

Dan it-test hu maħsub purament bhala għodda ta' dokumentazzjoni u m'għandu l-ebda effett legali. L-istituzzjonijiet tal-Unjoni m'għandhom l-ebda responsabbiltà għall-kontenut tiegħu. Il-verżjonijiet awtentiċi tal-atti rilevanti, inklużi l-preamboli tagħhom, huma daww ippubblikati fil-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea u disponibbli f'EUR-Lex. Daww it-testi uffiċjali huma aċċessibbli direttament permezz tal-links inkorporati f'dan id-dokument

► **B****DEĊIŻJONI TAL-KUNSILL 2014/512/PESK**

tal-31 ta' Lulju 2014

dwar miżuri restrittivi fid-dawl tal-azzjonijiet tar-Russja li jiddestabilizzaw is-sitwazzjoni fl-Ukraina

(ĠU L 229, 31.7.2014, p. 13)

Emendata minn:

		Ġurnal Uffiċjali		
		Nru	Paġna	Data
► <u>M1</u>	Deċiżjoni tal-Kunsill 2014/659/PESK tat-8 ta' Settembru 2014	L 271	54	12.9.2014
► <u>M2</u>	Deċiżjoni tal-Kunsill 2014/872/PESK tal-4 ta' Diċembru 2014	L 349	58	5.12.2014
► <u>M3</u>	Deċiżjoni tal-Kunsill (PESK) 2015/971 tat-22 ta' Ġunju 2015	L 157	50	23.6.2015
► <u>M4</u>	Deċiżjoni tal-Kunsill (PESK) 2015/1764 tal-1 ta' Ottubru 2015	L 257	42	2.10.2015
► <u>M5</u>	Deċiżjoni tal-Kunsill (PESK) 2015/2431 tal-21 ta' Diċembru 2015	L 334	22	22.12.2015
► <u>M6</u>	Deċiżjoni tal-Kunsill (PESK) 2016/1071 tal-1 ta' Lulju 2016	L 178	21	2.7.2016
► <u>M7</u>	Deċiżjoni tal-Kunsill (PESK) 2016/2315 tad-19 ta' Diċembru 2016	L 345	65	20.12.2016
► <u>M8</u>	Deċiżjoni tal-Kunsill (PESK) 2017/1148 tat-28 ta' Ġunju 2017	L 166	35	29.6.2017
► <u>M9</u>	Deċiżjoni tal-Kunsill (PESK) 2017/2214 tat-30 ta' Novembru 2017	L 316	20	1.12.2017
► <u>M10</u>	Deċiżjoni tal-Kunsill (PESK) 2017/2426 tal-21 ta' Diċembru 2017	L 343	77	22.12.2017
► <u>M11</u>	Deċiżjoni tal-Kunsill (PESK) 2018/964 tal-5 ta' Lulju 2018	L 172	3	9.7.2018
► <u>M12</u>	Deċiżjoni tal-Kunsill (PESK) 2018/2078 tal-21 ta' Diċembru 2018	L 331	224	28.12.2018
► <u>M13</u>	Deċiżjoni tal-Kunsill (PESK) 2019/1108 tas-27 ta' Ġunju 2019	L 175	38	28.6.2019
► <u>M14</u>	Deċiżjoni tal-Kunsill (PESK) 2019/2192 tad-19 ta' Diċembru 2019	L 330	71	20.12.2019
► <u>M15</u>	Deċiżjoni tal-Kunsill (PESK) 2020/907 tad-29 ta' Ġunju 2020	L 207	37	30.6.2020
► <u>M16</u>	Id-Deċiżjoni tal-Kunsill (PESK) 2020/2143 tas-17 ta' Diċembru 2020	L 430	26	18.12.2020
► <u>M17</u>	Deċiżjoni tal-Kunsill (PESK) 2021/1144 tat-12 ta' Lulju 2021	L 247	99	13.7.2021
► <u>M18</u>	Deċiżjoni tal-Kunsill (PESK) 2022/52 tat-13 ta' Jannar 2022	L 9	43	14.1.2022
► <u>M19</u>	Deċiżjoni tal-Kunsill (PESK) 2022/264 tal-23 ta' Frar 2022	L 42 I	95	23.2.2022
► <u>M20</u>	Deċiżjoni tal-Kunsill (PESK) 2022/327 tal-25 ta' Frar 2022	L 48	1	25.2.2022
► <u>M21</u>	Deċiżjoni tal-Kunsill (PESK) 2022/335 tat-28 ta' Frar 2022	L 57	4	28.2.2022

► <u>M22</u>	Deċiżjoni tal-Kunsill (PESK) 2022/346 tal-1 ta' Marzu 2022	L 63	5	2.3.2022
► <u>M23</u>	Deċiżjoni tal-Kunsill (PESK) 2022/351 tal-1 ta' Marzu 2022	L 65	5	2.3.2022
► <u>M24</u>	Deċiżjoni tal-Kunsill (PESK) 2022/395 tad-9 ta' Marzu 2022	L 81	8	9.3.2022
► <u>M25</u>	Deċiżjoni tal-Kunsill (PESK) 2022/430 tal-15 ta' Marzu 2022	L 87 I	56	15.3.2022
► <u>M26</u>	Deċiżjoni tal-Kunsill (PESK) 2022/578 tat-8 ta' April 2022	L 111	70	8.4.2022
► <u>M27</u>	Deċiżjoni tal-Kunsill (PESK) 2022/884 tat-3 ta' Ġunju 2022	L 153	128	3.6.2022
► <u>M28</u>	Deċiżjoni tal-Kunsill (PESK) 2022/1271 tal-21 ta' Lulju 2022	L 193	196	21.7.2022
► <u>M29</u>	Deċiżjoni tal-Kunsill (PESK) 2022/1313 tas-26 ta' Lulju 2022	L 198	17	27.7.2022
► <u>M30</u>	Deċiżjoni tal-Kunsill (PESK) 2022/1909 tas-6 ta' Ottubru 2022	L 259 I	122	6.10.2022
► <u>M31</u>	Deċiżjoni tal-Kunsill (PESK) 2022/2369 tat-3 ta' Diċembru 2022	L 311 I	8	3.12.2022
► <u>M32</u>	Deċiżjoni tal-Kunsill (PESK) 2022/2478 tas-16 ta' Diċembru 2022	L 322 I	614	16.12.2022
► <u>M33</u>	Deċiżjoni tal-Kunsill (PESK) 2023/191 tas-27 ta' Jannar 2023	L 26	44	30.1.2023
► <u>M34</u>	Deċiżjoni tal-Kunsill (PESK) 2023/252 tal-4 ta' Frar 2023	L 32 I	11	4.2.2023
► <u>M35</u>	Deċiżjoni tal-Kunsill (PESK) 2023/434 tal-25 ta' Frar 2023	L 59 I	593	25.2.2023
► <u>M36</u>	Deċiżjoni tal-Kunsill (PESK) 2023/1217 tat-23 ta' Ġunju 2023	L 159 I	451	23.6.2023
► <u>M37</u>	Deċiżjoni tal-Kunsill (PESK) 2023/1517 tal-20 ta' Lulju 2023	L 184	40	21.7.2023
► <u>M38</u>	Deċiżjoni tal-Kunsill (PESK) 2023/2874 tat-18 ta' Diċembru 2023	L 2874	1	18.12.2023
► <u>M39</u>	Deċiżjoni tal-Kunsill (PESK) 2024/422 tad-29 ta' Jannar 2024	L 422	1	30.1.2024
► <u>M40</u>	Deċiżjoni tal-Kunsill (PESK) 2024/577 tat-12 ta' Frar 2024	L 577	1	14.2.2024
► <u>M41</u>	Deċiżjoni tal-Kunsill (PESK) 2024/746 tat-23 ta' Frar 2024	L 746	1	23.2.2024
► <u>M42</u>	Deċiżjoni tal-Kunsill (PESK) 2024/1429 tas-17 ta' Mejju 2024	L 1429	1	17.5.2024
► <u>M43</u>	Deċiżjoni tal-Kunsill (PESK) 2024/1470 tal-21 ta' Mejju 2024	L 1470	1	22.5.2024
► <u>M44</u>	Deċiżjoni tal-Kunsill (PESK) 2024/1744 tal-24 ta' Ġunju 2024	L 1744	1	24.6.2024
► <u>M45</u>	Deċiżjoni tal-Kunsill (PESK) 2024/2026 tat-22 ta' Lulju 2024	L 2026	1	23.7.2024

Kkoreġuta minn:

- **C1** Emendi, Ġ.U. L 263, 3.9.2014, p. 35 (2014/512/PESK)
- **C2** Emendi, Ġ.U. L 204, 4.8.2022, p. 16 (2022/1313)
- **C3** Emendi, Ġ.U. L 48, 16.2.2023, p. 104 (2022/2478)
- **C4** Emendi, Ġ.U. L 90605, 4.10.2024, p. 1 (2024/1744)

▼B**DEĊIŻJONI TAL-KUNSILL 2014/512/PESK****tal-31 ta' Lulju 2014****dwar miżuri restrittivi fid-dawl tal-azzjonijiet tar-Russja li jiddestabilizzaw is-sitwazzjoni fl-Ukraina****▼M20***Artikolu 1*

1. Għandu jkun ipprojbit li direttament jew indirettament jinxtraw, jinbiegħu, jiġu pprovduti servizzi ta' investment jew assistenza fil-ħruġ ta' bonds, ekwità jew strumenti finanzjarji simili, jew kull negozjar ieħor fihom, b'maturità li taqbeż id-90 jum, maħruġa wara l-1 ta' Awwissu 2014 sat-12 ta' Settembru 2014, jew b'maturità li taqbeż it-30 jum, maħruġa wara t-12 ta' Settembru 2014 sat-12 ta' April 2022 jew kwalunkwe titoli trasferibbli u strumenti tas-suq tal-flus maħruġa wara t- 12 ta' April 2022 minn:

- (a) istituzzjonijiet ta' kreditu jew istituzzjonijiet tal-iżvilupp finanzjarju ewlenin stabbiliti fir-Russja b'aktar minn 50 % sjieda pubblika jew kontroll pubbliku mill-1 ta' Awwissu 2014, kif elenkati fl-Anness I;
- (b) kwalunkwe persuna ġuridika, entità jew korp stabbilit barra mill-Unjoni li aktar minn 50 % minnhom huma proprjetà ta' entità elenkata fl-Anness I; jew
- (c) kwalunkwe persuna ġuridika, entità jew korp li jaġixxi f'isem jew taħt id- direzzjoni ta' entità fil-kategorija msemmija fil-punt (b) ta' dan il-paragrafu jew elenkata fl-Anness I.

2. Għandu jkun ipprojbit li direttament jew indirettament, jinxtraw, jinbiegħu, jiġu pprovduti servizzi ta' investment jew assistenza fil-ħruġ, jew li b'xi mod ieħor jiġu nnegożjati titoli trasferibbli u strumenti tas-suq tal-flus maħruġa wara t-12 ta' April 2022 minn:

- (a) kwalunkwe istituzzjoni tal-kreditu ewlenija, jew istituzzjoni oħra b'aktar minn 50 % sjieda jew kontroll pubbliku mis-26 ta' Frar 2022 jew kwalunkwe istituzzjoni ta' kreditu oħra li jkollha rwol sinifikanti fl-appoġġ tal-attivitajiet tar-Russja u l-Gvern tagħha u tal-Bank Ċentrali Russu u stabbilita fir-Russja, kif elenkat fl-Anness V;
- (b) persuna ġuridika, entità jew korp stabbilit barra mill-Unjoni li aktar minn 50 % tad-drittijiet proprjetarji tagħhom huma direttament jew indirettament proprjetà ta' entità elenkata fl-Anness V; jew
- (c) persuna ġuridika, entità jew korp li jaġixxi f'isem jew taħt id-direzzjoni ta' entità msemmija fil-punt (a) jew (b) ta' dan il-paragrafu.

3. Għandu jkun ipprojbit li direttament jew indirettament jinxtraw, jinbiegħu, jiġu pprovduti servizzi ta' investment jew assistenza fil-ħruġ ta, jew li b'xi mod ieħor jiġu nnegożjati titoli trasferibbli u strumenti tas-suq tal-flus b'maturità li taqbeż it-30 jum, maħruġa wara t-12 ta' Settembru 2014 sat-12 ta' April 2022 jew kwalunkwe titolu trasferibbli u strument tas-suq tal-flus maħruġa wara t-12 ta' April 2022 minn:

▼ **M20**

- (a) persuna ġuridika, entità jew korp stabbiliti fir-Russja, kif elenkati fl-Anness II, impenjati b' mod predominanti u b' attivitajiet maġġuri fil-holqien, il-produzzjoni, il-bejgħ jew l-esportazzjoni ta' tagħmir jew servizzi militari, hliet persuni ġuridiċi, entitajiet jew korpi attivi fis-setturi tal-ispazju u tal-enerġija nukleari;
- (b) persuna ġuridika, entità jew korp stabbiliti fir-Russja, li huma kkontrollati pubblikament jew b' aktar minn 50 % sjieda pubblika u li jkollhom assi totali stmati ta' aktar minn RUB 1 triljun u li d-dhul stmat tagħhom joriġina għal mill-inqas 50 % mill-bejgħ jew it-trasport ta' żejt mhux maħdum jew prodotti petroliferi, kif elenkati fl-Anness III;
- (c) persuna ġuridika, entità jew korp stabbiliti barra mill-Unjoni li aktar minn 50 % tad-drittijiet proprjetarji tagħhom huma direttament jew indirettament proprjetà ta' entità elenkata fil-punti (a) jew (b) ta' dan il-paragrafu; jew
- (d) persuna ġuridika, entità jew korp li jaġixxu f' isem jew taħt id-direzzjoni ta' entità msemmija fil-punt (a), (b) jew (c) ta' dan il-paragrafu.

4. Għandu jkun ipprojbit li direttament jew indirettament jinxtrow, jinbiegħu, jiġu pprovduti servizzi ta' investment jew assistenza fil-ħruġ ta' titoli trasferibbli u strumenti tas-suq tal-flus, maħruġa wara t-12 ta' April 2022 minn:

- (a) persuna ġuridika, entità jew korp stabbiliti fir-Russja, li huma kkontrollati pubblikament jew b' aktar minn 50 % sjieda pubblika u li fihom ir-Russja, il-Gvern jew il-Bank Ċentrali tagħha għandhom id-dritt li jipparteċipaw fi profitti jew li magħhom ir-Russja, il-Gvern jew il-Bank Ċentrali tagħha għandhom relazzjonijiet ekonomiċi sostanzjali oħra; kif elenkat fl-Anness VI;
- (b) persuna ġuridika, entità jew korp stabbiliti barra mill-Unjoni li aktar minn 50 % tad-drittijiet proprjetarji tagħhom huma direttament jew indirettament proprjetà ta' entità elenkata fl-Anness VI; jew
- (c) persuna ġuridika, entità jew korp li jaġixxi f' isem jew taħt id-direzzjoni ta' entità msemmija fil-punt (a) jew (b) ta' dan il-paragrafu.

▼ **M32**

5. Għandu jkun ipprojbit li wiehed jelenka u jipprovdi servizzi mit-12 ta' April 2022 u li jammetti għan-negozjar mid-29 ta' Jannar 2023, f' ċentri tan-negozjar irregistrati jew rikonoxxuti fl-Unjoni, għat-titoli trasferibbli ta' kwalunkwe persuna ġuridika, entità jew korp stabbilit fir-Russja u b' aktar minn 50 % sjieda pubblika.

▼ **M38**

6. Għandu jkun ipprojbit li direttament jew indirettament issir jew tkun parti minn kwalunkwe arrangament li jsir:

- (i) self jew kreditu ġdid b' maturità li taqbeż it-30 jum lil xi persuna ġuridika, entità jew korp imsemmija fil-paragrafu 1 jew 3, wara t-12 ta' Settembru 2014 sas-26 ta' Frar 2022; jew
- (ii) kull self jew kreditu ġdid lil xi persuna ġuridika, entità jew korp imsemmija fil-paragrafu 1, 2, 3 jew 4 wara s-26 ta' Frar 2022.

Il-projbizzjoni ma għandhiex tapplika għal:

- (a) self jew kreditu li għandhom objettiv speċifiku u dokumentat li jipprovdu finanzjament għal importazzjonijiet jew esportazzjonijiet mhux ipprojbiti ta' oġġetti u servizzi mhux finanzjarji bejn l-Unjoni u kwalunkwe Stat terz, inkluża n-nefqa għal prodotti u servizzi minn Stat terz ieħor li hija neċessarja għall-eżekuzzjoni tal-kuntratti ta' esportazzjoni jew importazzjoni, dment li l-awtorità nazzjonali kompetenti tkun ġiet innotifikata f' żmien tliet xhur mid-data tas-self jew tal-kreditu; jew

▼ **M38**

(b) self li jkollu objettiv speċifiku u dokumentat li jipprovdli finanzjament ta' emergenza biex jissodisfa kriterji ta' solvenza u likwidità għal persuni ġuridiċi stabbiliti fl-Unjoni, li aktar minn 50 % tad-drittijiet proprjetarji tagħhom ikunu ta' xi entità msemmija fl-Anness I, dment li l-awtorità nazzjonali kompetenti tkun għet innotifikata fi żmien tliet xhur mid-data tas-self jew tal-kreditu.

7. Il-projbizzjoni fil-paragrafu 6 ma għandhiex tapplika għal prelevament jew żborżi magħmula taht kuntratt konkluż qabel is-26 ta' Frar 2022 sakemm jiġu ssodisfati l-kundizzjonijiet li ġejjin:

(a) it-termini u l-kundizzjonijiet kollha ta' dan il-prelevament jew ta' dawn l-iżborżi:

(i) ġew miftiehma qabel is-26 ta' Frar 2022; u

(ii) ma ġewx emendati f'dik id-data jew warajha;

(b) qabel is-26 ta' Frar 2022, tkun għet iffissata data ta' skadenza kuntrattwali għar-rimborż shiħ tal-fondi kollha li kienu saru disponibbli u għall-kanċellament tal-impenji, id-drittijiet u l-obbligi kollha taht il-kuntratt;

(c) fiż-żmien meta ġie konkluż il-kuntratt ma kienx jikser il-projbizzjonijiet f'din id-Deċiżjoni fis-sehħ f'dak iż-żmien; u

(d) l-awtorità nazzjonali kompetenti tkun għet innotifikata fi żmien tliet xhur mid-data tal-prelevament jew l-iżborżi.

It-termini u l-kundizzjonijiet tal-prelevamenti u l-iżborżi msemmija fil-punt (a) jinkludu dispożizzjonijiet dwar it-tul tal-perjodu ta' hlas lura għal kull prelevament jew żborż, ir-rata tal-imghax applikata jew il-metodu ta' kalkolu tar-rata tal-imghax, u l-ammont massimu.

▼ **M19***Artikolu 1a*

1. Il-bejgħ jew ix-xiri b'mod dirett jew indirett, il-provvista b'mod dirett jew indirett ta' servizzi ta' investiment, jew l-assistenza fil-hruġ, jew kwalunkwe negozju iehor ma' titoli trasferibbli u strumenti tas-suq tal-flus mahruġa wara sat-9 ta' Marzu 2022 [ĠU: jekk joghgbok dahhal hawn data li tkun 14-il jum wara d-dhul fis-sehħ tal-att emendatorju] minn:

(a) ir-Russja u l-Gvern tagħha;

(b) il-Bank Ċentrali Russu; jew,

(c) persuna ġuridika, entità jew korp li jaġixxi f'isem ,jew fuq ordni ta', entità msemmija fil-punt (b),

għandhom ikunu pprojbiti.

▼ **M38**

2. Għandu jkun ipprojbit li direttament jew indirettament isir jew ikun parti minn kwalunkwe arrangament li jsir xi self jew kreditu ġdid lil xi persuna ġuridika, entità jew korp imsemmija fil-paragrafu 1 wara t-23 ta' Frar 2022.

▼ M38

Il-projbizzjoni ma għandhiex tapplika għal self jew kreditu li għandu objettiv speċifiku u dokumentat li jipprovdi finanzjament għal importazzjonijiet jew esportazzjonijiet mhux ipprojbiti ta' prodotti u servizzi mhux finanzjarji bejn l-Unjoni u xi Stat terz, inkluża n-nefqa għal oġġetti u servizzi minn Stat terz ieħor li hija neċessarja għall-eżekuzzjoni tal-kuntratti ta' esportazzjoni jew importazzjoni, dment li l-awtorità nazzjonali kompetenti tkun giet innotifikata fi żmien tliet xhur mid-data tas-self jew tal-kreditu.

3. Il-projbizzjoni fil-paragrafu 2 ma għandhiex tapplika għall-prelevament jew żborżi magħmula b'kuntratt konkluż qabel it-23 ta' Frar 2022 dment li jiġu ssodisfati l-kundizzjonijiet li ġejjin:

- (a) it-termini u l-kundizzjonijiet kollha ta' dan il-prelevament jew ta' dawn l-iżborżi:
 - (i) ġew miftiehma qabel it-23 ta' Frar 2022; u
 - (ii) ma ġewx emendati f'dik id-data jew warajha;
- (b) qabel it-23 ta' Frar 2022 giet iffissata data tal-maturità kuntrattwali għall-ħlas lura sħiħ tal-fondi kollha disponibbli u għall-kanċellazzjoni tal-impenji, drittijiet u obbligi kollha skont il-kuntratt; u
- (c) l-awtorità nazzjonali kompetenti tkun giet innotifikata fi żmien tliet xhur mid-data tal-prelevament jew l-iżborżi.

It-termini u l-kundizzjonijiet tal-prelevamenti u l-iżborżi msemmija fil-punt (a) jinkludu dispożizzjonijiet dwar it-tul tal-perjodu ta' ħlas lura għal kull prelevament jew żborż, ir-rata tal-imghax applikata jew il-metodu ta' kalkolu tar-rata tal-imghax, u l-ammont massimu.

▼ M24

4. Huma pprojbiti tranżazzjonijiet relatati mal-ġestjoni ta' riżervi kif ukoll ta' assi tal-Bank Ċentrali tar-Russja, inkluż tranżazzjonijiet ma' kwalunkwe persuna ġuridika, entità jew korp li jaġixxi f'isem il-Bank Ċentrali tar-Russja jew fuq ordni tiegħu, bħal The Russian National Wealth Fund.

▼ M21

5. B'deroga mill-paragrafu 4, l-awtoritajiet kompetenti jistgħu jawtorizzaw tranżazzjoni dment li din tkun strettament meħtieġa biex tiġi żgurata l-istabbiltà finanzjarja tal-Unjoni kollha kemm hi jew tal-Istat Membru kkonċernat.

6. L-Istat Membru kkonċernat għandu jinforma minnufih lill-Istati Membri l-oħra u lill-Kummissjoni bl-intenzjoni tiegħu li jagħti awtorizzazzjoni skont il-paragrafu 5.

▼ M40

7. Il-paragrafu 4 m'għandux japplika għal kwalunkwe tranżazzjoni ta' ġestjoni tal-karta tal-bilanċ marbuta mal-assi u r-riżervi tal-Bank Ċentrali tar-Russja, jew marbuta mal-assi u riżervi ta' kwalunkwe persuna ġuridika, entità jew korp li jaġixxu f'isem il-Bank Ċentrali tar-Russja, jew fuq ordni tiegħu, bħal The Russian National Wealth Fund, imwettqa fit-28 ta' Frar 2022 jew wara dan.

▼ **M43**

8. Mill-15 ta' Frar 2024, u sakemm jinżammu l-miżuri restrittivi stipulati fil-paragrafu 4, depożitorji ċentrali tat-titoli fis-sens tar-Regolament (UE) Nru 909/2014 li għandhom l-assi u r-riżervi msemmija fil-paragrafu 4 ta' dan l-Artikolu b'valur totali li jaqbeż EUR 1 miljun għandhom japplikaw ir-regoli li ġejjin rigward bilanċi tal-flus li jakkumulaw esklużivament minhabba l-miżuri restrittivi:

- (a) dawk il-bilanċi tal-flus għandhom jiġu kontabilizzati separatament;
- (b) id-dhul li jakkumula mill-bilanċi tal-flus imsemmija fil-punt (a) jew li jiġi ġġenerat minnhom mill-15 ta' Frar 2024 għandu jiġi rreġistrat separatament fil-kontijiet finanzjarji tad-depożitorji ċentrali tat-titoli;
- (c) mingħajr preġudizzju għall-paragrafi 9 u 10, il-profitti netti determinati fir-rigward tad-dhul imsemmi fil-punt (b) ta' dan il-paragrafu f'konformità mal-liġi nazzjonali, inkluż billi jitnaqqsu l-ispejjeż rilevanti kollha b'rabta mal-ġestjoni tal-assi immobilizzati u l-ġestjoni tar-riskju assoċjat mal-assi immobilizzati jew li jirriżultaw minnhom, u wara t-tnaqqis tat-taxxa korporattiva skont ir-regim ġenerali tal-Istat Membru kkonċernat, ma għandhomx jiġu ċeduti permezz ta' distribuzzjoni fil-forma ta' dividendi jew fi kwalunkwe forma għall-benefiċċju tal-azzjonisti jew kwalunkwe parti terza. Din il-projbizzjoni ma għandhiex tapplika għall-profitti netti li ma jikkostitwixxux il-kontribuzzjoni finanzjarja msemmija fil-paragrafu 9.

9. Il-profitti netti msemmija fil-punt (c) tal-paragrafu 8 għandhom ikunu soġġetti għal kontribuzzjoni finanzjarja dovuta mid-depożitorji ċentrali tat-titoli lill-Unjoni.

Ir-rata tal-kontribuzzjoni finanzjarja għandha tkun ta' 99,7 % ta' dawk il-profitti netti.

- 10. (a) Id-depożitorji ċentrali tat-titoli jistgħu jżommu proviżorjament sehem li ma jaqbiżx l-10 % tal-kontribuzzjoni finanzjarja dovuta ("ammonti miżmuma proviżorjament"), li għandha tibqa' dovuta lill-Unjoni.
- (b) Jekk is-sehem imsemmi fil-punt (a) ma jkunx biżżejjed fid-dawl tar-rekwiżiti tal-ġestjoni tar-riskju, depożitorju ċentrali tat-titoli jista' jissottometti talba biex jinżamm perċentwal addizzjonali tal-kontribuzzjoni finanzjarja dovuta. Iż-żamma ta' perċentwal addizzjonali tista' tiġi awtorizzata biss jekk ikun strettament mehtieg għall-konformità mar-rekwiżiti tal-ġestjoni tar-riskju fid-dawl tal-impatt minhabba l-gwerra fl-Ukrajna fir-rigward tal-assi miżmuma minn depożitorji ċentrali tat-titoli.
- (c) L-ammonti miżmuma proviżorjament minn depożitorju ċentrali tat-titoli f'konformità ma' dan il-paragrafu għandhom jintużaw esklużivament biex ikopru l-ispejjeż, ir-riskji u t-telf imġarrba minnu minhabba l-gwerra fl-Ukrajna fir-rigward tal-assi miżmuma minn dak id-depożitorju ċentrali tat-titoli, u biss sal-punt li tali spejjeż, riskji u telf ma jkunux jistgħu jiġu koperti mir-riżorsi interni tad-depożitorju ċentrali tat-titoli fil-mument tal-okkorrenza tagħhom. L-ammonti miżmuma proviżorjament li jkunu ntuzaw f'konformità ma' dan il-punt ma għandhomx jibqgħu dovuti lill-Unjoni.

▼ **M43**

- (d) Ammonti miżmuma proviżorjament li ma jkunux intużaw fi żmien hames snin għall-fini msemmi fil-punt (c) għandhom jiġu trasferiti lill-Unjoni sakemm tittiehed deċiżjoni dwar jekk dawk l-ammonti jew parti minn dawk l-ammonti għadhomx meħtieġa biex jiġu sodisfatti r-rekwiżiti tal-ġestjoni tar-riskju fid-dawl tal-impatt minhabba l-gwerra fl-Ukrajna fir-rigward tal-assi miżmuma minn depożitorji ċentrali tat-titoli. L-ammonti li ma jkunux għadhom miżmuma għandhom jiġu ttrasferiti lill-Unjoni.
- (e) Id-depożitorji ċentrali tat-titoli għandhom jittrasferixxu lill-Unjoni l-ammonti kollha mhux użati miżmuma proviżorjament sa mhux aktar tard minn meta l-miżuri restrittivi skont dan l-Artikolu ma jibqgħux japplikaw, sakemm ma tittehidx deċiżjoni li minn hemm 'il quddiem dawk l-ammonti jew parti minn dawk l-ammonti jkunu għadhom meħtieġa biex jiġu sodisfatti r-rekwiżiti tal-ġestjoni tar-riskju fid-dawl tal-impatt minhabba l-gwerra fl-Ukrajna fir-rigward tal-assi miżmuma minn depożitorji ċentrali tat-titoli.

11. L-ammonti tal-kontribuzzjoni finanzjarja mħallsa lill-Unjoni għandhom jintużaw biex jappoġġaw lill-Ukrajna, permezz tal-Faċilità Ewropea għall-Paċi stabbilita mid-Deċiżjoni tal-Kunsill (PESK) 2021/509 ⁽¹⁾ u permezz ta' programmi tal-Unjoni li huma ffinanzjati mill-baġit tal-Unjoni, skont il-koeffiċjent li ġej:

- (a) Faċilità Ewropea għall-Paċi: 90 %;
- (b) Programmi tal-Unjoni ffinanzjati mill-baġit tal-Unjoni: 10 %.

Din l-allokazzjoni għandha tiġi rieżaminata kull sena, u għall-ewwel darba qabel l-1 ta' Jannar 2025, u tista' tiġi emendata permezz ta' Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill, adottata fuq proposta tar-Rappreżentant Għoli tal-Unjoni għall-Affarijiet Barranin u l-Politika ta' Sigurtà.

L-Unjoni għandha tiegħu l-miżuri meħtieġa sabiex tiddetermina l-allokazzjoni speċifika fost il-programmi tal-Unjoni tal-porzjon tal-kontribuzzjoni finanzjarja li għandha tintuża permezz tal-programmi tal-Unjoni li huma ffinanzjati mill-baġit tal-Unjoni.

▼ **M25***Artikolu 1aa*

1. Għandu jkun ipprobit li wiehed jidhol direttament jew indirettament fi kwalunkwe tranżazzjoni ma':

- (a) persuna ġuridika, entità jew korp stabbiliti fir-Russja, li huma kkontrollati pubblikament jew b'aktar minn 50 % sjieda pubblika jew li fihom ir-Russja, il-Gvern tagħha jew il-Bank Ċentrali Russu għandhom id-dritt li jipparteċipaw fi profitti jew li magħhom ir-Russja, il-Gvern jew il-Bank Ċentrali Russu tagħha għandhom relazzjoni ekonomika sostanzjali ohra, kif elenkat fl-Anness X;

⁽¹⁾ Id-Deċiżjoni tal-Kunsill (PESK) 2021/509 tat-22 ta' Marzu 2021 li tistabbilixxi Faċilità Ewropea għall-Paċi, u li tħassar id-Deċiżjoni (PESK) 2015/528 (ĠU L 102, 24.3.2021, p. 14).

▼ **M25**

- (b) persuna ġuridika, entità jew korp stabbiliti barra l-Unjoni li iktar minn 50 % tad-drittijiet proprjetarji tagħhom ikunu b'mod dirett jew indirett proprjetà ta' entità elenkata fl-Anness X; jew
- (c) persuna ġuridika, entità jew korp li jaġixxu f'isem jew taht id-direzzjoni ta' entità msemmija fil-punt (a) jew (b) ta' dan il-paragrafu.

▼ **M30**

1a. Mit-22 ta' Ottubru 2022 għandu jkun ipprojbit li tinzamm kwalunkwe kariga fil-korpi governattivi ta' kwalunkwe persuna ġuridika, korp jew entità msemmija fil-paragrafu 1.

▼ **M32**

1b. “Għandu jkun ipprojbit mins-16 ta' Jannar 2023 li tokkupa kwalunkwe kariga fil-korpi governattivi ta'”:

- (a) persuna ġuridika, entità jew korp stabbiliti fir-Russja, li huma kkontrollati pubblikament jew b'aktar minn 50 % sjieda pubblika jew li fihom ir-Russja, il-Gvern tagħha jew il-Bank Ċentrali għandhom id-dritt li jipparteċipaw fi profitti jew li magħhom ir-Russja, il-Gvern jew il-Bank Ċentrali tagħha għandhom relazzjoni ekonomika sostanzjali ohra;
- (b) persuna ġuridika, entità jew korp stabbiliti fir-Russja li aktar minn 50 % tad-drittijiet proprjetarji tagħhom huma direttament jew indirettament proprjetà ta' entità msemmija fil-punt (a) ta' dan il-paragrafu; jew
- (c) persuna ġuridika, entità jew korp stabbiliti fir-Russja u li jaġixxu f'isem jew taht id-direzzjoni ta' entità msemmija fil-punt (a) jew (b) ta' dan il-paragrafu.

Din il-projbizzjoni ma għandhiex tapplika għal kwalunkwe persuna ġuridika, entità jew korp imsemmija fil-paragrafu 1, li għalihom japplika l-paragrafu 1a.

1c. B'deroga mill-paragrafu 1b, l-awtoritajiet kompetenti jistgħu jawtorizzaw l-okkupazzjoni ta' kariga fil-korp governattiv ta' persuna ġuridika, entità jew korp imsemmija fil-paragrafu 1b, wara li jkunu ddeterminaw li l-persuna ġuridika, l-entità jew il-korp huma:

- (a) impriża kongunta jew arrangament legali simili li jinvolvi persuna ġuridika, entità jew korp imsemmija fil-paragrafu 1b u konkluzi minn persuna ġuridika, entità jew korp li huma inkorporati jew kostitwiti skont il-liġi ta' Stat Membru qabel is-17 ta' Diċembru 2022, jew
- (b) persuna ġuridika, entità jew korp imsemmija fil-paragrafu 1b li kienu stabbiliti fir-Russja qabel is-17 ta' Diċembru 2022 u li huma proprjetà ta', jew ikkontrollati biss jew b'mod kongunt minn, persuna ġuridika, entità jew korp li huma inkorporati jew kostitwiti skont il-liġi ta' Stat Membru.

1d. B'deroga mill-paragrafu 1b, l-awtoritajiet kompetenti jistgħu jawtorizzaw l-okkupazzjoni ta' kariga fil-korp governattiv ta' persuna ġuridika, entità jew korp imsemmija fil-paragrafu 1b, wara li jkunu ddeterminaw li l-okkupazzjoni tat-tali kariga huwa neċessarju biex ikun iggarantit il-forniment kritiku tal-enerġija.

▼ **M32**

1e. B'deroga mill-paragrafu 1b, l-awtoritajiet kompetenti jistgħu jawtorizzaw l-okkupazzjoni ta' kariga fil-korp governattiv ta' persuna ġuridika, entità jew korp imsemmija fil-paragrafu 1b, wara li jkunu ddeterminaw li l-persuna ġuridika, l-entità jew il-korp ikunu involuti fit-tranzitu mir-Russja ta' żejt li joriġina f'pajjiż terz u li l-okkupazzjoni ta' tali kariga tkun intiża għal operazzjonijiet li ma jkunux ipprojbti skont l-Artikolu 4o u 4p.

▼ **M38**

▼ **M30**

2a. Il-projbizzjoni fil-paragrafu 1 ma għandhiex tapplika għall-persuni ġuridici, entitajiet jew korpi msemmijin fil-Parti A tal-Anness X, li jirċievu pagamenti dovuti skont kuntratti li jkunu saru qabel il-15 ta' Mejju 2022.

▼ **M38**

▼ **M30**

2c. Il-projbizzjoni fil-paragrafu 1 ma għandhiex tapplika għall-persuni ġuridici, entitajiet jew korpi msemmijin fil-Parti B tal-Anness X, li jirċievu pagamenti dovuti skont kuntratti li jkunu saru qabel it-8 ta' Jannar 2023.

▼ **M38**

▼ **M32**

2e. Il-projbizzjoni fil-paragrafu 1 ma għandhiex tapplika għar-riċeviment ta' pagamenti dovuti mill-persuni ġuridici, entitajiet jew korpi msemmija fil-Parti C tal-Anness X skont kuntratti li saru qabel it-18 ta' Marzu 2023.

▼ **M25**

3. ► **M38** Sakemm ma jkunx ipprojbit b'xi mod ieħor, il-projbizzjoni fil-paragrafu 1 ma għandhiex tapplika għal: ◀

▼ **M28**

- (a) it-tranzazzjonijiet li huma strettament meħtieġa għax-xiri, l-importazzjoni jew it-trasport dirett jew indirett ta' gass naturali, titanju, aluminju, ram, nikil, palladju u mineral tal-ħadid minn jew li jgħaddi mir-Russja lejn l-Unjoni, pajjiż membru taż-Żona Ekonomika Ewropea, l-Iżvizzera, jew il-Balkani tal-Punent;
- (aa) sakemm mhux projbiti skont l-Artikolu 4o jew 4p, it-tranzazzjonijiet li huma strettament meħtieġa għax-xiri, l-importazzjoni jew it-trasport dirett jew indirett ta' żejt, inklużi prodotti petrolifiċi raffinati, mir-Russja jew minn ġo fiha;

▼ **M25**

- (b) tranzazzjonijiet relatati ma' proġetti tal-enerġija barra mir-Russja li fihom persuna ġuridika, entità jew korp elenkati fl-Anness X ikun azzjonist minoritarju.

▼ **M36**

▼ **M38**

- (d) tranzazzjonijiet, inkluż ix-xiri, li huma strettament neċessarji għall-istralċ, sal-31 ta' Diċembru 2024, ta' impriża kongunta jew arrangament legali simili li jkun ġie konkluż qabel is-16 ta' Marzu 2022, li jinvolvi persuna ġuridika, entità jew korp imsemmija fil-paragrafu 1;

▼ **M27**

- (e) tranżazzjonijiet relatati mal-forniment ta' servizzi ta' komunikazzjoni elettronika, ta' servizzi ta' centri tad-data u l-forniment ta' servizzi u tagħmir meħtieġa għall-operat, il-manutenzjoni, is-sigurtà, inkluż il-forniment ta' firewalls, u servizzi ta' centri telefonici, lil persuna ġuridika, entità jew korp elenkati fl-Anness X;

▼ **M28**

- (f) it-tranżazzjonijiet li huma meħtieġa għax-xiri, l-importazzjoni jew it-trasport ta' prodotti farmaċewtiċi, mediċi, agrikoli u tal-ikel, inkluż qamh u fertilizzanti li l-importazzjoni, ix-xiri u t-trasport tagħhom huma permessi skont din id-Deċiżjoni;
- (g) tranżazzjonijiet li huma strettament neċessarji biex jiżguraw aċċess għal proċedimenti ta' arbitraġġ ġudizzjarji, amministrattivi jew arbitrali fi Stat Membru, kif ukoll għar-rikonoxximent jew l-infurzar ta' sentenza jew deċiżjoni ta' arbitraġġ mogħtija fi Stat Membru u jekk tali tranżazzjonijiet ikunu konsistenti mal-oġġettivi ta' din id-Deċiżjoni u tad-Deċiżjoni tal-Kunsill 2014/145/PESK ⁽¹⁾.

▼ **M38**

3a. B'deroga mill-paragrafu 1, l-awtoritajiet kompetenti jistgħu jawtorizzaw, b'tali kundizzjonijiet li jqisu xierqa, tranżazzjonijiet li huma strettament neċessarji għall-iżvestment u l-irtirar sal-31 ta' Diċembru 2024, mill-entitajiet imsemmija fil-paragrafu 1 jew tas-sussidjarji tagħhom fl-Unjoni minn persuna ġuridika, entità jew korp stabbilit fl-Unjoni.

▼ **M26**

4. L-Unjoni għandha tiegħu l-miżuri neċessarji sabiex tiddetermina l-oġġetti rilevanti li għandhom ikunu koperti minn dan l-Artikolu.

▼ **M32**

5. L-Istat Membru kkonċernat għandu jinforma lill-Istati Membri l-oħrajn u lill-Kummissjoni bi kwalunkwe awtorizzazzjoni li jagħti skont il-paragrafi 1c, 1d, 1e u 3a fi żmien ġimagħtejn mill-awtorizzazzjoni.

▼ **M30***Artikolu 1ab*

1. L-Istati Membri li awtorizzaw lir-Russian Maritime Register of Shipping iwettaq spezzjonijiet u sħarriġ b'mod sħiħ jew parzjali b'raba maċ-ċertifikati statutorji u, fejn xieraq, awtorizzawh joħroġ jew iġedded iċ-ċertifikati relatati f'konformità mal-Artikolu 3(2) u l-Artikolu 5 tad-Direttiva 2009/15/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ⁽²⁾, għandhom jirtiraw dawk l-awtorizzazzjonijiet f'konformità mal-Artikolu 8 ta' dik id-Direttiva qabel il-5 ta' Jannar 2023.

⁽¹⁾ Id-Deċiżjoni tal-Kunsill 2014/145/PESK tas-17 ta' Marzu 2014 dwar miżuri restrittivi fir-rigward ta' azzjonijiet li jipperikolaw jew jheddu l-integrità territorjali, is-sovranità u l-indipendenza tal-Ukraina (ĠU L078, 17.3.2014, p.16).

⁽²⁾ Id-Direttiva 2009/15/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat- 23 ta' April 2009 dwar ir-regoli u l-istandards komuni għall-organizzazzjonijiet għall-ispezzjoni u l-perizji tal-vapuri u għall-attivitajiet rilevanti tal-amministrazzjonijiet marittimi (ĠU L 131, 28.5.2009, p. 47).

▼ **M30**

Matul il-perjodu sakemm tali awtorizzazzjonijiet ma jkunux ġew irtirati, l-Istati Membri ma għandhomx jippermettu, jew jagħtu delega lir-Registru Marittimu Russu tat-Tbaħħir biex iwettaq kwalunkwe wiehed mill-kompiti li, f'konformità mar-regoli tal-Unjoni dwar is-sikurezza marittima, huma riżervati għal organizzazzjonijiet rikonoxxuti mill-Unjoni, inkluż li jwettaq spezzjonijiet u sħarriġ relatati maċ-ċertifikati statutorji kif ukoll li johroġ, japprova jew iġedded iċ-ċertifikati relatati.

2. Kwalunkwe ċertifikat statutorju maħruġ f'isem Stat Membru mir-Russian Maritime Register of Shipping qabel is-7 ta' Ottubru 2022 għandu jiġi rtirat u terminat mill-Istat Membru rilevanti, li jaġixxi bhala Stat tal-bandiera, qabel it-8 ta' April 2023.

3. B'deroga mill-proċedura stabbilita fl-Artikolu 7(3) tar-Regolament (KE) Nru 391/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ⁽¹⁾ u fl-Artikolu 21(3) tad-Direttiva (UE) 2016/1629 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ⁽²⁾, ir-rikonoxximent mill-Unjoni tar-Russian Maritime Register of Shipping skont ir-Regolament (KE) Nru 391/2009 u d-Direttiva (UE) 2016/1629 huwa rtirat.

4. L-Istati Membri li ddelegaw kwalunkwe dmir relatat mal-ispezzjoni lir-Russian Maritime Register of Shipping, kif definit fl-Artikolu 20(3) tad-Direttiva (UE) 2016/1629, b'mod partikolari biex iwettqu spezzjonijiet tekniċi biex jivverifikaw jekk l-inġenju jikkonformax mar-rekwiżiti tekniċi msemmija fid-Direttiva (UE) 2016/1629, b'mod partikolari fl-Annessi II u V tagħha, għandhom jirtiraw dawk l-awtorizzazzjonijiet qabel is-6 ta' Novembru 2022.

5. L-Istati Membri li ddelegaw kwalunkwe dmir relatat mas-sigurtà lir-Russian Maritime Register of Shipping f'konformità mal-punt 4.3 tal-Anness II tar-Regolament (KE) Nru 725/2004 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ⁽³⁾ jew mal-Artikolu 11 tad-Direttiva 2005/65/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ⁽⁴⁾, b'mod partikolari b'rabta mal-ħruġ jew it-tiġdid taċ-Ċertifikati Internazzjonali tas-Sigurtà tal-Bastimenti u ma' kwalunkwe verifika relatata f'konformità mal-punti 19.1.2 u 19.2.2 tal-Anness II tar-Regolament (KE) Nru 725/2004, għandhom jirtiraw dawk l-awtorizzazzjonijiet qabel il-5 ta' Jannar 2023.

6. Kwalunkwe Ċertifikata Internazzjonali tas-Sigurtà tal-Bastimenti maħruġ f'isem Stat Membru mir-Russian Maritime Register of Shipping qabel is-7 ta' Ottubru 2022 għandu jiġi rtirat u terminat mill-Istat Membru rilevanti, li jaġixxi bhala Gvern Kontraenti, qabel it-8 ta' April 2023.

⁽¹⁾ Ir-Regolament (KE) Nru 391/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-23 ta' April 2009 dwar ir-regoli u l-istandards komuni għall-organizzazzjonijiet għall-ispezzjoni u l-perizji tal-vapuri (ĠU L 131, 28.5.2009, p. 11).

⁽²⁾ Id-Direttiva (UE) 2016/1629 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-14 ta' Settembru 2016 li tistabbilixxi r-rekwiżiti tekniċi għall-bastimenti tal-passaġġi fuq l-ilma interni, li temenda d-Direttiva 2009/100/KE u li tħassar id-Direttiva 2006/87/KE (ĠU L 252, 16.9.2016, p. 118).

⁽³⁾ Ir-Regolament (KE) Nru 725/2004 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-31 ta' Marzu 2004 dwar it-titjib fis-sigurtà fuq il-bastimenti u fil-portijiet (ĠU L 129, 29.4.2004, p. 6).

⁽⁴⁾ Id-Direttiva 2005/65/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-26 ta' Ottubru 2005 dwar it-titjib tas-sigurtà fil-portijiet, (ĠU L 310, 25.11.2005, p. 28).';

▼ **M44***Artikolu 1ac*

1. Għandu jkun ipprojbit l-involviment dirett jew indirett fi kwalunkwe tranżazzjoni ma' persuna ġuridika, entità jew korp imsem-mija fil-punti (a), (b) jew (c), tal-Artikolu 7(1) ta' din id-Deciżjoni u li ressaq ilment quddiem qorti Russa kontra persuna fiżika jew ġuridika, entità jew korp imsemmija fil-punt (c) jew (d) tal-Artikolu 13 tar-Regolament (UE) Nru 833/2014 biex jikseb rimedju b'mandat ta' inibizzjoni, ordni, digriet dikjaratorju, sentenza jew deciżjoni oħra tal-Qorti skont l-Artikolu 248 tal-Kodiċi tal-Proċedura ta' Arbitraġġ tal-Federazzjoni Russa jew leġiżlazzjoni Russa ekwivalenti, b'rabta ma' kwalunkwe kuntratt jew tranżazzjoni li t-twettiq tagħha jkun ġie affettwat, direttament jew indirettament, totalment jew parzjalment, bil-miżuri imposti skont din id-Deciżjoni jew id-Deciżjoni 2014/145/PESK, jew skont ir-Regolamenti (UE) Nru 833/2014 jew (UE) Nru 269/2014, kif elenkat fl-Anness XVII.

2. Sakemm ma jkunx ipprojbit b'xi mod ieħor, il-projbizzjoni fil-paragrafu 1 ma għandhiex tapplika għal tranżazzjonijiet li huma:

- (a) meħtieġa għax-xiri, l-importazzjoni jew it-trasport ta' prodotti farmaċewtiċi, mediċi jew agrikoli u tal-ikel, inkluż qamħ u fertilizzanti, li x-xiri, l-importazzjoni u t-trasport tagħhom huma permessi skont din id-Deciżjoni jew ir-Regolament (UE) Nru 833/2014;
- (b) strettament meħtieġa biex jiżguraw l-aċċess għal proċedimenti ġudizzjarji, amministrattivi jew arbitrali fi Stat Membru, kif ukoll għar-rikonoxximent jew l-infurzar ta' sentenza jew deciżjoni ta' arbitraġġ mogħtija fi Stat Membru, dment li tali tranżazzjonijiet ikunu konsistenti mal-oġettivi ta' din id-Deciżjoni jew tad-Deciżjoni tal-Kunsill 2014/269/PESK, jew tar-Regolamenti (UE) Nru 833/2014 jew (UE) Nru 269/2014;
- (c) mingħajr preġudizzju għall-punt (b) ta' dan il-paragrafu, strettament meħtieġa biex jiġu rkuprati d-danni kkawżati lil kwalunkwe persuna msemmija fil-punt (c) jew (d) tal-Artikolu 13 tar-Regolament (UE) Nru 833/2014, b'rabta ma' kuntratt jew ma' tranżazzjoni li l-prestazzjoni tagħhom kienet affettwata mill-miżuri imposti skont din id-Deciżjoni, u mal-ġestjoni temporanja illeġittima imposta mir-Russja meta tqiegħed fil-mira proprjetajiet ta' persuni barranin, li jinsabu fit-territorju tal-Federazzjoni Russa skont ir-Regolament (UE) Nru 833/2014 jew ir-Regolament (UE) Nru 269/2014.

Artikolu 1ad

1. Għandu jkun ipprojbit, mill-25 ta' Ġunju 2024 li persuni ġuridiċi, entitajiet jew korpi stabbiliti fl-Unjoni u li joperaw barra mir-Russja jikkonnettjaw direttament mas-System for Transfer of Financial Messages (SPFS) tal-Bank Ċentrali tar-Russja jew servizzi ta' messaġġi finanzjarji speċjalizzati ekwivalenti stabbiliti mill-Bank Ċentrali tar-Russja.

2. Għandu jkun ipprojbit l-involviment, direttament jew indirettament, fi kwalunkwe tranżazzjoni ma' persuna ġuridika, entità jew korp stabbiliti barra mir-Russja kif elenkati fl-Anness XVIII.

L-Anness XVIII għandu jinkludi l-persuni ġuridiċi, l-entitajiet jew il-korpi stabbiliti barra mir-Russja li jużaw is-SPFS tal-Bank Ċentrali tar-Russja jew is-servizzi ta' messaġġi finanzjarji speċjalizzati ekwivalenti stabbiliti mill-Bank Ċentrali tar-Russja jew l-Istat Russu u li, b'tali użu jżidu r-reżiljenza finanzjarja tal-Russja u (ii) jappoġġaw iċ-ċirkonvenzjoni tal-projbizzjonijiet f'din id-Deciżjoni u fid-Deciżjoni 2014/145/PESK, u fir-Regolamenti (UE) Nru 833/2014 u (UE) Nru 269/2014.

▼ **M44**

3. Il-projbizzjonijiet fil-paragrafi 1 u 2 ma għandhomx japplikaw għall-eżekuzzjoni sas-26 ta' Settembru 2024 ta' kuntratti konklużi ma' persuna ġuridika, entità jew korp elenkati fl-Anness XVIII qabel l-24 ta' Marzu 2024, jew ta' kuntratti anċillari meħtieġa għall-eżekuzzjoni ta' tali kuntratti.

4. Il-projbizzjonijiet fil-paragrafi 1 u 2 ma għandhomx japplikaw għar-riċevuta ta' pagamenti dovuti minn persuna ġuridika, entità jew korp elenkati fl-Anness XVIII skont kuntratti mwettqa qabel l-24 ta' Marzu 2024.

5. Il-projbizzjoni fil-paragrafu 1 ma għandhiex tapplika għal tranżazzjonijiet li huma:

- (a) strettament meħtieġa għax-xiri, l-importazzjoni jew it-trasport dirett jew indirett ta' gass naturali, titanju, aluminju, ram, nikil, palladju u mineral tal-hadid mir-Russja jew li jgħaddu minnha lejn l-Unjoni, pajjiż membru taż-Żona Ekonomika Ewropea, l-Iżvizzera, jew il-Balkani tal-Punent;
- (b) strettament meħtieġa għax-xiri, l-importazzjoni jew it-trasport dirett jew indirett ta' żejt, inkluż prodotti tal-petroleum raffinat, mir-Russja jew li jgħaddu minnha, sakemm mhux ipprojbiti skont l-Artikolu 4o jew 4p;
- (c) meħtieġa għax-xiri kif ukoll għall-importazzjoni fl-Unjoni, jew it-trasport lejha, ta' prodotti farmaċewtiċi, mediċi jew agrikoli u tal-ikel, inkluż qamħ u fertilizzanti, li l-importazzjoni, ix-xiri u t-trasport tagħhom fl-Unjoni huma permessi skont din id-Deċiżjoni;
- (d) meħtieġa għall-hlas lura ta' dejn dovut lil ċittadin ta' Stat Membru jew lil persuna ġuridika, entità jew korp stabbiliti fl-Unjoni;
- (e) meħtieġa għall-hlas ta' skema ta' pensjoni lil persuna stabbilita fl-Unjoni; jew
- (f) meħtieġa għall-hlas mill-Jewish Claims Conference jew lilha.

6. Il-projbizzjoni fil-paragrafu 2 ma għandhiex tapplika għal tranżazzjonijiet li huma:

- (a) meħtieġa għax-xir, l-esportazzjoni, il-formiment, il-bejgħ, it-trasferiment jew it-trasport ta' prodotti farmaċewtiċi, mediċinali jew agrikoli u tal-ikel, inkluż il-qamħ u l-fertilizzanti, li l-bejgħ, l-esportazzjoni, il-formiment, il-bejgħ, it-trasferiment jew it-trasport tagħhom ikunu permessi skont din id-Deċiżjoni u huma meħtieġa għall-indirizzar tas-sigurtà tal-ikel f'pajjiżi terzi;
- (b) strettament meħtieġa biex jiżguraw l-aċċess għal proċedimenti ġudizzjarji, amministrattivi jew arbitrali fi Stat Membru, kif ukoll għar-rikonoxximent jew l-infurzar ta' sentenza jew deċiżjoni ta' arbitraġġ mogħtija fi Stat Membru, dment li tali tranżazzjonijiet ikunu konsistenti mal-oġġettivi ta' din id-Deċiżjoni u tad-Deċiżjoni tal-Kunsill 2014/145/PESK, u tar-Regolamenti (UE) Nru 833/2014 u (UE) Nru 269/2014;
- (c) meħtieġa għal skopijiet umanitarji, bħat-twassil jew l-iffaċilitar tat-twassil ta' assistenza, inkluż provvisti mediċi, ikel, jew it-trasferiment ta' haddiema umanitarji u assistenza relatata jew għal evakwazzjonijiet;

▼ **M44**

- (d) meħtieġa għall-hlas lura ta' dejn dovut lil ċittadin ta' Stat Membru jew lil persuna ġuridika, entità jew korp stabbiliti fl-Unjoni;
- (e) dipendenti fuq l-involviment ta' persuna ġuridika, entità jew korp elenkati fl-Anness XVIII ta' din id-Deciżjoni biex jipprovdu servizzi bankarji korrispondenti; jew
- (f) meħtieġa biex isir il-pagament minn ċittadin ta' Stat Membru jew persuna ġuridika, entità jew korp stabbiliti fl-Unjoni skont ftehim ta' self konkluz minn Stat Membru.

Artikolu 1ae

1. Għandu jkun ipprojbit l-involviment, direttament jew indirettament, fi kwalunkwe tranżazzjoni ma':

- (a) persuna ġuridika, entità jew korp stabbiliti barra mill-Unjoni li huma istituzzjoni ta' kreditu jew finanzjarja jew entità li tipprovdi servizzi tal-kriptoassi involuti fi tranżazzjonijiet li jiffaċilitaw, direttament jew indirettament, l-esportazzjoni, il-bejgħ, il-forniment, it-trasferiment jew it-trasport lejn ir-Russja ta' oġġetti u teknoloġija b'użu doppju, oġġetti jew teknoloġija kif elenkati fl-Annessi VII, XI, XX u XXXV tar-Regolament (UE) Nru 833/2014, oġġetti komuni ta' prijorità għolja kif elenkati fl-Anness XL tar-Regolament (UE) Nru 833/2014, u armi tan-nar u munizzjon kif elenkati fl-Anness I tar-Regolament (UE) Nru 258/2012, kif elenkat fl-Anness XIX ta' din id-Deciżjoni; jew
- (b) persuna ġuridika, entità jew korp li jaġixxu f'isem jew taħt id-direzzjoni ta' entità msemmija fil-punt (a) ta' dan il-paragrafu.

2. Il-projbizzjoni fil-paragrafu 1 ma għandhiex tapplika għal tranżazzjonijiet li huma:

- (a) meħtieġa għall-esportazzjoni, il-bejgħ, il-provvista, it-trasferiment jew it-trasport ta' prodotti farmaċewtiċi, mediċi jew agrikoli u tal-ikel, inkluż qamħ u fertilizzanti, li l-esportazzjoni, ix-xiri, il-provvista, it-trasferiment jew it-trasport tagħhom lejn ir-Russja huma permessi skont din id-Deciżjoni u skont ir-Regolament (UE) Nru 833/2014;
- (b) strettament meħtieġa biex jiżguraw l-aċċess għal proċedimenti ġudizzjarji, amministrattivi jew arbitrali fi Stat Membru, kif ukoll għar-rikonoxximent jew l-infurzar ta' sentenza jew deciżjoni ta' arbitraġġ mogħtija fi Stat Membru, dment li tali tranżazzjonijiet ikunu konsistenti mal-oġġettivi ta' din id-Deciżjoni, id-Deciżjoni tal-Kunsill 2014/145/PESK, ir-Regolament (UE) Nru 833/2014 u r-Regolament (UE) Nru 269/2014; jew
- (c) meħtieġa għal finijiet umanitarji, bħat-twassil jew l-iffaċilitar tat-twassil ta' assistenza, inkluż provvisti mediċi, ikel, jew it-trasferiment ta' haddiema umanitarji u assistenza relatata jew għal evakwazzjonijiet.

▼ M26*Artikolu 1b*▼ M28

1. Għandu jkun ipprojbit li jiġi aċċettat kwalunkwe depożitu minn ċittadini Russi jew persuni fiżiċi li jirrisjedu fir-Russja, persuni ġuridiċi, entitajiet jew korpi stabbiliti fir-Russja jew persuni ġuridiċi, entitajiet jew korpi stabbiliti barra mill-Unjoni u li d-drittijiet ta' proprjetà tagħhom huma direttament jew indirettament proprjetà ta' ċittadini Russi jew persuni fiżiċi li jirrisjedu fir-Russja għal iktar minn 50 %, jekk il-valur totali tad-depożiti ta' dik il-persuna fiżika jew ġuridika, entità jew korp għal kull istituzzjoni ta' kreditu jaqbeż EUR 100 000.

▼ M30

2. Għandu jkun ipprojbit il-forniment ta' kartieri tal-kriptoassi, kontijiet jew servizzi ta' kustodja lil ċittadini Russi jew persuni fiżiċi li jirrisjedu fir-Russja, jew lil persuni ġuridiċi, entitajiet jew korpi stabbiliti fir-Russja.

▼ M38

2a. Għandu jkun ipprojbit mill-18 ta' Jannar 2024 li ċittadini Russi jew persuni fiżiċi li jirrisjedu fir-Russja direttament jew indirettament jipposedu jew jikkontrollaw kwalunkwe kariga fil-korp ta' tmexxija ta' persuna ġuridika, entità jew korp li huwa inkorporat jew kostitwit skont il-liġi ta' Stat Membru u li jkun qed jipprovi s-servizzi msemmija fil-paragrafu 2.

3. Il-paragrafi 1, 2 u 2a ma għandhomx japplikaw għal ċittadini ta' Stat Membru, ta' pajjiż membru taż-Żona Ekonomika Ewropea jew tal-Iżvizzera, jew għal persuni fiżiċi li għandhom permess ta' residenza temporanju jew permanenti fi Stat Membru, f'pajjiż membru taż-Żona Ekonomika Ewropea jew fl-Iżvizzera.

▼ M28▼ M27

5. B'deroga mill-paragrafi 1 u 2, l-awtoritajiet kompetenti jistgħu jawtorizzaw li jiġi aċċettat tali depożitu jew il-forniment ta' servizzi ta' kartiera, kont jew kustodja, b'dawk il-kondizzjonijiet li huma jidherlihom xierqa, wara li jkunu ddeterminaw li l-aċċettazzjoni ta' tali depożitu jew forniment ta' servizz ta' kartiera, kont jew kustodja hija:

- (a) necessarja biex jiġu ssodisfati l-htigijiet bażiċi ta' persuni fiżiċi jew ġuridiċi, entitajiet jew korpi msemmija fil-paragrafu 1 u l-membri tal-familja dipendenti tagħhom, inkluż pagamenti għal ikel, kera jew ipoteka, mediċini u trattament mediku, taxxi, primjums tal-assigurazzjoni, u ħlasijiet ta' servizzi pubbliċi;
- (b) maħsuba esklużivament għall-ħlas ta' tariffi professjonali raġonevoli jew għar-rimborż tal-ispejjeż imġarrba assoċjati mal-forniment ta' servizzi legali;
- (c) maħsuba esklużivament għall-pagament ta' tariffi jew imposti ta' servizzi għall-kustodja jew ġestjoni normali ta' fondi jew riżorsi ekonomiċi ffrizati;

▼ **M27**

- (d) neċessarji għal spejjeż straordinarji, sakemm l-awtorità kompetenti rilevanti tkun innotifikat lill-awtoritajiet kompetenti tal-Istati Membri l-oħrajn u lill-Kummissjoni bir-raġunijiet li għalihom tqis li jenhntieg li tinghata awtorizzazzjoni speċifika, għall-inqas ġimagħtejn qabel l-awtorizzazzjoni;
- (e) neċessarji għal skopijiet uffiċjali ta' missjoni diplomatika jew uffiċċju konsulari jew organizzazzjoni internazzjonali; jew

▼ **M28**

- (f) neċessarja għall-kummerċ transfruntier mhux ipprojbit ta' oġġetti u servizzi bejn l-Unjoni u r-Russja.

▼ **M27**

L-Istat Membru kkonċernat għandu jinforma lill-Istati Membri l-oħra u lill-Kummissjoni bi kwalunkwe awtorizzazzjoni li tinghata skont il-punti (a), (b), (c) jew (e) ta' dan il-paragrafu fi żmien ġimagħtejn mill-awtorizzazzjoni.

▼ **M26**

6. B'deroga mill-paragrafi 1 u 2, l-awtoritajiet kompetenti jistgħu jawtorizzaw li jiġi aċċettat tali depożitu jew il-forniment ta' kartiera, kont jew kustodja, b'dawk il-kondizzjonijiet li huma jidhrilhom xierqa, wara li jkunu ddeterminaw li l-aċċettazzjoni ta' tali depożitu jew forniment ta' kartiera, kont jew kustodja hija:

- (a) neċessarja għal skopijiet umanitarji, bhat-twassil jew l-iffaċilitar tat-twassil ta' assistenza, inkluż provvisti mediċi, ikel, jew it-trasferiment ta' hađdiema umanitarji u assistenza relatata jew għal evakwazzjonijiet; jew
- (b) neċessarja għal attivitajiet tas-soċjetà ċivili li jipromwovu direttament id-demokrazija, id-drittijiet tal-bniedem jew l-istat tad-dritt fir-Russja.

L-Istat Membru kkonċernat għandu jinforma lill-Istati Membri l-oħrajn u lill-Kummissjoni bi kwalunkwe awtorizzazzjoni li jagħti skont dan il-paragrafu fi żmien ġimagħtejn mill-awtorizzazzjoni.

▼ **M20***Artikolu 1c*

1. Għandu jkun ipprojbit li depożitorji tat-titoli ċentrali tal-Unjoni jipprovdw kwalunkwe servizz kif definit fl-Anness tar-Regolament (UE) Nru 909/2014 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ⁽¹⁾ għal titoli trasferibbli mahruġa wara t- 12 ta' April 2022 lil kwalunkwe ċittadin Russu jew persuna fiżika li ttrissjedi fir- Russja jew kwalunkwe persuna ġuridika, entità jew korp stabbilit fir-Russja.

▼ **M28**

2. Il-paragrafu 1 ma għandux japplika għal ċittadini ta' Stat Membru, ta' pajjiż membru taż-Zona Ekonomika Ewropea jew tal-Iżvizzera, jew għal persuni fiżiċi li għandhom permess ta' residenza temporanju jew permanenti fi Stat Membru, f'pajjiż membru taż-Zona Ekonomika Ewropea jew fl-Iżvizzera.

⁽¹⁾ Ir-Regolament (UE) Nru 909/2014 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-23 ta' Lulju 2014 dwar tiġib fis-saldu tat-titoli fl-Unjoni Ewropea u dwar depożitorji ċentrali tat-titoli u li jemenda d-Direttivi 98/26/KE u 2014/65/UE u r-Regolament (UE) Nru 236/2012 (ĠU L 257, 28.8.2014, p. 1)

▼ **M20***Artikolu 1d*▼ **M36**

1. Għandu jkun ipprojbit il-bejgħ ta' titoli trasferibbli denominati fi kwalunkwe munita uffiċjali ta' Stat Membru maħruġa wara t-12 ta' April 2022, jew denominati fi kwalunkwe munita oħra maħruġa wara s-6 ta' Awwissu 2023, jew unitajiet f'imprizi ta' investiment kollettiv li jipprovdu skopertura għal tali titoli, lil kwalunkwe ċittadin Russu jew persuna fiżika li ttrissjedi fir-Russja jew kwalunkwe persuna ġuridika, entità jew korp stabbilit fir-Russja.

▼ **M27**

2. Il-paragrafu 1 ma għandux japplika għal nazzjonali ta' Stat Membru, ta' pajjiż membru taż-Zona Ekonomika Ewropea jew tal-Iżvizzera, jew għal persuni fiżiċi li jkollhom permess ta' residenza temporanju jew permanenti fi Stat Membru, f'pajjiż membru taż-Zona Ekonomika Ewropea jew fl-Iżvizzera.

Artikolu 1e

1. Għandu jkun ipprojbit il-forniment ta' servizzi ta' messaġġi finanzjarji speċjalizzati, li jintużaw għall-iskambju ta' data finanzjarja, lill-persuni ġuridiċi, entitajiet jew korpi elenkati fl-Anness VIII jew lil kwalunkwe persuna ġuridika, entità jew korp stabbilit fir-Russja li iktar minn 50 % tad-drittijiet proprjetarji tagħhom ikunu b'mod dirett jew indirett proprjetà ta' entità elenkata fl-Anness VIII.

2. Għal kull persuna ġuridika, entità jew korp elenkati fl-Anness VIII, il-projbizzjoni stabbilita fil-paragrafu 1 għandha tapplika mid-data msemmija għalihom f'dak l-Anness. Il-projbizzjoni għandha tapplika mill-istess data għal kwalunkwe persuna ġuridika, entità jew korp stabbilit fir-Russja li iktar minn 50 % tad-drittijiet proprjetarji tagħhom ikunu b'mod dirett jew indirett proprjetà ta' entità elenkata fl-Anness VIII.

▼ **M26***Artikolu 1f*

1. Għandu jkun ipprojbit il-bejgħ, il-forniment, it-trasferiment jew l-esportazzjoni ta' karti tal-flus denominati fi kwalunkwe munita uffiċjali ta' Stat Membru lir-Russja jew lil kwalunkwe persuna fiżika jew ġuridika, entità jew korp fir-Russja, inkluż il-gvern u l-Bank Ċentrali tar-Russja, jew għall-użu fir-Russja.

2. Il-projbizzjoni fil-paragrafu 1 ma għandhiex tapplika fil-każ ta' bejgħ, forniment, trasferiment jew esportazzjoni ta' karti tal-flus denominati fi kwalunkwe munita uffiċjali ta' Stat Membru dment li tali bejgħ, forniment, trasferiment jew esportazzjoni jkunu necessarji għal:

- (a) l-użu personali ta' persuni fiżiċi li jkunu qed jivvjaġġaw lejn ir-Russja jew il-membri tal-familji immedjati tagħhom li jkunu qed jivvjaġġaw magħhom; jew

▼ M26

- (b) l-iskopijiet uffiċjali ta' missjonijiet diplomatiċi, uffiċċji konsulari jew organizzazzjonijiet internazzjonali fir-Russja li jgawdu minn immunitajiet f'konformità mad-dritt internazzjonali.

▼ M25*Artikolu 1g*▼ M28

1. Għandu jkun ipprojbit il-forniment ta' servizzi ta' klassifikazzjoni tal-kreditu lil jew fuq kwalunkwe ċittadin Russu jew persuna fiżika li tirrisjedi fir-Russja jew kwalunkwe persuna ġuridika, entità jew korp stabbilit fir-Russja.

▼ M25

2. Għandu jkun ipprojbit mill-15 ta' April 2022 il-forniment ta' aċċess għal kwalunkwe servizz ta' abbonament fir-rigward ta' attivitaġġiet ta' klassifikazzjoni tal-kreditu lil kwalunkwe ċittadin Russu jew persuna fiżika li tirrisjedi fir-Russja jew kwalunkwe persuna ġuridika, entità jew korp stabbilit fir-Russja.

3. Il-paragrafi 1 u 2 ma għandhomx japplikaw għal ċittadini ta' Stat Membru jew persuni fiżiċi li għandhom permess ta' residenza temporanju jew permanenti fi Stat Membru.

▼ M26*Artikolu 1h*▼ M36

1. Għandu jkun ipprojbit l-għoti jew it-tkomplija tat-twertiq ta' kwalunkwe kuntratt pubbliku jew ta' konċessjoni li jaqgħu fil-kamp ta' applikazzjoni tad-Direttivi 2014/23/UE ⁽¹⁾, 2014/24/UE ⁽²⁾, 2014/25/UE ⁽³⁾, 2009/81/KE ⁽⁴⁾ tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, kif ukoll l-Artikolu 10(1), (3), (6) il-punti (a) sa (e), (8), (9) u (10), l-Artikoli 11, 12, 13 u 14 tad-Direttiva 2014/23/UE, l-Artikol 7, il-punti (a) sa (d), u l-Artikolu 8, l-Artikolu 10 il-punti (b) sa (f) u (h) sa (j) tad-Direttiva 2014/24/UE, l-Artikolu 18, l-Artikolu 21 (b) sa (e) u (g) sa (i), l-Artikoli 29 u 30 tad-Direttiva 2014/25/UE u l-Artikolu 13 il-punti (a) sa (d), (f) sa (h) u (j) tad-Direttiva 2009/81/KE, lil jew ma:

▼ M28

- (a) ċittadin Russu, persuna fiżika residenti fir-Russja, jew persuna ġuridika, entità jew korp stabbilit fir-Russja;
- (b) persuna ġuridika, entità jew korp li aktar minn 50 % tad-drittijiet proprjetarji tagħhom huma direttament jew indirettament proprjetà ta' entità msemmija fil-punt (a) ta' dan il-paragrafu; jew

⁽¹⁾ Id-Direttiva 2014/23/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-26 ta' Frar 2014 dwar l-għoti ta' kuntratti ta' konċessjoni (ĠU L 94, 28.3.2014, p. 1).

⁽²⁾ Id-Direttiva 2014/24/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-26 ta' Frar 2014 dwar l-akkwist pubbliku u li tħassar id-Direttiva 2004/18/KE (ĠU L 94, 28.3.2014, p. 65).

⁽³⁾ Id-Direttiva 2014/25/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-26 ta' Frar 2014 dwar l-akkwist minn entitajiet li joperaw fis-setturi tas-servizzi tal-ilma, l-enerġija, it-trasport u postali u li tħassar id-Direttiva 2004/17/KE (ĠU L 94, 28.3.2014, p. 243).

⁽⁴⁾ Id-Direttiva 2009/81/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-13 ta' Lulju 2009 dwar il-koordinazzjoni tal-proċeduri għall-għoti ta' ċerti kuntratti ta' xogħlijiet, provvisti u servizzi minn awtoritajiet jew entitajiet kontraenti fl-oqsma tad-difiża u s-sigurtà (ĠU L 216, 20.8.2009, p. 76).;

▼ **M28**

- (c) persuna fiżika jew ġuridika, entità jew korp li jaġixxu f'isem entità msemmija fil-punti minn (a) jew (b) ta' dan il-paragrafu jew taht id-direzzjoni tagħha, inkluż, fejn dawn jammontaw għal aktar minn 10 % tal-valur tal-kuntratt, tas-sottokuntratturi, tal-fornituri jew tal-entitajiet li l-kapaċitajiet tagħhom huma invokati fis-sens tad-Direttivi 2009/81/KE, 2014/23/UE, 2014/24/UE u 2014/25/UE.

▼ **M26**

2. B'deroga mill-paragrafu 1, l-awtoritajiet kompetenti jistgħu jawtorizzaw l-għoti u t-tkomplija tat-twettiq ta' kuntratti maħsuba għal:

▼ **M44**

- (a) it-thaddim, il-manutenzjoni, id-dekummissjonar u l-ġestjoni ta' skart radjuattiv, il-forniment u t-trattament mill-ġdid tal-fjuwil u s-sikurezza tal-kapaċitajiet nukleari ċivili, u l-kontinwazzjoni tad-disinn, tal-kostruzzjoni u l-ikkummissjonar meħtieġa għat-tlestija ta' faċilitajiet nukleari ċivili, kif ukoll il-forniment ta' materjal prekursor għall-produzzjoni ta' isotopi radjuattivi mediċi u applikazzjonijiet mediċi simili, it-teknoloġija kritika għall-monitoraġġ tar-radjazzjoni ambjentali, kif ukoll il-kooperazzjoni nukleari ċivili, b'mod partikolari fil-qasam tar-riċerka u l-iżvilupp;

▼ **M26**

- (b) il-kooperazzjoni intergovernattiva fi programmi spazjali;
- (c) il-forniment ta' oġġetti jew servizzi strettament neċessarji li jistgħu jipprovduhom biss, jew li jistgħu jipprovduhom biss fi kwantitajiet suffiċjenti, il-persuni msemmija fil-paragrafu 1;
- (d) il-funzjonament tar-rappreżentanzi diplomatiċi u konsulari tal-Unjoni u l-Istati Membri fir-Russja, inkluż delegazzjonijiet, ambaxxati u missjonijiet, jew organizzazzjonijiet internazzjonali fir-Russja li jgawdu minn immunitajiet f'konformità mad-dritt internazzjonali; jew

▼ **M27**

- (e) sakemm mhux ipprojbit skont l-Artikolu 4o jew 4p, ix-xiri, l-importazzjoni jew it-trasport ta' gass naturali u żejt, inkluż prodotti tal-petrolium raffinat, kif ukoll it-titanju, l-aluminju, ir-ram, in-nikil, il-palladju u l-mineral tal-hadid minn jew li jgħaddu mir-Russja lejn l-Unjoni.

▼ **M36**

▼ **M26**

3. L-Istat Membru kkonċernat għandu jinforma lill-Istati Membri l-oħra u lill-Kummissjoni dwar kull awtorizzazzjoni li tingħata skont dan l-Artikolu fi żmien ġimagħtejn mill-awtorizzazzjoni.

4. Il-projbizzjoni fil-paragrafu 1 ma għandhiex tapplika għat-twettiq sal-10 ta' Ottubru 2022 ta' kuntratti konklużi qabel id-9 ta' April 2022;

5. L-Unjoni għandha tiegħu l-miżuri neċessarji sabiex tiddetermina l-oġġetti rilevanti li għandhom ikunu koperti minn dan l-Artikolu.

▼ **M26***Artikolu Ii*▼ **M44**

1. Ghandu jkun ipprobit li jinghata appoġġ dirett jew indirett, inkluż il-finanzjament u l-assistenza finanzjarja jew kwalunkwe benefiċċju ieħor fl-ambitu ta' programm u ta' kuntratti nazzjonali tal-Unjoni, tal-Euratom jew ta' Stat Membru skont it-tifsira tar-Regolament (UE, Euratom) 2018/1046 ⁽¹⁾, lil:

- (a) persuna ġuridika, entità jew korp stabbiliti fir-Russja;
- (b) persuna ġuridika, entità jew korp li aktar minn 50 % tad-drittijiet proprjetarji tagħhom huma direttament jew indirettament proprjetà ta' entità msemmija fil-punt (a) ta' dan il-paragrafu.

▼ **M26**

2. Il-projbizzjoni fil-paragrafu 1 ma għandhiex tapplika għal:

- (a) skopijiet umanitarji, emergenzi tas-saħħa pubblika, il-prevenzjoni jew il-mitigazzjoni urgenti ta' avveniment li x'aktarx ikollu impatt serju u sinifikanti fuq is-saħħa u s-sikurezza tal-bniedem jew tal-ambjent, jew bħala rispons għal diżastri naturali;
- (b) programmi fitosanitarji u veterinarji;
- (c) kooperazzjoni intergovernattiva fil-programmi spazjali u fl-ambitu tal-Ftehim dwar ir-Reattur Termonukleari Sperimentali Internazzjonali;

▼ **M44**

(d) it-thaddim, il-manutenzjoni, id-dekummissjonar u l-ġestjoni ta' skart radjuattiv, il-forniment u t-trattament mill-ġdid tal-fjuwil u s-sikurezza tal-kapaċitajiet nukleari ċivili, u l-kontinwazzjoni tad-disinn, tal-kostruzzjoni u l-ikkummissjonar meħtieġa għat-tlestija ta' faċilitajiet nukleari ċivili, kif ukoll il-forniment ta' materjal prekursor għall-produzzjoni ta' isotopi radjuattivi mediċi u applikazzjonijiet mediċi simili, it-teknoloġija kritika għall-monitoraġġ tar-radjażzjoni ambjentali, kif ukoll il-kooperazzjoni nukleari ċivili, b'mod partikolari fil-qasam tar-riċerka u l-iżvilupp;

▼ **M26**

- (e) l-iskambji ta' mobbiltà għall-individwi u għall-kuntatti bejn il-persuni;
- (f) programmi klimatiċi u ambjentali, bl-eċċezzjoni tal-appoġġ fil-kuntest tar-riċerka u l-innovazzjoni;
- (g) il-funzjonament tar-rappreżtanzi diplomatiċi u konsulari tal-Unjoni u l-Istati Membri fir-Russja, inkluż delegazzjonijiet, ambaxxati u missjonijiet, jew organizzazzjonijiet internazzjonali fir-Russja li jgawdu minn immunitajiet f'konformità mad-dritt internazzjonali;

⁽¹⁾ Ir-Regolament (UE, Euratom) 2018/1046 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-18 ta' Lulju 2018 dwar ir-regoli finanzjarji applikabbli għall-baġit ġenerali tal-Unjoni, li jemenda r-Regolamenti (UE) Nru 1296/2013, (UE) Nru 1301/2013, (UE) Nru 1303/2013, (UE) Nru 1304/2013, (UE) Nru 1309/2013, (UE) Nru 1316/2013, (UE) Nru 223/2014, (UE) Nru 283/2014, u d-Deċiżjoni Nru 541/2014/UE u li jhassar ir-Regolament (UE, Euratom) Nru 966/2012 (ĠU L 193, 30.7.2018, p. 1).

▼ **M44**

- (h) il-funzjonament tal-kmamar tal-kummerċ, l-assoċjazzjonijiet tan-negozju, iċ-ċentri kulturali u edukattivi, l-istituzzjonijiet reliġjużi u l-programmi ta' skambju akkademiku mill-Istati Membri fir-Russja;
- (i) attivitajiet tas-soċjetà ċivili li jippromwovu direttament id-demokratija, id-drittijiet tal-bniedem, l-istat tad-dritt jew kwalunkwe skop ieħor, bhall-ġurnalizmu indipendenti jew il-ġlieda kontra d-diżinformazzjoni, konsistenti mal-oġettivi ta' din id-Deciżjoni fir-Russja;
- (j) il-programmi ta' responsabbiltà storika tal-Istati Membri u l-approġġ tal-minoranzi etniċi tal-Istati Membri fir-Russja.

▼ **M27***Artikolu 1j*

1. Għandu jkun ipprojbit li wieħed jirreġistra, jipprovi uffiċċju reġistrat, indirizz tan-negozju jew amministrattiv kif ukoll servizzi ta' ġestjoni lil trust jew lil kwalunkwe arrangament legali simili li jkollu bħala trustor jew benefiċjarju:

- (a) nazzjonali Russi jew persuni fiżiċi li jirrisjedu fir-Russja;
- (b) persuni ġuridiċi, entitajiet jew korpi stabbiliti fir-Russja;
- (c) persuni ġuridiċi, entitajiet jew korpi li aktar minn 50 % tad-drittijiet ta' proprjetà tagħhom huma direttament jew indirettament proprjetà ta' persuna fiżika jew ġuridika, entità jew korp imsemmija fil-punti (a) jew (b);
- (d) persuni ġuridiċi, entitajiet jew korpi kkontrollati minn persuna fiżika jew ġuridika, entità jew korp imsemmija fil-punti (a), (b) jew (c);
- (e) persuna fiżika jew ġuridika, entità jew korp li jaġixxu f'isem jew taħt id-direzzjoni ta' persuna fiżika jew ġuridika, entità jew korp imsemmija fil-punt (a), (b), (c) jew (d).

2. Għandu jkun ipprojbit mill-5 ta' Lulju 2022 li wieħed jaġixxi, jew jagħmel arrangamenti biex persuna oħra taġixxi bħala, fiduċjarju, azzjonista mandatarju, direttur, segretarju jew pożizzjoni simili, għal trust jew arrangament legali simili kif imsemmi fil-paragrafu 1.

3. Il-paragrafi 1 u 2 ma għandhomx japplikaw għall-operazzjonijiet li huma strettament neċessarji għat-terminazzjoni sal-5 ta' Lulju 2022 ta' kuntratti li mhumiex konformi ma' dan l-Artikolu konkluzi qabel id-9 ta' April 2022 jew ta' kuntratti anċillari neċessarji għall-eżekuzzjoni ta' tali kuntratti.

▼ **M30**

4. Il-paragrafi 1 u 2 ma għandhomx japplikaw meta l-fiduċjarju jew il-benefiċjarju jkun ċittadin ta' Stat Membru, ta' pajjiż membru taż-Żona Ekonomika Ewropea jew tal-Iżvizzera, jew persuna fiżika li jkollha permess ta' residenza temporanju jew permanenti fi Stat Membru, f'pajjiż membru taż-Żona Ekonomika Ewropea jew fl-Iżvizzera.

▼ **M27**

5. B'deroga mill-paragrafu 2, l-awtoritajiet kompetenti jistgħu jawtorizzaw, taħt tali kondizzjonijiet li huma jqisu xierqa, li s-servizzi msemmija fil-paragrafu 2 ikomplu lil hinn mill-5 ta' Lulju 2022:

- (a) għat-tlestija sal-5 ta' Settembru 2022 tal-operazzjonijiet strettament neċessarji għat-terminazzjoni tal-kuntratti msemmija fil-paragrafu 3, dment li tali operazzjonijiet ikunu nbdew qabel il-11 ta' Mejju 2022; jew

▼ **M27**

- (b) għal raġunijiet oħra, dment li l-fornituri tas-servizzi ma jaċċettawx mill-persuni msemmija fil-paragrafu 1, jew ma jqiegħdux għad-dispożizzjoni taġġhom, xi fond jew xi riżorsa ekonomika, direttament jew indirettament, jew ma jipprovdux b'xi mod ieħor lil dawn il-persuni b'xi benefiċċju minn assi mqiegħda fi trust.

6. B'deroga mill-paragrafi 1 u 2, l-awtoritajiet kompetenti jistgħu jawtorizzaw is-servizzi msemmija f'dawk il-paragrafi, taht tali kondizzjonijiet li huma jqisu xierqa, wara li jkunu ddeterminaw li dawn huma neċessarji għal:

- (a) skopijiet umanitarji, bħat-twassil jew l-iffaċilitar tat-twassil ta' assistenza, inkluż provvisti mediċi, ikel, jew it-trasferiment ta' haddiema umanitarji u assistenza relatata jew għal evakwazzjonijiet;
- (b) attivitajiet tas-soċjetà ċivili li jippromwovu direttament id-demokratizja, id-drittijiet tal-bniedem jew l-istat tad-dritt fir-Russja; jew
- (c) l-operat ta' trusts li għandhom l-għan li jamministraw skemi ta' pensjoni okkupazzjonali, poloz tal-assigurazzjoni jew skema ta' ishma għall-impjegati, karitajiet, assoċjazzjonijiet sportivi mhux professjonali, u fondi għall-minorenni jew adulti vulnerabbli.

7. L-Istat Membru kkonċernat għandu jinforma lill-Kummissjoni bi kwalunkwe awtorizzazzjoni mogħtija skont il-paragrafu 5 jew 6 fi żmien għimtagħtejn mit-tali awtorizzazzjoni.

▼ **M32***Artikolu 1k*

“1. Għandu jkun ipprojbit il-forniment, dirett jew indirett, ta' kontabilità, awditjar, inkluż awditjar statutorju, żamma tal-kotba u servizzi ta' konsulenza dwar it-taxxa, jew servizzi ta' konsulenza dwar negozju u maniġerjali u servizzi ta' relazzjonijiet pubbliċi lil:

- (a) il-Gvern tar-Russja; jew
- (b) persuni ġuridiċi, entitajiet jew korpi stabbiliti fir-Russja.

2. Għandu jkun ipprojbit li jiġu pprovduti, direttament jew indirettament, servizzi arkitettoniċi u ta' inġinerija, servizzi ta' konsulenza legali u servizzi ta' konsulenza tal-IT lil:

- (a) il-Gvern tar-Russja; jew
- (b) persuni ġuridiċi, entitajiet jew korpi stabbiliti fir-Russja.

▼ **M38**

2a. Għandu jkun ipprojbit li jiġu pprovduti, direttament jew indirettament, servizzi ta' riċerka tas-suq u ta' sħarriġ tal-opinjoni pubblika, servizzi ta' ttestjar u analiżi tekniċi u servizzi ta' reklamar lil:

▼ **M32**

- (a) il-Gvern tar-Russja; jew
- (b) persuni ġuridiċi, entitajiet jew korpi stabbiliti fir-Russja.

▼ **M38**

2b. Għandu jkun ipprojbit il-bejgħ, il-forniment, it-trasferiment, l-esportazzjoni jew l-għoti, direttament jew indirettament, ta' software għall-ġestjoni ta' intrapriži u software għad-disinn u l-manifattura industrijali lil:

- (a) il-Gvern tar-Russja; jew
- (b) persuni ġuridiċi, entitajiet jew korpi stabbiliti fir-Russja.

3a. Għandu jkun ipprojbit:

- (a) l-għoti ta' assistenza teknika, servizzi ta' senserija jew servizzi oħra relatati mal-oġġetti u s-servizzi msemmija fil-paragrafi 1, 2, 2a u 2b għall-forniment tagħhom, direttament jew indirettament, lill-Gvern tar-Russja jew lil persuni ġuridiċi, entitajiet jew korpi stabbiliti fir-Russja;
- (b) l-għoti ta' finanzjament jew assistenza finanzjarja relatati mal-oġġetti u s-servizzi msemmija fil-paragrafi 1, 2, 2a u 2b għall-forniment tagħhom, jew għall-għoti ta' assistenza teknika relatata, servizzi ta' senserija jew servizzi oħra, direttament jew indirettament, lill-Gvern tar-Russja jew lil persuni ġuridiċi, entitajiet jew korpi stabbiliti fir-Russja.

4b. Il-paragrafu 2b ma għandux japplika għall-bejgħ, il-forniment, it-trasferiment jew għall-għoti ta' software li huwa strettament neċessarju għat-terminazzjoni sas-20 ta' Marzu 2024 ta' kuntratti li mhumiex konformi ma' dan l-Artikolu konkluzi qabel is-19 ta' Diċembru 2023, jew ta' kuntratti anċillari neċessarji għall-eżekuzzjoni ta' tali kuntratti.

▼ **M32**

5. Il-paragrafi 1 u 2 ma għandhomx japplikaw għall-forniment ta' servizzi li huma strettament neċessarji għall-eżerċizzju tad-dritt tad-difiża fi proċedimenti ġudizzjarji u d-dritt għal rimedju legali effettiv.

6. Il-paragrafi 1 u 2 ma għandhomx japplikaw għall-forniment ta' servizzi li huma strettament neċessarji biex jiġi żgurat aċċess għal proċedimenti ġudizzjarji, amministrattivi jew ta' arbitraġġ fi Stat Membru, jew għar-rikonoxximent jew l-infurzar ta' sentenza jew deċiżjoni ta' arbitraġġ mogħtija fi Stat Membru, sakemm tali forniment ta' servizzi jkun konsistenti mal-oġġettivi ta' din id-Deċiżjoni u mad-Deċiżjoni 2014/145/PESK.

▼ **M44**

7. Il-paragrafi 1, 2, 2a u 2b ma għandhomx japplikaw sat-30 ta' Settembru 2024 għall-bejgħ, il-forniment, it-trasferiment, l-esportazzjoni jew l-għoti ta' servizzi maħsuba għall-użu esklużiv ta' persuni ġuridiċi, entitajiet jew korpi stabbiliti fir-Russja li jappartjenu, jew, kompletament jew b'mod kongunt, huma kkontrollati minn persuna ġuridika, entità jew korp li huma inkorporati jew kostitwiti skont il-liġi ta' Stat Membru, pajjiż membru taż-Żona Ekonomika Ewropea, l-Iżvizzera jew pajjiż sieheb kif elenkat fl-Anness VII.

▼ **M38**

8. Il-paragrafi 2, 2a u 2b ma għandhomx japplikaw għall-bejgħ, il-forniment, it-trasferiment, l-esportazzjoni jew l-għoti ta' servizzi neċessarji għal emergenzi tas-saħħa pubblika, il-prevenzjoni jew il-mitigazzjoni urġenti ta' avveniment li x'aktarx ikollu impatt serju u sinifikanti fuq is-saħħa u s-sikurezza tal-bniedem jew tal-ambjent, jew bhala rispons għal diżastri naturali.

▼ **M44**

8a. Il-paragrafi 1, 2 u 2a ma għandhomx japplikaw għall-forniment ta' servizzi, minn ċittadini ta' Stat Membru li huma residenti tar-Russja u li kienu hekk qabel l-24 ta' Frar 2022, lill-persuni ġuridiċi, l-entitajiet jew il-korpi msemmija fil-punt (h) tal-paragrafu 10 li jkunu l-impjegaturi tagħhom, dment li dawn is-servizzi jkunu intenzjonati għall-użu esklużiv ta' dawk il-persuni ġuridiċi, l-entitajiet jew il-korpi.

▼ **M38**▼ **M36**

9a. B'deroga mill-paragrafi 1 u 2, l-awtoritajiet kompetenti jistgħu jawtorizzaw il-forniment tas-servizzi msemmijin fihom, skont dawk il-kondizzjonijiet li jidhrilhom xierqa, wara li jkunu ddeterminaw li dawk is-servizzi huma strettament meħtieġa għall-istabbiliment, iċ-ċertifikazzjoni jew l-evalwazzjoni ta' firewall li:

- (a) inehħi l-kontroll minn persuna fiżika jew ġuridika, entità jew korp elenkat fl-Anness għad-Deċiżjoni 2014/145/PESK, fuq l-assi ta' persuna ġuridika, entità jew korp mhux elenkat, inkorporat jew kostitwit skont id-dritt ta' Stat Membru li jkun proprjetà ta', jew ikkontrollat minn, din tal-ewwel; u
- (b) jiżgura li l-ebda fond jew riżorsa ekonomika ulterjuri ma jakkumulaw għall-benefiċċju ta' dik il-persuna fiżika jew ġuridika, l-entità jew il-korp elenkati.

▼ **M38**

9b. B'deroga mill-paragrafu 2b, l-awtoritajiet kompetenti jistgħu jawtorizzaw il-forniment ta' servizzi msemmijin fih, taht tali kundizzjonijiet li jqisu xierqa, wara li jkunu ddeterminaw li dawk is-servizzi huma meħtieġa għall-kontribuzzjoni ta' ċittadini Russi għal proġetti internazzjonali b'sors miftuħ.

10. B'deroga mill-paragrafi 1, 2, 2a, 2b u 3a, l-awtoritajiet kompetenti jistgħu jawtorizzaw is-servizzi msemmijin fihom, b'tali kundizzjonijiet li jidhrilhom xierqa, wara li jkunu ddeterminaw li dawn huma neċessarji għal:

▼ **M32**

- (a) skopijiet umanitarji, bħat-twassil jew l-iffaċilitar tat-twassil ta' assistenza, inkluż il-provvisti mediċi, l-ikel, jew it-trasferiment ta' ħaddiema umanitarji u l-assistenza relatata, jew għall-evakwazzjonijiet;
- (b) attivitajiet tas-soċjetà ċivili li jippromwovu direttament id-demokrazija, id-drittijiet tal-bniedem jew l-istat tad-dritt fir-Russja;
- (c) il-funzjonament ta' rappreżentanzi diplomatiċi u konsulari tal-Unjoni u tal-Istati Membri jew pajjiżi shab fir-Russja, inkluż delegazzjonijiet, ambaxxati u missjonijiet, jew organizzazzjonijiet internazzjonali fir-Russja li jgawdu immunitajiet f'konformità mal-liġi internazzjonali;
- (d) l-iżgurar tal-provvista kritika tal-enerġija fl-Unjoni u x-xiri, l-importazzjoni jew it-trasport fl-Unjoni tat-titanju, l-aluminju, irram, in-nikel, il-palladju u l-mineral tal-ħadid;
- (e) l-iżgurar tat-thaddim kontinwu ta' infrastrutturi, hardware u software li huma kritiċi għas-saħħa u s-sikurezza tal-bniedem, jew għas-sikurezza tal-ambjent;

▼ **M44**

- (f) l-istabbiliment, it-thaddim, il-manutenzjoni, il-forniment u t-trattament mill-ġdid tal-fjuwil u s-sikurezza tal-kapaċitajiet nukleari ċivili, u l-kontinwazzjoni tad-disinn, il-kostruzzjoni u l-ikkummissjonar meħtieġa għat-tlestija ta' faċilitajiet nukleari ċivili, il-forniment ta' materjal prekursor għall-produzzjoni ta' isotopi radjuattivi mediċi u applikazzjonijiet mediċi simili, teknoloġija kritika għall-monitoraġġ tar-radjuazzjoni ambjentali, kif ukoll għall-kooperazzjoni nukleari ċivili, b'mod partikolari fil-qasam tar-riċerka u l-iżvilupp;

▼ **M32**

- (g) il-forniment ta' servizzi ta' komunikazzjoni elettronika mill-operaturi tat-telekomunikazzjoni tal-Unjoni meħtieġa għall-operat, il-manutenzjoni u s-sigurtà, inkluża ċ-ċibersigurtà, ta' servizzi ta' komunikazzjoni elettronika, fir-Russja, fl-Ukrajna, fl-Unjoni, bejn ir-Russja u l-Unjoni, u bejn l-Ukrajna u l-Unjoni, u għal servizzi ta' centri tad-data fl-Unjoni;

▼ **M38**

- (h) l-użu esklużiv ta' persuni ġuridiċi, entitajiet jew korpi stabbiliti fir-Russja li huma proprjetà ta', jew ikkontrollati kompletament jew b'mod kongunt minn, persuna ġuridika, entità jew korp li huma inkorporati jew kostitwiti skont il-liġi ta' Stat Membru, pajjiż membru taż-Zona Ekonomika Ewropea, l-Iżvizzera jew pajjiż sieħeb kif elenkat fl-Anness VII.

11. L-Istat Membru kkonċernat għandu jinforma lill-Istati Membri l-oħra u lill-Kummissjoni b'kull awtorizzazzjoni li jagħti skont il-paragrafi 9a, 9b u 10 fi żmien ġimagħtejn mill awtorizzazzjoni.

▼ **M35***Artikolu 1l*

1. Għandu jkun ipprojbit mis-27 ta' Marzu 2023 biex nazzjonali Russi jew persuni fiżiċi li jirrisjedu fir-Russja jkunu jistgħu jokkupaw kwalunkwe kariga fil-korpi governattivi tas-sidien jew tal-operaturi ta' infrastrutturi kritiċi, infrastrutturi kritiċi Ewropej u entitajiet kritiċi.

2. Il-paragrafu 1 ma għandux japplika għal nazzjonali ta' Stat Membru, ta' pajjiż membru taż-Zona Ekonomika Ewropea jew tal-Iżvizzera.

Artikolu 1m

1. Għandu jkun ipprojbit li tiġi pprovduta kapaċità ta' ħzin, kif definit fl-Artikolu 2(1), il-punt 28 tar-Regolament (KE) Nru 715/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ⁽¹⁾ f'faċilità ta' ħzin kif definit fl-Artikolu 2, il-punt 9 tad-Direttiva 2009/73/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ⁽²⁾, ħlief għall-parti tal-faċilitajiet tal-gass naturali likwifikat (LNG) użati għall-ħzin, lil:

- (a) nazzjonal Russu, persuna fiżika li tirrisjedi fir-Russja, jew persuna ġuridika, entità jew korp stabbiliti fir-Russja;
- (b) persuna ġuridika, entità jew korp li aktar minn 50 % tad-drittijiet proprjetarji tagħhom huma direttament jew indirettament proprjetà ta' persuna ġuridika, entità jew korp imsemmija fil-punt (a) ta' dan il-paragrafu; jew
- (c) persuna fiżika jew ġuridika, entità jew korp li jaġixxu f'isem jew skont id-direzzjoni ta' persuna ġuridika, entità jew korp imsemmija fil-punt (a) jew (b) ta' dan il-paragrafu.

⁽¹⁾ Ir-Regolament (KE) Nru 715/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-13 ta' Lulju 2009 dwar il-kondizzjonijiet għall-aċċess għan-networks ta' trażmissjoni tal-gass naturali u li jhassar ir-Regolament (KE) Nru 1775/2005 (ĠU L 211, 14.8.2009, p. 36).

⁽²⁾ Id-Direttiva 2009/73/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-13 ta' Lulju 2009 dwar ir-regoli komuni għas-suq intern tal-gass naturali u li tirrevoka d-Direttiva 2003/55/KE (ĠU L 211, 14.8.2009, p. 94).

▼ M38▼ M35

3. Permezz ta' deroga mill-paragrafu 1, l-awtoritajiet kompetenti jistghu jawtorizzaw, taht tali kundizzjonijiet li jqisu xierqa, il-provvista tal-kapaċità ta' hżin kif imsemmi fil-paragrafu 1 wara li jkunu ddeterminaw li huwa neċessarju biex tiġi żgurata l-provvista kritika tal-enerġija fl-Istat Membru kkonċernat jew fl-Unjoni jew f'partijiet minnha.

4. L-Istat Membru kkonċernat jew l-Istati Membri kkonċernati għandu/għandhom jinforma/jinformaw lill-Istati Membri l-oħrajn u lill-Kummissjoni bi kwalunkwe awtorizzazzjoni li tingħata skont il-paragrafu 3 fi żmien ġimagħtejn mill-awtorizzazzjoni.

▼ M38*Artikolu 1n*

1. Il-persuni ġuridiċi, l-entitajiet u l-korpi stabbiliti fl-Unjoni li aktar minn 40 % tad-drittijiet proprjetarji tagħhom huma direttament jew indirettament proprjetà ta':

(a) persuna ġuridika, entità jew korp stabbilit fir-Russja;

(b) ċittadin Russu; jew

(c) persuna fiżika li tirrisjedi fir-Russja,

għandhom, mill-1 ta' Mejju 2024, jirrapportaw lill-awtorità kompetenti tal-Istat Membru fejn ikunu stabbiliti, fi żmien ġimagħtejn mit-tmiem ta' kull trimestru, kwalunkwe trasferiment ta' fondi li jaqbuż l-EUR 100 000 'l barra mill-Unjoni li jkunu għamlu matul dak it-trimestru, direttament jew indirettament, f'operazzjoni waħda jew aktar.

2. Minkejja r-regoli applikabbli dwar ir-rapportar, il-kunfidenzjalità u s-segretezza professjonali, l-istituzzjonijiet ta' kreditu u finanzjarji għandhom, mill-1 ta' Lulju 2024, jirrapportaw lill-awtorità kompetenti tal-Istat Membru fejn ikunu jinsabu, fi żmien ġimagħtejn wara t-tmiem ta' kull semestru, informazzjoni dwar it-trasferimenti kollha ta' fondi 'l barra mill-Unjoni ta' ammont kumulattiv, matul dak is-semestru, li jaqbeż 100 000 EUR li jkunu bdew, direttament jew indirettament, għall-persuni ġuridiċi, l-entitajiet u l-korpi msemmija fil-paragrafu 1.

3. L-Istati Membri għandhom jivvalutaw l-informazzjoni li jirċievu f'konformità mal-paragrafi 1 u 2 biex jidentifikaw it-tranzazzjonijiet, l-entitajiet u s-setturi tan-negozju li jindikaw riskju serju ta' ksur, ċirkonvenzjoni, jew l-użu ta' fondi għal finijiet inkompatibbli ma' din id-Deċiżjoni, jew id-Deċiżjonijiet tal-Kunsill 2014/145/PESK ⁽¹⁾, 2014/386/PESK ⁽²⁾,

⁽¹⁾ Id-Deċiżjoni tal-Kunsill 2014/145/PESK tas-17 ta' Marzu 2014 dwar miżuri restrittivi fir-rigward ta' azzjonijiet li jipperikolaw jew jheddu l-integrità territorjali, is-sovranià u l-indipendenza tal-Ukrajna (ĠU L 78, 17.3.2014, p. 16).

⁽²⁾ Id-Deċiżjoni tal-Kunsill 2014/386/PESK tat-23 ta' Ġunju 2014 dwar miżuri restrittivi minhabba l-annessjoni illegali tal-Krimea u Sevastopol (ĠU L 183, 24.6.2014, p. 70).

▼ **M38**

2014/512/PESK, jew (PESK) 2022/266 ⁽¹⁾, jew ir-Regolamenti tal-Kunsill (UE) Nru 269/2014 ⁽²⁾, (UE) Nru 833/2014 ⁽³⁾, (UE) Nru 692/2014 ⁽⁴⁾ jew (UE) 2022/263 ⁽⁵⁾ u għandhom jinfurmaw lil xulxin u lill-Kummissjoni regolament bis-sejbiet tagħhom.

4. Abbażi tal-informazzjoni li tirċievi mill-Istati Membri skont il-paragrafu 3, il-Kummissjoni għandha tirreżamina l-funzjonament tal-miżuri previsti f'dan l-Artikolu mhux aktar tard ml-20 ta' Diċembru 2024.”;

▼ **M44***Artikolu 1o*

1. Uffiċċji tal-proprjetà intellettwali u istituzzjonijiet kompetenti ohra kkostitwiti skont il-liġi ta' Stat Membru jew tal-Unjoni, ma għandhomx jaċċettaw:

- (a) applikazzjonijiet ġodda għal reġistrazzjoni ta' trademarks, privativi, disinjati industrijali, mudelli ta' utilità, denominazzjonijiet ta' oriġini protetta u indikazzjonijiet ġeografiċi mressqa minn ċittadini Russi jew persuni fiżiċi li jirrisjedu fir-Russja, jew minn persuni ġuridiċi, entitajiet jew korpi stabbiliti fir-Russja, jew minn persuni ġuridiċi, entitajiet jew korpi stabbiliti fir-Russja, inkluż jekk ipprezentati b'mod kongunt minn ċittadin Russu jew persuni fiżiċi li jirrisjedu fir-Russja, persuni ġuridiċi, entitajiet jew korpi stabbiliti fir-Russja ma' persuna fiżika jew ġuridika mhux Russa waħda jew aktar residenti jew stabbilita barra mir-Russja.
- (b) kwalunkwe talba jew sottomissjoni mressqa minn ċittadini Russi jew persuni fiżiċi li jirrisjedu fir-Russja, jew minn persuni ġuridiċi, entitajiet jew korpi stabbiliti fir-Russja matul il-proċeduri tar-reġistrazzjoni qabel tali uffiċċji tal-proprjetà intellettwali relatati ma' kwalunkwe dritt ta' proprjetà intellettwali msemmi fil-punt (a).

2. L-Istati Membri, fil-kapaċità tagħhom bħala Stati Kontraenti għall-Konvenzjoni dwar l-Għoti ta' Privattivi Ewropej tal-5 ta' Ottubru 1973, kif riveduta fis-17 ta' Diċembru 1991 u fid-29 ta' Novembru 2000 (il-‘KEP’) u fl-issodisfar tal-obbligi internazzjonali tagħhom meħuda fil-KEP, għandhom jagħmlu l-aħjar sforzi biex jiżguraw li l-Uffiċċju Ewropew tal-Privattivi jirrifjuta talbiet għal effett unitarju skont it-tifsira tar-Regolament (UE) Nru 1257/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ⁽⁶⁾ li jiġu pprezentati minn ċittadini Russi jew

⁽¹⁾ Id-Deċiżjoni tal-Kunsill (PESK) 2022/266 tat-23 ta' Frar 2022 dwar miżuri restrittivi b'reazzjoni għar-rikonossiment, l-okkupazzjoni jew l-annessjoni illegali mill-Federazzjoni Russa ta' ċerti żoni mhux ikkontrollati mill-gvern tal-Ukrajna (ĠU L 42 I, 23.2.2022, p. 109).

⁽²⁾ Ir-Regolament tal-Kunsill (UE) Nru 269/2014 tas-17 ta' Marzu 2014 dwar miżuri restrittivi fir-rigward ta' azzjonijiet li jdghajfu jew jheddu l-integrità territorjali, is- sovranità u l-indipendenza tal-Ukrajna (ĠU L 78, 17.3.2014, p. 6).

⁽³⁾ Ir-Regolament tal-Kunsill (UE) Nru 833/2014 tal-31 ta' Lulju 2014 dwar miżuri restrittivi fid-dawl tal-azzjonijiet tar-Russja li jiddestabilizzaw is-sitwazzjoni fl-Ukrajna (ĠU L 229, 31.7.2014, p. 1).

⁽⁴⁾ Ir-Regolament tal-Kunsill (UE) Nru 692/2014 tat-23 ta' Ġunju 2014 dwar miżuri restrittivi b'reazzjoni għall-annessjoni illegali tal-Krimea u Sevastopol (ĠU L 183, 24.6.2014, p. 9).

⁽⁵⁾ Ir-Regolament tal-Kunsill (UE) 2022/263 tat-23 ta' Frar 2022 dwar miżuri restrittivi b'reazzjoni għar-rikonossiment, l-okkupazzjoni jew l-annessjoni illegali mill-Federazzjoni Russa ta' ċerti żoni tal-Ukrajna mhux ikkontrollati mill-gvern (ĠU L 42 I, 23.2.2022, p. 77).

⁽⁶⁾ Ir-Regolament (UE) Nru 1257/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-17 ta' Diċembru 2012 li jimplementa l-kooperazzjoni msahha fil-qasam tal-holqien ta' protezzjoni tal-privattiva unitarja (ĠU L 361, 31/12/2012, p. 1).

▼ **M44**

persuni fiżiċi li jirrisjedu fir-Russja, jew minn persuni ġuridiċi, entitajiet jew korpi stabbiliti fir-Russja, inkluż jekk ipprezentati b'mod kongunt minn ċittadin Russu jew persuni fiżiċi li jirrisjedu fir-Russja, persuni ġuridiċi, entitajiet jew korpi stabbiliti fir-Russja ma' persuna fiżika jew ġuridika mhux Russa waħda jew aktar residenti jew stabbilita barra mir-Russja.

3. L-Istati Membri fil-kapaċità tagħhom bħala Stati Kontraenti għall-KEP u fl-issodisfar tal-obbligi internazzjonali tagħhom mehuda fil-KEP għandhom jaġhmlu l-aħjar sforzi biex jiżguraw li l-Uffiċċju Ewropew tal-Privattivi ma jaċċettax applikazzjonijiet godda għar-registrazzjoni ta' applikazzjonijiet għal privattivi Ewropej li jiġu pprezentati minn ċittadini Russi jew persuni fiżiċi li jirrisjedu fir-Russja, jew minn persuni ġuridiċi, entitajiet jew korpi stabbiliti fir-Russja, inkluż jekk ipprezentati b'mod kongunt minn ċittadin Russu jew persuni fiżiċi li jirrisjedu fir-Russja, persuni ġuridiċi, entitajiet jew korpi stabbiliti fir-Russja ma' persuna fiżika jew ġuridika mhux Russa waħda jew aktar residenti jew stabbilita barra mir-Russja.

4. L-Istati Membri u, fejn applikabbli, l-Unjoni, meta jaġixxu skont il-Konvenzjoni li Tistabbilixxi l-Organizzazzjoni Dinjija tal-Proprietà Intellettwali tal-14 ta' Lulju 1967 u kif emendata fit-28 ta' Settembru 1979 (WIPO) għandhom jaġhmlu l-aħjar sforzi biex jiżguraw li d-WIPO jew l-uffiċċji tal-proprietà intellettwali kostitwiti skont il-liġi ta' Stat Membru jew tal-Unjoni, jew l-Uffiċċju Ewropew tal-Privattivi, ma jaċċettawx applikazzjonijiet godda għal tali drittijiet minn kwalunkwe ċittadin Russu jew persuna fiżika residenti fir-Russja, jew minn persuni ġuridiċi, entitajiet jew korpi stabbiliti fir-Russja, inkluż jekk ipprezentati b'mod kongunt minn ċittadin Russu jew persuni fiżiċi residenti fir-Russja, persuni ġuridiċi, entitajiet jew korpi stabbiliti fir-Russja ma' persuna fiżika jew ġuridika mhux Russa waħda jew aktar residenti jew stabbilita barra mir-Russja.

5. Il-paragrafi 1 sa 4 ma għandhomx japplikaw għal nazzjonali ta' Stat Membru, ta' pajjiż membru taż-Żona Ekonomika Ewropea jew tal-Iżvizzera, jew għal persuni fiżiċi li għandhom permess ta' residenza temporanju jew permanenti fi Stat Membru, f'pajjiż membru taż-Żona Ekonomika Ewropea jew fl-Iżvizzera.

Artikolu 1p

1. Għandu jkun ipprojbit li jiġu aċċettati donazzjonijiet, benefiċċji jew appoġġ ekonomiċi, inkluż finanzjament u assistenza finanzjarja, direttament jew indirettament, minn:

- (a) il-Gvern tar-Russja;
- (b) persuna ġuridika, entità jew korp stabbiliti fir-Russja li jkunu kkontrollati pubblikament jew b'aktar minn 50 % ta' sjieda pubblika;
- (c) persuna ġuridika, entità jew korp stabbiliti barra mill-Unjoni li aktar minn 50 % tad-drittijiet proprjetarji tagħhom huma direttament jew indirettament proprjetà ta' entità msemmija fil-punt (a) jew (b); jew
- (d) persuna fiżika jew ġuridika, entità jew korp li jaġixxu f'isem jew taht id-direzzjoni ta' entità msemmija fil-punt (a), (b) jew (c).

▼ **M44**

2. Il-paragrafu 1 għandu japplika biss għal:
- (a) partiti politiċi Ewropej u fondazzjonijiet politiċi Ewropej, kif definiti fir-Regolament (UE) Nru 1141/2014 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ⁽¹⁾;
 - (b) partiti politiċi u alleanzi politiċi, kif definiti fir-Regolament (UE) Nru 1141/2014, mingħajr preġudizzju għall-prinċipji fundamentali ta' natura kostituzzjonali, kif applikat fl-Istati Membri, li jirregolaw il-funzjonament ta' dawn il-partiti u alleanzi politiċi;
 - (c) organizzazzjonijiet nongovernattivi stabbiliti jew irregistrati f'konformità mal-liġi ta' Stat Membru; u
 - (d) fornituri ta' servizzi tal-media, kif definiti fir-Regolament (UE) 2024/1083 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ⁽²⁾, stabbiliti fi Stat Membru, mingħajr preġudizzju għall-prinċipji fundamentali ta' natura kostituzzjonali, kif applikati fl-Istati Membri, relatati mal-libertà tal-istampa u l-libertà tal-espressjoni.
3. Permezz ta' deroga mill-paragrafu 1, l-awtoritajiet kompetenti jistgħu jawtorizzaw, taħt il-kundizzjonijiet li jqisu xierqa, l-aċċettazzjoni ta' donazzjonijiet, benefiċċji ekonomiċi jew appoġġ, inkluż il-finanzjament u l-assistenza finanzjarja mill-entrati msemmija fil-punti (c) u (d) tal-paragrafu 2, dment li tali aċċettazzjoni bl-ebda mod ma tfixxkel il-proċessi demokratiċi fl-Unjoni jew iddgħajjef il-pedamenti demokratiċi tagħha, inkluż permezz ta' kampanji ta' influwenza u l-promozzjoni tad-diżinformazzjoni, bil-għan li jdgħajfu l-integrità territorjali, is-sovranià u l-indipendenza tal-Ukrajna u permezz ta' azzjonijiet ta' propoganda b'appoġġ għall-aggressjoni militari tar-Russja kontra l-Ukrajna.
4. L-Istat Membru kkonċernat għandu jinforma lill-Istati Membri l-oħra u lill-Kummissjoni bi kwalunkwe awtorizzazzjoni mogħtija skont il-paragrafu 3 fi żmien ġimagħtejn mill-awtorizzazzjoni.

▼ **B***Artikolu 2*

1. Il-bejgħ, il-forniment, it-trasferiment jew l-esportazzjoni dirett jew indirett ta' armamenti u materjal relatat ta' kull tip, inkluż armi u munizzjon, vetturi u tagħmir militari, tagħmir paramilitari, u l-partijiet ta' rikambju għalihom, lir-Russja minn ċittadini ta' Stati Membri jew li ġejjin minn territorji ta' Stati Membri jew l-użu ta' bastimenti jew ajruplani tal-bandiera tagħhom huma pprojbiti kemm jekk joriġinaw fit-territorji tagħhom jew le.
2. Għandu jkun projbit:
- (a) li jingħataw għajnuna teknika, servizzi ta' senserija jew servizzi oħra relatati ma' attivitajiet militari u mal-forniment, il-manifattura, il-manutenzjoni u l-użu ta' armamenti u materjal relatat ta' kull tip, inkluż armamenti u munizzjon, vetturi u tagħmir militari, tagħmir paramilitari, u partijiet ta' rikambju għalihom, b'mod dirett jew indirett lil kwalunkwe persuna fiżika jew ġuridika, entità jew korp fi, jew għall-użu fir-Russja;

⁽¹⁾ Ir-Regolament (UE, Euratom) Nru 1141/2014 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-22 ta' Ottubru 2014 dwar l-istatut u l-finanzjament tal-partiti politiċi Ewropej u l-fondazzjonijiet politiċi Ewropej (ĠU L 317, 04/11/2014, p. 1).

⁽²⁾ Ir-Regolament (UE) 2024/1083 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-11 ta' April 2024 li jistabbilixxi qafas komuni għas-servizzi tal-midja fis-suq intern u li jemenda d-Direttiva 2010/13/UE (l-Att Ewropew dwar il-Libertà tal-Midja) (ĠU L, 2024/1083, 17.4.2024, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2024/1083/oj>).

▼ B

- (b) li jingħataw finanzjament jew għajnuna finanzjarja relatati mal-attivitajiet militari, inklużi b'mod partikolari għotjiet, self u assigurazzjoni jew garanzija tal-kreditu fuq l-esportazzjoni, kif ukoll assigurazzjoni jew riassigurazzjoni, għal kwalunkwe bejgħ, forniment, trasferiment jew esportazzjoni tal-armamenti u ta' materjal relatat, jew għall-għoti ta' għajnuna teknika relatata, servizzi ta' senserija jew servizzi oħra, b'mod dirett jew indirett lil kwalunkwe persuna, entità jew korp fi, jew għall-użu fir-Russja.

▼ M30

3. L-importazzjoni, ix-xiri jew it-trasport dirett jew indirett ta' armamenti u materjal relatat ta' kull tip, inkluż armi u munizzjon, vetturi u tagħmir militari, tagħmir paramilitari, u partijiet ta' rikambju għalihom, mir-Russja minn ċittadini tal-Istati Membri jew li jużaw bastimenti jew ajruplani li jtajru l-bandiera tagħhom, għandhom ikunu pprojbiti.

▼ M2

4. Il-projbizzjonijiet ► **M26** il-paragrafu 3 ◀ għandhom ikunu mingħajr preġudizzju għall-eżekuzzjoni ta' kuntratti konklużi qabel l-1 ta' Awwissu 2014 jew kuntratti anċillari meħtieġa għall-eżekuzzjoni ta' tali kuntratti, u għall-forniment ta' partijiet ta' rikambju u servizzi meħtieġa għall-manutenzjoni u s-sikurezza ta' kapaċitajiet eżistenti fl-Unjoni.

▼ M26

- 4a. Il-projbizzjonijiet fil-paragrafi 1 u 2 ma għandhomx japplikaw għall-forniment ta' partijiet ta' rikambju u servizzi neċessarji għall-manutenzjoni, it-tiswija u s-sikurezza tal-kapaċitajiet eżistenti fl-Unjoni.

▼ M4

5. Il-projbizzjonijiet fil-paragrafi 1 u 3 ma għandhomx japplikaw għal:

- (a) il-bejgħ, il-forniment jew l-esportazzjoni, u l-importazzjoni, ix-xiri jew it-trasport ta' idrażin (CAS 302-01-2) f'koncentrazzjonijiet ta' 70 fil-mija jew aktar;
- (b) l-importazzjoni, ix-xiri jew it-trasport ta' idrażin dimetil mhux simmetriku (CAS 57-14-7),
- (c) il-bejgħ, il-forniment, it-trasferiment jew l-esportazzjoni, u l-importazzjoni, ix-xiri jew it-trasport ta' idrażin monometil (CAS 60-34-4),

għall-użu ta' lanċaturi operati minn fornituri Ewropej ta' servizzi ta' llanċar, jew għall-użu ta' operazzjonijiet ta' llanċar ta' programmi spazjali, jew għar-riforniment ta' satelliti minn produtturi ta' satelliti minn produtturi Ewropej ta' satelliti.

L-ammont ta' kull esportazzjoni ta' idrażin għandu jiġi kkalkolat skont l-operazzjoni jew l-operazzjonijiet ta' llanċar jew is-satelliti li għalihom ikun sar u ma għandux jeċċedi kwantità totali ta' 800 Kg għal kull operazzjoni individwali ta' llanċar jew satelliti. L-ammont ta' kull esportazzjoni ta' idrażin monometil għandu jiġi kkalkolat skont l-operazzjoni jew l-operazzjonijiet ta' llanċar jew is-satelliti li għalihom ikun sar.

▼ M9

- 5a. Il-projbizzjonijiet fil-paragrafi 1 u 3 ma għandhomx japplikaw għall-bejgħ, il-forniment, it-trasferiment jew l-esportazzjoni u għall-importazzjoni, ix-xiri jew it-trasport tal-idrażina (CAS 302-01-2) f'koncentrazzjonijiet ta' 70 fil-mija jew aktar għat-testijiet u t-titjir tal-ExoMars Descent Module u għat-titjir tal-ExoMars Carrier Module fil-qafas tal-missjoni ExoMars 2020, taħt il-kondizzjonijiet li ġejjin:

▼ M9

- (a) l-ammont ta' idrażina destinat għat-testijiet u t-titjir tal-ExoMars Descent Module fil-qafas tal-missjoni ExoMars 2020, ikkalkulat skont il-htigijiet ta' kull fażi ta' dik il-missjoni, ma għandux jaqbeż total ta' 5 000 kg għad-durata kollha tal-missjoni.
- (b) l-ammont ta' idrażina destinat għat-titjir tal-ExoMars Carrier Module fil-qafas tal-missjoni ExoMars 2020 ma għandux jaqbeż total ta' 300 kg.

6. Il-projbizzjonijiet fil-paragrafu 2 ma għandhomx japplikaw għall-forniment ta' assistenza teknika, servizzi ta' senserija jew servizzi ohra, u għall-forniment ta' finanzjament jew assistenza finanzjarja, relatati mal-operazzjonijiet imsemmijin fil-paragrafi 5 u 5a.

7. L-operazzjonijiet imsemmijin fil-paragrafi 5, 5a u 6 għandhom ikunu soġġetti għall-awtorizzazzjoni minn qabel tal-awtoritajiet kompetenti tal-Istati Membri. L-Istati Membri għandhom debitament jinfurmaw lill-Kunsill fil-każijiet kollha fejn huma jagħtu awtorizzazzjoni. L-informazzjoni għandha tinkludi d-dettalji tal-ammonti trasferiti u tal-użu finali.

▼ M20*Artikolu 3*

1. Il-bejgħ dirett jew indirett, il-forniment, it-trasferiment jew l-esportazzjoni ta' prodotti u t-teknoloġija kollha b'użu doppju elenkati fl-Anness I għar-Regolament (UE) 2021/821 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ⁽¹⁾ lil kwalunkwe persuna fiżika jew ġuridika, entità jew korp fir-Russja jew għall-użu fir-Russja minn nazzjonali tal-Istati Membri jew mit-territorji tal-Istati Membri jew li jużaw bastimenti jew ajruplani li jtajru l-bandiera tagħhom, għandu jkun projbit irrispettivament minn jekk joriġinawx fit-territorji tagħhom jew le.

▼ M35

1a. It-tranżitu mit-territorju tar-Russja tal-oġġetti u t-teknoloġija b'użu doppju, kif imsemmi fil-paragrafu 1, esportati mill-Unjoni, għandu jkun ipprojbit.

▼ M20

2. Għandu jiġi pprojbit:

- (a) li jingħataw għajna teknika, servizzi ta' senserija jew servizzi oħrajn relatati mal-prodotti jew it-teknoloġija msemmeja fil-paragrafu 1 u l-forniment, il-manifattura, il-manutenzjoni u l-użu ta' dawk il-prodotti u t-teknoloġija, b'mod dirett jew indirett lil kwalunkwe persuna fiżika jew ġuridika, entità jew korp fir-Russja jew għall-użu fir-Russja;
- (b) li jingħataw finanzjament jew għajna finanzjarja relatati mal-prodotti u t-teknoloġija msemmeja fil-paragrafu 1 għal kwalunkwe bejgħ, forniment, trasferiment jew esportazzjoni ta' dawk il-prodotti jew it-teknoloġija, jew għall-ghoti ta' għajna teknika relatata, servizzi ta' senserija jew servizzi ohra, b'mod dirett jew indirett lil kwalunkwe persuna ġuridika jew fiżika, entità jew korp fir-Russja, jew għall-użu fir-Russja;

⁽¹⁾ Ir-Regolament (UE) 2021/821 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-20 ta' Mejju 2021 li jstabbilixxi reġim tal-Unjoni għall-kontroll tal-esportazzjonijiet, is-senserija, l-assistenza teknika, it-tranżitu u t-trasferiment ta' oġġetti b'użu doppju (riformulazzjoni) (GU L 206, 11.6.2021. p. 1)

▼ M36

- (c) li jinbieghu, jinghataw liċenzji għal jew jiġu ttrasferiti b'xi mod ieħor drittijiet tal-proprjetà intellettuali jew sigrieti kummerċjali kif ukoll li jinghataw drittijiet għall-aċċess jew l-użu mill-ġdid ta' kwalunkwe materjal jew informazzjoni protetta permezz ta' drittijiet tal-proprjetà intellettuali jew li jikkostitwixxu sigrieti kummerċjali relatati mal-oġġetti u t-teknoloġija msemmija fil-paragrafu 1 u mal-forniment, il-manifattura, il-manutenzjoni u l-użu ta' daww l-oġġetti u t-teknoloġija, direttament jew indirettament lil kwalunkwe persuna fiżika jew ġuridika, entità jew korp fir-Russja jew għall-użu fir-Russja.

▼ M20

3. Mingħajr preġudizzju għar-rekwiżiti ta' awtorizzazzjoni b'konformità mar-Regolament (UE) 2021/821, il-projbizzjonijiet fil-paragrafi 1 u 2 ma għandhomx japplikaw għall-bejgħ, il-forniment, it-trasferiment jew l-esportazzjoni ta' oġġetti u teknoloġija b'użu doppju jew għall-forniment relatat ta' assistenza teknika u finanzjarja, għal użu mhux militari u għal utent aħħari mhux militari, maħsuba għal:

- (a) skopijiet umanitarji, emergenzi tas-saħħa, il-prevenzjoni jew il-mitigazzjoni urgenti ta' avveniment li x'aktarx ikollu impatt serju u sinifikanti fuq is-saħħa u s-sikurezza tal-bniedem jew tal-ambjent, jew bħala rispons għal diżastri naturali;
- (b) skopijiet mediċi jew farmaċewtiċi;
- (c) l-esportazzjoni temporanja ta' oġġetti għall-użu mill-media tal-aħbarijiet;
- (d) aġġornamenti ta' software;
- (e) l-użu bħala apparat ta' komunikazzjoni tal-konsumatur; jew

▼ M28

▼ M20

- (g) l-użu personali mill-persuni fiżiċi li jivvjaġġaw lejn ir-Russja jew membri tal-familja immedjati tagħhom li jivvjaġġaw magħhom, u limitat għal oġġetti personali, oġġetti tad-dar, vetturi jew għodod tal-kummerċ li huma proprjetà ta' daww l-individwi u mhux maħsuba għall-bejgħ.

▼ M28

Bl-eċċezzjoni tal-punt (g) tal-ewwel subparagrafu, fid-dikjarazzjoni doganali l-esportatur għandu jiddikjara li l-oġġetti qed jiġu esportati skont l-eċċezzjoni rilevanti stabbilita f'dan il-paragrafu u għandu jinnotifika lill-awtorità kompetenti tal-Istat Membru ta' residenza jew ta' stabbiliment tal-esportatur dwar l-ewwel użu tal-eċċezzjoni rilevanti fi żmien 30 jum mid-data meta ssehh l-ewwel esportazzjoni.

▼ M35

3a. Mingħajr preġudizzju għar-rekwiżiti ta' awtorizzazzjoni skont ir-Regolament (UE) 2021/821, il-projbizzjoni fil-paragrafu 1a ta' dan l-Artikolu ma għandhiex tapplika għat-tranzitu mit-territorju tar-Russja ta' oġġetti u teknoloġija b'użu doppju maħsuba għall-finijiet stipulati fil-punti (a), sa (e) tal-paragrafu 3 ta' dan l-Artikolu.

▼ M20

4. Permezz tad-deroga mill-paragrafi 1 u 2 ta' dan l-Artikolu, u mingħajr preġudizzju għar-rekwiżiti ta' awtorizzazzjoni b'konformità mar-Regolament (UE) 2021/821, l-awtoritajiet kompetenti jistgħu jawtorizzaw il-bejgħ, il-forniment, it-trasferiment jew l-esportazzjoni ta' oġġetti u teknoloġija b'użu doppju jew il-forniment ta' assistenza teknika jew finanzjarja relatata, għal użu mhux militari u għal utent aħħari mhux militari, wara li jkunu ddeterminaw li tali prodotti jew teknoloġija jew l-assistenza teknika jew finanzjarja relatata huma:

- (a) maħsuba għall-kooperazzjoni bejn l-UE, il-gvernijiet tal-Istati Membri u l-gvern tar-Russja fi kwistjonijiet purament ċivili;
- (b) maħsuba għall-kooperazzjoni intergovernattiva fi programmi spazjali;

▼ M44

(c) maħsuba għat-thaddim, il-manutenzjoni, it-trattament mill-ġdid tal-fjuwil u s-sikurezza tal-kapaċitajiet nukleari ċivili, kif ukoll il-kooperazzjoni nukleari ċivili, b'mod partikolari fil-qasam tar-riċerka u l-iżvilupp;

▼ M20

(d) maħsuba għas-sigurtà marittima;

▼ M26

(e) maħsuba għal networks elettronici tal-komunikazzjonijiet ċivili mhux disponibbli għall-pubbliku, li mhumiex il-proprjetà ta' entità fejn l-Istat għandu l-kontroll totali jew is-sjeda ta' aktar minn 50 % tagħha;

▼ M20

- (f) maħsuba għall-użu esklużiv ta' entitajiet proprjetà, kontroll esklużiv jew kongunt ta' persuna ġuridika, entità jew korp li huma inkorporati jew kostitwiti taħt il-liġi ta' Stat Membru jew ta' pajjiż sieheb;
- (g) maħsuba għar-rappreżentanzi diplomatiċi tal-Unjoni, tal-Istati Membri u ta' pajjiżi sħab, inklużi delegazzjonijiet, ambaxxati u missjonijiet;

▼ M28

(h) maħsuba għall-iżgurar taċ-ċibersigurtà u s-sigurtà tal-informazzjoni għal persuni fiżiċi u ġuridici, entitajiet u korpi fir-Russja għajr għall-gvern u għall-impriżi tagħha li huma kkontrollati direttament jew indirettament minn dak il-gvern.

▼ M35

4a. B'deroga mill-paragrafu 1a, u mingħajr preġudizzju għar-rekwiżiti ta' awtorizzazzjoni skont ir-Regolament (UE) 2021/821, l-awtoritajiet kompetenti jistgħu jawtorizzaw it-tranzitu mit-territorju tar-Russja ta' oġġetti u teknoloġija b'użu doppju wara li jkunu ddeterminaw li tali oġġetti jew teknoloġija huma maħsuba għall-finijiet stipulati fil-punti (b), (c), (d) u (h) tal-paragrafu 4 ta' dan l-Artikolu.

▼ **M20**

5. Permezz tad-deroga mill-paragrafi 1 u 2 ta' dan l-Artikolu, u mingħajr preġudizzju għar-rekwiżiti ta' awtorizzazzjoni b'konformità mar-Regolament (UE) 2021/821, l-awtoritajiet kompetenti jistgħu jawtorizzaw il-bejgħ, il-forniment, it-trasferiment jew l-esportazzjoni ta' prodotti u teknoloġija b'użu doppju jew il-forniment ta' assistenza teknika jew finanzjarja relatata, għal użu mhux militari u għal utent aħħari mhux militari, wara li jkunu ddeterminaw li tali prodotti jew teknoloġija jew l-assistenza teknika jew finanzjarja relatata jkunu dovuti b'konformità ma' kuntratti konklużi qabel is-26 ta' Frar 2022, jew kuntratti anċillari neċessarji għall-eżekuzzjoni ta' tali kuntratt, dment li l-awtorizzazzjoni tintalab qabel l-1 ta' Mejju 2022.

6. L-awtorizzazzjonijiet kollha meħtieġa skont dan l-Artikolu għandhom jingħataw mill-awtoritajiet kompetenti skont ir-regoli u l-proċeduri stabbiliti fir-Regolament (UE) 2021/821, li għandhom japplikaw *mutatis mutandis*. L-awtorizzazzjoni għandha tkun valida fl-Unjoni kollha.

▼ **M25**

7. Meta jkunu qed jiddeċiedu dwar talbiet għall-awtorizzazzjonijiet f'konformità mal-paragrafi 4 u 5, l-awtoritajiet kompetenti ma għandhomx jagħtu awtorizzazzjoni jekk kemm-il darba jkollhom raġunijiet validi biex jaħsbu li:

▼ **M26**

(i) l-utent finali jista' jkun utent finali militari, persuna fiżika jew ġuridika, entità jew korp fl-Anness IV jew li l-oġġetti jista' jkollhom użu finali militari, sakemm il-bejgħ, il-forniment, it-trasferiment jew l-esportazzjoni tal-oġġetti u t-teknoloġija msemmija fil-paragrafu 1 jew l-għoti ta' assistenza teknika jew finanzjarja relatata ma jkunux permessi skont il-paragrafu 1(a) tal-Artikolu 3b;

(ii) il-bejgħ, il-forniment, it-trasferiment jew l-esportazzjoni tal-oġġetti u t-teknoloġija msemmija fil-paragrafu 1 jew l-għoti ta' assistenza teknika jew finanzjarja relatata maħsuba għas-settur tal-avjazzjoni jew tal-industrija spazjali, sakemm tali bejgħ, forniment, trasferiment jew esportazzjoni jew l-għoti ta' assistenza teknika jew finanzjarja relatata ma jkunux permessi skont il-paragrafu 4(b); jew

▼ **M25**

(iii) il-bejgħ, il-forniment, it-trasferiment jew l-esportazzjoni tal-prodotti u t-teknoloġija msemmija fil-paragrafu 1 jew il-forniment ta' assistenza teknika jew finanzjarja relatata intenzjonata għas-settur tal-enerġija, sakemm tali bejgħ, forniment, trasferiment jew esportazzjoni jew l-assistenza teknika jew finanzjarja relatata ma jkunux permessi taħt l-eċċezzjonijiet imsemmija fil-paragrafi 3 sa 6 tal-Artikolu 4.

▼ **M20**

8. L-awtoritajiet kompetenti tal-Istati Membri jistgħu jannullaw, jissospendu, jimmodifikaw jew jirrevokaw awtorizzazzjoni li jkunu taw skont il-paragrafi 4 u 5 jekk iqisu li tali annullament, sospensjoni, modifika jew revoka hija meħtieġa għall-implimentazzjoni effettiva ta' din id-Deċiżjoni.

9. L-Unjoni għandha tiegħu l-miżuri meħtieġa sabiex tiddetermina l-pajjiżi shab imsemmija f'dan l-Artikolu u fl-Artikoli 3a u 3c.;

Artikolu 3a

1. Għandu jkun ipprojbit il-bejgħ, il-forniment, it-trasferiment jew l-esportazzjoni, direttament jew indirettament, tal-prodotti u t-teknoloġija li jistgħu jikkontribwixxu għat-titjib militari u teknoloġiku tar-Russja, jew għall-iżvilupp tas-settur tad-difiża u s-sigurtà, kemm jekk joriginaw fl-Unjoni kif ukoll jekk le, lil kwalunkwe persuna fiżika jew ġuridika, entità jew korp fir-Russja jew għall-użu fir-Russja.

▼ M36

1a. It-tranzitu mit-territorju tar-Russja ta' oġġetti u teknoloġija li jistgħu jikkontribwixxu għat-titjib militari u teknoloġiku tar-Russja jew għall-iżvilupp tas-settur tad-difiża u tas-sigurtà tagħha, esportati mill-Unjoni għandu jkun ipprojbit.

▼ M20

2. Għandu jiġi pprojbit:

- (a) li jingħataw għajnuna teknika, servizzi ta' senserija jew servizzi oħrajn relatati mal-prodotti jew it-teknoloġija msemmija fil-paragrafu 1 u l-forniment, il-manifattura, il-manutenzjoni u l-użu ta' dawk il-prodotti u t-teknoloġija, b'mod dirett jew indirett lil kwalunkwe persuna fiżika jew ġuridika, entità jew korp fir-Russja jew għall-użu fir-Russja
- (b) li jingħataw finanzjament jew għajnuna finanzjarja relatati mal-prodotti u t-teknoloġija msemmija fil-paragrafu 1 għal kwalunkwe bejgħ, forniment, trasferiment jew esportazzjoni ta' dawk il-prodotti jew it-teknoloġija, jew għall-ghoti ta' għajnuna teknika relatata, servizzi ta' senserija jew servizzi oħra, b'mod dirett jew indirett lil kwalunkwe persuna ġuridika jew fiżika, entità jew korp fir-Russja, jew għall-użu fir-Russja

▼ M36

(c) li jinbiegħu, jingħataw licenzji għal jew jiġu ttrasferiti b'xi mod iehor drittijiet tal-proprjetà intellettwali jew sigrieti kummerċjali kif ukoll li jingħataw drittijiet għall-aċċess jew l-użu mill-ġdid ta' kwalunkwe materjal jew informazzjoni protetta permezz ta' drittijiet tal-proprjetà intellettwali jew li jikkostitwixxu sigrieti kummerċjali relatati mal-oġġetti u t-teknoloġija msemmija fil-paragrafu 1 u mal-forniment, il-manifattura, il-manutenzjoni u l-użu ta' dawk l-oġġetti u t-teknoloġija, direttament jew indirettament lil kwalunkwe persuna fiżika jew ġuridika, entità jew korp fir-Russja jew għall-użu fir-Russja.

▼ M20

3. Il-projbizzjonijiet fil-paragrafi 1 u 2 ma għandhomx japplikaw għall-bejgħ, il-forniment, it-trasferiment jew l-esportazzjoni ta' oġġetti u teknoloġija msemmija fil-paragrafu 1 jew għall-forniment relatat ta' assistenza teknika u finanzjarja, għal użu mhux militari u għal utent aħhari mhux militari, maħsuba għal:

- (a) skopijiet umanitarji, emergenzi tas-saħħa, il-prevenzjoni jew il-mitigazzjoni urġenti ta' avveniment li x'aktarx ikollu impatt serju u sinifikanti fuq is-saħħa u s-sikurezza tal-bniedem jew tal-ambjent, jew bħala rispons għal diżastri naturali;
- (b) skopijiet mediċi jew farmaċewtiċi;
- (c) l-esportazzjoni temporanja ta' oġġetti għall-użu mill-media tal-aħbarijiet;
- (d) aġġornamenti ta' software;
- (e) l-użu bħala apparat ta' komunikazzjoni tal-konsumatur; jew

▼ M28**▼ M20**

(g) l-użu personali tal-persuni fiżiċi li jivvjaġġaw lejn ir-Russja jew membri tal-familji immedjati tagħhom li jivvjaġġaw magħhom, u limitat għal oġġetti personali, oġġetti tad-dar, vetturi jew għodod tal-kummerċ li huma proprjetà ta' dawk l-individwi u mhux maħsuba għall-bejgħ.

▼ M28

Bl-eċċezzjoni tal-punt (g) tal-ewwel subparagrafu, fid-dikjarazzjoni doganali l-esportatur għandu jiddikjara li l-oġġetti qed jiġu esportati skont l-eċċezzjoni rilevanti stabbilita f'dan il-paragrafu u għandu jinnotifika lill-awtorità kompetenti tal-Istat Membru ta' residenza jew ta' stabbiliment tal-esportatur dwar l-ewwel użu tal-eċċezzjoni rilevanti fi żmien 30 jum mid-data meta ssehh l-ewwel esportazzjoni.

▼ **M36**

3a. Il-projbizzjoni fil-paragrafu 1a ta' dan l-Artikolu ma għandhiex tapplika għat-tranzitu mit-territorju tar-Russja ta' oġġetti u teknoloġija li jistgħu jikkontribwixxu għat-titjib militari u teknoloġiku tar-Russja jew għall-iżvilupp tas-settur tad-difiża u tas-sigurtà tagħha, kif elenkati fl-Anness VII għar-Regolament (UE) Nru 833/2014 maħsuba għall-finijiet stipulati fil-punti (a) sa (e) tal-paragrafu 3 ta' dan l-Artikolu.

▼ **M20**

4. Permezz tad-deroga mill-paragrafi 1 u 2, l-awtoritajiet kompetenti jistgħu jawtorizzaw il-bejgħ, il-forniment, it-trasferiment jew l-esportazzjoni ta' prodotti u teknoloġija msemmiya fil-paragrafu 1 jew il-forniment ta' assistenza teknika jew finanzjarja relatata, għal użu mhux militari u għal utent aħhari mhux militari, wara li jiddeterminaw li tali prodotti jew teknoloġija jew l-assistenza teknika jew finanzjarja relatata huma:

- (a) maħsuba għall-kooperazzjoni bejn l-UE, il-gvernijiet tal-Istati Membri u l-gvern tar-Russja fi kwistjonijiet purament ċivili;
- (b) maħsuba għall-kooperazzjoni intergovernattiva fi programmi spazjali;

▼ **M44**

(c) maħsuba għat-tħaddim, il-manutenzjoni, it-trattament mill-ġdid tal-fjuwil u s-sikurezza tal-kapaċitajiet nukleari ċivili, kif ukoll il-kooperazzjoni nukleari ċivili, b'mod partikolari fil-qasam tar-riċerka u l-iżvilupp;

▼ **M20**

(d) maħsuba għas-sigurtà marittima;

▼ **M26**

(e) maħsuba għal networks elettronici tal-komunikazzjonijiet ċivili mhux disponibbli għall-pubbliku, li mhumiex proprjetà ta' entità fejn l-Istat għandu l-kontroll totali jew sjieda ta' aktar minn 50 % tagħha;

▼ **M20**

(f) maħsuba għall-użu esklużiv ta' entitajiet proprjetà, kontroll esklużiv jew kongunt ta' persuna ġuridika, entità jew korp li huma inkorporati jew kostitwiti taħt il-liġi ta' Stat Membru jew ta' pajjiż sieheb;

(g) maħsuba għar-rappreżentanzi diplomatiċi tal-Unjoni, tal-Istati Membri u ta' pajjiżi shab, inklużi delegazzjonijiet, ambaxxati u missjonijiet;

▼ **M28**

(h) maħsub għall-iżgurar taċ-ċibersigurtà u s-sigurtà tal-informazzjoni għal persuni fiżiċi u ġuridiċi, entitajiet u korpi fir-Russja għajr għall-gvern u għall-impriżi tagħha li huma kkontrollati direttament jew indirettament minn dak il-gvern; jew

▼ **M36**

(i) maħsub għall-użu esklussiv u taħt il-kontroll shiħ tal-Istat Membru li jawtorizza u sabiex jissodisfa l-obbligi ta' manutenzjoni f'żoni li huma taħt ftehim ta' kiri fit-tul bejn dak l-Istat Membru u l-Federazzjoni Russa.

4a. B'deroga mill-paragrafu 1a, l-awtoritajiet kompetenti jistgħu jawtorizzaw it-tranzitu mit-territorju tar-Russja ta' oġġetti u teknoloġija li jistgħu jikkontribwixxu għat-titjib militari u teknoloġiku tar-Russja jew għall-iżvilupp tas-settur tad-difiża u tas-sigurtà tagħha, kif elenkati fl-Anness VII għar-Regolament (UE) Nru 833/2014, wara li jkunu ddeterminaw li tali oġġetti jew teknoloġija huma maħsuba għall-finijiet stipulati fil-punti (b), (c), (d), u (h) tal-paragrafu 4 ta' dan l-Artikolu.

▼ **M20**

5. Permezz tad-deroga mill-paragrafi 1 u 2, l-awtoritajiet kompetenti jistghu jawtorizzaw il-bejgħ, il-forniment, it-trasferiment jew l-esportazzjoni ta' prodotti u teknoloġija msemmija fil-paragrafu 1 jew il-forniment ta' assistenza teknika jew finanzjarja relatata, għal użu mhux militari u għal utent aħhari mhux militari, wara li jkunu ddeterminaw li tali prodotti jew teknoloġija jew l-assistenza teknika jew finanzjarja relatata jkunu dovuti b'konformità ma' kuntratti konklużi qabel is- 26 ta' Frar 2022, jew kuntratti anċillari neċessarji għall-eżekuzzjoni ta' tali kuntratt, dment li l-awtorizzazzjoni tintalab qabel l-1 ta' Mejju 2022.

6. L-awtorizzazzjonijiet kollha meħtieġa skont dan l-Artikolu għandhom jingħataw mill-awtoritajiet kompetenti skont ir-regoli u l-proċeduri stabbiliti fir-Regolament (UE) 2021/821, li għandhom japplikaw *mutatis mutandis*. L-awtorizzazzjoni għandha tkun valida fl-Unjoni kollha.

▼ **M25**

7. Meta jkunu qed jiddeċiedu dwar talbiet għall-awtorizzazzjonijiet f'konformità mal-paragrafi 4 u 5 ta' dan l-Artikolu, l-awtoritajiet kompetenti ma għandhomx jagħtu awtorizzazzjoni jekk kemm-il darba jkollhom raġunijiet validi biex jahsbu li:

▼ **M26**

(i) l-utent finali jista' jkun utent finali militari, persuna fiżika jew guridika, entità jew korp fl-Anness IV jew li l-oġġetti jista' jkollhom użu finali militari, sakemm il-bejgħ, il-forniment, it-trasferiment jew l-esportazzjoni tal-oġġetti u t-teknoloġija msemmija fil-paragrafu 1 jew l-għoti ta' assistenza teknika jew finanzjarja relatata ma jkunux permessi skont il-paragrafu 1 tal-Artikolu 3b;

(ii) il-bejgħ, il-forniment, it-trasferiment jew l-esportazzjoni tal-oġġetti u t-teknoloġija msemmija fil-paragrafu 1 jew l-għoti ta' assistenza teknika jew finanzjarja relatata maħsuba għas-settur tal-avjazzjoni jew tal-industrija spazjali, sakemm tali bejgħ, forniment, trasferiment jew esportazzjoni jew l-għoti ta' assistenza teknika jew finanzjarja relatata ma jkunux permessi skont il-paragrafu 4(b); jew

▼ **M25**

(iii) il-bejgħ, il-forniment, it-trasferiment jew l-esportazzjoni tal-prodotti u t-teknoloġija msemmija fil-paragrafu 1 jew il-forniment ta' assistenza teknika jew finanzjarja relatata intenzjonata għas-settur tal-enerġija, sakemm tali bejgħ, forniment, trasferiment jew esportazzjoni jew l-assistenza teknika jew finanzjarja relatata ma jkunux permessi taht l-eċċezzjonijiet imsemmija fil-paragrafi 3 sa 6 tal-Artikolu 4.

▼ **M20**

8. L-awtoritajiet kompetenti tal-Istati Membri jistghu jannullaw, jissospendu, jimmodifikaw jew jirrevokaw awtorizzazzjoni, li jkunu taw skont il-paragrafi 4 u 5 jekk iqisu li tali annullament, sospensjoni, modifika jew revoka hija meħtieġa għall-implimentazzjoni effettiva ta' din id-Deċiżjoni.

9. Il-pajjiżi shab kif imsemmija f'dan l-Artikolu u fil-punti (f) u (g) tal-Artikolu 3a(4), u li japplikaw miżuri restrittivi sostanzjalment ekwivalenti, huma inklużi fl-Anness VII.

▼ **M30***Artikolu 3aa*▼ **M36**

1. Ghandu jkun ipprojbit il-bejgħ, il-forniment, it-trasferiment jew l-esportazzjoni, diretta jew indiretta, ta' armi tan-nar, il-partijiet, il-komponenti essenzjali u l-munizzjon tagħhom, kif elenkat fl-Anness I għar-Regolament (UE) Nru 258/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ⁽¹⁾ u ċertu armi tan-nar u armi oħra, kemm jekk joriginaw mill-Unjoni kif ukoll jekk le, lil kwalunkwe persuna fiżika jew ġuridika, entità jew korp fir-Russja jew għall-użu fir-Russja.

▼ **M35**

1a. It-tranzitu mit-territorju tar-Russja ta' armi tan-nar, il-partijiet u l-komponenti essenzjali u l-munizzjon tagħhom, kif imsemmi fil-paragrafu 1, esportati mill-Unjoni, għandu jkun ipprojbit.

▼ **M30**

2. Għandhom ikunu pprojbiti:

- (a) l-għoti ta' assistenza teknika, servizzi ta' senserija jew servizzi oħrajn relatati mal-oġġetti msemmijin fil-paragrafu 1 u mal-forniment, il-manifattura, il-manutenzjoni u l-użu ta' dawk l-oġġetti, direttament jew indirettament, lil kwalunkwe persuna fiżika jew ġuridika, entità jew korp fir-Russja jew għall-użu fir-Russja;
- (b) l-għoti ta' finanzjament jew assistenza finanzjarja relatati mal-oġġetti msemmijin fil-paragrafu 1 għal kwalunkwe bejgħ, forniment, trasferiment jew esportazzjoni ta' dawk l-oġġetti, jew għall-għoti ta' assistenza teknika relatata, servizzi ta' senserija jew servizzi oħra, b'mod dirett jew indirett lil kwalunkwe persuna fiżika jew ġuridika, entità jew korp fir-Russja, jew għall-użu fir-Russja;

▼ **M36**

(c) li jinbiegħu, jingħataw liċenzji għal jew jiġu ttrasferiti b'xi mod iehor drittijiet tal-proprjetà intellettuali jew sigrieti kummerċjali kif ukoll li jingħataw drittijiet għall-aċċess jew l-użu mill-ġdid ta' kwalunkwe materjal jew informazzjoni protetta permezz ta' drittijiet tal-proprjetà intellettuali jew li jikkostitwixxu sigrieti kummerċjali relatati mal-oġġetti u t-teknoloġija msemmija fil-paragrafu 1 u mal-forniment, il-manifattura, il-manutenzjoni u l-użu ta' dawk l-oġġetti u t-teknoloġija, direttament jew indirettament lil kwalunkwe persuna fiżika jew ġuridika, entità jew korp fir-Russja jew għall-użu fir-Russja.

3. L-Unjoni għandha tiegħu l-miżuri neċessarji sabiex tiddetermina l-oġġetti rilevanti li għandhom ikunu koperti minn dan l-Artikolu.

▼ **M20***Artikolu 3b*▼ **M25**

1. Fir-rigward tal-persuni fiżiċi jew ġuridici, l-entitajiet jew il-korpi elenkati fl-Anness IV, permezz ta' deroga mill-Artikoli 3 u 3a ta' din id-Deċiżjoni, u mingħajr preġudizzju għar-rekwiżiti ta' awtorizzazzjoni b'konformità mar-Regolament (UE) 2021/821, l-awtoritajiet kompetenti tal-Istati Membri jistgħu jawtorizzaw biss il-bejgħ, il-forniment, it-trasferiment jew l-esportazzjoni ta' prodotti u teknoloġija b'użu doppju u l-prodotti u t-teknoloġija imsemmijin fl-Artikolu 3a ta' din id-Deċiżjoni, jew l-għoti ta' assistenza teknika jew finanzjarja relatata wara li jkunu ddeterminaw:

⁽¹⁾ Ir-Regolament (UE) Nru 258/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-14 ta' Marzu 2012 li jimplementa l-Artikolu 10 tal-Protokoll tan-Nazzjonijiet Uniti kontra l-iffabrikar illeċitu ta' u l-ittraffikar fl-armi tan-nar, il-partijiet, komponenti u ammunizzjoni tagħhom, li tissupplimenta l-Konvenzjoni tan-Nazzjonijiet Uniti kontra l-kriminalità organizzata transnazzjonali (il-Protokoll tan-NU dwar l-Armi tan-Nar) u li jstabbilixxi awtorizzazzjoni għall-esportazzjoni, u miżuri rigward l-importazzjoni u t-transitu għall-armi tan-nar, il-partijiet u l-komponenti tagħhom u l-ammunizzjoni. (ĠU L 94, 30.3.2012, p.1).

▼ **M25**

- (a) li tali prodotti jew teknoloġija jew l-assistenza teknika jew finanzjarja relatata jkunu meħtieġa għall-prevenzjoni jew il-mitigazzjoni urġenti ta' avveniment li probabbilment ikollu impatt serju u sinifikanti fuq is-saħħa u s-sikurezza tal-bniedem jew l-ambjent; jew
- (b) li tali prodotti jew teknoloġija jew l-assistenza teknika jew finanzjarja relatata jkunu dovuti skont kuntratti konklużi qabel is-26 ta' Frar 2022, jew kuntratti anċillari meħtieġa għall-eżekuzzjoni ta' tali kuntratt, dment li l-awtorizzazzjoni tintalab qabel l-1 ta' Mejju 2022.

▼ **M20**

2. L-awtorizzazzjonijiet kollha meħtieġa skont dan l-Artikolu għandhom jingħataw mill-awtoritajiet kompetenti f'konformità mar-regoli u l-proċeduri stabbiliti fir-Regolament (UE) 2021/821, li għandhom japplikaw *mutatis mutandis*. L-awtorizzazzjoni għandha tkun valida fl-Unjoni kollha.

3. L-awtoritajiet kompetenti tal-Istati Membri jistgħu jannullaw, jissuspendu, jimmodifikaw jew jirrevokaw awtorizzazzjoni li jkunu taw skont il-paragrafu 1 jekk iqisu li tali annullament, sospensjoni, modifika jew revoka hija meħtieġa għall-implimentazzjoni effettiva ta' din id-Deciżjoni.

▼ **M25***Artikolu 4*

1. Għandu jkun ipprojbit il-bejgħ, il-forniment, it-trasferiment jew l-esportazzjoni, direttament jew indirettament, ta' ċerti prodotti u teknoloġija adatti għal ċerti kategoriji ta' proġetti ta' esplorazzjoni u produzzjoni, kemm jekk joriġinaw fl-Unjoni kif ukoll jekk le, lil kwalunkwe persuna fiżika jew ġuridika, entità jew korp fir-Russja, inkluż iż-Żona Ekonomika Esklużiva u l-Blata Kontinentali tagħha, jew għall-użu fir-Russja, inkluż iż-Żona Ekonomika Esklussiva u l-Blata Kontinentali tagħha.

L-Unjoni għandha tiegħu l-miżuri meħtieġa sabiex tiddetermina l-oġġetti rilevanti li għandhom ikunu koperti minn dan il-paragrafu.

2. Għandu jkun ipprojbit:

- (a) il-forniment ta' assistenza teknika, servizzi ta' senserija jew servizzi oħrajn relatati mal-prodotti jew teknoloġija msemmija fil-paragrafi 1 u l-forniment, il-manifattura, il-manutenzjoni u l-użu ta' dawn il-prodotti u t-teknoloġija, b'mod dirett jew indirett lil kwalunkwe persuna fiżika jew ġuridika, entità jew korp fir-Russja, jew għall-użu fir-Russja;
- (b) il-forniment ta' finanzjament jew għajjnuna finanzjarja relatati mal-prodotti u t-teknoloġija msemmija fil-paragrafi 1 għal kwalunkwe bejgħ, forniment, trasferiment jew esportazzjoni ta' dawk il-prodotti u t-teknoloġija, jew għall-forniment ta' għajjnuna teknika relatata, servizzi ta' senserija jew servizzi oħra, b'mod dirett jew indirett lil kwalunkwe persuna fiżika jew ġuridika, entità jew korp fir-Russja, jew għall-użu fir-Russja.

3. Il-projbizzjonijiet fil-paragrafi 1 u 2 ma għandhomx japplikaw għall-bejgħ, il-forniment, it-trasferiment jew l-esportazzjoni ta' prodotti jew teknoloġija, jew għall-forniment tal-assistenza teknika jew finanzjarja relatata, meħtieġa għal:

▼ **M27**

- (a) it-trasport ta' gass naturali u żejt, inkluż prodotti tal-petroleum raffinati, sakemm mhux ipprojbit skont l-Artikolu 4o jew 4p, minn jew li jgħaddi mir-Russja lejn l-Unjoni; jew

▼ **M25**

- (b) il-prevenzjoni jew il-mitigazzjoni urġenti ta' avveniment li x'aktarx ikollu impatt serju u sinifikanti fuq is-saħħa u s-sikurezza tal-bniedem jew l-ambjent.

▼ **M38**

4. Il-projbizzjonijiet fil-paragrafu 2 ma għandhomx japplikaw sas-20 ta' Ġunju 2024 għall-forniment ta' assigurazzjoni jew riassigurazzjoni lil kwalunkwe persuna ġuridika, entità jew korp li huma inkorporati jew kostitwiti skont il-liġi ta' Stat Membru fir-rigward tal-attivitàtiet tiegħu barra mis-settur tal-enerġija fir-Russja.

5. B'deroga mill-paragrafu 2, l-awtoritajiet kompetenti jistgħu jawtorizzaw, skont dawk il-kundizzjonijiet li huma jqisu xierqa, il-forniment ta' assigurazzjoni jew riassigurazzjoni wara s-20 ta' Ġunju 2024 lil kwalunkwe persuna ġuridika, entità jew korp li huma inkorporati jew kostitwiti skont il-liġi ta' Stat Membru fir-rigward tal-attivitàtiet tiegħu barra mis-settur tal-enerġija fir-Russja.

▼ **M25**

6. B'deroga mill-paragrafi 1 u 2, l-awtoritajiet kompetenti jistgħu jawtorizzaw, b'dawk il-kundizzjonijiet li huma jqisu xierqa, il-bejgħ, il-forniment, it-trasferiment jew l-esportazzjoni u l-forniment ta' assistenza teknika jew finanzjarja, wara li jkunu ddeterminaw li:

- (a) dan huwa meħtieġ biex tiġi żgurata provvista kritika tal-enerġija fl-Unjoni; jew
- (b) huwa maħsub għall-użu esklussiv ta' entitajiet proprjetà ta', jew kontrollati biss jew b'mod kongunt minn persuna ġuridika, entità jew korp li huwa inkorporat jew kostitwit skont il-liġi ta' Stat Membru.

7. L-Istat Membru kkonċernat jew l-Istati Membri kkonċernati għandu/għandhom jinforma/jinformaw lill-Istati Membri l-oħrajn u lill-Kummissjoni bi kwalunkwe awtorizzazzjoni li tingħata skont il-paragrafu 6 fi żmien ġimagħtejn mill-awtorizzazzjoni.

▼ **M32***Artikolu 4a*

1. Għandu jkun ipprobit:

▼ **M44**

- (a) l-akkwist ta' kwalunkwe parteċipazzjoni ġdida jew l-estensjoni ta' kwalunkwe parteċipazzjoni eżistenti fi kwalunkwe persuna ġuridika, entità jew korp inkorporati jew kostitwiti skont il-liġi tar-Russja jew ta' kwalunkwe pajjiż terz ieħor u li joperaw fis-settur tal-enerġija fir-Russja, inkluż proġetti li qed jinbnew għall-produzzjoni tal-gass naturali likwifikat;

▼ **M32**

- (b) l-għoti jew sehem minn kwalunkwe arrangament għall-għoti ta' xi self jew kreditu ġdid jew b'xi mod ieħor il-forniment ta' finanzjament, inkluż kapital ta' ekwità, lil kwalunkwe persuna ġuridika, entità jew korp inkorporati jew kostitwiti skont il-liġi tar-Russja jew ta' kwalunkwe pajjiż terz ieħor u li joperaw fis-settur tal-enerġija fir-Russja, jew għall-iskop dokumentat ta' finanzjament ta' tali persuna ġuridika, entità jew korp;
- (c) il-ħolqien ta' kwalunkwe impriża ġdida bi shab ma' kwalunkwe persuna ġuridika, entità jew korp inkorporati jew kostitwiti skont il-liġi tar-Russja jew ta' kwalunkwe pajjiż terz ieħor u li joperaw fis-settur tal-enerġija fir-Russja;
- (d) il-forniment ta' servizzi ta' investiment li jkunu direttament relatati mal-attivitàtiet imsemmija fil-punti minn (a), (b) u (c).

2. Għandu jkun ipprobit:

- (a) l-akkwist ta' kwalunkwe parteċipazzjoni ġdida jew l-estensjoni ta' kwalunkwe parteċipazzjoni eżistenti fi kwalunkwe persuna ġuridika, entità jew korp inkorporati jew kostitwiti skont il-liġi tar-Russja jew ta' kwalunkwe pajjiż terz ieħor u li joperaw fis-settur tal-estrazzjoni tal-minjieri u tal-barrieri fir-Russja;
- (b) l-għoti jew sehem minn kwalunkwe arrangament għall-għoti ta' xi self jew kreditu ġdid jew b'xi mod ieħor il-forniment ta' finanzjament, inkluż kapital ta' ekwità, lil kwalunkwe persuna ġuridika, entità jew korp inkorporati jew kostitwiti skont il-liġi tar-Russja jew ta' kwalunkwe pajjiż terz ieħor u li joperaw fis-settur tal-estrazzjoni tal-minjieri u tal-barrieri fir-Russja, jew għall-iskop dokumentat ta' finanzjament ta' tali persuna ġuridika, entità jew korp;

▼ M32

(c) il-holqien ta' kwalunkwe impriża ġdida bi sħab ma' kwalunkwe persuna ġuridika, entità jew korp inkorporati jew kostitwiti skont il-liġi tar-Russja jew ta' kwalunkwe pajjiż terz ieħor u li joperaw fis-settur tal-estrazzjoni tal-minjieri u tal-barrieri fir-Russja;

(d) il-forniment ta' servizzi ta' investiment li jkunu direttament relatati mal-attivitàjiet imsemmija fil-punti minn (a), (b) u (c).

3. B'deroga mill-paragrafu 1, l-awtoritajiet kompetenti jistgħu jawtorizzaw, b'tali kundizzjonijiet li huma jqisu xierqa, kwalunkwe attività msemmija fil-paragrafu 1 wara li jkunu ddeterminaw li:

(a) hija neċessarja biex jiġi żgurat il-forniment kritiku tal-enerġija fl-Unjoni, kif ukoll it-trasport ta' gass naturali u żejt, inkluż prodotti tal-petroleum raffinati, sakemm dan ma jkunx ipprojbit skont l-Artikolu 4o jew 4p, mir-Russja jew li jgħaddu mir-Russja, lejn l-Unjoni; jew

(b) tikkonċerna esklussivament persuna ġuridika, entità jew korp li joperaw fis-settur tal-enerġija fir-Russja proprjetà ta' persuna ġuridika, entità jew korp li huma inkorporati jew kostitwiti skont il-liġi ta' Stat Membru.

▼ M38

3a. B'deroga mill-punt (b) tal-paragrafu 1 ta' dan l-Artikolu, l-awtoritajiet kompetenti jistgħu jawtorizzaw, taħt ċerti kundizzjonijiet li jqisu xierqa, kwalunkwe attività msemmija fih wara li jiddeterminaw li, f'konformità mal-punt (b) tal-Artikolu 1aa(3), tali attività hija neċessarja biex jiġi żgurat l-operat ta' proġett tal-gass offshore tal-baħar fond fil-Baħar Mediterran li fih persuna ġuridika, entità jew korp elenkat fl-Anness X kien azzjonist minoritarju qabel il-31 ta' Ottubru 2017 u għadu hekk, dment li l-proġett ikun ikkontrollat jew operat unikament jew konguntament minn persuna ġuridika inkorporata jew kostitwita skont il-liġi ta' Stat Membru.

▼ M32

4. L-Istat Membru kkonċernat jew l-Istati Membri kkonċernati għandu/għandhom jinforma/jinformaw lill-Istati Membri l-oħrajn u lill-Kummissjoni bi kwalunkwe awtorizzazzjoni li tingħata skont il-paragrafu 3 fi żmien ġimagħtejn mill-awtorizzazzjoni.

5. Il-projbizzjoni fil-paragrafu 2 ma għandhiex tapplika għal attivitàjiet ta' estrazzjoni fil-minjieri u l-barrieri li jiġġeneraw l-akbar dħal mill-produzzjoni ta' ċerti materjali jew li jkollhom bħala l-objettiv primarju tagħhom il-produzzjoni tagħhom. L-Unjoni għandha tiegħu l-miżuri meħtieġa sabiex tiddetermina l-oġġetti rilevanti li għandhom ikunu koperti minn dan il-paragrafu.

▼ M20*Artikolu 4b*

1. Għandu jkun ipprojbit li jingħataw finanzjament pubbliku jew assistenza finanzjarja għall-kummerċ jew għall-investiment fir-Russja.

2. Il-projbizzjoni fil-paragrafu 1 ma għandhiex tapplika għal:

(a) impenji vinkolanti ta' finanzjament jew ta' assistenza finanzjarja stabbiliti qabel is-26 ta' Frar 2022;

▼ M24

(b) il-forniment ta' finanzjament pubbliku jew assistenza finanzjarja sal-valur totali ta' EUR 10 000 000 għal kull proġett li minnu jibbenefikaw l-intrapriži żgħar u ta' daqs medju stabbiliti fl-Unjoni; jew

▼ M20

(c) forniment ta' finanzjament pubbliku jew assistenza finanzjarja għall-kummerċ tal-ikel, u għal skopijiet agrikoli mediċi jew umani-tarji.

▼ **M22**

3. Għandu jkun ipprojbit l-investiment, il-partecipazzjoni jew il-kontribuzzjoni b'xi mod ieħor għal proġetti kofinanzjati mill-Fond Russu tal-Investment Dirett.

4. B'deroga mill-paragrafu 3, l-awtoritajiet kompetenti jistgħu jawtorizzaw, taħt dawk il-kundizzjonijiet li huma jqisu xierqa, xi partecipazzjoni ta' investiment fi jew kontribuzzjoni għal, proġetti kofinanzjati mill-Fond Russu tal-Investment Dirett, wara li jkunu ddeterminaw li tali partecipazzjoni ta' investiment jew kontribuzzjoni tkun dovuta taħt kuntratti konklużi qabel it-2 ta' Marzu 2022 jew kuntratti anċillari meħtieġa għall-eżekuzzjoni ta' tali kuntratti.

▼ **M20***Artikolu 4c*▼ **M26**

1. Għandu jkun ipprojbit il-bejgħ, il-forniment, it-trasferiment jew l-esportazzjoni, diretta jew indiretta, tal-oġġetti u t-teknoloġija adattati għall-użu fir-raffinar taż-żejt u l-likwifikazzjoni tal-gass naturali, kemm jekk joriġinaw fl-Unjoni kif ukoll jekk le, lil kwalunkwe persuna fiżika jew ġuridika, entità jew korp Russu jew għall-użu fir-Russja.

▼ **M20**

2. Għandu jiġi pprojbit li:

- (a) jingħataw għajnuna teknika, servizzi ta' senserija jew servizzi oħrajn relatati mal-prodotti jew it-teknoloġija msemmija fil-paragrafu 1 u l-forniment, il-manifattura, il-manutenzjoni u l-użu ta' dawk il-prodotti u t-teknoloġija, b'mod dirett jew indirett lil kwalunkwe persuna fiżika jew ġuridika, entità jew korp fir-Russja jew għall-użu fir-Russja;
- (b) jingħata finanzjament jew assistenza finanzjarja relatati mal-prodotti u t-teknoloġija msemmija fil-paragrafu 1 għal kwalunkwe bejgħ, forniment, trasferiment jew esportazzjoni ta' dawk il-prodotti u t-teknoloġija, jew għall-ghoti ta' assistenza teknika relatata, servizzi ta' senserija jew servizzi oħra, direttament jew indirettament lil kwalunkwe persuna, entità jew korp fir-Russja jew għall-użu fir-Russja;

▼ **M36**

(c) li jinbiegħu, jingħataw liċenzji għal jew jiġu ttrasferiti b'xi mod ieħor drittijiet tal-proprjetà intellettuali jew sigrieti kummerċjali kif ukoll li jingħataw drittijiet għall-aċċess jew l-użu mill-ġdid ta' kwalunkwe materjal jew informazzjoni protetta permezz ta' drittijiet tal-proprjetà intellettuali jew li jikkostitwixxiu sigrieti kummerċjali relatati mal-oġġetti u t-teknoloġija msemmija fil-paragrafu 1 u mal-forniment, il-manifattura, il-manutenzjoni u l-użu ta' dawk l-oġġetti u t-teknoloġija, direttament jew indirettament lil kwalunkwe persuna fiżika jew ġuridika, entità jew korp fir-Russja jew għall-użu fir-Russja.

▼ **M20**

3. Il-projbizzjonijiet fil-paragrafi 1 u 2 għandhom ikunu mingħajr preġudizzju għall-eżekuzzjoni sas-27 ta' Mejju 2022 ta' kuntratti konklużi qabel is-26 ta' Frar 2022, jew kuntratti anċillari meħtieġa għall-eżekuzzjoni ta' tali kuntratti.

4. B'deroga mill-paragrafi 1 u 2, l-awtoritajiet kompetenti tal-Istati Membri jistgħu jawtorizzaw, taħt dawk il-kundizzjonijiet li huma jqisu xierqa, il-bejgħ, il-forniment, it-trasferiment jew l-esportazzjoni ta' prodotti u teknoloġija msemmija fil-paragrafu 1 jew l-ghoti ta' assistenza teknika jew finanzjarja relatata, wara li jkunu ddeterminaw li tali prodotti jew teknoloġija jew il-forniment ta' assistenza teknika jew finanzjarja relatata huma meħtieġa għall-prevenzjoni jew il-mitigazzjoni urġenti ta' avveniment li x'aktarx ikollu impatt serju u sinifikanti fuq is-saħħa u s-sikurezza tal-bniedem jew l-ambjent.

▼ M20

F'kazijiet debitament ġustifikati ta' emergenza, il-bejgħ, il-forniment, it-trasferiment jew l-esportazzjoni jistgħu jipproċedu mingħajr awtorizzazzjoni minn qabel sakemm l-esportatur jinnotifika lill-awtorità kompetenti fi żmien hamest ijiem tax-xogħol wara li jkunu saru l-bejgħ, il-forniment, it-trasferiment jew l-esportazzjoni, filwaqt li jagħti dettalji dwar il-ġustifikazzjoni rilevanti għall-bejgħ, il-forniment, it-trasferiment jew l-esportazzjoni mingħajr awtorizzazzjoni minn qabel.

▼ M28

4a. L-Istat Membru kkonċernat għandu jinforma lill-Istati Membri l-oħra u lill-Kummissjoni bi kwalunkwe awtorizzazzjoni mogħtija skont dan il-paragrafu fi żmien ġimagħtejn mill-awtorizzazzjoni.

▼ M20

5. L-Unjoni għandha tiegħu l-miżuri meħtieġa sabiex tiddetermina l-oġġetti rilevanti li għandhom ikunu koperti minn dan l-Artikolu.

*Artikolu 4d***▼ M26**

1. Għandu jkun ipprojbit il-bejgħ, il-forniment, it-trasferiment jew l-esportazzjoni, diretta jew indiretta, tal-oġġetti u t-teknoloġija adattati għall-użu fl-avjazzjoni jew fl-industrija spazjali, kif ukoll fjuwil tal-ġettijiet u addittivi tal-fjuwil, kemm jekk joriġinaw fl-Unjoni kif ukoll jekk le, lil kwalunkwe persuna fiżika jew ġuridika, entità jew korp Russu jew għall-użu fir-Russja.

▼ M36

1a. It-tranżitu mit-territorju tar-Russja ta' oġġetti u teknoloġija adatti għall-użu fl-avjazzjoni jew fl-industrija spazjali, u ta' fjuwil tal-ġettijiet u addittivi tal-fjuwil, esportati mill-Unjoni, għandu jkun ipprojbit.

▼ M20

2. Għandu jkun ipprojbit il-forniment ta' assigurazzjoni u riassigurazzjoni, direttament jew indirettament, fir-rigward ta' prodotti u teknoloġija msemmija fil-paragrafu 1 lil kwalunkwe persuna, entità jew korp fir-Russja jew għall-użu fir-Russja.

3. Għandu jkun ipprojbit il-forniment ta' kwalunkwe waħda mill-attivitajiet li ġejjin jew kombinazzjoni tagħhom: reviżjoni, tiswija, spezzjoni, sostituzzjoni, modifika jew rettifika ta' difett ta' inġenju tal-ajru jew komponent, bl-eċċezzjoni ta' spezzjoni ta' qabel it-titjira, fir-rigward tal-prodotti u t-teknoloġija msemmija fil-paragrafu 1, direttament jew indirettament, lil kwalunkwe persuna fiżika jew ġuridika, entità jew korp fir-Russja jew għall-użu fir-Russja.

4. Għandu jiġi pprojbit li:

- (a) jingħataw għajnuna teknika, servizzi ta' senserija jew servizzi oħrajn relatati mal-prodotti jew it-teknoloġija msemmija fil-paragrafu 1 u l-forniment, il-manifattura, il-manutenzjoni u l-użu ta' dawk il-prodotti u t-teknoloġija, b'mod dirett jew indirett lil kwalunkwe persuna fiżika jew ġuridika, entità jew korp fir-Russja jew għall-użu fir-Russja;

▼ M20

- (b) jingħataw finanzjament jew għajnuna finanzjarja relatati mal-prodotti u t- teknoloġija msemmija fil-paragrafu 1 għal kwalunkwe bejgħ, forniment, trasferiment jew esportazzjoni ta' dawk il-prodotti jew it-teknoloġija, jew għall-ghoti ta' għajnuna teknika relatata, servizzi ta' senserija jew servizzi ohra, b'mod dirett jew indirett lil kwalunkwe persuna ġuridika jew fiżika, entità jew korp fir-Russja, jew għall-użu fir-Russja;

▼ M36

- (c) li jinbiegħu, jingħataw liċenzji għal jew jiġu ttrasferiti b'xi mod iehor drittijiet tal-proprjetà intellettuali jew sigrieti kummerċjali kif ukoll li jingħataw drittijiet għall-aċċess jew l-użu mill-ġdid ta' kwalunkwe materjal jew informazzjoni protetta permezz ta' drittijiet tal-proprjetà intellettuali jew li jikkostitwixxu sigrieti kummerċjali relatati mal-oġġetti u t-teknoloġija msemmija fil-paragrafu 1 u mal-forniment, il-manifattura, il-manutenzjoni u l-użu ta' dawk l-oġġetti u t-teknoloġija, direttament jew indirettament lil kwalunkwe persuna fiżika jew ġuridika, entità jew korp fir-Russja jew għall-użu fir-Russja.

▼ M38**▼ M26**

6. B'deroga mill-paragrafi minn 1 sa 4, l-awtoritajiet kompetenti nazzjonali jistgħu jawtorizzaw, b'tali kondizzjonijiet li jidhrilhom xierqa, it-twettiq ta' lokazzjoni finanzjarja ta' inġenju tal-ajru konkluża qabel is-26 ta' Frar 2022 wara li jiddeterminaw li:

- (a) huwa strettament neċessarju li jiġu ggarantiti r-ripagamenti tal-lokazzjoni lil persuna ġuridika, entità jew korp inkorporati jew kostitwiti skont il-liġi ta' Stat Membru li mhuwa fl-ebda waħda mill-mizuri restrittivi previsti f'din id-Deciżjoni; u
- (b) l-ebda riżorsa ekonomika ma jkollha aċċess għaliha l-kontroparti Russa, bl-eċċezzjoni tat-trasferiment tas-sjeda tal-inġenju tal-ajru wara r-rimborz totali tal-lokazzjoni finanzjarja.

▼ M30

6a. B'deroga mill-paragrafi 1 u 4, l-awtoritajiet kompetenti jistgħu jawtorizzaw, taht tali kondizzjonijiet li huma jqisu xierqa, il-bejgħ, il-forniment, it-trasferiment jew l-esportazzjoni ta' oġġetti elenkati fil-Parti B tal-Anness XI tar-Regolament (UE) Nru 833/2014, jew assistenza teknika relatata, servizzi ta' senserija, finanzjament jew assistenza finanzjarja, wara li jkunu ddeterminaw li dan huwa meħtieġ għall-produzzjoni ta' oġġetti tat-titanju meħtieġa fl-industrija tal-ajrunawtika, li għalihom ma tkun disponibbli l-ebda provvista alternattiva.

▼ M32

6b. B'deroga mill-paragrafu 4, l-awtoritajiet kompetenti jistgħu jawtorizzaw, b'dawk il-kundizzjonijiet li huma jqisu xierqa, l-ghoti ta' assistenza teknika, relatata mal-użu tal-oġġetti u t-teknoloġija msemmija fil-paragrafu 1, wara li jkunu ddeterminaw li l-provvista ta' tali assistenza teknika hija meħtieġa biex tiġi evitata kollizzjoni bejn isatelliti, jew id-dhul mill-ġdid mhux intenzjonat tagħhom fl-atmosfera.

▼ **M32**

6c. B'deroga mill-paragrafi 1 u 4, l-awtoritajiet kompetenti jistgħu jawtorizzaw, b'dawk il-kundizzjonijiet li huma jqisu xierqa, il-bejgħ, il-forniment, it-trasferiment jew l-esportazzjoni tal-oġġetti li jaqgħu taħt il-kodiċijiet NM 8517 71 00, 8517 79 00 u 9026 00 00 elenkati fil-Parti B tal-Anness XI għar-Regolament (UE) Nru 833/2014, jew assistenza teknika relatata, servizzi ta' senserija, finanzjament jew assistenza finanzjarja, wara li jkunu ddeterminaw li dan huwa meħtieġ għal finijiet mediċi jew farmaċewtiċi, jew għal finijiet umanitarji, bħat-twassil jew l-iffaċilitar tat-twassil ta' assistenza, inklużi provvisti mediċi, ikel, jew it-trasferiment ta' haddiema umanitarji u assistenza relatata jew għal evakwazzjonijiet.

Meta jiddeċiedu dwar talbiet għal awtorizzazzjonijiet għal skopijiet mediċi, farmaċewtiċi jew umanitarji skont dan il-paragrafu, l-awtoritajiet nazjonali kompetenti ma għandhomx jagħtu awtorizzazzjoni għall-esportazzjoni lil kwalunkwe persuna fiżika jew ġuridika, entità jew korp fir-Russja jew għall-użu fir-Russja, jekk ikollhom raġunijiet validi biex jemmnu li l-oġġetti jista' jkollhom użu aħħari militari.

▼ **M36**

6d. B'deroga mill-paragrafu 1a ta' dan l-Artikolu, l-awtoritajiet kompetenti jistgħu jawtorizzaw it-tranzitu mit-territorju tar-Russja ta' oġġetti u teknoloġija adatti għall-użu fl-avjazzjoni jew fl-industrija spazjali, kif elenkati fl-Anness XI għar-Regolament (UE) Nru 833/2014, u tal-fjuwils tal-ġettijiet u l-addittivi tal-fjuwil kif elenkati fl-Anness XX għar-Regolament (UE) Nru 833/2014, wara li jkunu ddeterminaw li tali oġġetti jew teknoloġija huma maħsuba għall-finijiet stipulati fil-paragrafi 6a, 6b u 6c ta' dan l-Artikolu.

6e. B'deroga mill-paragrafu 1 ta' dan l-Artikolu, l-awtoritajiet kompetenti jistgħu jawtorizzaw il-bejgħ, il-forniment, it-trasferiment jew l-esportazzjoni tal-oġġetti elenkati fil-Parti B tal-Anness XI għar-Regolament (UE) Nru 833/2014, jekk l-oġġetti jkunu maħsuba għall-użu esklużiv u taħt il-kontroll shiħ tal-Istat Membru tal-awtorizzazzjoni u sabiex jissodisfa l-obbligi ta' manutenzjoni tiegħu f'żoni li huma taħt ftehim ta' kiri fit-tul bejn dak l-Istat Membru u l-Federazzjoni Russa.

▼ **M44**

6f. B'deroga mill-paragrafi 1, 2 u 4, l-awtoritajiet kompetenti jistgħu jawtorizzaw, taħt tali kundizzjonijiet li jqisu xierqa, l-esportazzjoni u t-trasferiment tal-oġġetti li jaqgħu taħt il-kodiċi NM 9026 00 00, kif elenkati fil-Parti B tal-Anness XI tar-Regolament (UE) Nru 833/2014, li jinsabu fiżikament fl-Unjoni mill-25 ta' Ġunju 2024 għall-finijiet ta' manutenzjoni jew tiswijiet, jew l-ġħoti ta' assistenza teknika, servizzi ta' senserija jew servizzi oħra relatati, assigurazzjoni jew riassigurazzjoni, jew finanzjament jew assistenza finanzjarja, wara li jkunu ddeterminaw li dan huwa strettament meħtieġ għall-funzjonament tal-Proġett Sakhalin-2 (Сахалин-2) biex tiġi żgurata s-sigurtà tal-enerġija tal-Ġappun.

▼ **M26**

7. L-Istat Membru kkonċernat għandu jinforma lill-Istati Membri l-oħra u lill-Kummissjoni dwar kull awtorizzazzjoni li tingħata skont dan l-Artikolu fi żmien ġimagħtejn mill-awtorizzazzjoni.

8. Il-projbizzjoni fil-paragrafu 1 għandha tkun mingħajr preġudizzju għall-Artikoli 3(4)(b) u 3a(4)(b).

▼ **M28**

8a. "Il-projbizzjoni fil-paragrafu 4, punt (a), ma għandhiex tapplika għall-iskambju ta' informazzjoni bil-għan li jiġu stabbiliti standards tekniċi fil-qafas tal-Organizzazzjoni tal-Avjazzjoni Ċivili Internazzjonali fir-rigward tal-oġġetti u t-teknoloġija msemmija fil-paragrafu 1.

▼ M26

9. L-Unjoni għandha tiegħu l-miżuri neċessarji sabiex tiddetermina l-oġġetti rilevanti li għandhom ikunu koperti minn dan l-Artikolu.

▼ M21*Artikolu 4e*▼ M44

1. L-Istati Membri għandhom, f'konformità mar-regoli u l-ligijiet nazzjonali tagħhom u b'mod konsistenti mad-dritt internazzjonali, b'mod partikolari ma' ftehimiet internazzjonali tal-avjazzjoni ċivili, jiċhdu kwalunkwe inġenju tal-ajru operat minn trasportaturi tal-ajru Russi, inkluż bhala trasportatur ta' kummerċjalizzazzjoni f'arrangamenti ta' kondivizzjoni tal-kodiċi jew spazju mblukkat, jew kwalunkwe inġenju tal-ajru reġistrat fir-Russja, jew kwalunkwe inġenju tal-ajru mhux reġistrat fir-Russja li jkun proprjetà ta' kwalunkwe persuna fiżika jew ġuridika Russa, jew noleggat minnha, jew ikkontrollat b'xi mod ieħor minnha, milli jinzel fit-territorju tal-Unjoni, jitlaq minnu jew jittajjar minn fuqu. Il-projbizzjoni f'dan il-paragrafu għandha tapplika wkoll għal kwalunkwe inġenju tal-ajru ieħor li jintuża għal titjira mhux skedata u li fir-rigward tiegħu persuna fiżika jew ġuridika Russa, entità Russa jew korp Russu jkunu f'pożizzjoni li jiddeterminaw b'mod effettiv il-post jew il-ħin tal-qtugħ mill-art jew l-inżul l-art tiegħu. Il-projbizzjoni f'dan il-paragrafu ma għandhiex tapplika għal inġenji tal-ajru li għandhom kapacià massima ta' postijiet bilqiegħda ta' 4 persuni u massa massima waqt il-qtugħ mill-art ta' mhux aktar minn 2000 kg meta jintużaw għal titjiriet privati, mhux korporattivi, imwettqa fit-territorju u l-isparzju tal-ajru tal-Unjoni għal finijiet rikreattivi jew għall-fini ta' taħriġ għal liċenzji ta' bdot privat u klassifikazzjonijiet relatati ma' fornituri ta' taħriġ tal-Unjoni.

1a. Mingħajr preġudizzju għall-paragrafu 5, l-operaturi tal-inġenji tal-ajru għandhom jipprovdu, għal titjiriet mhux skedati, , informazzjoni meħtieġa għall-fini tal-verifika tal-konformità mal-paragrafu 1, inkluż fost informazzjoni ohra:

- (a) informazzjoni kredibbli u sodisfaċenti dwar is-sid benefiċjarju aħhari reali tal-inġenju tal-ajru u, fejn applikabbli, tal-persuna fiżika jew ġuridika, l-entità jew il-korp li fl-aħhar mill-aħhar jinnoleggaw l-inġenju tal-ajru; u
- (b) dikjarazzjoni ġenerali, manifest tal-passiġġieri jew dokument uffċjali ieħor li juri l-ismijiet shaħ, id-dati tat-twelid, il-postijiet tat-twelid u n-nazzjonalitajiet tal-passiġġieri kollha u l-membri tal-ekwipaġġ, fejn jeżistu raġunijiet validi ta' suspett ta' ċirkonvenzjoni tal-projbizzjoni fil-paragrafu 1, abbażi ta' fatturi bħar-rotta u l-orijini tat-titjira, jew informazzjoni dwar l-operatur rilevanti.

L-informazzjoni għandha tingħata fuq talba tal-awtoritajiet kompetenti tal-Istat Membru tat-tluq, tad-destinazzjoni jew tat-titjir minn fuqu.

L-informazzjoni għandha tiġi pprovduta qabel l-inżul fit-territorju tal-Unjoni, it-tluq minnu jew it-titjir minn fuqu, sal-iskadenza stabbilita mill-awtoritajiet kompetenti tal-Istat Membru jew l-Istati Membri kkonċernati.

▼ M21

2. Il-paragrafu 1 ma għandux japplika f'każ ta' inżul ta' emerġenza jew ta' titjira ta' emerġenza li tgħaddi minn fuq it-territorju.

3. B'deroga mill-paragrafu 1, l-awtoritajiet kompetenti jistgħu jawtorizzaw li inġenju tal-ajru jinzel fit-territorju tal-Unjoni, jinqata' mill-art jew jittajjar minn fuqu, jekk l-awtoritajiet kompetenti jkunu ddeterminaw li tali nżul, qtugħ mill-art jew titjir ikun meħtieġ għal skopijiet umanitarji jew għal kwalunkwe skop ieħor konsistenti mal-oġġettivi ta' din id-Deciżjoni.

▼ M21

4. L-Istat Membru jew l-Istati Membri kkonċernat(i) għandu/hom jinforma(w) lill-Istati Membri l-oħrajn u lill-Kummissjoni bi kwalunkwe awtorizzazzjoni mogħtija skont il-paragrafu 3 fi żmien ġimagħtejn mill-awtorizzazzjoni.

▼ M36

5. L-operaturi tal-inġenji tal-ajru ta' titjiriet mhux skedati bejn ir-Russja u l-Unjoni, operati direttament jew permezz ta' pajjiż terz, għandhom jinnotifikaw l-informazzjoni rilevanti kollha dwar it-titjira lill-awtoritajiet kompetenti tal-Istat Membru tat-tluq jew tad-destinazzjoni qabel joperawhom, u mill-inqas 48 siegħa qabel.

▼ M35

6. Meta tiġi rrifjutata titjira nnotifikata f'konformità mal-paragrafu 5, l-Istat Membru kkonċernat għandu jinforma minnufih lill-Istati Membri l-oħra, lill-Maniġer tan-Network u lill-Kummissjoni.

▼ M21*Artikolu 4f*▼ M25

1. Il-Maniġer tan-Network għall-funzjonijiet tan-network tal-ġestjoni tat-traffiku tal-ajru tal-ajru uniku Ewropew għandu jappoġġja lill-Kummissjoni u l-Istati Membri tagħha fl-iżgurar tal-implimentazzjoni tal-Artikolu 4e u tal-konformità miegħu. Il-Maniġer tan-Network għandu, b'mod partikolari, jirrifjuta l-pjanijiet tat-titjir kollha ppreżentati minn operaturi tal-inġenji tal-ajru li jindikaw l-intenzjoni li jwettqu attivitajiet fit-territorju tal-Unjoni li jikkostitwixxu ksur ta' din id-Deċiżjoni, b'tali mod li l-bdot ma jithallix itir.

▼ M21

2. Il-Maniġer tan-Network għandu jipprovdi regolarment lill-Kummissjoni u lill-Istati Membri, abbażi tal-analiżi tal-pjanijiet tat-titjiriet, rapporti dwar l-implimentazzjoni tal-Artikolu 4e.

▼ M23*Artikolu 4g*

1. Għandu jkun ipprojbit għall-operaturi li jxandru, jew li jippermettu, jiffaċilitaw jew jikkontribwixxu b'xi mod ieħor għax-xandir ta', kwalunkwe kontenut mill-persuni ġuridiċi, entitajiet jew korpi elenkati fl-Anness IX, inkluż permezz ta' trażmissjoni jew distribuzzjoni bi kwalunkwe mezz bħal kejbil, satellita, IP-TV, fornituri ta' servizzi tal-internet, pjattaformi jew applikazzjonijiet ta' video-sharing tal-internet, kemm jekk godda kif ukoll jekk installati minn qabel.

2. Kwalunkwe liċenzja jew awtorizzazzjoni għax-xandir, trażmissjoni u arrangament ta' distribuzzjoni mal-persuni ġuridiċi, l-entitajiet jew il-korpi elenkati fl-Anness IX għandhom jiġu sospizi.

▼ M27

3. Għandu jkun ipprojbit ir-reklamar ta' prodotti jew servizzi fi kwalunkwe kontenut prodott jew imxandar mill-persuni ġuridiċi, entitajiet jew korpi elenkati fl-Anness IX, inkluż permezz ta' trażmissjoni jew distribuzzjoni bi kwalunkwe wieħed mill-mezzi msemmija fil-paragrafu 1.

▼ **M24***Artikolu 4h*

1. Għandu jkun ipprojbit il-bejgħ, il-forniment, it-trasferiment jew l-esportazzjoni, direttament jew indirettament, ta' prodotti u teknoloġija tan-navigazzjoni marittima, kemm jekk joriginaw fl-Unjoni kif ukoll jekk le, lil kwalunkwe persuna fiżika jew ġuridika, entità jew korp fir-Russja, għall-użu fir-Russja, jew għat-tqeghid abbord ta' bastiment bil-bandiera Russa.

2. Għandu jkun ipprojbit:

- (a) il-forniment ta' assistenza teknika, servizzi ta' senserija jew servizzi oħrajn relatati mal-prodotti u t-teknoloġija msemmija fil-paragrafu 1 u l-forniment, il-manifattura, il-manutenzjoni u l-użu ta' dawk il-prodotti u t-teknoloġija, b'mod dirett jew indirett lil kwalunkwe persuna fiżika jew ġuridika, entità jew korp fir-Russja jew għall-użu fir-Russja;
- (b) il-forniment ta' finanzjament jew għajjnuna finanzjarja relatati mal-prodotti u t-teknoloġija msemmija fil-paragrafu 1, għal kwalunkwe bejgħ, forniment, trasferiment jew esportazzjoni ta' dawk il-prodotti jew teknoloġija, jew għall-forniment ta' għajjnuna teknika relatata, servizzi ta' senserija jew servizzi oħra, b'mod dirett jew indirett lil kwalunkwe persuna fiżika jew ġuridika, entità jew korp fir-Russja jew għall-użu fir-Russja;

▼ **M36**

- (c) li jinbiegħu, jingħataw liċenzji għal jew jiġu ttrasferiti b'xi mod ieħor drittijiet tal-proprjetà intellettwali jew sigrieti kummerċjali kif ukoll li jingħataw drittijiet għall-aċċess jew l-użu mill-ġdid ta' kwalunkwe materjal jew informazzjoni protetta permezz ta' drittijiet tal-proprjetà intellettwali jew li jikkostitwixxu sigrieti kummerċjali relatati mal-oġġetti u t-teknoloġija msemmija fil-paragrafu 1 u mal-forniment, il-manifattura, il-manutenzjoni u l-użu ta' dawk l-oġġetti u t-teknoloġija, direttament jew indirettament lil kwalunkwe persuna fiżika jew ġuridika, entità jew korp fir-Russja jew għall-użu fir-Russja.

▼ **M24**

3. Il-projbizzjonijiet fil-paragrafi 1 u 2 ma għandhomx japplikaw għall-bejgħ, il-forniment, it-trasferiment jew l-esportazzjoni tal-prodotti u t-teknoloġija msemmija fil-paragrafu 1 jew għall-forniment relatat ta' assistenza teknika u finanzjarja, għal użu mhux militari u għal utent aħħari mhux militari, maħsuba għal skopijiet umanitarji, emergenzi tas-saħħa, il-prevenzjoni jew il-mitigazzjoni urgenti ta' avveniment li x'aktarx ikollu impatt serju u sinifikanti fuq is-saħħa u s-sikurezza tal-bniedem jew fuq l-ambjent jew bħala rispons għal diżastri naturali.

4. B'deroga mill-paragrafi 1 u 2, l-awtoritajiet kompetenti jistgħu jawtorizzaw il-bejgħ, il-forniment, it-trasferiment jew l-esportazzjoni tal-prodotti u t-teknoloġija msemmija fil-paragrafu 1 jew għall-forniment relatat ta' assistenza teknika u finanzjarja, għal użu mhux militari u għal utent aħħari mhux militari, wara li jkunu stabbilew li tali prodotti jew teknoloġija jew l-assistenza teknika jew finanzjarja relatata huwa intenzjonati għas-sigurtà marittima.

▼ **M28**

4a. L-Istat Membru kkonċernat għandu jinforma lill-Istati Membri l-oħra u lill-Kummissjoni bi kwalunkwe awtorizzazzjoni mogħtija skont dan il-paragrafu fi żmien ġimagħtejn mill-awtorizzazzjoni.

▼ **M24**

5. L-Unjoni għandha tiegħu l-miżuri meħtieġa sabiex tiddetermina l-oġġetti rilevanti li għandhom ikunu koperti minn dan l-Artikolu.

▼ **M26***Artikolu 4ha*▼ **M44**

1. Għandu jkun ipprojbit li jingħata aċċess, wara s-16 ta' April 2022, għall-portijiet u, wara d-29 ta' Lulju 2022, għall-mgħalaq fit-territorju tal-Unjoni, għal kwalunkwe bastiment irregiŋtrat taħt il-bandiera tar-Russja, u għal tali bastimenti li jaċċessaw il-portijiet u l-mgħalaq, bl-eċċezzjoni tal-aċċess għall-mgħalaq għall-fini ta' hruġ mit-territorju tal-Unjoni.

▼ M30

1a. Il-projbizzjoni fil-paragrafu 1 għandha tapplika wkoll, wara t-8 ta' April 2023, għal kwalunkwe bastiment ċertifikat mir-Russian Maritime Register of Shipping.

▼ M26

2. Il-paragrafu 1 għandu japplika għall-bastimenti li jkunu biddlu l-bandiera jew ir-registrazzjoni Russa tagħhom, għall-bandiera jew ir-registru ta' kwalunkwe Stat ieħor wara l-24 ta' Frar 2022.

▼ M30

3. Għall-finijiet ta' dan l-Artikolu, bl-eċċezzjoni tal-paragrafu 1a, "bastiment ifisser:

▼ M44

(a) vapur li jaqa' fil-kamp ta' applikazzjoni tal-konvenzjonijiet internazzjonali rilevanti, inkluż repliki ta' bastimenti storiċi;

▼ M26

(b) jott, ta' 15-il metru jew aktar, li ma jgorrx merkanzija u li jgorr mhux aktar minn 12-il passiġġier; jew

(c) dgħajsa li tintuża għar-rikreazzjoni jew inġenju tal-ilma personali kif definiti fid-Direttiva 2013/53/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ⁽¹⁾.

▼ M30

4. Il-paragrafi 1 u 1a ma għandhomx japplikaw fil-każ ta' bastiment li jehtieg assistenza biex ifittex post ta' rifuġju, biex jieqaf f'port ta' emerġenża għal raġunijiet ta' sikurezza marittima, jew biex tiġi salvata l-ħajja fuq il-baħar.

5. B'deroga mill-paragrafi 1 u 1a, l-awtoritajiet kompetenti jistgħu jawtorizzaw l-aċċess minn bastiment għal port jew magħlaq, bil-kundizzjonijiet li jidhrilhom xierqa, wara li jkunu ddeterminaw li l-aċċess ikun neċessarju għal:

▼ M27

(a) sakemm mhux ipprojbit skont l-Artikolu 4o jew 4p, ix-xiri, l-importazzjoni jew it-trasport fl-Unjoni ta' gass naturali u żejt, inkluż prodotti tal-petroleum raffinati, titanju, aluminju, ram, nikil, palladju u mineral tal-ħadid, kif ukoll ċerti prodotti kimiċi u tal-ħadid;

▼ M26

(b) għax-xiri, l-importazzjoni jew it-trasport ta' prodotti farmaċewtiċi, mediċi, agricoli u alimentari, inkluż il-qamħ u dawk il-fertilizzanti li l-importazzjoni, ix-xiri u t-trasport tagħhom huma permessi taht din id-Deċiżjoni;

(c) għal skopijiet umanitarji; jew

▼ M44

(d) it-trasport ta' fjuwil nukleari u oġġetti oħra strettament neċessarji għall-funzjonament tal-kapaċitajiet nukleari ċivili.

▼ M36**▼ M28**

5a. B'deroga mill-paragrafu 2, l-awtoritajiet kompetenti jistgħu jawtorizzaw bastimenti li jkunu biddlu il-bandiera Russa tagħhom jew ir-registrazzjoni tagħhom, għall-bandiera jew ir-registru ta' kwalunkwe Stat ieħor qabel is-16 ta' April 2022, li jaċċessaw port jew magħluq ta' kanal, taht tali kondizzjonijiet li jqisu xierqa, wara li jiġi determinat li:

(a) kienet meħtieġa bandiera jew registrazzjoni Russa minn kuntratt; u

(b) l-aċċess huwa meħtieġ għall-hatt ta' prodotti strettament meħtieġa għat-tlestija ta' proġetti ta' enerġija rinnovabbli fl-Unjoni, dejjem jekk l-importazzjoni ta' dawn il-prodotti ma tkunx projbita mod ieħor skont din id-Deċiżjoni.

⁽¹⁾ Id-Direttiva 2013/53/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-20 ta' Novembru 2013 dwar id-dgħajjes li jintużaw għar-rikreazzjoni u l-inġenji tal-ilma personali u li thassar id-Direttiva 94/25/KE (ĠU L 354, 28.12.2013, p 90).

▼ M30

5b. B'deroga mill-paragrafu 2, l-awtoritajiet kompetenti jistgħu jawtorizzaw taht dawk il-kundizzjonijiet li huma jqisu xierqa, li bastiment ikollu aċċess għal port jew magħlaq sakemm huwa:

- (a) ikun tajjar il-bandiera tal-Federazzjoni Russa taht reġistrazzjoni ta' noleġġ ta' bastimenti mingħajr ekwipaġġ inizjalment effettwata qabel l-24 ta' Frar 2022,
- (b) reġa' ssokta bid-dritt tiegħu li jtajjar il-bandiera tar-reġistru sottostanti tal-Istat Membru tal-UE qabel il-31 ta' Jannar 2023; u
- (c) ma jkunx proprjetà ta', mikri, operat jew ikkontrollat b'xi mod ieħor minn ċittadin Russu jew minn kwalunkwe persuna ġuridika, entità jew korp inkorporati jew kostitwiti skont il-liġi tal-Federazzjoni Russa.

▼ M44

5c. B'deroga mill-paragrafu 2, l-awtoritajiet kompetenti jistgħu jawtorizzaw bastimenti li jkunu biddlu l-bandiera Russa tagħhom għall-bandiera ta' kwalunkwe Stat ieħor qabel is-16 ta' April 2022, li jaċċessaw port jew magħlaq, taht il-kundizzjonijiet li jqisu xierqa, wara li jkunu ddeterminaw li:

- (a) gie ddikjarat abbandunat skont il-liġi ta' Stat Membru qabel l-24 ta' Frar 2022;
- (b) kien soġġett għal bejgħ furzat mill-awtoritajiet nazzjonali kompetenti ta' Stat Membru qabel l-24 ta' Frar 2022; u
- (c) kien jinsab fiżikament fit-territorju ta' Stat Membru fiż-żmien tal-bejgħ furzat.

6. L-Istat Membru kkonċernat għandu jinforma lill-Istati Membri l-oħra u lill-Kummissjoni bi kwalunkwe awtorizzazzjoni mogħtija skont il-paragrafi 5, 5a u 5b fi żmien ġimagħtejn mill-awtorizzazzjoni.

▼ M26

7. L-Unjoni għandha tieħu l-miżuri neċessarji sabiex tiddetermina l-oġġetti rilevanti li għandhom ikunu koperti minn dan l-Artikolu.

▼ M36*Artikolu 4hb*

1. Għandu jkun ipprojbit, mill-24 ta' Lulju 2023, li jingħata aċċess għal portijiet u għal imgħalaq fit-territorju tal-Unjoni lil kwalunkwe bastiment li jwettaq trasferimenti bejn vapur u ieħor, fi kwalunkwe punt tal-vjaġġ lejn il-portijiet u l-imgħalaq ta' Stat Membru, jekk l-awtorità kompetenti jkollha bazi raġonevoli biex tissuspetta li l-bastiment ikun qed jikser il-projbizzjonijiet stabbiliti fl-Artikolu 4o (1) u (2) u l-Artikolu 4p, il- (1) u (4).

2. Awtorità kompetenti ma għandhiex tagħti aċċess jekk bastiment ma jinnotifikax lill-awtorità kompetenti mill-inqas 48 siegħa qabel dwar trasferiment minn vapur għall-ieħor li jseħh fiż-Żona Ekonomika Esklużiva ta' Stat Membru jew sa 12-il mil nawtiku mil-linja bazi tal-kosta ta' dak l-Istat Membru.

3. Il-paragrafi 1 u 2 ma għandhomx japplikaw fil-każ ta' bastiment li jeħtieġ assistenza biex ifittex post ta' rifuġju, biex jieqaf f'port ta' emerġenza għal raġunijiet ta' sikurezza marittima, jew biex tiġi salvata l-ħajja fuq il-baħar.

4. B'deroga mill-paragrafi 1 u 2, l-awtoritajiet kompetenti jistgħu jawtorizzaw li bastiment ikollu aċċess għal port jew magħlaq fit-territorju tal-Unjoni, taht il-kundizzjonijiet li jidhrilhom xierqa, wara li jkunu ddeterminaw li dan l-aċċess huwa neċessarju għal skopijiet umanitarji.

▼ **M36**

5. Meta jirrifjuta sejha għall-aċċess f'port skont il-paragrafi 1 u 2, l-awtoritajiet kompetenti kkonċernati għandhom jinformaw minnufih lill-awtoritajiet kompetenti l-oħra tal-Istati Membri. L-Istat Membru kkonċernat għandu jinforma lill-Istati Membri l-oħra u lill-Kummissjoni mingħajr dewmien.

6. Għall-finijiet tal-paragrafi 1 u 2, l-awtoritajiet kompetenti għandhom jużaw, flimkien ma' kwalunkwe sistema u informazzjoni nazzjonali, l-informazzjoni marittima integrata disponibbli fis-Sistema tal-Unjoni għall-Iskambju ta' Informazzjoni Marittima (SafeSeaNet) stabbilita f'konformità mad-Direttiva 2002/59/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ⁽¹⁾.

Artikolu 4hc

1. Għandu jkun ipprobit, mill-24 ta' Lulju 2023, li jingħata aċċess għal portijiet u għal imghalaq fit-territorju tal-Unjoni lil kwalunkwe bastiment li l-awtorità kompetenti jkollha bażi raġonevoli biex tissuspetta li jinterferixxi ma', jitfi jew inkella jiddiżattiva s-sistema ta' identifikazzjoni awtomatika tiegħu ta' fuq il-bastiment, fi kwalunkwe punt tal-vjaġġ lejn il-portijiet u l-imghalaq ta' Stat Membru, bi skur tar-Regolament SOLAS V/19, il-punt 2.4, meta jkun qed jittrasporta żejt grezz jew prodotti tal-petroleum soġġetti għall-projbizzjonijiet stabbiliti fl-Artikolu 4o (1) u (2) u l-Artikolu 4p (1) u (4).

2. Il-paragrafu 1 ma għandux japplika fil-każ ta' bastiment fi bżonn ta' assistenza li jkun qed ifittex post ta' rifuġju, ta' dħul emergenza fil-port għal raġunijiet ta' sigurtà marittima, jew ta' salvataġġ ta' hajja fil-baħar.

3. B'deroga mill-paragrafu 1, l-awtoritajiet kompetenti jistgħu jawtorizzaw li bastiment ikollu aċċess għal port jew magħlaq fit-territorju tal-Unjoni, taht il-kondizzjonijiet li jidhrilhom xierqa, wara li jkunu ddeterminaw li dan l-aċċess huwa neċessarju għal skopijiet umanitarji.

4. Meta jirrifjutaw sejha għall-aċċess għal port f'konformità mal-paragrafu 1, l-awtoritajiet kompetenti ikkonċernati għandhom jinformaw minnufih lill-awtoritajiet kompetenti l-oħra tal-Istati Membri. L-Istat Membru kkonċernat għandu jinforma lill-Istati Membri l-oħra u lill-Kummissjoni mingħajr dewmien.

5. Għall-finijiet tal-paragrafu 1, l-awtoritajiet kompetenti għandhom jużaw, flimkien ma' kwalunkwe sistema u informazzjoni nazzjonali, l-informazzjoni marittima integrata disponibbli fis-Sistema tal-Unjoni għall-Iskambju ta' Informazzjoni Marittima (SafeSeaNet) stabbilita f'konformità mad-Direttiva 2002/59/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill.

▼ **M25***Artikolu 4i*

1. Għandu jkun ipprobit:

- (a) l-importazzjoni, direttament jew indirettament, ta' prodotti tal-hadid u tal-azzar fl-Unjoni jekk dawn:
 - (i) joriginaw mir-Russja; jew
 - (ii) ikunu ġew esportati mir-Russja;

⁽¹⁾ Id-Direttiva 2002/59/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-27 ta' Ġunju 2002 li tistabbilixxi sistema għall-monitoraġġ u l-informazzjoni dwar it-traffiku tal-bastimenti fil-Komunità u li tħassar id-Direttiva tal-Kunsill 93/75/KEE (ĠU L 208, 5.8.2002, p. 10).

▼ **M25**

- (b) ix-xiri, dirett jew indirett, ta' prodotti tal-ħadid u tal-azzar li jinsabu fir-Russja jew li oriġinaw minnha;
- (c) it-trasport ta' prodotti tal-ħadid u tal-azzar jekk ikunu oriġinaw mir-Russja jew ikunu qed jiġu esportati mir-Russja lejn xi pajjiż ieħor;

▼ **M38**

- (d) mit-30 ta' Settembru 2023, l-importazzjoni jew ix-xiri, direttament jew indirettament, ta' prodotti tal-ħadid u tal-azzar kif elenkati fl-Anness XVII għar-Regolament (UE) Nru 833/2014 meta jiġu pproċessati f'pajjiż terz li jinkorporaw prodotti tal-ħadid u tal-azzar li joriġinaw mir-Russja kif elenkati fl-Anness XVII għar-Regolament (UE) Nru 833/2014; fir-rigward tal-prodotti elenkati fl-Anness XVII għar-Regolament (UE) Nru 833/2014 ipproċessati f'pajjiż terz li jinkorporaw prodotti tal-azzar li joriġinaw mir-Russja tal-kodiċijiet NM 7207 11, 7207 12 10 jew 7224 90, din il-projbizzjoni għandha tapplika mill-1 ta' April 2024 għall-kodiċi NM 7207 11 u mill-1 ta' Ottubru 2028 għall-kodiċijiet NM 7207 12 10 u 7224 90;

Għall-iskop tal-applikazzjoni ta' dan il-punt, fil-waqt tal-importazzjoni, l-importaturi għandhom jipprovdu evidenza dwar il-pajjiż tal-orijini tal-inputs tal-ħadid u l-azzar użati fl-ipproċessar tal-prodott f'pajjiż terz sakemm il-prodott ma jkunx importat minn pajjiż sieheb għall-importazzjoni tal-ħadid u l-azzar kif elenkat fl-Anness XV;

▼ **M30**

- (e) il-forniment, dirett jew indirett, ta' assistenza teknika, servizzi ta' senserija, finanzjament jew assistenza finanzjarja, inkluż id-derivattivi finanzjarji, kif ukoll ta' assigurazzjoni u riassigurazzjoni, relatati mal-projbizzjonijiet stabbiliti fil-punti (a), (b),(c) u (d).

▼ **M25**

L-Unjoni għandha tiegħu l-miżuri meħtieġa sabiex tiddetermina l-oġġetti rilevanti li għandhom ikunu koperti minn dan il-paragrafu.

▼ **M36**

▼ **M30**

4. Il-projbizzjonijiet fil-punti (a), (b), (c) u (e) ta' paragrafu 1 ma għandhomx japplikaw għall-importazzjoni, ix-xiri jew it-trasport, jew l-assistenza teknika jew finanzjarja relatata, tal-kwantitajiet li ġejjin ta' oġġetti li jaqgħu taħt il-kodiċi NM 7207 12 10:

- (a) 3 747 905 tunnellati metriċi bejn is-7 ta' Ottubru 2022 u t-30 ta' Settembru 2023;
- (b) 3 747 905 tunnellati metriċi bejn l-1 ta' Ottubru 2023 u t-30 ta' Settembru 2024;

▼ **M38**

- (c) 3 185 719 tunnellata metrika bejn l-1 ta' Ottubru 2024 u t-30 ta' Settembru 2025;
- (d) 2 998 324 tunnellata metrika bejn l-1 ta' Ottubru 2025 u t-30 ta' Settembru 2026;
- (e) 2 623 534 tunnellata metrika bejn l-1 ta' Ottubru 2026 u t-30 ta' Settembru 2027;
- (f) 2 061 348 tunnellata metrika bejn l-1 ta' Ottubru 2027 u t-30 ta' Settembru 2028.

▼ M30

5. Il-projbizzjonijiet fil-paragrafu 1 ma għandhomx japplikaw għall-importazzjoni, ix-xiri jew it-trasport, jew l-assistenza teknika jew finanzjarja relatata, tal-kwantitajiet li ġejjin ta' oġġetti li jaqgħu taħt il-kodiċi NM 7207 11:

- (a) 487 202 tunnellati metriċi bejn is-7 ta' Ottubru 2022 u t-30 ta' Settembru 2023;
- (b) 85 260 tunnellata metrika bejn l-1 ta' Ottubru 2023 u l-31 ta' Diċembru 2023;
- (c) 48 720 tunnellata metrika bejn l-1 ta' Jannar 2024 u l-31 ta' Marzu 2024;

▼ M32**▼ C3**

5a. Il-projbizzjonijiet fil-paragrafu 1 ma għandhomx japplikaw għall-importazzjoni, ix-xiri jew it-trasport, jew l-assistenza teknika jew finanzjarja relatata, tal-kwantitajiet li ġejjin tal-oġġetti li jaqgħu taħt il-kodiċi NM 7224 90:

- (a) 147 007 tunnellata metrika bejn is-17 ta' Diċembru 2022 u l-31 ta' Diċembru 2023;
- (b) 110 255 tunnellata metrika bejn l-1 ta' Jannar 2024 u t-30 ta' Settembru 2024;

▼ M38

- (c) 124 956 tunnellati metriċi bejn l-1 ta' Ottubru 2024 u t-30 ta' Settembru 2025;
- (d) 117 606 tunnellati metriċi bejn l-1 ta' Ottubru 2025 u t-30 ta' Settembru 2026.;
- (e) 102 905 tunnellati metriċi bejn l-1 ta' Ottubru 2026 u t-30 ta' Settembru 2027;
- (f) 80 854 tunnellata metrika bejn l-1 ta' Ottubru 2027 u t-30 ta' Settembru 2028.

▼ M32**▼ C3**

6. Il-kwoti ta' volum tal-importazzjoni stabbiliti fil-paragrafi 4, 5 u 5a għandhom jiġu ġestiti mill-Kummissjoni u mill-Istati Membri f'konformità mas-sistema ta' ġestjoni għar-rati tal-kwoti tariffarji previsti fl-Artikoli 49 sa 54 tar-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2015/2447 ⁽¹⁾.

▼ M44

7. B'deroga mill-paragrafu 1, l-awtoritajiet kompetenti jistgħu jawtorizzaw ix-xiri, l-importazzjoni jew it-trasferiment tal-oġġetti elenkati fl-Anness XVII tar-Regolament (UE) Nru 833/2014, b'dawk il-kundizzjonijiet li huma jqisu xierqa, wara li jkunu ddeterminaw li dan ikun meħtieġ għall-istabbiliment, it-thaddim, il-manutenzjoni, il-forniment u t-trattament mill-ġdid tal-fjuwil u s-sikurezza ta' kapaċitajiet nukleari ċivili, u l-kontinwazzjoni tad-disinn, il-kostruzzjoni u l-ikkummissjonar meħtieġa għat-tlestija ta' faċilitajiet nukleari ċivili, il-forniment ta' materjal prekursur għall-produzzjoni ta' isotopi radjuattivi mediċi u applikazzjonijiet mediċi simili, teknoloġija kritika għall-monitoraġġ tar-radjazzjoni ambjentali, kif ukoll għall-kooperazzjoni nukleari ċivili, b'mod partikolari fil-qasam tar-riċerka u l-iżvilupp.

▼ M30

8. L-Istat Membru kkonċernat għandu jinforma lill-Istati Membri l-oħra u lill-Kummissjoni bi kwalunkwe awtorizzazzjoni mogħtija skont il-paragrafu 7 fi żmien ġimagħtejn mill-awtorizzazzjoni.

⁽¹⁾ Ir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2015/2447 tal-24 ta' Novembru 2015 li jistabbilixxi regoli dettaljati għall-implimentazzjoni ta' ċerti dispożizzjonijiet tar-Regolament (UE) Nru 952/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li jistabbilixxi l-Kodiċi Doganali tal-Unjoni (ĠU L 343, 29.12.2015, p. 558).

▼ **M25***Artikolu 4j*▼ **M38**

1. Ghandu jkun ipprojbit il-bejgħ, il-forniment, it-trasferiment jew l-esportazzjoni, direttament jew indirettament, ta' oġġetti ta' lussu, kemm jekk joriginaw mill-Unjoni jew le, lil kwalunkwe persuna fiżika jew ġuridika, entità jew korp fir-Russja jew għall-użu fir-Russja.

▼ **M36**

2. Għandhom ikunu ipprojbiti:

- (a) l-għoti ta' assistenza teknika, servizzi ta' senserija jew servizzi oħrajn relatati mal-oġġetti msemmija fil-paragrafu 1 u relatati mal-forniment, il-manifattura, il-manutenzjoni u l-użu ta' dawk l-oġġetti, b'mod dirett jew indirett lil kwalunkwe persuna fiżika jew ġuridika, entità jew korp fir-Russja jew għall-użu fir-Russja;
- (b) l-għoti ta' finanzjament jew assistenza finanzjarja relatati mal-oġġetti msemmija fil-paragrafu 1 għal kwalunkwe bejgħ, forniment, trasferiment jew esportazzjoni ta' dawk l-oġġetti, jew għall-forniment ta' assistenza teknika relatata, servizzi ta' senserija jew servizzi oħra, b'mod dirett jew indirett lil kwalunkwe persuna fiżika jew ġuridika, entità jew korp fir-Russja jew għall-użu fir-Russja;
- (c) li jinbiegħu, jingħataw liċenzji għal jew jiġu ttrasferiti b'xi mod iehor drittijiet tal-proprjetà intellettwali jew sigrieti kummerċjali kif ukoll li jingħataw drittijiet għall-aċċess jew l-użu mill-ġdid ta' kwalunkwe materjal jew informazzjoni protetta permezz ta' drittijiet tal-proprjetà intellettwali jew li jikkostitwixxu sigrieti kummerċjali relatati mal-oġġetti msemmija fil-paragrafu 1 u mal-forniment, il-manifattura, il-manutenzjoni u l-użu ta' dawk l-oġġetti, direttament jew indirettament lil kwalunkwe persuna fiżika jew ġuridika, entità jew korp fir-Russja jew għall-użu fir-Russja.

2a. Il-projbizzjonijiet imsemmija fil-paragrafi 1 u 2 għandhom japplikaw għal prodotti ta' lussu sa fejn il-valur tagħhom jaqbeż it-EUR 300 għal kull oġġett, sakemm ma jkunx speċifikat mod iehor.

▼ **M25**

3. Il-projbizzjonijiet imsemmija fil-paragrafu 1 ma għandhomx japplikaw għal prodotti li jkunu meħtieġa għal finijiet uffiċjali tal-missjonijiet diplomatiċi jew konsulari tal-Istati Membri jew tal-pajjiżi msieħba fir-Russja jew ta' organizzazzjonijiet internazzjonali li jgawdu minn immunitajiet f'konformità mad-dritt internazzjonali, jew l-effetti personali tal-persunal tagħhom.

▼ **M28**

3a. Il-projbizzjoni fil-paragrafu 1 ma għandhiex tapplika għal oġġetti ta' lussu għall-użu personali ta' persuni fiżiċi li jivvjaġġaw mill-Unjoni Ewropea jew membri tal-familji immedjati tagħhom li jivvjaġġaw magħhom, proprjetà ta' dawk l-individwi u mhux maħsuba għall-bejgħ.

▼ **M26**

4. B'deroga mill-paragrafu 1, l-awtoritajiet kompetenti jistgħu jawtorizzaw it-trasferiment jew l-esportazzjoni lejn ir-Russja ta' beni kulturali li huma mislufin fil-kuntest ta' kooperazzjoni kulturali formali mar-Russja.

▼ **M36**

4a. B'deroga mill-paragrafi 1 u 2, l-awtoritajiet kompetenti jistgħu jawtorizzaw il-bejgħ jew il-provvista ta' bastiment li jaqa' taħt il-kodiċi NM 8901 10 00 jew 8901 90 00, jew l-għoti, sal-31 ta' Dicembru 2023, ta' assistenza teknika jew finanzjarja relatata lil persuna ġuridika, entità jew korp fir-Russja jew għall-użu fir-Russja, taħt tali kundizzjonijiet li huma jqisu xierqa, wara li jkunu ddeterminaw li:

- (a) il-bastiment jinsab fiżikament fir-Russja fit-24 ta' Ġunju 2023 u għall-użu fir-Russja;

▼ **M36**

- (b) il-bastiment ikun tajjar il-bandiera tal-Federazzjoni Russa taht registrazzjoni ta' nolegg ta' bastimenti minghajr ekwipaġġ inizjalment effettwata qabel l-24 ta' Frar 2022;
- (c) il-persuna ġuridika, l-entità jew il-korp fir-Russja mhumiex utent aħhari militari u mhux ser jużaw il-bastiment għal skopijiet militari;
- (d) il-bejgħ jew il-forniment mhuwiex għall-benefiċċju ta' persuna, entità jew korp elenkat fl-Anness għad-Deċiżjoni 2014/145/PESK jew soġġetta għall-miżuri restrittivi previsti f'din id-Deċiżjoni.

5. L-Istat Membru kkonċernat għandu jinforma lill-Istati Membri l-oħrajn u lill-Kummissjoni b'kull awtorizzazzjoni li jagħti skont il-paragrafi 4 u 4a fi żmien ġimagħtejn mill-awtorizzazzjoni.

▼ **M26**

6. L-Unjoni għandha tiegħu l-miżuri neċessarji sabiex tiddetermina l-oġġetti rilevanti li għandhom ikunu koperti minn dan l-Artikolu.

Artikolu 4k

1. Għandu jkun ipprojbit ix-xiri, l-importazzjoni, jew it-trasferiment fl-Unjoni, direttament jew indirettament, ta' oġġetti li jiġġeneraw dħul sinifikanti għar-Russja u li b'hekk jghinu l-azzjonijiet tagħha biex tiddestabilizza s-sitwazzjoni fl-Ukrajna, jekk dawn joriġinaw mir-Russja jew ikunu ġew esportati mir-Russja.

2. Għandu jkun ipprojbit:

- (a) l-għoti ta' assistenza teknika, servizzi ta' senserija jew servizzi oħrajn relatati mal-oġġetti u t-teknoloġija msemminjin fil-paragrafu 1 kif ukoll il-forniment, il-manifattura, il-manutenzjoni u l-użu ta' dawn l-oġġetti u teknoloġija, direttament jew indirettament fir-rigward tal-projbizzjoni fil-paragrafu 1.
- (b) l-għoti ta' finanzjament jew assistenza finanzjarja relatati mal-oġġetti u t-teknoloġija msemminjin fil-paragrafu 1 għal kwalunkwe xiri, importazzjoni jew trasferiment ta' dawk l-oġġetti u teknoloġija, jew għall-għoti ta' assistenza teknika relatata, servizzi ta' senserija jew servizzi oħra, direttament jew indirettament fir-rigward tal-projbizzjoni fil-paragrafu 1.

▼ **M36**▼ **M26**

3a Il-projbizzjoni fil-paragrafu 1 ma għandhiex tapplika għal xiri fir-Russja li huwa meħtieġ għall-funzjonament tar-rappreżentanzi diplomatiki u konsulari tal-Unjoni u tal-Istati Membri, inkluż delegazzjonijiet, ambaxxati u missjonijiet, jew għall-użu personali ta' ċittadini tal-Istati Membri u l-membri immedjati tal-familja tagħhom.

▼ **M38**

3aa. L-awtoritajiet kompetenti ta' Stat Membru jistgħu jippermettu l-importazzjoni ta' oġġetti li huma maħsuba għall-użu strettament personali ta' persuni fiżiċi li jivvjaġġaw lejn l-Unjoni jew tal-membri tal-familja immedjata tagħhom, u limitati għal oġġetti personali proprjetà ta' dawk l-individwi u li huma manifestament mhux maħsuba għall-bejgħ.

▼ **M38**

3ab. L-awtoritajiet kompetenti jistgħu jawtorizzaw, taht dawk il-kundizzjonijiet li huma jqisu xierqa, id-dhul fl-Unjoni ta' vettura li taqa' taht il-kodiċi NM 8703 mhux mahsuba għall-bejgħ u li tkun proprjetà ta' ċittadin ta' Stat Membru jew ta' membru tal-familja immedjata li jkun residenti fir-Russja u li jkun qed isuq il-vettura fl-Unjoni għall-użu strettament personali.

3ac. Il-projbizzjoni fil-paragrafu 1 ma għandhiex tapplika għad-dhul fl-Unjoni ta' vetturi bil-mutur li jaqgħu taht il-kodiċi NM 8703 dment li jkollhom pjanċa tar-reġistrazzjoni ta' vettura diplomatika u jkunu meħtieġa għall-funzjonament tar-rappreżentanzi diplomatiki u konsulari, inkluż delegazzjonijiet, ambaxxati u missjonijiet, jew ta' organizzazzjonijiet internazzjonali li jgawdu minn immunitajiet skont il-liġi internazzjonali, jew għall-użu personali tal-persunal tagħhom u tal-membri tal-familja immedjata tagħhom.

3ad. Il-projbizzjoni fil-paragrafu 1 ma għandhiex tipprevjeni vetturi li jkunu diġà fit-territorju tal-Unjoni fid-19 ta' Diċembru 2023 milli jiġu rreġistrati fi Stat Membru.

▼ **M44**

3c. B'deroga mill-paragrafi 1 u 2, l-awtoritajiet kompetenti jistgħu jawtorizzaw ix-xiri, l-importazzjoni jew it-trasferiment tal-oġġetti elenkati fl-Anness XXI tar-Regolament (UE) Nru 833/2014, jew l-għoti ta' assistenza teknika u finanzjarja relatata, b'dawk il-kundizzjonijiet li huma jqisu xierqa, wara li jkunu ddeterminaw li dan ikun meħtieġ għall-istabbiliment, it-tħaddim, il-manutenzjoni, il-forniment u t-trattament mill-ġdid tal-fjuwil u s-sikurezza ta' kapacitajiet nukleari ċivili, u l-kontinwazzjoni tad-disinn, il-kostruzzjoni u l-ikkummissjonar meħtieġa għat-tlestija ta' faċilitajiet nukleari ċivili, il-forniment ta' materjal prekursur għall-produzzjoni ta' isotopi radjuattivi mediċi u applikazzjonijiet mediċi simili, teknoloġija kritika għall-monitoraġġ tar-radjazzjoni ambjentali, kif ukoll għall-kooperazzjoni nukleari ċivili, b'mod partikolari fil-qasam tar-riċerka u l-iżvilupp.

▼ **M38**

3cb. Fir-rigward tal-oġġetti li jaqgħu taht il-kodiċijiet NM 2711 12, 2711 13, 2711 14, 2711 19 u 7202, il-projbizzjonijiet fil-paragrafi 1 u 2 ma għandhomx japplikaw għall-eżekuzzjoni sas-20 ta' Diċembru 2024 ta' kuntratti konklużi qabel is-19 ta' Diċembru 2023, jew ta' kuntratti anċillari neċessarji għall-eżekuzzjoni ta' tali kuntratti.

3cc. Fir-rigward tal-oġġetti li jaqgħu taht il-kodiċi NM 7201, il-projbizzjonijiet fil-paragrafi 1 u 2 ma għandhomx japplikaw għall-importazzjoni, ix-xiri jew it-trasport, jew l-assistenza teknika jew finanzjarja relatata tal-kwantitajiet ta' oġġetti li ġejjin:

- (a) 1 140 000 tunnellata metrika bejn is-19 ta' Diċembru 2023 u l-31 ta' Diċembru 2024;
- (b) 700 000 tunnellata metrika bejn l-1 ta' Jannar 2025 u l-31 ta' Diċembru 2025.

3cd. Fir-rigward tal-oġġetti li jaqgħu taht il-kodiċi NM 7203, il-projbizzjonijiet fil-paragrafi 1 u 2 ma għandhomx japplikaw għall-importazzjoni, ix-xiri jew it-trasport, jew l-assistenza teknika jew finanzjarja relatata tal-kwantitajiet ta' oġġetti li ġejjin:

- (a) 1 140 836 tunnellata metrika bejn is-19 ta' Diċembru 2023 u l-31 ta' Diċembru 2024;
- (b) 651 906 tunnellata metrika bejn l-1 ta' Jannar 2025 u l-31 ta' Diċembru 2025;

▼ **M44**

3ce. B'deroga mill-paragrafi 1 u 2, l-awtoritajiet kompetenti jistgħu jawtorizzaw, skont dawk il-kundizzjonijiet li huma jqisu xierqa, l-importazzjoni jew it-trasferiment ta' oġġetti li kienu jinsabu fiżikament fir-Russja qabel ma dahlet fis-seħħ il-projbizzjoni rilevanti fir-rigward ta' dawk l-oġġetti, li jaqgħu taħt il-kodiċijiet NM 8471, 8523, 8536 u 9027, kif elenkati fl-Anness XXI, jew l-għoti ta' assistenza teknika u finanzjarja relatata, wara li jkunu ddeterminaw li dawk l-oġġetti huma komponenti ta' apparati mediċi u jiddaħħlu fl-Unjoni għall-fini ta' manutenzjoni, tiswija jew ritorn ta' komponenti difettużi.

3cf. Fir-rigward tal-oġġetti li jaqgħu taħt il-kodiċijiet NM 28042910 u 284540, il-projbizzjonijiet fil-paragrafi 1 u 2 ma għandhomx japplikaw għall-eżekuzzjoni sas-26 ta' Settembru 2024 ta' kuntratti konklużi qabel il-25 ta' Ġunju 2024, jew ta' kuntratti ancillari meħtieġa għall-eżekuzzjoni ta' tali kuntratti.

▼ **M36**▼ **M35**

3da. Il-projbizzjonijiet fil-paragrafi 1 u 2 ma għandhomx japplikaw għall-importazzjoni, ix-xiri jew it-trasport, jew l-assistenza teknika jew finanzjarja relatata, neċessarji għall-importazzjoni fl-Unjoni, sat-30 ta' Ġunju 2024, tal-kwantitajiet li ġejjin:

- (a) 752 475 tunnellata metrika għall-oġġetti li jaqgħu taħt il-kodiċi NM 2803;
- (b) 562 973 tunnellata metrika għall-oġġetti li jaqgħu taħt il-kodiċi NM 4002.

▼ **M36**

3e. B'deroga mill-paragrafi 1 u 2 ta' dan l-Artikolu, l-awtoritajiet kompetenti jistgħu jawtorizzaw ix-xiri, l-importazzjoni jew it-trasferiment ta' oġġetti li jaqgħu taħt il-kodiċijiet NM 7007, 8479, 8481, 8487, 8504, 8517, 8525, 8531, 8536, 8537, 8538, 8542, 8543, 8603 kif elenkati fl-Anness XXI għar-Regolament (UE) Nru 833/2014, jew l-għoti ta' assistenza teknika u finanzjarja relatata, taħt tali kondizzjonijiet li huma jqisu xierqa, wara li jkunu ddeterminaw li dan huwa meħtieġ għall-operat, il-manutenzjoni jew it-tiswija tal-vaguni tal-linja tal-metro 3 ta' Budapest ikkonsenjati fl-2018, fl-eżekuzzjoni ta' garanzija provduta minn Metrowagonmash qabel l-24 ta' Ġunju 2023.

▼ **M26**

4. Mill-10 ta' Lulju 2022, il-projbizzjonijiet fil-paragrafi 1 u 2 ma għandhomx japplikaw għall-importazzjoni, ix-xiri jew it-trasport, jew l-assistenza teknika jew finanzjarja relatata, neċessarji għall-importazzjoni fl-Unjoni, ta':

- (a) 837 570 tunnellata metrika ta' klorur tal-potassju ta' NM 3104 20 bejn l-10 ta' Lulju ta' sena partikolari u d-9 ta' Lulju tas-sena ta' wara;
- (b) 1 577 807 tunnellata metrika kkombinata tal-prodotti l-oħra taħt in-NM 3105 20, 3105 60 u 3105 90 bejn l-10 ta' Lulju ta' sena partikolari u d-9 ta' Lulju tas-sena ta' wara.

▼ **M38**

5. Il-kwoti ta' volum tal-importazzjoni stabbiliti fil-paragrafi 3cc, 3cd, 3da u 4 ta' dan l-Artikolu għandhom jiġu ġestiti mill-Kummissjoni u mill-Istati Membri f'konformità mas-sistema ta' ġestjoni għall-kwoti tariffarji prevista fl-Artikoli 49 sa 54 tar-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2015/2447.

▼ **M44**

5a. L-Istat Membru kkonċernat għandu jinforma lill-Istati Membri l-oħra u lill-Kummissjoni bi kwalunkwe awtorizzazzjoni mogħtija skont il-paragrafi 3ab, 3c u 3e fi żmien ġimagħtejn mill-awtorizzazzjoni.

▼ **M26**

6. L-Unjoni għandha tiegħu l-miżuri neċessarji sabiex tiddetermina l-oġġetti rilevanti li għandhom ikunu koperti minn dan l-Artikolu.

▼ **M36**▼ **M26**

Artikolu 4m

▼ **M38**

1. Għandu jkun ipprojbit il-bejgħ, il-forniment, it-trasferiment jew l-esportazzjoni, direttament jew indirettament, ta' oġġetti li jistgħu jikkontribwixxu b'mod partikolari għat-tishih tal-kapaċitajiet industrijali Russi, kemm jekk joriginaw mill-Unjoni jew le, lil kwalunkwe persuna fiżika jew ġuridika, entità jew korp fir-Russja jew għall-użu fir-Russja.

1a. It-tranzitu mit-territorju tar-Russja ta' ċerti oġġetti u teknoloġija, esportati mill-Unjoni, għandu jkun ipprojbit.

▼ **M26**

2. Għandhom ikunu pprojbiti:

(a) l-għoti ta' assistenza teknika, servizzi ta' senserija jew servizzi oħrajn relatati mal-oġġetti jew it-teknoloġija msemmijin fil-paragrafu 1 u mal-forniment, il-manifattura, il-manutenzjoni u l-użu ta' dawn l-oġġetti u teknoloġija, direttament jew indirettament, lil kwalunkwe persuna fiżika jew ġuridika, entità jew korp fir-Russja jew għall-użu fir-Russja;

(b) l-għoti ta' finanzjament jew għajnuna finanzjarja relatati mal-oġġetti u t-teknoloġija msemmija fil-paragrafi 1 għal kwalunkwe bejgħ, forniment, trasferiment jew esportazzjoni ta' dawk l-oġġetti u t-teknoloġija, jew għall-għoti ta' għajnuna teknika relatata, servizzi ta' senserija jew servizzi oħra, b'mod dirett jew indirett lil kwalunkwe persuna fiżika jew ġuridika, entità jew korp fir-Russja, jew għall-użu fir-Russja;

▼ **M36**

(c) li jinbiegħu, jingħataw liċenzji għal jew jiġu ttrasferiti b'xi mod ieħor drittijiet tal-proprjetà intellettwali jew sigrieti kummerċjali kif ukoll li jingħataw drittijiet għall-aċċess jew l-użu mill-ġdid ta' kwalunkwe materjal jew informazzjoni protetta permezz ta' drittijiet tal-proprjetà intellettwali jew li jikkonstitwixxu sigrieti kummerċjali relatati mal-oġġetti u t-teknoloġija msemmija fil-paragrafu 1 u mal-forniment, il-manifattura, il-manutenzjoni u l-użu ta' dawk l-oġġetti u t-teknoloġija, direttament jew indirettament lil kwalunkwe persuna fiżika jew ġuridika, entità jew korp fir-Russja jew għall-użu fir-Russja.

▼ M38

▼ M44

▼ M38

3ab. Fir-rigward ta' ċerti oġġetti, il-projbizzjonijiet fil-paragrafi 1 u 2 ma għandhomx japplikaw għall-eżekuzzjoni sas-20 ta' Ġunju 2024 ta' kuntratti konklużi qabel is-19 ta' Diċembru 2023, jew ta' kuntratti anċillari meħtieġa għall-eżekuzzjoni ta' tali kuntratti.

▼ M41

3ac. Fir-rigward tal-oġġetti li jaqgħu taħt il-kodiċijiet NM 850410, 850421, 850422, 850423, 850431, 850440, 850450 u 850490, il-projbizzjonijiet fil-paragrafi 1 u 2 ma għandhomx japplikaw għall-eżekuzzjoni sal-25 ta' Mejju 2024 ta' kuntratti konklużi qabel l-24 ta' Frar 2024, jew ta' kuntratti anċillari meħtieġa għall-eżekuzzjoni ta' tali kuntratti.

▼ M44

3ad. Fir-rigward tal-oġġetti elenkati fl-Anness XXIIIC tar-Regolament (UE) Nru 833/2014, il-projbizzjonijiet fil-paragrafi 1 u 2 ma għandhomx japplikaw għall-eżekuzzjoni sas-26 ta' Settembru 2024 ta' kuntratti konklużi qabel il-25 ta' Ġunju 2024, jew ta' kuntratti anċillari meħtieġa għall-eżekuzzjoni ta' tali kuntratti.

3ae. Fir-rigward tal-oġġetti li jaqgħu taħt il-kodiċi NM 2602, il-projbizzjonijiet fil-paragrafi 1 u 2 ma għandhomx japplikaw għall-eżekuzzjoni sas-26 ta' Lulju 2024 ta' kuntratti konklużi qabel il-25 ta' Ġunju 2024, jew ta' kuntratti anċillari meħtieġa għall-eżekuzzjoni ta' tali kuntratti.

3af. Fir-rigward tal-oġġetti li jaqgħu taħt il-kodiċijiet NM 8481 80 u 8708 99, il-projbizzjonijiet fil-paragrafi 1 u 2 ma għandhomx japplikaw għall-eżekuzzjoni sas-26 ta' Diċembru 2024 ta' kuntratti konklużi qabel il-25 ta' Ġunju 2024, jew ta' kuntratti anċillari meħtieġa għall-eżekuzzjoni ta' tali kuntratti.

▼ M38

▼ M36

▼ M26

4. Il-projbizzjonijiet fil-paragrafi 1 u 2 ma għandhomx japplikaw għal oġġetti li jkunu neċessarji għall-iskopijiet uffiċjali tal-missjonijiet diplomatiki jew konsulari tal-Istati Membri jew tal-pajjiżi shab fir-Russja jew ta' organizzazzjonijiet internazzjonali li jgawdu minn immunitajiet f'konformità mad-dritt internazzjonali, jew l-effetti personali tal-persunal tagħhom.

▼ M44

4a. L-awtoritajiet kompetenti tal-Istati Membri jistgħu jawtorizzaw, b'dawk il-kundizzjonijiet li huma jqisu xierqa, il-bejgħ, il-forniment, it-trasferiment jew l-esportazzjoni tal-oġġetti li ġejjin, jew l-għoti ta' assistenza teknika jew finanzjarja relatata, wara li jkunu ddeterminaw li tali oġġetti jew l-għoti ta' assistenza teknika jew finanzjarja relatata jkunu meħtieġa għall-użu domestiku personali ta' persuni fiżiċi fir-Russja:

- (a) oġġetti li jaqgħu taħt il-kodiċi NM 8417 20;
- (b) viti, rubinetti u valvi li jaqgħu taħt il-kodiċi NM 8481 80 li huma ddisinjati għal sistemi sanitarji, tat-tishin, tal-ventilazzjoni jew tal-arja kkundizzjonata;
- (c) tubi, pajpijiet u fittings tal-pajpijiet tar-ram li jaqgħu taħt il-kodiċijiet NM 7411 jew 7412 li għandhom dijametru intern sa 50 mm.

▼ **M44**

4aa. Il-projbizzjonijiet fil-paragrafi 1, 1a u 2 ma għandhomx japplikaw għall-bejgħ, il-forniment, it-trasferiment jew l-esportazzjoni tal-oġġetti u t-teknoloġija msemmija fil-paragrafu 1 jew għall-forniment relatat ta' assistenza teknika u finanzjarja, għal użu mhux militari u għal utent aħhari mhux militari, maħsuba għal emerġenzi tas-saħħa, il-prevenzjoni jew il-mitigazzjoni urġenti ta' avvenimenti li x'aktarx ikollu impatt serju u sinifikanti fuq is-saħħa u s-sikurezza tal-bniedem jew fuq l-ambjent, jew bħala rispons għal diżastri naturali.

4aa. L-awtoritajiet kompetenti tal-Istati Membri jistgħu jawtorizzaw, b'dawk il-kundizzjonijiet li huma jqisu xierqa, il-bejgħ, il-forniment, it-trasferiment jew l-esportazzjoni tal-oġġetti li jaqgħu taħt il-kodiċi NM 3917 10, jew l-ghoti ta' assistenza teknika jew finanzjarja relatata, wara li jkunu ddeterminaw li tali oġġetti jinbiegħu, jiġu fornuti, trasferiti jew esportati strettament għall-produzzjoni ta' oġġetti tal-ikel għall-konsum mill-bniedem fir-Russja.

▼ **M36**

4b. B'deroga mill-paragrafi 1 u 2, l-awtoritajiet kompetenti jistgħu jawtorizzaw, taħt tali kundizzjonijiet li huma jqisu xierqa, il-bejgħ, il-provvista, it-trasferiment jew l-esportazzjoni tal-oġġetti li jaqgħu taħt il-kapitoli NM 72, 84, 85 u 90 kif elenkati fl-Anness XXIII għar-Regolament (UE) Nru 833/2014, jew assistenza teknika relatata, servizzi ta' senserija, finanzjament jew assistenza finanzjarja, wara li jkunu ddeterminaw li dan huwa strettament neċessarju għall-produzzjoni ta' oġġetti tat-titanju meħtieġa fl-industrija tal-ajrunawtika, li għalihom ma tkun disponibbli l-ebda provvista alternattiva.

▼ **M38**

4c. B'deroga mill-paragrafu 1a, l-awtoritajiet kompetenti jistgħu jawtorizzaw it-tranzitu mit-territorju tar-Russja ta' ċerti oġġetti u teknoloġija li jistgħu jikkontribwixxu b'mod partikolari għat-tiġib tal-kapaċitajiet industrijali Russi, wara li jkunu ddeterminaw li tali oġġetti jew teknoloġija huma maħsuba għall-finijiet stabbiliti fil-paragrafi 4b u 5 ta' dan l-Artikolu.

▼ **M44**

4d. B'deroga mill-paragrafi 1 u 2, l-awtoritajiet kompetenti tal-Istati Membri jistgħu jawtorizzaw, taħt dawk il-kundizzjonijiet li jqisu xierqa, il-bejgħ, il-forniment, it-trasferiment jew l-esportazzjoni tal-oġġetti u t-teknoloġija li jaqgħu taħt il-kodiċijiet NM 3917, 8421, 8471, 8523, 8536 u 8544, kif elenkati fl-Anness XXIII tar-Regolament (UE) Nru 833/2014, jew l-ghoti ta' assistenza teknika jew finanzjarja relatata, wara li jkunu ddeterminaw li dawk l-oġġetti jew l-ghoti ta' assistenza teknika jew finanzjarja relatata jkunu meħtieġa għall-fini ta' manutenzjoni jew tiswija ta' apparati mediċi.

4e. B'deroga mill-paragrafi 1 u 2, l-awtoritajiet kompetenti jistgħu jawtorizzaw, taħt tali kundizzjonijiet li huma jqisu xierqa, l-esportazzjoni u t-trasferiment tal-oġġetti li jaqgħu taħt il-kodiċi NM 8414 90 u 9026, kif elenkati fl-Anness XXIII tar-Regolament (UE) Nru 833/2014, li jinsabu fiżikament fl-Unjoni mill-25 ta' Ġunju 2024 għall-fini ta' manutenzjoni jew tiswijiet, jew l-ghoti ta' assistenza teknika, servizzi ta' senserija jew servizzi oħra relatati, assigurazzjoni jew riassigurazzjoni, jew finanzjament jew assistenza finanzjarja, wara li jkunu ddeterminaw li dan huwa strettament meħtieġ għall-funzjonament tal-Proġett Sakhalin-2 (Сахалин-2) biex tiġi zgurata s-sigurtà tal-enerġija tal-Gappun.

▼ **M28**

5. L-awtoritajiet kompetenti tal-Istati Membri jistgħu jawtorizzaw, taħt il-kundizzjonijiet li jqisu xierqa, il-bejgħ, il-forniment, it-trasferiment jew l-esportazzjoni tal-oġġetti u t-teknoloġija koperti minn dan l-Artikolu, jew l-ghoti ta' assistenza teknika jew finanzjarja relatata, wara li jkunu ddeterminaw li tali oġġetti jew teknoloġija jew il-forniment ta' assistenza teknika jew finanzjarja relatata huma neċessarji:

▼ **M28**

- (a) għal skopijiet mediċi jew farmaċewtiċi, jew għal finijiet umanitarji, bħat-twassil jew l-iffaċilitar tat-twassil ta' assistenza, inkluż provvisti mediċi, ikel, jew it-trasferiment ta' haddiema umanitarji u assistenza relatata jew għal evakwazzjonijiet;
- (b) għall-użu esklussiv u taħt il-kotroll sħiħ tal-Istat Membru li jawtorizza u sabiex jissodisfa l-obbligi ta' manteniment f'żoni li huma taħt ftehim ta' kiri fit-tul bejn dak l-Istat Membru u l-Federazzjoni Russa; jew

▼ **M44**

- (c) l-istabbiliment, it-tħaddim, il-manutenzjoni, il-forniment u t-trattament mill-ġdid tal-fjuwil u s-sikurezza tal-kapaċitajiet nukleari ċivili, u l-kontinwazzjoni tad-disinn, il-kostruzzjoni u l-ikkummissjonar meħtieġa għat-tlestija ta' faċilitajiet nukleari ċivili, il-forniment ta' materjal prekursor għall-produzzjoni ta' isotopi radjuattivi mediċi u applikazzjonijiet mediċi simili, teknoloġija kritika għall-monitoraġġ tar-radjazzjoni ambjentali, kif ukoll għall-kooperazzjoni nukleari ċivili, b'mod partikolari fil-qasam tar-riċerka u l-iżvilupp.

5a. Meta jiddeċiedu dwar talbiet għal awtorizzazzjonijiet imsemmija fil-paragrafi 4a, 4b, 4c, 4d, 5 u 5aa, l-awtoritajiet kompetenti ma għandhom jagħtu awtorizzazzjoni għall-esportazzjoni lil ebda persuna fiżika jew ġuridika, entità jew korp fir-Russja jew għall-użu fir-Russja, jekk ikollhom raġunijiet validi biex jemmnu li l-oġġetti jista' jkollhom użu aħħari militari.

▼ **M38**

- 5b. L-Istat Membru kkonċernat għandu jinforma lill-Istati Membri l-oħra u lill-Kummissjoni b'kull awtorizzazzjoni li jagħti skont il-paragrafi 4a, 4b, 4c u 5 fi żmien ġimagħtejn mill-awtorizzazzjoni.

▼ **M26**

- 6. L-Unjoni għandha tiegħu l-miżuri neċessarji sabiex tiddetermina l-oġġetti rilevanti li għandhom ikunu koperti minn dan l-Artikolu.

Artikolu 4n

- 1. Għandu jkun ipprojbit għal kwalunkwe impriża tat-trasport bit-triq stabbilita fir-Russja li tittrasporta oġġetti bit-triq fit-territorju tal-Unjoni, inkluż fi tranżitu.

▼ **M36**

- 1a. Il-projbizzjoni fil-paragrafu 1 għandha tapplika għat-trasport ta' oġġetti fit-territorju tal-Unjoni minn impriži tat-trasport bit-triq, imwettaq permezz ta' trejlers jew semitrejlers irregjistrati fir-Russja, inkluż jekk daww it-trejlers ta' semitrejlers jittellgħu minn trakkijiet irregjistrati f'pajjiżi oħra.

▼ **M44**

- 1b. Għandu jkun ipprojbit li kwalunkwe persuna ġuridika, entità jew korp stabbiliti fl-Unjoni li 25 % jew aktar tas-sjieda tagħhom tkun ta' persuna fiżika jew ġuridika, entità jew korp Russu ssir impriża tat-trasport bit-triq li tittrasporta oġġetti bit-triq fit-territorju tal-Unjoni, inkluż fi tranżitu.

1c. Għandu jkun ipprojbit, mis-26 ta' Lulju 2024 għal kwalunkwe impriża tat-trasport bit-triq stabbilita fl-Unjoni wara t-8 ta' April 2022, li 25 % jew aktar tas-sjieda tagħha tkun ta' persuna fiżika jew ġuridika, entità jew korp Russu li tittrasporta oġġetti bit-triq fit-territorju tal-Unjoni, inkluż fi tranżitu.

1d. L-impriži tat-trasport bit-triq stabbiliti fl-Unjoni għandhom, fuq talba tal-awtorità nazzjonali kompetenti tal-Istat Membru fejn ikunu stabbiliti, jipprovdu informazzjoni dwar l-istruttura tas-sjieda tagħhom lil dik l-awtorità kompetenti nazzjonali.

▼ **M26**

2. Il-projbizzjoni fil-paragrafu 1 ma għandhiex tapplika għal impriži tat-trasport bit-triq li jittrasportaw:

- (a) il-posta bħala servizz universali;
- (b) oġġetti fi tranżitu mill-Unjoni bejn Kaliningrad Oblast u r-Russja, dment li t-trasport ta' tali oġġetti ma jkunx b'mod ieħor ipprojbit skont din id-Deciżjoni.

▼ **M44**

2a. Il-paragrafi 1b u 1c ma għandhomx japplikaw għall-impriži tat-trasport bit-triq stabbiliti fl-Unjoni li 25 % jew aktar tas-sjieda tagħhom tkun ta' ċittadini Russi li huma wkoll ċittadini ta' Stat Membru jew li jkollhom permess ta' residenza temporanju jew permanenti fi Stat Membru.

▼ **M38**▼ **M36**

4. B'deroga mill-paragrafi 1 u 1a, l-awtoritajiet kompetenti ta' Stat Membru jistgħu jawtorizzaw it-trasport ta' oġġetti minn impriża tat-trasport bit-triq meta l-oġġetti jingarru permezz ta' trejlers jew semitrejlers irregistrati fir-Russja, inkluż jekk dawk it-trejlers jew is-semitrejlers jingibdu minn trakkijiet irregistrati f'pajjiżi oħra, jekk l-awtoritajiet kompetenti jkunu ddeterminaw li tali trasport huwa meħtieġ għal:

▼ **M38**

- (a) sakemm ma jkunx ipprojbit b'xi mod ieħor, ix-xiri, l-importazzjoni jew it-trasport fl-Unjoni ta' gass naturali u żejt, inklużi prodotti tal-petroleum raffinat, kif ukoll titanju, aluminju, ram, nikil, palladju u mineral tal-ħadid;

▼ **M26**

- (b) għax-xiri, l-importazzjoni jew it-trasport ta' prodotti farmaċewtiċi, mediċi, agrikoli u alimentari, inkluż il-qamħ u dawk il-fertilizzanti li l-importazzjoni, ix-xiri u t-trasport tagħhom huma permessi taħt din id-Deciżjoni;

- (c) għal skopijiet umanitarji;

▼ **M27**

- (d) il-funzjonament tar-rappreżentanzi diplomatiċi u konsulari tar-Russja, inkluż delegazzjonijiet, ambaxxati u missjonijiet, jew organizzazzjonijiet internazzjonali fir-Russja li jgawdu immunitajiet f'konformità mad-dritt internazzjonali; jew

▼ **M26**

- (e) it-trasferiment jew l-esportazzjoni lejn ir-Russja ta' beni kulturali li huma mislufin fil-kuntest ta' kooperazzjoni kulturali formali mar-Russja.

5. L-Istat Membru konċernat għandu jinforma lill-Istati Membri l-oħrajn u lill-Kummissjoni bi kwalunkwe awtorizzazzjoni li tingħata skont il-paragrafu 4 fi żmien ġimagħtejn mill-awtorizzazzjoni.

▼ **M27***Artikolu 4o*▼ **M34**

1. Għandu jkun ipprojbit ix-xiri, l-importazzjoni jew it-trasferiment, direttament jew indirettament, ta' żejt mhux maħdum jew ta' prodotti tal-petroleum, kif elenkat fl-Anness XIII ta' din id-Deciżjoni, jekk dawn joriġinaw fir-Russja jew jiġu esportati mir-Russja.

▼ **M27**

2. Għandu jiġi pprojbit il-forniment, b'mod dirett jew indirett, ta' assistenza teknika, servizzi ta' senserija, finanzjament jew ta' assistenza finanzjarja jew kwalunkwe servizzi oħra relatati mal-projbizzjoni fil-paragrafu 1.

▼ M27

3. Il-projbizzjonijiet fil-paragrafi 1 u 2 ma għandhomx japplikaw:
- (a) sal-5 ta' Dicembru 2022, għal tranżazzjonijiet ta' darba għal kunsinna fi żmien qasir, konklużi u eżegwiti qabel dik id-data, jew għall-eżekuzzjoni ta' kuntratti għax-xiri, l-importazzjoni jew it-trasferiment ta' żejt mhux maħdum konklużi qabel l-4 ta' Ġunju 2022, jew ta' kuntratti anċillari meħtieġa għall-eżekuzzjoni ta' tali kuntratti, dment li dawk il-kuntratti jkunu gew innotifikati mill-Istati Membri rilevanti lill-Kummissjoni sal-24 ta' Ġunju 2022 u li t-tranżazzjonijiet ta' darba għal kunsinna fuq terminu qasir jiġu nnotifikati mill-Istati Membri rilevanti lill-Kummissjoni fi żmien 10 ijiem mit-tlestija tagħhom;
- (b) sal-5 ta' Frar 2023, għal tranżazzjonijiet ta' darba għal kunsinna fi żmien qasir, konklużi u eżegwiti qabel dik id-data, jew għall-eżekuzzjoni ta' kuntratti għax-xiri, l-importazzjoni jew it-trasferiment ta' prodotti tal-petroleum konklużi qabel l-4 ta' Ġunju 2022, jew ta' kuntratti anċillari meħtieġa għall-eżekuzzjoni ta' tali kuntratti, dment li dawk il-kuntratti jkunu gew innotifikati mill-Istati Membri rilevanti lill-Kummissjoni sal-24 ta' Ġunju 2022 u li t-tranżazzjonijiet ta' darba għal kunsinna fuq terminu qasir jiġu nnotifikati mill-Istati Membri rilevanti lill-Kummissjoni fi żmien 10 ijiem mit-tlestija tagħhom;

▼ M34

- (c) għax-xiri, l-importazzjoni jew it-trasferiment ta' żejt mhux maħdum li jinġarr bil-baħar u ta' prodotti tal-petroleum, kif elenkat fl-Anness XIII ta' din id-Deċiżjoni, fejn dawk l-oġġetti joriġinaw f'pajjiż terz u jkunu biss qed jitgħabbew fir-Russja, jitolqu minnha jew jgħaddu minnha, dment li kemm l-oriġini kif ukoll is-sid ta' dawk l-oġġetti ma jkunux Russi;

▼ M27

- (d) għaż-żejt mhux maħdum li jiġi kkonsenjat permezz ta' pipeline mir-Russja lejn l-Istati Membri, sakemm il-Kunsill, li jaġixxi b'unanimità, fuq proposta mir-Rappreżentant Għoli bl-appoġġ tal-Kummissjoni, jiddeċiedi li l-projbizzjonijiet fil-paragrafi 1 u 2 għandhom japplikaw.

▼ M36

- 3a. L-eżenzjoni fil-paragrafu 3, punt (d), għandha tieqaf tapplika għall-Germanja u l-Polonja fit-23 ta' Ġunju 2023.

▼ M27

4. Jekk il-provvista permezz ta' pipeline ta' żejt mhux maħdum mir-Russja lejn Stat Membru mingħajr kosta tiġi interrotta għal raġunijiet barra mill-kontroll ta' dak l-Istat Membru, iż-żejt mhux maħdum li jinġarr bil-baħar mir-Russja jista' jiġi importat f'dak l-Istat Membru, permezz ta' deroga temporanja eċċezzjonali mill-paragrafi 1 u 2, sakemm il-provvista terġa' tibda jew sakemm id-deċiżjoni tal-Kunsill imsemmija fil-paragrafu 3(d) tapplika fir-rigward ta' dak l-Istat Membru, skont liema tiġi l-ewwel.

▼ M34

5. Mill-5 ta' Dicembru 2022, u permezz ta' deroga mill-paragrafi 1 u 2, sal-31 ta' Dicembru 2024, l-awtoritajiet kompetenti tal-Bulgarija jistgħu jawtorizzaw l-eżekuzzjoni ta' kuntratti konklużi qabel l-4 ta' Ġunju 2022, jew ta' kuntratti anċillari neċessarji għall-eżekuzzjoni ta' tali kuntratti, għax-xiri, l-importazzjoni jew it-trasferiment ta' żejt mhux maħdum li jinġarr bil-baħar u ta' prodotti tal-petroleum, kif elenkat fl-Anness XIII ta' din id-Deċiżjoni, li joriġinaw fir-Russja jew ikunu esportati mir-Russja.

▼ **M38**

6. Mill-5 ta' Frar 2023, u b'deroga mill-paragrafi 1 u 2, l-awtoritajiet kompetenti tal-Kroazja jistgħu jawtorizzaw sal-31 ta' Diċembru 2024 ix-xiri, l-importazzjoni jew it-trasferiment ta' żejt tal-gass f'vakwu li jaqa' taħt il-kodiċi NM 2710 19 71 li joriġina fir-Russja jew li jiġi esportat mir-Russja, dment li jiġu ssodisfati l-kundizzjonijiet li ġejjin:

▼ **M27**

(a) l-ebda provvista alternattiva ta' żejt tal-gass f'vakwu ma tkun disponibbli; u

(b) il-Kroazja tkun innotifikat lill-Kummissjoni, mill-inqas ġimagħtejn qabel l-awtorizzazzjoni, bir-raġunijiet li minhabba fihom tqis li għandha tingħata awtorizzazzjoni speċifika, u l-Kummissjoni ma tkunx oġġezzjonat f'dak il-perjodu.

7. L-oġġetti importati wara deroga mogħtija minn awtorità kompetenti skont il-paragrafu 5 jew 6 ma għandhomx jinbiegħu lil xerrejja li jinsabu fi Stat Membru ieħor jew f'pajjiż terz.

▼ **M32**

Mill-5 ta' Frar 2023, għandu jkun ipprojbit it-trasferiment jew it-transport ta' prodotti tal-petroleum li jaqgħu taħt NM 2710 li jinkisbu minn żejt mhux maħdum importat abbażi ta' deroga mogħtija mill-awtorità kompetenti Bulgara skont il-paragrafu 5, lejn Stati Membri oħra jew lejn pajjiżi terzi, jew li tali prodotti tal-petroleum jinbiegħu lil xerrejja fi Stati Membri oħra jew f'pajjiżi terzi.

B'deroga mill-projbizzjoni stipulata fit-tieni subparagrafu, l-awtoritajiet kompetenti tal-Bulgarija jistgħu jawtorizzaw, b'dawk il-kundizzjonijiet li huma jqisu xierqa, il-bejgħ, il-forniment, it-trasferiment jew l-esportazzjoni lejn l-Ukrajna ta' ċerti prodotti tal-petroleum li jinkisbu minn żejt mhux maħdum importat skont il-paragrafu 5, wara li jkunu ddeterminaw li:

(a) il-prodotti huma maħsuba għal użu esklussiv fl-Ukrajna;

(b) tali bejgħ, forniment, trasferiment jew esportazzjoni mhumiex maħsuba biex jevitaw il-projbizzjonijiet fit-tieni subparagrafu.

B'deroga mill-projbizzjoni stipulata fit-tieni subparagrafu, l-awtoritajiet kompetenti tal-Bulgarija jistgħu jawtorizzaw, b'dawk il-kundizzjonijiet li huma jqisu xierqa, il-bejgħ, il-forniment, it-trasferiment jew l-esportazzjoni lejn kwalunkwe pajjiż terz ta' ċerti prodotti tal-petroleum, li jinkisbu minn żejt mhux maħdum importat skont il-paragrafu 5, fil-kwoti tal-volum tal-esportazzjoni msemmija fl-Anness XXXII tar-Regolament (UE) Nru 883/2014, wara li jkunu ddeterminaw li:

(a) il-prodotti ma jistgħux jinħażnu fil-Bulgarija minhabba riskji ambjentali u ta' sikurezza;

(b) tali bejgħ, forniment, trasferiment jew esportazzjoni mhumiex maħsuba biex jevitaw il-projbizzjonijiet fit-tieni subparagrafu.

▼ **M32**

Il-Bulgarija għandha tinforma lill-Istati Membri l-oħra u lill-Kummissjoni bi kwalunkwe awtorizzazzjoni mogħtija skont it-tielet u r-raba' subparagrafi fi żmien ġimagħtejn mill-awtorizzazzjoni.

L-Unjoni għandha tiegħu l-miżuri neċessarji sabiex tiddetermina l-oġġetti rilevanti li għandhom ikunu koperti mid-derogi stipulati fit-tielet u fir-raba' subparagrafi.

▼ **M27**

8. It-trasferiment jew it-trasport ta' żejt mhux maħdum ikkonsenjat permezz ta' pipeline lejn Stati Membri kif imsemmi fil-paragrafu 3(d) lejn Stati Membri oħra jew lejn pajjiżi terzi, jew il-bejgħ tiegħu lil xerrejja fi Stati Membri oħra jew f'pajjiżi terzi, għandu jkun ipprojbit.

Il-kunsinni u l-kontenituri kollha ta' tali żejt mhux maħdum għandhom ikunu mmarkati b'mod ċar bħala "REBCO: esportazzjoni pprojbita".

Mill-5 ta' Frar 2023, fejn żejt mhux maħdum ikun ġie kkonsenjat permezz ta' pipeline fi Stat Membru kif imsemmi fil-paragrafu 3(d), għandu jkun ipprojbit it-trasferiment jew it-trasport ta' prodotti tal-petroleum li jinkisbu minn tali żejt mhux maħdum lil Stati Membri oħra jew lil pajjiżi terzi, jew il-bejgħ ta' tali prodotti tal-petroleum lil xerrejja fi Stati Membri oħra jew f'pajjiżi terzi.

▼ **M38**

B'deroga temporanja, il-projbizzjonijiet imsemmija fit-tielet subparagrafu għandhom japplikaw mill-5 ta' Diċembru 2024 għall-importazzjoni u t-trasferiment fiċ-Ċekja, u għall-bejgħ lil xerrejja fiċ-Ċekja, ta' prodotti tal-petroleum miksuba minn żejt grezz li jkun ġie kkonsenjat permezz ta' pipeline fi Stat Membru ieħor kif imsemmi fil-paragrafu 3 (d). Jekk provvisti alternattivi għal tali prodotti tal-petroleum isiru disponibbli għaċ-Ċekja qabel dik id-data, il-Kunsill għandu jtemm dik id-deroga temporanja. Matul il-perjodu sal-5 ta' Diċembru 2024, il-volumi ta' tali prodotti tal-petroleum importati fiċ-Ċekja minn Stati Membri oħra ma għandhomx jaqbu l-volumi medji importati fiċ-Ċekja minn dawg l-Istati Membri l-oħra matul l-istess perjodu matul il-ħames snin preċedenti.

▼ **M32**

Mill-5 ta' Frar 2023, b'deroga mill-projbizzjonijiet imsemmija fit-tielet subparagrafu, l-awtoritajiet kompetenti tal-Ungerija u tas-Slovakkja jistgħu jawtorizzaw, b'dawg il-kondizzjonijiet li huma jqisu xierqa, il-bejgħ, il-forniment, it-trasferiment jew l-esportazzjoni lejn l-Ukrajna ta' ċerti prodotti tal-petroleum li jinkisbu minn żejt mhux maħdum importat skont il-paragrafu 3(d), wara li jkunu ddeterminaw li:

- (a) il-prodotti huma maħsuba għal użu esklussiv fl-Ukrajna;
- (b) tali bejgħ, forniment, trasferiment jew esportazzjoni mhumiex maħsuba biex jevitaw il-projbizzjonijiet fit-tielet subparagrafu.

L-Istat Membru kkonċernat għandu jinforma lill-Istati Membri l-oħra u lill-Kummissjoni bi kwalunkwe awtorizzazzjoni mogħtija skont dan il-paragrafu fi żmien ġimagħtejn mill-awtorizzazzjoni.

▼ **M32**

L-Unjoni għandha tiegħu l-miżuri neċessarji sabiex tiddetermina l-oġġetti rilevanti li għandhom ikunu koperti mid-deroga stipulata fil-ħames subparagrafu.

▼ **M34**

9. Il-projbizzjonijiet fil-paragrafu 1 ma għandhomx japplikaw għal xiri fir-Russja ta' żejt mhux maħdum jew prodotti tal-petroleum, kif elenkat fl-Anness XIII ta' din id-Deciżjoni, li huma meħtieġa sabiex jiġu ssodisfati l-htigijiet essenzjali tax-xerrej fir-Russja jew ta' proġetti umanitarji fir-Russja.

▼ **M27**

10. L-Unjoni għandha tiegħu l-miżuri meħtieġa sabiex tiddetermina l-oġġetti rilevanti li għandhom ikunu koperti b'dan l-Artikolu.

Artikolu 4p▼ **M34**

1. Għandu jkun ipprojbit il-forniment, dirett jew indirett, ta' assistenza teknika, servizzi ta' senserija jew finanzjament jew assistenza finanzjarja, b'rabta mal-kummerċ, is-senserija jew it-trasport, inkluż dak permezz ta' trasferimenti minn vapur għal vapur, lejn pajjiżi terzi ta' żejt mhux maħdum jew prodotti tal-petroleum, kif elenkat fl-Anness XIII ta' din id-Deciżjoni, li joriginaw mir-Russja jew li jkunu ġew esportati mir-Russja.

▼ **M30**

2. Il-projbizzjoni fil-paragrafu 1 ma għandhiex tapplika għall-eżekuzzjoni ta' kuntratti konklużi qabel l-4 ta' Ġunju 2022, jew ta' kuntratti anċillari meħtieġa għall-eżekuzzjoni ta' tali kuntratti, sa:

(a) il-5 ta' Diċembru 2022, għaż-żejt mhux maħdum li jaqa' taħt il-kodiċi -NM 2709 00;

(b) il-5 ta' Frar 2023, għall-prodotti tal-petroleum li jaqgħu taħt il-kodiċi NM 2710.

3. Il-projbizzjoni fil-paragrafu 1 ma tapplikax għall-pagament ta' pretensjonijiet tal-assigurazzjoni wara l-5 ta' Diċembru 2022, għal żejt mhux maħdum li jaqa' taħt il-kodiċi NM 2709 00, jew wara l-5 ta' Frar 2023, għal prodotti tal-petroleum li jaqgħu taħt il-kodiċi NM 2710, abbażi ta' kuntratti tal-assigurazzjoni konklużi qabel l-4 ta' Ġunju 2022 u dment li l-kopertura tal-assigurazzjoni tkun waqfet sad-data rilevanti.

▼ **M31**

4. Għandu jkun ipprojbit il-kummerċ, is-senserija jew it-trasport, inkluż permezz ta' trasferimenti minn vapur għal vapur, lejn pajjiżi terzi, ta' żejt mhux maħdum li jaqa' taħt il-kodiċi NM 2709 00, mill-5 ta' Diċembru 2022, jew ta' prodotti tal-petroleum li jaqgħu taħt il-kodiċi NM 2710, mill-5 ta' Frar 2023, kif elenkati fl-► **M34** Anness XIII ta' din id-Deciżjoni ◀, li joriginaw mir-Russja jew li ġew esportati mir-Russja.

5. Il-projbizzjoni fil-paragrafu 4 ta' dan l-Artikolu għandha tapplika mid-data tad-dhul fis-seħħ tal-ewwel Deciżjoni tal-Kunsill li temenda l-Anness XI f'konformità mal-punt (a) tal-paragrafu 9 ta' dan l-Artikolu.

▼ **M31**

Mid-data tad-dhul fis-seħh ta' kull Deċiżjoni tal-Kunsill sussegwenti li temenda l-Anness XI għal din id-Deċiżjoni, il-projbizzjonijiet fil-paragrafi 1 u 4 ta' dan l-Artikolu ma għandhomx japplikaw, għal perjodu ta' 90 jum, għat-trasport ta' prodotti elenkati fl-► **M34** Anness XIII ta' din id-Deċiżjoni ◀ li joriġinaw mir-Russja jew li ġew esportati mir-Russja, u għall-forniment, dirett jew indirett, ta' assistenza teknika, servizzi ta' senserija jew finanzjament jew assistenza finanzjarja, relatati mat-trasport, sakemm:

- (a) it-trasport jew il-forniment ta' assistenza teknika, servizzi ta' senserija jew finanzjament jew assistenza finanzjarja, b'rabta mat-trasport ikunu bbażati fuq kuntratt konkluż qabel id-data tad-dhul fis-seħh ta' kull Deċiżjoni tal-Kunsill sussegwenti li temenda l-Anness XI għal din id-Deċiżjoni; u
- (b) il-prezz tax-xiri għal kull barmil ma kienx jaqbeż il-prezz stabbilit fl-Anness XI għal din id-Deċiżjoni fid-data tal-konklużjoni ta' dak il-kuntratt.

▼ **M34**

6. Il-projbizzjonijiet fil-paragrafi 1 u 4 ma għandhomx japplikaw:

- (a) mill-5 ta' Diċembru 2022, għaż-żejt mhux maħdum li jaqa' taht il-kodiċi NM 2709 00, u mill-5 ta' Frar 2023, għall-prodotti tal-petroleum li jaqgħu taht il-kodiċi NM 2710, li joriġinaw mir-Russja jew li ġew esportati mir-Russja, dment li l-prezz tax-xiri għal kull barmil ta' dawn il-prodotti ma jaqbiżx il-prezzijiet stabbiliti fl-Anness XI ta' din id-Deċiżjoni;
- (b) għaż-żejt mhux maħdum jew il-prodotti tal-petroleum kif elenkati fl-Anness XIII ta' din id-Deċiżjoni meta daww l-oġġetti joriġinaw minn pajjiż terz u jkunu biss qed jitgħabbew mir-Russja, jitolqu minnha jew jgħaddu minnha, dment li kemm l-oriġini kif ukoll is-sid ta' dawn l-oġġetti ma jkunux Russi;
- (c) għat-trasport, jew għall-assistenza teknika, is-servizzi ta' senserija, il-finanzjament jew l-assistenza finanzjarja marbuta ma' dan it-trasport, tal-prodotti msemmijin fl-Anness XII ta' din id-Deċiżjoni lejn il-pajjiżi terzi msemmija fih, għat-tul taż-żmien speċifikat f'dak l-Anness;
- (d) mill-5 ta' Diċembru 2022, fil-każ ta' żejt mhux maħdum li jaqa' taht il-kodiċi NM 2709 00, li joriġina mir-Russja jew li ġie esportat mir-Russja u jkun inxtara bi prezz oġhla minn dak stabbilit fl-Anness XI ta' din id-Deċiżjoni li jitgħabba fuq bastiment fil-port tat-tagħbija qabel il-5 ta' Diċembru 2022 u jinhatt fil-port tad-destinazzjoni finali qabel id-19 ta' Jannar 2023;
- (e) mill-5 ta' Frar 2023, għall-prodotti tal-petroleum li jaqgħu taht il-kodiċi NM 2710, li joriġinaw mir-Russja jew li ġew esportati mir-Russja li nxtara bi prezz oġhla mill-prezz rispettiv stipulat fl-Anness XI ta' din id-Deċiżjoni li jitgħabbew fuq bastiment fil-port tat-tagħbija qabel il-5 ta' Frar 2023 u li jinhattu fil-port tad-destinazzjoni finali qabel l-1 ta' April 2023.

▼ **M38**

6a. B'applikazzjoni tal-paragrafi 4 u 6, il-punt (a), għaż-żejt grezz jew prodotti tal-petroleum Russi elenkati fl-Anness XIII, mgħobbija fl-20 ta' Frar 2024, il-fornituri tas-servizz li ma għandhomx aċċess għall-prezz tax-xiri għal kull barmil stabbilit fl-Anness XI għal tali prodotti għandhom jiġbru informazzjoni diżaggregata tal-prezz għall-kostijiet ancillari kif mogħtija mill-operaturi qrib il-bidu tal-katina tal-provvista

▼ M38

tal-kummerċ fiż-żejt grezz jew fil-prodotti tal-petroleum Russi. Tali informazzjoni diżaggregata dwar il-prezzijiet għandha tiġi pprovduta lill-kontropartijiet u lill-awtoritajiet kompetenti, fuq talba tagħhom, għall-fini ta' verifika tal-konformità ma' dan l-Artikolu.

▼ M30

7 Il-projbizzjoni fil-paragrafu 1 ma għandhiex tapplika għall-forniment ta' servizzi ta' bdoti mehtieġa għal raġunijiet ta' sikurezza marittima.

▼ M38**▼ M30**

9. Il-Kunsill, filwaqt li jaġixxi b'unanimità fuq proposta mir-Rappreżentant Għoli bl-appoġġ tal-Kummissjoni, għandu jemenda:

- (a) l-Anness XI fuq il-bażi tal-prezzijiet miftiehma mill- Koalizzjoni għal-Limitu Massimu tal-Prezzijiet;
- (b) l-Anness XII abbażi ta' kriterji ta' eliġibbiltà oġġettivi miftiehma mill-Koalizzjoni għal-Limitu Massimu tal-Prezzijiet biex jiġu eżentati proġetti speċifiċi tal-enerġija essenzjali għas-sigurtà tal-enerġija ta' ċerti pajjiżi terzi.

▼ M31

10. Il-projbizzjonijiet fil-paragrafi 1 u 4 ma għandhomx japplikaw għat-trasport jew għall-forniment ta' assistenza teknika, servizzi ta' senserija jew finanzjament jew assistenza finanzjarja, b'rabta mat-trasport neċessarju għall-prevenzjoni jew il-mitigazzjoni urgenti ta' avveniment li x'aktarx ikollu impatt serju u sinifikanti fuq is-saħħa u s-sikurezza tal-bniedem jew l-ambjent, jew bħala reazzjoni għal diżastri naturali, dment li l-awtorità nazzjonali kompetenti tkun giet innotifikata immedjatament ladarba l-avveniment ikun gie identifikat.

11. L-Istati Membri u l-Kummissjoni għandhom jinfurmaw lil xulxin dwar każijiet ta' ksar jew ċirkomvenzjoni tal-projbizzjonijiet stabbiliti f'dan l-Artikolu.

Kwalunkwe informazzjoni pprovduta jew riċevuta f'konformità ma' dan l-Artikolu għandha tintuża għall-finijiet li għalihom giet ipprovduta jew riċevuta, inkluż l-iżgurar tal-effettività tal-miżura.

▼ M34

12. Il-funzjonament tal-mekkaniżmu tal-limitu massimu tal-prezzijiet, inkluż l-Anness XI kif ukoll il-projbizzjonijiet fil-paragrafi 1 u 4 ta' dan l-Artikolu, għandu jiġi rieżaminat sa nofs Marzu 2023 u kull xahrejn minn hemm 'il quddiem.

Ir-rieżami għandu jqis l-effettività tal-miżura f'termini tar-riżultati mistennija tagħha, l-implimentazzjoni tagħha, l-aderenza internazzjonali u l-allinjament informali mal-iskema tal-limitu massimu tal-prezzijiet, u l-impatt potenzjali tagħha fuq l-Unjoni u l-Istati Membri tagħha. Għandu jwieġeb għall-iżviluppi fis-suq, inkluż it-turbolenzi possibbli.

Sabiex jintlaħqu l-oġġettivi tal-limitu massimu tal-prezzijiet, inkluż il-kapaċità tiegħu li jnaqqas id-dhul tar-Russja miż-żejt, il-limitu massimu tal-prezzijiet għandu jkun mill-inqas 5 % taht il-prezz medju tas-suq għaž-żejt u l-prodotti petroliferi Russi, ikkalkulat abbażi tad-data pprovduta mill-Aġenzija Internazzjonali tal-Enerġija.

▼ M36*Artikolu 4pa*

1. B'deroga mill-Artikoli 3, 3a, 4h u 4m, l-awtoritajiet kompetenti jistgħu jawtorizzaw il-bejgħ, il-forniment, it-trasferiment, l-esportazzjoni jew it-tranzitu mir-Russja tal-oġġetti u t-teknoloġija msemmija f'dawk l-Artikoli, jew l-ghoti ta' assistenza teknika, servizzi ta' senserija jew servizzi oħrajn, jew assistenza ta' finanzjament jew finanzjarja

▼ **M36**

relatata, għat-thaddim u l-manutenzjoni tal-Konsorzju għall-Pipeline tal-Bahar Kaspju (CPC) u l-infrastruttura assoċjata meħtieġa għat-trasport ta' oġġetti li jaqgħu taħt NM 2709 00 li joriġinaw mill-Każakistan u li jkunu qed jitgħabbew, jitolqu minn jew jgħaddu mir-Russja biss, skont dawk il-kundizzjonijiet li jqisu xierqa, wara li jkunu ddeterminaw li:

- (a) tali bejgħ, forniment, trasferiment, esportazzjoni jew tranżitu mir-Russja jew l-ghoti ta' assistenza teknika, servizzi ta' senserija jew servizzi oħrajn, jew assistenza ta' finanzjament jew finanzjarja relatata, huma meħtieġa għall-operazzjoni, il-manutenzjoni essenzjali, it-tiswija jew is-sostituzzjoni ta' komponenti tal-pipeline tas-CPC u l-infrastruttura assoċjata;
- (b) it-tip ta' oġġetti, teknoloġiji u assistenza mitluba ma jmurx lil hinn mit-tip ta' oġġetti u teknoloġija esportati preċedentement, jew l-assistenza li tkun ingħatat preċedentement, mill-Unjoni, pajjiż membru taż-Zona Ekonomika Ewropea, l-Iżvizzera jew pajjiż sieheb kif elenkat fl-Anness VII, lejn ir-Russja għat-thaddim, il-manutenzjoni essenzjali, it-tiswija jew is-sostituzzjoni ta' komponenti tal-pipeline tas-CPC u l-infrastruttura assoċjata, u assistenza relatata;
- (c) il-volumi mitluba jkunu proporzjonati ma' dawk użati għat-thaddim, il-manutenzjoni essenzjali, it-tiswija jew is-sostituzzjoni ta' komponenti tal-pipeline tas-CPC u l-infrastruttura assoċjata; kif ukoll
- (d) tali oġġetti u teknoloġija ser jiġu pprovduti minn persuna fiżika jew ġuridika soġġett għall-Artikolu 13 tar-Regolament (UE) Nru 833/2014 esklużivament għall-użu finali fit-thaddim, il-manutenzjoni essenzjali, it-tiswija jew is-sostituzzjoni ta' komponenti tal-pipeline CPC u l-infrastruttura assoċjata.

2. B'deroga mill-Artikolu 1k, l-awtoritajiet kompetenti jistgħu jawtorizzaw l-ghoti ta' servizzi tal-awditjar, servizzi tal-inginerija, servizzi ta' konsulenza legali, servizzi ta' ttestjar u ta' analiżi tekniċi għat-thaddim u l-manutenzjoni tal-pipelines tas-CPC u l-infrastruttura assoċjata meħtieġa għat-trasport ta' oġġetti li jaqgħu taħt NM 2709 00 li joriġinaw mill-Każakistan u li jkunu qed jitgħabbew, jitolqu minn jew jgħaddu mir-Russja biss, wara li jkunu ddeterminaw li:

- (a) l-ghoti ta' dawk is-servizzi tkun meħtieġa għat-thaddim, il-manutenzjoni, it-tiswija jew is-sostituzzjoni essenzjali ta' komponenti tal-pipeline tas-CPC u l-infrastruttura assoċjata; kif ukoll
- (b) tali servizzi jkunu pprovduti minn persuna fiżika jew ġuridika soġġetta għall-Artikolu 13 tar-Regolament (UE) Nru 833/2014.

3. L-Istat Membru kkonċernat għandu jinforma lill-Istati Membri l-oħrajn u lill-Kummissjoni b'kull awtorizzazzjoni li jagħti skont il-paragrafi 1 u 2 fi żmien ġimagħtejn mill-awtorizzazzjoni.

4. Meta tagħti awtorizzazzjoni skont il-paragrafi 1 u 2, l-awtorità kompetenti għandha tirrikjedi l-preżentazzjoni ta' ċertifikat tal-utent finali u rapporti regolari dettaljati li jindikaw li l-ebda oġġett, teknoloġija jew servizz bhal dawn ma gie ddevjat mill-għan intenzjonat tiegħu matul ix-xogħlijiet rilevanti. Hija tista' timponi kondizzjonijiet addizzjonali, f'konformità mal-paragrafu 1.

▼ **M28***Artikolu 4q*

1. Għandu jkun ipprojbit ix-xiri, l-importazzjoni, jew it-trasferiment, direttament jew indirettament, ta' deheb jekk joriġina mir-Russja u jkun ġie esportat mir-Russja lejn l-Unjoni jew lejn kwalunkwe pajjiż terz wara t-22 ta' Lulju 2022.
2. Għandu jkun ipprojbit ix-xiri, l-importazzjoni, jew it-trasferiment, direttament jew indirettament, ta' prodotti pproċessati f'pajjiż terz li jinkorporaw il-prodott ipprojbit fil-paragrafu 1.
3. Għandu jkun ipprojbit ix-xiri, l-importazzjoni, jew it-trasferiment, direttament jew indirettament, ta' ġojjelli tad-deheb jekk joriġinaw mir-Russja u ġew esportati mir-Russja fl-Unjoni wara t-22 ta' Lulju 2022.
4. Għandhom ikunu ipprojbiti:
 - (a) l-għoti ta' assistenza teknika, servizzi ta' senserija jew servizzi oħrajn relatati mal-oġġetti u t-teknoloġija msemmin fil-paragrafi 1, 2 u 3 u l-forniment, il-manifattura, il-manutenzjoni u l-użu ta' dawn l-oġġetti, direttament jew indirettament fir-rigward tal-projbizzjoni fil-paragrafi 1, 2 u 3;
 - (b) l-għoti ta' finanzjament jew assistenza finanzjarja relatati mal-oġġetti msemmin fil-paragrafi 1, 2 u 3 għal kwalunkwe xiri, importazzjoni jew trasferiment ta' dawn l-oġġetti, jew għall-forniment ta' assistenza teknika, servizzi ta' senserija jew servizzi oħra relatati, direttament jew indirettament fir-rigward tal-projbizzjoni fil-paragrafi 1, 2 u 3.
5. Il-projbizzjoni fil-paragrafi 1, 2 u 3 ma għandhiex tapplika għal deheb li huwa meħtieġ għall-finijiet uffiċjali ta' missjonijiet diplomatiċi, uffiċċji konsulari jew organizzazzjonijiet internazzjonali fir-Russja li jgawdu minn immunitajiet skont id-dritt internazzjonali.
6. Il-projbizzjoni fil-paragrafu 3 ma għandhiex tapplika għall-ġojjelli tad-deheb għall-użu personali ta' persuni fiżiċi li jivvjagġaw lejn l-Unjoni Ewropea jew membri tal-familji immedjati tagħhom li jivvjagġaw magħhom, proprjetà ta' dawk l-individwi u mhux maħsuba għall-bejgħ.
7. B'deroga mill-paragrafi 1, 2 u 3, l-awtoritajiet kompetenti jistgħu jawtorizzaw it-trasferiment jew l-importazzjoni ta' oġġetti kulturali li jkunu b'self fil-kuntest ta' kooperazzjoni kulturali formali mar-Russja.
8. L-Unjoni għandha tiegħu l-miżuri neċessarji sabiex tiddetermina l-oġġetti rilevanti li għandhom ikunu koperti minn dan l-Artikolu.

▼ **M32***Artikolu 4r*▼ **M44**

1. B'deroga mill-Artikoli 3, 3a, 4, 4c, 4d, 4g, 4j u 4m, l-awtoritajiet kompetenti jistgħu jawtorizzaw il-bejgħ, il-forniment jew it-trasferiment ta' oġġetti u teknoloġiji elenkati fl-Annessi II, VII, X, XI, XVI, XVIII, XX u XXIII tar-Regolament (UE) Nru 833/2014 u fl-Anness I tar-Regolament (UE) 2021/821, kif ukoll il-bejgħ, il-liċenzjar jew it-trasferiment bi kwalunkwe mod ieħor ta' drittijiet ta' proprjetà intellettwali jew sigrieti kummerċjali, kif ukoll l-għoti ta' drittijiet għall-aċċess jew

▼ **M44**

l-użu mill-ġdid ta' kwalunkwe materjal jew informazzjoni protetta permezz ta' drittijiet ta' proprjetà intellettwali jew li jikkostitwixxu sigrieti kummerċjali, relatati mal-oġġetti u t-teknoloġija msemmija hawn fuq sal-31 ta' Diċembru 2024, fejn tali bejgħ, forniment, trasferiment, liċenzjar, għoti ta' drittijiet għall-aċċess jew l-użu mill-ġdid ikun strettament neċessarju għad-diżinvestment mir-Russja jew għall-istralċ ta' attivitajiet kummerċjali fir-Russja, dment li jiġu ssodisfati l-kundizzjonijiet li ġejjin:

▼ **M32**

- (a) l-oġġetti u t-teknoloġiji jkunu proprjetà ta' ċittadin ta' Stat Membru jew ta' persuna ġuridika, entità jew korp li huma inkorporati jew kostitwiti skont il-liġi ta' Stat Membru jew ta' persuni ġuridici, entitajiet jew korpi stabbiliti fir-Russja li huma proprjetà ta', jew ikkontrollati kompletament jew b'mod kongunt minn, persuna ġuridika, entità jew korp li huma inkorporati jew kostitwiti skont il-liġi ta' Stat Membru; kif ukoll
- (b) l-awtoritajiet kompetenti li jiddeċiedu dwar talbiet għal awtorizzazzjonijiet ma jkollhom l-ebda bażi raġonevoli biex jemmnu li l-oġġetti jistgħu jkunu għal utent aħhari militari jew ikollhom użu aħhari militari fir-Russja; kif ukoll
- (c) il-prodotti u t-teknoloġiji kkonċernati kienu jinsabu fiżikament fir-Russja qabel ma dahlu fis-seħh il-projbizzjonijiet rilevanti fl-Artikoli 3, 3a, 4, 4c, 4d, 4g, 4j jew 4m fir-rigward ta' dawk l-oġġetti u t-teknoloġiji.

▼ **M44**

1a. B'deroga mill-Artikolu 3, l-awtoritajiet kompetenti jistgħu jawtorizzaw il-bejgħ, il-forniment jew it-trasferiment ta' oġġetti u teknoloġiji elenkati fl-Anness II tar-Regolament (UE) Nru 833/2014 sal-31 ta' Diċembru 2024, fejn tali bejgħ, forniment jew trasferiment huwa strettament neċessarju għad-diżinvestment minn impriża kongunta inkorporata jew kostitwita skont il-liġi ta' Stat Membru qabel l-24 ta' Frar 2022, li tinvolvi persuna ġuridika, entità jew korp Russu, u li topera infrastruttura ta' pipeline tal-gass bejn ir-Russja u pajjiżi terzi.

2. B'deroga mill-Artikoli 4i u 4k, l-awtoritajiet kompetenti jistgħu jawtorizzaw l-importazzjoni jew it-trasferiment ta' oġġetti elenkati fl-Annessi XVII u XXI tar-Regolament (UE) Nru 833/2014 sal-31 ta' Diċembru 2024, fejn tali importazzjoni jew trasferiment ikun strettament neċessarju għad-diżinvestment mir-Russja jew l-istralċ ta' attivitajiet kummerċjali fir-Russja, dment li jiġu ssodisfati l-kundizzjonijiet li ġejjin:

▼ **M32**

- (a) l-oġġetti jkunu proprjetà ta' ċittadin ta' Stat Membru jew ta' persuna ġuridika, entità jew korp li huma inkorporati jew kostitwiti skont il-liġi ta' Stat Membru jew ta' persuni ġuridici, entitajiet jew korpi stabbiliti fir-Russja li huma proprjetà ta', jew ikkontrollati b'mod uniku jew kongunt minn, persuna ġuridika, entità jew korp li huma inkorporati jew kostitwiti skont il-liġi ta' Stat Membru; kif ukoll
- (b) l-oġġetti kkonċernati kienu jinsabu fiżikament fir-Russja qabel ma dahlu fis-seħh il-projbizzjonijiet rilevanti fl-Artikoli 4i u 4k fir-rigward ta' dawk l-oġġetti.

▼ **M44**

2a. B'deroga mill-Artikolu 1k, l-awtoritajiet kompetenti jistgħu jawtorizzaw il-kontinwazzjoni tal-ghoti ta' servizzi elenkati fih sal-31 ta' Diċembru 2024 meta tali għoti ta' servizzi jkun strettament neċessarju għad-diżinvestiment mir-Russja jew l-istralċ ta' attivitajiet kummerċjali fir-Russja, dment li jiġu ssodisfati l-kundizzjonijiet li ġejjin:

▼ **M35**

- (a) tali servizzi huma pprovduti lill-persuni ġuridiċi, l-entitajiet jew il-korpi, u għall-benefiċċju esklużiv tagħhom, li jirriżulta mill-iżvestiment; u
- (b) l-awtoritajiet kompetenti li jiddeċiedu dwar talbiet għal awtorizzazzjonijiet ma jkollhom l-ebda raġuni raġonevoli biex jemmnu li s-servizzi jistgħu jiġu pprovduti, direttament jew indirettament, lill-Gvern tar-Russja jew utent aħhari militari jew ikollhom użu aħhari militari fir-Russja.

▼ **M36**

2b. B'deroga mill-Artikolu 1k(2), l-awtoritajiet kompetenti jistgħu jawtorizzaw il-forniment, sal-31 ta' Marzu 2024, ta' servizzi ta' konsulenza legali li huma legalment meħtieġa għat-tlestija ta' bejgħ jew it-trasferiment ta' drittijiet ta' proprjetà direttament jew indirettament proprjetà ta' persuni ġuridiċi, entitajiet jew korpi stabbiliti fir-Russja f'persuna ġuridika, entità jew korp stabbilit fl-Unjoni.

3. L-Istat Membru kkonċernat għandu jinforma lill-Istati Membri l-oħra u lill-Kummissjoni b'xi awtorizzazzjoni mogħtija skont il-paragrafi 1, 1a, 2, 2a jew 2b fi żmien ġimagħtejn mill-awtorizzazzjoni.

▼ **M38***“Artikolu 4s*

Il-projbizzjonijiet stipulati f'din id-Deċiżjoni ma għandhomx japplikaw għall-forniment ta' servizzi ta' bdoti meħtieġa għal raġunijiet ta' sikurezza marittima.

▼ **M35***Artikolu 4t*

1. Għall-finijiet tal-projbizzjonijiet dwar l-importazzjoni ta' oġġetti previsti f'din id-Deċiżjoni, l-oġġetti fiżikament fl-Unjoni jistgħu jiġu rilaxxati kif previst fl-Artikolu 5, il-punt (26), tal-Kodiċi Doganali tal-Unjoni ⁽¹⁾ mill-awtoritajiet doganali dment li jkunu ġew ippreżentati lid-dwana f'konformità mal-Artikolu 134 tal-Kodiċi Doganali tal-Unjoni qabel id-dħul fis-seħħ jew id-data tal-applikabbiltà tal-projbizzjoni tal-importazzjoni rispettivi, skont liema tkun l-aktar reċenti.

2. Il-passi proċedurali kollha neċessarji għar-rilaxx imsemmi fil-paragrafi 1 u 5 tal-oġġetti rilevanti skont il-Kodiċi Doganali tal-Unjoni għandhom ikunu permessi.

3. L-awtoritajiet doganali ma għandhomx jippermettu r-rilaxx tal-oġġetti jekk ikollhom raġunijiet raġonevoli biex jissuspettaw ċirkomvenzjoni u ma għandhomx jawtorizzaw l-esportazzjoni mill-ġdid tal-oġġetti lejn ir-Russja.

⁽¹⁾ Ir-Regolament (UE) Nru 952/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-9 ta' Ottubru 2013 li jistabbilixxi l-Kodiċi Doganali tal-Unjoni (ĠU L 269, 10.10.2013, p. 1).

▼ **M35**

4. Il-hlasijiet relatati ma' tali oġġetti għandhom ikunu konsistenti mad-dispozzjonijiet u l-oġġettivi ta' din id-Deciżjoni, b'mod partikolari l-projbizzjoni fuq ix-xiri, u d-Deciżjoni 2014/145/PESK.

5. L-oġġetti fiżikament fl-Unjoni u pprezentati lid-dwana qabel is-26 ta' Frar 2023 li twaqqfu fl-applikazzjoni ta' din id-Deciżjoni jistgħu jiġu rilaxxati mill-awtoritajiet doganali skont il-kundizzjonijiet previsti fil-paragrafi 1, 2, 3 u 4.

▼ **M38***Artikolu 4u*

1. Mill-1 ta' Jannar 2024, għandu jkun ipprojbit ix-xiri, l-importazzjoni, jew it-trasferiment, dirett jew indirett, ta' djamanti u prodotti li fihom id-djamanti, jekk joriginaw mir-Russja jew ikunu ġew esportati mir-Russja lejn l-Unjoni jew lejn xi pajjiż terz.

2. Mill-1 ta' Jannar 2024, għandu jkun ipprojbit ix-xiri, l-importazzjoni, jew it-trasferiment, dirett jew indirett, ta' djamanti u prodotti li fihom id-djamanti, ta' kwalunkwe oriġini, jekk ikunu għaddew mit-territorju tar-Russja.

3. Mill-1 ta' Marzu 2024, għandu jkun ipprojbit ix-xiri, l-importazzjoni, jew it-trasferiment, dirett jew indirett, ta' prodotti pproċessati f'pajjiż terz li jikkonsistu minn djamanti li joriginaw mir-Russja jew esportati mir-Russja b'piż ta' 1.0 karat jew aktar għal kull djamant.

▼ **M44**

4. Mill-1 ta' Settembru 2024, għandu jkun ipprojbit ix-xiri, l-importazzjoni, jew it-trasferiment, dirett jew indirett, ta' prodotti pproċessati f'pajjiż terz li jikkonsistu minn djamanti li joriginaw mir-Russja jew esportati mir-Russja b'piż ta' 0.5 karat jew 0.1 gramma jew aktar għal kull djamant.

4a. Fir-rigward tal-prodotti elenkati fil-Parti C tal-Anness XXXVIII A tar-Regolament (UE) Nru 833/2014, meta jkunu ġew ipproċessati f'pajjiż terz, li jinkorporaw djamanti li joriginaw mir-Russja jew esportati mir-Russja b'piż ta' 0,5 karat jew aktar jew 0,1 gramma għal kull djamant, il-projbizzjoni fil-paragrafu 4 għandha tapplika mid-data deciża mill-Kunsill, li jaġixxi b'unanimità abbażi tal-Artikoli 29 u 30 tat-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea.

▼ **M38**

5. Għandu jkun ipprojbit:

(a) l-għoti ta' assistenza teknika, servizzi ta' senserija jew servizzi oħrajn relatati mal-oġġetti u t-teknoloġija msemmijin fil-paragrafi 1 sa 4, u l-forniment, il-manifattura, il-manutenzjoni u l-użu ta' dawn l-oġġetti, direttament jew indirettament fir-rigward tal-projbizzjonijiet fil-paragrafi 1 sa 4;

(b) l-għoti ta' finanzjament jew assistenza finanzjarja relatati mal-oġġetti msemmija fil-paragrafi 1 sa 4 għal kull xiri, importazzjoni jew trasferiment ta' dawn l-oġġetti, jew għall-għoti ta' assistenza teknika, servizzi ta' senserija jew servizzi oħra relatati, direttament jew indirettament fir-rigward tal-projbizzjonijiet fil-paragrafi 1 sa 4.

6. Il-projbizzjonijiet fil-paragrafi 1 sa 4 ta' dan l-Artikolu ma għandhomx japplikaw għal djamanti jew prodotti li jinkorporaw id-djamanti għall-użu personali ta' persuni fiżiċi li jivvjaġġaw lejn l-Unjoni jew membri tal-familja immedjata tagħhom li jivvjaġġaw magħhom, proprjetà ta' dawk l-individwi u mhux maħsuba għall-bejgħ.

▼ **M38**

7. B'deroga mill-paragrafi 1 sa 4, l-awtoritajiet kompetenti jistgħu jawtorizzaw it-trasferiment jew l-importazzjoni ta' proprjetà kulturali li tkun b'self fil-kuntest ta' kooperazzjoni kulturali formali mar-Russja.

▼ **M44**

8. Għall-finijiet tal-paragrafi 3 u 4 ta' dan l-Artikolu, l-oġġetti li jaqgħu taħt il-kodicijiet NM 7102 31 00 u 7102 10 00 li jiġu importati fl-Unjoni għandhom jiġu sottomessi għall-verifika mingħajr dewmien, flimkien ma' dokumentazzjoni li tiċċertifika l-origini tagħhom, lill-awtorità speċifikata fl-Anness XXXVIII B tar-Regolament (UE) Nru 833/2014. L-Istat Membru fejn dawk l-oġġetti jiddaħhlu fit-territorju doganali tal-Unjoni għandu jiżgura s-sottomissjoni tagħhom lill-awtorità speċifikata fl-Anness XXXVIII B tar-Regolament (UE) Nru 833/2014. Jistgħu jingħataw tranżitu doganali għal dak il-ghan. Jekk jingħata tali tranżitu doganali, il-verifika prevista f'dan il-paragrafu għandha tiġi sospiżata sal-wasla ta' dawk l-oġġetti għand l-awtorità speċifikata fl-Anness XXXVIII B tar-Regolament (UE) Nru 833/2014. L-importatur għandu jkun responsabbli għall-moviment kif suppost ta' dawk l-oġġetti u tal-kost ta' tali moviment. Sottomissjoni lil dik l-awtorità ma għandhiex tkun meħtieġa dment li l-oġġetti jkun qabel għaddew mill-proċedura ta' verifika prevista f'dan il-paragrafu u dment li dan ikun approvat minn evidenza bbażata fuq it-traċċabbiltà, li tinkludi ċertifikat korrispondenti li jiċċertifika li d-djamanti ma jkunux ġew estratti, ipproċessati jew prodotti fir-Russja, kif previst fil-paragrafu 10 ta' dan l-Artikolu.

▼ **M38**

9. Il-verifiki kollha meħtieġa skont il-paragrafu 8 għandhom jitwettqu skont ir-regoli u l-proċeduri stabbiliti fir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 2368/2002 ⁽¹⁾, li għandhom japplikaw *mutatis mutandis*.

▼ **M44**

10. Għall-finijiet tal-paragrafi 3 u 4, fil-mument tal-importazzjoni, l-importaturi għandhom jipprovdu evidenza tal-pajjiż tal-origini tad-djamanti jew prodotti li jinkorporaw djamanti użati bħala input għall-ipproċessar tal-prodott f'pajjiż terz.

Mill-1 ta' Marzu 2025, għandu jkun ipprojbit ix-xiri, l-importazzjoni, jew it-trasferiment, dirett jew indirett, ta' prodotti pproċessati f'pajjiż terz li jikkonsistu minn dNjamanti li joriginaw mir-Russja jew esportati mir-Russja b'piz ta' 0.5 karat jew 0.1 gramma jew aktar għal kull djamant.

▼ **M38**

11. L-Unjoni għandha tiegħu l-miżuri neċessarji sabiex tiddetermina l-oġġetti rilevanti li għandhom ikunu koperti b'dan l-Artikolu u l-awtorità għall-verifika tad-djamanti msemmija fil-paragrafu 8.

▼ **M44**

11. Il-projbizzjonijiet fil-paragrafi 1, 3 u 4 ma għandhomx japplikaw għall-prodotti elenkati fil-Partijiet A, B u C tal-Anness XXXVIII A tar-Regolament (UE) Nru 833/2014 jekk dawk il-prodotti kienu jinsabu fiżikament fl-Unjoni qabel id-data tal-applikabbiltà tal-projbizzjoni rispettiva u warajha ġew esportati lejn pajjiż terz għajr ir-Russja.

Fil-mument tal-importazzjoni fl-Unjoni, l-importaturi għandhom jipprovdu evidenza li l-prodotti kienu jinsabu fiżikament fl-Unjoni jew ċertifikat, ibbażat fuq dikjarazzjoni tal-hażniet ippreżentata, mill-awtorità speċifikata fl-Anness XXXVIII B tar-Regolament (UE) Nru 833/2014 qabel l-esportazzjoni mill-Unjoni.

⁽¹⁾ Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 2368/2002 tal-20 ta' Diċembru 2002 li jimplementa l-iskema ta' ċertifikazzjoni tal-Kimberley Process fil-kummerċ internazzjonali ta' djamanti mhux maħduma (ĠU L 358, 31.12.2002, p. 28).

▼ **M44**

12. Il-projbizzjonijiet fil-paragrafi 1, 3 u 4 ma għandhomx japplikaw għall-prodotti elenkati fil-Partijiet A, B u C tal-Anness XXXVIII tar-Regolament (UE) Nru 833/2014 jekk dawk il-prodotti kienu jinsabu fiżikament, illustrati jew manifatturati f'pajjiż terz għajr ir-Russja qabel id-data tal-applikabbiltà tal-projbizzjoni rispettiva.

L-importaturi għandhom, fil-mument tal-importazzjoni fl-Unjoni, jipprovdu evidenza li l-prodotti inizjalment kienu ġew importati fil-pajjiż terz qabel id-data ta' applikabbiltà tal-projbizzjoni rispettiva għall-prodotti li jaqgħu taħt il-kodiċijiet NM 7102 10 00, 7102 31 00 u 7104 21 00. Għall-prodotti li jaqgħu taħt il-kodiċijiet NM 7102 39 00 u 7104 91 00, kif ukoll għall-prodotti elenkati fil-Parti C tal-Anness XXXVIII tar-Regolament (UE) Nru 833/2014, fil-mument tal-importazzjoni, l-importaturi għandhom jipprovdu evidenza li l-prodotti finalment kienu ġew ipproċessati jew manifatturati fil-pajjiż terz, jew kienu jinsabu fiżikament fi stat ipproċessat jew manifatturat fil-pajjiż terz qabel id-data ta' applikabbiltà tal-projbizzjoni rispettiva.

13. Il-projbizzjonijiet fil-paragrafi 4 u 5 ma għandhomx japplikaw għall-prodotti elenkati fil-Parti C tal-Anness XXXVIII tar-Regolament (UE) Nru 833/2014 manifatturati qabel l-1 ta' Settembru 2024, u għas-servizzi relatati jekk dawk il-prodotti jkunu ġew importati temporanjament fl-Unjoni minn kwalunkwe pajjiż jew territorju terz, għajr ir-Russja, jew importati wara esportazzjoni temporanja lejn kwalunkwe pajjiż jew territorju terz, għajr ir-Russja, dment li dawk il-prodotti jkunu tqiegħdu taħt il-proċeduri doganali ta' dhul temporanju, ta' pproċessar attiv, ta' pproċessar passiv jew ta' esportazzjoni temporanja meta jkunu daħlu jew haġġu mill-Unjoni.

▼ **M38***Artikolu 4v*

1. Għandu jkun ipprobit għal kwalunkwe ċittadin ta' Stat Membru, persuna fiżika residenti fi Stat Membru, u persuna ġuridika, entità jew korp li huma stabbiliti fl-Unjoni li jbigħu, jew inkella jittrasferixxu s-sjieda, direttament jew indirettament, ta' tankers għat-trasport ta' żejt grezz jew prodotti tal-petroleum elenkati fl-Anness XIII, li jaqgħu taħt il-kodiċi SA ex 8901 20, kemm jekk joriġinaw fl-Unjoni kif ukoll jekk le, lil kwalunkwe persuna fiżika jew ġuridika, entità jew korp fir-Russja jew għall-użu fir-Russja.

2. B'deroga mill-paragrafu 1, l-awtoritajiet kompetenti jistgħu jawtorizzaw, skont kundizzjonijiet li jikkunsidraw xierqa, il-bejgħ jew it-trasferiment ieħor tas-sjieda ta' tankers għat-trasport taż-żejt grezz jew prodotti tal-petroleum elenkati fl-Anness XIII, li jaqgħu taħt il-kodiċi SA ex 8901 20.

3. Meta jiddeciedu dwar talbiet għall-awtorizzazzjoni msemmija fil-paragrafu 2 ta' dan l-Artikolu, l-awtoritajiet kompetenti ma għandhomx jagħtu awtorizzazzjoni għal bejgħ jew trasferiment ieħor tas-sjieda, esportazzjoni, lil kwalunkwe persuna fiżika jew ġuridika, entità jew korp fir-Russja jew għall-użu fir-Russja, jekk ikollhom raġunijiet validi biex jemmnu li t-tanker ser jintuża għat-trasport ta', jew jiġi riesportat biex jittrasporta, żejt grezz jew prodotti tal-petroleum, kif elenkati fl-Anness XIII, li joriġinaw mir-Russja jew jiġu esportati mir-Russja għall-importazzjoni fl-Unjoni bi ksur tal-Artikolu 4o jew għat-trasport lejn pajjiżi terzi bi prezz tax-xiri għal kull barmil li jaqbeż il-prezz stabbilit fl-Anness XI.

▼ **M38**

4. Kwalunkwe bejgħ jew arrangament iehor li jinvolvi t-trasferiment tas-sjieda minn ċittadin ta' Stat Membru, persuna fiżika residenti fi Stat Membru, u persuna ġuridika, entità jew korps li huma stabbiliti fl-Unjoni, lil kwalunkwe pajjiż ta' tankers għat-trasport ta' żejt grezz jew prodotti tal-petroleum elenkati fl-Anness XIII, li jaqgħu taħt il-kodiċi SA ex 8901 20, bl-eċċezzjoni ta' bejgħ jew trasferiment iehor ta' sjieda pprojbit taħt il-paragrafu 1, għandhom jiġu nnotifikati minnufih lill-awtoritajiet kompetenti tal-Istat Membru fejn is-sid tat-tanker huwa ċittadin, residenti jew stabbilit.

In-notifika tal-awtorità kompetenti għandha tinkludi mill-anqas, l-informazzjoni li ġejja: l-identitajiet tal-bejjieġh u tax-xerrej, u fejn applikabbli d-dokumenti tal-inkorporazzjoni tal-bejjieġh u tax-xerrej inkluż l-ishma u t-tmexxija; in-numru tal-identifikazzjoni tal-IMO tat-tanker; u s-Sinjala tas-Sejha tat-tanker.

5. Kwalunkwe bejgħ jew trasferiment iehor tas-sjieda ta' tankers kif imsemmi fil-paragrafi minn 1 sa 4 wara l-5 ta' Diċembru 2022 u qabel is-19 ta' Diċembru 2023 u nnotifikat lill-awtoritajiet kompetenti tal-Istati Membri qabel is-20 ta' Frar 2024.

6. L-Istat Membru kkonċernat għandu jinforma lill-Istati Membri l-oħra u lill-Kummissjoni b'kull awtorizzazzjoni li jagħti skont il-paragrafu 2, u ta' kwalunkwe notifika skont il-paragrafi 4 u 5, fi żmien ġimagħtejn mill-awtorizzazzjoni jew notifika.

▼ **M44***Artikolu 4w*

1. Għandu jkun ipprojbit li jiġu pprovduti servizzi ta' tagħbija mill-ġdid fit-territorju tal-Unjoni għall-finijiet ta' operazzjonijiet ta' trażbord ta' gass naturali likwifikat li jaqa' taħt il-kodiċi NM 2711 11 00, li joriġina fir-Russja jew li jiġi esportat mir-Russja.

2. Għandu jkun ipprojbit il-forniment dirett jew indirett ta' assistenza teknika, servizzi ta' senserija, finanzjament jew assistenza finanzjarja relatati mal-projbizzjoni fil-paragrafu 1.

3. B'deroga mill-projbizzjonijiet fil-paragrafi 1 u 2, l-awtoritajiet kompetenti jistgħu jawtorizzaw servizzi ta' tagħbija mill-ġdid għall-finijiet ta' operazzjonijiet ta' trażbord ta' gass naturali likwifikat li jaqa' taħt il-kodiċi NM 2711 11 00, li joriġina fir-Russja jew li jiġi esportat mir-Russja, jekk din it-tagħbija mill-ġdid tkun meħtieġa għat-trasport tiegħu lejn Stat Membru u tali Stat Membru kkonferma li t-trażbord huwa użat biex tiġi żgurata l-provvista tal-enerġija f'dak l-Istat Membru.

4. Sabiex tiġi żgurata l-konformità mal-projbizzjonijiet fil-paragrafi 1 u 2, l-awtoritajiet kompetenti jistgħu jstabbilixxu regoli u gwida fil-livell nazzjonali. Dawn ir-regoli u gwida għandhom jinkludu rekwiżiti msahħa ta' diligenza dovuta, b'mod partikolari għall-identifikazzjoni ta' servizzi ta' tagħbija mill-ġdid ipprovduti għall-fini ta' operazzjonijiet ta' trażbord, filwaqt li jitqiesu l-ispeċifitajiet tal-qafas regolatorju nazzjonali applikabbli għall-faċilitajiet tal-gass naturali likwifikat, il-prattiki kummerċjali preċedenti tal-ispedituri, il-hin bejn il-hatt u t-tagħbija mill-ġdid, indikazzjonijiet ta' konnessjonijiet kummerċjali diretti bejn il-hatt u t-tagħbija mill-ġdid, inkluż ix-xiri bl-ingrossa ta' servizzi ġodda ta' hatt u tagħbija mill-ġdid, u l-pajjiż ta' registrazzjoni tal-operaturi ekonomiċi involuti.

5. L-awtoritajiet kompetenti għandhom jinfurmaw lill-Kummissjoni, sa mhux aktar tard mis-26 ta' Diċembru 2024, bir-regoli u l-gwida stabbiliti skont dan il-paragrafu, jew li ma għandhomx l-intenzjoni li jstabbilixxu dawn ir-regoli.

▼ **M44**

6. Il-projbizzjonijiet fil-paragrafi 1 u 2 ma għandhomx japplikaw sas-26 ta' Marzu 2025 għall-eżekuzzjoni ta' kuntratti konklużi qabel il-25 ta' Ġunju 2024.

7. Il-persuni ġuridiċi li jwettqu operazzjonijiet ta' ħatt ta' gass naturali likwifikat li jaqa' taħt il-kodiċi NM 2711 11 00, li joriġina fir-Russja jew li jiġi esportat mir-Russja, għandhom jinfurmaw sa s-26 ta' Lulju 2024 u kull xahar minn hemm 'il quddiem lill-awtorità kompetenti tal-Istat Membru fejn ikunu jinsabu, bl-operazzjonijiet ta' ħatt u bl-importazzjonijiet kollha fl-Unjoni ta' gass naturali likwifikat, li jaqa' taħt il-kodiċi NM 2711 11 00, li joriġina fir-Russja jew li jiġi esportat mir-Russja. Ir-rappurtar għandu jinkludi informazzjoni dwar il-volumi.

L-Istat Membru kkonċernat għandu jipprovdi lill-Kummissjoni l-informazzjoni riċevuta.

8. Il-paragrafu 2 ma għandux japplika f'każ ta' bastiment fi bżonn ta' assistenza li jkun qed ifittex post ta' rifuġju, ta' waqfa f'port ta' emerġenza għal raġunijiet ta' sikurezza marittima, jew għas-salvataġġ tal-ħajjiet fuq il-baħar jew għall-prevenzjoni jew il-mitigazzjoni urgenti ta' avveniment li x'aktarx ikollu impatt serju u sinifikanti fuq is-saħħa u s-sikurezza tal-bniedem jew l-ambjent, jew rispons għal diżastri naturali.

9. Il-projbizzjonijiet fil-paragrafi 1 u 2 ma għandhomx japplikaw għal servizzi ta' tagħbija mill-ġdid meħtieġa għall-bunkering ta' bastimenti li jaħdmu bil-gass naturali likwifikat.

10. Il-Kummissjoni għandha timmonitorja l-flussi, is-swieq u l-prezzijiet tal-gass naturali likwifikat, il-kompetittività tal-Unjoni, u s-sehem tal-importazzjonijiet tal-gass naturali likwifikat Russu fl-importazzjonijiet totali tal-enerġija tal-Unjoni. Hija għandha tirrapporta lill-Kunsill fil-każ ta' kwalunkwe żvilupp importanti marbut mal-projbizzjonijiet fil-paragrafi 1 u 2, u mhux aktar tard mis-26 ta' Ġunju 2025. Il-Kunsill għandu jqis dawk ir-rapporti għar-rieżami tal-miżuri restrittivi.

11. Fil-każ ta' żviluppi importanti marbuta mal-projbizzjonijiet fil-paragrafi 1 u 2, li jaffettwaw il-flussi, is-swieq u l-prezzijiet tal-gass naturali likwifikat, il-kompetittività tal-Unjoni jew is-sehem tal-importazzjonijiet tal-gass naturali likwifikat mir-Russja fl-importazzjonijiet totali tal-enerġija tal-Unjoni, il-Kummissjoni għandha tipproponi miżuri ta' mitigazzjoni lill-Kunsill, akkumpanjati minn valutazzjoni tal-impatt tagħhom.

Artikolu 4x

1. Fir-rigward ta' kwalunkwe bastiment elenkat fl-Anness XVI, għandu jkun ipprojbit, direttament jew indirettament:

- (a) l-ġhoti ta' aċċess għal portijiet, żoni tal-ankraġġ u mgħalaq fit-territorju tal-Unjoni, u għal tali bastiment li jaċċessahom;
- (b) l-importazzjoni fl-Unjoni, ix-xiri jew it-trasferiment ta' tali bastiment;
- (c) il-bejgħ, il-forniment, inkluż in-noleġġ, jew l-esportazzjoni ta' tali bastiment;
- (d) it-thaddim jew l-ekwipaġġar ta' tali bastiment;
- (e) l-ġhoti ta' reġistrazzjoni tal-bandiera għall-benefiċċju ta' tali bastiment;
- (f) l-ġhoti ta' assistenza finanzjarja u ta' finanzjament, inkluż l-assigurazzjoni, kif ukoll servizzi ta' senserija, inkluż is-senserija tal-bastimenti;

▼ **M44**

- (g) l-għoti ta' assistenza teknika u servizzi oħra li jinkludu bunkering, servizzi tal-provvista ta' bastimenti, servizzi ta' bidla fl-ekwipaġġ, servizzi tat-tagħbija ta' merkanzija u ta' hatt l-art, servizzi tal-para-bord u tal-irmonk għall-benefiċċju ta' tali bastiment; u
- (h) l-involvement fi trasferimenti minn bastiment għall-iehor jew kwalunkwe trasferiment iehor ta' merkanzija ma' tali bastiment, jew l-akkwist ta' kwalunkwe servizz minnu.

2. L-Anness XVI għandu jinkludi bastimenti li:

- (a) jittrasportaw prodotti u teknoloġija użati fis-settur tad-difiża u s-sigurtà, minn jew lejn ir-Russja, għall-użu fir-Russja jew għall-gwerra tar-Russja fl-Ukrajna;
- (b) jittrasportaw żejt mhux maħdum jew prodotti tal-petroleum, kif elenkat fl-Anness XXV tar-Regolament (UE) Nru 833/2014, li joriġinaw mir-Russja jew esportati mir-Russja, filwaqt li jipprattikaw prattiki tat-tbahħir irregolari u ta' riskju għoli kif stabbilit fir-riżoluzzjoni A.1192(33) tal-Assemblea Ġenerali tal-Organizzazzjoni Marittima Internazzjonali;
- (c) jiġu operati b'tali mod li jikkontribwixxu għal azzjonijiet jew politiki għall-esplojtazzjoni, l-iżvilupp jew l-espansjoni tas-settur tal-enerġija fir-Russja jew jappoġġawhom, inkluż l-infrastruttura tal-enerġija;
- (d) jiġu operati b'tali mod li jikkontribwixxu għal azzjonijiet jew politiki li jdgħajfu jew jheddu s-sussistenza ekonomika jew is-sigurtà tal-ikel tal-Ukrajna jew jappoġġawhom, bħat-trasport ta' qamħ Ukren misruq, jew il-preservazzjoni tal-patrimonju kulturali tal-Ukrajna, bħat-trasport ta' oġġetti kulturali Ukreni misruqa;
- (e) it-trasport ta' oġġetti li joriġinaw fl-Unjoni jew li huma esportati minnha elenkati fl-Annessi XI, XX u XXIII tar-Regolament (UE) Nru 833/2014, jew oġġetti li joriġinaw mir-Russja jew esportati mir-Russja u importati fl-Unjoni elenkati fl-Anness XXI tar-Regolament (UE) Nru 833/2014 u b'hekk jippermettu l-azzjonijiet tar-Russja li jiddestabilizzaw is-sitwazzjoni fl-Ukrajna;
- (f) jiġu operati b'tali mod li jiffaċilitaw jew li jkunu involuti fil-ksur jew iċ-ċirkonvenzjoni, jew b'mod iehor ifixklu b'mod sinifikanti, id-dispożizzjonijiet ta' din id-Deċiżjoni jew tad-Deċiżjonijiet 2014/145/PESK, 2014/386/PESK jew (PESK) 2022/266 jew tar-Regolamenti (UE) Nru 833/2014, (UE) Nru 269/2014, (UE) Nru 692/2014 jew (UE) 2022/263; jew
- (g) ikunu proprjetà, nolegġati jew operati minn persuni fiżiċi jew ġuridici, entitajiet jew korpi elenkati fl-Anness tad-Deċiżjoni 2014/145/PESK u fl-Anness I tar-Regolament (UE) Nru 269/2014, jew użati mod iehor f'isem tali persuni, jew fir-riward tagħhom jew għall-benefiċċju tagħhom.

3. Il-paragrafu 1 ma għandux japplika fil-każ ta' bastiment, kif elenkat fl-Anness XVI, fil-bżonn ta' assistenza li qed ifittex post ta' rifuġju, ta' waqfa f'port ta' emerġenza għal raġunijiet ta' sikurezza marittima, jew għas-salvataġġ tal-hajjiet fuq il-baħar jew għal finijiet umanitarji, jew għall-prevenzjoni jew il-mitigazzjoni urġenti ta' avveniment li x'aktarx ikollu impatt serju u sinifikanti fuq is-saħħa u s-sikurezza tal-bniedem jew l-ambjent, jew rispons għal diżastri naturali, jew għar-rikonoxximent jew l-infurzar ta' sentenza jew deċiżjoni ta' arbitraġġ mogħtija fi Stat Membru.

▼ **M44**

4. B'deroga mill-punti (a) u (g) tal-paragrafu 1, l-awtoritajiet kompetenti ta' Stat Membru li huwa gzira jistgħu jawtorizzaw bastiment elenkat fl-Anness XVI taht il-paragrafu 2(e), biex jaċċessa portijiet u żoni ta' ankraggġ, u jirċievi servizzi skont il-paragrafu 1(g) taht dawk il-kundizzjonijiet li huma jqisu xierqa, wara li jkunu ddeterminaw li:

- (a) l-oġġetti jkunu strettament meħtieġa biex jissodisfaw il-htigijiet bażiċi ta' dak l-Istat Membru; u
- (b) l-importazzjoni ta' tali oġġetti mhijiex ipprojbata mod ieħor skont din id-Deċiżjoni jew ir-Regolament (UE) Nru 833/2014.

5. L-Istat Membru kkonċernat għandu jinforma lill-Istati Membri l-oħra u lill-Kummissjoni bi kwalunkwe awtorizzazzjoni mogħtija skont il-paragrafu 4 fi żmien ġimagħtejn mill-awtorizzazzjoni.

Artikolu 4y

1. Għandu jkun ipprojbit il-bejgħ, il-forniment, it-trasferiment, jew l-esportazzjoni, direttament jew indirettament, ta' prodotti u teknoloġija u l-forniment, dirett jew indirett, ta' servizzi lil kwalunkwe persuna fiżika jew ġuridika, entità jew korp fir-Russja meta tali prodotti, teknoloġija u servizzi jkunu għat-tlestija ta' proġetti tal-tal-gass naturali likwifikat, bħal terminals u impjanti.

2. Għandu jkun ipprojbit:

- (a) l-għoti, direttament jew indirettament, ta' assistenza teknika jew servizzi ta' senserija relatati ma' prodotti, teknoloġija u servizzi fir-Russja meta tali prodotti, teknoloġija u servizzi jkunu mahsuba għat-tlestija ta' tali proġetti tal-tal-gass naturali likwifikat;
- (b) l-għoti, direttament jew indirettament, ta' assistenza finanzjarja jew ta' finanzjament relatata ma' prodotti, teknoloġija u servizzi fir-Russja meta tali prodotti, teknoloġija u servizzi jkunu mahsuba għat-tlestija ta' tali proġetti tal-gass naturali likwifikat.

3. Il-projbizzjonijiet fil-paragrafi 1 u 2 għandhom ikunu mingħajr preġudizzju għall-eżekuzzjoni sas-26 ta' Settembru 2024 ta' kuntratti konklużi qabel il-25 ta' Ġunju 2024, jew kuntratti anċillari meħtieġa għall-eżekuzzjoni ta' tali kuntratti.

Artikolu 4z

1. Għandu jkun ipprojbit ix-xiri, l-importazzjoni jew it-trasferiment, direttament jew indirettament, ta' gass naturali likwifikat, li jaqa' taht il-kodiċi CN 2711 11 00, li joriġinaw fir-Russja jew esportati mir-Russja, permezz ta' terminals ta' gass naturali likwifikat fl-Unjoni mhumiex konnessi mas-sistema interkonnessa tal-gass naturali.

2. Għandu jiġi pprojbit il-forniment, b'mod dirett jew indirett, ta' assistenza teknika, servizzi ta' senserija, finanzjament jew ta' assistenza finanzjarja jew kwalunkwe servizzi oħra relatati mal-projbizzjoni fil-paragrafu 1.

3. Il-projbizzjonijiet fil-paragrafi 1 u 2 ma għandhomx japplikaw sas-26 ta' Lulju 2024 għal kuntratti konklużi qabel il-25 ta' Ġunju 2024, jew kuntratti anċillari meħtieġa għall-eżekuzzjoni ta' tali kuntratti.

4. Il-projbizzjonijiet fil-paragrafi 1 u 2 ma għandhomx jaffettwaw il-provvista tal-gass naturali likwifikat ta' oriġini Russa mit-territorju kontinentali ta' Stat Membru lejn ir-regjuni ultraperiferiċi tiegħu.

▼ M44*Artikolu 4za*

1. Għandhom jiġu pprojbiti x-xiri, l-importazzjoni, it-trasferiment, il-bejgħ, il-forniment jew l-esportazzjoni, direttament jew indirettament, ta' oġġetti ta' proprjetà kulturali Ukreni u oġġetti oħra ta' importanza arkeoloġika, storika, kulturali, xjentifika rari jew reliġjuża, meta hemm raġunijiet validi ta' suspett li l-oġġetti tnehhew mill-Ukrajna mingħajr il-kunsens tas-sid leġittimu tagħhom jew tnehhew bi ksur tal-liġi Ukrena jew tad-dritt internazzjonali, b'mod partikolari jekk l-oġġetti jiffurmaw parti integrali tal-kollezzjonijiet pubbliċi elenkati fl-inventarji tal-kollezzjonijiet ta' konservazzjoni ta' mużewijiet, arkivji jew libreriji Ukreni, jew tal-inventarji ta' istituzzjonijiet reliġjużi Ukreni.

2. Għandu jiġi pprojbit il-forniment, b'mod dirett jew indirett, ta' assistenza teknika, servizzi ta' senserija, finanzjament jew ta' assistenza finanzjarja jew kwalunkwe servizzi oħra relatati mal-projbizzjoni fil-paragrafu 1.

3. Il-projbizzjonijiet fil-paragrafi 1 u 2 ma għandhomx japplikaw jekk jintwera li:

- (a) l-oġġetti ġew esportati mill-Ukrajna qabel l-1 ta' Marzu 2014; jew
- (b) l-oġġetti qed jiġu ritornati f'sikurezza lis-sidien leġittimi tagħhom fl-Ukrajna.

▼ B*Artikolu 5*

Sabiex jiġi massimizzat l-impatt tal-miżuri msemmija f'din id-Deciżjoni, l-Unjoni għandha thegġegħ lil Stati terzi biex jadottaw miżuri restrittivi simili għal dawk previsti hawnhekk.

▼ M36*Artikolu 5a*

1. Għandu jkun ipprojbit il-bejgħ, il-forniment, it-trasferiment jew l-esportazzjoni, direttament jew indirettament, ta' oġġetti u teknoloġija kif elenkati fl-Anness XIV, kemm jekk joriginaw fl-Unjoni kif ukoll jekk le, lil kull persuna fiżika jew ġuridika, entità jew korp fil-pajjiż terz speċifikat f'dak l-Anness.

2. Għandhom ikunu ipprojbiti:

- (a) l-ghoti ta' assistenza teknika, servizzi ta' senserija jew servizzi oħrajn relatati mal-oġġetti jew it-teknoloġija msemmija fil-paragrafu 1 u l-forniment, il-manifattura, il-manutenzjoni u l-użu ta' dawn l-oġġetti u t-teknoloġija, b'mod dirett jew indirett lil kwalunkwe persuna fiżika jew ġuridika, entità jew korp fil-pajjiż speċifikat;
- (b) l-ghoti ta' finanzjament jew assistenza finanzjarja relatati mal-oġġetti u t-teknoloġija msemmija fil-paragrafu 1 għal kwalunkwe bejgħ, forniment, trasferiment jew esportazzjoni ta' dawk l-oġġetti jew teknoloġija, jew għall-forniment ta' assistenza teknika relatata, servizzi ta' senserija jew servizzi oħra, b'mod dirett jew indirett lil kwalunkwe persuna fiżika jew ġuridika, entità jew korp fil-pajjiż terz speċifikat;
- (c) il-bejgħ, liċenzjar jew trasferiment b'xi mod ieħor tad-drittijiet tal-proprjetà intellettwali jew sigrieti kummerċjali kif ukoll l-ghoti ta' drittijiet għall-aċċess jew l-użu mill-ġdid ta' kwalunkwe materjal jew informazzjoni protetta permezz ta' drittijiet tal-proprjetà intellettwali jew li tikkostitwixxi sigrieti kummerċjali relatati mal-oġġetti u t-teknoloġija msemmija fil-paragrafu 1 u mal-forniment, il-manifattura, il-manutenzjoni u l-użu ta' dawk l-oġġetti u t-teknoloġija, direttament jew indirettament lil kwalunkwe persuna fiżika jew ġuridika, entità jew korp fil-pajjiż terz speċifikat.

▼ **M36**

3. L-Anness XIV għandu jinkludi biss oġġetti u teknoloġija sensitivi b'uzu doppju, jew oġġetti u teknoloġija li jistgħu jikkontribwixxu għat-tishih tal-kapaċitajiet militari, teknoloġiċi jew industrijali tar-Russja jew għall-iżvilupp tas-settur tad-difiża u s-sigurtà tar-Russja, b'mod li jsahħah il-kapaċità tagħha li tmexxi gwerra, u li l-esportazzjoni tagħhom lejn ir-Russja hija pprojbita skont din id-Deciżjoni u li jipprezentaw riskju għoli u kontinwu li jinbiegħu, jiġu fornuti, trasferiti jew esportati minn pajjiżi terzi lejn ir-Russja wara li jinbiegħu, jiġu fornuti, trasferiti jew esportati mill-Unjoni. L-Anness XIV għandu jispeċifika, għal kull wieħed u waħda mill-oġġetti u teknoloġija elenkata, il-pajjiżi terzi li għalihom il-bejgħ, il-forniment, it-trasferiment jew l-esportazzjoni huma pprojbita.

L-Anness XIV għandu jinkludi biss pajjiżi terzi li jkunu ġew identifikati mill-Kunsill bħala pajjiżi li sistematikament u persistentement naqsu milli jipprevjenu l-bejgħ, il-forniment, it-trasferiment jew l-esportazzjoni lejn ir-Russja ta' oġġetti u teknoloġija, kif elenkati f'dak l-Anness, li jkunu ġew esportati mill-Unjoni minkejja l-azzjoni ta' djalogu u l-assistenza preċedenti tal-Unjoni lill-pajjiż inkwistjoni.

4. Jekk il-bejgħ, il-forniment, it-trasferiment jew l-esportazzjoni ta' prodott jew teknoloġija elenkati fl-Anness XIV lil persuna fiżika jew ġuridika, entità jew korp fir-Russja jew għall-użu fir-Russja ma jkunux ipprojbiti skont ċerti eżenzjonijiet previsti f'din id-Deciżjoni, il-bejgħ, il-forniment, it-trasferiment jew l-esportazzjoni tagħhom lil persuna fiżika jew ġuridika, entità jew korp fil-pajjiżi terzi speċifikati ma għandux jiġi pprojbit sakemm jiġi ssodisfati l-istess kundizzjonijiet applikabbli skont din id-Deciżjoni għall-esportazzjoni lejn ir-Russja jew għall-użu fir-Russja.

5. Jekk il-bejgħ, il-forniment, it-trasferiment jew l-esportazzjoni ta' prodott jew teknoloġija elenkati fl-Anness XVI lil persuna fiżika jew ġuridika, entità jew korp fir-Russja jew għall-użu fir-Russja jkun jista' jiġi awtorizzat mill-awtoritajiet kompetenti f'konformità ma' din id-Deciżjoni, il-bejgħ, il-forniment, it-trasferiment jew l-esportazzjoni tagħhom lil persuna fiżika jew ġuridika, entità jew korp fil-pajjiżi terzi speċifikati jista' jiġi awtorizzat mill-awtoritajiet kompetenti taht l-istess kundizzjonijiet applikabbli għad-derogi għall-esportazzjonijiet lejn ir-Russja jew għall-użu fir-Russja.

▼ **M44***Artikolu 5b*

1. Meta jbigħu, ifornu, jittrasferixxu jew jesportaw lejn pajjiżi terzi, bl-eċċezzjoni ta' pajjiżi shab elenkati fl-Anness VII ta' din id-Deciżjoni, oġġetti jew teknoloġija sensitivi kif elenkat fl-Annessi XI, XX u XXXV tar-Regolament (UE) Nru 833/2014, oġġetti komuni ta' prijorità għolja kif elenkati fl-Anness XL tar-Regolament (UE) Nru 883/2014, jew armi tan-nar jew munizzjon kif elenkat fl-Anness I tar-Regolament (UE) Nru 258/2012, l-esportaturi għandhom, mill-20 ta' Marzu 2024, jipprojbixxu kuntrattwalment ir-riesportazzjoni lejn ir-Russja u r-riesportazzjoni għall-użu fir-Russja.

2. Il-paragrafu 1 ma għandux japplika:

- (a) għall-eżekuzzjoni ta' kuntratti relatati ma' oġġetti li jaqgħu taht il-kodiċijiet NM 8457 10, 8458 11, 8458 91, 8459 61, 8466 93, kif elenkati fl-Anness XL tar-Regolament (UE) Nru 833/2014;
- (b) għall-eżekuzzjoni ta' kuntratti konklużi qabel id-19 ta' Dicembru 2023 u relatati ma' oġġetti għajr dawk imsemmija fil-punt (a), sal-1 ta' Jannar 2025 jew sad-data ta' skadenza tagħhom, skont liema tiġi l-ewwel.

2a Il-paragrafu 1 ma għandux japplika għal kuntratti pubbliċi konklużi ma' awtorità pubblika f'pajjiżi terzi jew ma' organizzazzjoni internazzjonali.

▼ **M44**

- 2b. L-esportaturi għandhom jinfurmaw lill-awtorità kompetenti tal-Istat Membru fejn huma residenti, jew fejn huma stabbiliti dwar kwalunkwe kuntratt pubbliku li kkonkludew li bbenefika mill-eżenzjoni skont il-paragrafu 2a, fi żmien ġimagħtejn mill-konklużjoni tiegħu. L-Istat Membru kkonċernat għandu jinforma lill-Istati Membri l-oħrajn u lill-Kummissjoni bi kwalunkwe informazzjoni riċevuta skont dan il-paragrafu fi żmien ġimagħtejn minn meta tkun ġiet riċevuta.
3. B'applikazzjoni tal-paragrafu 1 l-esportaturi għandhom jiżguraw li l-ftehim mal-kontroparti tal-pajjiż terz ikun fih rimedji adegwati f'każ ta' ksur ta' obbligu kuntrattwali konkluż f'konformità mal-paragrafu 1.
4. Meta l-kontroparti tal-pajjiż terz tikser xi obbligu kuntrattwali konkluż f'konformità mal-paragrafu 1, l-esportaturi għandhom jinfurmaw lill-awtorità kompetenti tal-Istat Membru fejn ikunu residenti jew stabbiliti malli jsiru jafu bil-ksur.
5. L-Istati Membri għandhom jinfurmaw lil xulxin u lill-Kummissjoni dwar każijiet identifikati ta' ksur jew ċirkomvenzjoni ta' obbligu kuntrattwali konkluż f'konformità mal-paragrafu 1.

Artikolu 5ba

1. Meta jbigħu, jillicenzjaw jew jittrasferixxu bi kwalunkwe mod ieħor drittijiet ta' proprjetà intellettuali jew sigrieti tal-mestier kif ukoll jagħtu drittijiet għal aċċess jew użu mill-ġdid ta' kwalunkwe materjal jew informazzjoni protetta minn drittijiet ta' proprjetà intellettuali jew protetta bħala sigriet tal-mestier relatat mal-oġġetti komuni ta' prijorità għolja kif elenkat fl-Anness XL tar-Regolament (UE) Nru 833/2014, persuni fiżiċi u ġuridiċi, entitajiet u korpi għandhom, mis-26 ta' Diċembru 2024, jipprojbixxu kuntrattwalment lill-kontropartijiet tagħhom ta' pajjiż terz, u jitolbuhom jipprojbixxu sottolicensjatarji possibbli ta' tali drittijiet ta' proprjetà intellettuali jew sigriet tal-mestier, milli jużaw tali drittijiet ta' proprjetà intellettuali, sigrieti tal-mestier jew informazzjoni oħra b'rabta ma' oġġetti komuni ta' prijorità għolja kif elenkat fl-Anness XL tar-Regolament (UE) Nru 833/2014 maħsuba għall-bejgħ, il-forniment, it-trasferiment jew l-esportazzjoni, direttament jew indirettament, lejn ir-Russja jew għall-użu fir-Russja.
2. Il-paragrafu 1 ma għandux japplika għall-eżekuzzjoni ta' kuntratti konklużi qabel il-25 ta' Ġunju 2024 sas-26 ta' Ġunju 2025 jew sad-data ta' skadenza tagħhom, skont liema tiġi l-ewwel.
3. B'applikazzjoni tal-paragrafu 1, il-persuni fiżiċi u ġuridiċi, l-entitajiet u l-korpi għandhom jiżguraw li l-ftehim mal-kontroparti tal-pajjiż terz ikun fih rimedji adegwati f'każ ta' ksur ta' obbligu kuntrattwali konkluż f'konformità mal-paragrafu 1.
4. Meta l-kontroparti tal-pajjiż terz tikser xi obbligu kuntrattwali konkluż f'konformità mal-paragrafu 1, il-persuni fiżiċi u ġuridiċi, l-entitajiet u l-korpi għandhom jinfurmaw lill-awtorità kompetenti tal-Istat Membru fejn ikunu residenti jew stabbiliti malli jsiru jafu bil-ksur.
5. L-Istati Membri għandhom jinfurmaw lil xulxin u lill-Kummissjoni dwar każijiet identifikati ta' ksur jew ċirkomvenzjoni ta' obbligu kuntrattwali konkluż f'konformità mal-paragrafu 1.

▼ **M44***Artikolu 5bb*

1. Persuni fiżiċi u ġuridiċi, entitajiet u korpi li jbigħu, ifornu, jittrasferixxu jew jesportaw oġġetti komuni ta' prijorità għolja kif elenkati fl-Anness XL tar-Regolament (UE) Nru 833/2014 għandhom, mis-26 ta' Diċembru 2024;
 - (a) jieħdu passi xierqa, proporzjonalment għan-natura u d-daqs tagħhom, biex jidentifikaw u jivvalutaw ir-riskji tal-esportazzjoni lejn ir-Russja u l-esportazzjoni għall-użu fir-Russja għal tali oġġetti jew teknoloġija, u jiżguraw li dawk il-valutazzjonijiet tar-riskju jiġu ddokumentati u jinżammu aġġornati;
 - (b) jimplimentaw politiki, kontrolli u proċeduri xierqa, proporzjonalment għan-natura u d-daqs tagħhom, biex jimmitigaw u jimmanigġaw b'mod effettiv ir-riskji tal-esportazzjoni lejn ir-Russja u l-esportazzjoni għall-użu fir-Russja għal tali oġġetti jew teknoloġija, kemm jekk dawk ir-riskji ġewx identifikati fil-livell tagħhom jew fil-livell tal-Istat Membru jew tal-Unjoni.
2. Il-paragrafu 1 ma għandux japplika għal persuni fiżiċi u ġuridiċi, entitajiet u korpi li jbigħu, ifornu jew jittrasferixxu oġġetti komuni ta' prijorità għolja kif elenkati fl-Anness XL tar-Regolament (UE) Nru 833/2014 biss fl-Unjoni jew lil pajjiżi shab elenkati fl-Anness VII ta' din id-Deciżjoni.
3. Il-persuni fiżiċi u ġuridiċi, l-entitajiet u l-korpi għandhom, mis-26 ta' Settembru 2024, jiżguraw li kwalunkwe persuna ġuridika, entità jew korp stabbiliti barra mill-Unjoni li jkun proprjetà tagħhom jew ikkontrollat minnhom u li jbigħu, ifornu, jittrasferixxu jew jesportaw oġġetti komuni ta' prijorità għolja kif elenkati fl-Anness XL tar-Regolament (UE) Nru 833/2014 jimplimentaw ir-rekwiżiti fil-punti (a) u (b) tal-paragrafu 1.
4. Il-paragrafu 3 ma għandux japplika fejn, minhabba raġunijiet li ma kkawżawx huma stess, persuna fiżika jew ġuridika, entità jew korp ma jkunux jistgħu jeżerċitaw kontroll fuq il-persuna ġuridika, l-entità jew il-korp li huma proprjetarji tagħhom.

Artikolu 5c

1. Fir-rigward tal-proġett Paks II, il-projbizzjonijiet f'din id-Deciżjoni ma għandhomx japplikaw għal attivitajiet meħtieġa għall-istabbiliment, it-tħaddim, il-manutenzjoni, il-forniment u t-trattament mill-ġdid tal-fjuwil u s-sikurezza ta' kapaċitajiet nukleari ċivili, u l-kontinwazzjoni tad-disinn, il-kostruzzjoni u l-ikkummissjonar meħtieġa għat-tlestija ta' faċilitajiet nukleari ċivili, dment li kwalunkwe attività bħal din tkun għet innotifikata minn persuni fiżiċi u ġuridiċi, entitajiet u korpi fi żmien ġimagħtejn mill-bidu tagħha lill-awtorità kompetenti tal-Istat Membru fejn huma residenti, jinsabu, huma stabbiliti jew huma inkorporati.

L-Istat Membru kkonċernat għandu jinforma lill-Istati Membri l-oħrajn u lill-Kummissjoni bi kwalunkwe informazzjoni riċevuta skont dan l-Artikolu fi żmien ġimagħtejn minn meta tkun għet riċevuta.

▼ **B***Artikolu 6*

Azzjonijiet minn persuni fiżiċi jew ġuridiċi, entitajiet jew korpi ma għandhomx iwasslu għal responsabbiltà ta' ebda xorta min-naha tagħhom, jekk huma ma kinux jafu, u ma kellhom ebda raġuni valida li jissuspettaw, li l-azzjonijiet tagħhom jiksru l-miżuri stabbiliti f'din id-Deciżjoni.

▼ **M20***Artikolu 7*

1. L-ebda pretensjoni b'konnessjoni ma' kwalunkwe kuntratt jew tranzazzjoni, li l-prestazzjoni tagħhom tkun giet affettwata, direttament jew indirettament, totalment jew parzjalment, mill-miżuri imposti skont din id-Deciżjoni, inkluż pretensjonijiet għal indennizz jew kwalunkwe pretensjoni oħra ta' dan it-tip, bħal pretensjoni għal kumpens jew pretensjoni taht garanzija, b'mod partikolari pretensjoni għal estensjoni jew għall-hlas ta' bond, garanzija jew indennizz, b'mod partikolari garanzija finanzjarja jew indennizz finanzjarju, ta' kwalunkwe għamla, ma għandha tiġi ssodisfata, jekk dawn isiru minn:

▼ **M26**

(a) persuni ġuridiċi, entitajiet jew korpi elenkati fl-Annessi ta' din id-Deciżjoni jew persuni ġuridiċi, entitajiet jew korpi stabbiliti barra mill-Unjoni li, direttament jew indirettament, huma sidien ta' aktar minn 50 % tad-drittijiet ta' proprjetà tagħhom;

▼ **M20**

(b) kwalunkwe persuna, entità jew korp Russu ieħor; jew

(c) kwalunkwe persuna, entità jew korp li jaġixxi permezz ta' jew f'isem waħda mill-persuni, entitajiet jew korpi msemmija fil-punti (a) jew (b) ta' dan il-paragrafu.

2. F'kull proċediment għall-infurzar ta' pretensjoni, l-obbligu biex ikun ippruvat il-fatt li l-ilqugħ tat-talba ma jkunx ipprojbit mill-paragrafu 1 għandu jkun fuq il-persuna li tkun qed titlob l-infurzar ta' dik il-pretensjoni.

3. Dan l-Artikolu huwa mingħajr preġudizzju għad-dritt tal-persuni, l-entitajiet u l-korpi msemmija fil-paragrafu 1 għal sħarriġ ġudizzjarju tal-legalità li ma jintlaħqux l-obbligi kuntrattwali f'konformità ma' din id-Deciżjoni.ssss

▼ **M44**

4. B'deroga mill-paragrafu 1, l-awtoritajiet kompetenti, abbażi ta' valutazzjoni speċifika u skont il-każ, jistgħu jawtorizzaw, sal-31 ta' Diċembru 2024, l-issodisfar ta' pretensjoni magħmula minn waħda mill-persuni, l-entitajiet u l-korpi indikati fil-punt (b) tal-paragrafu 1, skont dawk il-kundizzjonijiet li l-awtoritajiet kompetenti jqisu xierqa u wara li jkunu ddeterminaw li l-issodisfar tal-pretensjoni huwa strettament meħtieġ għall-iżvestment mir-Russja jew għall-istralċ ta' attivitajiet kummerċjali fir-Russja.

Artikolu 8

Għandha tkun ipprojbata l-partecipazzjoni, bil-hsieb u intenzjonata, f'attivitajiet li l-għan jew l-effett tagħhom ikun iċ-ċirkomvenzjoni tal-projbizzjonijiet f'din id-Deciżjoni, inkluż bil-partecipazzjoni f'tali attivitajiet mingħajr it-tfittxija b'mod deliberat ta' dak l-għan jew l-effett iżda bl-għarfien li tali partecipazzjoni jista' jkollha dak l-għan jew l-effett u l-aċċettazzjoni ta' dik il-possibbiltà.

▼ **M20***Artikolu 8a*

1. Il-Kunsill u r-Rappreżentant Għoli tal-Unjoni għall-Affarijiet Barranin u l-Politika ta' Sigurtà (ir-“Rappreżentant Għoli”) jistgħu jipproċessaw data personali sabiex iwettqu l-kompiti tagħhom skont din id-Deciżjoni, b'mod partikolari għat-thejjija u l-emendar ta' din id-Deciżjoni u l-Annessi tagħha.

▼ M20

2. Għall-finijiet ta' din id-Deciżjoni, il-Kunsill u r-Rappreżentant Għoli huma ddeżinjati bħala “kontrolluri” skont it-tifsira tal-Artikolu 3 (8) tar-Regolament (UE) 2018/1725 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ⁽¹⁾, fir-rigward tal-attivitajiet ta' pproċessar meħtieġa biex jitwettqu l-kompiti msemmija fil-paragrafu 1.

▼ M44*Artikolu 8b*

Kwalunkwe dokument miżmum mill-Kunsill, mill-Kummissjoni jew mir-Rappreżentant Għoli bl-għan li jiġi żgurat l-infurzar tal-miżuri stabiliti f'din id-Deciżjoni, jew għall-prevenzjoni tal-ksur jew iċ-ċirkomvenzjoni tiegħu, għandu jkun soġġett għas-segretezza professjonali u għandu jgawdi l-protezzjoni mogħtija mir-regoli applikabbli għall-istituzzjonijiet tal-Unjoni. Dik il-protezzjoni għandha tapplika għall-proposti mir-Rappreżentant Għoli għall-emendar ta' din id-Deciżjoni u għal kwalunkwe dokument preparatorju relatat magħhom.

Għandu jiġi preżunt li l-iżvelar ta' kwalunkwe dokument jew proposta msemmija fl-ewwel subparagrafu jippreġudika s-sigurtà tal-Unjoni jew ta' wieħed jew aktar mill-Istati Membri tagħha jew għat-tmexxija tar-relazzjonijiet internazzjonali tagħhom.

Artikolu 8c

Il-Kunsill, filwaqt li jaġixxi b'unanimità abbażi tal-Artikoli 29 u 30 tat-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea, għandu jemenda l-Annessi I, II, III, IV, V, VI, VIII, IX, X, XIV, XVI, XVII, XVIII u XIX.

▼ M20*Artikolu 9***▼ M45**

1. Din id-Deciżjoni għandha tapplika sal-31 ta' Jannar 2025.

▼ M20

2. Din id-Deciżjoni għandha tinzamm taht reviżjoni kostanti. Hija għandha tiġi mġedda, jew emendata kif xieraq, jekk il-Kunsill iqis li l-oġġettivi tagħha ma ntlahqux.

▼ B*Artikolu 10*

Din id-Deciżjoni għandha tidhol fis-seħħ l-għada tal-pubblikazzjoni tagħha f'*Il-Gurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.

⁽¹⁾ Ir-Regolament (UE) 2018/1725 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-23 ta' Ottubru 2018 dwar il-protezzjoni ta' persuni fiżiċi fir-rigward tal-ipproċessar ta' data personali mill-istituzzjonijiet, korpi, uffiċċji u aġenziji tal-Unjoni u dwar il-moviment liberu ta' tali data, u li jhassar ir-Regolament (KE) Nru 45/2001 u d- Deciżjoni Nru 1247/2002/KE (ĠU L 295, 21.11.2018, p. 39).

▼ **M20**

ANNEX I

Lista ta' persuni ġuridiċi, entitajiet u korpi msemmija fl-Artikolu 1(1)(a)

▼ **B**

1. SBERBANK
2. VTB BANK
3. GAZPROMBANK
4. VNESHECONOMBANK (VEB)
5. ROSSELKHOZBANK

▼ **M20**

ANNEX II

Lista ta' persuni ġuridiċi, entitajiet u korpi msemmija fl-Artikolu 1(3)(a)

▼ **M1**

OPK OBORONPROM

UNITED AIRCRAFT CORPORATION

URALVAGONZAVOD

▼ **M20**

ANNEX III

Lista ta' persuni ġuridiċi, entitajiet u korpi msemmija fl-Artikolu 1(3)(b)

▼ **M1**

ROSNEFT

TRANSNEFT

GAZPROM NEFT

ANNEX IV

Dan l-Anness jelenka persuni fiżiċi jew ġuridiċi, entitajiet jew korpi li huma utenti finali militari, jiffurmaw parti mill-kumpless militari u industrijali tar-Russja jew li għandhom rabtiet kummerċjali jew rabtiet oħra mas-settur tad-difiża u s-sigurtà tar-Russja jew li b'xi mod iehor jappoggawh. Dawn il-persuni fiżiċi jew ġuridiċi, entitajiet jew korpi jikkontribwixxu għat-tishih militari u teknoloġiku tar-Russja jew għall-iżvilupp tas-settur tad-difiża u tas-sigurtà tar-Russja. Dawn jinkludu persuni fiżiċi jew ġuridiċi, entitajiet jew korpi f'pajjiżi terzi għajr ir-Russja. L-inkluzjoni tagħhom f'dan l-Anness ma tinvolvi l-ebda attribuzzjoni ta' responsabbiltà għall-azzjonijiet tagħhom lill-ġurisdizzjoni li jkunu qed joperaw fiha.

Lista ta' persuni ġuridiċi, entitajiet u korpi msemmija fl-Artikoli 3(7), 3a(7) u 3b(1)

Numru	Isem	Informazzjoni identifikanti	Data tal-ejenkar
1.	JSC Sirius Isem lokali: Открытое Акционерное Общество «Концерн «Сириус» (ОАО «Концерн «Сириус») Magħrufa wkoll bħala: JSC Concern Sirius; Kontsern Sirius	Indirizz(i): 119435, Moska, Pirogovskaya M. Str., 18, Building 1, il-Federazzjoni Russa Telefown: + 7 (495) 926-78-9; + 7 (495) 772-42-82; + 7 (926) 998-67-10 Sit web: www.con-sirius.ru; http://rostec.ru/about/company/341 Numru ta' registrazzjoni: 7704730655 (Tax ID/INN)	12.9.2014
2.	OJSC Stankoinstrument Isem lokali: Акционерное Общество «РТ-Станкоинструмент» (АО «РТ-Станкоинструмент») Magħrufa wkoll bħala: Joint Stock Company "RT-Stankoinstrument"	Indirizz(i): 107996, Moska, Gilyarovskogo Str., 65, Building 1, il-Federazzjoni Russa Telefown: (495) 681-16-18, 681-10-39 Sit web: http://www.rt-stanko.ru Posta elettronika: info@rt-stanko.ru Numru ta' registrazzjoni: 7702715348 (Tax ID/INN)	12.9.2014
3.	OAO JSC Chemcomposite Isem lokali: Акционерное Общество «РТ-Химические технологии и композиционные материалы» (АО «РТ-Химкомпозит») Magħrufa wkoll bħala: OJSC Khimkompozit; RT-Chemical Technologies and Composite Materials	Indirizz(i): 117218, Moska, Krzhizhanovskogo Str., 29, Room 6, il-Federazzjoni Russa; 119435, Bolshoy Savvinskiy Lane, 11, Entrance 1, Floor 4, il-Federazzjoni Russa Telefown: + 7 (495) 783-6444 Sit web: http://rt-chemcomposite.ru/ Posta elettronika: office@rt-cc.ru Numru ta' registrazzjoni: 7734613934 (Tax ID/INN)	12.9.2014

▼ M44

Numru	Isem	Informazzjoni identifikanti	Data tal-ejenkar
4.	JSC Kalashnikov Isem lokali: Акционерное Общество «Концерн «Калашников» (АО «Концерн «Калашников») Magħrufa wkoll bħala: JSC Concern Kalashnikov; Izhevskiy Mashinostroi-tel'nyi Zavod; NPO Izhmash	Indirizz(i): 426006, Udmurt Republic, Izhevsk, Deryabina Avenue, 2/193, Room 78, il-Federazzjoni Russa Telefown: 8-800-200-1807 Sit web: https://kalashnikovgroup.ru Numru ta' registrazzjoni: 1832090230 (Tax ID/INN)	12.9.2014
5.	JSC Tula Arms Plant Isem lokali: Публичное Акционерное Общество «Императорский Тульский Оружейный Завод» (ПАО «Императорский Тульский Оружейный Завод») Magħrufa wkoll bħala: PJSC Imperial Tula Arms Plant; Public Joint Stock Company "Imperatorsky Tulsky Oruzheiny Zavod"	Indirizz(i): 300041, Oblast ta' Tula, Tula, Sovetskaya Str., 1A, il-Federazzjoni Russa Telefown: + 7 (4872) 32-14-99 Sit web: https://www.itoz.ru/ Posta elettronika: mail@tulatoz.ru Numru ta' registrazzjoni: 7107003303 (Tax ID/INN)	12.9.2014
6.	NPK Technologii Maschinostrojenija Isem lokali: Акционерное Общество «Научно-Производственный Концерн «Технологии Машиностроения» (АО «НПК «Техмаш») Magħrufa wkoll bħala: NPK Engineering Technology; Tecmash Concern; Kontsern "Tecmash" JSC Research and Production Concern Machine Building Technologies; JSC "Scientific-Production Concern "Mechanical Engineering"; Joint Stock Company Scientific Production Concern Tekhmash	Indirizz(i): 115184, Moska, Bolshaya Tatarskaya Str., 35, Building 5, Office 728, il-Federazzjoni Russa; 125212, Moska, Leningradskoe Highway, 58, Building 4, il-Federazzjoni Russa Telefown: + 7 (495) 459-99-05; + 7 (495) 459-98-81 Sit web: http://www.tecmash.ru/ Posta elettronika: info@tecmash.ru Numru ta' registrazzjoni: 7743813961 (Tax ID/INN)	12.9.2014

▼ M44

Numru	Isem	Informazzjoni identifikanti	Data tal-ejenkar
7.	<p>OAO Wysokototschnye Kompleksi</p> <p>Isem lokali: Акционерное Общество «НПО «Высокоточные Комплексы» (АО «НПО «Высокоточные Комплексы»)</p> <p>Magħrufa wkoll bħala: JSC NPO “High-precision complexes”; High Precision Systems; NPO Vysokotochnye Kompleksy AO</p>	<p>Indirizz(i): 119019, Moska, Gogolevsky Boulevard, 21, Building 1, il-Federazzjoni Russa; 121059, Moska, Kievskaya Str., 7, il-Federazzjoni Russa</p> <p>Telefown: + 7 (495) 981-92-77;</p> <p>Sit web: https://www.npovk.ru/</p> <p>Posta elettronika: npovk@npovk.ru</p> <p>Numru ta’ registrazzjoni: 7704721192 (Tax ID/INN)</p>	12.9.2014
8.	<p>OAO Almaz Antey</p> <p>Isem lokali: Акционерное Общество «Концерн Воздушно-Космической Обороны «Алмаз - Антей» (АО «Концерн ВКО «Алмаз - Антей»)</p> <p>Magħrufa wkoll bħala: JSC Concern VKO “Almaz-Antey”; Almaz-Antey Corporation; “Almaz – Antey” Air and Space Defence Corporation”, Joint Stock Company</p>	<p>Indirizz(i): 121471, Moska, Vereyskaya Str., 41, il-Federazzjoni Russa</p> <p>Telefown: + 7 (495) 276 29 75, + 7 (495) 231 70 45, + 7 (495) 276 29 80, + 7 (495) 231 70 45</p> <p>Sit web: http://www.almaz-antey.ru/</p> <p>Posta elettronika: antey@almaz-antey.ru</p> <p>Numru ta’ registrazzjoni: 7731084175 (Tax ID/INN)</p>	12.9.2014
9.	<p>OAO NPO Bazalt</p> <p>Isem lokali: Акционерное Общество «Научно-Производственное Объединение «Базальт» (АО «НПО «Базальт»)</p> <p>Magħrufa wkoll bħala: JSC “Scientific and Production Association “Basalt”; Joint Stock Company “Research and Production Association “BAZALT”</p>	<p>Indirizz(i): 105318, Moska, Velyaminovskaya Str. 32, il-Federazzjoni Russa; 141292, Krasnoarmeysk, Dachnaya Str., 2A, il-Federazzjoni Russa; 300004, Tula, Shcheglovskaya Zaseka Str., 53, il-Federazzjoni Russa; 157800, Nerekhta, Metallistov Square, 1, il-Federazzjoni Russa</p> <p>Telefown: + 7 (499) 369-01-22; + 7 (495) 993-60-81; + 7 (4872) 70-18-26; + 7 (49431) 7-55-43</p> <p>Sit web: https://bazalt.ru/</p> <p>Posta elettronika: moscow@bazalt.ru; knpp@bazalt.ru; tpp@bazalt.ru; nmz@bazalt.ru</p> <p>Numru ta’ registrazzjoni: 7719830028 (Tax ID/INN)</p>	12.9.2014

▼ M44

Numru	Isem	Informazzjoni identifikanti	Data tal-elenkar
10.	Admiralty Shipyard JSC Isem lokali: Акционерное Общество «Адмиралтейские Верфи» (АО «Адмиралтейские Верфи») Magħrufa wkoll bħala: JSC Admiralteyskiye Verfi; Soviet Shipyard No. 194	Indirizz(i): 190121, San Pietruburgu, Fontanka River Embankment, 203, il-Federazzjoni Russa Telefown: + 7 (812) 714-88-33 Sit web: http://admship.ru/ Posta elettronika: info@ashipyards.com Numru ta' registrazzjoni: 7839395419 (Tax ID/INN)	25.2.2022
11.	Aleksandrov Scientific Research Technological Institute NITI Isem lokali: Федеральное Государственное Унитарное Предприятие «Научно-Исследовательский Технологический Институт имени А. П. Александрова» (ФГУП «НИТИ им. А.П. Александрова») Magħrufa wkoll bħala: Federal State unitary Enterprise Alexandrov Research Institute of Technology; FGUP "A.P. Aleksandrov NITI"; FSUE Alexandrov NITI	Indirizz(i): 188540, Oblast ta' Leningrad, Sosnovy Bor, Koporskoye Shosse, 72, il-Federazzjoni Russa Telefown: + 7 81369 22667 Sit web: https://niti.ru/ Posta elettronika: foton@niti.ru Numru ta' registrazzjoni: 4714000067 (Tax ID/INN)	25.2.2022
12.	Argut ООО Isem lokali: Общество с Ограниченной Ответственностью «Аргут» (ООО «Аргут») Magħrufa wkoll bħala: Argut LLC	Indirizz(i): 127287, Moska, Khutorskaya Str., 2, 38A, Building 1, il-Federazzjoni Russa; 123007, Moska, Mnyovniki Str., 6, Floor 3, Premises II, Room 13, il-Federazzjoni Russa; 123007, Moska, 2nd Magistralny Tupik, 7A, Building 1, il-Federazzjoni Russa; 123423, Moska, MO Khoroshevo-Mnevniki, Narodnogo Opolcheniya Str., 34, Floor 3, Office 330, il-Federazzjoni Russa Telefown: 8 499 346-06-32; 8 800 555-60-12 Sit web: https://argut.net/ Posta elettronika: info@argut.net Numru ta' registrazzjoni: 7714419505 (Tax ID/INN)	25.2.2022

▼ M44

Numru	Isem	Informazzjoni identifikanti	Data tal-ejenkar
13.	<p>Communication Center of the Ministry of Defense</p> <p>Isem lokali: Департамент информации и массовых коммуникаций Министерства обороны Российской Федерации</p> <p>Magħrufa wkoll bħala: Department of Information and Mass Communications of the Ministry of Defence of the il-Federazzjoni Russa</p>	<p>Indirizz(i): 119019, Moska, Khamovniki, Bolshoi Znamensky Pereulok, 21, il-Federazzjoni Russa; 119160, Moska, Frunzenskaya Embankment, 22/2, il-Federazzjoni Russa</p> <p>Telefown: 8 (495) 498-02-74</p> <p>Sit web: https://structure.mil.ru/structure/ministry_of_defence/details.htm?id=9581@egOrganization</p> <p>Posta elettronika: press@mil.ru</p>	25.2.2022
14.	<p>Federal Research Center Boreskov Institute of Catalysis</p> <p>Isem lokali: Федеральное Государственное Бюджетное Учреждение Науки «Федеральный Исследовательский Центр «Институт Катализа им. Г.К. Борескова Сибирского Отделения Российской Академии Наук» (ИК СО РАН, Институт Катализа СО РАН)</p> <p>Magħrufa wkoll bħala: Institute of Catalysis imsemmi għal G. K. Boreskov SB RAS; IR SB RAS; Institute of Catalysis SB RAS; BIC</p>	<p>Indirizz(i): 630090, Oblast ta' Novosibirsk, Novosibirsk, Akademika Lavrentiev Prospekt, 5, il-Federazzjoni Russa</p> <p>Telefown: + 7 (383) 330-80-56</p> <p>Sit web: https://catalysis.ru/</p> <p>Posta elettronika: bic@catalysis.ru</p> <p>Numru ta' registrazzjoni: 5408100177 (Tax ID/INN)</p>	25.2.2022
15.	<p>Federal State Budgetary Enterprise of the Administration of the President of Russia</p> <p>Isem lokali: Управление делами Президента Российской Федерации</p> <p>Magħrufa wkoll bħala: Administration of the President of the il-Federazzjoni Russa; The Administrative Directorate of the President of the il-Federazzjoni Russa</p>	<p>Indirizz(i): 103132, Moska, Nikitnikov Pereulok, 2, Building 5, il-Federazzjoni Russa</p> <p>Telefown: +7 495 606-92-33</p> <p>Sit web: https://udprf.ru/</p> <p>Posta elettronika: udprf@gov.ru</p> <p>Numru ta' registrazzjoni: 7710023340 (Tax ID/INN)</p>	25.2.2022

▼ M44

Numru	Isem	Informazzjoni identifikanti	Data tal-ejenkar
16.	<p>Federal State Budgetary Enterprise Special Flight Unit Rossiya of the Administration of the President of Russia</p> <p>Isem lokali: Федеральное Государственное Бюджетное Учреждение «Специальный Летный Отряд «Россия» Управления Делами Президента Российской Федерации (ФГБУ «СЛО «Россия»)</p> <p>Maghrufa wkoll bhala: Federal State Budgetary Institution “Special Flight Detachment “Russia”; FGBU SLO Rossya; Federal State Budgetary Institution “Special Flight Squad” Russia”</p>	<p>Indirizz(i): 119027, Moska, 1st Reisovaya Str., 2, il-Federazzjoni Russa</p> <p>Telefown: +7 495 122-99-99; +7 495 122-99-45</p> <p>Sit web: https://udprf.ru/content/federalnoe-gosudarstvennoe-byudzhethoe-uchrezhdenie-specialnyy-letnyy-otryad-rossiya</p> <p>Posta elettronika: office@sfdrossia.ru</p> <p>Numru ta’ registrazzjoni: 7732537999 (Tax ID/INN)</p>	25.2.2022
17.	<p>Federal State Unitary Enterprise Dukhov Automatics Research Institute (VNIIA)</p> <p>Isem lokali: Федеральное Государственное Унитарное Предприятие «Всероссийский Научно-Исследовательский Институт Автоматики им. Н.Л. Духова» (ФГУП «ВНИИА»)</p> <p>Maghrufa wkoll bhala: Federal State Unitary Enterprise “All-Russian Research Institute of Automation imsemmi ghal N.L. Dukhov”; FSUE “VNIIA”</p>	<p>Indirizz(i): 127030, Moska, Sushchevskaya S, 22, il-Federazzjoni Russa</p> <p>Telefown: + 7 (499) 978-7803</p> <p>Sit web: https://vniia.ru/</p> <p>Posta elettronika: vniia@vniia.ru</p> <p>Numru ta’ registrazzjoni: 7707074137 (Tax ID/INN)</p>	25.2.2022
18.	<p>Foreign Intelligence Service (SVR)</p> <p>Isem lokali: Служба Внешней Разведки Российской Федерации (СВР России)</p> <p>Maghrufa wkoll bhala: Foreign Intelligence Service of the il-Federazzjoni Russa (SVR of Russia)</p>	<p>Indirizz(i): 119034, Moska, Ostozhenka Str., 51, Building 1, il-Federazzjoni Russa</p> <p>Telefown: +7 495 247-19-38; + 7 (499) 245-3368; + 7 (499) 255-7938</p> <p>Sit web: http://свр.рф/</p> <p>Numru ta’ registrazzjoni: 7728302546 (Tax ID/INN)</p>	25.2.2022

▼ M44

Numru	Isem	Informazzjoni identifikanti	Data tal-ejenkar
19.	<p>Forensic Center of Nizhny Novgorod Region Main Directorate of the Ministry of Interior Affairs</p> <p>Isem lokali: Главное Управление Министерства Внутренних Дел Российской Федерации по Нижегородской Области (ГУ МВД России по Нижегородской Области)</p> <p>Maghrufa wkoll bhala: Main Directorate of the Ministry of Internal Affairs of the il-Federazzjoni Russa for the Nizhny Novgorod Region; GU MIA of Russia for the Nizhny Novgorod Region</p>	<p>Indirizz(i): 603000, Oblast ta' Nizhny Novgorod, Nizhny Novgorod, Maxim Gorky Str., 71, il-Federazzjoni Russa</p> <p>Telefown: 268-73-06</p> <p>Sit web: http://mvdnn.ru/</p> <p>Numru ta' registrazzjoni: 5260040766 (Tax ID/INN)</p>	25.2.2022
20.	<p>International Center for Quantum Optics and Quantum Technologies (The Russian Quantum Center)</p> <p>Isem lokali: Общество с Ограниченной Ответственностью «Международный Центр Квантовой Оптики И Квантовых Технологий» (ООО «МЦКТ»); Российский квантовый центр (РКЦ)</p> <p>Maghrufa wkoll bhala: RCC; RQC; LLC "MCCT"; ООО MTsKT</p>	<p>Indirizz(i): 121205, Moska, Territory of the Skolkovo Innovation Center, Bolshoi Boulevard, 30, Building 1, il-Federazzjoni Russa</p> <p>Telefown: +7 495 280 1291</p> <p>Sit web: https://rqc.ru/</p> <p>Posta elettronika: mail@rqc.ru</p> <p>Numru ta' registrazzjoni: 7743801910 (Tax ID/INN)</p>	25.2.2022
21.	<p>Irkut Corporation</p> <p>Isem lokali: Публичное Акционерное Общество «Яковлев» (ПАО «Яковлев»); Публичное Акционерное Общество «Научно-Производственная Корпорация «Иркут» (ПАО «Корпорация «Иркут»)</p> <p>Maghrufa wkoll bhala: Public Joint Stock Company Yakovlev; PJSC Yakovlev; Irkut Research and Production Corporation Public Joint Company; PJSC Irkut Corporation</p>	<p>Indirizz(i): 125315, Moska, Leningradsky Prospekt, 68, il-Federazzjoni Russa</p> <p>Telefown: +7 495 777-21-01</p> <p>Sit web: https://yakovlev.ru/</p> <p>Posta elettronika: office@yakovlev.ru</p> <p>Numru ta' registrazzjoni: 3807002509 (Tax ID/INN)</p>	25.2.2022
22.	<p>Joint Stock Company Scientific Research Institute of Computing Machinery</p> <p>Isem lokali: Акционерное Общество «Научно-Исследовательский Институт Средств Вычислительной Техники» (АО «НИИ СВТ»)</p> <p>Maghrufa wkoll bhala: Scientific Research Institute of Computer Technology; JSC NII SVT; АО NII SVT</p>	<p>Indirizz(i): 610025, Kirov, Melnichnaya Str., 31, il-Federazzjoni Russa</p> <p>Telefown: 8(8332) 67-99-75</p> <p>Sit web: https://niisvt.ru/</p> <p>Posta elettronika: niisvt@niisvt.ru</p> <p>Numru ta' registrazzjoni: 4345309407 (Tax ID/INN)</p>	25.2.2022

▼ M44

Numru	Isem	Informazzjoni identifikanti	Data tal-ejenkar
23.	<p>JSC Central Research Institute of Machine Building (JSC TsNIIMash)</p> <p>Isem lokali: Акционерное Общество «Центральный Научно-Исследовательский Институт Машиностроения» (АО «ЦНИИМаш»)</p> <p>Magħrufa wkoll bħala: Federal State Unitary Enterprise Central Research Institute for Machine Building</p>	<p>Indirizz(i): 141070, Oblast ta' Moska, Korolev, Pionerskaya Str. 4, Building 22, il-Federazzjoni Russa</p> <p>Telefown: + 7 (495) 513-59-51</p> <p>Sit web: https://www.tsniimash.ru/</p> <p>Posta elettronika: corp@tsniimash.ru</p> <p>Numru ta' registrazzjoni: 5018200994 (Tax ID/INN)</p>	25.2.2022
24.	<p>JSC Kazan Helicopter Plant Repair Service</p> <p>Isem lokali: Акционерное Общество «Казанский Вертолетный Завод-Ремонт, Сервис» (АО «КВЗ-РемСервис»)</p> <p>Magħrufa wkoll bħala: Kazanski Vertoletny Zavod Remservis; KVZ Remservis</p>	<p>Indirizz(i): 420085, Republic of Tatarstan, Kazan, Tetseskaya Str., 14, Building 22, il-Federazzjoni Russa</p> <p>Telefown: + 7 (843) 571-90-67</p> <p>Sit web: https://kvz-remservice.ru/</p> <p>Posta elettronika: info@kvz-remservice.ru</p> <p>Numru ta' registrazzjoni: 1653002439 (Tax ID/INN)</p>	25.2.2022
25.	<p>JSC Shipyard Zaliv (Zaliv Shipbuilding Yard)</p> <p>Isem lokali: Открытое Акционерное Общество «Судостроительный Завод «Залив» (ОАО «Судостроительный Завод «Залив»)</p> <p>Magħrufa wkoll bħala: Zaliv Shipbuilding Plant</p>	<p>Indirizz(i): 298310, Republic of Crimea, Kerch, Tankistov Str., 4</p> <p>Telefown: +7 978 705-23-88</p> <p>Sit web: http://zaliv.com/</p> <p>Posta elettronika: zaliv@zaliv.com</p> <p>Numru ta' registrazzjoni: 9111001119 (Tax ID/INN)</p>	25.2.2022

▼ M44

Numru	Isem	Informazzjoni identifikanti	Data tal-eleknar
26.	JSC Rocket and Space Centre – Progress Isem lokali: «Ракетно-Космический Центр «Прогресс» (ПКЦ «Прогресс») Maghrufa wkoll bhala: JSC Progress; RKTs Progress; Progress Rocket Space Centre	Indirizz(i): 443009, Oblast ta' Samara, Samara, Zemets Str., 18, il-Federazzjoni Russa; Moska, Gilyarovsky Str., 39, Building 1, Room 203, il-Federazzjoni Russa; Oblast ta' Arkhangelsk, Mirny, Lesnaya Str., 10, il-Federazzjoni Russa; Oblast ta' Amur, Svobodnensky District, Ulegorsk Village, Marshala Nedelina Str., 13a, il-Federazzjoni Russa. Telefown: + 7 (846) 955-13-61 Sit web: https://www.samspace.ru/ Posta elettronika: mail@samspace.ru Numru ta' registrazzjoni: 6312139922 (Tax ID/INN)	25.2.2022
27.	Kamensk-Uralsky Metallurgical Works JSC Isem lokali: Открытое Акционерное Общество «Каменск-Уральский Metallургический Завод» (ОАО «КУМЗ») Maghrufa wkoll bhala: KUMZ JSC; Kamensk-Ural Metallurgical Plant	Indirizz(i): 623405, Sverdlovsk region, Kamensk-Uralsky, Zavodskaya Str., 5, il-Federazzjoni Russa Telefown: + 7 (3439)39-51-16 Sit web: https://kumz.ru/ Posta elettronika: any@kumw.ru Numru ta' registrazzjoni: 6665002150 (Tax ID/INN)	25.2.2022
28.	Kazan Helicopter Plant PJSC Isem lokali: Акционерное Общество «Казанский Вертолетный Завод» (АО «Казанский Вертолетный Завод») Maghrufa wkoll bhala: Kazan Helicopters; Kazanski Vertoletny Zavod AO	Indirizz(i): 420085, Republic of Tatarstan, Kazan, Tetshevskaya Str., 14, il-Federazzjoni Russa Telefown: + 7 (843) 549 66 99 Sit web: https://www.rhc.aero/structure/kazanskiy-vertoletnyy-zavod Posta elettronika: kvz@kazanhelicopters.com Numru ta' registrazzjoni: 1656002652 (Tax ID/INN)	25.2.2022

▼ M44

Numru	Isem	Informazzjoni identifikanti	Data tal-ejenkar
29.	<p>Komsomolsk-na-Amur Aviation Production Organization (KNAAPO)</p> <p>Isem lokali: Комсомольский-на-Амуре Авиационный Завод имени Ю. А. Гагарина (КнААЗ); Открытое Акционерное Общество «Комсомольское-на-Амуре Авиационное Производственное Объединение имени Ю.А. Гагарина» (ОАО «КнААПО»)</p> <p>Magħrufa wkoll bħala: Komsomolsk-on-Amur Aviation Plant imsemmi għal Y. A. Gagarin; KnAAZ; Branch of PJSC United Aircraft Corporation Yuri Gagarin Komsomolsk-on-Amur Aircraft Plant; Branch of AO Company Sukhoi Yuri Gagarin Komsomolsk-on-Amur Aircraft Plant</p>	<p>Indirizz(i): 681018, Khabarovsk Krai, Komsomolsk-on-Amur, Sovetskaya Str., 1, il-Federazzjoni Russa Telefown: + 7 (4217) 52-62-00;+7 (4217) 22-85-25</p> <p>Sit web: http://knaaz.org/; https://www.uacrussia.ru/ru/corporation/company/filial-otkrytogo-aktsionernogo-obshchestva-aviatsionnaya-kholdingovaya-kompaniya-sukhoi-komsomolskiy/</p> <p>Posta elettronika: info@knaaz.org</p>	25.2.2022
30.	<p>Ministry of Defence of the il-Federazzjoni Russa</p> <p>Isem lokali: Министерство Обороны Российской Федерации (Минобороны России)</p> <p>Magħrufa wkoll bħala: MOD RF; MO RF</p>	<p>Indirizz(i): 119019, Moska, Znamenka Str., 19, il-Federazzjoni Russa</p> <p>Sit web: http://mil.ru/</p> <p>Posta elettronika: info@mil.ru</p> <p>Numru ta' registrazzjoni: 7704252261 (Tax ID/INN)</p>	25.2.2022
31.	<p>Moska Institute of Physics and Technology</p> <p>Isem lokali: Федеральное Государственное Автономное Образовательное Учреждение Высшего Образования «Московский Физико-Технический Институт (Национальный Исследовательский Университет)» (МФТИ, ФИЗТЕХ)</p> <p>Magħrufa wkoll bħala: MFTI, FizTech; MIPT</p>	<p>Indirizz(i): 117303, Moska, Kerchenskaya Str., 1A, Building 1, il-Federazzjoni Russa; 141701, Oblast ta' Moska, Dolgoprudny, Institutskiy Pereulok, 9, il-Federazzjoni Russa; 115184, Moska, Klimentovsky Pereulok, 1, Building 1 (Moska Campus), il-Federazzjoni Russa; 140180, Oblast ta' Moska, Zhukovsky, Gagarina Str., 16 (FALT), il-Federazzjoni Russa; 123098, Moska, Maksimova Str., 4 (INBICST), il-Federazzjoni Russa; 117485, Moska, Profsoyuznaya Str., 84/32 (Department of Applied Physics, FPFE), il-Federazzjoni Russa</p> <p>Telefown: + 7 (495) 408-45-54</p> <p>Sit web: http://mipt.ru/</p> <p>Posta elettronika: info@mipt.ru</p> <p>Numru ta' registrazzjoni: 5008006211(Tax ID/INN)</p>	25.2.2022

▼ M44

Numru	Isem	Informazzjoni identifikanti	Data tal-elekar
32.	NPO Splav JSC Isem lokali: Акционерное Общество «Научно-Производственное Объединение «Сплав» имени А.Н. Ганичева» (АО «НПО «Сплав» им. А. Н. Ганичева») Maghrufa wkoll bhala: Scientific and Production Association “SPLAV”; JSC A.N. Ganichev Scientific and Production Association “SPLAV”	Indirizz(i): 300004, Oblast ta' Tula, Tula, Shcheglovskaya Zaseka Str., 33, il-Federazzjoni Russa Telefown: + 7 (4872) 25-55-64 Sit web: https://splav-kran.ru/ Posta elettronika: popova.kd@splavtula.ru ; nevmerzhitskiy.dn@splavtula.ru Numru ta' registrazzjoni: 7105515987 (Tax ID/INN)	25.2.2022
33.	ОПК Oboronprom Isem lokali: Акционерное Общество «Объединенная Промышленная Корпорация «Оборонпром» (АО «ОПК «Оборонпром») Maghrufa wkoll bhala: United Industrial Corporation Oboronprom	Indirizz(i): 121357, Moska, Vereyskaya Str., 29, Building 141, il-Federazzjoni Russa Telefown: + 7 (495) 984-02-15 Sit web: https://oboronprom.com/ ; www.oboronprom.ru Posta elettronika: mail@oboronprom.ru Numru ta' registrazzjoni: 7718218951 (Tax ID/INN)	25.2.2022
34.	PJSC Beriev Aircraft Company Isem lokali: Публичное Акционерное Общество «Таганрогский Авиационный Научно-Технический Комплекс им. Г.М. Бериева» (ПАО «ТАНТК им. Г.М. Бериева») Maghrufa wkoll bhala: Taganrog Aviation Scientific and Technical Complex imsemmi ghal G. M. Beriev; Public Joint-Stock Company “Beriev Aircraft”; TANTK	Indirizz(i): 347923, Oblast ta' Rostov, Taganrog, Aviatorov Square, 1, il-Federazzjoni Russa Telefown: + 7 (8634) 390-901 Sit web: http://beriev.com/ Posta elettronika: info@beriev.com Numru ta' registrazzjoni: 6154028021 (Tax ID/INN)	25.2.2022
35.	POLYUS Research Institute of M.F. Stelmakh Joint Stock Company Isem lokali: Акционерное Общество «Научно-Исследовательский Институт «Полнос» им. М.Ф.Стедьмаха» (АО «НИИ «Полнос» им. М. Ф. Стедьмаха») Maghrufa wkoll bhala: Joint Stock Company Institute for Scientific Research Polyus Named After M. F. Stelmakha; NII Polyus; Polyus Scientific Research Institute	Indirizz(i): 117342, Moska, Vvedenskogo Str. 3, Building 1, il-Federazzjoni Russa Telefown: +7 495 333-91-44 Sit web: https://niipolyus.ru/ Posta elettronika: bereg@niipolyus.ru Numru ta' registrazzjoni: 7728816598 (Tax ID/INN)	25.2.2022

▼ M44

Numru	Isem	Informazzjoni identifikanti	Data tal-elekar
36.	Promtech-Dubna, JSC Isem lokali: Акционерное Общество «Промтех-Дубна» (АО «Промтех-Дубна»)	Indirizz(i): 141983, Oblast ta' Moska, Dubna, Programistov Str., 4, Room 364, il-Federazzjoni Russa; 141983, Oblast ta' Moska, Dubna, Nauki Prospekt, 14, il-Federazzjoni Russa Telefown: + 7 (495) 526-69-93 Sit web: https://promtech-dubna.ru/ Posta elettronika: info@promtech-dubna.ru Numru ta' registrazzjoni: 5010041037 (Tax ID/INN)	25.2.2022
37.	Public Joint Stock Company United Aircraft Corporation Isem lokali: Публичное Акционерное Общество «Объединенная Авиационная Корпорация» (ПАО «ОАК») Maghrufa wkoll bhala: PAO AOK; PJSC UAC	Indirizz(i): 115054, Moska, Bolshaya Pionerskaya Str., 1, il-Federazzjoni Russa Telefown: +7 495 926-14-20 Sit web: http://uacrussia.ru/ Posta elettronika: office@uacrussia.ru Numru ta' registrazzjoni: 7708619320 (Tax ID/INN)	25.2.2022
38.	Radiotechnical and Information Systems (RTI) Concern Isem lokali: Акционерное Общество «Научно-Производственное Объединение Дальней Радиолокации» (АО «НПО Дальней Радиолокации»); Акционерное Общество «Концерн «Радиотехнические и Информационные Системы» (АО «Концерн «РТИ Системы») Maghrufa wkoll bhala: RTI Systems; Joint Stock Company “Scientific and Production Association of Long-Range Radar”; AO NPO Dalney Radiolokatsii	Indirizz(i): 127083, Moska, 8 Marta Str., 10, Building 1, il-Federazzjoni Russa Telefown: + 7 (495) 723-83-49 Sit web: https://www.krtis.ru/ Posta elettronika: inbox@krtis.ru Numru ta' registrazzjoni: 7713269230 (Tax ID/INN)	25.2.2022

▼ M44

Numru	Isem	Informazzjoni identifikanti	Data tal-ejenkar
39.	Rapart Services LLC Isem lokali: Общество с Ограниченной ответственностью «РАпарт Сервисез» (ООО «РАпарт Сервисез»)	Indirizz(i): 141580, Oblast ta' Moska, Khimki, Dubrovki District, Aeroportskaya Str., 2/2, "Sherland" Business Centre, il-Federazzjoni Russa; 141580, Oblast ta' Moska, Khimki, Dubrovki District, Aeroportskaya Str., 6, Building 2, il-Federazzjoni Russa Telefown: + 7 (495) 798-75-44 Sit web: https://rapart.aero/ Posta elettronika: info@rapart.yakovlev.ru Numru ta' registrazzjoni: 7725497858 (Tax ID/INN)	25.2.2022
40.	Rosoboronexport OJSC (ROE) Isem lokali: Акционерное Общество «Рособоронэкспорт» (АО «Рособоронэкспорт»)	Indirizz(i): 107076, Moska, Stromynka Str., 272, il-Federazzjoni Russa Telefown: + 7 (495) 534 61 83 Sit web: https://roe.ru/ Posta elettronika: roe@roe.ru Numru ta' registrazzjoni: 7718852163 (Tax ID/INN)	25.2.2022
41.	Rostec (Russian Technologies State Corporation) Isem lokali: Государственная Корпорация по Содействию Разработке, Производству и Экспорту Высокотехнологичной Промышленной Продукции «Ростех» (Государственная Корпорация «Ростех») Magħrufa wkoll bħala: Rostekh; Russian Technologies; State Corporation for the Promotion of the Development, Manufacture, and Export of High-Tech Products "Rostec"; Rostekhnologii	Indirizz(i): 119991, Moska, Gogolevsky Boulevard, 21, Building 1, il-Federazzjoni Russa; Moska, Volokolamskoe Shosse, 75A, il-Federazzjoni Russa; 119048, Moska, Usacheva Str., 24, il-Federazzjoni Russa Telefown: + 7 (495) 287-25-25 Sit web: https://rostec.ru/ Posta elettronika: info@rostec.ru Numru ta' registrazzjoni: 7704274402 (Tax ID/INN)	25.2.2022

▼ M44

Numru	Isem	Informazzjoni identifikanti	Data tal-ejenkar
42.	Rostekh – Azimuth Isem lokali: Акционерное Общество «Азимут» (АО «Азимут») Magħrufa wkoll bħala: Azimut JSC	Indirizz(i): 125167, Moska, Naryshkinskaya Alleya, 5, Building 2, Floor 2, Premises X, Room 15, il-Federazzjoni Russa Telefown: +7 495 926 37 69 Sit web: https://azimut.ru/ Posta elettronika: mailbox@azimut.ru Numru ta' registrazzjoni: 7701583410 (Tax ID/INN)	25.2.2022
43.	Russian Aircraft Corporation MiG Isem lokali: Акционерное Общество «Российская Самолетостроительная Корпорация «МиГ» (АО «РСК «МиГ») Magħrufa wkoll bħala: JSC “RAC MiG”; Mikoyan	Indirizz(i): 125171, Moska, Leningradskoe Shosse, 6, Building 1, il-Federazzjoni Russa Telefown: + 7(495) 721-81-00 Sit web: http://www.migavia.ru/ Posta elettronika: inbox@rsk-mig.ru	25.2.2022
44.	Russian Helicopters JSC Isem lokali: Акционерное Общество «Вертолеты России» (АО «Вертолеты России») Magħrufa wkoll bħala: AO Vertolety Rossii	Indirizz(i): 123610, Moska, Bolshaya Pionerskaya, 1, il-Federazzjoni Russa; 123557, Moska, Presnensky Val, 14, il-Federazzjoni Russa Telefown: + 7 (495) 660-5560 Sit web: https://www.rhc.aero/ Posta elettronika: hsc@hsc-copter.com Numru ta' registrazzjoni: 7731559044 (Tax ID/INN)	25.2.2022
45.	SP KVANT (Sovmestnoe Predpriyatie Kvantovye Tekhnologii) Isem lokali: Общество с Ограниченной Ответственностью «Совместное Предприятие «Квантовые Технологии» (ООО «СП «Квант») Magħrufa wkoll bħala: Joint Venture Quantum Technologies	Indirizz(i): 121205, Moska, Territory of the Skolkovo Innovation Centre, Nobelya Str., 1, il-Federazzjoni Russa; 115230, Moska, Varshavskoe Shosse, 46, Floor 6, Premises 600K, il-Federazzjoni Russa Telefown: +7 495 280 1291 Sit web: https://quant-digital.ru/ Posta elettronika: NQL@rosatom.ru Numru ta' registrazzjoni: 7726464220 (Tax ID/INN)	25.2.2022

▼ M44

Numru	Isem	Informazzjoni identifikanti	Data tal-ejenkar
46.	Sukhoi Aviation JSC Isem lokali: Акционерное Общество «Авиационная Холдинговая Компания «Сухой» (АО «Компания «Сухой») Magħrufa wkoll bħala: Joint Stock Company “Aviation Holding Company “Sukhoi”	Indirizz(i): 125284, Moska, Polikarpova Str., 23B, il-Federazzjoni Russa Telefown: + 7 (499) 550-01-06 Sit web: https://www.sukhoi.org/ Posta elettronika: info@sukhoi.org	25.2.2022
47.	Sukhoi Civil Aircraft Isem lokali: Акционерное Общество «Гражданские Самолеты Сухого» (АО «ГСС») Magħrufa wkoll bħala: SACC; Sukhoi Civil Aircraft Company (SCAC); AO GSS	Indirizz(i): 115280, Moska, Leninskaya Sloboda Str., 26, Floor 1, Premises IV, Room 54, il-Federazzjoni Russa; 125284, Moska, Polikarpova Str., 23B, Building 2, il-Federazzjoni Russa Telefown: 7 (495) 727-19-88 Sit web: http://www.scac.ru/ Posta elettronika: info@scac.ru	25.2.2022
48.	Tactical Missiles Corporation JSC Isem lokali: Акционерное Общество «Корпорация «Тактическое Ракетное Вооружение» (АО «Корпорация «Тактическое Ракетное Вооружение») Magħrufa wkoll bħala: KTRV	Indirizz(i): 141080, Oblast ta' Moska, Korolev, Ilycha Str., 7, il-Federazzjoni Russa Telefown: + 7 (495) 542-57-09 Sit web: https://ktrv.ru/ Posta elettronika: kmo@ktrv.ru Numru ta' registrazzjoni: 5099000013	25.2.2022
49.	Tupolev JSC Isem lokali: Акционерное Общество «Туполев» (АО «Туполев»)	Indirizz(i): 105005, Moska, Akademika Tupoleva Embankment, 17, il-Federazzjoni Russa Telefown: + 7 (499) 263-77-77 Sit web: https://tupolev.ru/ Posta elettronika: info@tupolev.ru Numru ta' registrazzjoni: 7705313252 (Tax ID/INN)	25.2.2022

▼ M44

Numru	Isem	Informazzjoni identifikanti	Data tal-ejenkar
50.	<p>UEC-Saturn</p> <p>Isem lokali: Публичное Акционерное Общество «ОДК-Сатурн» (ПАО «ОДК-Сатурн»)</p> <p>Magħrufa wkoll bħala: United Engine Corporation – Saturn; ODK-Saturn PAO; PJSC UEC-Saturn</p>	<p>Indirizz(i): 152903, Oblast ta' Yaroslavl, Rybinsk, Lenina Prospekt, 163, il-Federazzjoni Russa</p> <p>Telefown: + 7 (4855) 329-000</p> <p>Sit web: https://www.uecrus.com/about/structure/pao-odk-saturn/</p> <p>Posta elettronika: saturn@uec-saturn.ru</p> <p>Numru ta' registrazzjoni: 7610052644 (Tax ID/INN)</p>	25.2.2022
51.	<p>JSC AeroKompozit</p> <p>Isem lokali: Акционерное Общество «АэроКомпозит» (АО «АэроКомпозит»)</p> <p>Magħrufa wkoll bħala: Joint Stock Company "AeroComposit"</p>	<p>Indirizz(i): 125284, Moska, Polikarpova Str. 23B, Building 2, il-Federazzjoni Russa; 125167, Moska, Leningradsky Prospekt, 47, il-Federazzjoni Russa</p> <p>Sit web: http://aerocomposit.ru (offline); https://www.yakovlev.ru/structure/aerocomposit/</p> <p>Telefown: + 7 (495) 940-87-11</p> <p>Posta elettronika: info@aerocomposit.ru</p> <p>Numru ta' registrazzjoni: 7714759967 (Tax ID/INN)</p>	25.2.2022
52.	<p>United Engine Corporation</p> <p>Isem lokali: Акционерное Общество «Объединенная Двигательная Корпорация» (АО «ОДК»)</p> <p>Magħrufa wkoll bħala: JSC UEC; AO ODK</p>	<p>Indirizz(i): 105118, Moska, Budyonny Prospekt, 16, il-Federazzjoni Russa; 109147, Moska, Mayakovsky Pereulok, 11, il-Federazzjoni Russa</p> <p>Telefown: +7 495 232 55 02; + 7 (499) 558-16-94</p> <p>Sit web: https://uecrus.com/</p> <p>Posta elettronika: info@uecrus.com</p> <p>Numru ta' registrazzjoni: 7731644035 (Tax ID/INN)</p>	25.2.2022

▼ M44

Numru	Isem	Informazzjoni identifikanti	Data tal-ejenkar
53.	<p>UEC-Aviadvigatel JSC</p> <p>Isem lokali: Акционерное Общество «ОДК-Авиадвигатель» (АО «ОДК-Авиадвигатель»)</p> <p>Magħrufa wkoll bħala: AO ODK-Aviadvigatel</p>	<p>Indirizz(i): 614010, Perm Krai, Perm, Komsomolsky Prospekt, 93, Building 61, il-Federazzjoni Russa</p> <p>Telefown: + 7 (342) 240-97-86</p> <p>Sit web: https://www.avid.ru/; https://uecrus.com/about/structure/ao-odk-aviadvigatel/</p> <p>Posta elettronika: office@avid.ru</p> <p>Numru ta' registrazzjoni: 5904000620 (Tax ID/INN)</p>	25.2.2022
54.	<p>United Instrument Manufacturing Corporation</p> <p>Isem lokali: Акционерное Общество «Объединенная Приборостроительная Корпорация» (АО «ОПК»)</p> <p>Magħrufa wkoll bħala: AO OPK; UIMC</p>	<p>Indirizz(i): 121357, Moska, Vereyskaya Str., 29, Building 141, il-Federazzjoni Russa</p> <p>Telefown: + 7 (495) 357-09-04</p> <p>Sit web: http://rtopk.ru/</p> <p>Posta elettronika: info@opkrt.ru</p> <p>Numru ta' registrazzjoni: 7704859803 (Tax ID/INN)</p>	25.2.2022
55.	<p>United Shipbuilding Corporation</p> <p>Isem lokali:</p> <p>Magħrufa wkoll bħala: USC; AO OSK</p>	<p>Indirizz(i): 191119, San Pietruburgu, Marata Str., 90, il-Federazzjoni Russa; 115184, Moska, Bolshaya Tatarskaya Str., 11, Building V, il-Federazzjoni Russa</p> <p>Telefown: +7 495 617-33-00; +7 812 494-17-42</p> <p>Sit web: https://aoosk.ru/</p> <p>Posta elettronika: info@aoosk.ru</p> <p>Numru ta' registrazzjoni: 7838395215 (Tax ID/INN)</p>	25.2.2022
56.	<p>JSC PO Sevmash</p> <p>Isem lokali: Акционерное Общество «Производственное Объединение «Северное Машиностроительное Предприятие» (АО «ПО «СевМаш»)</p> <p>Magħrufa wkoll bħala: JSC "Production Association "Northern Machine Building Enterprise"</p>	<p>Indirizz(i): 164500, Oblast ta' Arkhangelsk, Severodvinsk, Arkhangelskoye Shosse, 58, il-Federazzjoni Russa</p> <p>Telefown: + 7 (88184) 50-46-09</p> <p>Sit web: https://sevmash.ru/</p> <p>Posta elettronika: smp@sevmash.ru</p> <p>Numru ta' registrazzjoni: 2902059091 (Tax ID/INN)</p>	25.2.2022

▼ M44

Numru	Isem	Informazzjoni identifikanti	Data tal-ejenkar
57.	<p>Krasnoye Sormovo Shipyard</p> <p>Isem Lokali: Публичное Акционерное Общество «Завод «Красное Сормово» (ПАО «Завод «Красное Сормово»)</p> <p>Magħrufa wkoll bħala: PJSC “Zavod “Krasnoye Sormovo”</p>	<p>Indirizz(i): 603003, Oblast ta’ Nizhny Novgorod, Nizhny Novgorod, Barrikad Str., 1, il-Federazzjoni Russa</p> <p>Telefown: + 7 (831) 229-61-05; + 7 (831) 229-61-27</p> <p>Sit web: http://krsormovo.nnov.ru/</p> <p>Posta elettronika: info@krsormovo.ru</p> <p>Numru ta’ registrazzjoni: 5263006629 (Tax ID/INN)</p>	25.2.2022
58.	<p>Severnaya Shipyard</p> <p>Isem Lokali: Публичное Акционерное Общество Судостроительный Завод «Северная Верфь» (ПАО СЗ «Северная Верфь»)</p> <p>Magħrufa wkoll bħala: PJSC Shipbuilding Plant “Severnaya Verf”; PAO SZ “Severnaya Verf”</p>	<p>Indirizz(i): 198096, San Pietruburgu, Korabelnaya Str., 61, il-Federazzjoni Russa</p> <p>Telefown: + 7 (812) 600-52-60</p> <p>Sit web: https://nordsy.spb.ru/</p> <p>Posta elettronika: info@nordsy.spb.ru</p> <p>Numru ta’ registrazzjoni: 7805034277 (Tax ID/INN)</p>	25.2.2022
59.	<p>Shipyard Yantar</p> <p>Isem Lokali: Акционерное Общество «Прибалтийский Судостроительный Завод «Янтарь» (АО «ПСЗ «Янтарь»)</p> <p>Magħrufa wkoll bħala: JSC “Pribaltic Shipbuilding Factory “Yantar”; AO PSZ Yantar</p>	<p>Indirizz(i): 236005, KaliningradOblast ta’ Kaliningrad, Kaliningrad, Guskova Square, 1, il-Federazzjoni Russa</p> <p>Telefown: + 7 (4012) 61 30 71; + 7 (4012) 61 30 83</p> <p>Sit web: https://shipyard-yantar.ru/</p> <p>Posta elettronika: office@shipyard-yantar.ru</p> <p>Numru ta’ registrazzjoni: 3900000111 (Tax ID/INN)</p>	25.2.2022

▼ M44

Numru	Isem	Informazzjoni identifikanti	Data tal-ejenkar
60.	UralVagonZavod Isem Lokali: Акционерное Общество «Научно-Производственная Корпорация «Уралвагонзавод» имени Ф.Э. Дзержинского» (АО «Научно-Производственная Корпорация «Уралвагонзавод») Magħrufa wkoll bħala: JSC “Scientific and Production Corporation “Ural-vagonzavod” imsemmi għal F. E. Dzerzhinsky”; Research and Production Corporation Ural Wagon Factory	Indirizz(i): 622007, Oblast ta’ Sverdlovsk, Nizhny Tagil, Vostochnoye Shosse, 28, il-Federazzjoni Russa; 119049, Moska, Bolshaya Yakimanka Str., 40 Telefown: + 7 (495) 737-00-80; + 7 (3435) 344-209 Sit web: http://uvz.ru/ ; http://uralvagonzavod.ru/ Posta elettronika: web@npk.uvz.ru Numru ta’ registrazzjoni: 6623029538 (Tax ID/INN)	25.2.2022
61.	Baikal Electronics Isem Lokali: Акционерное Общество «Байкал Электроникс» (АО «Байкал Электроникс») Magħrufa wkoll bħala: АО “Baikal Elektroniks”	Indirizz(i): 143421, Oblast ta’ Moska, Krasnogorsk District, 26th Kilometer of the M9 “Baltia” Highway, 5 (RigaLand Business Centre), Building 1, il-Federazzjoni Russa; 123182, Moska, Marshala Vasilevskogo Str., 15, Building 20, il-Federazzjoni Russa; 124498, Moska, Zelenograd, Proezd 4922th, 4, Building 5, il-Federazzjoni Russa Telefown: + 7 (495) 956-54-90; + 7 (495) 221-39-47 Sit web: https://www.baikalelectronics.ru/ Posta elettronika: Info@baikalelectronics.ru Numru ta’ registrazzjoni: 7808035536 (Tax ID/INN)	15.3.2022
62.	Center for Technological Competencies in Radiophotonics Isem Lokali: Центр Технологических Компетенций в Области Радиофотоники	Indirizz(i): 127083, Moska, 8th March Str., 10, Building 1, il-Federazzjoni Russa	15.3.2022

▼ M44

Numru	Isem	Informazzjoni identifikanti	Data tal-ejenkar
63.	<p>Central Research and Development Institute Tsiklon</p> <p>Isem Lokali: Акционерное Общество «Центральный Научно-Исследовательский Институт «Циклон» (АО "ЦНИИ «Циклон»)</p> <p>Maghrufa wkoll bhala: Cyclone TsNII; CRI Cyclone; Central Research Institute Cyclone JSC</p>	<p>Indirizz(i): 107497, Moska, Golyanovo Municipal District, Shchelkovskoe Shosse, 77, il-Federazzjoni Russa</p> <p>Telefown: + 7 (495) 460-48-00; + 7 (499) 606-06-06</p> <p>Sit web: https://cyclone.su/</p> <p>Posta elettronika: info@cyclone-jsc.ru</p> <p>Numru ta' registrazzjoni: 7718159209 (Tax ID/INN)</p>	15.3.2022
64.	<p>Crocus Nano Electronics</p> <p>Isem Lokali: Общество С Ограниченной Ответственностью «Крокус Нанoeлектроника» (ООО «Крокус Нанoeлектроника»)</p> <p>Maghrufa wkoll bhala: ООО Krokus Nанoeлектроника; ООО Crocusnano</p>	<p>Indirizz(i): 109129, Moska, Tekstilshchiki Municipal District, 8th Testilshchikov Str., 11, Building 2, il-Federazzjoni Russa; 109129, Moska, Volgogradsky Prospekt, 42, Building 5, Floor 1, Premises 1, il-Federazzjoni Russa</p> <p>Telefown: + 7 (909) 921-55-55; + 7 (495) 640-51-86</p> <p>Sit web: http://crocusnano.com</p> <p>Posta elettronika: info@crocusnano.com</p> <p>Numru ta' registrazzjoni: 7710889933 (Tax ID/INN)</p>	15.3.2022
65.	<p>Dalzavod Ship-Repair Center</p> <p>Isem Lokali: Акционерное Общество «Центр Судоремонта «Дальзавод» (АО «ЦСД»)</p> <p>Maghrufa wkoll bhala: АО TsSD; DCSS; АО Tsentр Sudoremonta Dalzavod; JSC CSD</p>	<p>Indirizz(i): 690950, Vladivostok, Svetlanskaya Str., 72, il-Federazzjoni Russa; 690001, Primorsky Krai, Vladivostok, Dalzavodskaya Str., 2, Premises 22, Room 2-27, il-Federazzjoni Russa</p> <p>Telefown: + 7 (423) 222-38-12; + 7 (423) 220-57-88; + 7 (423) 265-17-36</p> <p>Sit web: https://dcss.ru/</p> <p>Posta elettronika: dalzavod@dcss.ru; DCSS@DCSS.RU</p> <p>Numru ta' registrazzjoni: 2536210349 (Tax ID/INN)</p>	15.3.2022

▼ M44

Numru	Isem	Informazzjoni identifikanti	Data tal-ejenkar
66.	<p>Elara</p> <p>Isem Lokali: Акционерное Общество «Научно-Производственный Комплекс «Элара» имени Г.А. Ильенко» (АО «Элара»)</p> <p>Magħrufa wkoll bhala: JSC Scientific and Production Complex Elara imsemmi għal G.A. Illienko; The Ilyenko Elara Research and Production Complex, Joint-Stock Company</p>	<p>Indirizz(i): 428034, Chuvash Republic, Cheboksary, Moskovsky Prospekt, 40, il-Federazzjoni Russa; 127055, Moska, Obratsova Str., 7, il-Federazzjoni Russa; 198097, San Pietruburgu, Marshala Govorova Str., 29, Letter A, il-Federazzjoni Russa</p> <p>Telefown: + 7 (8352) 45-36-50; + 7 (8352) 22-17-13; + 7 (8352) 45-10-48</p> <p>Sit web: https://elara.ru/</p> <p>Posta elettronika: elara@elara.ru</p> <p>Numru ta' registrazzjoni: 2129017646 (Tax ID/INN)</p>	15.3.2022
67.	<p>Electronic Computing and Information Systems</p> <p>Isem Lokali: Акционерное Общество Научно-Производственный Центр «Электронные Вычислительно-Информационные Системы» (АО НПЦ «Элвис»)</p> <p>Magħrufa wkoll bhala: ELVIS, JSC Research and Development Center ELVEES; Scientific Production Center Elvis</p>	<p>Indirizz(i): 124460, Moska, Solino Municipal District, Zelenograd, Konstruktora Lukina Str., 14, Building 14, il-Federazzjoni Russa</p> <p>Telefown: + 7 (495) 926-79-57</p> <p>Sit web: https://elvees.ru</p> <p>Posta elettronika: secretary@elvees.com</p> <p>Numru ta' registrazzjoni: 7735582816 (Tax ID/INN)</p>	15.3.2022
68.	<p>ELPROM</p> <p>Isem Lokali: Общество с Ограниченной Ответственностью «Элпром» (ООО «Элпром»)</p> <p>Magħrufa wkoll bhala: ООО Elprom; Elprom LLC</p>	<p>Indirizz(i): 196142, San Pietruburgu, Zvezdoe Municipal District, Pulkovskaya Str., 2, Building 1, Letter A; 198095, San Pietruburgu, Marshala Govorova Str., 40, Letter A, Premises 2-N, Room 34, il-Federazzjoni Russa</p> <p>Telefown: + 7 (812) 332-70-04</p> <p>Sit web: http://elprom-llc.com/</p> <p>Numru ta' registrazzjoni: 7805592546 (Tax ID/INN)</p>	15.3.2022

▼ M44

Numru	Isem	Informazzjoni identifikanti	Data tal-ejenkar
69.	<p>Engineering Center Ltd.</p> <p>Isem Lokali: Общество с Ограниченной Ответственностью «Инжиниринговый Центр» (ООО «Инжиниринговый Центр»)</p> <p>Magħrufa wkoll bħala: ООО Engineering Center; LCEC; EC</p>	<p>Indirizz(i): 125367, Moska, Pokrovskoye-Streshnevo Municipal District, Gabricheskogo Str., 4, Room 124, il-Federazzjoni Russa; 125424, Moska, Volokolamskoye Shosse, 73, il-Federazzjoni Russa</p> <p>Telefown: + 7 (495) 663-91-92</p> <p>Sit web: http://www.lcec.ru/</p> <p>Posta elettronika: info@lcec.ru</p> <p>Numru ta' registrazzjoni: 7733829842 (Tax ID/INN)</p>	15.3.2022
70.	<p>Forss Technology Ltd.</p> <p>Isem Lokali: Общество с Ограниченной Ответственностью «Форсс Технологии» (ООО «ФТ»)</p> <p>Magħrufa wkoll bħala: ООО FT</p>	<p>Indirizz(i): 190013, St. Peterburg, Semenovskiy Municipal District, Bronnitskaya Str., 44, Letter 1, Premises 1N, il-Federazzjoni Russa</p> <p>Telefown: 8 (812) 363-14-67, 8 (812) 363-14-68</p> <p>Sit web: https://forss.tech/</p> <p>Posta elettronika: info@forss.su</p> <p>Numru ta' registrazzjoni: 7838480196 (Tax ID/INN)</p>	15.3.2022
71.	<p>Integral SPB</p> <p>Isem Lokali: Совместное Предприятие Акционерное Общество «Интеграл СПб» (СП АО «Интеграл СПб»)</p> <p>Magħrufa wkoll bħala: Joint Venture JSC Integral SPB</p>	<p>Indirizz(i): 195279, St. Peterburg, Irinovskiy Prospekt, 21, Building 1, il-Federazzjoni Russa</p> <p>Telefown: + 7 (812) 527-78-90; + 7 (812) 527-78-87</p> <p>Sit web: http://integralspb.ru/</p> <p>Posta elettronika: order@integralspb.ru; komplekt@integ.spb.ru</p> <p>Numru ta' registrazzjoni: 7801047839 (Tax ID/INN)</p>	15.3.2022

▼ M44

Numru	Isem	Informazzjoni identifikanti	Data tal-ejenkar
72.	JSC Element Isem Lokali: Акционерное Общество «ЭЛЕМЕНТ» (АО «ЭЛЕМЕНТ») Magħrufa wkoll bħala: GK “Element”; Element Group of Companies	Indirizz(i): 123112, Moska, Presnensky Municipal District, Presnenskaya Embankment, 12, Floor 20, Office 2024, il-Federazzjoni Russa; 123112, Moska, Presnenskaya Embankment, 12, Federation Tower “Vostok”, Office 2024, il-Federazzjoni Russa Telefown: + 7 (495) 770 03 33 Sit web: https://www.gkelement.ru/ Posta elettronika: info@elementec.ru Numru ta’ registrazzjoni: 9703014282 (Tax ID/INN)	15.3.2022
73.	JSC Pella-Mash Isem Lokali: Общество с Ограниченной Ответственностью «Пелла-Маш» (ООО «Пелла-Маш») Magħrufa wkoll bħala: Machine-Building Company Pella-Mash LLC	Indirizz(i): 187330, Oblast ta’ Leningrad, Kirovsky District, Otradnoye, Tsentralnaya Str., 4, il-Federazzjoni Russa Telefown: + 7 (812) 312-67-49 Sit web: http://www.pellamash.ru/ Posta elettronika: pellamash@mail.ru Numru ta’ registrazzjoni: 4706036197 (Tax ID/INN)	15.3.2022
74.	JSC Shipyard Vympel Isem Lokali: Публичное Акционерное Общество «Судостроительный Завод «Вымпел» (ПАО «СЗ «Вымпел») Magħrufa wkoll bħala: PAO SSZ “Vympel”; Shipbuilding Plant “Vympel”	Indirizz(i): 152912, Oblast ta’ Yaroslavl, Rybinsk, Novaya Str., 4, il-Federazzjoni Russa Telefown: + 7 (4855) 20-24-42 Sit web: https://www.vympel-rybinsk.ru/ Posta elettronika: post@vympel-rybinsk.ru Numru ta’ registrazzjoni: 7610015674 (Tax ID/INN)	15.3.2022

▼ M44

Numru	Isem	Informazzjoni identifikanti	Data tal-ejenkar
75.	Kranark LLC Isem Lokali: Общество с Ограниченной Ответственностью «Кранарк» (ООО «Кранарк») Magħrufa wkoll bħala: ООО Kranark Technika	Indirizz(i): 192919, St. Peterburg, Professora Kachalova Str., 14, Letter A, il-Federazzjoni Russa Telefown: + 7 (812) 365-50-50; + 7 (964) 349 71 63; + 7 (965) 046 52 90 Sit web: https://kranark.ru/ Posta elettronika: info@kranark.ru Numru ta' registrazzjoni: 7811550230 (Tax ID/INN)	15.3.2022
76.	Lev Anatolyevich Yershov (Ershov) Isem Lokali: Лев Анатольевич Ершов	Indirizz(i): 196006, San Pietruburgu, Tvetochnaya Str., 25, Building 3, il-Federazzjoni Russa Numru ta' registrazzjoni: 781106099658 (Tax ID/INN)	15.3.2022
77.	LLC Center Isem Lokali: Общество с Ограниченной Ответственностью «Центр» (ООО «Центр») Magħrufa wkoll bħala: ООО Tsentr	Indirizz(i): 127322, Moska, Butyrsky Municipal District, Yablochkova Str., 21, Building 3, Floor 3, Premises VIII, Room 1L, il-Federazzjoni Russa Telefown: + 7 (495) 961-00-71; + 7 (495) 616-10-01 Numru ta' registrazzjoni: 7716575919 (Tax ID/INN)	15.3.2022
78.	MCST Lebedev Isem Lokali: Акционерное Общество «МЦСТ» (АО «МЦСТ») Magħrufa wkoll bħala: MTsST Elbrus; Moska Center of SPARC Technologies	Indirizz(i): 119991, Moska, Leninsky Prospekt, 51, il-Federazzjoni Russa; 117437, Moska, Profsoyuznaya Str., 108, il-Federazzjoni Russa; 117105, Moska, Nagatinskaya Str. 1, Building 21, il-Federazzjoni Russa Telefown: + 7 (495) 246-30-43; + 7 (495) 363-96-65 Sit web: http://www.mcst.ru/ Posta elettronika: mcst@mcst.ru Numru ta' registrazzjoni: 7736053886 (Tax ID/INN)	15.3.2022

▼ M44

Numru	Isem	Informazzjoni identifikanti	Data tal-ejenkar
79.	<p>Miass Machine-Building Factory</p> <p>Isem Lokali: Акционерное Общество «Миасский Машиностроительный Завод» (АО «ММЗ»)</p> <p>Maghrufa wkoll bhala: AO MMZ</p>	<p>Indirizz(i): 456320, Oblast ta' Chelyabinsk, Miass, Trugoyakskoye Shosse, 1, il-Federazzjoni Russa</p> <p>Telefown: + 7 (3513) 298-271, + 7 (3513) 298-222</p> <p>Sit web: http://www.mmz.ru/</p> <p>Posta elettronika: info@mmz.ru</p> <p>Numru ta' registrazzjoni: 7415061758 (Tax ID/INN)</p>	15.3.2022
80.	<p>Microelectronic Research and Development Center Novosibirsk</p> <p>Isem Lokali: Новосибирский Филиал Федерального Государственного Бюджетного Учреждения Науки Института Физики Полупроводников имени А. В. Ржанова СО РАН «Конструкторско-Технологический Институт Прикладной Микроэлектроники»</p> <p>(КТИПМ СО РАН)</p> <p>Maghrufa wkoll bhala: КТИПМ; IFP КТИПМ СО РАН; Novosibirsk Branch of the Federal State Budgetary Institution of Science of the A.V. Rzhanov Institute of Semiconductor Physics SB RAS "Design and Technology Institute of Applied Microelectronics"</p>	<p>Indirizz(i): 630090, Oblast ta' Novosibirsk, Novosibirsk, Nikolaeva Str., 8, il-Federazzjoni Russa; 630090, Oblast ta' Novosibirsk, Novosibirsk, Akademika Lavrenteva Prospekt, 2/1, il-Federazzjoni Russa</p> <p>Telefown: + 7 (383) 330-65-59</p> <p>Sit web: https://ktipm.isp.nsc.ru/</p> <p>Posta elettronika: ktipm@oesd.ru</p>	15.3.2022
81.	<p>MPI Volna</p> <p>Isem Lokali: Общество с Ограниченной Ответственностью «Машприборинторг-Волна» (ООО «Машприборинторг-Волна»)</p> <p>Maghrufa wkoll bhala: "Mashpriborintorg - Volna" Ltd.; Mashpriborintorg Wave</p>	<p>Indirizz(i): 111123, Moska, Plekhanova Str., 4a, Floor 2, Business Centre "YUNIKON", il-Federazzjoni Russa; 113184, Moska, 1st Spasonalivkovsky Pereulok, 3/5, il-Federazzjoni Russa</p> <p>Telefown: + 7 (495) 223-47-68; + 7 (495) 223-47-72</p> <p>Sit web: https://www.mpi-volna.ru/</p> <p>Posta elettronika: general@mpivolna.ru</p> <p>Numru ta' registrazzjoni: 7706001520 (Tax ID/INN)</p>	

▼ M44

Numru	Isem	Informazzjoni identifikanti	Data tal-ejenkar
82.	<p>N.A. Dollezhal Order of Lenin Research and Design Institute of Power Engineering</p> <p>Isem Lokali: Акционерное Общество «Ордена Ленина Научно-Исследовательский и Конструкторский Институт Энерготехники имени Н. А. Доллежаля» (АО «НИКИЭТ»)</p> <p>Magħrufa wkoll bħala: АО НИКИЕТ; JSC “Lenin Order Research and Design Institute of Power Engineering insemmi għal N.A. Dollezhal”</p>	<p>Indirizz(i): 107140, Moska, Krasnoselsky Municipal District, Malaya Krasnoselskaya Str., 2/8, Building 3, il-Federazzjoni Russa; 107140, Moska, Krasnoselsky Municipal District, Akademika Dollezhala Square, 1/3, il-Federazzjoni Russa; 101000, Moska, P.O. Box 788, il-Federazzjoni Russa</p> <p>Telefown: + 7 (495) 263-73-13; + 7 (499) 264-00-40; + 7 (499) 263-73-37</p> <p>Sit web: https://www.nikiet.ru/</p> <p>Posta elettronika: nikiet@nikiet.ru</p> <p>Numru ta' registrazzjoni: 7708698473 (Tax ID/INN)</p>	15.3.2022
83.	<p>Nerpa Shipyard</p> <p>Isem Lokali: Филиал «Судоремонтный Завод «Нерпа» – Акционерное Общество «Центр Судоремонта «Звёздочка» (ФЛ «СРЗ «Нерпа» – АО «ЦС «Звёздочка»)</p> <p>Magħrufa wkoll bħala: SRZ Nerpa; Branch Nerpa Shipyard - JSC “Ship Repair Centre Zvyozdochka”</p>	<p>Indirizz(i): 184682, Oblast ta' Murmansk, Snezhnogorsk, il-Federazzjoni Russa; 164509, Oblast ta' Archangelsk, Severodvinsk, Proezd Mashinostroiteley, 12, il-Federazzjoni Russa</p> <p>Telefown: + 7 (815-30) 67-101; + 7(8152) 799-299</p> <p>Sit web: http://srznerpa.ru/</p> <p>Posta elettronika: info@srznerpa.ru</p>	15.3.2022
84.	<p>NM-Tekh</p> <p>Isem Lokali: Общество с Ограниченной Ответственностью «НМ-Тех» (ООО «НМ-Тех»)</p> <p>Magħrufa wkoll bħala: NM-Tech LLC; HM-TEX</p>	<p>Indirizz(i): 124527, Moska, Zelenograd, Solnechnaya Alleya, 6, Floor 1, Premises XII, Office 4, 4A, il-Federazzjoni Russa</p> <p>Telefown: + 7 (499) 995-00-70</p> <p>Sit web: https://nm-tech.org/</p> <p>Posta elettronika: info@nm-tech.org</p> <p>Numru ta' registrazzjoni: 7735183410 (Tax ID/INN)</p>	15.3.2022

▼ M44

Numru	Isem	Informazzjoni identifikanti	Data tal-ejenkar
85.	Novorossiysk Shipyard JSC Isem Lokali: Акционерное Общество «Новороссийский Судоремонтный Завод» (АО «НСПЗ») Magħrufa wkoll bħala: OA Novosrossiyskiy Sudoremontnyy Zavod; JSC NSRZ	Indirizz(i): 353902, Krasnodar Krai, Novorossiysk, Sukhumskiye Shosse, il-Federazzjoni Russa Telefown: + 8 (8617) 27-97-87 Sit web: nsrz@nsrz.ru Posta elettronika: nsrz@nsrz.ru Numru ta' registrazzjoni: 2315007476 (Tax ID/INN)	15.3.2022
86.	NPO Electronic Systems Isem Lokali: Общество с Ограниченной Ответственностью «НПО Электронные Системы» (ООО «НПО Электронные Системы») Magħrufa wkoll bħala: NPO Electric Systems; NPO Elektronnye Sistemy; NPO E-Systems	Indirizz(i): 196006, San Pietruburgu, Moskovskaya Zastava Municipal District, Tashkentskaya Str., 4, Building 2, Letter U, il-Federazzjoni Russa; 196084, San Pietruburgu, Kievskaya Str., 6, il-Federazzjoni Russa Telefown: + 7(812) 564-66-43 Sit web: http://npo-esystems.ru/ Posta elettronika: info@npo-esystems.ru Numru ta' registrazzjoni: 7811660956 (Tax ID/INN)	15.3.2022
87.	NPP Istok Isem Lokali: Акционерное Общество «Научно-Производственное Предприятие «Исток» имени А. И. Шокина» (АО «Исток» им. Шокина») Magħrufa wkoll bħala: JSC Scientific and Production Enterprise Istok imsemmi għal A. I. Shokin; JSC Istok A. I. Shokin; Research and Production Corporation "Istok"	Indirizz(i): 141190, Oblast ta' Moska, Fryazino, Vokzalnaya Str., 2A, il-Federazzjoni Russa; 141190, Oblast ta' Moska, Fryazino, Okruzhnoy Proezd 4A, il-Federazzjoni Russa; 607210 Oblast ta' Nizhny Novgorod, Chernukha, Azamassky District, Zavodskaya Str., 19, il-Federazzjoni Russa Telefown: + 7 (495) 465-86-66; + 7 (495) 465-86-80 Sit web: http://istokmw.ru Posta elettronika: info@istokmw.ru Numru ta' registrazzjoni: 5050108496 (Tax ID/INN)	15.3.2022

▼ M44

Numru	Isem	Informazzjoni identifikanti	Data tal-ejenkar
88.	<p>NTC Metrotek</p> <p>Isem Lokali: Общество с Ограниченной Ответственностью «Научно-Технический Центр Метротек» (ООО «НТЦ Метротек»)</p> <p>Magħrufa wkoll bħala: Metrotek Inzhiniring; ООО Научно-Техническii Tsentr Metrotek; NTTs Metrotek; Metrotek Science and Technology Center</p>	<p>Indirizz(i): 127322, Moska, Yablochka Str., 21, Building 3, il-Federazzjoni Russa; 197341, San Pietruburgu, Kolomyazhsky Prospekt, 27, Floor 4, il-Federazzjoni Russa</p> <p>Telefown: + 7 (495) 616-10-01</p> <p>Sit web: http://metrotek.ru/</p> <p>Posta elettronika: Info@metrotek.ru</p> <p>Numru ta' registrazzjoni: 9715250083 (Tax ID/INN)</p>	15.3.2022
89.	<p>ОАО GosNIIKhimanalit</p> <p>Isem Lokali: Акционерное Общество «Государственный Научно-Исследовательский Химико-Аналитический Институт» (АО «ГосНИИ-ХимАналит»)</p> <p>Magħrufa wkoll bħala: State Research Chemical-Analytical Institute; HIMANALIT</p>	<p>Indirizz(i): 190020, San Pietruburgu, Bumazhnaya Str., 17, il-Federazzjoni Russa</p> <p>Telefown: + 7 (812) 786-61-59</p> <p>Sit web: https://himanalit.ru/</p> <p>Posta elettronika: himanalit@mail.ru; mail@himanalit.ru</p> <p>Numru ta' registrazzjoni: 7839332218 (Tax ID/INN)</p>	15.3.2022
90.	<p>ОАО Svetlovskoye Predpriyatiye Era</p> <p>Isem Lokali: Акционерное Общество «Светловское Предприятие «Эра» (АО «СП «Эра»)</p> <p>Magħrufa wkoll bħala: AO SP Era; Svetlovsky Enterprise ERA</p>	<p>Indirizz(i): 238340, Oblast ta' Kaliningrad, Svetly, Lizy Chaikinoy Str., 1, il-Federazzjoni Russa</p> <p>Telefown: + 7 (40152) 2-22-46; + 7 (4012) 60-76-50; 8 (40152) 3-52-46</p> <p>Sit web: http://erasvetly.ru; https://www.aosk.ru/companies/oao-svetlovskoe-predpriyatie-era/</p> <p>Posta elettronika: office@spera.ru</p> <p>Numru ta' registrazzjoni: 3913007731 (Tax ID/INN)</p>	15.3.2022

▼ M44

Numru	Isem	Informazzjoni identifikanti	Data tal-ejenkar
91.	<p>OJSC TSRY</p> <p>Isem Lokali: Открытое Акционерное Общество «Туапсинский Судоремонтный Завод» (ОАО «Туапсинский Судоремонтный Завод»); Акционерное Общество «Туапсинский Морской Торговый Порт» (АО «ТМТП»)</p> <p>Magħrufa wkoll bħala: OJSC Tuapse Ship Repair Plant; OJSC Tuapse Shipyard; JSC Tuapse Sea Commercial Port; OA TMTP</p>	<p>Indirizz(i): 352800, Krasnodar Krai, Tuapse Maksima Gorkogo Str., 11; 352800, Krasnodar Krai, Tuapse, Morskoy Boulevard Str., 2, il-Federazzjoni Russa</p> <p>Telefown: + 7 (86167) 2-38-15; + 7 (86167) 7-10-88</p> <p>Sit web: http://www.tsrz.tntp.ru/; https://www.tntp.ru/; https://port.one/tntp/</p> <p>Posta elettronika: tsry@tuapse.ru</p> <p>Numru ta' registrazzjoni: 2322001997 (Tax ID/INN)</p>	15.3.2022
92.	<p>ООО Elkomtekh (Elkomtex)</p> <p>Isem Lokali: Общество с Ограниченной Ответственностью «Элкомтех» (ООО «Элкомтех»)</p>	<p>Indirizz(i): 197229, San Pietruburgu, Lakhta, Lakhtinsky Prospekt, 54, il-Federazzjoni Russa; 198095, St. Peterburg, Shkapina Str., 32-34, Letter A, il-Federazzjoni Russa</p> <p>Telefown: + 7 (901) 305-48-30</p> <p>Numru ta' registrazzjoni: 7839489650 (Tax ID/INN)</p>	15.3.2022
93.	<p>ООО Planar</p> <p>Isem Lokali: Общество с Ограниченной Ответственностью «Планар» (ООО «Планар»)</p> <p>Magħrufa wkoll bħala: Planar Elements; The Planar Company</p>	<p>Indirizz(i): 426034, Udmurt Republic, Izhevsk, Bazisnaya Str., 19, il-Federazzjoni Russa; 426034, Udmurt Republic, Izhevsk, Likhvintseva Str., 76, Office 1, il-Federazzjoni Russa; 426034, Udmurt Republic, Izhevsk, 8th Marta Str., 16, il-Federazzjoni Russa; 115093, Moska, Partiyiny Pereulok, 1, Building 58, Building 2, Office 23, il-Federazzjoni Russa</p> <p>Telefown: + 7 (3412) 48-78-46; + 7 (3412) 76-23-02; + 7 (3412) 95-69-69</p> <p>Sit web: http://planar-elements.ru/</p> <p>Posta elettronika: info@planar-elements.ru</p> <p>Numru ta' registrazzjoni: 1833015934 (Tax ID/INN)</p>	15.3.2022

▼ M44

Numru	Isem	Informazzjoni identifikanti	Data tal-ejenkar
94.	<p>ООО Сертал</p> <p>Isem Lokali: Общество с Ограниченной Ответственностью «Сертал» (ООО «Сертал»)</p> <p>Magħrufa wkoll bħala: Sertal LLC</p>	<p>Indirizz(i): 127322, Moska, Yablochkova Str., 21, Building 3, Floor 3, Premises VIII, Room 11, il-Federazzjoni Russa; 109369, Moska, Novocherkassky Boulevard, 47, il-Federazzjoni Russa; 117105, Moska, Donskoy Municipal District, Varshavskoe Shosse, 1A, il-Federazzjoni Russa; 119333, Moska, P.O. Box 364, il-Federazzjoni Russa</p> <p>Telefown: + 7 (495) 124-98-29; +7 495 133 72 47; + 7 (495) 204 10 92; +7 495 932-92-40</p> <p>Sit web: http://sertal.ru</p> <p>Posta elettronika: info@sertal.ru</p> <p>Numru ta' registrazzjoni: 9715216050 (Tax ID/INN)</p>	15.3.2022
95.	<p>Photon Pro LLC</p> <p>Isem Lokali: Общество с Ограниченной Ответственностью «Фотон ПРО» (ООО «Фотон ПРО»)</p> <p>Magħrufa wkoll bħala: ООО Foton PRO</p>	<p>Indirizz(i): 430034, Mordovia Republic, Saransk, Lodygina Str., 3, Main Building, Floor 2, Premises 206, il-Federazzjoni Russa; 430032, Mordovia Republic, Saransk, R. Luxemburg Str., 11, il-Federazzjoni Russa</p> <p>Telefown: + 7 (8342) 33-35-08; + 7 (917) 074-39-62; + 7 (962) 927-47-31; + 7 8342 33-35-03</p> <p>Sit web: https://photon.pro/</p> <p>Posta elettronika: info@photon.pro</p> <p>Numru ta' registrazzjoni: 1327025929 (Tax ID/INN)</p>	15.3.2022
96.	<p>PJSC Zvezda</p> <p>Isem Lokali: Публичное Акционерное Общество «Звезда» (ПАО «Звезда»)</p>	<p>Indirizz(i): 192012, San Pietruburgu, Babushkina Str., 123, il-Federazzjoni Russa</p> <p>Telefown: + 7 (812) 703-00-70; + 7 (812) 703-00-74; + 7 (812) 362-07-47</p> <p>Sit web: http://www.zvezda.spb.ru/</p> <p>Posta elettronika: office@zvezda.spb.ru</p> <p>Numru ta' registrazzjoni: 7811038760 (Tax ID/INN)</p>	15.3.2022

▼ M44

Numru	Isem	Informazzjoni identifikanti	Data tal-elekar
97.	<p>Amur Shipbuilding Factory PJSC</p> <p>Isem Lokali: Публичное Акционерное Общество «Амурский судостроительный завод» (ПАО «АСЗ»)</p> <p>Maghrufa wkoll bhala: PAO Amurskiy Sudostroitelnyy Zavod, PJSC ASZ; Amursky Shipbuilding Plant PJSC</p>	<p>Indirizz(i): 681000, Khabarovsk Krai, Komsomolsk-on-Amur, Alleya Truda Str.,1, il-Federazzjoni Russa; 115184, Moska, Bolshaya Tatarskaya Str., 2, il-Federazzjoni Russa</p> <p>Telefown: + 7 (4217) 57-34-83; + 7(914) 427-7778; + 7(4217) 59-11-12; + 7 (495) 959-49-97</p> <p>Sit web: https://amurshipyard.ru</p> <p>Posta elettronika: vostok@amurshipyard.ru; Posta_elektronika@amurshipyard.ru</p> <p>Numru ta' registrazzjoni: 2703000015 (Tax ID/INN)</p>	15.3.2022
98.	<p>AO Center of Shipbuilding and Ship Repairing JSC</p> <p>Isem Lokali: Акционерное Общество «Центр Технологии Судостроения и Судоремонта» (АО «ЦТСС»)</p> <p>Maghrufa wkoll bhala: AO Tsentr Tekhnologii Sudostroyeniya i Sudoremonta; AO TsSS; Joint Stock Corporation Shipbuilding and Ship Repair Technology Center; JSC "SSTC"</p>	<p>Indirizz(i): 198095, St.Petersburg, Promyshlennaya Str., 7, il-Federazzjoni Russa</p> <p>Telefown: + 7 (812)786-19-10</p> <p>Sit web: http://sstc.spb.ru/</p> <p>Posta elettronika: inbox@sstc.spb.ru</p> <p>Numru ta' registrazzjoni: 7805482938</p>	15.3.2022
99.	<p>AO Kronshtadt</p> <p>Isem Lokali: Акционерное Общество «Кронштадт» (АО «Кронштадт»)</p> <p>Maghrufa wkoll bhala: Kronshtadt Group, Kronde Group, ZAO Kronshtadt, Kronshtadt</p>	<p>Indirizz(i): 192019, St.Petersburg, Obuchovskoy Oborony Prospekt, 21/2, il-Federazzjoni Russa; 123060, Moska, Shukino Municipal District, Proezd 1st Volokolamskiy, 10, Building 1, "Diapazon" Business Centre, il-Federazzjoni Russa; 199178, San Pietruburgu, Maly Prospekt V.O., 54, Building 4, Letter P, il-Federazzjoni Russa; 141983, Oblast ta' Moska, Dubna, Zhukovskogo Str., 2, il-Federazzjoni Russa</p> <p>Telefown: + 7 (812) 325-31-31; + 7 (495) 748-35-77; + 7 (812) 449-90-90</p> <p>Sit web: https://kronshtadt.ru/</p> <p>Posta elettronika: uav@kronshtadt.ru; group@kronshtadt.ru; office@kronshtadt.ru</p> <p>Numru ta' registrazzjoni: 7808035536 (Tax ID/INN)</p>	15.3.2022

▼ M44

Numru	Isem	Informazzjoni identifikanti	Data tal-ejenkar
100.	<p>Avant Space LLC</p> <p>Isem Lokali: Общество с Ограниченной Ответственностью «Авант - Спейс» (ООО «Авант - Спейс»)</p> <p>Maghrufa wkoll bhala: Avant Space Systems, Avant Space Propulsion Systems, ООО Avant-Spejs</p>	<p>Indirizz(i): 121205, Moska, Skolkovo Innovation Center, Bolshoi Boulevard, 42, Building 1, Floor 4, Room 1434, 1431, il-Federazzjoni Russa; 123112, Moska, Presnensky Municipal District, Presnenskaya Embankment, 12, il-Federazzjoni Russa; 117335, Moska, Garibaldi Str., 15, Building 1, il-Federazzjoni Russa; 143026, Moska, Skolkovo Innovation Center Lugovaya Str., Building 4/7, il-Federazzjoni Russa</p> <p>Telefown: + 7 (499) 994-95-05; + 7 (495) 660-83-65</p> <p>Sit web: https://avantspace.com/</p> <p>Posta elettronika: info@avantspace.com</p> <p>Numru ta' registrazzjoni: 7706772795 (Tax ID/INN)</p>	15.3.2022
101.	<p>Production Association Strela</p> <p>Isem Lokali: Акционерное Общество «Производственное Объединение «Стрела» (АО «ПО «Стрела»)</p> <p>Maghrufa wkoll bhala: JSC "PA "STRELA"; Strela Manufacturing Association JSC; AO Proizvodstvennoye Obyedineniye Strela</p>	<p>Indirizz(i): 460005, Oblast ta' Orenburg, Orenburg, Shevchenko Str., 26, il-Federazzjoni Russa Sit web: http://www.pa-strela.com; https://orgstrela.ru/</p> <p>Telefown: + 7 (3532) 75-71-00; + 7 (3532) 75-51-22 Posta elettronika: mail@pa-strela.com; dep158@pa-strela.com; infopos@orgstrela.ru</p> <p>Numru ta' registrazzjoni: 5609061432 (Tax ID/INN)</p>	15.3.2022

▼ M44

Numru	Isem	Informazzjoni identifikanti	Data tal-elenkar
102.	Radioavtomatika Isem Lokali: Общество с Ограниченной Ответственностью «Радиоавтоматика» (ООО «Радиоавтоматика») Maghrufa wkoll bhala: Testprecision LLC; Radioautomatic LLC	Indirizz(i): 119602, Moska, Municipal District Troparevo-Nikulino, Akademiya Anokhina Str., 2, Building 7, il-Federazzjoni Russa; 101033, Moska, Zolotorozhsky Val Str., 11, Building 22, il-Federazzjoni Russa; 197198, San Pietruburgu, Maly Prospekt P.S., 5 Letter B, il-Federazzjoni Russa; 600007, Oblast ta' Vladimir, Vladimir, Severnaya Str., 2a, il-Federazzjoni Russa; 143966, Oblast ta' Moska, Reutov, Gagarina Str., 3, Building 78, il-Federazzjoni Russa; 142100, Oblast ta' Moska, Podolsk, Komsomolskaya Str., 1, il-Federazzjoni Russa Telefown: + 7 (495) 286-99-99; + 7 (495) 109-00-22; + 7 (812) 209-10-00; + 7 (495) 109-10-33 Sit web: https://radioautomatic.ru/ Posta elettronika: info@radioautomatic.ru Numru ta' registrazzjoni: 7725824287 (Tax ID/INN)	15.3.2022
103.	Research Center Module Isem Lokali: Акционерное Общество Научно-Технический Центр «Модуль» (АО НТЦ «Модуль») Maghrufa wkoll bhala: NTTs Science and Technology Research Center Module; JSC STC Module; AO NTTs "Modul"; RC Module	Indirizz(i): 125167, Moska, 4th 8 Marta Str., 3, il-Federazzjoni Russa; 125190, Moska, P.O. Box 166, il-Federazzjoni Russa Telefown: + 7 (495) 531-30-80 Sit web: http://module.ru Posta elettronika: info@module.ru Numru ta' registrazzjoni: 7714009178 (Tax ID/INN)	15.3.2022
104.	Robin Trade Limited Isem Lokali: Общество с Ограниченной Ответственностью «Робин Трейд» (ООО «Робин Трейд») Maghrufa wkoll bhala: ООО Robin Treid; Robin Trade LLC	Indirizz(i): 127322, Moska, Yablochkova Str., 21, Building 3, Premises VIII, il-Federazzjoni Russa Sit web: https://robin-trade.ru/ Posta elettronika: a.zibyrov@robin-trade.ru Numru ta' registrazzjoni: 9715259583 (Tax ID/INN)	15.3.2022

▼ M44

Numru	Isem	Informazzjoni identifikanti	Data tal-ejenkar
105.	<p>R.Ye. Alekseyev Central Design Bureau for Hydrofoil Ships</p> <p>Isem Lokali: Акционерное Общество «Центральное Конструкторское Бюро по Судам на Подводных Крыльях имени Р. Е. Алексеева» (АО «ЦКБ ПО СПК им. Р. Е. Алексеева»)</p> <p>Magħrufa wkoll bhala: OA Tsentralnoye Konstruktorskoye Byuro po Sudam na Podvodnykh Krylyakh imeni R.E. Alekseyeva; JSC Alexeev's Hydrofoil Design Bureau; R.E. Alekseev Central Hydrofoil Design Bureau; TsKB PO SPK imsemmi għal R. E. Alekseev</p>	<p>Indirizz(i): 603003, Oblast ta' Nizhny Novgorod, Nizhny Novgorod, Svobody Str., 51, il-Federazzjoni Russa; 606549, Oblast ta' Nizhny Novgorod, Chkalovsky District, Kuznetsovo Village, Alekseev Str., 5, il-Federazzjoni Russa; 192286, San Pietruburgu, Alpinskiy Pereulok, 29, il-Federazzjoni Russa</p> <p>Telefown: + 7 (831) 229-14-90; + 7 (831) 273-02-48; + 7 (812) 331-63-56; + 7 (831) 437-17-64</p> <p>Sit web: http://ckbspk.ru/</p> <p>Posta elettronika: alekseev@ckbspk.ru</p> <p>Numru ta' registrazzjoni: 5263001420 (Tax ID/INN)</p>	15.3.2022
106.	<p>Rubin Sever Design Bureau</p> <p>Isem Lokali: Акционерное Общество «Конструкторское Бюро «Рубин-Север»» (АО «КБ «Рубин-Север»»)</p> <p>Magħrufa wkoll bhala: Rubin Sever AO; Konstruktorskoye Byuro Rubin-Sever, PAO; Aktsionernoye Obshchestvo "Konstruktorskoye Byuro "Rubin-Sever"; JSC KB Rubin-Sever</p>	<p>Indirizz(i): 164500, Oblast ta' Archangelsk, Severodvinsk, Archangelskoe Shosse, 58, il-Federazzjoni Russa</p> <p>Telefown: + 7 (8184) 58-57-08</p> <p>Sit web: http://rubin-sever.ru</p> <p>Posta elettronika: rubin-north@yandex.ru Numru ta' registrazzjoni: 2902046014 (Tax ID/INN)</p>	15.3.2022
107.	<p>Russian Space Systems</p> <p>Isem Lokali: Акционерное Общество «Российская Корпорация Ракетно-Космического Приборостроения и Информационных Систем» (АО «Российские Космические Системы»)</p> <p>Magħrufa wkoll bhala: RKS; Joint Stock Company Russian Corporation of Rocket and Space Instrumentation and Information Systems; RSS</p>	<p>Indirizz(i): 111250, Moska, Aviamotornaya Str., 53, il-Federazzjoni Russa; 127490, Moska, Dekabristov Str., 51, il-Federazzjoni Russa; 676470, Oblast ta' Amur, Tsiolkovsky, Sosnovaya Str., 222, il-Federazzjoni Russa</p> <p>Telefown: + 7 (495) 673-93-20, + 7 (495) 509-12-01; +7 495 673 9430</p> <p>Sit web: https://russianspacesystems.ru/</p> <p>Posta elettronika: contact@spacecorp.ru</p> <p>Numru ta' registrazzjoni: 7722698789 (Tax ID/INN)</p>	15.3.2022

▼ M44

Numru	Isem	Informazzjoni identifikanti	Data tal-ejenkar
108.	<p>Rybinsk Shipyard Engineering</p> <p>Isem Lokali: Общество с Ограниченной Ответственностью «Рыбинская Верфь» (ООО «РВ»)</p> <p>Magħrufa wkoll bħala: Rybinsk Shipyard; ООО Rybinskaya Verf; ООО “RV”</p>	<p>Indirizz(i): 152978, Oblast ta’ Yaroslavl, Rybinsk District, Sudoverf, Sudostroitel’naya Str.,1A, il-Federazzjoni Russa</p> <p>Telefown: + 7 (4855) 29-56-77; + 7 (4855) 29-56-78; + 7 (495) 744-03-72</p> <p>Sit web: https://kalashnikovgroup.ru/catalog/sudostroenie/rybinskaya-verf/; http://rybinskshipyard.ru/</p> <p>Posta elettronika: office@rybinskshipyard.ru</p> <p>Numru ta’ registrazzjoni: 7610128727 (Tax ID/INN)</p>	15.3.2022
109.	<p>Scientific Research Institute of Applied Chemistry</p> <p>Isem Lokali: Акционерное Общество «Федеральный Научно-Производственный Центр «Научно-Исследовательский Институт Прикладной Химии» (АО «ФНПЦ «НИИ Прикладной Химии»)</p> <p>Magħrufa wkoll bħala: Federal Research and Production Center Research Institute of Applied Chemistry; NIIPH; AO FNPTs NII Prikladnoy Khimii; JSC FNPC Research Institute of Applied Chemistry</p>	<p>Indirizz(i): 141300, Oblast ta’ Moska, Sergiev Posad, Akademika Silina Str., 3, il-Federazzjoni Russa Telefown: + 7 (495) 632-78-79; + 7 (495) 975-21-70; + 7 (496) 548-69-08</p> <p>Sit web: https://niiph.ru/</p> <p>Posta elettronika: niiph@niiph.ru</p> <p>Numru ta’ registrazzjoni: 5042120394 (Tax ID/INN)</p>	15.3.2022
110.	<p>Scientific-Research Institute of Electronics</p> <p>Isem Lokali: Акционерное Общество «Научно-Исследовательский Институт Электронной Техники» (АО «НИИЭТ»)</p> <p>Magħrufa wkoll bħala: AO Scientific Research Institute of Electronics; NIIET; AO Scientific Research Institute of Electronic Technology; Joint Stock Company Institute for Scientific Research Elektronnoy Tekhniki</p>	<p>Indirizz(i): 394033, Oblast ta’ Voronezh, Voronezh, Starykh Bolshevikov Str., 5, il-Federazzjoni Russa; 141008, Moska, Mytishi, Kollakova Str., 24A (Business Centre “Artium”), il-Federazzjoni Russa; 394042, Oblast ta’ Voronezh, Voronezh, Leninsky Prospekt, 119A, il-Federazzjoni Russa Telefown: + 7 (473) 226-20-35; + 7 (473) 226-97-68; + 7 (473) 280-22-94</p> <p>Sit web: https://niiet.ru/</p> <p>Posta elettronika: niiet@niiet.ru</p> <p>Numru ta’ registrazzjoni: 3661057900 (Tax ID/INN)</p>	15.3.2022

▼ M44

Numru	Isem	Informazzjoni identifikanti	Data tal-elenkar
111.	<p>Scientific Research Institute of Hypersonic Systems</p> <p>Isem Lokali: «Научно-Исследовательское Предприятие Гиперзвуковых Систем» (ОАО «НИПГС»)</p> <p>Magħrufa wkoll bħala: OJSC Scientific Research Enterprise Hypersonic Systems; Hypersonic Systems Research Institute; ОАО NIPGS; HSRI; Hypersonic Systems Research Institute of “Leninetz” Holding Company</p>	<p>Indirizz(i): 196066, San Pietruburgu, Moskovsky Prospekt, 212, il-Federazzjoni Russa</p> <p>Telefown: + 7 (812) 371-98-67, + 7 (812) 371-01-54</p> <p>Sit web: http://www.hypersonics.ru/</p> <p>Posta elettronika: nipgs@inbox.ru; mail@hypersonics.ru</p> <p>Numru ta' registrazzjoni: 7810224530 (Tax ID/INN)</p>	15.3.2022
112.	<p>Scientific Research Institute NII Submikron</p> <p>Isem Lokali: Акционерное Общество «Научно-Исследовательский Институт «Субмикрон» (АО «НИИ «Субмикрон»)</p> <p>Magħrufa wkoll bħala: Submicron; AO NII Submikron</p>	<p>Indirizz(i): 124460, Moska, Zelenograd, Georgievsky Prospekt, 5, Building 2, Floor 4, Premises I, Room 50, il-Federazzjoni Russa</p> <p>Telefown: + 7 (499) 731-89-31</p> <p>Sit web: http://submicron.ru</p> <p>Posta elettronika: submicron@se.zgrad.ru</p> <p>Numru ta' registrazzjoni: 7735574607 (Tax ID/INN)</p>	15.3.2022
113.	<p>Sergey IONOV</p> <p>Isem Lokali: Сергей Ионов</p>	<p>Indirizz(i): 198095, San Pietruburgu, Marshala Govorova Str., 40, Letter A, Office 34, il-Federazzjoni Russa</p>	15.3.2022

▼ M44

Numru	Isem	Informazzjoni identifikanti	Data tal-ejenkar
114.	<p>Serniya Engineering</p> <p>Isem Lokali: Общество с Ограниченной Ответственностью «Серния Инжиниринг» (ООО «Серния Инжиниринг»)</p> <p>Maghrufa wkoll bhala: Sernia Engineering</p>	<p>Indirizz(i): 117292, Moska, Vavilova Str., 57A, Floor 2, Premises 211, Room 211-3, il-Federazzjoni Russa; 127322, Moska, Ogorodnyy Proezd, 27, Floor 6, Office 8, il-Federazzjoni Russa; 603093, Oblast ta' Nizhny Novgorod, Nizhny Novgorod, Rodionova Str., 167B, il-Federazzjoni Russa; 196084, San Pietruburgu, Ligovsky Prospekt, 270, Section B, Office 2201, il-Federazzjoni Russa; Oblast ta' Sverdlovsk, Yekaterinburg, Sibirskiy Tract, 1A, il-Federazzjoni Russa</p> <p>Telefown: + 7 (905) 718-93-71; + 7 (812) 509 20 91; + 7 (495) 204 13 17; + 8 (800) 301 13 17</p> <p>Sit web: https://sernia.ru/</p> <p>Posta elettronika: office@sernia.ru Numru ta' registrazzjoni: 9715292478 (Tax ID/INN)</p>	15.3.2022
115.	<p>Ship Maintenance Center Zvezdochka</p> <p>Isem Lokali: Акционерное Общество «Центр Судоремонта «Звёздочка» (АО «ЦС «Звёздочка»)</p> <p>Maghrufa wkoll bhala: JSC Ship Repair Center "Zvezdochka"; Zvezdochka Shipyard; AO TsS Zvyozdochka; JSC Center Sudoremonta Zvezdochka; JSC SC "Zvyozdochka"</p>	<p>Indirizz(i): 164509, Oblast ta' Archangelsk, Severodvinsk, Proezd Mashinostroiteley, 12, il-Federazzjoni Russa</p> <p>Telefown: + 7 (8184) 59-63-09, + 7 (8184) 59-63-67, + 7 (8184) 27-02-97; + 7 (8184) 59-66-29</p> <p>Sit web: https://www.star.ru/</p> <p>Posta elettronika: info@star.ru</p> <p>Numru ta' registrazzjoni: 2902060361 (Tax ID/INN)</p>	15.3.2022
116.	<p>State Governmental Scientific Testing Area of Aircraft Systems (GkNIPAS)</p> <p>Isem Lokali: Федеральное Казенное Предприятие «Государственный Казенный Научно-Испытательный Полигон Авиационных Систем имени Л. К. Сафронова» (ФКП «ГКНИПАС имени Л. К. Сафронова»)</p> <p>Maghrufa wkoll bhala: Federal State Enterprise State Research and Testing Ground for Aviation Systems imsemmi ghal L. K. Safronov</p>	<p>Indirizz(i): 140250, Oblast ta' Moska, Voskresensk District, Beloozersky, il-Federazzjoni Russa</p> <p>Telefown: + 7 (495) 556-07-09; + 7 (495) 556-07-40</p> <p>Sit web: http://www.fkpgknpas.ru/</p> <p>Posta elettronika: info@gknipas.ru</p> <p>Numru ta' registrazzjoni: 5005020218 (Tax ID/INN)</p>	15.3.2022

▼ M44

Numru	Isem	Informazzjoni identifikanti	Data tal-elekar
117.	<p>State Machine Building Design Bureau Raduga Bereznya</p> <p>Isem Lokali: Акционерное Общество «Государственное Машиностроительное Конструкторское Бюро «Радуга» имени А. Я. Березняка» (АО «ГосМКБ «Радуга» им. А.Я. Березняка»)</p> <p>Magħrufa wkoll bħala: JSC State Machine-Building Design Bureau Raduga imsemmi għal A.Ya. Bereznyak; АО “GosМКБ “Raduga” IM. A.Ya.Bereznyaka”; Joint Stock Company “State Machine-Building Design Bureau “Raduga”; МКБ Raduga; GosМКБ “Rainbow” imsemmi għal A. Ya. Bereznyak</p>	<p>Indirizz(i): 141980, Oblast ta’ Moska, Dubna, Zhukovskogo Str., 2A, il-Federazzjoni Russa</p> <p>Telefown: + 7 (49621) 2-46-47; + 7(495) 777-07-20</p> <p>Sit web: https://ktrv.ru/about/structure/raduga.html</p> <p>Posta elettronika: raduga@dubna.ru</p> <p>Numru ta’ registrazzjoni: 5010031470 (Tax ID/INN)</p>	15.3.2022
118.	<p>State Scientific Center AO GNTs RF—FEI A.I. Leypunskiy Physico-Energy Institute</p> <p>Isem Lokali: Акционерное Общество «Государственный Научный Центр Российской Федерации - Физико - Энергетический Институт имени А. И. Лейпунского» (АО «ГНЦ РФ – ФЭИ»)</p> <p>Magħrufa wkoll bħala: Leypunsky Institute of Physics and Power Engineering; IPPE; Joint Stock Company “State Scientific Centre of the il-Federazzjoni Russa - Leipunsky Institute of Physics and Energy”; AO GNTs RF - FEI</p>	<p>Indirizz(i): 249033, Oblast ta’ Kaluga, Obninsk, Bondarenko Square, 1, il-Federazzjoni Russa</p> <p>Telefown: + 7 (48439) 9-82-49; + 7 (484) 399-89-61</p> <p>Sit web: http://ippe.ru</p> <p>Posta elettronika: postboxes@ippe.ru</p> <p>Numru ta’ registrazzjoni: 4025442583 (Tax ID/INN)</p>	15.3.2022
119.	<p>State Scientific Research Institute of Machine Building Bakhirev (GosNII-mash)</p> <p>Isem Lokali: Акционерное Общество «Государственный Научно-Исследовательский Институт Машиностроения им. В.В. Бахирева» (АО «ГосНИИМаш»)</p> <p>Magħrufa wkoll bħala: State Scientific Research Institute of Machine Building Bakhirev (GosNIImash); JSC “State Scientific Research Institute of Mechanical Engineering imsemmi għal V.V. Bakhirev”</p>	<p>Indirizz(i): 606002, Oblast ta’ Nizhny Novgorod, Dzerzhinsk, Sverdlova Prospekt, 11 A, il-Federazzjoni Russa</p> <p>Telefown: + 7 (8313) 36-70-00, + 7 (831) 324-90-00</p> <p>Sit web: http://www.gosniimash.ru/</p> <p>Posta elettronika: niimash@mts-nn.ru</p> <p>Numru ta’ registrazzjoni: 5249093130 (Tax ID/INN)</p>	15.3.2022

▼ M44

Numru	Isem	Informazzjoni identifikanti	Data tal-ejenkar
120.	<p>Tomsk Microwave and Photonic Integrated Circuits and Modules Collective Design Center</p> <p>Isem Lokali: Общество с Ограниченной Ответственностью «ТУСУР-Электроника» (ООО «ТУСУР-Электроника»)</p> <p>Magħrufa wkoll bhala: TUSUR-Electronica Research Company; TUSUR-Electronics LLC</p>	<p>Indirizz(i): 634045, Oblast ta' Tomsk, Tomsk, 19 Gvardeyskoy Divizii Str., 15, Apartment 64, il-Federazzjoni Russa; 634045, Tomsk Oblast; Tomsk, Krasnoarmeyskaya Str., 147, Office 101, il-Federazzjoni Russa</p> <p>Telefown: + 7 (3822) 41-32-29</p> <p>Sit web: https://engineers.tusur.ru/laboratories/collective-design; https://tusur.ru/ru/nauka-i-innovatsii/innovatsionnaya-deyatelnost/malye-innovatsionnye-predpriyatiya-s-uchastiem-tusura#ooo_tusur_elektronika</p> <p>Posta elettronika: leonid.babak@mail.ru</p> <p>Numru ta' registrazzjoni: 7017255070 (Tax ID/INN)</p>	15.3.2022
121.	<p>UAB Pella-Fjord</p> <p>Isem Lokali: Закрытое Акционерное Общество «Пелла-Фиорд» (ЗАО «Пелла-Фиорд»)</p> <p>Magħrufa wkoll bhala: Pella-Fjord CJSC; Pella-Fiord Shipbuilding Company</p>	<p>Indirizz(i): 187330, Oblast ta' Leningrad, Kirovsky District, Otradnoe, Tsentralnaya Str., 4, il-Federazzjoni Russa</p> <p>Telefown: + 7 (81362) 4-30-07; + 7 (812) 380-40-91</p> <p>Sit web: https://pellafiord.ru/</p> <p>Posta elettronika: p-fiord@mail.ru; info@pellafiord.ru; pellafiord@mail.ru</p> <p>Numru ta' registrazzjoni: 4706000313 (Tax ID/INN)</p>	15.3.2022
122.	<p>United Shipbuilding Corporation JSC "35th Shipyard"</p> <p>Isem Lokali: Филиал «35 Судоремонтный Завод» – Акционерное Общество «Центр Судоремонта «Звёздочка» (ФЛ «35 СРЗ» – АО «ЦС «Звёздочка»)</p> <p>Magħrufa wkoll bhala: SRZ-35; Branch "35 SRZ" – Joint Stock Company "Ship Repair Center Zvyozdochka"; 35-y SRZ; 35th Ship Repair Plant</p>	<p>Indirizz(i): 183017, Oblast ta' Murmansk, Murmansk, Admiral Lobov Str., 100, il-Federazzjoni Russa; 164509, Oblast ta' Archangelsk, Severodvinsk, Proezd Mashinostroiteley, 12, il-Federazzjoni Russa</p> <p>Telefown: + 7 (8152) 22-19-18; + 7 (8152) 221-942</p> <p>Sit web: https://35srz.ru/; https://www.star.ru/Filiali/35-y-SRZ</p> <p>Posta elettronika: info@35srz.ru</p>	15.3.2022

▼ M44

Numru	Isem	Informazzjoni identifikanti	Data tal-ejenkar
123.	<p>United Shipbuilding Corporation JSC “Astrakhan Shipyard”</p> <p>Isem Lokali: Филиал «Астраханский Судоремонтный Завод» – Акционерное Общество «Центр Судоремонта «Звёздочка» (ФЛ «Астраханский Судоремонтный Завод» – АО «ЦС «Звёздочка»)</p> <p>Magħrufa wkoll bħala: Astrahansky Shipyard; Astrahanskiy SRZ; Astrakhan Ship Repair Plant; Branch “Astrahansky Sudoremontny Zavod” – Joint Stock Company “Ship Repair Center “Zvyozdochka”</p>	<p>Indirizz(i): 414009, Oblast ta’ Astrakhan, Astrakhan, Atarbekova Str., 37, il-Federazzjoni Russa; 164509, Oblast ta’ Archangelsk, Severodvinsk, Proezd Mashinostroiteley, 12, il-Federazzjoni Russa</p> <p>Telefown: + 8 (8512) 27-00-88</p> <p>Sit web: https://www.star.ru/Filiali/Astrahanskiy-SRZ</p> <p>Posta elettronika: aoasrz@mail.ru</p>	15.3.2022
124.	<p>United Shipbuilding Corporation JSC “Aysberg Central Design Bureau”</p> <p>Isem Lokali: Акционерное Общество «Центральное Конструкторское Бюро «Айсберг» (АО «ЦКБ «Айсберг»)</p> <p>Magħrufa wkoll bħala: Iceberg Central Design Bureau; AO TsKB Aysberg</p>	<p>Indirizz(i): 199034, San Pietruburgu, V.O., Bolshoy Prospekt, 36, il-Federazzjoni Russa</p> <p>Telefown: + 7 (812) 677-36-09; + 7 (812) 677-12-31</p> <p>Sit web: https://iceberg.org.ru/</p> <p>Posta elettronika: main@iceberg.sp.ru</p> <p>Numru ta’ registrazzjoni: 7801005606 (Tax ID/INN)</p>	15.3.2022
125.	<p>United Shipbuilding Corporation JSC “Baltic Shipbuilding Factory”</p> <p>Isem Lokali: Акционерное Общество «Балтийский Завод» (АО «Балтийский Завод») Magħrufa wkoll bħala: JSC Baltiski Zavod; Baltic Shipyard, JSC</p>	<p>Indirizz(i): 199106, San Pietruburgu, Kosaya Liniya Str., 16, il-Federazzjoni Russa</p> <p>Telefown: + 8 (812) 324-94-35; + 8 (812) 324-93-70</p> <p>Sit web: https://www.bz.ru/</p> <p>Posta elettronika: zavod@bz.ru</p> <p>Numru ta’ registrazzjoni: 7830001910 (Tax ID/INN)</p>	15.3.2022

▼ M44

Numru	Isem	Informazzjoni identifikanti	Data tal-ejenkar
126.	<p>United Shipbuilding Corporation ‘Scientific Research Design Technological Bureau Onega’</p> <p>Isem Lokali: Акционерное Общество «Научно-Исследовательское Проектно-Технологическое Бюро «Онега» (АО «НИПТБ «Онега»)</p> <p>Magħrufa wkoll bħala: Nauchno-Issledovatel'skoe Proektno-Tekhnologicheskoe Byuro Onega PJSC; SC NIPTB Onega</p>	<p>Indirizz(i): 164509, Oblast ta' Archangelsk, Severodvinsk, Proezd Mashinostroiteley., 12, il-Federazzjoni Russa</p> <p>Telefown: + 7 (8184) 52-55-52; + 7 (8184) 59-65-41; + 7(8184) 50-30-38</p> <p>Sit web: http://onegastar.ru/</p> <p>Posta elettronika: niptb@onegastar.ru</p> <p>Numru ta' registrazzjoni: 2902057961 (Tax ID/INN)</p>	15.3.2022
127.	<p>United Shipbuilding Corporation “Sredne-Nevisky Shipyard”</p> <p>Isem Lokali: Акционерное Общество «Средне-Невский Судостроительный Завод» (АО «СНСЗ»)</p> <p>Magħrufa wkoll bħala: JSC SNSZ; Aktcionernoe Obshestvo “Sredne-Nevisky Sudostroyelny Plant”; Middle Neva Shipbuilding Plant; Federal State Unitary Enterprise “Sredne-Nevisky Shipbuilding Plant”</p>	<p>Indirizz(i): 196643, San Pietruburgu, Pontonny, Zavodskaya Str., 10, il-Federazzjoni Russa</p> <p>Telefown: + 7 (812) 462-75-35; + 7 (812) 648-30-50; + 7 (812) 648-30-51</p> <p>Sit web: http://snsz.ru</p> <p>Posta elettronika: office@snsz.ru</p> <p>Numru ta' registrazzjoni: 7817315385 (Tax ID/INN)</p>	15.3.2022
128.	<p>Ural Scientific Research Institute for Composite Materials</p> <p>Isem Lokali: Акционерное Общество «Уральский Научно-Исследовательский Институт Композиционных Материалов» (АО «УНИИКМ»)</p> <p>Magħrufa wkoll bħala: UNIIKM; JSC “Ural Research Institute of Composite Materials”</p>	<p>Indirizz(i): 614014, Perm Krai, Perm, Novozvyaginskaya Str., 57, il-Federazzjoni Russa</p> <p>Telefown: + 7 (342) 267-07-68; + 7 (342) 263-16-00</p> <p>Sit web: http://www.uniikm.ru/</p> <p>Posta elettronika: uniikm@yandex.ru</p> <p>Numru ta' registrazzjoni: 5906092190 (Tax ID/INN)</p>	15.3.2022

▼ M44

Numru	Isem	Informazzjoni identifikanti	Data tal-ejenkar
129.	Urals Project Design Bureau Detal Isem Lokali: Акционерное Общество «Уральское Проектно-Конструкторское Бюро «Деталь» (АО «УПКБ «Деталь») Magħrufa wkoll bħala: Joint-Stock Company Ural Design Bureau “Detal”; JSC Ural Design and Construction Bureau “Detal”; Aktsionernoe Obschestvo Uralskoe Proektno Konstruktorskoe Byuro “Detal”; АО UPKB “Detal”	Indirizz(i): 623409, Oblast ta’ Sverdlovsk, Kamensk-Uralski, Pionerskaya Str., 8, il-Federazzjoni Russa Telefown: + 7 (3439) 37-58-50; + 7 (3439) 37-58-61 Sit web: https://upkb.ru/ Posta elettronika: upkb@upkb.ru Numru ta’ registrazzjoni: 6612011546 (Tax ID/INN)	15.3.2022
130.	Vega Pilot Plant Isem Lokali: «Опытный Завод «Вега» – Филиал Акционерного Общества «Центр Судоремонта «Звездочка» («ОЗ «Вега» – Филиал АО «ЦС «Звездочка») Magħrufa wkoll bħala: Experimental Plant Vega – Branch of Joint Stock Company Zvezdochka Ship Repair Centre; OZ Vega – Filial AO TSS Zvezdochka; Experimental Plant Vega	Indirizz(i): 249010, Oblast ta’ Kaluga, Borovsk, Lenina Str., 73, il-Federazzjoni Russa; 165509, Oblast ta’ Archangelsk, Severodvinsk, Proezd Mashinostroiteley, 12, il-Federazzjoni Russa Telefown: + 8 (48438) 4-18-96 Sit web: https://www.star.ru/Filiali/OZ-Vega Posta elettronika: vega@borovsk.ru	15.3.2022
131.	Vertikal LLC Isem Lokali: Общество с Ограниченной Ответственностью «Вертикаль» (ООО «Вертикаль») Magħrufa wkoll bħala: ООО “Vertikal”	Indirizz(i): 196006, San Pietruburgu, Moskovskaya Zastava Municipal District, Moskovsky Prospekt, 148, Letter D, Premises 8, il-Federazzjoni Russa Telefown: + 7 (812) 425-38-85 Sit web: http://vertical-e.ru/ Posta elettronika: info@vertical-e.ru Numru ta’ registrazzjoni: 7840410492 (Tax ID/INN)	15.3.2022
132.	Vladislav Vladimirovich Fedorenko Isem Lokali: Федоренко Владислав Владимирович	Indirizz(i): 191014, San Pietruburgu, Artilleriyskaya Str., 1, Letter A, Premises 26-N, il-Federazzjoni Russa Numru ta’ registrazzjoni: 781706521543 (Tax ID/INN)	15.3.2022

▼ M44

Numru	Isem	Informazzjoni identifikanti	Data tal-ejenkar
133.	VTK Ltd Isem Lokali: Общество с Ограниченной Ответственностью «Ваша Топливная Компания» (ООО «ВТК») Magħrufa wkoll bħala: Limited Liability Company “Your Fuel Company”, LLC “VTK”	Indirizz(i): 192019, San Pietruburgu, Professora Kachalova Str., 14, Letter A, il-Federazzjoni Russa; 198207, San Pietruburgu, Tramvaynyy Prospekt, 12, Letter A, il-Federazzjoni Russa Telefown: + 7 (812) 365-11-11 Sit web: http://dtoplivo.ru/ Posta elettronika: MB@dtoplivo.ru Numru ta' registrazzjoni: 7811550255 (Tax ID/INN)	15.3.2022
134.	Yaroslavl Shipbuilding Factory Isem Lokali: Публичное Акционерное Общество «Ярославский Судостроительный Завод» (ПАО «ЯСЗ») Magħrufa wkoll bħala: PAO Yaroslavskiy Sudostroitelnyy Zavod; PAO YaSZ; Yaroslavsky Shipyard	Indirizz(i): 150006, Oblast ta' Yaroslavl, Yaroslavl, Korabelnaya Str., 1, il-Federazzjoni Russa; 196084, San Pietruburgu, Izmailovskoye Municipal District, Krasutskogo Str., 4b, Letter B, il-Federazzjoni Russa Telefown: + 7 (4852) 27-72-73; + 7 (4852) 27-72-48; + 7 (4852) 46-52-41; + 7 (4852) 28-88-88 Sit web: http://yarshipyard.ru/ Posta elettronika: shipyard@yaroslavl.ru; info@yarshipyard.com Numru ta' registrazzjoni: 7601001080 (Tax ID/INN)	15.3.2022
135.	ZAO Elmiks-VS Isem Lokali: Закрытое Акционерное Общество «Элмикс-ВС» (ЗАО «Элмикс-ВС») Magħrufa wkoll bħala: CJSC Elmiks-VS	Indirizz(i): 191014, San Pietruburgu, Artilleriyskaya Str., 1, Letter A, Premises 26-N, il-Federazzjoni Russa Telefown: + 8 (812) 332-69-92; + 7 (812) 275-47-27; + 7 (812) 252-62-82 Sit web: http://elmiks.com/ Numru ta' registrazzjoni: 7841352941 (Tax ID/INN)	15.3.2022

▼ M44

Numru	Isem	Informazzjoni identifikanti	Data tal-ejenkar
136.	ZAO Sparta Isem Lokali: Акционерное Общество «Спарта» (АО «Спарта») Magħrufa wkoll bħala: AO Sparta	Indirizz(i): 191028, San Pietruburgu, Mokhovaya Str., 18, Letter A, Premises 7N, il-Federazzjoni Russa; 196084, San Pietruburgu, Izmailovskoye Municipal District, Krasutskogo Str., 4b, Letter B, il-Federazzjoni Russa Telefown: + 7 (812) 677-68-21 Sit web: https://www.sparta-components.ru/ Posta elettronika: office@nio-sparta.ru Numru ta' registrazzjoni: 7826138686 (Tax ID/INN)	15.3.2022
137.	ZAO Svyaz Inzhiniring Isem Lokali: Акционерное Общество «Связь Инжиниринг» (АО «Связь Инжиниринг») Magħrufa wkoll bħala: Svyaz Engineering	Indirizz(i): 115404, Moska, 6th Radialnaya Str., 9, il-Federazzjoni Russa; 127083, Moska, 8 Marta Str., 10, Building 3, il-Federazzjoni Russa Telefown: + 7 (910) 404-23-24; + 7 (495) 544-21-90 Sit web: http://sipower.ru/ Posta elettronika: info@sipower.ru Numru ta' registrazzjoni: 7713159847 (Tax ID/INN)	15.3.2022
138.	46th TSNII Central Scientific Research Institute Isem Lokali: Федеральное Государственное Бюджетное Учреждение «46 Центральный Научно-Исследовательский Институт» Министерства Обороны Российской Федерации (ФГБУ «46 ЦНИИ» Минобороны России) Magħrufa wkoll bħala: 46 TsNII; 46 TsNII MO RF	Indirizz(i): 129327, Moska, Chukotskiy Proezd, 10, il-Federazzjoni Russa Telefown: + 7 (495) 471-17-07; + 7 (926) 353-24-55 Numru ta' registrazzjoni: 7716567668 (Tax ID/INN)	3.6.2022

▼ M44

Numru	Isem	Informazzjoni identifikanti	Data tal-ejenkar
139.	<p>Alagir Resistor Factory</p> <p>Isem Lokali: Открытое Акционерное Общество «Алагирский Завод Сопротивлений» (ОАО «АЗС»)</p> <p>Magħrufa wkoll bħala: Alagirsky Resistor Factory; OJSC "AZS"</p>	<p>Indirizz(i): 363240, Republic of North Ossetia - Alania, Alagir, L. Tolstoy Str., 202, il-Federazzjoni Russa</p> <p>Telefown: + 7 (86731) 2-22-25, + 7 (928) 863-80-77</p> <p>Sit web: http://alzas.ru/</p> <p>Posta elettronika: alzas@mail.ru</p> <p>Numru ta' registrazzjoni: 1514010249 (Tax ID/INN)</p>	3.6.2022
140.	<p>All-Russian Research Institute of Optical and Physical Measurements</p> <p>Isem Lokali: Федеральное Государственное Бюджетное Учреждение «Всероссийский Научно-Исследовательский Институт Опτικο-Физических Измерений» (ФГБУ «ВНИИОФИ»)</p> <p>Magħrufa wkoll bħala: All-Russian Research Institute for Optical and Physical Measurements Federal State Budgetary Institution; FGBU VNIIOFI; FSUE VNIIOFI</p>	<p>Indirizz(i): 119361, Moska, Ozernaya Str., 46, 202, il-Federazzjoni Russa</p> <p>Telefown: + 7 (495) 430-42-89</p> <p>Sit web: https://www.vniiofi.ru/</p> <p>Posta elettronika: vniiofi@vniiofi.ru</p> <p>Numru ta' registrazzjoni: 9729338933 (Tax ID/INN)</p>	3.6.2022
141.	<p>All-Russian Scientific-Research Institute Etalon JSC</p> <p>Isem Lokali: Акционерное Общество «Всероссийский Научно-Исследовательский Институт «Эталон» (АО «ВНИИ «Эталон»)</p> <p>Magħrufa wkoll bħala: VNIИ Etalon JSC</p>	<p>Indirizz(i): 125040, Moska, 1st Yamskogo Polya Str., 19, il-Federazzjoni Russa</p> <p>Telefown: 8 (499) 251-37-71</p> <p>Sit web: http://vnii-etalon.ru/</p> <p>Posta elettronika: info@vnii-etalon.ru</p> <p>Numru ta' registrazzjoni: 7714613189 (Tax ID/INN)</p>	3.6.2022

▼ M44

Numru	Isem	Informazzjoni identifikanti	Data tal-ejenkar
142.	Almaz, JSC Isem Lokali: Акционерное Общество «Алмаз» (АО «Алмаз») Maghrufa wkoll bhala: Almaz	Indirizz(i): 344093, Oblast ta' Rostov, Rostov-on-Don, Tupolev Str., 16, il-Federazzjoni Russa Telefown: + 7 (863) 252-60-00 Sit web: http://almazrostov.ru/ Posta elettronika: info@almazrostov.ru Numru ta' registrazzjoni: 6166055693 (Tax ID/INN)	3.6.2022
143.	Arzam Scientific Production Enterprise Temp Avia Isem Lokali: Акционерное Общество «Арзамасское Научно-Производственное Предприятие «Темп-Авиа» (АО АНПП «Темп-Авиа») Maghrufa wkoll bhala: Temp-Avia Arzamas Research and Production Association JSC; OKB Temp; ANPP Temp-Avia	Indirizz(i): 607220, Oblast ta' Nizhny Novgorod, Arzamas, Kirov Str., 26, il-Federazzjoni Russa Telefown: + 7 (83147) 7-83-86 Sit web: https://temp-avia.ru/ Posta elettronika: ao@temp-avia.ru Numru ta' registrazzjoni: 5243001887 (Tax ID/INN)	3.6.2022
144.	Automated Procurement System for State Defense Orders, LLC Isem Lokali: Общество с Ограниченной Ответственностью «Автоматизированная Система Торгов Государственного Оборонного Заказа» (ООО «АСТ ГОЗ») Maghrufa wkoll bhala: AST GOZ LLC	Indirizz(i): 117393, Moska, Profsoyuznaya Str., 78, Building 1, il-Federazzjoni Russa Telefown: + 7 (495) 811-18-18 Sit web: http://www.astgoz.ru/ Posta elettronika: info@astgoz.ru Numru ta' registrazzjoni: 7728312865 (Tax ID/INN)	3.6.2022

▼ M44

Numru	Isem	Informazzjoni identifikanti	Data tal-ejenkar
145.	<p>Dolgoprudny Design Bureau of Automatics (DDBA JSC)</p> <p>Isem Lokali: Акционерное Общество «Долгопрудненское Конструкторское Бюро Автоматики» (АО «ДКБА»)</p> <p>Magħrufa wkoll bħala: DKBA JSC; Dolgoprudno Design Bureau of Automation; Joint Stock Company “Dolgoprudnenskoe Design Bureau of Automatics”</p>	<p>Indirizz(i): 141700, Oblast ta’ Moska, Dolgoprudny, Letnaya Str., 1, il-Federazzjoni Russa</p> <p>Telefown: 8 (495) 408-75-11</p> <p>Sit web: http://dkba.ru/</p> <p>Posta elettronika: dkba@dkba.ru</p> <p>Numru ta’ registrazzjoni: 5008058393 (Tax ID/INN)</p>	3.6.2022
146.	<p>Electronic Computing Technology Scientific-Research Center JSC</p> <p>Isem Lokali: Акционерное Общество «Научно - Исследовательский Центр Электронной Вычислительной Техники» (АО «НИЦЭВТ»)</p> <p>Magħrufa wkoll bħala: NICEVEY; NICEVT</p>	<p>Indirizz(i): 117587, Moska, Varshavskoye Shosse, 125, il-Federazzjoni Russa</p> <p>Telefown: + 7 (495) 319-17-90</p> <p>Sit web: http://nicevt.ru/</p> <p>Posta elettronika: info@nicevt.ru</p> <p>Numru ta’ registrazzjoni: 7726019325 (Tax ID/INN)</p>	3.6.2022
147.	<p>Electrosignal, JSC</p> <p>Isem Lokali: Акционерное Общество «Электросигнал» (АО «Электросигнал»)</p>	<p>Indirizz(i): 394026, Oblast ta’ Voronezh, Voronezh, Elektrosignalnaya Str., 1, il-Federazzjoni Russa</p> <p>Telefown: + 7 (473) 246-10-51; + 7 (473) 221-04-94</p> <p>Sit web: http://elektrosignal.ru/</p> <p>Posta elettronika: electrosignal@pad.vsi.ru</p> <p>Numru ta’ registrazzjoni: 3650001159 (Tax ID/INN)</p>	3.6.2022

▼ M44

Numru	Isem	Informazzjoni identifikanti	Data tal-ejenkar
148.	JSC Energiya Isem Lokali: Публичное Акционерное Общество «Энергия» (ПАО «Энергия») Magħrufa wkoll bħala: PAO "Energiya"	Indirizz(i): 399775, Oblast ta' Lipetsk, Yelets, Elektrik Settlement, 1, il-Federazzjoni Russa jsc-energiya.com/ Telefown: + 7 (47467) 4-02-17 Sit web: https://jsc-energiya.com/ Posta elettronika: marketing@ao-energiya.ru Numru ta' registrazzjoni: 4821000142 (Tax ID/INN)	3.6.2022
149.	Engineering Center Moselectronproekt Isem Lokali: Акционерное Общество «МосЭлектронПроект» (АО «МосЭП») Magħrufa wkoll bħala: Moselectronproekt (JSC); MosEP JSC	Indirizz(i): 127299, Moska, Kosmonavta Volkova Str., 12, il-Federazzjoni Russa Telefown: + 7 (495) 225-15-22 Sit web: https://mosep.ru/ Posta elettronika: info@mosep.ru Numru ta' registrazzjoni: 7712008203 (Tax ID/INN)	3.6.2022
150.	Etalon Scientific and Production Association Isem Lokali: Общество с Ограниченной Ответственностью «Научно-Производственное Объединение «Эталон» (ООО «НПО «Эталон») Magħrufa wkoll bħala: NPO Etalon LLC	Indirizz(i): 618740, Perm Krai, Dobryanka, Proezd Tsentralny, 3, il-Federazzjoni Russa Telefown: + 7 (34265) 2-29-13; + 7 (34265) 2-27-46; + 7 (342) 294-39-45 Sit web: https://npoetalon.ru/ Posta elettronika: info@npoetalon.ru Numru ta' registrazzjoni: 5906078439 (Tax ID/INN)	3.6.2022
151.	Evgeny Krayushin Isem Lokali: Евгений Краюшин	Indirizz(i): Oblast ta' Moska, Dmitrov, Zheleznodorozhniy Pereulok, 3, Building 41, il-Federazzjoni Russa; 117403, Mosocow, Melitopolskaya Str., 9, Building 3, il-Federazzjoni Russa	3.6.2022

▼ M44

Numru	Isem	Informazzjoni identifikanti	Data tal-ejenkar
152.	<p>Foreign Trade Association Mashpriborintorg</p> <p>Isem Lokali: Акционерное Общество «Внешнеэкономическое Объединение «Машприборинторг» (АО «ВО «Машприборинторг»)</p> <p>Magħrufa wkoll bħala: FTA Mashpriborintorg JSC; Joint Stock Company “Foreign Economic Association “Mashpriborintorg”</p>	<p>Indirizz(i): 105318, Moska, Shcherbakovskaya Str., 3, il-Federazzjoni Russa; 105318, Moska, Tkatskaya Str., 19, il-Federazzjoni Russa; 121108, Moska, Fili-Davydkovo Municipal District, Ivana Franko Str., 4, Building 10, il-Federazzjoni Russa; 121059, Moska, Ukrainsky Boulevard, 8, Building 1, il-Federazzjoni Russa Telefown: + 7 (495) 974-83-50; + 7 (499) 110-49-76</p> <p>Sit web: http://mashpriborintorg.com/</p> <p>Posta elettronika: post@mashpriborintorg.com Numru ta' registrazzjoni: 7719813840 (Tax ID/INN)</p>	3.6.2022
153.	<p>Ineko LLC</p> <p>Isem Lokali: Общество с Ограниченной Ответственностью «Инеко» (ООО «Инеко») Magħrufa wkoll bħala: ООО Ineko</p>	<p>Indirizz(i): 141800, Oblast ta' Moska, Dmitrov, Zheleznodorozhny Pereulok, 3, Premises 41, il-Federazzjoni Russa</p> <p>Telefown: +7 985 507 31 52 Sit web: https://www.inekocom.ru/</p> <p>Posta elettronika: inekocom@mail.ru Numru ta' registrazzjoni: 5007104304 (Tax ID/INN)</p>	3.6.2022
154.	<p>Informakustika JSC</p> <p>Isem Lokali: Акционерное Общество «Информакустика» (АО «Информакустика»)</p> <p>Magħrufa wkoll bħala: Joint Stock Company “Informacoustics”</p>	<p>Indirizz(i): 194021, San Pietruburgu, Politekhnicheskaya Str., 22, Letter A, il-Federazzjoni Russa; 197376, San Pietruburgu, R. Krestovki Embankment, 3, il-Federazzjoni Russa Telefown: + 7 (812) 777-78-84</p> <p>Sit web: http://forso.ru/</p> <p>Posta elettronika: info@forso.ru Numru ta' registrazzjoni: 7813487947 (Tax ID/INN)</p>	3.6.2022

▼ M44

Numru	Isem	Informazzjoni identifikanti	Data tal-ejenkar
155.	<p>Institute of High Energy Physics</p> <p>Isem Lokali: Федеральное Государственное Бюджетное Учреждение «Институт Физики Высоких Энергий имени А.А. Логунова Национального Исследовательского Центра «Курчатовский Институт» (НИЦ «Курчатовский Институт» – ИФВЭ)</p> <p>Maghrufa wkoll bhala: IHEP; NITs Kurchatovsky Institute IFVE; Federal State Budgetary Institution “Institute of High Energy Physics imsemmi ghal A.A. Logunov of the National Research Center “Kurchatov Institute”</p>	<p>Indirizz(i): 142281, Oblast ta’ Moska, Protvino, Nauki Square, 1, il-Federazzjoni Russa; 142281, Oblast ta’ Moska, Protvino, Pobedy Str., 1, il-Federazzjoni Russa Telefown: + 7 (4967) 71-36-23; + 8 (4967) 71-33-66</p> <p>Sit web: http://www.ihep.ru/</p> <p>Posta elettronika: fgbu@ihep.ru</p> <p>Numru ta’ registrazzjoni: 5037007869 (Tax ID/INN)</p>	3.6.2022
156.	<p>Institute of Theoretical and Experimental Physics</p> <p>Isem Lokali: Национальный Исследовательский Центр «Курчатовский Институт» – Курчатовский Комплекс Теоретической и Экспериментальной Физики (НИЦ «Курчатовский Институт» – ИТЭФ)</p> <p>Maghrufa wkoll bhala: ITEP; ITEF; Kurchatovsky Institute ITEF; Federal State Budgetary Institution “Institute of Theoretical and Experimental Physics imsemmi ghal A. I. Alikhanov of the National Research Center “Kurchatov Institute”; Kurchatov Complex of Theoretical and Experimental Physics</p>	<p>Indirizz(i): 117218, Moska, Bolshaya Cheremushkinskaya Str., 25, il-Federazzjoni Russa; 117209, Moska, Sevastopolsky Prospekt, 24, il-Federazzjoni Russa Telefown: + 8 (499) 789-62-12</p> <p>Sit web: http://www.itep.ru/</p> <p>Posta elettronika: chancellery@itep.ru</p>	3.6.2022
157.	<p>Inteltech PJSC</p> <p>Isem Lokali: Публичное Акционерное Общество «Информационные Телекоммуникационные Технологии» (ПАО «Интелтех»)</p> <p>Maghrufa wkoll bhala: Information Telecommunications Technology PJSC; Inteltekh</p>	<p>Indirizz(i): 197342, San Pietruburgu, Kantemirovskaya Str., 8, il-Federazzjoni Russa; 194100, San Pietruburgu, Kantemirovskaya Str. 5, il-Federazzjoni Russa</p> <p>Telefown: + 7 (812) 295-50-69; + 7 (812) 313-12-51</p> <p>Sit web: https://www.inteltech.ru/</p> <p>Posta elettronika: intelteh@inteltech.ru Numru ta’ registrazzjoni: 7802030605 (Tax ID/INN)</p>	3.6.2022

▼ M44

Numru	Isem	Informazzjoni identifikanti	Data tal-ejenkar
158.	<p>ISE SO RAN Institute of High-Current Electronics</p> <p>Isem Lokali: Федеральное Государственное Бюджетное Учреждение Науки Институт Сильноточной Электроники Сибирского Отделения Российской Академии Наук (ИСЭ СО РАН)</p> <p>Magħrufa wkoll bħala: Institute of High Current Electronics of the Siberian Branch of the Russian Academy of Sciences; IHE SB RAS</p>	<p>Indirizz(i): 634055, Tomsk, Akademicheskyy Prospekt, 2/3, il-Federazzjoni Russa Telefown: + 7 (3822) 491-544</p> <p>Sit web: https://hcei.tsc.ru/</p> <p>Posta elettronika: contact@hcei.tsc.ru</p> <p>Numru ta' registrazzjoni: 7021001375 (Tax ID/INN)</p>	3.6.2022
159.	<p>Kaluga Scientific-Research Institute of Telemechanical Devices JSC</p> <p>Isem Lokali: Акционерное Общество «Калужский Научно-Исследовательский Институт Телемеханических Устройств» (АО «КНИИТМУ»)</p> <p>Magħrufa wkoll bħala: KNIITMU JSC</p>	<p>Indirizz(i): 248650, Oblast ta' Kaluga, Kaluga, Pushkina Str., 19, il-Federazzjoni Russa; 2480000, Oblast ta' Kaluga, Kaluga, Karla Marksa Str., 4, il-Federazzjoni Russa Telefown: + 7 (4842) 74-35-00</p> <p>Sit web: http://www.kniitmu.ru/</p> <p>Posta elettronika: kniitmu@kaluga.net</p> <p>Numru ta' registrazzjoni: 4027100480 (Tax ID/INN)</p>	3.6.2022
160.	<p>Kulon Scientific-Research Institute JSC</p> <p>Isem Lokali: Акционерное Общество «Научно-Исследовательский Институт «Кулон» (АО «НИИ «Кулон»)</p> <p>Magħrufa wkoll bħala: НИИ Кулон JSC</p>	<p>Indirizz(i): 129075, Moska, Ostankinsky Municipal District, Murmanskyy Proezd, 14, il-Federazzjoni Russa Telefown: + 7 (495) 966-05-66</p> <p>Sit web: https://niikulon.ru/</p> <p>Posta elettronika: mail@niikulon.ru</p> <p>Numru ta' registrazzjoni: 7717149279 (Tax ID/INN)</p>	3.6.2022

▼ M44

Numru	Isem	Informazzjoni identifikanti	Data tal-elekar
161.	Lutch Design Office JSC Isem Lokali: Акционерное Общество «Конструкторское бюро «Луч» (АО «КБ «Луч») Maghrufa wkoll bhala: Lutch Design Bureau JCS; Lutch JSC; KB-Lutch	Indirizz(i): 152920, Oblast ta' Yaroslavl, Rybinsk, Pobedy Boulevard, 25, il-Federazzjoni Russa Telefown: + 8 (4855) 28-58-22 Sit web: https://kb-lutch.ru/ Posta elettronika: kb@kb-lutch.ru Numru ta' registrazzjoni: 7610063043 (Tax ID/INN)	3.6.2022
162.	Meteor Plant JSC Isem Lokali: Акционерное Общество «Завод «Метеор» (АО «Завод «Метеор») Maghrufa wkoll bhala: AO Zavod Meteor	Indirizz(i): 404130, Oblast ta' Volgograd, Volzhsky, Loginova Str., 23, il-Federazzjoni Russa; 404122, Oblast ta' Volgograd, Volzhsky, Gorkogo Str., 1, il-Federazzjoni Russa Telefown: + 7 (8443) 34-26-94 Sit web: http://meteor.su/ Posta elettronika: info@meteor.su Numru ta' registrazzjoni: 3435000717 (Tax ID/INN)	3.6.2022
163.	Moska Communications Research Institute JSC Isem Lokali: Акционерное Общество «Московский Научно-Исследовательский Институт Связи» (АО «МНИИС») Maghrufa wkoll bhala: MNIIS JSC	Indirizz(i): 117534, Moska, Kirovogradsky Proezd, 3, Building 2, il-Federazzjoni Russa; 121170, Moska Kutuzovsky Prospekt, 34, il-Federazzjoni Russa Telefown: + 7 (499) 249 40 88 Sit web: http://mniis.ru/ Posta elettronika: mniis@mniis.ru Numru ta' registrazzjoni: 7726336229 (Tax ID/INN)	3.6.2022
164.	Moska Order of the Red Banner of Labor Research Radio Engineering Institute JSC Isem Lokali: Акционерное Общество «Московский Ордена Трудового Красного Знамени Научно-Исследовательский Радиотехнический Институт» (АО «МНИРТИ») Maghrufa wkoll bhala: MNIRTI JSC.	Indirizz(i): 103028, Moska, Bolshoi Trekhsvyatitelsky Pereulok, 2/1, il-Federazzjoni Russa Telefown: + 7 (495) 626-23-44 Sit web: https://mnirti.ru/ Posta elettronika: astra@mnirti.ru Numru ta' registrazzjoni: 7709899951 (Tax ID/INN)	3.6.2022

▼ M44

Numru	Isem	Informazzjoni identifikanti	Data tal-ejenkar
165.	<p>Joint Stock Company NPO Elektromechaniki</p> <p>Isem Lokali: Акционерное Общество «Научно-Производственное Объединение Электромеханики» (АО «НПО Электромеханики»)</p> <p>Magħrufa wkoll bħala: NPO Elektromechaniki JSC; Scientific and Production Association “Electromechanics” JSC</p>	<p>Indirizz(i): 45630, Oblast ta’ Chelyabinsk, Miass, Mendeleeva Str., 31, il-Federazzjoni Russa</p> <p>Telefown: + 7 (3513) 28-88-04</p> <p>Sit web: https://npoe.ru/; http://npomash.ru/npom/ru/electromeh.htm</p> <p>Posta elettronika: root@npoe.ru</p> <p>Numru ta’ registrazzjoni: 7415044181 (Tax ID/INN)</p>	3.6.2022
166.	<p>Omsk Production Union Irtysh JSC</p> <p>Isem Lokali: Акционерное Общество «Омское Производственное Объединение «Иртыш» (АО «ОМПО «Иртыш»)</p> <p>Magħrufa wkoll bħala: ОмПО Иртыш</p>	<p>Indirizz(i): 644060, Oblast ta’ Omsk, Omsk, Gurteva Str., 18, il-Federazzjoni Russa;</p> <p>Telefown: + 7 (3812) 44-87-05</p> <p>Sit web: https://irtysh.ru/</p> <p>Posta elettronika: irtysh@irtysh.com.ru</p>	3.6.2022
167.	<p>Omsk Scientific-Research Institute of Instrument Engineering JSC</p> <p>Isem Lokali: Акционерное общество «Омский Научно-Исследовательский Институт Приборостроения» (АО «ОНИИП»)</p> <p>Magħrufa wkoll bħala: JSC Omsk Research Institute of Instrument Engineering; АО ОНИИП</p>	<p>Indirizz(i): 644071, Oblast ta’ Omsk, Omsk, Maslennikova Str., 231, il-Federazzjoni Russa</p> <p>Telefown: + 7 (3812) 44-85-45</p> <p>Sit web: http://www.oniip.ru/</p> <p>Posta elettronika: info@oniip.ru</p> <p>Numru ta’ registrazzjoni: 5506218498 (Tax ID/INN)</p>	3.6.2022
168.	<p>Optron, JSC</p> <p>Isem Lokali: Акционерное общество «Оптрон» (АО «Оптрон»)</p>	<p>Indirizz(i): 105318, Moska, Shcherbakovskaya Str., 53, il-Federazzjoni Russa</p> <p>Telefown: + 8 (495) 366-22-66</p> <p>Sit web: https://www.optron.ru/</p> <p>Posta elettronika: main@optron.ru</p> <p>Numru ta’ registrazzjoni: 7719019691 (Tax ID/INN)</p>	3.6.2022

▼ M44

Numru	Isem	Informazzjoni identifikanti	Data tal-elekar
169.	<p>Pella Shipyard OJSC</p> <p>Isem Lokali: Акционерное общество «Ленинградский Судостроительный Завод «Пелла» (АО «Пелла»)</p> <p>Magħrufa wkoll bhala: JSC Leningrad Shipyard Pella; AO “Leningradsky Sudostroitelny Zavod “Pella”; AO “Pella”</p>	<p>Indirizz(i): 187330, Oblast ta’ Leningrad, Kirovsky District, Otradnoe, Tsentralnaya Str., 4, il-Federazzjoni Russa Telefown: + 7 (812) 336 4066; + 7 (812) 336 40 55</p> <p>Sit web: http://pellaship.ru/</p> <p>Posta elettronika: mail@pellaship.ru Numru ta’ registrazzjoni: 4706000296 (Tax ID/INN)</p>	3.6.2022
170.	<p>Polyot Chelyabinsk Radio Plant JSC</p> <p>Isem Lokali: Акционерное Общество «Челябинский Радиозавод «Полёт» (АО «ЧРЗ «Полет»)</p> <p>Magħrufa wkoll bhala: AO “ChRZ “Polyot”; Chelyabinsk Radio Plant Polet; ChRP “Polet”</p>	<p>Indirizz(i): 454080, Oblast ta’ Chelyabinsk, Chelyabinsk, Terponolskaya Str., 6, il-Federazzjoni Russa Telefown: + 7 (351) 267-02-20</p> <p>Sit web: https://www.polyot.ru/</p> <p>Posta elettronika: chrz@polyot.ru Numru ta’ registrazzjoni: 7453140915 (Tax ID/INN)</p>	3.6.2022
171.	<p>Pskov Distance Communications Equipment Plant</p> <p>Isem Lokali: Акционерное Общество «Псковский Завод Аппаратуры Дальней Связи» (АО «Псковский Завод АДС»)</p> <p>Magħrufa wkoll bhala: Pskov Plant ADS JSC; Pskov Distance Communications Equipment (ADS)</p>	<p>Indirizz(i): 180004, Oblast ta’ Pskov, Pskov, Gagarina Str., 4, il-Federazzjoni Russa Telefown: + 8 (8112) 79-41-12; + 8 (8112) 79-41-00</p> <p>Sit web: http://www.ads-pskov.ru/</p> <p>Posta elettronika: office@ads-pskov.ru</p> <p>Numru ta’ registrazzjoni: 6027014643 (Tax ID/INN)</p>	3.6.2022
172.	<p>Radiozavod, JSC</p> <p>Isem Lokali: Акционерное Общество «Радиозавод» (АО «Радиозавод»)</p>	<p>Indirizz(i): 440039, Oblast ta’ Penza, Penza, Baydukova Str., 1, il-Federazzjoni Russa Telefown: + 7 (8412) 92-80-96</p> <p>Sit web: https://www.penza-radiozavod.ru/</p> <p>Posta elettronika: radio@rf58.ru Numru ta’ registrazzjoni: 5835049799 (Tax ID/INN)</p>	3.6.2022

▼ M44

Numru	Isem	Informazzjoni identifikanti	Data tal-elekar
173.	Razryad JSC Isem Lokali: Акционерное Общество «Разряд» (АО «Разряд») Maghrufa wkoll bhala: Zavod Razryad	Indirizz(i): 362031, Republic of North Ossetia – Alania, Vladikavkaz, Kosta Prospekt, 233, il-Federazzjoni Russa Telefown: + 8 (8672) 51-52-94; + 8 (8672) 51-61-82; + 8 (8672) 51-81-83 Sit web: http://www.zavod-razryad.ru/ Posta elettronika: info@zavod-razryad.ru Numru ta' registrazzjoni: 1513030980 (Tax ID/INN)	3.6.2022
174.	Research Production Association Mars Isem Lokali: Федеральный Научно-Производственный Центр Акционерное Общество «Научно-Производственное Объединение «Марс» (ФНПЦ АО «НПО «Марс») Maghrufa wkoll bhala: RPA Mars; NPO Mars; Federal Research and Development Center JSC Scientific Production Association “Mars”; FNPTs AO “NPO “MARS”	Indirizz(i): 432022, Oblast ta' Ulyanovsk, Ulyanovsk, Solnechnaya Str., 20, il-Federazzjoni Russa Telefown: + 7 (8422) 52-47-22 Sit web: http://npomars.com/ru/ Posta elettronika: mars@mv.ru Numru ta' registrazzjoni: 7303026811 (Tax ID/INN)	3.6.2022
175.	Ryazan Radio-Plant Isem Lokali: Акционерное Общество «Рязанский Радиозавод» (АО «Рязанский Радиозавод»)	Indirizz(i): 390023, Oblast ta' Ryazan, Ryazan Lermontova Str., 11, il-Federazzjoni Russa Telefown: + 7 (4912) 29-27-33; + 7 (4912) 29-29-30 Sit web: https://radiozavod.ru/ Posta elettronika: mail@radiozavod.ru Numru ta' registrazzjoni: 6231006875 (Tax ID/INN)	3.6.2022

▼ M44

Numru	Isem	Informazzjoni identifikanti	Data tal-elenkar
176.	<p>Scientific Production Center Vigstar JSC</p> <p>Isem Lokali: Акционерное Общество «Научно-Производственный Центр «Вигстар» (АО «НПЦ «Вигстар»)</p> <p>Maghrufa wkoll bhala: AO Nauchno-Proizvodstvennyy Tsentr Vigstar; JSC SRC Vigstar; AO NPTs Vigstar</p>	<p>Indirizz(i): 117545, Moska, 1st Dorozhny Proezd, 8, il-Federazzjoni Russa Telefown: + 7 (495) 276 5201; + 7 (495) 276 5202</p> <p>Sit web: https://www.vigstar.ru/</p> <p>Posta elettronika: vigstar@vigstar.ru</p> <p>Numru ta' registrazzjoni: 7726687555 (Tax ID/INN)</p>	3.6.2022
177.	<p>Scientific Production Enterprise "Radiosviaz"</p> <p>Isem Lokali: Акционерное Общество «Научно-Производственное Предприятие «Радиосвязь» (АО «НПП «Радиосвязь»)</p> <p>Maghrufa wkoll bhala: AO NPP Radiosvyaz; Joint Stock Company "Research and Production Enterprise "Radiosvyaz"</p>	<p>Indirizz(i): 660021, Krasnoyarsk Krai, Krasnoyarsk, Dekabristov Str., 19, il-Federazzjoni Russa Telefown: + 7 (391) 204-11-02</p> <p>Sit web: https://krtz.su/</p> <p>Posta elettronika: info@krtz.su</p> <p>Numru ta' registrazzjoni: 2460243408 (Tax ID/INN)</p>	3.6.2022
178.	<p>Scientific Research Institute Ferrite-Domen</p> <p>Isem Lokali: Акционерное Общество «Научно-Исследовательский Институт «Феррит-Домен» (АО «НИИ «Феррит-Домен»)</p> <p>Maghrufa wkoll bhala: AO NII Ferrit-Domen</p>	<p>Indirizz(i): 196006, San Pietruburgu, Zvetohnaya Str., 25, Building 3, Letter B, Room 417, il-Federazzjoni Russa</p> <p>Telefown: + 7 (812) 676-28-83</p> <p>Sit web: https://www.domen.ru/</p> <p>Posta elettronika: dpo@domen.ru</p> <p>Numru ta' registrazzjoni: 7810245940 (Tax ID/INN)</p>	3.6.2022

▼ M44

Numru	Isem	Informazzjoni identifikanti	Data tal-ejenkar
179.	<p>Scientific Research Institute of Communication Management Systems</p> <p>Isem Lokali: Акционерное Общество «Научно-Исследовательский Институт Систем Связи и Управления» (АО «НИИСУ»)</p> <p>Magħrufa wkoll bħala: AO NIISU; Joint Stock Company “Research and Development Institute of Communication and Management Systems”</p>	<p>Indirizz(i): 11760, Moska, Starokaluzhkoje Shosse, 58, il-Federazzjoni Russa</p> <p>Telefown: + 7 (495) 333-75-03</p> <p>Sit web: https://niissu.ru/</p> <p>Posta elettronika: niissu@niissu.ru</p> <p>Numru ta' registrazzjoni: 7728804257 (Tax ID/INN)</p>	3.6.2022
180.	<p>Scientific-Production Association and Scientific-Research Institute of Radio-Components</p> <p>Isem Lokali: Общество с Ограниченной Ответственностью «Научно-Производственное Объединение НИИРК» (ООО «НПО НИИРК»)</p> <p>Magħrufa wkoll bħala: NIIRK; Limited Liability Company “Research and Production Association NIIRK”; ООО NPO NIIRK</p>	<p>Indirizz(i): 119049, Moska, Krymsky Val Str., 3, Building 1, Office 1, il-Federazzjoni Russa</p> <p>Telefown: + 8 (499)764-58-89</p> <p>Sit web: http://niirk.ru/</p> <p>Posta elettronika: niirk@yandex.ru</p> <p>Numru ta' registrazzjoni: 7706265403 (Tax ID/INN)</p>	3.6.2022
181.	<p>Scientific-Production Enterprise “Kant”</p> <p>Isem Lokali: Акционерное Общество «Научно-Производственное Предприятие «Кант» (АО «НПП «Кант»)</p> <p>Magħrufa wkoll bħala: AO NPP Kant; Joint Stock Company “Research and Production Enterprise “Kant”</p>	<p>Indirizz(i): 109316, Moska, Talalikhina Str., 12, Building 7, il-Federazzjoni Russa; 129626, Moska, 3rd Mytishchinskaya Str., 16, il-Federazzjoni Russa</p> <p>Telefown: + 7 (495) 902-73-27; + 7 (495) 902-72-37</p> <p>Sit web: https://npp-kvant.ru/</p> <p>Posta elettronika: info@npp-kvant.ru</p> <p>Numru ta' registrazzjoni: 7709868424 (Tax ID/INN)</p>	3.6.2022

▼ M44

Numru	Isem	Informazzjoni identifikanti	Data tal-elekar
182.	<p>Scientific-Production Enterprise “Svyaz”</p> <p>Isem Lokali: Акционерное Общество «Научно-Производственное Предприятие «Связь» (АО «НПП «Связь»)</p> <p>Maghrufa wkoll bhala: AO NPP Svyaz; Joint Stock Company “Research and Production Enterprise “Svyaz”</p>	<p>Indirizz(i): 301214, Oblast ta’ Tula, Shekinsky District, Yasnaya Polyana Village, Shkolnaya Str., 19, il-Federazzjoni Russa Telefown: + 8 (487) 517-63-68</p> <p>Sit web: http://www.nppsvyaz.ru/</p> <p>Posta elettronika: mail@nppsvyaz.ru</p> <p>Numru ta’ registrazzjoni: 7118011916 (Tax ID/INN)</p>	3.6.2022
183.	<p>Scientific-Production Enterprise Almaz JSC</p> <p>Isem Lokali: Акционерное Общество «Научно-Производственное Предприятие «Алмаз» (АО «НПП «Алмаз»)</p> <p>Maghrufa wkoll bhala: AO NPP Almaz; Joint Stock Company “Research and Production Enterprise “Almaz”; Almaz Research and Production Enterprise; RPE Almaz</p>	<p>Indirizz(i): 410033, Oblast ta’ Saratov, Saratov, Panfilov I.V. Str., 1A, Building 1, il-Federazzjoni Russa Telefown: + 7 (8452) 63-35-58</p> <p>Sit web: https://almaz-rpe.ru/</p> <p>Posta elettronika: info@almaz-rpe.ru</p> <p>Numru ta’ registrazzjoni: 6453119615 (Tax ID/INN)</p>	3.6.2022
184.	<p>Scientific-Production Enterprise Salyut JSC</p> <p>Isem Lokali: Акционерное Общество «Научно-Производственное Предприятие «Салют» (АО «НПП «Салют»)</p> <p>Maghrufa wkoll bhala: AO NPP Salyut; Joint Stock Company “Research and Production Enterprise “Salute”</p>	<p>Indirizz(i): 603107, Oblast ta’ Nizhny Novgorod, Nizhny Novgorod, Larina Str., 7, Building 4, Office 4264, il-Federazzjoni Russa</p> <p>Telefown: + 7 (831) 211-40-00</p> <p>Sit web: https://nppsalut.ru/</p> <p>Posta elettronika: salut@nppsalut.ru</p> <p>Numru ta’ registrazzjoni: 5261079332 (Tax ID/INN)</p>	3.6.2022

▼ M44

Numru	Isem	Informazzjoni identifikanti	Data tal-ejenkar
185.	<p>Scientific-Production Enterprise Volna</p> <p>Isem Lokali: Акционерное Общество «Научно-Производственное Предприятие «Волна» (АО «НПП «Волна»)</p> <p>Maghrufa wkoll bhala: AO NPP Volna; Joint Stock Company “Research and Production Enterprise “Wave”</p>	<p>Indirizz(i): 117105, Moska, Varshavskoe Shosse, 26, il-Federazzjoni Russa</p> <p>Telefown: + 8 (499) 611-31-00; + 8 (499) 782 20 31</p> <p>Sit web: http://volna.ru/</p> <p>Posta elettronika: volna@volna.ru</p> <p>Numru ta' registrazzjoni: 7726534774 (Tax ID/INN)</p>	3.6.2022
186.	<p>Scientific-Production Enterprise Vostok JSC</p> <p>Isem Lokali: Акционерное Общество «Научно-Производственное Предприятие «Восток» (АО «НПП «Восток»)</p> <p>Maghrufa wkoll bhala: AO NPP Vostok; Joint Stock Company “Research and Production Enterprise “Wave”</p>	<p>Indirizz(i): 630049, Oblast ta' Novosibirsk, Novosibirsk, Dusi Kovalchuk Str. 276, il-Federazzjoni Russa; Telefown: + 7 (383) 226-57-17</p> <p>Sit web: http://vostok.nsk.su/</p> <p>Posta elettronika: vostok@nzpp.ru</p>	3.6.2022
187.	<p>Scientific-Research Institute “Argon”</p> <p>Isem Lokali: Акционерное Общество «Научно-Исследовательский Институт «Аргон» (АО «НИИ «Аргон»)</p> <p>Maghrufa wkoll bhala: AO NII Argon; Joint Stock Company “Scientific Research Institute “Argon”</p>	<p>Indirizz(i): 117587, Moska, Varshavskoe Shosse, 125, Building 1, il-Federazzjoni Russa</p> <p>Telefown: + 7 (495) 319-78-67</p> <p>Sit web: http://www.argon.ru/</p> <p>Posta elettronika: argon@argon.ru</p> <p>Numru ta' registrazzjoni: 7726694231 (Tax ID/INN)</p>	3.6.2022

▼ M44

Numru	Isem	Informazzjoni identifikanti	Data tal-ejenkar
188.	<p>Scientific-Research Institute and Factory Platan</p> <p>Isem Lokali: Акционерное Общество «Научно-Исследовательский Институт «Платан» с Заваем при НИИ» (АО «НИИ «Платан» с Заваем при НИИ»)</p> <p>Magħrufa wkoll bħala: AO NII Platan s Zavodom pri NIII; Joint Stock Company “Scientific Research Institute “Platan”; Joint Stock Company “Scientific Research Institute “Platan” with a Plant at the Research Institute”</p>	<p>Indirizz(i): 141190, Oblast ta’ Moska, Fryazino, Territory Vostochnaya Zavodskaya Promyshlennaya, 16, il-Federazzjoni Russa; 141190, Oblast ta’ Moska, Fryazino, Zavodskoy Proezd, 2, Room 225, il-Federazzjoni Russa Telefont: + 7 (496) 566-90-17; + 7 (495) 221-71-43</p> <p>Sit web: https://f-platan.ru/</p> <p>Posta elettronika: info@f-platan.ru</p> <p>Numru ta’ registrazzjoni: 5052023047 (Tax ID/INN)</p>	3.6.2022
189.	<p>Scientific-Research Institute of Automated Systems and Communications Complexes Neptune JSC</p> <p>Isem Lokali: Акционерное Общество «Научно-Исследовательский Институт Автоматизированных Систем и Комплексов Связи «Нептун» (АО «НИИ «Нептун»)</p> <p>Magħrufa wkoll bħala: AO NII Neptun</p>	<p>Indirizz(i): 199178, San Pietruburgu, Vasilyevsky Island, 7th Line, 80, Building 1, Letter A, il-Federazzjoni Russa Telefont: + 7 (812) 327-09-72</p> <p>Sit web: http://www.niineptun.ru/</p> <p>Posta elettronika: inform@niineptun.ru</p> <p>Numru ta’ registrazzjoni: 7801563590 (Tax ID/INN)</p>	3.6.2022
190.	<p>Special Design and Technical Bureau for Relay Technology</p> <p>Isem Lokali: Акционерное Общество «Специальное Конструкторско-Технологическое Бюро по Релейной Технике» (АО «СКТБ РТ»)</p> <p>Magħrufa wkoll bħala: Relay Technology Bureau JSC; AO SKTB RT; Joint Stock Company Special Relay System Design and Engineering Bureau</p>	<p>Indirizz(i): 173021, Oblast ta’ Novgorod, Veliky Novgorod, Nekhinskaya Str., 55, il-Federazzjoni Russa</p> <p>Telefont: + 7 8162 629 001</p> <p>Sit web: http://sktbrt.ru/</p> <p>Posta elettronika: office@sktbrt.ru</p> <p>Numru ta’ registrazzjoni: 5321095589 (Tax ID/INN)</p>	3.6.2022

▼ M44

Numru	Isem	Informazzjoni identifikanti	Data tal-ejenkar
191.	<p>Special Design Bureau Salute JSC</p> <p>Isem Lokali: Акционерное общество «Особое Конструкторское Бюро «Салют» (АО «ОКБ «Салют»)</p> <p>Magħrufa wkoll bħala: AO OKB Salyut</p>	<p>Indirizz(i): 630049, Oblast ta' Novosibirsk, Novosibirsk, Krasny Prospekt, 153, il-Federazzjoni Russa</p> <p>Telefown: + 7 (383) 226-57-19</p> <p>Sit web: http://okb-salyut.ru/</p> <p>Posta elettronika: info@okb-salyut.ru</p> <p>Numru ta' registrazzjoni: 5402512720 (Tax ID/INN)</p>	3.6.2022
192.	<p>Tactical Missile Company, Joint Stock Company 'Salute'</p> <p>Isem Lokali: АО «Салют»</p> <p>Magħrufa wkoll bħala: AO Salyut; Zavod "Salyut"; Kuibyshev Mechanical Plant</p>	<p>Indirizz(i): 443028, Oblast ta' Samara, Samara, Moskovskoe Shosse, 20, il-Federazzjoni Russa</p> <p>Telefown: + 7 (846) 957-01-01</p> <p>Sit web: https://www.ao-salut.ru/; https://www.salut-samara.ru/</p> <p>Posta elettronika: salut-info@yandex.ru</p> <p>Numru ta' registrazzjoni: 6313034986 (Tax ID/INN)</p>	3.6.2022
193.	<p>Tactical Missile Company, Joint Stock Company "State Machine Building Design Bureau "Vympel" imsemmi għal I.I.Toropov"</p> <p>Isem Lokali: Акционерное Общество «Государственное Машиностроительное Конструкторское Бюро «Вымпел» им. И.И.Торопова» (АО «Гос МКБ «Вымпел» им. И.И. Торопова»)</p> <p>Magħrufa wkoll bħala: AO Gos MKB "Vympel" im. I.I. Toropova; NPO Vympel; JSC State Machine-Building Construction Bureau "Vympel" imsemmi għal I.I. Toropov JSC</p>	<p>Indirizz(i): 125424, Moska, Volokolamskoe Shosse, 90, il-Federazzjoni Russa</p> <p>Telefown: + 7 (495) 491-06-74</p> <p>Sit web: https://vypelmkb.com/</p> <p>Posta elettronika: info@vypelmkb.ru</p> <p>Numru ta' registrazzjoni: 7733546058 (Tax ID/INN)</p>	3.6.2022

▼ M44

Numru	Isem	Informazzjoni identifikanti	Data tal-elenkar
194.	Tactical Missile Company, Joint Stock Company “Uralelement” Isem Lokali: Акционерное Общество «Верхнеуфалейский Завод «Уралэлемент» (АО «Уралэлемент») Magħrufa wkoll bħala: Joint Stock Company “Verkhneufaleysky Plant “Uralelement”; Aktsionernoe Obshchestvo Verkhneufaleysky Zavod Uralelement; AO Uralelement	Indirizz(i): 456800, Oblast ta’ Chelyabinsk, Verkhny Ufaley, Dmitrieva Str., 24, il-Federazzjoni Russa Telefown: + 8 (351)-649-21-10 Sit web: https://uralelement.ru/ Posta elettronika: support@uralelement.ru Numru ta’ registrazzjoni: 7402006277 (Tax ID/INN)	3.6.2022
195.	Tactical Missile Company, Joint Stock Company “Plant Dagdiesel” Isem Lokali: Акционерное Общество «Завод «Дагдизель» (АО «Завод «Дагдизель») Magħrufa wkoll bħala: Dagdizel Plant JSC; Factory Dagdizel; AO Zavod “Dagdizel”	Indirizz(i): 368399, Republic of Dagestan, Kaspiysk, Lenina Str., 1, il-Federazzjoni Russa Telefown: + 8 (872) 465-27-34 Sit web: http://dagdizel.ru/ Posta elettronika: info@dagdizel.ru Numru ta’ registrazzjoni: 0545001919 (Tax ID/INN)	3.6.2022
196.	Tactical Missile Company, Joint Stock Company “Scientific Research Institute of Marine Heat Engineering” Isem Lokali: Акционерное Общество «Научно-Исследовательский Институт Морской Теплотехники» (АО «НИИ Мортеплотехники») Magħrufa wkoll bħala: Research Institute of Morteplotekhniki; AO NII Morteplotekhniki; Joint Stock Company “Scientific Research Institute of Marine Thermal Engineering”	Indirizz(i): 198412, San Pietruburgu, Lomonosov, Chernikova Str., 44, il-Federazzjoni Russa Telefown: + 7 (812) 363-8000 Sit web: https://gidropribor.ru/about/departments/morteplotekhniki.html Posta elettronika: fmtt@mail.ru Numru ta’ registrazzjoni: 7819308094 (Tax ID/INN)	3.6.2022

▼ M44

Numru	Isem	Informazzjoni identifikanti	Data tal-ejenkar
197.	Tactical Missile Company, Joint Stock Company Plant Kulakov Isem Lokali: Акционерное Общество «Завод имени А.А.Кулакова» (АО «Завод им А.А. Кулакова») Magħrufa wkoll bħala: JSC Plant imsemmi għal A.A. Kulakov; AO Zavod im. A.A. Kulakova; JSC Zavod Kulakova	Indirizz(i): 197198, San Pietruburgu, Yablochkova Str., 12, Letter A, il-Federazzjoni Russa Telefown: + 7 (812) 233-29-02 Sit web: https://zavodkulakova.ru/ Posta elettronika: office@zavodkulakova.ru Numru ta' registrazzjoni: 7813346618 (Tax ID/INN)	3.6.2022
198.	Tactical Missile Company, Joint Stock Company Ravenstvo Isem Lokali: Акционерное Общество «Равенство» (АО «Равенство») Magħrufa wkoll bħala: Joint Stock Company Rawenstvo; AO Ravenstvo	Indirizz(i): 198095, San Pietruburgu, Promyshlennaya Str., 19, il-Federazzjoni Russa Telefown: + 7 (812) 252-93-33; + 7 (812) 252-93-42 Sit web: https://rawenstvo.ru/ Posta elettronika: rawenstvo@rawenstvo.ru Numru ta' registrazzjoni: 7805395957 (Tax ID/INN)	3.6.2022
199.	Tactical Missile Company, Joint Stock Company Ravenstvo-Service Isem Lokali: Акционерное Общество «Равенство-Сервис» (АО «Равенство-Сервис») Magħrufa wkoll bħala: Joint Stock Company Rawenstvo-Service; AO Ravenstvo-Servis	Indirizz(i): 198095, San Pietruburgu, Promyshlennaya Str., 19, il-Federazzjoni Russa Telefown: + 7 (812) 252-92-00 Sit web: https://ktrv.ru/about/structure/ravenstvo-servis.html ; https://www.granit-electron.ru/concern/subsidiaries/jsc-ravenstvo-service/ Posta elettronika: rs@rawenstvo.ru Numru ta' registrazzjoni: 7805417618 (Tax ID/INN)	3.6.2022

▼ M44

Numru	Isem	Informazzjoni identifikanti	Data tal-ejenkar
200.	Tactical Missile Company, Joint Stock Company Saratov Radio Instrument Plant Isem Lokali: Акционерное Общество «Саратовский Радиоприборный Завод» (АО «СРЗ») Maghrufa wkoll bhala: Aktsionernoe Obshchestvo Saratovskiy Radiopriborny Zavod; AO SRZ	Indirizz(i): 410040, Oblast ta' Saratov, Saratov, Prospekt 50 Let Oktyabrya, 108, il-Federazzjoni Russa Telefown: + 7 (8452) 79-95-05 Sit web: http://granit-srz.ru Posta elettronika: srz@granit-srz.ru Numru ta' registrazzjoni: 6453104288 (Tax ID/INN)	3.6.2022
201.	Tactical Missile Company, Joint Stock Company Severny Press Isem Lokali: Акционерное Общество «Северный Пресс» (АО «Северный Пресс») Maghrufa wkoll bhala: Joint Stock Company "Northern Press"; AO Severny Press	Indirizz(i): 195196, San Pietruburgu, Tallinskaya Str., 7, il-Federazzjoni Russa Telefown: + 7 (812) 445-21-36 Sit web: http://new.nordpress.spb.su/ ; https://www.granit-electron.ru/concern/subsidiaries/ao-severnyy-press/ Posta elettronika: post@nordpress.spb.su Numru ta' registrazzjoni: 7806337732 (Tax ID/INN)	3.6.2022
202.	Tactical Missile Company, Joint-Stock Company "Research Center for Automated Design" Isem Lokali: Акционерное Общество «Научно-Исследовательский Центр Автоматизированных Систем Конструирования» (АО «НИЦ АСК») Maghrufa wkoll bhala: AO NITs ASK; Joint Stock Company "Scientific Research Center for Automated Design Systems"	Indirizz(i): 125167, Moska, Leningradsky Prospekt, 37, Building 12, il-Federazzjoni Russa Telefown: + 7 (495) 666-32-74 Sit web: http://www.nicask.ru/ Posta elettronika: info@nicask.ru Numru ta' registrazzjoni: 7714022309 (Tax ID/INN)	3.6.2022

▼ M44

Numru	Isem	Informazzjoni identifikanti	Data tal-ejenkar
203.	Tactical Missile Company, KB Mashinostroeniya Isem Lokali: Акционерное Общество «Научно-Производственная Корпорация «Конструкторское Бюро Машиностроения» (АО «НПК «КБМ») Maghrufa wkoll bhala: Joint Stock Company “Research and Production Corporation “Design Bureau of Mechanical Engineering”; AO NPK KBM; Joint Stock Company “Research and Production Corporation “Machine Building Design Bureau”; Joint Stock Company Research and Production Corporation Konstruktorskoye Byuro Mashynostroyeniya; Kolomna Design Bureau of Machine-Building	Indirizz(i): 140402, Oblast ta’ Moska, Kolomna, Oksky Prospekt, 42, il-Federazzjoni Russa Telefown: + 7 (495) 363-38-56; + 7 kbm-kbm@mail.ru Sit web: https://ktrv.ru/about/structure/kb_mashinostroeniya.html Posta elettronika: kbm-kbm@mail.ru Numru ta’ registrazzjoni: 5022039177 (Tax ID/INN)	3.6.2022
204.	Tactical Missile Company, NPO Lightning Isem Lokali: Акционерное Общество «Научно-Производственное Объединение «Молния» (АО «НПО «Молния») Maghrufa wkoll bhala: Research and Production Association Lightning JSC; Molniya Research & Industrial Corporation JSC; JSC NPO Molniya	Indirizz(i): 125363, Moska, Lodochnaya Str., 5, Building 1, il-Federazzjoni Russa Telefown: +7 495 580-71-86; +7 495 580-71-87 Sit web: http://www.npomolniya.ru/ Posta elettronika: molniya@npomolniya.ru Numru ta’ registrazzjoni: 7733028761 (Tax ID/INN)	3.6.2022
205.	Tactical Missile Company, Petrovsky Electromechanical Plant “Molot” Isem Lokali: Акционерное Общество «Петровский Электромеханический Завод «Молот» (АО «ПЭМЗ «Молот») Maghrufa wkoll bhala: Aktsionerное Obschestvo Petrovskii Elektromekhanicheskii Zavod Molot; JSC Petrovsky Electromechanical Zavod Molot; AO PEMZ Molot	Indirizz(i): 412540, Oblast ta’ Saratov, Petrovsk, Gogolya Str., 40, il-Federazzjoni Russa Telefown: + 7 (84555) 31-501; + 7 (84555) 3-37-01 Sit web: https://ktrv.ru/about/structure/petrovskiy_emz_-molot.html ; http://pemz-molot.ru/ Posta elettronika: ao@pemzmolot.ru; molot_pemz@mail.ru Numru ta’ registrazzjoni: 6444009038 (Tax ID/INN)	3.6.2022

▼ M44

Numru	Isem	Informazzjoni identifikanti	Data tal-elekar
206.	<p>Tactical Missile Company, PJSC “MBDB “ISKRA”</p> <p>Isem Lokali: Акционерное Общество «Машиностроительное Конструкторское Бюро «ИСКРА» имени Ивана Ивановича Картукова» (АО «МКБ «ИСКРА»)</p> <p>Magħrufa wkoll bħala: JSC “MDB “Iskra”; Joint Stock Company Machine Building Design Bureau “ISKRA”; Iskra Engineering Design Bureau JSC imsemmi għal I.I. Kartukov; JSC MBDB ISKRA; Machine-Building Design Bureau ‘Iskra’ imsemmi għal Ivan Kartukov JSC; Aktsionernoe Obshchestvo “Mashinostroitelnoe; Konstruktorskoe Byuro “Iskra” Imeni Ivana Ivanovicha Kartukova; AO MKB ISKRA</p>	<p>Indirizz(i): 125284, Moska, Leningradsky Prospekt, 35, il-Federazzjoni Russa</p> <p>Telefown: + 7 (495) 612-53-51; + 7 (495) 945-43-59; + 7 (495) 614-00-52</p> <p>Sit web: http://www.iskramkb.ru/</p> <p>Posta elettronika: info@iskramkb.ru</p> <p>Numru ta’ registrazzjoni: 7714288059 (Tax ID/INN)</p>	3.6.2022
207.	<p>Tactical Missile Corporation, “Central Design Bureau of Automation”</p> <p>Isem Lokali: Акционерное Общество «Центральное Конструкторское Бюро Автоматики» (АО «ЦКБА») Magħrufa wkoll bħala: ССВА; TsKBA; Central Design Bureau for Automatics Engineering JSC</p>	<p>Indirizz(i): 644027, Oblast ta’ Omsk, Omsk, Kosmichesky Prospekt, 24A, il-Federazzjoni Russa</p> <p>Telefown: + 7 (3812) 53-98-30</p> <p>Sit web: http://www.ckba.net/</p> <p>Posta elettronika: aockba@ckba.net</p> <p>Numru ta’ registrazzjoni: 5506202219 (Tax ID/INN)</p>	3.6.2022
208.	<p>Tactical Missile Corporation, 711 Aircraft Repair Plant</p> <p>Isem Lokali: Акционерное Общество «711 Авиационный Ремонтный Завод» (АО «711 АРЗ»)</p> <p>Magħrufa wkoll bħala: 711 ARZ</p>	<p>Indirizz(i): 397171, Oblast ta’ Voronezh, Borisoglebsk, Chkalova Str., 18, il-Federazzjoni Russa</p> <p>Telefown: + 7 (47354) 6-69-73</p> <p>Sit web: http://711arz.ru/</p> <p>Posta elettronika: arz@711arz.ru</p> <p>Numru ta’ registrazzjoni: 3604016369 (Tax ID/INN)</p>	3.6.2022

▼ M44

Numru	Isem	Informazzjoni identifikanti	Data tal-elenkar
209.	Tactical Missile Corporation, AO GNPP "Region" Isem Lokali: Акционерное Общество «Государственное Научно-Производственное Предприятие «Регион» (АО «ГНПП «Регион») Magħrufa wkoll bhala: Aktsionernoe Obshchestvo Gosudarstvennoe Nauchno Proizvodstvennoe Predpriyatie Region; "Region" Scientific & Production Enterprise JSC; AO GNPP Region	Indirizz(i): 115230, Moska, Kashirskoe Shosse, 13A, il-Federazzjoni Russa Telefown: + 7 (495) 741-55-44; + 7 (499) 611-30-55 Sit web: https://gnppregion.ru/ Posta elettronika: GNPPREGION@SOVINTEL.RU Numru ta' registrazzjoni: 7724552070 (Tax ID/INN)	3.6.2022
210.	Tactical Missile Corporation, AO TMKB "Soyuz" Isem Lokali: Акционерное Общество Тураевское Машиностроительное Конструкторское Бюро «Союз» (АО TMKB «Союз») Magħrufa wkoll bhala: TMBDB Soyuz PJSC, Aktsionernoe Obshchestvo Turaevskoe Mashinostroitelnое Konstruktorskoe Byuro "Soyuz", JSC Turayev Machine-Building Design Bureau "Soyuz"	Indirizz(i): 140080, Oblast ta' Moska, Lytkarino, Industrial Zone Tyraevo, Building 10, il-Federazzjoni Russa Telefown: + 7 (495) 552-57-21; + 7 (495) 555-08-77 Sit web: http://tmkb-soyuz.ru/ Posta elettronika: info@tmkb-soyuz.ru Numru ta' registrazzjoni: 5026000759 (Tax ID/INN)	3.6.2022
211.	Tactical Missile Corporation, Azov Optical and Mechanical Plant Isem Lokali: Акционерное Общество «Азовский Оптико-Механический Завод» (АО «АОМЗ») Magħrufa wkoll bhala: Azovsky Optiko-Mechanichesky Zavod; JSC AOMZ; Azov Optomechanical Plant JSC	Indirizz(i): 346780, Oblast ta' Rostov, Azov, Promyshlennaya Str., 5, il-Federazzjoni Russa, Telefown: +7 863 424-07-67; + 8 (863-42) 4-07-67 Sit web: https://aomz.org/ Posta elettronika: volna.aomz@mail.ru Numru ta' registrazzjoni: 6140022069 (Tax ID/INN)	3.6.2022

▼ M44

Numru	Isem	Informazzjoni identifikanti	Data tal-elenkar
212.	Tactical Missile Corporation, Concern “МРО – Гидроприбор” Isem Lokali: Акционерное Общество «Концерн «Морское Подводное Оружие - Гидроприбор» (АО «Концерн «МПО - Гидроприбор») Magħrufa wkoll bħala: JSC Concern Sea Underwater Weapons Gidropribor; Central Research Institute “Gidropribor”; АО Констern Morskoe Podvonoie Oruzhie Gidropribor	Indirizz(i): 194044, San Pietruburgu, Bolshoi Sampsonievskiy Prospekt, 24A, Letter Z, il-Federazzjoni Russa Telefown: + 7 (812) 542-01-47, + 7 (812) 542-95-51 Sit web: https://gidropribor.ru/ Posta elettronika: info@gidropribor.ru Numru ta’ registrazzjoni: 7802375889 (Tax ID/INN)	3.6.2022
213.	Tactical Missile Corporation, Joint Stock Company “Krasny Gidropress” Isem Lokali: Акционерное Общество «Красный Гидропресс» (АО «Красный Гидропресс») Magħrufa wkoll bħala: Aktsionernoe Obshestvo “Krasny Gidropress,;” JSC Red Hydraulic Press	Indirizz(i): 347928, Oblast ta’ Rostov, Taganrog, Severnaya Square, 3, il-Federazzjoni Russa Telefown: + 7 (8634) 36-63-39; + 7 (8634) 366-338 Sit web: http://aohpress.ru/ Posta elettronika: hpress@mail.ru Numru ta’ registrazzjoni: 6154082903 (Tax ID/INN)	3.6.2022
214.	Tactical Missile Corporation, Joint Stock Company Avangard Isem Lokali: Акционерное Общество «Авангард» (АО «Авангард»)	Indirizz(i): 215500, Oblast ta’ Smolensk, Safonovo, Oktyabrskaya Str., 78, il-Federazzjoni Russa Telefown: + 7 (48142) 3-42-45; + 7 (481) 226 86-05; + 7 (48142) 3-42-32 Sit web: https://avangard-plastik.ru/ Posta elettronika: info@avangard-plastik.ru Numru ta’ registrazzjoni: 6726504312 (Tax ID/INN)	3.6.2022

▼ M44

Numru	Isem	Informazzjoni identifikanti	Data tal-ejenkar
215.	Tactical Missile Corporation, Joint Stock Company Concern Granit-Electron Isem Lokali: Акционерное Общество «Концерн «Гранит-Электрон» (АО «Концерн «Гранит-Электрон») Magħrufa wkoll bħala: АО Konstern Granit Elektron	Indirizz(i): 191014, San Pietruburgu, Gospitalnaya Str., 3, il-Federazzjoni Russa Telefown: + 7 (812) 271-45-85; + 7 (812) 578-94-17 Sit web: https://www.granit-electron.ru/ Posta elettronika: office@granit-electron.ru Numru ta' registrazzjoni: 7842335610 (Tax ID/INN)	3.6.2022
216.	Tactical Missile Corporation, Joint Stock Company Elektrotyaga Isem Lokali: Акционерное Общество «Электротяга» (АО «Электротяга»)	Indirizz(i): 198099, San Pietruburgu, Kalinina Str., 50 A, il-Federazzjoni Russa Telefown: + 7 (812) 252-80-77; + 7 (812) 786-32-19; + 7 (812) 786-97-19; + 7 (812) 240-12-90 Sit web: https://gidropribor.ru/about/departments/electrotyaga.html Posta elettronika: contact@aoelectrotyaga.ru Numru ta' registrazzjoni: 7805230257 (Tax ID/INN)	3.6.2022
217.	Tactical Missile Corporation, RKB Globus Isem Lokali: Акционерное Общество «Рязанское Конструкторское Бюро «Глобус» (АО «РКБ «Глобус») Magħrufa wkoll bħala: JSC Ryazan Design Bureau Globus	Indirizz(i): 390013, Oblast ta' Ryazan, Ryazan, Vysokovoltnaya Str., 6, il-Federazzjoni Russa Telefown: + 7 (4912) 76-52-16; + 7 (4912) 22-80-02 Sit web: https://rkbglobus.ru/ Posta elettronika: office@rkbglobus.ru Numru ta' registrazzjoni: 6229060995 (Tax ID/INN)	3.6.2022

▼ M44

Numru	Isem	Informazzjoni identifikanti	Data tal-ejenkar
218.	Tactical Missile Corporation, Smolensk Aviation Plant Isem Lokali: Акционерное Общество «Смоленский Авиационный Завод» (АО «СМАЗ») Magħrufa wkoll bħala: JSC “SMAZ”; Smolensk Aircraft Plant JSC	Indirizz(i): 214006, Oblast ta’ Smolensk, Smolensk, Frunze Str., 74, il-Federazzjoni Russa Telefown: + 8 (4812) 29 93 07; + 7 (4812) 21-95-50; + 7 (4812) 21-82-58 Sit web: http://www.smaz.ru/ Posta elettronika: oaosmaz@yandex.ru Numru ta’ registrazzjoni: 6729001476 (Tax ID/INN)	3.6.2022
219.	Tactical Missile Corporation, TRV Engineering Isem Lokali: Акционерное Общество «ТРВ - Инжиниринг» (АО «ТРВ - Инжиниринг»)	Indirizz(i): 141076, Oblast ta’ Moska, Korolev, Ordzhonikidze Str., 2A, il-Federazzjoni Russa Telefown: +7 495 245 5132; + 7 (498) 601-29-49 Sit web: https://trv-e.ru/ Posta elettronika: trv-e@mail.ru; zvezda-strela@mail.ru Numru ta’ registrazzjoni: 5018205784 (Tax ID/INN)	3.6.2022
220.	Tactical Missile Corporation, Zvezda-Strela Limited Liability Company Isem Lokali: Акционерное Общество «Звезда-Стрела» (АО «Звезда-Стрела») Magħrufa wkoll bħala: JSC Zvezda-Strela	Indirizz(i): 347904, Oblast ta’ Rostov, Taganrog, 18th Pereulok, 1, Building 1, il-Federazzjoni Russa Telefown: + 7 (8634) 366-359; + 7 (8634) 366-341 Sit web: https://tdzs.ru/ Posta elettronika: taganrog@tdzs.ru Numru ta’ registrazzjoni: 6154160069 (Tax ID/INN)	3.6.2022
221.	Tambov Plant (TZ) “October” Isem Lokali: Акционерное Общество «Тамбовский Завод «Октябрь»» (АО «ТЗ «Октябрь»») Magħrufa wkoll bħala: Tambov AO “TZ Oktyabr”	Indirizz(i): 392029, Oblast ta’ Tambov, Tambov, Bastionnaya Str., 1, il-Federazzjoni Russa Telefown: + 7 (4752) 73-77-60; + 7 (4752) 78-13-52 Sit web: https://www.oktabr-tz.ru/ Posta elettronika: oktabr@t-sozvezdie.ru Numru ta’ registrazzjoni: 6829014768 (Tax ID/INN)	3.6.2022

▼ M44

Numru	Isem	Informazzjoni identifikanti	Data tal-ejenkar
222.	<p>United Shipbuilding Corporation “5th Shipyard”</p> <p>Isem Lokali: Головной Филиал «5 Судоремонтный Завод» Акционерного Общества «Центр Судоремонта «Звездочка» (ФЛ «5 Судоремонтный Завод – АО «ЦС «Звездочка»)</p> <p>Maghrufa wkoll bhala: 5-y Sudoremontnyy Zavod; 5 SRZ; Head Branch “5 Shipyard” of Joint Stock Company “Zvezdochka Shiprepair Centre”; FL “5 Shipyard - JSC “CS Zvezdochka”; 5 Ship Repair Plant</p>	<p>Indirizz(i): 353500, Krasnodar Krai, Temryuk, Port, Lenina Str., 67, il-Federazzjoni Russa; 164509, Oblast ta’ Archangelsk, Severodvinsk, Proezd Mashinostroiteley, 12, il-Federazzjoni Russa Telefown: + 8 (86148) 5-86-41</p> <p>Sit web: https://www.star.ru/Filiali/5-y-SRZ Posta elettronika: 5srz@mail.ru</p>	3.6.2022
223.	<p>Federal Center for Dual-Use Technology (FTsDT) Soyuz</p> <p>Isem Lokali: Федеральное Государственное Унитарное Предприятие «Федеральный центр двойных технологий «Союз» (ФГУП «ФЦДТ «Союз»)</p> <p>Maghrufa wkoll bhala: FGUP FTsDT “Soyuz”; FSUE “FCDT “Soyuz”</p>	<p>Indirizz(i): 140090, Oblast ta’ Moska, Dzerzhinsky, Akademika Zhukova Str., 42, il-Federazzjoni Russa Telefown: + 7 (495) 551-76-00; + 7 (495) 551-72-00</p> <p>Sit web: https://fcdt.ru/ Posta elettronika: soyuz@fcdt.ru Numru ta’ registrazzjoni: 5027030450 (Tax ID/INN)</p>	21.7.2022
224.	<p>Zhukovskiy Central Aerohydrodynamics Institute (TsAGI)</p> <p>Isem Lokali: Федеральное Автономное Учреждение «Центральный Аэрогидродинамический Институт имени Профессора Н. Е. Жуковского» (ФАУ «ЦАГИ»)</p> <p>Maghrufa wkoll bhala: Central Aerohydrodynamic Institute imsemmi ghal Professor N.E. Zhukovsky</p>	<p>Indirizz(i): 140180, Oblast ta’ Moska, Zhukovsky, Zhukovsky Str., 1, il-Federazzjoni Russa Telefown: + 8 (495) 556-43-03</p> <p>Sit web: http://www.tsagi.ru/ Posta elettronika: info@tsagi.ru Numru ta’ registrazzjoni: 5040177331 (Tax ID/INN)</p>	21.7.2022

▼ M44

Numru	Isem	Informazzjoni identifikanti	Data tal-elekar
225.	Rosatomflot Isem Lokali: Федеральное Государственное Унитарное Предприятие Атомного Флота (ФГУП «Атомфлот») Magħrufa wkoll bħala: FSUE Rosatomflot, Federal State Unitary Enterprise “Atomflot”; Federal State Unitary Enterprise of the Atomic Fleet	Indirizz(i): 183038, Oblast ta’ Murmansk, Murmansk, Territory of Murmansk-17, 1, il-Federazzjoni Russa Telefown: + 7 (8152) 28-91-16, + 7 (8152) 55-33-55 Sit web: http://www.rosatomflot.ru/ Posta elettronika: general@rosatomflot.ru Numru ta’ registrazzjoni: 5192110268 (Tax ID/INN)	21.7.2022
226.	A. Lyulki Experimental-Design Bureau Isem Lokali: Опытно-конструкторское Бюро имени А. Люльки — Филиал ОДК-Уфимского Моторостроительного Производственного Объединения («ОКБ им. А. Люльки» – Филиал ПАО «ОДК-УМПО») Magħrufa wkoll bħala: A. Lyulki ОКБ; Lyulki Experimental-Design Bureau Branch of UEC UMPO; Experimental Design Bureau imsemmi għal A. Lyulka – Branch of ODK-Ufa Engine Building Production Association	Indirizz(i): 129301 Moska, Kasatkina Str., 13, il-Federazzjoni Russa Telefown: + 7 (495) 783-01-11 Sit web: https://www.uecrus.com/about/structure/okb-im-a-m-lyulki/ Posta elettronika: okb@okb.umpo.ru	16.12.2022
227.	A. Lyulki Science and Technology Center Isem Lokali: «Научно-Технический Центр им. А. Люльки» – Филиал ПАО «ОДК-Сатурн» (НТЦ им. А. Люльки) Magħrufa wkoll bħala: NTTs A. Lyulki; A. Lyulka Research and Engineering Centre – Branch of ODK-Saturn PJSC	Indirizz(i): 129301 Moska, Kasatkina Str., 13, il-Federazzjoni Russa Telefown: + 7 (495) 286-28-52	
228.	АО Aviaagregat Isem Lokali: Акционерное Общество «Авиаагрегат» (АО « Авиаагрегат») Magħrufa wkoll bħala: Aviaagregat JSC	Indirizz(i): 443009, Oblast ta’ Samara, Samara, Zavodskoye Shosse, 55, il-Federazzjoni Russa Telefown: + 7 (846) 207-00-01 Sit web: http://aviaagregat.net/ Posta elettronika: mail@aviaagregat.net Numru ta’ registrazzjoni: 6319031396 (Tax ID/INN)	16.12.2022

▼ M44

Numru	Isem	Informazzjoni identifikanti	Data tal-ejenkar
229.	<p>Closed Joint Stock Company Turborus (Turborus)</p> <p>Isem Lokali: Акционерное Общество «Турборус» (АО «Турборус»)</p> <p>Maghrufa wkoll bħala: Turborus ZAO</p>	<p>Indirizz(i): 152907, Oblast ta' Yaroslavl, Rybinsk District, Rybinsk, Lenina Prospekt, 179, il-Federazzjoni Russa</p> <p>Telefown: + 7(4855) 32 0040; + 7(4855) 296-416 Sit web: https://www.turborus.com/ Posta elettronika: info@turborus.com Numru ta' registrazzjoni: 7610005718 (Tax ID/INN)</p>	16.12.2022
230.	<p>Federal Autonomous Institution Central Institute of Engine-Building N. A. P.I. Baranov; Central Institute of Aviation Motors (CIAM)</p> <p>Isem Lokali: Государственный Научный Центр, Федеральное Автономное Учреждение «Центральный Институт Авиационного Моторостроения имени П.И. Баранова» (ФАУ «ЦИАМ им. П.И. Баранова»)</p> <p>Maghrufa wkoll bħala: Central Institute of Aviation Motors; CIAM</p>	<p>Indirizz(i): 111116, Moska, Aviamotornaya Str., 2, il-Federazzjoni Russa; 140080, Oblast ta' Moska, Lytkarino, Turaevo industrial zone, Building 7, il-Federazzjoni Russa</p> <p>Telefown: + 7 (499) 763-61-67</p> <p>Sit web: https://ciam.ru/</p> <p>Posta elettronika: info@ciam.ru</p> <p>Numru ta' registrazzjoni: 7722497881 (Tax ID/INN)</p>	16.12.2022
231.	<p>Federal State Budgetary Institution National Research Center Institute N. A. N.E. Zhukovsky (Zhukovsky National Research Institute)</p> <p>Isem Lokali: Федеральное Государственное Бюджетное Учреждение «Национальный Исследовательский Центр «Институт имени Н. Е. Жуковского» (ФГБУ «НИЦ «Институт имени Н.Е. Жуковского»)</p> <p>Maghrufa wkoll bħala: NRCZH</p>	<p>Indirizz(i): 140180, Oblast ta' Moska, Zhukovsky, Zhukovskogo Str., 1, il-Federazzjoni Russa; 125319, Moska, Viktorenko Str., 7, il-Federazzjoni Russa</p> <p>Telefown: + 7 (495) 231-76-23; + 7 (495) 231-76-24</p> <p>Sit web: https://nrczh.ru/</p> <p>Posta elettronika: info@nrczh.ru</p> <p>Numru ta' registrazzjoni: 5040136208 (Tax ID/INN)</p>	16.12.2022

▼ M44

Numru	Isem	Informazzjoni identifikanti	Data tal-ejenkar
232.	<p>Federal State Unitary Enterprise “State Scientific-Research Institute for Aviation Systems” (GosNIIAS)</p> <p>Isem Lokali: Федеральное Автономное Учреждение «Государственный Научно-Исследовательский Институт Авиационных Систем» (ФАУ «ГосНИИАС»)</p> <p>Magħrufa wkoll bħala: FAA GosNIIAS; State Research Institute of Aviation Systems</p>	<p>Indirizz(i): 125319, Moska, Viktorenko Str., 7, Building 2, il-Federazzjoni Russa</p> <p>Telefown: + 7 (499) 157-70-47</p> <p>Sit web: https://gosniias.ru/</p> <p>Posta elettronika: info@gosniias.ru</p> <p>Numru ta’ registrazzjoni: 7714482225 (Tax ID/INN)</p>	16.12.2022
233.	<p>Joint Stock Company 123 Aviation Repair Plant (123 ARZ)</p> <p>Isem Lokali: Акционерное Общество «123 Авиационный Ремонтный Завод» (АО «123 АРЗ») Magħrufa wkoll bħala: JSC “123 Aircraft Repair Plant”</p>	<p>Indirizz(i): 175201, Oblast ta’ Novgorod, Staraya Russa, Starorussky District, Gorodok Microdistrict, il-Federazzjoni Russa</p> <p>Telefown: + 7 (816 52) 368-00; + 7 (816 52) 368-51</p> <p>Sit web: http://aviaremont.ru/company/plants/123arz; http://avia.novgorod.com</p> <p>Posta elettronika: aviaremont@aviaremont.ru; avia@avia.novgorod.com</p> <p>Numru ta’ registrazzjoni: 5322010620 (Tax ID/INN)</p>	16.12.2022
234.	<p>Joint Stock Company 218 Aviation Repair Plant (218 ARZ)</p> <p>Isem Lokali: Акционерное Общество «218 Авиационный Ремонтный Завод» (АО «218 АРЗ»); Акционерное Общество «ОДК-Сервис» (АО «ОДК-Сервис»)</p> <p>Magħrufa wkoll bħala: United Engine Corporation-Service; Joint Stock Company “UEC-Service”; ODK-Service</p>	<p>Indirizz(i): 188307, Oblast ta’ Leningrad, Gatchina, Grigorina Str., 7A, il-Federazzjoni Russa</p> <p>Telefown: + 8 (81371) 9-34-82</p> <p>Sit web: https://www.uecrus.com/about/structure/ao-odk-servis/; https://218ap3.pф/</p> <p>Posta elettronika: zavod@218arz.ru; zavod@uec-service.ru</p> <p>Numru ta’ registrazzjoni: 4705036363 (Tax ID/INN)</p>	16.12.2022

▼ M44

Numru	Isem	Informazzjoni identifikanti	Data tal-elekar
235.	<p>Joint Stock Company 360 Aviation Repair Plant (360 ARZ)</p> <p>Isem Lokali: Акционерное Общество «360 Авиационный Ремонтный Завод» (АО «360 АРЗ») Magħrufa wkoll bħala: JSC “360 Aircraft Repair Plant”</p>	<p>Indirizz(i): 390015, Oblast ta’ Ryazan, Ryazan, Zabaikalskaya Str., 13V, il-Federazzjoni Russa</p> <p>Telefown: + 7 (4912) 392-509; + 7 (4912) 392-529</p> <p>Sit web: http://www.360arz.ru/</p> <p>Posta elettronika: contact@360arz.ru</p> <p>Numru ta’ registrazzjoni: 6229059220 (Tax ID/INN)</p>	16.12.2022
236.	<p>Joint Stock Company 514 Aviation Repair Plant (514 ARZ)</p> <p>Isem Lokali: Акционерное Общество «514 Авиационный Ремонтный Завод» (АО «514 АРЗ») Magħrufa wkoll bħala: JSC “514 Aircraft Repair Plant”</p>	<p>Indirizz(i): 172383, Oblast ta’ Tver, Rzhev, Chelyuskintsev Str., 121, il-Federazzjoni Russa</p> <p>Telefown: + 7 (48232) 6-02-01</p> <p>Sit web: http://arz514.ru/</p> <p>Posta elettronika: info@arz514.ru</p> <p>Numru ta’ registrazzjoni: 6914013187 (Tax ID/INN)</p>	16.12.2022
237.	<p>Joint Stock Company 766 UPTK</p> <p>Isem Lokali: Акционерное Общество «766 Управление Производственно-Технологической Комплектации» (АО «766 УПТК»); Акционерное Общество «Специальное Конструкторское Бюро МО РФ» (АО «СКБ МО РФ») Magħrufa wkoll bħala: JSC 766 UPTK; JSC “766 Management of Production and Technological Equipment”; Uffiċċju Speċjali tad-Diżinn tal-Ministeru tad-Difiża tal-Federazzjoni Russa; JSC “Special Design Bureau MO RF”; JSC SKB MO RF</p>	<p>Indirizz(i): 143432, Oblast ta’ Moska, Krasnogorsk, Nakhabino, Instituts-kaya Str. 1, il-Federazzjoni Russa</p> <p>Telefown: + 7 (495) 566-57-17</p> <p>Sit web: https://skbmo.ru/</p> <p>Posta elettronika: info@skbmo.ru</p> <p>Numru ta’ registrazzjoni: 5024076350 (Tax ID/INN)</p>	16.12.2022
238.	<p>Joint Stock Company Aramil Aviation Repair Plant (AARZ)</p> <p>Isem Lokali: Филиал АО «ОДК-Сервис» «Арамил» Magħrufa wkoll bħala: Aramil Branch of ODK-Service JSC</p>	<p>Indirizz(i): 624003, Oblast ta’ Sverdlovsk, Aramil, Garnizon Str., 11a, Building 1, il-Federazzjoni Russa</p> <p>Telefown: + 7 (343) 383-15-17</p> <p>Sit web: http://www.aarz.ru/</p> <p>Posta elettronika: info@aarz.ru</p>	16.12.2022

▼ M44

Numru	Isem	Informazzjoni identifikanti	Data tal-ejenkar
239.	<p>Joint Stock Company Aviaremont (Aviaremont)</p> <p>Isem Lokali: Акционерное Общество «Авиаремонт» (АО «Авиаремонт»)</p>	<p>Indirizz(i): 119021, Moska, Rossolimo Str. 17, Building 2, Floor 4, Section V, Rooms 11-28, il-Federazzjoni Russa</p> <p>Telefown: + 7 (495) 911-69-02</p> <p>Sit web: http://aviaremont.ru/</p> <p>Posta elettronika: aviaremont@aviaremont.ru</p> <p>Numru ta' registrazzjoni: 7704726240 (Tax ID/INN)</p>	16.12.2022
240.	<p>Joint Stock Company Flight Research Institute N.A. M.M. Gromov (FRI Gromov)</p> <p>Isem Lokali: Акционерное Общество «Летно-Исследовательский Институт имени М.М.Громова» (АО «ЛИИ им.М.М.Громова»)</p> <p>Magħrufa wkoll bħala: Aktsionernoe Obshchestvo Letno-Issledovatel'ski Institut Imeni M. M. Gromova; JSC LIИ imsemmi għal M. M. Gromov</p>	<p>Indirizz(i): 140180, Oblast ta' Moska, Zhukovsky, Garnaeva Str., 2A, il-Federazzjoni Russa</p> <p>Telefown: + 7 (495) 556-59-38</p> <p>Sit web: http://www.lii.ru</p> <p>Posta elettronika: dir@lii.ru</p> <p>Numru ta' registrazzjoni: 5040114973 (Tax ID/INN)</p>	16.12.2022
241.	<p>Joint Stock Company Metallist Samara (Metallist Samara)</p> <p>Isem Lokali: Акционерное Общество «Металлист-Самара» (АО «Металлист-Самара»)</p> <p>Magħrufa wkoll bħala: Metallist</p>	<p>Indirizz(i): 443023, Oblast ta' Samara, Samara, Promyshlennosti Str., 278, il-Federazzjoni Russa</p> <p>Telefown: + 7 (846) 246-91-57</p> <p>Sit web: http://metallist-s.ru/</p> <p>Posta elettronika: metallist@metallist-s.ru</p> <p>Numru ta' registrazzjoni: 6318105574 (Tax ID/INN)</p>	16.12.2022

▼ M44

Numru	Isem	Informazzjoni identifikanti	Data tal-ejenkar
242.	<p>Joint Stock Company Moska Machine-Building Enterprise imsemmi ghal V. V. Chernyshev (MMP V.V. Chernyshev)</p> <p>Isem Lokali: Акционерное Общество «Московское Машиностроительное Предприятие имени В.В. Чернышева» (АО «ММП имени В.В. Чернышева») Maghrufa wkoll bhala: Chernyshev UEC</p>	<p>Indirizz(i): 125362, Moska, Vishnevaya Str., 7, il-Federazzjoni Russa</p> <p>Telefown: + 7 (495) 491-57-44</p> <p>Sit web: http://avia500.ru; https://www.uecrus.com/about/structure/ao-mmp-imeni-v-v-chernysheva/</p> <p>Posta elettronika: zavod@avia500.ru</p> <p>Numru ta' registrazzjoni: 7733018650 (Tax ID/INN)</p>	16.12.2022
243.	<p>JSC NII Steel</p> <p>Isem Lokali: Акционерное Общество «Научно-Исследовательский Институт Стали» (АО «НИИ Стали»)</p> <p>Maghrufa wkoll bhala: Scientific Research Institute of Steel; Research Institute of Steel; AO NII Stali</p>	<p>Indirizz(i): 105318, 127411, Moska, Dubninskaya Str., 81A, il-Federazzjoni Russa</p> <p>Telefown: + 7 (495) 484-63-61</p> <p>Sit web: https://www.niistali.ru/</p> <p>Posta elettronika: mail@niistali.ru</p> <p>Numru ta' registrazzjoni: 7713070243 (Tax ID/INN)</p>	16.12.2022
244.	<p>Joint Stock Company Remdizel</p> <p>Isem Lokali: Акционерное Общество «Ремдизель» (АО «Ремдизель»)</p> <p>Maghrufa wkoll bhala: Remdiesel JSC</p>	<p>Indirizz(i): 423800, Republic of Tatarstan, Naberezhnye Chelny, Menzelinsky Trakt, 40, il-Federazzjoni Russa</p> <p>Telefown: + 7 (8552) 30-80-00</p> <p>Sit web: http://remdizel.com/</p> <p>Posta elettronika: info@remdizel.com</p> <p>Numru ta' registrazzjoni: 1650004741 (Tax ID/INN)</p>	16.12.2022

▼ M44

Numru	Isem	Informazzjoni identifikanti	Data tal-ejenkar
245.	<p>Joint Stock Company Special Industrial and Technical Base Zvezdochka (SPTB Zvezdochka)</p> <p>Isem Lokali: Акционерное Общество «Специальная Производственно-Техническая База Звездочка» (АО «СПТБ Звездочка»)</p> <p>Maghrufa wkoll bhala: JSC “Special Production and Technical Base Zvezdochka”; SPTB Zvezdochka</p>	<p>Indirizz(i): 184650, Oblast ta’ Murmansk, Polyarny, Komsomolskaya Str., 2/7, il-Federazzjoni Russa</p> <p>Telefown: + 8 (8152) 21-20-20</p> <p>Sit web: http://sptb-mf.ru/</p> <p>Posta elettronika: m.star@sptb-mf.ru</p> <p>Numru ta’ registrazzjoni: 5116060209 (Tax ID/INN)</p>	16.12.2022
246.	<p>Joint Stock Company STAR</p> <p>Isem Lokali: Акционерное Общество «ОДК-Стар» (АО «ОДК-Стар»)</p> <p>Maghrufa wkoll bhala: AO ODK-Star; JSC UEC-Star</p>	<p>Indirizz(i): 614990, Oblast ta’ Perm, Perm, Kuybyshev Str., 140A, il-Federazzjoni Russa; 615990, Oblast ta’ Perm, Perm, Komsomol Prospekt, 93, il-Federazzjoni Russa</p> <p>Telefown: + 7 (342) 249-18-13</p> <p>Sit web: https://ao-star.ru/</p> <p>Posta elettronika: star@ao-star.ru</p> <p>Numru ta’ registrazzjoni: 5904100329 (Tax ID/INN)</p>	16.12.2022
247.	<p>Joint Stock Company Votkinsk Machine Building Plant Isem Lokali: Акционерное Общество «Воткинский Завод» (АО «Воткинский Завод»)</p> <p>Maghrufa wkoll bhala: JSC “Votkinsk Plant”; AO Votkinsky Zavod</p>	<p>Indirizz(i): 427430, Udmurt Republic, Votkinsk, Kirov Str., 2, il-Federazzjoni Russa</p> <p>Telefown: + 7 (34145) 6-53-53</p> <p>Sit web: https://vzavod.ru/</p> <p>Posta elettronika: zavod@vzavod.ru Numru ta’ registrazzjoni: 1828020110 (Tax ID/INN)</p>	16.12.2022

▼ M44

Numru	Isem	Informazzjoni identifikanti	Data tal-ejenkar
248.	<p>Joint Stock Company Yaroslavl Radio Factory</p> <p>Isem Lokali: Акционерное Общество «Ярославский Радиозавод» (АО «Ярославский Радиозавод»)</p> <p>Magħrufa wkoll bħala: PJSC “Yaroslavl Radiozavod”; Aktsionernoe Obschestvo Yaroslavskiy Radiozavod; JSC Yaroslavl Radio Plant; YRZ; YARZ</p>	<p>Indirizz(i): 150010, Oblast ta’ Yaroslavl, Yaroslavl, Margolina Str., 13, il-Federazzjoni Russa</p> <p>Telefown: + 7 (4852) 48-78-69</p> <p>Sit web: https://yarz.ru/</p> <p>Posta elettronika: yarz@yarz.ru</p> <p>Numru ta’ registrazzjoni: 7601000086 (Tax ID/INN)</p>	16.12.2022
249.	<p>Joint Stock Company Zlatoustovsky Machine Building Plant (JSC Zlatmash)</p> <p>Isem Lokali: Акционерное Общество «Златоустовский Машиностроительный Завод» (АО «Златмаш»)</p> <p>Magħrufa wkoll bħala: JSC Zlatoust Machine-Building Plant</p>	<p>Indirizz(i): 456227, Oblast ta’ Chelyabinsk, Zlatoust, Parkovy Proezd, 1, il-Federazzjoni Russa</p> <p>Telefown: + 7 (3513) 67-11-11</p> <p>Sit web: http://zlatmash.ru/</p> <p>Posta elettronika: info@zlatmash.ru</p> <p>Numru ta’ registrazzjoni: 7404052938 (Tax ID/INN)</p>	16.12.2022
250.	<p>Limited Liability Company Center for Specialized Production OSK Propulsion (OSK Propulsion)</p> <p>Isem Lokali: Общество с Ограниченной Ответственностью «Центр Продуктовой Специализации «ОСК-Движение» (ООО «ЦПС «ОСК-Движение»)</p> <p>Magħrufa wkoll bħala: ООО “Center for Product Specialization “USC-Movement”</p>	<p>Indirizz(i): 199226, Saint Petersburg, Municipal District Gavan, Galerny Passage, 3, Letter A, Room 75, il-Federazzjoni Russa</p> <p>Telefown: + 7 (812) 603-69-99</p> <p>Sit web: https://www.aosk.ru/</p> <p>Posta elettronika: info@osk-propulsion.ru</p> <p>Numru ta’ registrazzjoni: 3017053239 (Tax ID/INN)</p>	16.12.2022
251.	<p>Lytkarino Machine-Building Plant</p> <p>Isem Lokali: Лыткаринский Машиностроительный Завод – Филиал ПАО «ОДК-УМПО»</p> <p>Magħrufa wkoll bħala: Branch of UEC-UMPO Lytkarino Machine-Building Plant</p>	<p>Indirizz(i): 140080, Oblast ta’ Moska, Lytkarino, Turayevskaya Str., 9, il-Federazzjoni Russa</p> <p>Telefown: +7 495 552-43-94</p>	16.12.2022

▼ M44

Numru	Isem	Informazzjoni identifikanti	Data tal-elenkar
252.	<p>Moska Aviation Institute</p> <p>Isem Lokali: Федеральное Государственное Бюджетное Образовательное Учреждение Высшего Образования «Московский Авиационный Институт (Национальный Исследовательский Университет)»</p> <p>Magħrufa wkoll bħala: MAI; Federal State Budgetary Establishment of Higher Education “Moska Aviation Institute (National Research University)”</p>	<p>Indirizz(i): 125993, Moska Region, Volokolamskoe Highway, 4, il-Federazzjoni Russa Telefown: + 7 (499) 158-49-18 Sit web: https://mai.ru/ Posta elettronika: mai@mai.ru Numru ta' registrazzjoni: 7712038455 (Tax ID/INN)</p>	16.12.2022
253.	<p>Moska Institute of Thermal Technology</p> <p>Isem Lokali: Акционерное Общество «Корпорация «Московский Институт Теплотехники» (АО «Корпорация «МИТ»)</p> <p>Magħrufa wkoll bħala: АО Копоратиya Moskovskiy Institut Teplotekhniki, JSC Corporation МИТ, Moska Institute of Thermal Technology</p>	<p>Indirizz(i): 127273, Moska, Berezovaya Alleya, 10, il-Federazzjoni Russa Telefown: 8-499-907-37-74 Sit web: http://corp-mit.ru/ Posta elettronika: mitPosta_electronika@umail.ru Numru ta' registrazzjoni: 7715842760 (Tax ID/INN)</p>	16.12.2022
254.	<p>Omsk Motor-Manufacturing Design Bureau</p> <p>Isem Lokali: Филиал ПАО «ОДК-Сатурн» - Омское Моторостроительное Конструкторское Бюро (ОМКБ)</p> <p>Magħrufa wkoll bħala: FL UEC-Saturn – ОМКБ; Omsk Engine Design Bureau; Branch of PAO UEC-Saturn Omsk Motor-Manufacturing Design Bureau</p>	<p>Indirizz(i): 644021, Omsk, Okruzhnaya Road Str., 3, il-Federazzjoni Russa Telefown: + 7 (3812) 36-07-04 Sit web: https://www.uecrus.com/about/structure/pao-odk-saturn/filial-pao-odk-saturn-omkb/ Posta elettronika: omkb@omkb.uec-saturn.ru</p>	16.12.2022
255.	<p>Open Joint Stock Company 170 Flight Support Equipment Repair Plant (170 RZ SOP)</p> <p>Isem Lokali: Акционерное Общество «170 Ремонтный Завод Средств Обеспечения Полетов» (АО «170 РЗ СОП»)</p> <p>Magħrufa wkoll bħala: JSC «170 Repair Plant of Flight Support», OJSC “170 Maintenance Works of Flights Support”</p>	<p>Indirizz(i): 603104, Nizhny Novgorod, Meditsinskaya Str., 2, il-Federazzjoni Russa Telefown: + 7 (495) 911-69-42; + 7 (831) 465 19 78 Sit web: http://170rz.ru/ Posta elettronika: info@170rz.ru Numru ta' registrazzjoni: 5262240714 (Tax ID/INN)</p>	16.12.2022

▼ M44

Numru	Isem	Informazzjoni identifikanti	Data tal-ejenkar
256.	Open Joint Stock Company 20 Aviation Repair Plant (20 ARZ) Isem Lokali: Акционерное Общество «20 Авиационный Ремонтный Завод» (АО «20 АРЗ»)	Indirizz(i): 196603, San Pietruburgu, Pushkin, Gatchinskoe Shosse, 11, il-Federazzjoni Russa Telefown: + 7 (495) 911-69-42 Sit web: http://www.aviaremont.ru/company/plants/20arz/ Posta elettronika: 20arz@inbox.ru Numru ta' registrazzjoni: 7820309254 (Tax ID/INN)	16.12.2022
257.	Open Joint Stock Company 275 Aviation Repair Plant (275 ARZ) Isem Lokali: Акционерное Общество «275 Авиационный Ремонтный Завод» (АО «275 АРЗ») Maghrufa wkoll bhala: PJSC "275 Aircraft Repair Plant"	Indirizz(i): 350090, Krasnodar, Dzerzhinsky Str., 141, il-Federazzjoni Russa Telefown: + 7 (495) 911-69-42 Sit web: http://www.aviaremont.ru/company/plants/275arz/ ; http://275arz.ru Posta elettronika: 275arz@bk.ru Numru ta' registrazzjoni: 2311096404 (Tax ID/INN)	16.12.2022
258.	Open Joint Stock Company 308 Aviation Repair Plant (308 ARZ) Isem Lokali: Акционерное Общество «308 Авиационный Ремонтный Завод» (АО «308 АРЗ») Maghrufa wkoll bhala: АО 308 ARZ	Indirizz(i): 153035, Ivanovo, Lezhnevskaya Str., 118-B, il-Federazzjoni Russa Telefown: + 7 (495) 911-69-42; + 7 (4932)23-40-26 Sit web: http://308arf.ru/ Posta elettronika: arf308@yandex.ru Numru ta' registrazzjoni: 3702530967 (Tax ID/INN)	16.12.2022
259.	Open Joint Stock Company 32 Repair Plant of Flight Support Equipment (32 RZ SOP) Isem Lokali: Акционерное Общество «32 Ремонтный Завод Средств Обеспечения Полетов» (АО «32 РЗ СОП») Maghrufa wkoll bhala: OJSC 32 Repair Plant of Flight Support Equipment; JSC "32 Flight Support Equipment Repair Plant"; JSC "32 RZ SOP"	Indirizz(i): 692243, Primorsky Krai, Spassk-Dalny, Hospitalnaya Str., 10, il-Federazzjoni Russa Telefown: + 7 (495) 911-69-42; + 8 (42352) 24033 Sit web: http://32rsop.ru/ Posta elettronika: 32rsop@mail.ru Numru ta' registrazzjoni: 2510012328 (Tax ID/INN)	16.12.2022

▼ M44

Numru	Isem	Informazzjoni identifikanti	Data tal-ejenkar
260.	<p>Open Joint Stock Company 322 Aviation Repair Plant (322 ARZ)</p> <p>Isem Lokali: Акционерное Общество «322 Авиационный Ремонтный Завод» (АО «322 АРЗ»)</p> <p>Magħrufa wkoll bħala: JSC “322 Aircraft Repair Plant”; JSC “322 ARP”</p>	<p>Indirizz(i): 692557, Primorsky Krai, Ussuriysky District, Vozdvizhenka Village, Zhukovsky Str., 5, il-Federazzjoni Russa</p> <p>Telefown: + 7 (495) 911-69-42; (4234) 399-222</p> <p>Sit web: http://322apz.pф/</p> <p>Posta elettronika: info@322arz.ru</p> <p>Numru ta' registrazzjoni: 2511055959 (Tax ID/INN)</p>	16.12.2022
261.	<p>Open Joint Stock Company 325 Aviation Repair Plant (325 ARZ)</p> <p>Isem Lokali: Акционерное Общество «325 Авиационный Ремонтный Завод» (АО «325 АРЗ»)</p> <p>Magħrufa wkoll bħala: JSC “325 Aircraft Repair Plant”; JSC “325 ARP”</p>	<p>Indirizz(i): 347916, Oblast ta' Rostov, Taganrog, Tsiolkovsky Str., 42, il-Federazzjoni Russa</p> <p>Telefown: + 7 (495) 911-69-42; (8634) 33-45-74</p> <p>Sit web: www.325arz.ru</p> <p>Posta elettronika: 325@mail.ru; asf325@pbox.ttn.ru</p> <p>Numru ta' registrazzjoni: 6154105808 (Tax ID/INN)</p>	16.12.2022
262.	<p>Open Joint Stock Company 680 Aircraft Repair Plant (680 ARZ)</p> <p>Isem Lokali: Акционерное Общество «680 Авиационный Ремонтный Завод» (АО «680 АРЗ»)</p> <p>Magħrufa wkoll bħala: JSC “680 Aircraft Repair Plant”; JSC “680 ARP”</p>	<p>Indirizz(i): 676859, Oblast ta' Amur, Belogorsk, Bazarnaya Str. 2a, il-Federazzjoni Russa</p> <p>Telefown: + 7 (495) 911-69-42</p> <p>Sit web: http://aviaremont.ru/company/plants/680arz/</p> <p>Posta elettronika: arz680@mail.ru</p> <p>Numru ta' registrazzjoni: 2804012458 (Tax ID/INN)</p>	16.12.2022

▼ M44

Numru	Isem	Informazzjoni identifikanti	Data tal-ejenkar
263.	<p>Open Joint Stock Company 720 Special Flight Support Equipment Repair Plant (720 RZ SOP)</p> <p>Isem Lokali: Акционерное Общество «720 Ремонтный Завод Средств Обеспечения Полетов» (АО «720 РЗ СОП»)</p> <p>Magħrufa wkoll bħala: JSC “720 Repair Plant of Flight Support Facilities”</p>	<p>Indirizz(i): 216507, Oblast ta’ Smolensk, Roslavl District, Krasnoarmeiskaya Str., 6, il-Federazzjoni Russa</p> <p>Telefown: + 7 (495) 911-69-42</p> <p>Sit web: http://aviaremont.ru/company/plants/720rsop/</p> <p>Posta elettronika: 720rz@mail.ru</p> <p>Numru ta’ registrazzjoni: 6725015051 (Tax ID/INN)</p>	16.12.2022
264.	<p>Open Joint Stock Company Volgograd Radio-Technical Equipment Plant (VZ RTO)</p> <p>Isem Lokali: Акционерное Общество «Волгоградский Завод Радиотехнического Оборудования» (АО «ВЗРТО»)</p> <p>Magħrufa wkoll bħala: JSC VZRTO</p>	<p>Indirizz(i): 400010, Oblast ta’ Volgograd, Volgograd, Novodvinskaya Str., 60, il-Federazzjoni Russa</p> <p>Telefown: + 7 (495) 911-69-42</p> <p>Sit web: http://aviaremont.ru/company/plants/vzrto/</p> <p>Posta elettronika: vzrto@mail.ru</p> <p>Numru ta’ registrazzjoni: 3443073324 (Tax ID/INN)</p>	16.12.2022
265.	<p>Public Joint Stock Company Agregat (PJSC Agregat)</p> <p>Isem Lokali: Публичное Акционерное Общество «Агрегат» (ПАО «Агрегат»)</p>	<p>Indirizz(i): 456020, Oblast ta’ Chelyabinsk, Sim, Ashinsky District, Pushkin Str. 1, il-Federazzjoni Russa</p> <p>Telefown: + 7 (35159) 79-022</p> <p>Sit web: https://www.agregat-avia.ru/</p> <p>Posta elettronika: info@agregat-avia.ru</p> <p>Numru ta’ registrazzjoni: 7401000191 (Tax ID/INN)</p>	16.12.2022
266.	<p>Salute Gas Turbine Research and Production Center</p> <p>Isem Lokali: Производственный комплекс «Салют» АО «ОДК» (ПК «Салют» АО «ОДК»)</p> <p>Magħrufa wkoll bħala: Salyut Production Complex of UEC JSC; Scientific Production Center for Gas Turbine Engineering “Salyut” JSC</p>	<p>Indirizz(i): 105118, Moska, Budyonnogo Avenue 16, Building 2, il-Federazzjoni Russa</p> <p>Telefown: + 7 (499) 785-81-19; + 7 (499) 785-80-01</p> <p>Sit web: http://www.salut.ru/; https://www.uecrus.com/about/structure/ao-odk-pk-salyut/</p> <p>Posta elettronika: info@salut.ru</p>	16.12.2022

▼ M44

Numru	Isem	Informazzjoni identifikanti	Data tal-ejenkar
267.	<p>Scientific-Production Association Vint of Zvezdochka Shipyard (SPU Vint)</p> <p>Isem Lokali: Головной филиал «Научно-Производственное Объединение «Винт» Акционерное Общество «Центр Судоремонта «Звездочка» (Головной филиал «НПО «Винт» АО «ЦС «Звездочка»)</p> <p>Magħrufa wkoll bħala: NPO Vint; Head Branch “Scientific and Production Association “Vin”” of Joint Stock Company “Shiprepair Centre “Zvezdochka”</p>	<p>Indirizz(i): 121099, Moska, Novinsky Boulevard, 11, il-Federazzjoni Russa</p> <p>Telefown: + 7 (495) 255-49-04</p> <p>Sit web: http://vintnpo.ru/</p> <p>Posta elettronika: msk@vintnpo.ru</p>	16.12.2022
268.	<p>Scientific Research Institute of Applied Acoustics (NIIPA)</p> <p>Isem Lokali: Федеральное Государственное Унитарное Предприятие «Научно-Исследовательский Институт Прикладной Акустики» (ФГУП «НИИПА»)</p> <p>Magħrufa wkoll bħala: FSUE “Research Institute of Applied Acoustics”; FGUP NIIPA</p>	<p>Indirizz(i): 141980, Moska, Dubna, 9 May Str., 7A, il-Federazzjoni Russa</p> <p>Telefown: + 7 (49621) 276-37</p> <p>Sit web: http://niipa.ru/</p> <p>Posta elettronika: info@niipa.ru</p> <p>Numru ta’ registrazzjoni: 5010007607 (Tax ID/INN)</p>	16.12.2022
269.	<p>Siberian Scientific-Research Institute of Aviation N.A. S.A. Chaplygin (SibNIA)</p> <p>Isem Lokali: Федеральное Автономное Учреждение «Сибирский Научно-Исследовательский Институт Авиации им. С.А. Чаплыгина» (ФАУ «СибНИА им. С.А. Чаплыгина»)</p> <p>Magħrufa wkoll bħala: S.A. Chaplygin Siberian Research Institute of Aviation; Federal Autonomous Institution “Siberian Research Institute of Aviation imsemmi għal S. A. Chaplygin”; FAU SibNIA im. S.A. Chplygina</p>	<p>Indirizz(i): 630051, Oblast ta’ Novosibirsk, Novosibirsk, Polzunova Str., 21, il-Federazzjoni Russa</p> <p>Telefown: + 7 (383) 278-70-10</p> <p>Sit web: https://www.sibnia.ru/</p> <p>Posta elettronika: sibnia@sibnia.ru</p> <p>Numru ta’ registrazzjoni: 5405071094 (Tax ID/INN)</p>	16.12.2022

▼ M44

Numru	Isem	Informazzjoni identifikanti	Data tal-ejenkar
270.	<p>Software Research Institute</p> <p>Isem Lokali: Акционерное Общество «Научно-Исследовательский Институт Программных Средств» (АО «НИИ ПС»)</p> <p>Maghrufa wkoll bhala: JSC Research Institute of Software Tools; JSC NII PS</p>	<p>Indirizz(i): 194021, San Pietruburgu, Politekhnikeskaya Str., 22, Letter H, il-Federazzjoni Russa</p> <p>Telefown: + 7 (812) 313-78-00</p> <p>Sit web: http://www.nii-ps.ru/</p> <p>Posta elettronika: office@nii-ps.ru</p> <p>Numru ta' registrazzjoni: 7804454896 (Tax ID/INN)</p>	16.12.2022
271.	<p>Subsidiary Sevastopol Naval Plant of Zvezdochka Shipyard (Sevastopol Naval Plant)</p> <p>Isem Lokali: Акционерное Общество «Севастопольский Морской Завод имени Серго Орджоникидзе» (АО «СМЗ»); Филиал «Севастопольский морской завод» АО «Центр Судоремонта «Звездочка»</p> <p>Maghrufa wkoll bhala: Sevastopol Naval Plant N.A. Sergo Ordzhonikidze; Sevastopol Marine Plant Branch of JSC "Ship Repair Center "Zvezdochka"; JSC "Sevastopolskiy Morskoy Zavod Imeni Sergo Ordjonikidze"</p>	<p>Indirizz(i): 299001, Sevastopol, Geroev Sevastopol Str., 13</p> <p>Telefown: + 7 (8692) 55-99-50</p> <p>Sit web: https://aosmz.ru/</p> <p>Posta elettronika: info@aosmz.ru</p> <p>Numru ta' registrazzjoni: 9200010443 (Tax ID/INN)</p>	16.12.2022
272.	<p>Russian Institute of Radio Navigation and Time</p> <p>Isem Lokali: Акционерное Общество «Российский Институт Радионавигации и Времени» (АО «РИРВ») Maghrufa wkoll bhala: RIRT; AO RIRV</p>	<p>Indirizz(i): 192012, San Pietruburgu, Obukhovskaya Oborona Prospekt, 120, Letter ETs, il-Federazzjoni Russa; 105066, Moska, Staraya Basmannaya Str., 19, Building 12, il-Federazzjoni Russa Telefown: + 7 (812) 665-58-77; + 7 (812) 665-58-80; + 7 (495) 098-0213</p> <p>Sit web: https://rirt.ru/</p> <p>Posta elettronika: office@rirt.ru; osp_rirt@mail.ru</p>	16.12.2022

▼ M44

Numru	Isem	Informazzjoni identifikanti	Data tal-ejenkar
273.	<p>Federal Technical Regulation and Metrology Agency (Rosstandart)</p> <p>Isem Lokali: Федеральное Агентство по Техническому Регулированию и Метрологии (Росстандарт)</p> <p>Magħrufa wkoll bħala: Federal Agency for Technical Regulation and Metrology</p>	<p>Indirizz(i): 123112, Moska, Presnenskaya Naberezhnaya, 10, Building 2, Floors 7, 29, 39, il-Federazzjoni Russa; 123112, Moska, Presnenskaya Naberezhnaya, 10, Building 2, il-Federazzjoni Russa</p> <p>Telefown: + 7 (495) 547-51-51</p> <p>Sit web: https://www.rst.gov.ru/</p> <p>Posta elettronika: info@rst.gov.ru</p> <p>Numru ta' registrazzjoni: 7706406291 (Tax ID/INN)</p>	16.12.2022
274.	<p>Federal State Budgetary Institution of Science P.I. K.A. Valiev RAS of the Ministry of Science and Higher Education of Russia (FTIAN)</p> <p>Isem Lokali: Федеральное Государственное Бюджетное Учреждение Науки Физико-Технологический Институт имени К.А. Валиева Российской Академии Наук (ФТИАН им. К.А.Валиева РАН)</p> <p>Magħrufa wkoll bħala: FTIAN im. K.A. Valiev RAS; FRI RAS</p>	<p>Indirizz(i): 117218, Moska, Nakhimovsky Prospekt, 34, il-Federazzjoni Russa; 117218, Moska, Nakhimovsky Prospekt, 36, Building 1, il-Federazzjoni Russa</p> <p>Telefown: + 7 (499) 129-54-92</p> <p>Sit web: https://www.rst.gov.ru/</p> <p>Posta elettronika: ftian.director@bk.ru; lukichev@ftian.ru Numru ta' registrazzjoni: 7727084140 (Tax ID/INN)</p>	16.12.2022
275.	<p>Federal State Unitary Enterprise All-Russian Research Institute of Physical, Technical and Radio Engineering Measurements (VNIIFTRI)</p> <p>Isem Lokali: Федеральное Государственное Унитарное Предприятие «Всероссийский Научно-Исследовательский Институт Физико-Технических и Радиотехнических Измерений» (ФГУП «ВНИИФТРИ»)</p> <p>Magħrufa wkoll bħala: FGUP VNIIFTRI; VNIIFTRI - State Scientific Center of the il-Federazzjoni Russa</p>	<p>Indirizz(i): 141570, Oblast ta' Moska, Solnechnogorsk, Mendeleevo Village, Industrial Zone of FGUP VNIIFTRI, Building 11, il-Federazzjoni Russa</p> <p>Telefown: + 7 (495) 526-63-63</p> <p>Sit web: https://vniiftri.ru/</p> <p>Posta elettronika: office@vniiftri.ru</p> <p>Numru ta' registrazzjoni: 5044000102 (Tax ID/INN)</p>	16.12.2022

▼ M44

Numru	Isem	Informazzjoni identifikanti	Data tal-ejenkar
276.	Institute of Physics Named After P.N. Lebedev of the Russian Academy of Sciences (LPI) Isem Lokali: Федеральное Государственное Бюджетное Учреждение Науки Физический Институт им. П.Н. Лебедева Российской Академии Наук (ФИАН) Magħrufa wkoll bħala: Lebedev Physical Institute; LPI RAS; FIAN; R. N. Lebedev Physical Institute of the Russian Academy of Sciences	Indirizz(i): 119991, Moska, Leninsky Prospekt, 53, il-Federazzjoni Russa Telefown: + 7(495) 668-88-88 Sit web: https://lebedev.ru/ Posta elettronika: office@vniiftri.ru Numru ta' registrazzjoni: 7736037394 (Tax ID/INN)	16.12.2022
277.	The Institute of Solid-State Physics of the Russian Academy of Sciences (ISSP) Isem Lokali: Федеральное Государственное Бюджетное Учреждение Науки Институт Физики Твердого Тела имени Ю.А. Осипяна Российской Академии Наук (ИФТТ РАН) Magħrufa wkoll bħala: IFTT RAS; Federal State Budgetary Institution of Science Institute of Solid-State Physics N.A. Yu. A. Osipyan of the Russian Academy of Sciences; Osipyan Institute of Solid-State Physics RAS	Indirizz(i): 142432, Oblast ta' Moska, Chernogolovka, Akademika Osipyana Str., 2, il-Federazzjoni Russa Telefown: +7 906 095 4402; 8(496)52 219-82 Sit web: http://issp.ac.ru/ Posta elettronika: adm@issp.ac.ru Numru ta' registrazzjoni: 5031003120 (Tax ID/INN)	16.12.2022
278.	Rzhanov Institute of Semiconductor Physics, Siberian Branch of Russian Academy of Sciences (IPP SB RAS) Isem Lokali: Федеральное Государственное Бюджетное Учреждение Науки Институт Физики Полупроводников им. А.В. Ржанова Сибирского Отделения Российской Академии Наук (ИФП СО РАН) Magħrufa wkoll bħala: IPP SB RAS; Institute of Semiconductor Physics NA A.V. Rzhanov; IFP SO RAN	Indirizz(i): 630090, Oblast ta' Novosibirsk, Novosibirsk, Akademika Lavrenteva Prospekt, 13, il-Federazzjoni Russa Telefown: + 7(383)330-90-55; + 7(383)333-29-65 Sit web: https://www.isp.nsc.ru/ Posta elettronika: ifp@isp.nsc.ru Numru ta' registrazzjoni: 5408100057 (Tax ID/INN)	16.12.2022
279.	UEC-Perm Engines, JSC Isem Lokali: Акционерное Общество «ОДК-Пермские Моторы» (АО «ОДК-ПИМ») Magħrufa wkoll bħala: Permsky Motorny Zavod; АО ODK-PM; Perm Motors; Perm Engine Plant	Indirizz(i): 614010, Perm Krai, Perm, Komsomolsky Prospekt, 93, Building 61, il-Federazzjoni Russa Telefown: + 7 (342) 211-39-39 Sit web: http://pmz.ru/ ; https://perm-motors.ru/ Numru ta' registrazzjoni: 5904007312 (Tax ID/INN)	16.12.2022

▼ M44

Numru	Isem	Informazzjoni identifikanti	Data tal-elekar
280.	Ural Works of Civil Aviation, JSC Isem Lokali: Акционерное Общество «Уральский Завод Гражданской Авиации» (АО «УЗГА») Maghrufa wkoll bhala: UZGA; Ural Civil Aviation Factory	Indirizz(i): 620025, Oblast ta' Sverdlovsk, Ekaterinburg, Bakhchivandzhi Str., 2G, il-Federazzjoni Russa; 123308, Moska, Marshala Zhukova Prospekt, 1, Building 1, il-Federazzjoni Russa Telefown: + 7 (343) 295-51-51; + 7 (495) 122-25-33 Sit web: https://uwca.ru/ Numru ta' registrazzjoni: 6664013640 (Tax ID/INN)	16.12.2022
281.	Central Design Bureau for Marine Engineering "Rubin", JSC Isem Lokali: Акционерное Общество «Центральное Конструкторское Бюро Морской Техники «Рубин» (АО «ЦКБ МТ «Рубин ») Maghrufa wkoll bhala: "Rubin" Design Bureau; JSC Tsentralnoye Kons-truktorskoye Byuro Morskoy Tekhniki Rubin; JSC TsKB MT Rubin; CDB ME "Rubin"	Indirizz(i): 191119, San Pietruburgu, Marata Str., 90, il-Federazzjoni Russa Telefown: +7 812 407-51-32 Sit web: https://ckb-rubin.ru/ Posta elettronika: neptun@ckb-rubin.ru Numru ta' registrazzjoni: 7838418751 (Tax ID/INN)	16.12.2022
282.	"Aeropribor-Voskhod", JSC Isem Lokali: Акционерное Общество «Аэроприбор-Восход» (АО «АП Восход») Maghrufa wkoll bhala: АО АР-Voskhod	Indirizz(i): 105318, Moska, Tkatskaya Str. 19, Floor 4, Room 400, il-Federazzjoni Russa Telefown: +7 495 363-23-01 Sit web: http://aeropribor.ru/ Posta elettronika: ext@aeropribor.ru Numru ta' registrazzjoni: 7719021450 (Tax ID/INN)	16.12.2022

▼ M44

Numru	Isem	Informazzjoni identifikanti	Data tal-ejenkar
283.	<p>Aerospace Equipment Corporation, JSC</p> <p>Isem Lokali: Акционерное Общество «Корпорация «Аэрокосмическое Оборудование» (АО «КАО»)</p> <p>Magħrufa wkoll bħala: Aerospace Equipment JSC; KAO JSC</p>	<p>Indirizz(i): 198095, San Pietruburgu, Marshala Govorova Str., 40, Building 11, Office 407., il-Federazzjoni Russa; 197101, San Pietruburgu, Kropotkina Str., 1, il-Federazzjoni Russa;</p> <p>Telefown: + 8 (495) 926-66-77</p> <p>Sit web: http://aequipment.ru</p> <p>Posta elettronika: info@aequipment.com</p> <p>Numru ta' registrazzjoni: 7813132895 (Tax ID/INN)</p>	16.12.2022
284.	<p>Central Research Institute of Automation and Hydraulics (CNIAG), JSC</p> <p>Isem Lokali: Акционерное Общество «Центральный Научно-Исследовательский Институт Автоматики И Гидравлики» (АО «ЦНИИАГ»)</p> <p>Magħrufa wkoll bħala: TsNIIAG</p>	<p>Indirizz(i): 127018, Moska, Sovetskaya Armiya Str., 5, il-Federazzjoni Russa</p> <p>Telefown: + 7 (495) 631-29-44</p> <p>Sit web: http://cniia.ru/</p> <p>Posta elettronika: cniia@cniia.ru</p> <p>Numru ta' registrazzjoni: 7715900066 (Tax ID/INN)</p>	16.12.2022
285.	<p>Aerospace Systems Design Bureau, JSC</p> <p>Isem Lokali: Акционерное Общество «Опытно-Конструкторское Бюро «Аэрокосмические Системы» (АО «ОКБ «Аэрокосмические Системы»)</p> <p>Magħrufa wkoll bħala: JSC "OKB "Aerospace Systems"</p>	<p>Indirizz(i): 141983, Oblast ta' Moska, Dubna, Programistov Str., 4, il-Federazzjoni Russa</p> <p>Telefown: + 7 (495) 526-69-77</p> <p>Sit web: https://aerospace-systems.ru/</p> <p>Posta elettronika: info@aerospace-systems.ru</p> <p>Numru ta' registrazzjoni: 5010041950 (Tax ID/INN)</p>	16.12.2022

▼ M44

Numru	Isem	Informazzjoni identifikanti	Data tal-ejenkar
286.	<p>Afanasyev Technomac, JSC</p> <p>Isem Lokali: Акционерное Общество «Научно-Производственное Объединение «Техномаш» имени С.А. Афанасьева» (АО «НПО «Техномаш» им. С.А. Афанасьева)</p> <p>Maghrufa wkoll bhala: JSC Scientific and Production Association “Tekhnomash” imsemmi ghal S.A. Afanasiev; Afanasyev Research and Production Enterprise Technomac, JSC; AO NPO Technomash</p>	<p>Indirizz(i): 127018, Moska, Maryina Roshcha 3rd Proezd, 40, Building 1, il-Federazzjoni Russa</p> <p>Telefown: + 8 (495) 689-50-66</p> <p>Sit web: https://tmnpo.ru/</p> <p>Posta elettronika: info@tmnpo.ru</p> <p>Numru ta' registrazzjoni: 9715411975 (Tax ID/INN)</p>	16.12.2022
287.	<p>Ak Bars Shipbuilding Corporation, CJSC</p> <p>Isem Lokali: Акционерное Общество «Судостроительная Корпорация «Ак Барс»» (АО «СК «Ак Барс»»)</p> <p>Maghrufa wkoll bhala: Shipbuilding Corporation “Ak Bars”</p>	<p>Indirizz(i): 422546, Republic of Tatarstan, Zelenodolsk District, Zelenodolsk, Zavodskaya Str., 5, il-Federazzjoni Russa; 422546, Republic of Tatarstan, Zelenodolsk District, Zelenodolsk, Zavodskaya Str., 9a, il-Federazzjoni Russa</p> <p>Telefown: + 7 (84-371) 2-11-66</p> <p>Sit web: https://sk-akbars.ru/</p> <p>Posta elettronika: info@sk-akbars.ru</p> <p>Numru ta' registrazzjoni: 1648040380 (Tax ID/INN)</p>	16.12.2022
288.	<p>AGAT, Gavrilov-Yaminskiy Machine-Building Plant, JSC</p> <p>Isem Lokali: Акционерное Общество Гаврилов-Ямский Машиностроительный Завод «АГАТ» (АО ГМЗ «АГАТ»)</p> <p>Maghrufa wkoll bhala: AO GMZ AGAT</p>	<p>Indirizz(i): 152240, Oblast ta' Yaroslavl, Gavrilov-Yamskiy District, Gavrilov-Yam, Mashinostroiteley Proezd, 1, il-Federazzjoni Russa</p> <p>Telefown: + 7(48534)2-54-34</p> <p>Sit web: http://gmzagat.ru/</p> <p>Posta elettronika: tnpmag@gmzagat.ru</p> <p>Numru ta' registrazzjoni: 7616002417 (Tax ID/INN)</p>	16.12.2022

▼ M44

Numru	Isem	Informazzjoni identifikanti	Data tal-ejenkar
289.	Almaz Central Marine Design Bureau, JSC Isem Lokali: Акционерное Общество «Центральное Морское Конструкторское Бюро «Алмаз» (АО «ЦМКБ «Алмаз») Magħrufa wkoll bħala: JSC TsMKB Almaz; San Pietruburgu Naval Design Bureau Almaz	Indirizz(i): 196128, San Pietruburgu, Varshavskaya Str. 50, il-Federazzjoni Russa Telefown: +7 812 373 70 53; +7 812 373 28 00 Sit web: http://almaz-kb.ru/ Posta elettronika: office@almaz-kb.ru Numru ta' registrazzjoni: 7810537558 (Tax ID/INN)	16.12.2022
290.	Joint Stock Company Eleron Isem Lokali: Акционерное Общество «Федеральный центр науки и высоких технологий «Специальное научно-производственное объединение «Элерон» (АО «ФЦНИВТ «СНПО «Элерон») Magħrufa wkoll bħala: JSC “Federal Center for Science and High Technologies “Special Research and Production Association “Aileron”; AO FZNIVT SNPO Eleron	Indirizz(i): 115563, Moska, Generala Belova Str., 14, il-Federazzjoni Russa Telefown: + 7 (499) 725-02-06 Sit web: https://www.eleron.ru/ Posta elettronika: support.atss@eleron.org Numru ta' registrazzjoni: 7724313681 (Tax ID/INN)	16.12.2022
291.	АО Rubin Isem Lokali: Акционерное Общество «Рубин» (АО «Рубин») Magħrufa wkoll bħala: Joint Stock Company Rubin	Indirizz(i): 191119, San Pietruburgu, Marata Str., 86, Letter A, il-Federazzjoni Russa Telefown: + 7 (812) 320 26 40 Sit web: https://rubingroup.ru/ Posta elettronika: rubin@rubingroup.ru Numru ta' registrazzjoni: 7809002741 (Tax ID/INN)	16.12.2022
292.	Branch of PAO II – Aviastar Isem Lokali: Филиал Публичного Акционерного Общества «Авиационный Комплекс Им. С.В. Ильюшина» - Авиастар (Филиал ПАО «Ил» - Авиастар) Magħrufa wkoll bħala: Aviastar-SP; Branch of the Public Joint Stock Company “S.V. Ilyushin Aviation Complex” – Aviastar; Branch of PJSC “IL” – Aviastar	Indirizz(i): 432072, Ulyanovsk, Antonova Avenue, 21, il-Federazzjoni Russa Telefown: + 7 (8422) 28-09-09; + 7 (8422) 28-12-81 Sit web: https://aviastar-sp.ru/ Posta elettronika: mail@aviastar-sp.ru	16.12.2022

▼ M44

Numru	Isem	Informazzjoni identifikanti	Data tal-elenkar
293.	<p>Branch of RSK MiG Nizhny Novgorod Aircraft-Construction Plant Sokol</p> <p>Isem Lokali: Нижегородский Авиастроительный Завод «Сокол» – Филиал АО «Российская Самолетостроительная Корпорация «МиГ» (РСК «МиГ»); Филиал ПАО «Объединенная Авиастроительная Корпорация» – Нижегородский Авиастроительный завод «Сокол»</p> <p>Magħrufa wkoll bħala: SOKOL NAZ; Nizhny Novgorod Aviation Plant Sokol; Sokol Aircraft Plant; United Aircraft Corporation PJSC Branch – Nizhny Novgorod Aircraft Building Plant Sokol</p>	<p>Indirizz(i): 603035, Nizhny Novgorod, Chaadaeva Str., 1, il-Federazzjoni Russa</p> <p>Telefown: + 7 (831) 222-19-25</p> <p>Sit web: http://www.migavia.ru/index.php/ru/o-korporatsii/struktura; http://www.sokolplant.ru/o-nas/</p> <p>Posta elettronika: nazsokol@rsk-mig.ru</p>	16.12.2022
294.	<p>Chkalov Novosibirsk Aviation Plant</p> <p>Isem Lokali: Открытое Акционерное Общество «Новосибирское Авиационное Производственное Объединение им. В.П. Чкалова» (ОАО «НАПО им. В.П. Чкалова»); Новосибирский Авиационный Завод имени В.П. Чкалова - Филиал ПАО «Компания «Сухой»</p> <p>Magħrufa wkoll bħala: Novosibirsk Aircraft Production Association Plant; ОАО НАПО им. В. П. Чкалова; JSC Novosibirsk Aircraft Production Plant imsemmi għal V.P. Chkalov; V.P. Chkalov Novosibirsk Aviation Plant - Branch of PJSC Sukhoi Company</p>	<p>Indirizz(i): 630051, Oblast ta' Novosibirsk, Novosibirsk, Polzunova Str., 15, il-Federazzjoni Russa</p> <p>Telefown: (383) 278-85-01; + 7 (499) 550-01-06</p> <p>Sit web: http://www.napo.ru/</p> <p>Posta elettronika: info@naz.sukhoi.org</p>	16.12.2022
295.	<p>Joint Stock Company All-Russian Scientific-Research Institute Gradient</p> <p>Isem Lokali: Акционерное Общество «Всероссийский Научно-Исследовательский Институт «Градиент» (АО «ВНИИ «Градиент»)</p> <p>Magħrufa wkoll bħala: АО VНИИ Gradient</p>	<p>Indirizz(i): 344000, Oblast ta' Rostov, Rostov-on-Don, Sokolov Avenue, 96, il-Federazzjoni Russa</p> <p>Telefown: 8 (863) 232-47-70; + 7 (863) 204-20-31</p> <p>Sit web: http://gradient-rnd.ru/; https://gradient.kret.com/</p> <p>Posta elettronika: rostov@gradient-rnd.ru</p> <p>Numru ta' registrazzjoni: 6163111477 (Tax ID/INN)</p>	16.12.2022

▼ M44

Numru	Isem	Informazzjoni identifikanti	Data tal-ejenkar
296.	<p>Joint Stock Company Almatyevsk Radiopribor Plant (JSC AZRP)</p> <p>Isem Lokali: Акционерное Общество «Альметьевский Завод «Радио-прибор» (АО «Альметьевский Завод «Радиоприбор»)</p> <p>Maghrufa wkoll bhala: JSC “Almatyevsk Plant “Radiopribor”</p>	<p>Indirizz(i): 423457, Republic of Tatarstan, Almatyevsk District, Almatyevsk, 2, Stroiteley Prospekt, 2, il-Federazzjoni Russa</p> <p>Telefown: + 7 (8553) 22-19-09</p> <p>Sit web: https://radiopribor-zavod.kret.com/</p> <p>Posta elettronika: azrp@mail.ru; azrp@yandex.ru</p> <p>Numru ta’ registrazzjoni: 1644018390 (Tax ID/INN)</p>	16.12.2022
297.	<p>Joint Stock Company Experimental-Design Bureau Elektroavtomatika imsemmi ghal P.A. Efimov</p> <p>Isem Lokali: Акционерное Общество «Опытно-Конструкторское Бюро «Электроавтоматика» Имени П.А.Ефимова» (АО «ОКБ «Электроавтоматика»)</p> <p>Maghrufa wkoll bhala: JSC “Development and Design Bureau “Elektroavtomatika” imsemmi ghal P. A. Efimov”; АО ОКБ Elektroavtomatika</p>	<p>Indirizz(i): 198095, San Pietruburgu, Marshala Govorova Str., 40, il-Federazzjoni Russa</p> <p>Telefown: + 7 (812) 252-1398</p> <p>Sit web: http://electroavtomatika.kret.com/</p> <p>Posta elettronika: postmaster@elavt.spb.ru</p> <p>Numru ta’ registrazzjoni: 7805326230 (Tax ID/INN)</p>	16.12.2022
298.	<p>Joint Stock Company Industrial Controls Design Bureau Isem Lokali: Акционерное Общество «Конструкторское Бюро Промышленной Автоматики» (АО «КБПА»)</p> <p>Maghrufa wkoll bhala: Joint Stock Company “Design Bureau of Industrial Automatics”; АО КБПА; Design Bureau for Industrial Automatics</p>	<p>Indirizz(i): 410005, Oblast ta’ Saratov, Saratov, Bolshaya Sadovaya Str., 239, il-Federazzjoni Russa</p> <p>Telefown: +7 845 247-86-70</p> <p>Sit web: https://kbpa.kret.com/</p> <p>Posta elettronika: pilot@kbpa.ru</p> <p>Numru ta’ registrazzjoni: 6452099998 (Tax ID/INN)</p>	16.12.2022

▼ M44

Numru	Isem	Informazzjoni identifikanti	Data tal-ejenkar
299.	<p>Joint Stock Company Kazan Instrument-Engineering and Design Bureau</p> <p>Isem Lokali: Акционерное Общество «Казанское Приборостроительное Конструкторское Бюро» (АО «КПКБ»)</p> <p>Magħrufa wkoll bħala: JSC “Kazan Instrument Design Bureau”; АО КПКБ</p>	<p>Indirizz(i): 420061, Republic of Tatarstan, Kazan, Sibirskiy Trakt Str., 1, il-Federazzjoni Russa</p> <p>Telefown: + 7 (843) 202-0502 (112)</p> <p>Sit web: https://kpkb.kret.com/</p> <p>Posta elettronika: kpkb@mail.ru; office@kpkb.ru</p> <p>Numru ta' registrazzjoni: 1660151791 (Tax ID/INN)</p>	16.12.2022
300.	<p>Joint Stock Company Microtechnology</p> <p>Isem Lokali: Акционерное Общество «Микротехника» (АО «Микротехника»)</p> <p>Magħrufa wkoll bħala: JSC Microtechnology; АО Mikrotechnica</p>	<p>Indirizz(i): 197110, San Pietruburgu, Pionerskaya Str., 44, Letter R, il-Federazzjoni Russa</p> <p>Telefown: + 7 (812) 230-45-33</p> <p>Sit web: http://microt.ru</p> <p>Posta elettronika: info@microt.ru</p> <p>Numru ta' registrazzjoni: 7813183628 (Tax ID/INN)</p>	16.12.2022
301.	<p>Phasotron Scientific-Research Institute of Radio-Engineering</p> <p>Isem Lokali: Акционерное Общество «Корпорация «Фазотрон - Научно-Исследовательский Институт Радиостроения» (АО «Корпорация «Фазотрон-НИИР»)</p> <p>Magħrufa wkoll bħala: Phasotron NIIR; Corporation “Fazotron – Research Institute of Radio Engineering” JSC</p>	<p>Indirizz(i): 115516, Moska, Kavkazsky Boulevard, 59, Floor 3, Space XIV, Room 21, il-Federazzjoni Russa; 123557, Moska, Elektrichesky Lane, 1, il-Federazzjoni Russa</p> <p>Telefown: + 7 (495) 927-0777</p> <p>Sit web: http://phazotron.kret.com/; http://www.phazotron.com/</p> <p>Posta elettronika: info@phazotron.com</p> <p>Numru ta' registrazzjoni: 7710037914 (Tax ID/INN)</p>	16.12.2022

▼ M44

Numru	Isem	Informazzjoni identifikanti	Data tal-elekar
302.	<p>Joint Stock Company Radiopribor</p> <p>Isem Lokali: Акционерное Общество «Радиоприбор» (АО «Радио-прибор»)</p> <p>Magħrufa wkoll bħala: AO Radiopribor</p>	<p>Indirizz(i): 420021, Republic of Tatarstan, Kazan, Fatkullina Str., 2, il-Federazzjoni Russa</p> <p>Telefown: +7 843 293-38-00</p> <p>Sit web: https://radiopribor.kret.com/</p> <p>Posta elettronika: rp@mi.ru</p> <p>Numru ta' registrazzjoni: 1659034109 (Tax ID/INN)</p>	16.12.2022
303.	<p>Joint Stock Company Ramensk Instrument-Engineering Bureau</p> <p>Isem Lokali: Акционерное Общество «Раменское Приборостроительное Конструкторское Бюро» (АО «РПКБ»)</p> <p>Magħrufa wkoll bħala: Joint-Stock Company Ramenskoye Instrument-Making Design Bureau; Ramenskoye Engineering Design Office, JSC; Ramenskoye Instrument-Making Design Bureau, JSC; RPKB</p>	<p>Indirizz(i): 140103, Oblast ta' Moska, Ramenskoye, Guriev Street, 2, il-Federazzjoni Russa</p> <p>Telefown: + 7 (495) 992-56-96; + 7 (496) 463-21-07</p> <p>Sit web: https://rpkb.kret.com/</p> <p>Posta elettronika: rpkb@rpkb.ru</p> <p>Numru ta' registrazzjoni: 5040007594 (Tax ID/INN)</p>	16.12.2022
304.	<p>Joint Stock Company Research and Production Center SAPSAN</p> <p>Isem Lokali: Акционерное Общество «Научно-Производственный Центр «САПСАН» (АО НИЦ «САПСАН»)</p> <p>Magħrufa wkoll bħala: AO NPTs SAPSAN; NPC SAPSAN</p>	<p>Indirizz(i): 115280, Moska, Avtozavodskaya Str., 25, Building 2, il-Federazzjoni Russa; 115280, Moska, Avtozavodskaya Str., 23, Building 15, il-Federazzjoni Russa</p> <p>Telefown: + 7-(495)-225-60-88; + 7 (495) 674-63-28</p> <p>Sit web: http://www.sapsan.org.ru; http://npc-sapsan.ru/</p> <p>Posta elettronika: sapsan@systud.msk.su</p>	16.12.2022

▼ M44

Numru	Isem	Informazzjoni identifikanti	Data tal-elenkar
305.	<p>Joint Stock Company Rychag</p> <p>Isem Lokali: Акционерное Общество «Рычаг» (АО «Рычаг»)</p>	<p>Indirizz(i): 420075, Republic of Tatarstan, Kazan, Lipatova Str., 37, il-Federazzjoni Russa</p> <p>Telefown: +7 843 235-80-70; +7 917 273-79-40</p> <p>Sit web: http://oaorychag.narod2.ru/</p> <p>Posta elettronika: info@ao-rychag.ru</p> <p>Numru ta' registrazzjoni: 1660170995 (Tax ID/INN)</p>	16.12.2022
306.	<p>Joint Stock Company Scientific Production Enterprise Izmeritel</p> <p>Isem Lokali: Акционерное Общество «Научно-Производственное Предприятие «Измеритель» (АО «НПП «Измеритель»)</p> <p>Maghrufa wkoll bhala: NPP Izmeritel.; NPP Meter; Joint Stock Company "Research and Production Enterprise "Izmeritel"</p>	<p>Indirizz(i): 214031, Oblast ta' Smolensk, Smolensk, Babushkina Str., 5, il-Federazzjoni Russa</p> <p>Telefown: + 7(4812) 62-11-99; + 7(4812) 31-30-88</p> <p>Sit web: http://npp-izmeritel.ru/</p> <p>Posta elettronika: izmerit@smoltelecom.ru</p> <p>Numru ta' registrazzjoni: 6731036814 (Tax ID/INN)</p>	16.12.2022
307.	<p>Joint Stock Company Scientific-Production Union for Radioelectronics imsemmi għal V.I. Shimko</p> <p>Isem Lokali: Акционерное Общество «Научно-Производственное Объединение «Радиоэлектроника» имени В.И. Шимко» (АО «НПО «Радиоэлектроника» им. В.И. Шимко»)</p> <p>Maghrufa wkoll bhala: NPO Radioelectronics N.A. V.I. Shimko</p>	<p>Indirizz(i): 420029, Republic of Tatarstan, Kazan, Zhurnalistov Str., 50, il-Federazzjoni Russa</p> <p>Telefown: + 7 (843) 272-55-00</p> <p>Sit web: http://shimko.rostechn.org/; https://radioelectronika.kret.com/</p> <p>Posta elettronika: info@nposhimko.ru</p> <p>Numru ta' registrazzjoni: 1660155764 (Tax ID/INN)</p>	16.12.2022

▼ M44

Numru	Isem	Informazzjoni identifikanti	Data tal-ejenkar
308.	<p>Joint Stock Company Taganrog Communications Scientific-Research Institute</p> <p>Isem Lokali: Акционерное Общество «Таганрогский Научно-Исследовательский Институт Связи» (АО «ТНИИС»)</p> <p>Maghrufa wkoll bhala: AO TNiIS; JSC “Taganrog Scientific-Research Institute of Communication”</p>	<p>Indirizz(i): 347900, Oblast ta’ Rostov, Taganrog, Sedova Str., 3, il-Federazzjoni Russa</p> <p>Telefown: + 8 (8634) 65-71-61</p> <p>Sit web: https://tniis.ru/</p> <p>Posta elettronika: niis@pbox.ttn.ru</p> <p>Numru ta’ registrazzjoni: 6154573235 (Tax ID/INN)</p>	16.12.2022
309.	<p>Joint Stock Company Urals Instrument-Engineering Plant</p> <p>Isem Lokali: Акционерное Общество «Уральский Приборостроительный Завод» (АО «УПЗ»)</p> <p>Maghrufa wkoll bhala: AO UPZ; JSC “Ural Instrument-Making Plant”</p>	<p>Indirizz(i): 624000, Oblast ta’ Sverdlovsk, Sysertsky District, 25 Km Chelyabinskiy Trakt, il-Federazzjoni Russa</p> <p>Telefown: + 7 (343) 359-93-76; + 8 (800) 222-58-40</p> <p>Sit web: https://upz.ru/</p> <p>Posta elettronika: mail@upz.ru</p> <p>Numru ta’ registrazzjoni: 6660000400 (Tax ID/INN)</p>	16.12.2022
310.	<p>Joint Stock Company Vzlet Engineering Testing Support</p> <p>Isem Lokali: Акционерное Общество «Инженерное Сопровождение Испытаний «Взлет»» (АО «ИСИ «Взлет»»)</p> <p>Maghrufa wkoll bhala: AO ISI Vzlet</p>	<p>Indirizz(i): 416511, Oblast ta’ Astrakhan, Aktyubinsk District, Territory № 1, Building 5, il-Federazzjoni Russa; 476507, Oblast ta’ Astrakhan, Aktyubinsk District, Aktyubinsk-7, ISI Vzlet Room, il-Federazzjoni Russa</p> <p>Telefown: + 7 (85141) 4-03-23; + 7 (85141) 3-02-01</p> <p>Sit web: https://vzlet.kret.com/</p> <p>Posta elettronika: isi.vzlet@yandex.ru</p> <p>Numru ta’ registrazzjoni: 3022001050 (Tax ID/INN)</p>	16.12.2022

▼ M44

Numru	Isem	Informazzjoni identifikanti	Data tal-ejenkar
311.	<p>Joint Stock Company Zhiguli Radio Plant</p> <p>Isem Lokali: Акционерное Общество «Жигулевский Радиозавод» (АО «ЖРЗ»)</p> <p>Magħrufa wkoll bħala: AO ZhrZ</p>	<p>Indirizz(i): 445359, Oblast ta' Samara, Zhigulevsk, Radiozavodskaya Str., 1, il-Federazzjoni Russa</p> <p>Telefown: + 7 (84862) 2-17-24</p> <p>Sit web: https://zhigulevskiyradiozavod.kret.com/</p> <p>Posta elettronika: radioplant@mail.ru Numru ta' registrazzjoni: 6345012304 (Tax ID/INN)</p>	16.12.2022
312.	<p>Joint Stock Company Bryansk Electromechanical Plant</p> <p>Isem Lokali: Акционерное Общество «Брянский Электромеханический Завод» (АО «БЭМЗ»)</p> <p>Magħrufa wkoll bħala: AO BEMZ</p>	<p>Indirizz(i): 241017, Oblast ta' Bryansk, Bryansk, Vokzalnaya Str., 136, il-Federazzjoni Russa</p> <p>Telefown: + 7 (4832)53-01-01</p> <p>Sit web: http://aobemz.ru/</p> <p>Posta elettronika: mail@aobemz.ru</p> <p>Numru ta' registrazzjoni: 325517577 (Tax ID/INN)</p>	16.12.2022
313.	<p>Public Joint Stock Company Moska Institute of Electro-Mechanics and Automation</p> <p>Isem Lokali: Публичное Акционерное Общество «Московский Институт Электромеханики и Автоматики» (ПАО «МИЭА»)</p> <p>Magħrufa wkoll bħala: PAO MIEA, Moska Institute of Electromechanics and Automatics PJSC, Moskovskiy Institut Elektromekhaniki i Avtomatiki</p>	<p>Indirizz(i): 125167, Moska, Aviatsionny Pereulok, 5, il-Federazzjoni Russa</p> <p>Telefown: +7 499 152-48-74</p> <p>Sit web: https://aomia.ru/; https://miea.kret.com/</p> <p>Posta elettronika: aomia@aviapribor.ru</p> <p>Numru ta' registrazzjoni: 7714025469 (Tax ID/INN)</p>	16.12.2022
314.	<p>Public Joint Stock Company Stavropol Radio Plant Signal</p> <p>Isem Lokali: Публичное Акционерное Общество Ставропольский Радиозавод «Сигнал» (ПАО «Сигнал»)</p> <p>Magħrufa wkoll bħala: Signal Radio Plant; PJSC Signal; Public Joint Stock Company Stavropol Radioplant "Signal"</p>	<p>Indirizz(i): 355014, Stavropol Krai, Stavropol, 2nd Yugo-Zapadny Proezd, 9A, il-Federazzjoni Russa</p> <p>Telefown: + 7 (8652) 77-98-35</p> <p>Sit web: http://signalrp.ru/</p> <p>Posta elettronika: info@signalrp.ru</p> <p>Numru ta' registrazzjoni: 2635000092 (Tax ID/INN)</p>	16.12.2022

▼ M44

Numru	Isem	Informazzjoni identifikanti	Data tal-ejenkar
315.	Public Joint Stock Company Techpribor Isem Lokali: Публичное Акционерное Общество «Техприбор» (ПАО «Техприбор») Magħrufa wkoll bħala: PAO Techpribor	Indirizz(i): 196128, San Pietruburgu, Varshavskaya Str., 5A, il-Federazzjoni Russa Telefown: (812) 648-85-82; +7 812 648-84-76 Sit web: http://techpribor.ru/ Posta elettronika: info@techpribor.ru Numru ta' registrazzjoni: 7810237177 (Tax ID/INN)	16.12.2022
316.	Joint Stock Company Ramensky Instrument-Engineering Plant Isem Lokali: Акционерное Общество «Раменский Приборостроительный Завод» (АО «РПЗ») Magħrufa wkoll bħala: AO RPZ	Indirizz(i): 140100, Oblast ta' Moska, Ramenskoye, Mikhalevicha Str., 39, Building 20, Floor 2, Room 124, il-Federazzjoni Russa Telefown: + 7 (495) 995-94-03 Sit web: https://rpz.kret.com/ Posta elettronika: pochta@rpz.ru Numru ta' registrazzjoni: 5040001426 (Tax ID/INN)	16.12.2022
317.	V.V. Tarasov Avia Avtomatika Isem Lokali: Акционерное Общество «Авиаавтоматика» имени В. В. Тарасова» (АО «Авиаавтоматика» им. В.В. Тарасова») Magħrufa wkoll bħala: Kursk Pribor; Joint Stock Company Aviaavtomatika imsemmi għal V.V. Tarasov	Indirizz(i): 305040, Oblast ta' Kursk, Kursk, Zapolnaya Str., 47, il-Federazzjoni Russa Telefown: + 7 (4712) 72-24-83; + 7 (4712) 72-28-83 Sit web: http://www.aviaavtomatika.ru/ ; https://www.privodpribor.ru/ Posta elettronika: plant@aviaavtomatika.ru Numru ta' registrazzjoni: 4629019412 (Tax ID/INN)	16.12.2022

▼ M44

Numru	Isem	Informazzjoni identifikanti	Data tal-elekar
318.	<p>Design Bureau of Chemical Machine Building KBKhM</p> <p>Isem Lokali: Акционерное Общество «Конструкторское Бюро Химического Машиностроения имени А.М. Исаева» (АО «КБХиммаш им. А.М. Исаева»)</p> <p>Maghrufa wkoll bhala: A.M. Isayev Chemical Engineering Design Bureau; KB KhimMash; Joint Stock Company “Chemical Machine Building Design Bureau imsemmi ghal A.M. Isaev”</p>	<p>Indirizz(i): 141070, Oblast ta' Moska, Korolev, Bogomolova Str., 12, il-Federazzjoni Russa</p> <p>Telefown: + 8 (499) 429-03-02</p> <p>Sit web http://kbhmisaeva.ru/</p> <p>Posta elettronika: kbhimmash@korolev-net.ru</p> <p>Numru ta' registrazzjoni: 5018202198 (Tax ID/INN)</p>	16.12.2022
319.	<p>Far Eastern Shipbuilding and Ship Repair Center</p> <p>Isem Lokali: Акционерное Общество «Дальневосточный Центр Судостроения и Судоремонта» (АО «ДЦСС»)</p> <p>Maghrufa wkoll bhala: AO DTSSS</p>	<p>Indirizz(i): 690001, Primorsky Krai, Vladivostok, Svetlanskaya Str., 72, il-Federazzjoni Russa</p> <p>Telefown: + 8 (423) 2651736</p> <p>Sit web https://dcss.ru/</p> <p>Posta elettronika: dcss@dcss.ru</p> <p>Numru ta' registrazzjoni: 2536196045 (Tax ID/INN)</p>	16.12.2022
320.	<p>Plyushin Aviation Complex Branch: Myasishcheva Experimental Mechanical Engineering Plant</p> <p>Isem Lokali: Филиал ПАО «Авиационный Комплекс им С. В. Ильюшина» – «Экспериментальный Машиностроительный Завод им. В.М. Мясищева»</p> <p>Maghrufa wkoll bhala: Myasishcheva EMZ; V.M. Myasishchev Experimental Mechanical Engineering Plant PJSC; Branch of S.V. Plyushin Aviation Complex PJSC – IV.M. Myasishchev Experimental Machine-Building Plant</p>	<p>Indirizz(i): 140182, Oblast ta' Moska, Zhukovsky, Narkomvod Str., 7, il-Federazzjoni Russa</p> <p>Telefown: + 7 (495) 664-76-76</p> <p>Sit web: http://www.emz-m.ru/</p> <p>Posta elettronika: mdb@emz-m.ru</p>	16.12.2022

▼ M44

Numru	Isem	Informazzjoni identifikanti	Data tal-elenkar
321.	<p>Institute of Marine Technology Problems Far East Branch Russian Academy of Sciences</p> <p>Isem Lokali: Федеральное Государственное Бюджетное Учреждение Науки Институт Проблем Морских Технологий им. Академика М. Д. Агеева Дальневосточного Отделения Российской Академии Наук (ИПМТ ДВО РАН)</p> <p>Magħrufa wkoll bħala: Federal State Budgetary Institution of Science M. D. Ageev Institute of Marine Technology Problems Far East Branch Russian Academy of Sciences; IPMT DVO RAN; IPMT FEB RAS</p>	<p>Indirizz(i): 690091, Primorsky Krai, Vladivostok, Sukhanova Str., 5A, il-Federazzjoni Russa</p> <p>Telefown: + 7 (423) 243-24-16</p> <p>Sit web: http://imtp.febras.ru</p> <p>Posta elettronika: imtp@marine.febras.ru</p> <p>Numru ta' registrazzjoni: 2536007749 (Tax ID/INN)</p>	16.12.2022
322.	<p>Irkutsk Aviation Plant</p> <p>Isem Lokali: Филиал ПАО «Яковлев» — Иркутский Авиационный Завод</p> <p>Magħrufa wkoll bħala: Branch of PJSC Yakovlev – Irkutsk Aviation Plant; Irkutsk Aircraft Factory</p>	<p>Indirizz(i): 664020, Oblast ta' Irkutsk, Irkutsk, Novatorov Str., 3, il-Federazzjoni Russa</p> <p>Telefown: + 7 (3952) 21-16-75</p> <p>Sit web: https://www.yakovlev.ru/structure/aviation-factory/; http://www.irkut.com/ru/corporation/iaz/</p> <p>Posta elettronika: iaz@irkut.ru</p>	16.12.2022
323.	<p>Joint Stock Company Aerocomposit Ulyanovsk Plant Isem Lokali: Акционерное Общество «АэроКомпозит» — Ульяновский Завод; Филиал АО «АэроКомпозит» в городе Ульяновск</p> <p>Magħrufa wkoll bħala: Branch of AeroKomposit JSC in the city of Ulyanovsk</p>	<p>Indirizz(i): 432072, Oblast ta' Ulyanovsk, Ulyanovsk, Antonov Prospekt, 1, il-Federazzjoni Russa</p> <p>Telefown: + 7 (8422) 59-06-00</p> <p>Sit web: http://aerocomposit.ru</p> <p>Posta elettronika: info@u-composit.ru</p>	16.12.2022

▼ M44

Numru	Isem	Informazzjoni identifikanti	Data tal-ejenkar
324.	<p>Joint Stock Company Experimental Design Bureau imsemmi ghal A. S. Yakovlev</p> <p>Isem Lokali: Акционерное Общество «Опытно-Конструкторское Бюро им. А.С. Яковлева» (АО «ОКБ ИМ. А.С. Яковлева»)</p> <p>Magħrufa wkoll bħala: Joint-Stock Company “A. S. Yakovlev Design Bureau”; A.S Yakovlev EDB</p>	<p>Indirizz(i): 125315, Moska, Leningradsky Prospekt, 68, il-Federazzjoni Russa</p> <p>Telefown: + 7 (495) 787-28-77</p> <p>Sit web: http://www.yak.ru/</p> <p>Posta elettronika: okb@yak.ru</p> <p>Numru ta' registrazzjoni: 7714039849 (Tax ID/INN)</p>	16.12.2022
325.	<p>Joint Stock Company Federal Research and Production Center Altai</p> <p>Isem Lokali: Акционерное Общество «Федеральный Научно-Производственный Центр «Алтай» (АО «ФНПЦ «Алтай»)</p> <p>Magħrufa wkoll bħala: AO FNPZ Altai</p>	<p>Indirizz(i): 659322, Altai Krai, Biysk, Socialisticheskaya Str., 1, il-Federazzjoni Russa</p> <p>Telefown: 8-800-300-8379</p> <p>Sit web: http://frpc.secna.ru/</p> <p>Posta elettronika: post@frpc-altay.ru</p> <p>Numru ta' registrazzjoni: 2204051487 (Tax ID/INN)</p>	16.12.2022
326.	<p>Joint Stock Company “Head Special Design Bureau Prozhektor”</p> <p>Isem Lokali: Акционерное Общество «Головное Особое Конструкторское Бюро «Прожектор» (АО «ГОКБ «Прожектор»)</p> <p>Magħrufa wkoll bħala: AO GOKB Prozhektor</p>	<p>Indirizz(i): 111123, Moska, Enthusiastov Highway, 56, il-Federazzjoni Russa</p> <p>Telefown: + 7 (495) 305-59-25</p> <p>Sit web: https://projektor.su/</p> <p>Posta elettronika: info@projektor.su</p> <p>Numru ta' registrazzjoni: 7720699480 (Tax ID/INN)</p>	16.12.2022
327.	<p>Joint Stock Company Ilyushin Aviation Complex</p> <p>Isem Lokali: Публичное Акционерное Общество «Авиационный Комплекс им. С.В. Ильюшина» (ПАО «Ил»)</p> <p>Magħrufa wkoll bħala: Ilyushin; Ilyushin Design Bureau; PJSC Aviation Complex imsemmi ghal S. V. Ilyushin; PAO “И”</p>	<p>Indirizz(i): 125190, Moska, Leningradsky Prospekt, 45G, il-Federazzjoni Russa</p> <p>Telefown: + 7 (499) 943-81-17; + 7 (499) 943-81-21</p> <p>Sit web: http://ilyushin.org/</p> <p>Posta elettronika: info@ilyushin.net</p> <p>Numru ta' registrazzjoni: 7714027882 (Tax ID/INN)</p>	16.12.2022

▼ M44

Numru	Isem	Informazzjoni identifikanti	Data tal-ejenkar
328.	<p>Joint Stock Company Lazurit Central Design Bureau</p> <p>Isem Lokali: Акционерное Общество «Центральное Конструкторское Бюро «Лазурит» (АО «ЦКБ «Лазурит»)</p> <p>Maghrufa wkoll bhala: AO TsKB Lazurit</p>	<p>Indirizz(i): 603003, Oblast ta' Nizhny Novgorod, Nizhny Novgorod, Svobody Str., 57, il-Federazzjoni Russa</p> <p>Telefown: + 7 (831) 273-84-00; + 7 (831) 273-00-69</p> <p>Sit web: https://cdb-lazurit.ru/</p> <p>Posta elettronika: cdb@cdb-lazurit.ru</p> <p>Numru ta' registrazzjoni: 5263000105 (Tax ID/INN)</p>	16.12.2022
329.	<p>Joint Stock Company Research and Development Enterprise Protek</p> <p>Isem Lokali: Акционерное Общество Научно-Внедренческое Предприятие «Протек» (АО НВП «Протек»)</p> <p>Maghrufa wkoll bhala: AO NVP Protek</p>	<p>Indirizz(i): 394028, Oblast ta' Voronezh, Voronezh, Basovaya Str., 6, il-Federazzjoni Russa</p> <p>Telefown: + 7 (473) 220-47-22; + 7 (473) 220-47-23</p> <p>Sit web: http://www.protek-vrn.ru/</p> <p>Posta elettronika: protek@protek-vrn.ru</p> <p>Numru ta' registrazzjoni: 3665017521 (Tax ID/INN)</p>	16.12.2022
330.	<p>Joint Stock Company SPMDB Malachite</p> <p>Isem Lokali: Акционерное Общество «Санкт-Петербургское Морское Бюро Машиностроения «Малахит» (АО «СПМБМ «Малахит»)</p> <p>Maghrufa wkoll bhala: Joint Stock Company "San Pietruburgu Marine Bureau of Machine Building "Malakhit"; Malakhit Marine Engineering Bureau; San Pietruburgu Marine Bureau of Machine Building Malakhit; AO SPMBM Malakhit</p>	<p>Indirizz(i): 196135, San Pietruburgu, Frunze Str., 18, il-Federazzjoni Russa</p> <p>Telefown: + 7 (812) 242-85-85</p> <p>Sit web: http://malachite-spb.ru/</p> <p>Posta elettronika: info-ckb@malachite-spb.ru</p> <p>Numru ta' registrazzjoni: 7810537540 (Tax ID/INN)</p>	16.12.2022

▼ M44

Numru	Isem	Informazzjoni identifikanti	Data tal-ejenkar
331.	<p>Kalyazinsky Machine Building Factory – Branch of RSK MiG</p> <p>Isem Lokali: Филиал АО «РСК «МиГ» «Калязинский Машиностроительный Завод»; Филиал Публичного Акционерного Общества «Объединенная Авиастроительная Корпорация» - Калязинский Машиностроительный Завод (Филиал ПАО «ОАК» - Калязинский Машиностроительный Завод)</p> <p>Magħrufa wkoll bħala: Branch of Public Joint Stock Company “United Aircraft Corporation” – Kalyazinskiy Machine Building Factory; Kalyazinskiy Machine Building Plant</p>	<p>Indirizz(i): 171573, Oblast ta’ Tver, Kalyazin District, Kalyazin, Industrialnaya Str. 5, il-Federazzjoni Russa</p> <p>Telefown: + 7 (48249) 2-07-50; + 7 (48249)-2-30-57</p> <p>Sit web: http://www.migavia.ru/index.php/ru/o-korporatsii/struktura/proizvodstvennyj-klaster/kalyazinskij-mashinostroitelnyj-zavod-filial-ao-rsk-mig</p> <p>Posta elettronika: kmz@kalazin.tver.ru; kmz@rsk-mig.ru</p>	16.12.2022
332.	<p>Direttorat Ewlieni tar-Riċerka fl-Ibhra Fondi tal-Ministeru tad-Difiża tal-Federazzjoni Russa</p> <p>Isem Lokali: Главное Управление Глубоководных Исследований Министерства обороны Российской Федерации (ГУГИ)</p> <p>Magħrufa wkoll bħala: Direttorat Ewlieni tar-Riċerka bl-Ibhra Fondi GUGI; Hydrographic Service of the Navy; Dipartiment tan-Navigazzjoni u l-Oċeanografija tal-Ministeru tad-Difiża tal-Federazzjoni Russa</p>	<p>Indirizz(i): 125413, Moska, Onezhskaya Str., 26A / 119019, il-Federazzjoni Russa; 199034, San Pietruburgu, 8, 11 line of Vasilievsky Island, il-Federazzjoni Russa</p>	16.12.2022
333.	<p>NPP Start</p> <p>Isem Lokali: Акционерное Общество «Научно-Производственное Предприятие «Старт» им. А.И. Яскина» (АО «НПП «Старт» им. А. И. Яскина»)</p> <p>Magħrufa wkoll bħala: АО NPP Start им. А. И. Yaskina; JSC Research and Production Enterprise “Start” imsemmi għal A.I. Yaskin</p>	<p>Indirizz(i): 620007, Oblast ta’ Sverdlovsk, Ekaterinburg, Pribaltiyskaya Str., 24, il-Federazzjoni Russa</p> <p>Telefown: + 7 (343) 228-92-22</p> <p>Sit web: https://nppstart.ru/</p> <p>Posta elettronika: nppstart@tdhc.ru</p> <p>Numru ta’ registrazzjoni: 6662054224 (Tax ID/INN)</p>	16.12.2022

▼ M44

Numru	Isem	Informazzjoni identifikanti	Data tal-ejenkar
334.	<p>ОАО Радиофизика</p> <p>Isem Lokali: Публичное Акционерное Общество «Радиофизика» (ПАО «Радиофизика»)</p> <p>Magħrufa wkoll bħala: PJSC Radiophysics; PAO Radiofizika</p>	<p>Indirizz(i): 125480, Moska, Geroev Panfilovtsev Str., 10, il-Federazzjoni Russa</p> <p>Telefown: + 7 (495) 272-48-01</p> <p>Sit web: https://radiofizika.ru/</p> <p>Posta elettronika: mail@radiofizika.ru</p> <p>Numru ta' registrazzjoni: 7733022671 (Tax ID/INN)</p>	16.12.2022
335.	<p>P.A. Voronin Lkhovitsk Aviation Plant, Branch of RSK MiG</p> <p>Isem Lokali: Филиал Публичного Акционерного Общества «Объединенная Авиастроительная Корпорация» – Луховицкий Авиационный Завод имени П.А. Воронина (Филиал ПАО «ОАК» - Луховицкий Авиационный Завод)</p> <p>Magħrufa wkoll bħala: Branch of Public Joint Stock Company “United Aircraft Corporation” – Lkhovitsky Aviation Plant imsemmi għal P. A. Voronin; LAZ im. P. A. Voronina</p>	<p>Indirizz(i): 140500, Oblast ta' Moska, Lkhovitsky District, Territory LAZ imeni Pavla Andreevicha Voronina, il-Federazzjoni Russa</p> <p>Telefown:</p> <p>Sit web: https://www.uacrussia.ru/ru/corporation/company/lkhovitskiy-aviatsionnyy-zavod/</p> <p>Posta elettronika: laz@rsk-mig.ru</p>	16.12.2022
336.	<p>Public Joint Stock Company Bryansk Special Design Bureau</p> <p>Isem Lokali: Публичное Акционерное Общество «Брянское Специальное Конструкторское Бюро» (ПАО «БСКБ»)</p> <p>Magħrufa wkoll bħala: PAO BSKB</p>	<p>Indirizz(i): 241017, Oblast ta' Bryansk, Bryansk, Vokzalnaya Str., 136, il-Federazzjoni Russa</p> <p>Telefown: + 7 (4832) 53-16-82</p> <p>Sit web: https://bckb.ru/</p> <p>Posta elettronika: mail@bckb.ru</p> <p>Numru ta' registrazzjoni: 3232001722 (Tax ID/INN)</p>	16.12.2022

▼ M44

Numru	Isem	Informazzjoni identifikanti	Data tal-ejenkar
337.	Public Joint Stock Company Voronezh Joint Stock Aircraft Company Isem Lokali: Публичное Акционерное Общество «Воронежское Акционерное Самолетостроительное Общество» (ПАО «ВАСО») Magħrufa wkoll bhala: PJSC "VASO"; PAO VASO; Voronezh Aircraft Production Association	Indirizz(i): 394029, Oblast ta' Voronezh, Voronezh, Tsiolkovskogo Str., 27, il-Federazzjoni Russa Telefown: +7 473 244-88-00 Sit web: https://www.vaso.ru/ Posta elettronika: admin@air.vrn.ru	16.12.2022
338.	Radio Technical Institute imsemmi għal A. L. Mints Isem Lokali: Акционерное Общество «Радиотехнический Институт имени Академика А.Л. Минца» (АО РТИ) Magħrufa wkoll bhala: Concern Radio-Technical Information Systems; AO RTI; Academician A.L. Mints Radio Engineering Institute	Indirizz(i): 127083, Moska, 8 Marta Str., 10, Building 1, il-Federazzjoni Russa Telefown: + 7 (495) 612-99-99 Sit web: https://www.rti-mints.ru/ Posta elettronika: info@rti-mints.ru Numru ta' registrazzjoni: 7713006449 (Tax ID/INN)	16.12.2022
339.	Russian Federal Nuclear Center – All-Russian Research Institute of Experimental Physics Isem Lokali: Федеральное Государственное Унитарное Предприятие «Российский Федеральный Ядерный Центр - Всероссийский Научно-Исследовательский Институт Экспериментальной Физики» (ФГУП «РФЯЦ - ВНИИЭФ»); Филиал Федерального Государственного Унитарного Предприятия «Российский Федеральный Ядерный Центр – Всероссийский Научно-Исследовательский Институт Экспериментальной Физики»; Федеральное Государственное Унитарное Предприятие Федеральный Научно-Производственный Центр «Научно-Исследовательский Институт Измерительных Систем им.Ю.Е.Седаква» (ФГУП «ФНПЦ НИИИС им. Ю. Е. Седаква») Magħrufa wkoll bhala: Federal State Unitary Enterprise Yu. E. Sedakov Scientific Research Institute of Measuring Systems; FGUP RFYaTs VNIIEF; FGUP FNPTs NIIS; Sedakov Research Institute of Measuring Systems	Indirizz(i): 603137, Oblast ta' Nizhny Novgorod, Nizhny Novgorod, Tropinina Str., 47, il-Federazzjoni Russa; 607188, Oblast ta' Nizhny Novgorod, Sarov, Prospekt Mira, 37, il-Federazzjoni Russa Telefown: + 7 (831) 466-59-90; 8 (83130) 2-48-02 Sit web: https://vniief.ru/ ; https://www.niis.nnov.ru/ Posta elettronika: niis@niis.nnov.ru ; staff@vniief.ru Numru ta' registrazzjoni: 5254001230 (Tax ID/INN)	16.12.2022

▼ M44

Numru	Isem	Informazzjoni identifikanti	Data tal-ejenkar
340.	Shvabe JSC Isem Lokali: Акционерное Общество «Швабе» (АО «Швабе») Magħrufa wkoll bħala: Shvabe	Indirizz(i): 129366, Moska, Prospekt Mira, 176, il-Federazzjoni Russa Telefown: + 7 (499) 951-48-32 Sit web: https://shvabe.com/ Posta elettronika: mail@shvabe.com Numru ta' registrazzjoni: 7717671799 (Tax ID/INN)	16.12.2022
341.	Special Technological Center LLC Isem Lokali: Общество с Ограниченной Ответственностью «Специальный Технологический Центр» (ООО «СТЦ») Magħrufa wkoll bħala: STC LLC; Special Technology Center Ltd.; Special Technology Centre Limited Liability Company; ООО STTs	Indirizz(i): 195220, San Pietruburgu, Gzhatskaya Str., 21, Office 53, Letter B, il-Federazzjoni Russa; 195220, San Pietruburgu Piskarevsky Prospekt, 150, Building 5, il-Federazzjoni Russa Telefown: + 8 (812) 244-33-13 Sit web: https://www.stc-spb.ru/ Numru ta' registrazzjoni: 7802170553 (Tax ID/INN)	16.12.2022
342.	St Petersburg Shipbuilding Institution Krylov Isem Lokali: Федеральное Государственное Унитарное Предприятие «Крыловский Государственный Научный Центр» (ФГУП «Крыловский Государственный Научный Центр») Magħrufa wkoll bħala: Federal State Unitary Enterprise Krylov State Scientific Centre; Krylov State Research Centre; FSUE Krylov State Scientific Centre	Indirizz(i): 196158, San Pietruburgu, Moskovskoye Highway, 44, il-Federazzjoni Russa; 109240, Moska, Slavyanskaya Square, 2/5/4, Building 3, il-Federazzjoni Russa Telefown: + 7 (812) 415-46-07; + 7 (499) 502-76-62 Sit web: https://krylov-centre.ru/ Posta elettronika: krylov@ksrc.ru ; mpkrylov@mail.ru Numru ta' registrazzjoni: 7810213747 (Tax ID/INN)	16.12.2022

▼ M44

Numru	Isem	Informazzjoni identifikanti	Data tal-elenkar
343.	<p>Strategic Control Posts Corporation</p> <p>Isem Lokali: Акционерное Общество «Корпорация «Стратегические Пункты Управления» (АО «Корпорация «СПУ-ЦКБ ТМ»)</p> <p>Maghrufa wkoll bhala: CCB ТМ; АО SPU-TsKB ТМ; Central Design Bureau of Heavy Machine Building; JSC Corporation SPU-CCB ТМ</p>	<p>Indirizz(i): 109052, Moska, Podyomnaya Str., 12A, il-Federazzjoni Russa</p> <p>Telefown: + 7 (495) 673-62-46</p> <p>Sit web: https://ckbtm.org/</p> <p>Posta elettronika: mail@corpstu.ru</p> <p>Numru ta' registrazzjoni: 7722775458 (Tax ID/INN)</p>	16.12.2022
344.	<p>V.A. Trapeznikov Institute of Control Sciences of the Russian Academy of Sciences</p> <p>Isem Lokali: Федеральное Государственное Бюджетное Учреждение Науки Институт Проблем Управления им. В.А. Трапезникова Российской Академии Наук (ИПУ РАН)</p> <p>Maghrufa wkoll bhala: ICS RAS; IPU RAN; Institute of Control Sciences RAS</p>	<p>Indirizz(i): 117997, Moska, Profsoyuznaya Str., 65, il-Federazzjoni Russa</p> <p>Telefown: +7 495 334-89-10</p> <p>Sit web: http://ipu.ru/</p> <p>Posta elettronika: novikov@ipu.ru</p> <p>Numru ta' registrazzjoni: 7728013512 (Tax ID/INN)</p>	16.12.2022
345.	<p>Vladimir Design Bureau for Radio Communications OJSC</p> <p>Isem Lokali: Открытое Акционерное Общество «Владимирское Конструкторское Бюро Радиосвязи» (ОАО «ВКБР»)</p> <p>Maghrufa wkoll bhala: ОАО VKBR</p>	<p>Indirizz(i): 600017, Oblast ta' Vladimir, Vladimir, Baturina Str., 28, il-Federazzjoni Russa; 600009, Vladimir, P.O. Box 68, il-Federazzjoni Russa</p> <p>Telefown: + 7 (4922) 43-15-54</p> <p>Sit web: http://elcom.ru/~vkbrs/</p> <p>Posta elettronika: vkbrs@vkbrs.elcom.ru</p> <p>Numru ta' registrazzjoni: 3328412561 (Tax ID/INN)</p>	16.12.2022

▼ M44

Numru	Isem	Informazzjoni identifikanti	Data tal-elenkar
346.	Voentelecom JSC Isem Lokali: Акционерное Общество «Воентелеком» (АО «Воентелеком»)	Indirizz(i): 107014, Moska, Bolshaya Olenya Str. 15A, Building 1, il-Federazzjoni Russa Telefown: + 7 (495) 609-50-05, + 7 (985) 900-50-05 Sit web: https://voentelecom.ru Posta elettronika: info@voentelecom.ru Numru ta' registrazzjoni: 7718766718 (Tax ID/INN)	16.12.2022
347.	A.A. Kharkevich Institute for Information Transmission Problems (IITP), Russian Academy of Sciences (RAS) Isem Lokali: Федеральное Государственное Бюджетное Учреждение Науки Институт Проблем Передачи Информации им. А.А. Харкевича Российской Академии Наук (ИППИ РАН) Maghrufa wkoll bhala: ИПИ РАН; ИИТ РАС	Indirizz(i): 127051, Moska, Bolshoy Karetny Pereulok, 19, Building 1, il-Federazzjoni Russa Telefown: + 7 (495) 650-42-25 Sit web: http://iitp.ru/ Posta elettronika: director@iitp.ru Numru ta' registrazzjoni: 7707020131 (Tax ID/INN)	16.12.2022
348.	Ak Bars Holding Isem Lokali: Акционерное Общество «Холдинговая Компания «Ак Барс» (АО «Холдинговая Компания «Ак Барс») Maghrufa wkoll bhala: "Ak Bars" Holding Company JSC	Indirizz(i): 420094, Kazan, Korolenko Str., 58a, il-Federazzjoni Russa Telefown: + 7 (843) 511-45-50 Sit web: http://abh.ru/ Posta elettronika: abh@abh.ru Numru ta' registrazzjoni: 1657049075 (Tax ID/INN)	16.12.2022

▼ M44

Numru	Isem	Informazzjoni identifikanti	Data tal-elekar
349.	<p>Special Research Bureau for Automation of Marine Researches of the Far East Branch of the Russian Academy of Sciences</p> <p>Isem Lokali: Федеральное Государственное Бюджетное Учреждение Науки Специальное Конструкторское Бюро Средств Автоматизации Морских Исследований Дальневосточного Отделения Российской Академии Наук (СКБ САМИ ДВО РАН)</p> <p>Maghrufa wkoll bhala: SKB SAMI DVO RAN; Federal State Budgetary Institution of Science Special Design Bureau of Marine Research Automation Means of the Far Eastern Branch of the Russian Academy of Sciences; SKB SAMI FEB RAS;</p>	<p>Indirizz(i): 693023, Oblast ta' Sakhalin, Yuzhno-Sakhalinsk, Aleksei Maksimovich Gorky Str., 25, il-Federazzjoni Russa</p> <p>Telefown: + 8 (4242) 23-69-66; + 8 (4242) 75-05-70</p> <p>Sit web: https://skbsami.ru/</p> <p>Posta elettronika: skb@skbsami.ru</p> <p>Numru ta' registrazzjoni: 6501084820 (Tax ID/INN)</p>	16.12.2022
350.	<p>Systems of Biological Synthesis LLC</p> <p>Isem Lokali: Общество с Ограниченной Ответственностью «Системы Биологического Синтеза» (ООО «СБС»)</p> <p>Maghrufa wkoll bhala: SBS LLC; ООО SBS</p>	<p>Indirizz(i): 129515, Moska, Akademika Koroleva Str., 13, Building. 1, Floor 2, Premises II, Room 60, 61, il-Federazzjoni Russa</p> <p>Telefown: + 7 (499) 674-70-08</p> <p>Sit web: https://sysbiosyn.ru/</p> <p>Posta elettronika: infor@sysbiosyn.ru</p> <p>Numru ta' registrazzjoni: 7736314136 (Tax ID/INN)</p>	16.12.2022
351.	<p>Borisfen, JSC</p> <p>Isem Lokali: Акционерное Общество «Борисфен» (АО «Борисфен»)</p>	<p>Indirizz(i): 125252, Moska, 2nd Peschanaya Str., 4, Premises 1a, Rooms 1-4, il-Federazzjoni Russa</p> <p>Telefown: + 7 (495) 411-51-11</p> <p>Sit web: https://bf-avia.ru/</p> <p>Posta elettronika: info@bf-avia.ru</p> <p>Numru ta' registrazzjoni: 7743754385 (Tax ID/INN)</p>	16.12.2022

▼ M44

Numru	Isem	Informazzjoni identifikanti	Data tal-elenkar
352.	Barnaul Cartridge Plant, JSC Isem Lokali: Акционерное Общество «Барнаульский Патронный Завод» (АО «БПЗ») Maghrufa wkoll bhala: BCP	Indirizz(i): 656002, Altai Krai, Barnaul, Kulagina Str., 28, il-Federazzjoni Russa Telefown: + 7 (3852) 77-55-65 Sit web: https://www.barnaulpatron.ru/ Posta elettronika: ammo@bszholding.ru Numru ta' registrazzjoni: 2224080239 (Tax ID/INN)	16.12.2022
353.	Concern Avrora Scientific and Production Association, JSC Isem Lokali: Акционерное Общество «Концерн «Научно-Производственное Объединение «Аврора» (АО «Концерн «НПО «Аврора») Maghrufa wkoll bhala: JSC Avrora; AO Kontsern NPO Avrora”	Indirizz(i): 194021, San Pietruburgu, Karbyshev Str. 15, il-Federazzjoni Russa Telefown: + 7 (812) 297-23-11 Sit web: http://avrorasystems.com/ Posta elettronika: mail@avrorasystems.com Numru ta' registrazzjoni: 7802463197 (Tax ID/INN)	16.12.2022
354.	Bryansk Automobile Plant, JSC Isem Lokali: Акционерное Общество «Брянский Автомобильный Завод» (АО «БАЗ») Maghrufa wkoll bhala: AO BAZ; Joint Stock Company “Bryansk Automobile Factory”	Indirizz(i): 241035, Oblast ta' Bryansk, Bryansk, Staleliteynaya Str., 1, il-Federazzjoni Russa Telefown: + 7 4832 221500 Sit web: http://www.baz32.ru/ Posta elettronika: info@baz32.ru Numru ta' registrazzjoni: 3255502838 (Tax ID/INN)	16.12.2022
355.	Burevestnik Central Research Institute, JSC Isem Lokali: Акционерное Общество «Центральный Научно-Исследовательский Институт «Буревестник» (АО «ЦНИИ «Буревестник») Maghrufa wkoll bhala: AO TsNII Burevestnik	Indirizz(i): 603950, Oblast ta' Nizhny Novgorod, Nizhny Novgorod, Sormovskoye Shosse, 1A, il-Federazzjoni Russa Telefown: + 7 (831) 241-12-42 Sit web: https://www.burevestnik.com/ Posta elettronika: mail@burevestnik.com Numru ta' registrazzjoni: 5259075468 (Tax ID/INN)	16.12.2022

▼ M44

Numru	Isem	Informazzjoni identifikanti	Data tal-ejenkar
356.	<p>Research Institute of Space Instrumentation, JSC</p> <p>Isem Lokali: Акционерное Общество «Научно-Исследовательский Институт Космического Приборостроения» (АО «НИИ КП»)</p> <p>Magħrufa wkoll bħala: AO NII KP</p>	<p>Indirizz(i): 111024, Moska, Aviamotornaya Str., 53, Building. 1, Floor 2, Premises VII, Room 12-14, il-Federazzjoni Russa</p> <p>Telefown: + 7 (495) 517-92-00</p> <p>Sit web: https://orkkniikp.ru/</p> <p>Posta elettronika: info@orkkniikp.ru Numru ta' registrazzjoni: 7722488005 (Tax ID/INN)</p>	16.12.2022
357.	<p>Arsenal Machine-Building plant, OJSC</p> <p>Isem Lokali: Открытое Акционерное Общество «Машиностроительный Завод «Арсенал» (ОАО «МЗ «Арсенал»)</p> <p>Magħrufa wkoll bħala: ОАО МЗ Арсенал</p>	<p>Indirizz(i): 195009, San Pietruburgu, Komsomola Str., 1-3, il-Federazzjoni Russa</p> <p>Telefown: + 7 (812) 292 40 11</p> <p>Sit web: http://www.mzarsenal.spb.ru/</p> <p>Posta elettronika: arsenal@mzarsenal.com</p> <p>Numru ta' registrazzjoni: 7804040302 (Tax ID/INN)</p>	16.12.2022
358.	<p>Zelenodolsk Design Bureau, JSC</p> <p>Isem Lokali: Акционерное Общество «Зеленодольское Проектно-Конструкторское Бюро» (АО «Зеленодольское ПКБ»)</p> <p>Magħrufa wkoll bħala: АО Зеленодольское ПКБ; ЗПКБ</p>	<p>Indirizz(i): 422540, Republic of Tatarstan, Zelenodolsk, Lenin Str., 41a, il-Federazzjoni Russa</p> <p>Telefown: + 7 (84371) 530-66</p> <p>Sit web: https://zpkb.com/</p> <p>Posta elettronika: info@zpkb.com</p> <p>Numru ta' registrazzjoni: 1648024290 (Tax ID/INN)</p>	16.12.2022
359.	<p>Zavod Elecon, JSC</p> <p>Isem Lokali: Акционерное Общество «Завод Элекон» (АО «Завод Элекон»)</p> <p>Magħrufa wkoll bħala: OA Zavod Elekon</p>	<p>Indirizz(i): 420094, Republic of Tatarstan, Kazan, Korolenko Str., 58, il-Federazzjoni Russa</p> <p>Telefown: + 7 (843) 510-10-10</p> <p>Sit web: https://zavod-elecon.ru/</p> <p>Posta elettronika: office@zavod-elecon.ru</p> <p>Numru ta' registrazzjoni: 1657032272 (Tax ID/INN)</p>	16.12.2022

▼ M44

Numru	Isem	Informazzjoni identifikanti	Data tal-ejenkar
360.	VMP "Avitec", JSC Isem Lokali: Акционерное Общество «Вятское Машиностроительное Предприятие «Авитек» (АО «ВМП «Авитек») Magħrufa wkoll bħala: AO VMP Avitek; Joint Stock Company Vyatka Machine-Building Enterprise Avitek; Joint Stock Company Vyatskoye Mashinostroitelnoye Predpriyatiye Avitek	Indirizz(i): 610047, Oblast ta' Kirov, Kirov, Oktyabrsky Prospekt, 1A, il-Federazzjoni Russa Telefown: + 7-800-222-43-43, + 7 (8332) 232-522 Sit web: https://vmpavitec.ru/ Posta elettronika: info@vmpavitec.ru Numru ta' reġistrazzjoni: 4345047310 (Tax ID/INN)	16.12.2022
361.	JSC V. V. Tikhomirov Scientific Research Institute of Instrument Design Isem Lokali: Акционерное Общество «Научно-Исследовательский Институт Приборостроения имени В.В. Тихомирова» (АО «НИИП имени В.В. Тихомирова») Magħrufa wkoll bħala: JSC "V.V. Tikhomirov Scientific Research Institute of Instrument Engineering"; AO NIIP imeni V. V. Tikhomirova; Joint Stock Company "Scientific Research Institute of Instrument Engineering imsemmi għal V.V. Tikhomirov"	Indirizz(i): 140180, Oblast ta' Moska, Zhukovsky, Gagarina Str., 3, il-Federazzjoni Russa Telefown: + 7 (495) 556-23-48 Sit web: https://niip.ru Posta elettronika: niip@niip.ru Numru ta' reġistrazzjoni: 5013045054 (Tax ID/INN)	16.12.2022
362.	Tulatochmash, JSC Isem Lokali: Акционерное Общество «Тулаточмаш» (АО «Тулаточмаш»)	Indirizz(i): 300041, Oblast ta' Tula, Tula, Kominterna Str., 24, il-Federazzjoni Russa Telefown: + 7 (4872) 32-93-38 Sit web: https://tulatochmash.ru/ Posta elettronika: info@tulatochmash.ru Numru ta' reġistrazzjoni: 7106002829 (Tax ID/INN)	16.12.2022

▼ M44

Numru	Isem	Informazzjoni identifikanti	Data tal-elenkar
363.	<p>PJSC “I.S. Brook” INEUM</p> <p>Isem Lokali: Публичное Акционерное Общество «Институт Электронных Управляющих Машин им. И.С. Брука» (ПАО «ИНЭУМ им. И.С. Брука»)</p> <p>Magħrufa wkoll bħala: Public Joint Stock Company Institute of Electronic Control Computers imsemmi għal I.S. Bruk; JSC INEUM; AO INEUM im. I.S. Bruka</p>	<p>Indirizz(i): 119334, Moska, Vavilova Str., 24, il-Federazzjoni Russa</p> <p>Telefown: + 7 (499) 135 33 21</p> <p>Sit web: http://ineum.ru/</p> <p>Posta elettronika: ineum@ineum.ru</p> <p>Numru ta' registrazzjoni: 7736005096 (Tax ID/INN)</p>	16.12.2022
364.	<p>SPE “Krasnoznamenets”, JSC</p> <p>Isem Lokali: Акционерное Общество «Научно-Производственное Предприятие «Краснознамёнец» (АО «НПП «Краснознамёнец»)</p> <p>Magħrufa wkoll bħala: Scientific and Production Enterprise Krasnoznamenets; Research and Production Enterprise “Krasnoznamyonets”; AO NPP Krasnoznamenets</p>	<p>Indirizz(i): 195043, San Pietruburgu, Chelyabinskaya Str., 95, il-Federazzjoni Russa</p> <p>Telefown: + 7(812)677-04-48</p> <p>Sit web: http://npp-krzn.ru/</p> <p>Posta elettronika: vpetrov@krzn.ru</p> <p>Numru ta' registrazzjoni: 7806469104 (Tax ID/INN)</p>	16.12.2022
365.	<p>SPA Pribor imsemmi għal S.S. Golembiovsky, JSC</p> <p>Isem Lokali: Акционерное Общество «Научно-Производственное Объединение «Прибор» имени С.С. Голембиовского» (АО «НПО «Прибор» имени С.С. Голембиовского»)</p> <p>Magħrufa wkoll bħala: JSC “Scientific and Production Association “Pribor” imsemmi għal S.S. Golembiovsky”; AO NPO Pribor imeni S. S. Golumbiovskogo</p>	<p>Indirizz(i): 117587, Moska, Kirovogradskaya Str., 1, il-Federazzjoni Russa</p> <p>Telefown: +8 991 626 39 22</p> <p>Sit web: https://www.militarypribor.ru/</p> <p>Posta elettronika: s.kluev@ao-pribor.ru</p> <p>Numru ta' registrazzjoni: 7726700943 (Tax ID/INN)</p>	16.12.2022
366.	<p>SPA “Impuls”, JSC</p> <p>Isem Lokali: Акционерное Общество «Научно-Производственное Объединение «Импульс» (АО «НПО «Импульс»)</p> <p>Magħrufa wkoll bħala: Joint Stock Company “Research and Production Association “Impulse”; AO NPO Impuls</p>	<p>Indirizz(i): 195299, San Pietruburgu, Kirishskaya Str., 2, Letter A, il-Federazzjoni Russa;</p> <p>Telefown: + 7 (812) 590-38-33</p> <p>Sit web: http://npoimpuls.ru/</p> <p>Posta elettronika: kanz@npoimpuls.ru</p> <p>Numru ta' registrazzjoni: 7804478424 (Tax ID/INN)</p>	16.12.2022

▼ M44

Numru	Isem	Informazzjoni identifikanti	Data tal-ejenkar
367.	RusBITech Isem Lokali: Акционерное Общество «Научно-Производственное Объединение Русские Базовые Информационные Технологии» (АО «НПО РусБИТех») Maghrufa wkoll bhala: Joint Stock Company “Scientific and Production Association Russian Basic Information Technologies”; АО NPO RusBITech; RPA RusBITech	Indirizz(i): 117105, Moska, Varshavskoe Shosse, 26, il-Federazzjoni Russa Telefown: + 7 (495) 648-06-40 Sit web: https://rusbitech.ru/ Posta elettronika: mail@rusbitech.ru Numru ta' registrazzjoni: 7726604816 (Tax ID/INN)	16.12.2022
368.	ROTOR 43 Isem Lokali: Общество с Ограниченной Ответственностью «Ротор-43» (ООО «Ротор-43») Maghrufa wkoll bhala: Rotor-43 LLC; ООО Rotor-43	Indirizz(i): 344056, Oblast ta' Rostov, Rostov-on-Don, Kombaynostroiteley Str., 4A, il-Federazzjoni Russa Telefown: + 7-928-105-81-67 Sit web: https://rotor43.ru/ Posta elettronika: rotor-43@mail.ru Numru ta' registrazzjoni: 6166117477 (Tax ID/INN)	16.12.2022
369.	Rostov Optical and Mechanical Plant, PJSC Isem Lokali: Публичное Акционерное Общество «Ростовский Оптико-Механический Завод» (ПАО «РОМЗ») Maghrufa wkoll bhala: PJSC “ROMZ”; PAO ROMZ; Public Joint Stock Company “Rostov Optical-Mechanical Plant”	Indirizz(i): 152150, Oblast ta' Yaroslavl, Rostov, Savinskoye Shosse, 36, il-Federazzjoni Russa Telefown: + 7 (48536) 9-52-03 Sit web: http://romz.ru/ Posta elettronika: priem@romz.ru Numru ta' registrazzjoni: 7609000881 (Tax ID/INN)	16.12.2022
370.	RATEP, JSC Isem Lokali: Акционерное Общество «РАТЕП» (АО «РАТЕП») Maghrufa wkoll bhala: АО RATEP	Indirizz(i): 142205, Oblast ta' Moska, Serpukhov, Dzerzhinskogo Str., 11, il-Federazzjoni Russa Telefown: + 7 (4967) 78-64-00 Sit web: https://www.ratep.ru/ Posta elettronika: ratep@ratep.ru Numru ta' registrazzjoni: 5043000212 (Tax ID/INN)	16.12.2022

▼ M44

Numru	Isem	Informazzjoni identifikanti	Data tal-ejenkar
371.	PLAZ Isem Lokali: Общество с Ограниченной Ответственностью «ПЛАЗ» (ООО «ПЛАЗ») Maghrufa wkoll bhala: PLAZ LLC; ООО PLAZ	Indirizz(i): 194021, San Pietruburgu, Politekhnikeskaya Str., 22, Letter V, Room 1-H, il-Federazzjoni Russa Telefown: + 7 (812) 363-33-67 Sit web: https://www.plazlink.com/ Posta elettronika: plaz@plazlink.com Numru ta' registrazzjoni: 7816388172 (Tax ID/INN)	16.12.2022
372.	ОКБ "Technika" Isem Lokali: Общество с Ограниченной Ответственностью «Опытно-Конструкторское Бюро «Техника» (ООО «ОКБ «Техника») Maghrufa wkoll bhala: Limited Liability Company Experimental Design Bureau Technika; ООО ОКБ Tekhnika	Indirizz(i): 115191, Moska, Novaya Zarya Str., 6, il-Federazzjoni Russa Telefown: + 7 (495) 954-51-51 Sit web: https://www.plazlink.com/ Posta elettronika: plaz@plazlink.com Numru ta' registrazzjoni: 7725568298 (Tax ID/INN)	16.12.2022
373.	Ocean Chips Isem Lokali: Общество с Ограниченной Ответственностью «Океан Электроники» (ООО «Океан Электроники») Maghrufa wkoll bhala: Ocean Electronics Limited Liability Company; ООО Океан Электроника	Indirizz(i): 198099, San Pietruburgu, Kalinina Str., 2, Building 4, Letter A, Premises 1N, Room 10, il-Federazzjoni Russa Telefown: + 7 (812) 309-75-97 Sit web: https://oceanchips.ru/ Posta elettronika: ocean@oceanchips.ru Numru ta' registrazzjoni: 7813525631 (Tax ID/INN)	16.12.2022
374.	Nudelman Precision Engineering Design Bureau Isem Lokali: Акционерное Общество «Конструкторское Бюро Точного Машиностроения имени А.Э. Нудельмана» (АО «КБточмаш им. А. Э. Нудельмана») Maghrufa wkoll bhala: KB Tochmash; Joint Stock Company "Design Bureau of Precision Engineering imsemmi ghal A.E. Nudelman"; АО КВТоchmash им. А. Е. Нуделмана	Indirizz(i): 117342, Mosocow, Vvedenskogo Str., 8, il-Federazzjoni Russa Telefown: +7 495 333 01 65 Sit web: http://kbtochmash.ru/ Posta elettronika: mail@kbtochmash.ru Numru ta' registrazzjoni: 7728789425 (Tax ID/INN)	16.12.2022

▼ M44

Numru	Isem	Informazzjoni identifikanti	Data tal-elekar
375.	Angstrem JSC Isem Lokali: Акционерное Общество «Ангстрем» (АО «Ангстрем»)	Indirizz(i): 124498, Moska, Zelenograd, Shokina Square, 2, Building 3, il-Federazzjoni Russa Telefown: + 7 (499) 720-84-44 Sit web: http://angstrem.ru/ Posta elettronika: general@angstrem.r Numru ta' registrazzjoni: 7735010706 (Tax ID/INN)	16.12.2022
376.	NPCAP Isem Lokali: Акционерное Общество «Научно-Производственный Центр Автоматики и Приборостроения имени Академика Н.А. Пилюгина» (АО «НПЦАП») Maghrufa wkoll bhala: JSC NPCAP; AO NPTsAP; Joint Stock Company "Academician Piyugin Scientific-Production Center of Automatics and Instrument Making"; Joint Stock Company Scientific Production Center of Automatics and Instrument Building imsemmi għal Academician N. A. Pilyugin	Indirizz(i): 117342, Moska, Vvedenskogo Str., 1, il-Federazzjoni Russa Telefown: + 7 (495) 330-65-70 Sit web: https://npcap.ru/ Posta elettronika: info@npcap.ru Numru ta' registrazzjoni: 9728050571 (Tax ID/INN)	16.12.2022
377.	Novosibirsk Plant of Artificial Fibre Isem Lokali: Акционерное Общество «Новосибирский Завод Искусственного Волокна» (АО «НЗИВ») Maghrufa wkoll bhala: AO NZIV; JSC NPAF	Indirizz(i): 633208, Oblast ta' Novosibirsk, Iskitim, Yuzhny District, 101, il-Federazzjoni Russa Telefown: + 7 (383) 254-77-74 Sit web: http://nziv.ru/ Posta elettronika: smirnovan@nziv.ru Numru ta' registrazzjoni: 5446013327 (Tax ID/INN)	16.12.2022

▼ M44

Numru	Isem	Informazzjoni identifikanti	Data tal-elekar
378.	Novosibirsk Cartridge Plant, JSC (SIBFIRE) Isem Lokali: Акционерное Общество «Новосибирский Патронный Завод» (АО «НПЗ») Maghrufa wkoll bhala: AO NPZ	Indirizz(i): 630108, Oblast ta' Novosibirsk, Novosibirsk, Stantsionnaya Str., 30A, Office 307, il-Federazzjoni Russa Telefown: + 7 (383) 364-01-33; + 7 (383) 341-35-55 Sit web: https://sibfire.com/ ; http://lveplant.ru/ Posta elettronika: otdel_prodag@lveplant.ru ; n-v-a@lveplant.ru Numru ta' registrazzjoni: 5445115799 (Tax ID/INN)	16.12.2022
379.	Novator DB Isem Lokali: Акционерное Общество «Опытное Конструкторское Бюро «Новатор» (АО «ОКБ «Новатор») Maghrufa wkoll bhala: Joint Stock Company “Experimental Design Bureau “Novator”; Novator Design Bureau JSC; AO OKB Novator	Indirizz(i): 620091, Oblast ta' Sverdlovsk, Yekaterinburg, Kosmonavtov Prospekt, 18, il-Federazzjoni Russa Sit web: http://okb-novator.ru/ (offline) Telefown: + 7 (343) 264-13-00 Posta elettronika: main@okb-novator.ru Numru ta' registrazzjoni: 6673092045 (Tax ID/INN)	16.12.2022
380.	NIMI imsemmi ghal V.V. Bakhirev, JSC Isem Lokali: Акционерное Общество «Научно-Исследовательский Машиностроительный Институт имени В.В. Бахирева» (АО «НИМИ им. В.В. Бахирева») Maghrufa wkoll bhala: Joint Stock Company “V.V. Bakhirev Research and Development Machine Building Institute”; Joint Stock Company Mechanical Engineering Research Institute; Joint Stock Company “Scientific Research Mechanical Engineering Institute imsemmi ghal V.V. Bakhirev”; AO NIMI im. V. V. Bakhireva	Indirizz(i): 125212, Moska, Leningradskoye Shosse, 58, il-Federazzjoni Russa Telefown: + 7 (495) 459-97-78 Sit web: https://nimi.su/ Posta elettronika: nimi@nimi.su Numru ta' registrazzjoni: 7743873015 (Tax ID/INN)	16.12.2022

▼ M44

Numru	Isem	Informazzjoni identifikanti	Data tal-elenkar
381.	<p>Nevskoe Design Bureau, JSC</p> <p>Isem Lokali: Акционерное Общество «Невское Проектно-Конструкторское Бюро» (АО «Невское ПКБ»)</p> <p>Maghrufa wkoll bhala: AO Nevskoe PKB; Joint Stock Company “Nevskoye Design Bureau”</p>	<p>Indirizz(i): 199226, San Pietruburgu, Galerny Proezd, 3, il-Federazzjoni Russa</p> <p>Telefown: 7 (812) 635-05-66</p> <p>Sit web: http://www.npkb.ru/</p> <p>Posta elettronika: info@npkb.ru</p> <p>Numru ta' registrazzjoni: 7801074335 (Tax ID/INN)</p>	16.12.2022
382.	<p>Neva Electronica JSC</p> <p>Isem Lokali: Акционерное Общество «Нева Электроника» (АО «Нева Электроника»)</p>	<p>Indirizz(i): 196105, San Pietruburgu, Yuri Gagarin Prospekt, 2, Letter A, Room 20-N, il-Federazzjoni Russa</p> <p>Telefown: +7 812 646-50-50</p> <p>Sit web: https://nevael.ru/</p> <p>Posta elettronika: info@nevael.ru</p> <p>Numru ta' registrazzjoni: 7813389280 (Tax ID/INN)</p>	16.12.2022
383.	<p>ENICS</p> <p>Isem Lokali: Акционерное Общество «ЭНИКС» (АО «ЭНИКС»)</p> <p>Maghrufa wkoll bhala: AO ENIKS; JSC ENICS</p>	<p>Indirizz(i): 420094, Republic of Tatarstan, Kazan, Korolenko Str., 120, il-Federazzjoni Russa</p> <p>Telefown: + 7 (843) 212-07-08</p> <p>Sit web: https://enics.aero/</p> <p>Posta elettronika: uav@enics.ru</p> <p>Numru ta' registrazzjoni: 1661009974 (Tax ID/INN)</p>	16.12.2022

▼ M44

Numru	Isem	Informazzjoni identifikanti	Data tal-ejenkar
384.	JSC Makeyev Design Bureau Isem Lokali: Акционерное Общество «Государственный Ракетный Центр имени Академика В.П.Макеева» (АО «ГРЦ Макеева») Magħrufa wkoll bħala: Joint Stock Company “Academician V.P.Makeyev State Rocket Centre”; JSC “Makeyev State Rocket Centre”; Joint Stock Company “State Missile Center imsemmi għal Akademika V.P. Makeyeva”; Makeyev OKB; Makeyev SRC; AO GRTs Makeyeva	Indirizz(i): 456313, Oblast ta’ Chelyabinsk, Miass, Turgoyakskoye Shosse, 1, il-Federazzjoni Russa Telefown: 8 (3513) 28-63-70 Sit web: https://makeyev.ru/ Posta elettronika: src@makeyev.ru Numru ta’ registrazzjoni: 7415061109 (Tax ID/INN)	16.12.2022
385.	Kurganpribor, JSC Isem Lokali: Акционерное Общество «Научно-Производственное Объединение «Курганприбор» (АО «НПО «Курганприбор») Magħrufa wkoll bħala: Joint-Stock Company “Scientific and Production Association “Kurganpribor”; AO NPO Kurganpribor	Indirizz(i): 640007, Oblast ta’ Kurgan, Kurgan, Yastrzhembskogo Str., 41a, il-Federazzjoni Russa Telefown: + 7 (3522) 443-529 Sit web: https://kurganpribor.ru/ Posta elettronika: kp@kurganpribor.ru Numru ta’ registrazzjoni: 4501129676 (Tax ID/INN)	16.12.2022
386.	Ural Optical-Mechanical Plant E.S. Yalamova, JSC Isem Lokali: Акционерное Общество «Производственное объединение «Уральский оптико-механический завод» имени Э. С. Яламова» (АО «ПО «УОМЗ») Magħrufa wkoll bħala: JSC “Production Association “Ural Optical and Mechanical Plant” imsemmi għal E. S. Yalamov”; JSC “PA “UOMP”, AO PO UOMZ	Indirizz(i): 620100, Yekaterinburg, Vostochnaya Str., 33 B, il-Federazzjoni Russa Telefown: + 7 (343) 229-80-75 Sit web: http://www.uomz.ru/ ; https://uomz.pф/ Posta elettronika: mail@uomz.com Numru ta’ registrazzjoni: 6672315362 (Tax ID/INN)	25.2.2023

▼ M44

Numru	Isem	Informazzjoni identifikanti	Data tal-ejenkar
387.	Vologda Optical and Mechanical Plant, JSC Isem Lokali: Акционерное Общество «Вологодский Оптико-Механический Завод» (АО «ВОМЗ») Magħrufa wkoll bħala: Joint Stock Company Vologda Optical and Mechanical Plant; OA VOMZ; JSC VOMP	Indirizz(i): 160009, Oblast ta' Vologda, Vologda, Maltseva Str., 54, il-Federazzjoni Russa Telefown: +7 817 221-58-15 Sit web: https://vomz.ru/ ; https://pilad-vomz.ru/ Numru ta' registrazzjoni: 3525023010 (Tax ID/INN)	25.2.2023
388.	Videoglaz Project Isem Lokali: ООО «Видеоглаз Проект» Magħrufa wkoll bħala: Limited Liability Company "Videoglaz Project"	Indirizz(i): 105118, Moska, Volnaya Str., 35, il-Federazzjoni Russa; 117041, Moska, Admiral Rudnev Str., 4, Floor 6, Premises 6, Office 6G Telefown: + 7 (495) 278-09-56 Sit web: https://project.videoglaz.ru/ ; https://vgproekt.ru/ Numru ta' registrazzjoni: 7719828389 (Tax ID/INN)	25.2.2023
389.	Innovative Underwater Technologies, LLC Isem Lokali: Общество с Ограниченной Ответственностью «Инновационные Подводные Технологии» (ООО «ИПТ») Magħrufa wkoll bħala: IPT LLC; OO IPT	Indirizz(i): 198035, San Pietruburgu, Mezhevoy Canal Str., 4, Premises 58A, il-Federazzjoni Russa Telefown: + 7 (812) 713 03 94 Sit web: https://ipt.spb.ru/ Posta elettronika: mail@ipt.spb.ru Numru ta' registrazzjoni: 7805315905 (Tax ID/INN)	25.2.2023
390.	Ulyanovsk Mechanical Plant Isem Lokali: Акционерное Общество «Ульяновский Механический Завод» (АО «УМЗ») Magħrufa wkoll bħala: Joint Stock Company Ulyanovsk Mechanical Plant; AO UMZ; JSC UMP	Indirizz(i): 432008, Oblast ta' Ulyanovsk, Ulyanovsk, Moskovskoe Shosse, 94, il-Federazzjoni Russa Telefown: + 7 (8422) 40-74-50; + 7 (8422) 42-03-70; + 7 (8422) 32-61-63 Sit web: http://aoumz.ru/ ; http://ump.mv.ru/ Posta elettronika: ump@aoumz.ru Numru ta' registrazzjoni: 7303026762 (Tax ID/INN)	25.2.2023

▼ M44

Numru	Isem	Informazzjoni identifikanti	Data tal-ejenkar
391.	All-Russian Research Institute of Radio Engineering Isem Lokali: Акционерное Общество «Всероссийский Научно-Исследовательский Институт Радиотехники» (АО «ВНИИРТ») Maghrufa wkoll bhala: AO VNIIRT, AO Vserossiyskiy Nauchno-Issledovatel'skiy Institut Radiotekhniki	Indirizz(i): 105082, Moska, Bolshaya Pochtovaya Str. 22, il-Federazzjoni Russa Telefown: +7 499 267-66-04 Sit web: http://vniirt.ru/ Numru ta' registrazzjoni: 7701315700 (Tax ID/INN)	25.2.2023
392.	PJSC "Scientific and Production Association "Almaz" imsemmi ghal Academician A.A. Raspletin" Isem Lokali: Публичное Акционерное Общество «Научно-Производственное Объединение «Алмаз» имени Академика А.А.Расплетина» (ПАО «НПО «Алмаз» имени Академика А. А. Расплетина) Maghrufa wkoll bhala: NPO Almaz; Almaz Scientific Production Association; JSC NPO Almaz imsemmi ghal A.A. Raspletin; AO NPO Almaz imeni Akademika A. A. Raspletina	Indirizz(i): 125190, Moska, Leningradskiy Prospekt, 80, Building 16, il-Federazzjoni Russa Telefown: +7 499 940 02 22 Sit web: https://www.raspletin.com/ Numru ta' registrazzjoni: 7712040285 (Tax ID/INN)	25.2.2023
393.	OJSC Concern Kizlyar Electro-Mechanical Plant Isem Lokali: Акционерное Общество «Концерн Кизлярский Электромеханический Завод» (АО «Концерн КЭМЗ») Maghrufa wkoll bhala: Concern KEMZ, AO Kontsern KEMZ; Joint-Stock Company "Concern Kizlyar Electromechanical Plant"	Indirizz(i): 368832, Republic of Dagestan, Kizlyar, Kutuzov Str., 1, il-Federazzjoni Russa Telefown: + 7 (87239) 2-31-48 Sit web: https://kizlyar-kemz.ru/ Posta elettronika: koncern_kemz@mail.ru Numru ta' registrazzjoni: 0547003781 (Tax ID/INN)	25.2.2023

▼ M44

Numru	Isem	Informazzjoni identifikanti	Data tal-ejenkar
394.	<p>Concern Oceanpribor, JSC</p> <p>Isem Lokali: Акционерное Общество «Концерн «Океанприбор» (АО «Концерн «Океанприбор»)</p> <p>Magħrufa wkoll bħala: AO Kontsern Okeanpribor</p>	<p>Indirizz(i): 197376, San Pietruburgu, Chkalovsky Prospekt, 4, il-Federazzjoni Russa; 187341, Oblast ta' Leningrad, Kirovsk, Severnaya Str., 1, il-Federazzjoni Russa; 186734, Republic of Karelia, Lahdenpohhsky District, Lasanen Village, il-Federazzjoni Russa</p> <p>Telefown: + 7 (812) 320-80-40</p> <p>Sit web: http://www.oceanpribor.ru/</p> <p>Posta elettronika: mfp@mail.wplus.net; mail@oceanpribor.ru</p> <p>Numru ta' registrazzjoni: 7813341546 (Tax ID/INN)</p>	25.2.2023
395.	<p>JSC Zelenogradsky Nanotechnology Center</p> <p>Isem Lokali: Акционерное Общество «Зеленоградский Нанотехнологический Центр» (АО «ЗНТЦ»)</p> <p>Magħrufa wkoll bħala: AO ZNTC; Joint Stock Company "Zelenograd Nanotechnology Center"</p>	<p>Indirizz(i): 124527, Moska, Zelenograd, Solnechnaya Alleya, 6, Room IX, Office 17, il-Federazzjoni Russa</p> <p>Telefown: + 7 (499) 720 6944; + 7 (499) 720 6969</p> <p>Sit web: https://zntc.ru/</p> <p>Posta elettronika: sales@zntc.ru</p> <p>Numru ta' registrazzjoni: 7735570680 (Tax ID/INN)</p>	25.2.2023
396.	<p>JSC Elektronstandart Pribor</p> <p>Isem Lokali: Открытое Акционерное Общество «Электроприбор» (ОАО «Электроприбор») Magħrufa wkoll bħala: OJSC Elektropribor</p>	<p>Indirizz(i): 428020, Chuvash Republic - Chuvashia, Cheboksary, I. Y. Yakovlev Prospekt, 3, il-Federazzjoni Russa</p> <p>Telefown: + 7 (8352) 39-99-18, 39-99-71</p> <p>Sit web: https://www.elpribor.com/</p> <p>Posta elettronika: op@elpribor.ru</p> <p>Numru ta' registrazzjoni: 2128002051 (Tax ID/INN)</p>	25.2.2023

▼ M44

Numru	Isem	Informazzjoni identifikanti	Data tal-ejenkar
397.	Vest Ost Limited Liability Company Isem Lokali: Общество с Ограниченной Ответственностью «Вест – Ост» (ООО «Вест – Ост») Maghrufa wkoll bhala: ООО Vest Ost; West Ost Company	Indirizz(i): 620107, Oblast ta' Sverdlovsk, Yekaterinburg, Gotvalda Str., 21, Building 2, Premises 17, il-Federazzjoni Russa Numru ta' registrazzjoni: 6670249749 (Tax ID/INN)	25.2.2023
398.	Trade-Component LLC Isem Lokali: Общество с Ограниченной Ответственностью «Трейд-Компонент» (ООО «Трейд-Компонент») Maghrufa wkoll bhala: ООО Tried-Komponent; ООО Treyd-Komponent	Indirizz(i): 12705511, Moska, Tihvinskii Pereulok, 11, Building 2, Room 29, il-Federazzjoni Russa Telefown: +7 916 858-78-51; +7 495 280-15-12 Sit web: http://trade-component.ru/ Posta elettronika: info@trade-component.ru Numru ta' registrazzjoni: 7707366122 (Tax ID/INN)	25.2.2023
399.	Radiant Electronic Components JSC Isem Lokali: Акционе рное Общество «Радиант-ЭК» (АО «Радиант-ЭК») Maghrufa wkoll bhala: АО Radiant-EK	Indirizz(i): 117246, Moska, Profsoyuznaya Str., 65, Building 1, il-Federazzjoni Russa; 196006, San Pietruburgu, Tashkentskaya Str. 1, Building. A, Room 30N, Business Centre "Davidov", il-Federazzjoni Russa; 630132; Novosibirsk, Narymskaya Str, 8A, Office 304, il-Federazzjoni Russa Telefown: 7 495 602-04-71; +7 495 725-04-04; +7 495 981-49-91 Sit web: https://radiant.su/ Posta elettronika: radiant@ranet.ru Numru ta' registrazzjoni: 7728792756 (Tax ID/INN)	25.2.2023
400.	JSC ICC Milandr Isem Lokali: Акционерное Общество «ПКК Миландр» (АО «ПКК Миландр») Maghrufa wkoll bhala: Milandr EK ООО; Milandr ICC JSC; Milur IS, ООО; Mikroelectronic Production Complex (MPK) Milandr; АО PLL Milandr	Indirizz(i): 124498, Moska, Zelenograd, Georgievskiy Prospekt, 5, il-Federazzjoni Russa Telefown: + 7 (495) 981-54-33 Sit web: https://www.milandr.com/ Posta elettronika: export@milandr.com Numru ta' registrazzjoni: 7735040690 (Tax ID/INN)	25.2.2023

▼ M44

Numru	Isem	Informazzjoni identifikanti	Data tal-ejenkar
401.	SMT iLogic LLC Isem Lokali: Общество с Ограниченной Ответственностью «СМТ-Айлогик» (ООО «СМТ-Айлогик») Maghrufa wkoll bhala: SMT-iLogic, SMT-Ailogic; SMT Aylogik	Indirizz(i): 195220, San Pietruburgu, Nepokorenykh Prospekt, 17, Building 4, Letter B, Room 5-N, il-Federazzjoni Russa Telefown: +7 981 893-20-01; +7 812 244-33-13 Sit web: https://smtilogic.ru/ Posta elettronika: smt.ilogic@mail.ru Numru ta' registrazzjoni: 7804552300 (Tax ID/INN)	25.2.2023
402.	Device Consulting Isem Lokali: Общество с Ограниченной Ответственностью «Девайс Консалтинг» (ООО «Девайс Консалтинг») Maghrufa wkoll bhala: Limited Liability Company Device Consulting; ООО Devais Konsalting	197348, San Pietruburgu, Aerodromnaya Str., 6, Letter A, Room 45, il-Federazzjoni Russa Telefown: + 8 (800) 777-18-79 Sit web: https://device.consulting/ Posta elettronika: info@device.consulting Numru ta' registrazzjoni: 7814128203 (Tax ID/INN)	25.2.2023
403.	Concern Radio-Electronic Technologies Isem Lokali: Акционерное Общество «Концерн Радиоэлектронные Технологии» (АО «КРЭТ») Maghrufa wkoll bhala: Joint Stock Company Concern Radio-Electronic Technologies; АО KRET	Indirizz(i): 109240, Moska, Goncharnaya Str., 20/1, Building. 1, il-Federazzjoni Russa Telefown: + 7 (495) 587-70-7 Sit web: https://kret.com Posta elettronika: info@kret.com Numru ta' registrazzjoni: 7703695246 (Tax ID/INN)	25.2.2023
404.	Technodinamika, JSC Isem Lokali: Акционерное Общество «Технодинамика» (АО «Технодинамика») Maghrufa wkoll bhala: АО Tekhnodinamika, JSC Aviation Equipment, JSC Technodynamics	Indirizz(i): 115184, Moska, Bolshaya Tatarskaya Str., 35, Building 5, il-Federazzjoni Russa Telefown: + 7 (495) 627-10-99 Sit web: https://technodinamika.ru/ Posta elettronika: info@tdhc.ru Numru ta' registrazzjoni: 7719265496 (Tax ID/INN)	25.2.2023

▼ M44

Numru	Isem	Informazzjoni identifikanti	Data tal-ejenkar
405.	<p>ООО “Unitek”</p> <p>Isem Lokali: Общество с Ограниченной Ответственностью «Юнитек» (ООО «Юнитек»)</p> <p>Magħrufa wkoll bħala: Unitek LLC, Limited Liability Company “Unitech”; ООО Yunitek</p>	<p>Indirizz(i): 121596, Moska, Gorbunova Str., 2, Building 3, Premises 238, il-Federazzjoni Russa</p> <p>Telefown: +7 496 547-35-05; +7 916 537-78-16</p> <p>Numru ta’ registrazzjoni: 7731414560 (Tax ID/INN)</p>	25.2.2023
406.	<p>Closed Joint Stock Company ТПК Linkos</p> <p>Isem Lokali: Закрытое Акционерное Общество «Технологический Парк Космонавтики «Линкос» (ЗАО «ТПК «Линкос»)</p> <p>Magħrufa wkoll bħala: Linkos Space Technology Park Company; ЗАО ТПК Linkos; Closed Joint Stock Company “Technological Park of Cosmonautics “Linkos”</p>	<p>Indirizz(i): 142172, Moska, Shcherbinka, Dorozhnaya Str., 5, il-Federazzjoni Russa</p> <p>Telefown: +7 906 455-48-10; +7 499 944-24-53; +7 495 780-68-55</p> <p>Sit web: www.linkos-tcp.ru</p> <p>Posta elettronika: info@linkos-tcp.ru</p> <p>Numru ta’ registrazzjoni: 7733061279 (Tax ID/INN)</p>	25.2.2023
407.	<p>Closed Joint Stock Company ТПК Linkos, Subdivision in Astrakhan</p> <p>Isem Lokali: Закрытое Акционерное Общество «Технологический Парк Космонавтики «Линкос» - Филиал в Ахтубинске</p>	<p>Indirizz(i): Oblast ta’ Astrakhan, Akhtubinsk, Velichko Str. 6, il-Federazzjoni Russa</p> <p>Sit web: www.linkos-tcp.ru</p> <p>Telefown: +7 906 455-48-10; +7 499 944-24-53; +7 495 780-68-56</p>	25.2.2023
408.	<p>Design and Manufacturing of Aircraft Engines (DAMA)</p> <p>Isem Lokali: طراحی و ساخت موتور هواپیما</p> <p>Magħrufa wkoll bħala: Iranian Turbine Manufacturing Industries; Design and Manufacturing of Aero-Engine Company; Turbine Engine Manufacturing Co.</p>	<p>Indirizz(i): Shishesh Mina Street, Karaj Special Road, Tehran, Islamic Republic of Iran</p> <p>Numru ta’ registrazzjoni: 14005160213 (ID)</p>	25.2.2023

▼ M44

Numru	Isem	Informazzjoni identifikanti	Data tal-elenkar
409.	Islamic Revolutionary Guard Corps Aerospace Force Isem Lokali: نیروی هوافضای سپاه پاسداران انقلاب اسلامی Maghrufa wkoll bhala: IRGC-ASF; Aerospace Division of IRGC; Aerospace Force of the Army of the Guardians of the Islamic Revolution; AFAGIR; Air Force, IRGC; IRGC Aerospace Force; IRGC Air Force; IRGCAF Sepah Pasdaran Air Force	Indirizz(i): Damavand Tehran Highway, Tehran Province, Islamic Republic of Iran	25.2.2023
410.	Islamic Revolutionary Guard Corps Research and Self-Sufficiency Jihad Organization (IRGC SSJO) Isem Lokali: سازمان تحقیقات و جهاد خودکفایی، سپاه پاسداران انقلاب اسلامی سازمان جهاد خودکفایی و تحقیقات سپاه	Indirizz(i): Teheran and Isfahan, Islamic Republic of Iran Numru ta' registrazzjoni: 5083678967 (ID)	25.2.2023
411.	Oje Parvaz Mado Nafar Company (Mado) Isem Lokali: نفر دو ما پرواز اوج شرکت Maghrufa wkoll bhala: Mado; Owj Parvaz Mado Nafar Company LLC; Oje Parvaz Mado Nafar Co	Indirizz(i): Qom, No. 1106, 11 Hemmat Corner, Hemmat Square, Hemmat Boulevard, Shokuhieh Industrial Town, Qom Province, 3718116354, Islamic Republic of Iran Numru ta' registrazzjoni: 10590042155 (ID)	25.2.2023
412.	Paravar Pars Company Isem Lokali: شرکت پراور پارس Maghrufa wkoll bhala: Paravar Pars Aerospace Research and Engineering Services; Paravar Pars Aerospace Research Institute; Paravar Pars Engineering and Services Aerospace Research Company; Paravar Pars; ParavarPars; Pravarpars Engineering Research and Design Company	Indirizz(i): 13 km of Shahid Babaei Highway, after Imam Hossein University, next to Telo Road, Tehran, Islamic Republic of Iran Telefown: + 982177000031 Posta elettronika: info@paravar-pars.com Sit web: www.paravar-pars.com Numru ta' registrazzjoni: 10101373495 (ID)	25.2.2023

▼ M44

Numru	Isem	Informazzjoni identifikanti	Data tal-ejenkar
413.	<p>Qods Aviation Industries</p> <p>Isem Lokali: شركت صنایع هوایی قدس · صنایع هوایی قدس</p> <p>Maghrufa wkoll bhala: Qods Aeronautics Industries; Company for Designing and Manufacturing Light Aircraft; Ghods Aviation Industries</p>	<p>Indirizz(i): Unit (or Suite) 207, Saleh Blvd, Tehran, Islamic Republic of Iran; Unit 207, Tarajit Maydane Taymori (or Teimori) Square, Basiri Building, Tarasht, Tehran, Islamic Republic of Iran; P.O. Box 15875-1834, Km 5 Karaj Special Road, Tehran, Islamic Republic of Iran Numru ta' registrazzjoni: 14005441856 (ID)</p>	25.2.2023
414.	<p>Shahed Aviation Industries</p> <p>Isem Lokali: شاهد صنایع هوایی شاهد · مرکز تحقیقات صنایع هوایی</p> <p>Maghrufa wkoll bhala: Shahed Aviation Industries Research Centre</p>	<p>Indirizz(i): Shahid Lavi Street, Sajad Street, Isfahan, Islamic Republic of Iran Sit web: www.shahedaviation.com</p>	25.2.2023
415.	<p>Concern Morinformsystem–Agat</p> <p>Isem Lokali: Акционерное Общество «Концерн «Моринформсистема – Агат» (АО «Концерн «Моринсис – Агат»)</p> <p>Maghrufa wkoll bhala: Morinsis-Agat Concern JSC; JSC Kontsern Morinformsystema Agat; AO Kontsern Morinsis-agat</p>	<p>Indirizz(i): 105275, Moska, Shosse Entuziastov, 29, il-Federazzjoni Russa</p> <p>Telefown: + 7 (495) 673-4063</p> <p>Sit web: http://concern-agat.ru</p> <p>Posta elettronika: info@concern-agat.ru</p> <p>Numru ta' registrazzjoni: 7720544208 (Tax ID/INN)</p>	25.2.2023
416.	<p>AO Papilon</p> <p>Isem Lokali: Акционерное Общество «Папилон» (АО «Папилон»)</p> <p>Maghrufa wkoll bhala: Aktsionernoe Obshchestvo Papilon</p>	<p>Indirizz(i): 456320, Oblast ta' Chelyabinsk, Miass, Makeeva Prospekt, 48, il-Federazzjoni Russa; 117418, Moska, Novocheremushkinskaya Str., 63, Building 1, il-Federazzjoni Russa</p> <p>Telefown: + 7 (3513) 54-64-33; + 7 (495) 718-22-77</p> <p>Sit web: https://papillonsystems.com/</p> <p>Posta elettronika: info@papillon.ru</p> <p>Numru ta' registrazzjoni: 7415020254 (Tax ID/INN)</p>	25.2.2023

▼ M44

Numru	Isem	Informazzjoni identifikanti	Data tal-ejenkar
417.	IT-Papillon OOO Isem Lokali: Общество с Ограниченной Ответственностью «Информационные технологии Папилон» (ООО «ИТ-Папилон») Maghrufa wkoll bhala: Papillon Information Technologies LLC	Indirizz(i): 456320, Oblast ta' Chelyabinsk, Miass, Makeeva Prospekt, 48, Premises 222, il-Federazzjoni Russa Telefown: + 7 (3513) 54-64-33; + 7 (495) 718-22-77 Sit web: https://papillonsystems.com/ Posta elettronika: info@papillon.ru Numru ta' registrazzjoni: 7415099399 (Tax ID/INN)	25.2.2023
418.	ООО Адис Isem Lokali: Общество с Ограниченной Ответственностью «Адис» (ООО «Адис») Maghrufa wkoll bhala: Adis LLC	Indirizz(i): 456320, Oblast ta' Chelyabinsk, Miass, Makeeva Prospekt, 48, il-Federazzjoni Russa Telefown: + 7 (3513) 54-65-88 Numru ta' registrazzjoni: 7415068591 (Tax ID/INN)	25.2.2023
419.	Papilon Systems Limited Liability Company Isem Lokali: Общество с Ограниченной Ответственностью «Системы Папилон» (ООО «Системы Папилон») Maghrufa wkoll bhala: ООО Системы Папилон	Indirizz(i): 456320, Oblast ta' Chelyabinsk, Miass, Makeeva Prospekt, 48, il-Federazzjoni Russa Telefown: +7 351 352-04-31; +7 351 354-65-88 Sit web: https://www.papillon.ru/ Posta elettronika: info@papillon.ru Numru ta' registrazzjoni: 7415002030 (Tax ID/INN)	25.2.2023
420.	Advanced Research Foundation Isem Lokali: Фонд Перспективных Исследований (ФПИ) Maghrufa wkoll bhala: Russian Foundation for Advanced Research Projects; Fond Perspektivnykh Issledovaniy; FPI	Indirizz(i): 121059, Moska, Berezhkovskaya Embankment, 22, Building 3, il-Federazzjoni Russa Telefown: + 7 (499) 418-00-25 Sit web: https://www.fpi.gov.ru/ Posta elettronika: fpi@fpi.gov.ru Numru ta' registrazzjoni: 7710480347 (Tax ID/INN)	25.2.2023

▼ M44

Numru	Isem	Informazzjoni identifikanti	Data tal-ejenkar
421.	<p>Federal Service for Military Technical Cooperation</p> <p>Isem Lokali: Федеральная Служба по Военно-Техническому Сотрудничеству (ФСВТС России)</p> <p>Magħrufa wkoll bħala: Federalnaya Sluzhba po Voennotekhnicheskomu Sotrudnishestvu, FSMTC, FSVTS, FSVTS Rossii</p>	<p>Indirizz(i): 115324, Moska, Ovchinnikovskaya Embankment, 18/1, il-Federazzjoni Russa</p> <p>Telefown: + 8 (495) 950-98-08</p> <p>Sit web: https://en.fsvts.gov.ru/</p> <p>Posta elettronika: zapros@fsvts.gov.ru</p> <p>Numru ta' registrazzjoni: 7705513237 (Tax ID/INN)</p>	25.2.2023
422.	<p>Federal State Budgetary Scientific Institution Research and Production Complex Technology Center</p> <p>Isem Lokali: Федеральное Государственное Бюджетное Научное Учреждение «Научно-Производственный Комплекс «Технологический Центр» (НПК «Технологический Центр»)</p> <p>Magħrufa wkoll bħala: Federalnoe Gosudarstvennoe Byudzhethnoe Nauchnoe Uchrezhdenie Nauchno-Proizvodstvenny Kompleks Tekhnologicheskij Tsentr; NPK Technological Center; NPKTS; Scientific Manufacturing Complex Technological Center; SMC Technological Center</p>	<p>Indirizz(i): 124498, Moska, Zelenograd, Shokina Square, 1, Building 7, Room 7237, il-Federazzjoni Russa</p> <p>Telefown: + 7 (499) 734-45-21</p> <p>Sit web: http://www.tcen.ru/</p> <p>Posta elettronika: market@tcen.ru</p> <p>Numru ta' registrazzjoni: 7735096460 (Tax ID/INN)</p>	25.2.2023
423.	<p>Federal State Institution Federal Scientific Center Scientific Research Institute for System Analysis of the Russian Academy of Sciences</p> <p>Isem Lokali: Федеральное государственное учреждение «Федеральный научный центр Научно-исследовательский институт системных исследований Российской академии наук» (ФГУ ФНИЦ НИИСИ РАН)</p> <p>Magħrufa wkoll bħala: Federalnoe Gosudarstvennoe Uchrezhdenie Federalnyy Nauchnyy Tsentr NauchnoIssledovatel'skiy Institut Sistemnykh Issledovaniy Rossiyskoy Akademii Nauk, FGU FNTS NIISI RAN, FSI FSC SRISA RAS, Scientific Research Institute of System Analysis, Russian Academy of Science</p>	<p>Indirizz(i): 117218, Moska, Nakhimovsky Prospekt, 36, Building 1, il-Federazzjoni Russa</p> <p>Telefown: +7 495 718 21 10</p> <p>Sit web: https://www.niisi.ru/</p> <p>Posta elettronika: niisi@niisi.msk.ru</p> <p>Numru ta' registrazzjoni: 7727086772 (Tax ID/INN)</p>	25.2.2023

▼ M44

Numru	Isem	Informazzjoni identifikanti	Data tal-ejenkar
424.	<p>Joint Stock Company All-Russian Research Institute Signal</p> <p>Isem Lokali: Акционерное Общество «Всероссийский Научно-Исследовательский Институт «Сигнал» (АО «ВНИИ «Сигнал»)</p> <p>Magħrufa wkoll bħala: AO Vserossiyskiy NauchnoIssledovatel'skiy Institut Signal, AO VNII Signal, JSC VNII Signal, OJSC All-Russian Research Institute Signal</p>	<p>Indirizz(i): 601903, Oblast ta' Vladimir, Kovrov, Krupskoy Str., 57, il-Federazzjoni Russa</p> <p>Telefown: + 7 (49232) 9-03-34</p> <p>Sit web: https://vniisignal.ru/</p> <p>Posta elettronika: mail@vniisignal.ru</p> <p>Numru ta' registrazzjoni: 3305708964 (Tax ID/INN)</p>	25.2.2023
425.	<p>Joint Stock Company Center of Research and Technology Services Dinamika</p> <p>Isem Lokali: Акционерное Общество «Центр Научно-Технических Услуг «Динамика» (АО ЦНТУ «Динамика»)</p> <p>Magħrufa wkoll bħala: AO TSNTU Dinamika, AO Tsentr NauchnoTekhnicheskikh Uslug Dinamika, JSC Center for Scientific and Technical Services Dinamika.</p>	<p>Indirizz(i): 140184, Oblast ta' Moska, Zhukovsky, Shkolnaya Str., 9/18, Room 1, il-Federazzjoni Russa</p> <p>Telefown: + 7 (495) 276-000-9</p> <p>Sit web: http://dinamika-avia.ru/</p> <p>Posta elettronika: info@dinamika-avia.ru</p> <p>Numru ta' registrazzjoni: 5013026936 (Tax ID/INN)</p>	25.2.2023
426.	<p>Joint Stock Company Concern Avtomatika</p> <p>Isem Lokali: Акционерное Общество «Концерн «Автоматика» (АО «Концерн «Автоматика»)</p> <p>Magħrufa wkoll bħala: AO Kontsern Avtomatika, JSC Concern Automation, OJSC Kontsern Avtomatika</p>	<p>Indirizz(i): 127106, Moska, Botanicheskaya Str. 25, il-Federazzjoni Russa</p> <p>Telefown: + 7 (495) 250-33-33</p> <p>Sit web: https://www.ao-avtomatika.ru/</p> <p>Posta elettronika: mail@ao-avtomatika.ru</p> <p>Numru ta' registrazzjoni: 7715906332 (Tax ID/INN)</p>	25.2.2023

▼ M44

Numru	Isem	Informazzjoni identifikanti	Data tal-ejenkar
427.	<p>Joint Stock Company Design Center Soyuz</p> <p>Isem Lokali: Акционерное Общество «Дизайн Центр «Союз» (АО «Дизайн Центр «Союз»)</p> <p>Magħrufa wkoll bħala: AO Dizain Tsentr Soyuz</p>	<p>Indirizz(i): 124482, Moska, Zelenograd, Konstruktora Lukina Str., 14, Building 1, il-Federazzjoni Russa; 124681, Moska, Zelenograd, Building 100, Room 205, il-Federazzjoni Russa</p> <p>Telefown: + 8 (499) 995-25-18</p> <p>Sit web: https://dcsoyuz.ru/</p> <p>Posta elettronika: mail@dcsoyuz.ru</p> <p>Numru ta' registrazzjoni: 7735143270 (Tax ID/INN)</p>	25.2.2023
428.	<p>Joint Stock Company Design Technology Center Elektronika</p> <p>Isem Lokali: Акционерное Общество «Конструкторско-Технологический Центр «Электроника» (АО «КТЦ «Электроника»)</p> <p>Magħrufa wkoll bħala: AO KTTs Elektronika, AO KonstruktorскоTehnologicheskij Tsentr Elektronika, JSC Electronics EDC, JSC Electronics Engineering and Design Center, JSC Elektronika Engineering and Design Center</p>	<p>Indirizz(i): 394033, Oblast ta' Voronezh, Voronezh, Leninskiy Prospekt, 119A, Letter 17a, Floor 2, il-Federazzjoni Russa Telefown: + 7 (473) 202-00-22</p> <p>Sit web: http://edc-electronics.ru/</p> <p>Posta elettronika: market@edc-electronics.ru</p> <p>Numru ta' registrazzjoni: 3661033667 (Tax ID/INN)</p>	25.2.2023
429.	<p>Joint Stock Company Institute for Scientific Research Microelectronic Equipment Progress</p> <p>Isem Lokali: Акционерное Общество «Научно-Исследовательский Институт Микроэлектронной Аппаратуры «Прогресс» (АО «НИИМА «Прогресс»)</p> <p>Magħrufa wkoll bħala: AO NIIMA Progress, Microelectronics Research Institute Progress JSC, Nauchno-Issledovatel'skiy Institut Mikroelektronnoy Apparatury Progress, Progress MRI JSC</p>	<p>Indirizz(i): 125183, Moska, Cherepanovkh Proezd, 54, il-Federazzjoni Russa</p> <p>Telefown: + 7 (499) 281-7057; + 7 (499) 153-0161</p> <p>Sit web: https://i-progress.tech/</p> <p>Posta elettronika: niima@i-progress.tech</p> <p>Numru ta' registrazzjoni: 7743869192 (Tax ID/INN)</p>	25.2.2023

▼ M44

Numru	Isem	Informazzjoni identifikanti	Data tal-elekar
430.	<p>Joint Stock Company Machine-Building Engineering Office Fakel Named After Akademika P.D. Grushina</p> <p>Isem Lokali: Акционерное Общество «Машиностроительное Конструкторское Бюро «Факел» Имени Академика П.Д.Грушина» (АО «МКБ «Факел»)</p> <p>Magħrufa wkoll bħala: AO MKB Fakel, -Engineering Design Bureau Fakel, JSC EBD Fakel; Mashinostroitelnoe Konstruktorskoe Byuro Fakel imeni Akademika P.D. Grushina; Joint Stock Company "Machine-Building Design Bureau "Fakel" imsemmi għal Academician P.D. Grushin"</p>	<p>Indirizz(i): 141401, Oblast ta' Moska, Khimki, Akademika Grushina Str., 33, il-Federazzjoni Russa</p> <p>Telefown: + 8 (495) 781-05-73</p> <p>Sit web: https://www.mkbafakel.ru/</p> <p>Posta elettronika: info@mkbafakel.ru</p> <p>Numru ta' registrazzjoni: 5047051923 (Tax ID/INN)</p>	25.2.2023
431.	<p>Joint Stock Company North Western Regional Center of Almaz Antey Concern Obukhovskiy Plant</p> <p>Isem Lokali: Акционерное Общество «Северо-Западный Региональный Центр Концерна ВКО «Алмаз-Антей» - Обуховский Завод» (АО «Обуховский Завод»)</p> <p>Magħrufa wkoll bħala: AO GOZ, AO Severo-Zapadny Regionalny Tsentr Kontserna VKO Almaz-Antei Obukhovskiy Zavod, JSC GOZ Obukhov Plant, AO Obukhovskiy Zavod, JSC SOP Obukhovskiy Plant</p>	<p>Indirizz(i): 192012, San Pietruburgu, Obukhovskaya Oborona Avenue, 120, Building 19, Room1-H № 708, il-Federazzjoni Russa</p> <p>Telefown: + 7 (812) 363-93-40; + 7 (812) 363-95-23</p> <p>Sit web: https://www.goz.ru/</p> <p>Posta elettronika: dou@goz.ru</p> <p>Numru ta' registrazzjoni: 7811144648 (Tax ID/INN)</p>	25.2.2023
432.	<p>Joint Stock Company Obninsk Research and Production Enterprise Technology Named After A.G. Romashin</p> <p>Isem Lokali: Акционерное Общество «Обнинское Научно-Производственное Предприятие «Технология» им. А.Г.Ромашина» (АО «ОНИПП «Технология» им. А.Г.Ромашина»)</p> <p>Magħrufa wkoll bħala: AO Obninskoe NPP Tekhnologiya IM. A.G. Romashina, AO ONPP Tekhnologiya im. A.G. Romashina, JSC ORPE Technology Named After A.G. Romashin</p>	<p>Indirizz(i): 249031, Oblast ta' Kaluga, Obninsk, Kievskoe Shosse, 15, il-Federazzjoni Russa</p> <p>Telefown: +7 484 399 68 68; +7 484 396 39 87</p> <p>Sit web: https://tehnologiya.ru/</p> <p>Posta elettronika: info@tehnologiya.ru</p> <p>Numru ta' registrazzjoni: 4025431260 (Tax ID/INN)</p>	25.2.2023

▼ M44

Numru	Isem	Informazzjoni identifikanti	Data tal-ejenkar
433.	<p>Joint Stock Company Penza Electrotechnical Research Institute</p> <p>Isem Lokali: Акционерное Общество «Пензенский Научно-Исследовательский Электротехнический Институт» (АО «ПНИЭИ»)</p> <p>Magħrufa wkoll bhala: AO Penzenskiy NauchnoIssledovatelskiy Elektrotekhnicheskij Institut, JSC Penza, JSC PNIEI</p>	<p>Indirizz(i): 440026, Oblast ta' Penza, Penza, Sovetskaya Str., 9, Russia</p> <p>Telefown: + 7 (8412)59-33-35</p> <p>Sit web: http://pniei.ru/</p> <p>Posta elettronika: info@pniei.ru; info@pniei.penza.ru</p> <p>Numru ta' registrazzjoni: 5836649358 (Tax ID/INN)</p>	25.2.2023
434.	<p>Joint Stock Company Production Association Sever</p> <p>Isem Lokali: Акционерное Общество «Производственное Объединение «Север» (АО «ПО «Север»)</p> <p>Magħrufa wkoll bhala: AO PO Sever; JSC PA North; Proizvodstvennoe Obединenie Sever</p>	<p>Indirizz(i): 630020, Oblast ta' Novosibirsk, Novosibirsk, Obedineniya Str., 3, il-Federazzjoni Russa</p> <p>Telefown: + 7 (383) 27-44-500</p> <p>Sit web: https://posever.ru/</p> <p>Posta elettronika: info@posever.ru</p> <p>Numru ta' registrazzjoni: 5410079229 (Tax ID/INN)</p>	25.2.2023
435.	<p>Joint Stock Company Research Center ELINS</p> <p>Isem Lokali: Акционерное Общество «Научно-Технический Центр ЭЛИНС» (АО «НТЦ ЭЛИНС»)</p> <p>Magħrufa wkoll bhala: AO Nauchnyy Tsentr ELINS; ELINS STC JSC; AO NTs ELINS; JSC Scientific and Technical Center ELINS; NNTS ELINS; Scientific-Technical Center ELINS; CJSC NTC Elins</p>	<p>Indirizz(i): 124460, Moska, Zelenograd, Panfilovsky Propsekt, 10, il-Federazzjoni Russa; 124460, Moska, Zelenograd, Panfilovsky Prospekt, 4, Building 1, Premises V, Room 1-9, il-Federazzjoni Russa</p> <p>Telefown: + 7 (495) 651-08-86; + 7 (495) 532-22-62</p> <p>Sit web: https://elins.ru/; https://elins-journal.ru/</p> <p>Posta elettronika: info@elins.ru</p> <p>Numru ta' registrazzjoni: 7735064324 (Tax ID/INN)</p>	25.2.2023

▼ M44

Numru	Isem	Informazzjoni identifikanti	Data tal-ejenkar
436.	<p>Joint Stock Company Research and Production Association of Measuring Equipment</p> <p>Isem Lokali: Акционерное Общество «Научно-Производственное Объединение Техники» (АО «НПО ИТ»)</p> <p>Magħrufa wkoll bħala: AO NPO IT; AO Nauchno Proizvodstvennoe Obedinenie Izmeritelnoi Tekhniki, JSC NPO IT</p>	<p>Indirizz(i): 141074, Oblast ta' Moska, Korolev, Pionerskaya Str., 2, Building 4, Floor 2, Office 344, il-Federazzjoni Russa Telefown: + 7 (499) 750-40-50</p> <p>Sit web: https://russianspacesystems.ru/holding/struktura/npo-it/</p> <p>Posta elettronika: npoit@npoit.ru</p> <p>Numru ta' registrazzjoni: 5018139517 (Tax ID/INN)</p>	25.2.2023
437.	<p>Joint Stock Company Research and Production Enterprise Radar MMS</p> <p>Isem Lokali: Акционерное Общество «Научно-Производственное Предприятие «Радар ММС» (АО «НПП «Радар ММС»)</p> <p>Magħrufa wkoll bħala: AO Nauchno-Proizvodstvennoe Predpriyatie Radar MMS; JSC Radar MMS; NPP Radar MMS; Scientific Production Association Radar MMS JSC</p>	<p>Indirizz(i): 197375, San Pietruburgu, Novoselkovskaya Str., 37, Letter A, il-Federazzjoni Russa</p> <p>Telefown: + 7 (812) 777-50-51</p> <p>Sit web: https://radar-mms.com/</p> <p>Posta elettronika: radar@radar-mms.com</p> <p>Numru ta' registrazzjoni: 7814027653 (Tax ID/INN)</p>	25.2.2023
438.	<p>Joint Stock Company Research and Production Enterprise Sapfir</p> <p>Isem Lokali: Акционерное Общество «Научно-Производственное Предприятие «Сапфир» (АО «НПП «Сапфир»)</p> <p>Magħrufa wkoll bħala: AO NPP Sapfir; AO Nauchno-Proizvodstvennoe Predpriyatie Sapfir, JSC NPP Sapphire; Joint Stock Company "Research and Production Company "Sapfir"</p>	<p>Indirizz(i): 105187, Moska, Shcherbakovskaya Str., 53, Room 304A, il-Federazzjoni Russa</p> <p>Telefown: +8 499 290 05 41; +8 967 061 32 32</p> <p>Sit web: https://sapfirbusiness.ru/</p> <p>Posta elettronika: Uventa22@yandex.ru</p> <p>Numru ta' registrazzjoni: 7719007689 (Tax ID/INN)</p>	25.2.2023

▼ M44

Numru	Isem	Informazzjoni identifikanti	Data tal-ejenkar
439.	<p>Joint Stock Company RT-Tekhpriemka</p> <p>Isem Lokali: Акционерное Общество «РТ-Техприемка» (АО «РТ-Техприемка»)</p> <p>Magħrufa wkoll bhala: AO RT-Tekhpriemka; JSC Aviatekhpriemka; JSC RT-Tekhpriemka, RTTEC</p>	<p>Indirizz(i): 123557, Moska, Elektrichesky Lane, 1, Building 12, il-Federazzjoni Russa</p> <p>Telefown: +7 495 927 07 55</p> <p>Sit web: https://rttec.ru/</p> <p>Posta elettronika: info@rt-techpriemka.ru</p> <p>Numru ta' registrazzjoni: 7714710760 (Tax ID/INN)</p>	25.2.2023
440.	<p>Joint Stock Company Russian Research Institute Electronstandart</p> <p>Isem Lokali: Акционерное Общество «Российский Научно-Исследовательский Институт «Электронстандарт» (АО «РНИИ «Электронстандарт»)</p> <p>Magħrufa wkoll bhala: AO Nauchno-Proizvodtvennoe Predpriyatie Elektronstandart; AO RNII Elektronstandart, JSC NPP Elektrostandart, RNII Electronstandard</p>	<p>Indirizz(i): 196006, San Pietruburgu, Tsvetnaya Str., 25, Building 3, Letter R, il-Federazzjoni Russa</p> <p>Telefown: +7 812 676-29-29</p> <p>Sit web: http://elstandart.spb.ru/</p> <p>Posta elettronika: info@elstandart.spb.ru</p> <p>Numru ta' registrazzjoni: 7810196298 (Tax ID/INN)</p>	25.2.2023
441.	<p>Joint Stock Company Ryazan Plant of Metal Ceramic Instruments</p> <p>Isem Lokali: Акционерное Общество «Рязанский Завод Металлокерамических Приборов» (АО «РЗМКП»)</p> <p>Magħrufa wkoll bhala: AO Ryazanski Zavod Metallokeramicheskikh Priborov, AO RZMKP, JSC Ryazan Metal Ceramics Instrumentation Plant, Ryazan Plant of Ceramic Devices, RMCIP</p>	<p>Indirizz(i): 390027, Oblast ta' Ryazan, Ryazan, Novaya Str., 51v, il-Federazzjoni Russa</p> <p>Telefown: + 7 (4912) 24 97 57</p> <p>Sit web: http://rmcip.ru/; https://rzmkp.com/</p> <p>Posta elettronika: rzmkp@rmcip.ru</p> <p>Numru ta' registrazzjoni: 6230006400 (Tax ID/INN)</p>	25.2.2023

▼ M44

Numru	Isem	Informazzjoni identifikanti	Data tal-elekar
442.	<p>Joint Stock Company Scientific Production Enterprise Digital Solutions</p> <p>Isem Lokali: Акционерное Общество «Научно-Производственное Предприятие «Цифровые Решения» (АО «НПП «Цифровые Решения»)</p> <p>Magħrufa wkoll bhala: ASIC; Electronic Engineering Design Center Digital Solutions JSC; AO NPP Tsifrovye Resheniya; DSol NPP; JSC Digital Solutions; Joint Stock Company “Research and Production Enterprise “Digital Solutions”</p>	<p>Indirizz(i): 111020, Moska, 2nd Sinichkina Str., 9A, Building 7, Floor 3, Office I, Room 4, il-Federazzjoni Russa; 111020, Moska, 2nd Sinichkina Str., 9a, Building 7, Business Centre Sinitsa Plaza, il-Federazzjoni Russa; 105066, Moska, P.O. Box 18, il-Federazzjoni Russa; 111250, Moska, Zavoda Serp i Molot Drive, 10, Business Centre Integral, il-Federazzjoni Russa; 440026, Penza, Kirov Str., 56, Business Centre Atrium, il-Federazzjoni Russa</p> <p>Telefown: + 7 (495) 978-28-70</p> <p>Sit web: https://dsol.ru/</p> <p>Posta elettronika: mail@dsol.ru</p> <p>Numru ta' registrazzjoni: 7722471770 (Tax ID/INN)</p>	25.2.2023
443.	<p>Joint Stock Company Scientific Production Enterprise Kontakt</p> <p>Isem Lokali: Акционерное Общество «Научно-Производственное Предприятие «Контакт» (АО «НПП «Контакт»)</p> <p>Magħrufa wkoll bhala: Joint Stock Company “Scientific Production Enterprise “Contact”; AO NPP Kontakt; AO Nauchno-Proizvodstvennoe Predpriyatie Kontakt; JSC NPP Kontakt; JSC SPE Contact</p>	<p>Indirizz(i): 410086, Oblast ta' Saratov, Saratov, Spitsyna Str., 1, il-Federazzjoni Russa</p> <p>Telefown: + 7 (8452) 35-76-76</p> <p>Sit web: http://kontakt-saratov.ru/</p> <p>Posta elettronika: office@kontakt-saratov.ru</p> <p>Numru ta' registrazzjoni: 6453097665 (Tax ID/INN)</p>	25.2.2023
444.	<p>Joint Stock Company Scientific Production Enterprise Topaz</p> <p>Isem Lokali: Акционерное Общество «Научно-Производственное Предприятие «Топаз» (АО «НПП «Топаз»)</p> <p>Magħrufa wkoll bhala: AO Nauchno-Proizvodstvennoe Predpriyatie Topaz; JSC NPP Topaz; Closed Joint-Stock Company Scientific Production Enterprise Topaz; JSC Research and Production Enterprise Topaz</p>	<p>Indirizz(i): 129626, Moska, 3rd Mytishchinskaya Str., 16, Building 34, Floor 2, Office III, Room 25, il-Federazzjoni Russa</p> <p>Telefown: + 7 (495) 909-84-82; + 7 (495) 909-84-83</p> <p>Sit web: https://topazlab.ru</p> <p>Posta elettronika: mail@topazlab.ru</p> <p>Numru ta' registrazzjoni: 5008011331 (Tax ID/INN)</p>	25.2.2023

▼ M44

Numru	Isem	Informazzjoni identifikanti	Data tal-ejenkar
445.	<p>Joint Stock Company Scientific Research Institute Giricond</p> <p>Isem Lokali: Акционерное Общество «Научно-Исследовательский Институт «Гириконд» (АО «НИИ «Гириконд»)</p> <p>Magħrufa wkoll bħala: AO Nauchno-Issledovatel'skiy Institut Girikond; AO NII Girikond; Research Institute Girikond</p>	<p>Indirizz(i): 194223, San Pietruburgu, Kurchatova Str., 10, il-Federazzjoni Russa</p> <p>Telefown: + 7 (812) 247-14-50</p> <p>Sit web: https://giricond.ru/</p> <p>Posta elettronika: 5526057@giricond.ru</p> <p>Numru ta' registrazzjoni: 7802144144 (Tax ID/INN)</p>	25.2.2023
446.	<p>Joint Stock Company Scientific Research Institute of Computer Engineering NII SVT</p> <p>Isem Lokali: Акционерное Общество «Научно-Исследовательский Институт Средств Вычислительной Техники» (АО «НИИ СВТ»)</p> <p>Magħrufa wkoll bħala: AO NII SVT; AO Nauchno Issledovatel'skii Institut Sredstv Vychislitel'noi Tekhniki; JSC NII SVT; NII SVT PAO; Joint Stock Company "Research Institute for Computer Hardware"; Joint Stock Company "Scientific Research Institute of Computer Technology"</p>	<p>Indirizz(i): 610025, Oblast ta' Kirov, Kirov, Melnichnaya Str., 31, il-Federazzjoni Russa</p> <p>Telefown: + 8 (8332) 67-99-75</p> <p>Sit web: https://niisvt.ru/</p> <p>Posta elettronika: niisvt@niisvt.ru</p> <p>Numru ta' registrazzjoni: 4345309407 (Tax ID/INN)</p>	25.2.2023
447.	<p>Joint Stock Company Scientific Research Institute of Electrical Carbon Products</p> <p>Isem Lokali: Акционерное Общество «Научно - Исследовательский и Проектно-Технологический Институт Электроугольных Изделий» (АО «НИИЭИ»)</p> <p>Magħrufa wkoll bħala: AO NII EI; AO Nauchno Issledovatel'skii I Proektno-Tekhnologicheskii Institut Elektrougolnykh Izdelii; JSC NII EI; JSC Scientific Research and Project-Technical Institute of Electrical Carbon Products</p>	<p>Indirizz(i): 142455, Oblast ta' Moska, Noginsk, Elektrougli, Gorki Lane, 1, il-Federazzjoni Russa</p> <p>Telefown: + 7 (499) 270-64-11</p> <p>Sit web: https://niiei.ru/</p> <p>Posta elettronika: info@niiei.ru</p> <p>Numru ta' registrazzjoni: 5031099373 (Tax ID/INN)</p>	25.2.2023

▼ M44

Numru	Isem	Informazzjoni identifikanti	Data tal-ejenkar
448.	<p>Joint Stock Company Scientific Research Institute of Electronic and Mechanical Devices</p> <p>Isem Lokali: Акционерное Общество «Научно-Исследовательский Институт Электронно-Механических Приборов» (АО «НИИЭМП»)</p> <p>Magħrufa wkoll bħala: AO NII Elektronno-Mekhanicheskikh Priborov; AO NIIEMP; JSC SRIEMI; Penza Scientific Research Institute of Electromechanical Devices; Joint Stock Company “Scientific Research Institute of Electronic and Mechanical Devices”</p>	<p>Indirizz(i): 440600, Oblast ta’ Penza, Penza, Karakozova Str., 44, il-Federazzjoni Russa</p> <p>Telefown: + 7 (8412) 47-71-01</p> <p>Sit web: https://niemp.ru/</p> <p>Posta elettronika: niemp@niemp.ru</p> <p>Numru ta’ registrazzjoni: 5834054179 (Tax ID/INN)</p>	25.2.2023
449.	<p>Joint Stock Company Scientific Research Institute of Electronic Engineering Materials</p> <p>Isem Lokali: Акционерное Общество «Научно-Исследовательский Институт Материалов Электронной Техники» (АО «НИИМЭТ»)</p> <p>Magħrufa wkoll bħala: AO Nauchno-Issledovatel'skiy Institut Materialov Elektronnoi Tekhniki; AO NIIMET; JSC NIIMET</p>	<p>Indirizz(i): 248650, Oblast ta’ Kaluga, Kaluga, Gagarina Str., 1, il-Federazzjoni Russa; 248033, Oblast ta’ Kaluga, Kaluga, 2nd Akademicheskyy Drive, 17, Building 3G, Rooms 27-40, il-Federazzjoni Russa</p> <p>Telefown: + 7 (4842) 74-44-38, + 7 (4842) 75-11-48, + 7 (495) 601-71-50</p> <p>Sit web: http://www.ruselectronics.ru/enterprises/niimet/</p> <p>Posta elettronika: niimet@kaluga.net</p> <p>Numru ta’ registrazzjoni: 4026008516 (Tax ID/INN)</p>	25.2.2023
450.	<p>Joint Stock Company Scientific Research Institute of Gas Discharge Devices Plasma</p> <p>Isem Lokali: Акционерное Общество «Научно-Исследовательский Институт Газоразрядных Приборов «Плазма» (АО «Плазма»)</p> <p>Magħrufa wkoll bħala: AO Nauchno-Issledovatel'skiy Institut Gazorazryadnikh Priborov Plazma; AO Plasma; JSC Plasma</p>	<p>Indirizz(i): 390023, Oblast ta’ Ryazan, Ryazan, Tsiolkovskogo Str., 24, il-Federazzjoni Russa</p> <p>Telefown: + 7 (4912) 24-90-02</p> <p>Sit web: https://plasmalabs.ru/</p> <p>Posta elettronika: market@plasmalabs.ru</p> <p>Numru ta’ registrazzjoni: 6230005886 (Tax ID/INN)</p>	25.2.2023

▼ M44

Numru	Isem	Informazzjoni identifikanti	Data tal-ejenkar
451.	<p>Joint Stock Company Scientific Research Institute of Industrial Television Rastr</p> <p>Isem Lokali: Акционерное Общество «Научно-Исследовательский Институт Промышленного Телевидения «Растр» (АО «НИИПТ «Растр»)</p> <p>Magħrufa wkoll bħala: AO Nauchno Issledovatel'skii Institut Promyshlennogo Televideniya Rastr; AO NIPT Rastr</p>	<p>Indirizz(i): 173003, Oblast ta' Novgorod, Veliky Novgorod, Bolshaya Sankt-Peterburgskaya Str., 39, il-Federazzjoni Russa</p> <p>Telefown: + 7 (8162) 77-43-31, + 7 (8162) 77-41-06</p> <p>Sit web: http://www.rastr.natm.ru/</p> <p>Posta elettronika: market@rastr.natm.ru</p> <p>Numru ta' registrazzjoni: 5321144204 (Tax ID/INN)</p>	25.2.2023
452.	<p>Joint Stock Company Scientific Research Institute of Precision Mechanical Engineering</p> <p>Isem Lokali: Акционерное Общество «Научно-Исследовательский Институт Точного Машиностроения» (АО «НИИТМ»)</p> <p>Magħrufa wkoll bħala: AO Nauchno-Issledovatel'skii Institut Tochnogo Mashinostroeniya; AO NIITM; NIITM PAO; OJSC Scientific and Research Institute of Precision Engineering; Research Institute of Precision Machine Manufacturing; Scientific and Research Institute of Precision Mechanical Engineering</p>	<p>Indirizz(i): 124460, Moska, Zelenograd, Panfilovsky Avenue, 10, il-Federazzjoni Russa</p> <p>Telefown: + 7(495)229-75-01</p> <p>Sit web: http://niitm.ru/</p> <p>Posta elettronika: info@niitm.ru</p> <p>Numru ta' registrazzjoni: 7735043966 (Tax ID/INN)</p>	25.2.2023
453.	<p>Joint Stock Company Special Design Bureau of Computer Engineering</p> <p>Isem Lokali: Акционерное Общество «Специальное Конструкторское Бюро Вычислительной Техники» (АО «СКБ ВТ»)</p> <p>Magħrufa wkoll bħala: AO Spetsialnoe Konstruktorskoe Byuro Vychislitel'noi Tekhniki; AO SKB VT; Joint Stock Company "Special Design Bureau of Computer Technology"</p>	<p>Indirizz(i): 180007, Oblast ta' Pskov, Pskov, Maksima Gorkogo Str., 1, il-Federazzjoni Russa</p> <p>Telefown: + 7 (8112) 57 35 22</p> <p>Sit web: http://www.skbvt.ru/</p> <p>Posta elettronika: info@skbvt.ru</p> <p>Numru ta' registrazzjoni: 6027075580 (Tax ID/INN)</p>	25.2.2023

▼ M44

Numru	Isem	Informazzjoni identifikanti	Data tal-ejenkar
454.	<p>Joint Stock Company Special Design Bureau of Control Means</p> <p>Isem Lokali: Акционерное Общество «Специальное Проектно-Конструкторское Бюро Средств Управления» (АО «СПКБ СУ»)</p> <p>Magħrufa wkoll bħala: AO Spetsialnoe Proektno-Konstruktorskoe Byuro Sredstv Upravleniya; AO SPKB SU; Joint Stock Company “Special Design Bureau of Control Facilities”</p>	<p>Indirizz(i): 170100, Oblast ta’ Tver, Tver, Vagzhanovski Lane, 9, Office 315, il-Federazzjoni Russa</p> <p>Telefown: + 7 (4822) 35-96-76, + 7 (4822) 41-53-41</p> <p>Sit web: https://spkbsu.ru/</p> <p>Posta elettronika: mail@spkbsu.ru</p> <p>Numru ta’ registrazzjoni: 6950087667 (Tax ID/INN)</p>	25.2.2023
455.	<p>Joint Stock Company Special Design Bureau Turbina Isem Lokali: Акционерное Общество «Специальное Конструкторское Бюро «Турбина» (АО СКБ «Турбина»)</p> <p>Magħrufa wkoll bħala: AO SKB Turbina; AO Spetsialnoe Konstruktorskoe Byuro Turbina; JSC Turbina SDB</p>	<p>Indirizz(i): 454085, Oblast ta’ Chelyabinsk, Chelyabinsk, Lenina Avenue, 2B, il-Federazzjoni Russa</p> <p>Telefown: + 7 (351) 775-10-37, + 7 (351) 775-10-36</p> <p>Sit web: http://www.skb-turbina.com/</p> <p>Posta elettronika: info@skb-turbina.com</p> <p>Numru ta’ registrazzjoni: 7452033815 (Tax ID/INN)</p>	25.2.2023
456.	<p>Joint Stock Company State Scientific Research Institute Kristall</p> <p>Isem Lokali: Акционерное Общество «Государственный Научно-Исследовательский Институт «Кристалл» (АО «ГОСНИИ «Кристалл»)</p> <p>Magħrufa wkoll bħala: AO GOSNII Kristall; AO Gosudarstvenny Nauchno-Issledovatel'ski Institut Kristall; OAO GOSNII Kristall; OJSC Kristall State Research Institute; GosNII «Kristall» OJSC; State-Owned Scientific-Research Institute “Crystal”</p>	<p>Indirizz(i): 606007; Oblast ta’ Nizhny Novgorod; Dzerzhinsk; Zelenaya Str.; 6; il-Federazzjoni Russa</p> <p>Telefown: + 7 (8313) 24-39-05</p> <p>Sit web: http://niikristall.ru/</p> <p>Posta elettronika: kristall@niikristall.ru</p> <p>Numru ta’ registrazzjoni: 5249116549 (Tax ID/INN)</p>	25.2.2023

▼ M44

Numru	Isem	Informazzjoni identifikanti	Data tal-ejenkar
457.	<p>Joint Stock Company Svetlana Semiconductors</p> <p>Isem Lokali: Акционерное Общество «Светлана-Полупроводники» (АО «Светлана-Полупроводники»)</p> <p>Magħrufa wkoll bħala: AO Svetlana Poluprovodniki</p>	<p>Indirizz(i): 124460, Moska, Zelenograd, Akademika Valieva Str., 6, Building 2 Floor/Premises 1/I, Room 28, il-Federazzjoni Russa; 194156, San Pietruburgu, Engelsa Avenue, 27, Letter AM, Room 18-H, il-Federazzjoni Russa</p> <p>Telefown: +7 812 554-03-85, + 7 (812) 646-85-66</p> <p>Sit web: https://svetpol.ru/</p> <p>Posta elettronika: office@svetpol.ru</p> <p>Numru ta' registrazzjoni: 7802002037 (Tax ID/INN)</p>	25.2.2023
458.	<p>Joint Stock Company Voronezh Semiconductor Devices Factory Assembly</p> <p>Isem Lokali: Акционерное Общество «Воронежский Завод Полупроводниковых Приборов - Сборка» (АО «ВЗПП-С»)</p> <p>Magħrufa wkoll bħala: AO Voronezhsky Zavod Poluprovodnikovyykh PriborovSborka; AO VZPP-S; JSC VZPP-S</p>	<p>Indirizz(i): 394033, Oblast ta' Voronezh, Voronezh, Leninsky Avenue, 119A, il-Federazzjoni Russa</p> <p>Telefown: + 7 (473) 223-03-55</p> <p>Sit web: https://vzpp-s.ru/</p> <p>Posta elettronika: ceo@vzpp-s.ru</p> <p>Numru ta' registrazzjoni: 3661033635 (Tax ID/INN)</p>	25.2.2023
459.	<p>KAMAZ Publicly Traded Company</p> <p>Isem Lokali: Публичное Акционерное Общество «Камаз» (ПАО «Камаз»)</p> <p>Magħrufa wkoll bħala: KAMAZ PJSC; KAMAZ PAO; KAMAZ PTC; Kamskoe Obedinenie po Proizvodstvu Bolshegruznykh Avtomobiley Kamaz</p>	<p>Indirizz(i): 423827, Republic of Tatarstan, Naberezhnye Chelny, Avtozavodskiy Prospekt, 2, il-Federazzjoni Russa</p> <p>Telefown: + 8-800-555-00-99</p> <p>Sit web: https://kamaz.ru/</p> <p>Posta elettronika: callcentre@kamaz.org</p> <p>Numru ta' registrazzjoni: 1650032058 (Tax ID/INN)</p>	25.2.2023

▼ M44

Numru	Isem	Informazzjoni identifikanti	Data tal-ejenkar
460.	<p>Keldysh Institute of Applied Mathematics of the Russian Academy of Sciences</p> <p>Isem Lokali: Федеральное Государственное Учреждение «Федеральный Исследовательский Центр Институт Прикладной Математики Им. М. В. Келдыша Российской Академии Наук» (ИПМ Им. М.В. Келдыша РАН)</p> <p>Magħrufa wkoll bħala: Federalnoe Gosudarstvennoe Uchrezhdenie Federalny Issledovatel'ski Tsentri Institut Prikladnoi Matematiki I.M. Keldysha Rossiiskoi Akademii Nauk; IPM IM. M.V. Keldisha RAN; KIAM RAS; Federal State Institution "Federal Research Center Institute of Applied Mathematics imsemmi għal . M.V. Keldysh of the Russian Academy of Sciences"</p>	<p>Indirizz(i): 125047, Moska, Miusskaya Square, 4, il-Federazzjoni Russa</p> <p>Telefown: +7 499 978-13-14</p> <p>Sit web: https://keldysh.ru/</p> <p>Posta elettronika: office@keldysh.ru</p> <p>Numru ta' registrazzjoni: 7710063939 (Tax ID/INN)</p>	25.2.2023
461.	<p>Limited Liability Company Research and Production Association Radiovolna</p> <p>Isem Lokali: Общество с Ограниченной Ответственностью «Научно-Производственное Объединение «Радиоволна» (ООО «НПО «Радиоволна»)</p> <p>Magħrufa wkoll bħala: LLC NPO Radiovolna, ООО Nauchno-Proizvodstvennoe Obedinenie Radiovolna, ООО NPO Radiovolna</p>	<p>Indirizz(i): 199106, San Pietruburgu, 22nd Liniya, 3, Building 1, Letter M, Premises 1N, Office 618, il-Federazzjoni Russa; 199106, San Pietruburgu, Kozhevnaya Liniya, 1-3, Letter P, Premises 1N, il-Federazzjoni Russa; 198320, San Pietruburgu, Avotovo District, Kingiseppskoe Highway, 55, il-Federazzjoni Russa</p> <p>Telefown: + 7 (812) 640-78-32</p> <p>Sit web: https://nporadiovolna.ru/</p> <p>Posta elettronika: mail@nporadiovolna.ru</p> <p>Numru ta' registrazzjoni: 7838478782 (Tax ID/INN)</p>	25.2.2023
462.	<p>Limited Liability Company RSB-Group</p> <p>Isem Lokali: Общество с Ограниченной Ответственностью «РСБ-ГРУПП» (ООО «РСБ-ГРУПП»)</p> <p>Magħrufa wkoll bħala: LLC Intelligence Technologies; ООО RSB-Grupp; Razvedyvatelnye Tekhnologii ООО; Russian Security Systems</p>	<p>Indirizz(i): 117525, Moska, Dnepropetrovskaya Str., 3, Building 5, Floor 1, Premises III, Room 8, Office 6-6, il-Federazzjoni Russa;</p> <p>Telefown: +7 499 124-78-53; +7 495 500-62-84</p> <p>Sit web: http://rsb-group.ru/</p> <p>Posta elettronika: office@rsb-group.ru</p> <p>Numru ta' registrazzjoni: 7726531639 (Tax ID/INN)</p>	25.2.2023

▼ M44

Numru	Isem	Informazzjoni identifikanti	Data tal-ejenkar
463.	<p>Mitishinskiy Scientific Research Institute of Radio Measuring Instruments</p> <p>Isem Lokali: Федеральное Государственное Бюджетное Учреждение «Всероссийский Научно-Исследовательский Институт Радиоэлектроники» (ФГБУ «ВНИИР»)</p> <p>Magħrufa wkoll bħala: Federalnoe Gosudarstvennoe Byudzhethnoe Uchrezhdenie Vserossiiskii Nauchno-Issledovatel'skii Institut Radioelektroniki; Federal State Unitary Enterprise MNIIRIP; FGBU VNIIR; FGBU Vserossiiskii Nauchno-Issledovatel'skii Institut Radioelektroniki; FGUP MNIIRIP; FSBI VNIIR; Mytishchi Research Institute for RF Measurement Instruments; Federal State Budgetary Institution All-Russian Scientific Research Institute of Radio Electronics</p>	<p>Indirizz(i): 141002, Oblast ta' Moska, Kolpakova Str., 2A, Building B1, Floor 3, Offices 66, 87, il-Federazzjoni Russa</p> <p>Telefown: +7 906 784-95-25; +7 495 586-17-21</p> <p>Sit web: https://vniir-m.ru/</p> <p>Posta elettronika: info@mniirip.ru; vniir@vniir-m.ru</p> <p>Numru ta' registrazzjoni: 5029267743 (Tax ID/INN)</p>	25.2.2023
464.	<p>Open Joint Stock Company Khabarovsk Radio Engineering Plant</p> <p>Isem Lokali: Акционерное Общество «Хабаровский Радиотехнический Завод» (АО «ХРТЗ»)</p> <p>Magħrufa wkoll bħala: AO Khabarovskiy Radiotekhnicheskij Zavod; AO KhRTZ, JSC Khabarovsk Radio Engineering Plant; KHRTZ PAO; OAO KHRTZ</p>	<p>Indirizz(i): 680041, Khabarovsk Krai, Khabarovsk, Kedrovyy Lane, 8, Building V, il-Federazzjoni Russa</p> <p>Telefown: +7 421 253-02-52; +7 421 253-00-91</p> <p>Sit web: https://khrtz.ru/</p> <p>Posta elettronika: khrtz@mail.ru</p> <p>Numru ta' registrazzjoni: 2723118304 (Tax ID/INN)</p>	25.2.2023
465.	<p>Open Joint Stock Company Mariyskiy Machine-Building Plant</p> <p>Isem Lokali: Акционерное Общество «Марийский Машиностроительный Завод» (АО «ММЗ»)</p> <p>Magħrufa wkoll bħala: AO Mariyskiy Mashinostroitel'nyy Zavod; AO MMZ; JSC Mari Machine Building Plant; MARI MMZ; OAO Mariyskiy Mashinostroitel'nyy Zavod; OAO MMZ</p>	<p>Indirizz(i): 424003, Republic of Mari-El, Yoshkar-Ola, Suvorova Str., 15, il-Federazzjoni Russa</p> <p>Telefown: (8362) 45-27-77</p> <p>Sit web: https://marimmz.ru/</p> <p>Posta elettronika: mmz@marimmz.ru</p> <p>Numru ta' registrazzjoni: 1200001885 (Tax ID/INN)</p>	25.2.2023

▼ M44

Numru	Isem	Informazzjoni identifikanti	Data tal-ejenkar
466.	Open Joint Stock Company Scientific and Production Enterprise Pulsar Isem Lokali: Акционерное Общество «Научно-Производственное Предприятие «Пульсар» (АО «НПП «Пульсар») Maghrufa wkoll bhala: AO Nauchno-Proizvodstvennoe Predpriyatie Pulsar; AO NPP Pulsar; Enterprise SPE Pulsar JSC; JSC NPP Pulsar; JSC SPC Pulsar; OAO NPP Pulsar; SPE Pulsar	Indirizz(i): 105187, Moska, Okruzhnoy Proezd, 27, il-Federazzjoni Russa Telefown: + 7 (495) 365-12-30 Sit web: https://pulsarmpp.ru/ Posta elettronika: administrator@pulsarmpp.ru Numru ta' registrazzjoni: 7719846490 (Tax ID/INN)	25.2.2023
467.	Open Joint Stock Company Megafon Isem Lokali: Публичное Акционерное Общество «Мегафон» (ПАО «Мегафон») Maghrufa wkoll bhala: Megafon; PAO Megafon; PJSC Megafon	Indirizz(i): 127006, Moska, Oruzheiny Lane, 41, il-Federazzjoni Russa Telefown: 8-800-550-05-00; +7 922-111-05-00 Sit web: http://megafon.ru/ Numru ta' registrazzjoni: 7812014560 (Tax ID/INN)	25.2.2023
468.	Public Joint Stock Company Tutaev Motor Plant Isem Lokali: Публичное Акционерное Общество «Тутаевский Моторный Завод» (ПАО «ТМЗ») Maghrufa wkoll bhala: OAO Tutaevski Motorny Zavod; PAO TMZ; and PAO Tutaevski Motorny Zavod	Indirizz(i): 152303, Oblast ta' Yaroslavl, Tutaevsky District, Tutaev, Stroiteley Str., 1, il-Federazzjoni Russa Telefown: +7 800-234-12-21 Sit web: https://paotmz.ru/ Posta elettronika: info@paotmz.ru Numru ta' registrazzjoni: 7611000399 (Tax ID/INN)	25.2.2023
469.	Public Joint Stock Company Vypfel Interstate Corporation Isem Lokali: Публичное Акционерное Общество «Межгосударственная Акционерная Корпорация «Вымпел» (ПАО «МАК «Вымпел») Maghrufa wkoll bhala: JSC MAC Vypfel; PAO MAK Vypfel; PAO Mezghosudarstvennaya Aktsionernaya Korporatsiya Vypfel; Vypfel Interstate Commercial Corporation	Indirizz(i): 125480, Moska, Geroev Panfilovtsev Str. 10, Building 1, il-Federazzjoni Russa Telefown: + 7 (499) 152 98 08 Sit web: https://macvypfel.ru/ Posta elettronika: info@macvypfel.ru Numru ta' registrazzjoni: 7714041693 (Tax ID/INN)	25.2.2023

▼ M44

Numru	Isem	Informazzjoni identifikanti	Data tal-ejenkar
470.	<p>RT-Inform Limited Liability Company</p> <p>Isem Lokali: Общество с Ограниченной Ответственностью «РТ-Информ» (ООО «РТ-Информ»)</p> <p>Magħrufa wkoll bħala: ООО RT-Inform</p>	<p>Indirizz(i): 119048, Moska, Turchaninov Lane, 6, Building 2, Office 105, il-Federazzjoni Russa; 119435, Moska, Savvinskaya Embankment, 23, Building 2, Room 613, il-Federazzjoni Russa; 125424, Moska, Volokolamskoe Highway, 75A, il-Federazzjoni Russa; 420021, Republic of Tatarstan, Kazan, Tatarstan Str., 11, P.O. Box 107, il-Federazzjoni Russa</p> <p>Telefown: + 7 (499) 557-06-52</p> <p>Sit web: http://rtinform.ru/</p> <p>Posta elettronika: info@rtinform.ru</p> <p>Numru ta' registrazzjoni: 7704810710 (Tax ID/INN)</p>	25.2.2023
471.	<p>Skolkovo Foundation</p> <p>Isem Lokali: Некоммерческая Организация Фонд Развития Центра Разработки и Коммерциализации Новых Технологий (Фонд «Сколково»)</p> <p>Magħrufa wkoll bħala: Foundation for the Development of the Center for Elaboration and Commercialization of New Technologies; Fond Skolkovo; Fund Skolkovo; and Nekommercheskaya Organizatsiya Fond Razvitiya Tsentra Razrabortki I Kommertsializatsii Novykh Tekhnologii; Non-profit Organization Development Fund of the Center for Development and Commercialization of New Technologies</p>	<p>Indirizz(i): 121205, Moska, Skolkovo Innovation Centre, Lugovaya Str., 4, il-Federazzjoni Russa; 121205, Skolkovo Innovation Centre, Nobelya Str., 5, il-Federazzjoni Russa</p> <p>Telefown: + 7 (495) 956 0033; + 7 (800) 250 0921</p> <p>Sit web: https://sk.ru/</p> <p>Posta elettronika: skfoundation@sk.ru</p> <p>Numru ta' registrazzjoni: 7701058410 (Tax ID/INN)</p>	25.2.2023
472.	<p>Skolkovo Institute of Science and Technology</p> <p>Isem Lokali: Автономная Некоммерческая Образовательная Организация Высшего Образования «Сколковский Институт Науки и Технологий» (Сколковский Институт Науки И Технологий, Сколтех)</p> <p>Magħrufa wkoll bħala: Autonomous Non-Profit Organization for Higher Education Skolkovo Institute of Science and Technology; Skolkovskiy Institut Nauki I Tekhnologii; and Skoltech</p>	<p>Indirizz(i): 121205, Moska, Skolkovo Innovation Centre, Bolshoi Boulevard, 30, Building 1, il-Federazzjoni Russa</p> <p>Telefown: +7 495 280-14-81</p> <p>Sit web: http://skoltech.ru/</p> <p>Posta elettronika: inbox@skoltech.ru</p> <p>Numru ta' registrazzjoni: 5032998454 (Tax ID/INN)</p>	25.2.2023

▼ M44

Numru	Isem	Informazzjoni identifikanti	Data tal-ejenkar
473.	<p>State Flight Testing Center Named After V.P. Chkalov</p> <p>Isem Lokali: 929-й Государственный лётно-испытательный центр Министерства обороны Российской Федерации имени В. П. Чкалова (929 ГЛИЦ ВВС)</p> <p>Magħrufa wkoll bħala: 929 GLITS; 929 State Flight Test Center; 929 GLITS VVS; 929 Gosudarstvenniy Letno-Ispytatelniy Tsentri Ministerstvo Oboroni Rossiiskoi Federatsii IM. V.P. Chkalova; and GLITS MO RF IM. V.P. Chkalova</p>	<p>Indirizz(i): 416500, Oblast ta' Astrakhan, Akhtubinsk, il-Federazzjoni Russa; Chkalovsky Airfield, il-Federazzjoni Russa; Oblast ta' Astrakhan, Akhtubinsk-7, Military Unit 15650, il-Federazzjoni Russa</p>	25.2.2023
474.	<p>Joint Stock Company Research and Production Association Named After S. A. Lavochkina</p> <p>Isem Lokali: Акционерное Общество «Научно-Производственное Объединение им. С.А.Лавочкина» (АО «НПО Лавочкина»)</p> <p>Magħrufa wkoll bħala: AO Nauchno-Proizvodstvennoe Obединenie IM. S. A. Lavochkina; JSC Lavochkin Science and Production Association; NPO imeni S.A. Lavochkina; NPO Lavochkin; S.A. Lavochkin Scientific Production Association</p>	<p>Indirizz(i): 141402, Oblast ta' Moska, Khimki, Leningradskaya Str., 24, il-Federazzjoni Russa</p> <p>Telefown: + 7(495) 286-60-00</p> <p>Sit web: https://www.laspace.ru/</p> <p>Posta elettronika: npol@laspace.ru</p> <p>Numru ta' registrazzjoni: 5047196566 (Tax ID/INN)</p>	25.2.2023
475.	<p>VMK Limited Liability Company</p> <p>Isem Lokali: Общество с Ограниченной Ответственностью «ВМК» (ООО «ВМК»)</p> <p>Magħrufa wkoll bħala: VMK LLC; ООО VMK</p>	<p>Indirizz(i): 443050, Oblast ta' Samara, Samara, Zubchaninovka Village, Smyshlyayevskoe Shosse, 1a, Office 258, il-Federazzjoni Russa</p> <p>Telefown: +7 846 972-94-22; +7 987 987-60-64; +7 846 224-07-25</p> <p>Posta elettronika: rebus@vmksamara.ru</p> <p>Numru ta' registrazzjoni: 6312121234 (Tax ID/INN)</p>	23.6.2023

▼ M44

Numru	Isem	Informazzjoni identifikanti	Data tal-elekar
476.	<p>Testkomplekt LLC</p> <p>Isem Lokali: Общество с Ограниченной Ответственностью «Тесткомплект» (ООО «Тесткомплект»)</p> <p>Magħrufa wkoll bħala: ООО TestKomplekt</p>	<p>Indirizz(i): 107140, Moska, Upper Krasnoselskaya Str., 2/1, Building 1, Floor 3, Room 317, il-Federazzjoni Russa; 141008, Oblast ta' Moska, Mytishchi, Kolpakova Str., 24A, Office 5.06, Business Centre "Atrium", il-Federazzjoni Russa</p> <p>Sit web: http://test-komplekt.ru/</p> <p>Telefown: + 7 (495) 409-05-95</p> <p>Posta elettronika: info@test-komplekt.ru</p> <p>Numru ta' registrazzjoni: 5029208152 (Tax ID/INN)</p>	23.6.2023
477.	<p>Radiopriborsnab LLC</p> <p>Isem Lokali: Общество с Ограниченной Ответственностью «Радиоприборснаб» (ООО «Радиоприборснаб»)</p> <p>Magħrufa wkoll bħala: ООО Radiopriborsnab; AO Radiopriborsnab</p>	<p>Indirizz(i): 141014, Oblast ta' Moska, Mytishchi, Trudovaya Str., 31 Building 1, Office 111, il-Federazzjoni Russa</p> <p>Telefown: +7 495 926-07-78; +7 925 556-28-45</p> <p>Sit web: http://www.crpribor.ru/</p> <p>Posta elettronika: mail@crpribor.ru</p> <p>Numru ta' registrazzjoni: 5029221971 (Tax ID/INN)</p>	23.6.2023
478.	<p>CJSC Radiotekhhkomplekt</p> <p>Isem Lokali: Акционерное Общество «Радиотехкомплект» (АО «РТКТ»)</p> <p>Magħrufa wkoll bħala: АО РТКТ; JSC Radiotekhhkomplekt</p>	<p>Indirizz(i): 115184, Moska, Bolshaya Tatarskaya Str., 35, Building 7-9, Floor 4, il-Federazzjoni Russa</p> <p>Telefown: +7 495 741-65-80</p> <p>Sit web: https://www.rtkt.ru/</p> <p>Posta elettronika: radio@rtkt.ru</p> <p>Numru ta' registrazzjoni: 7713122621 (Tax ID/INN)</p>	23.6.2023
479.	<p>Asia Pacific Links Ltd.</p> <p>Magħrufa wkoll bħala: Asia Pacific Links Limited</p>	<p>Indirizz(i): Office E, 8/F., Shing Hing Commercial Building, 21-27 Wing Kut Street, Central District, Hong Kong</p> <p>Numru ta' registrazzjoni: 2182045 (CR No.)</p>	23.6.2023

▼ M44

Numru	Isem	Informazzjoni identifikanti	Data tal-ejenkar
480.	Tordan Industry Limited Magħrufa wkoll bħala: Tordan Industry Ltd.	Indirizz(i): Unit 617, 6/F, 131-132 Connaught Road West, Solo Workshops, Hong Kong Numru ta' registrazzjoni: 2687207 (CR No.)	23.6.2023
481.	Alpha Trading Investments Limited Magħrufa wkoll bħala: Alpha Trading Investments; Alpha Trading Investments Ltd	Indirizz(i): Unit 617, 6/F, 131-132 Connaught Road West, Solo Workshops, Hong Kong Numru ta' registrazzjoni: 3014289 (CR No.)	23.6.2023
482.	A-CONTRAKT Isem Lokali: Холдинг А-Контракт Magħrufa wkoll bħala: A-Kontrakt	Indirizz(i): 115419, Moska, 2nd Roshchinskiy Prospekt, 8, Business Centre "Serpukhovskoy Dvor", il-Federazzjoni Russa; 197022, San Pietruburgu, Aptekarsky Prospekt, 6, il-Federazzjoni Russa; 194044, San Pietruburgu, Gelsingorskaya Str., 3, Letter "3", Premises 411-416, il-Federazzjoni Russa; San Pietruburgu, Business Centre "Krasnaya Nitya", il-Federazzjoni Russa; 197022, San Pietruburgu, Medikov Prospekt, 5, Letter "V", il-Federazzjoni Russa Telefown: +7 812 703-00-55 Sit web: https://a-contract.ru/ Posta elettronika: info@acontr.ru	23.6.2023
483.	JCS Izhevsk Motozavod Axion-Holding Isem Lokali: Акционерное Общество «Ижевский Мотозавод «Аксион-Холдинг» (АО «Ижевский Мотозавод «Аксион-Холдинг») Magħrufa wkoll bħala: JSC Izhevsk Motor Plant Aksion-Holding	Indirizz(i): 426008, Udmurt Republic, Izhevsk, Maksim Gorkogo Str., 90, il-Federazzjoni Russa Telefown: + 7 (3412) 56-08-99; + 7 (3412) 783-074 Sit web: http://axion.ru/ Posta elettronika: office@axion.ru Numru ta' registrazzjoni: 1826000616 (Tax ID/INN)	23.6.2023

▼ M44

Numru	Isem	Informazzjoni identifikanti	Data tal-elenkar
484.	<p>Gorky Plant of Communication Equipment (GZAS)</p> <p>Isem Lokali: Акционерное Общество «Горьковский Завод Аппаратуры Связи им. А.С. Попова» (АО «ГЗАС им. А.С. Попова»)</p> <p>Magħrufa wkoll bħala: Popov Communications Equipment Plant; JSC “GZAS”; Joint Stock Company “Gorky Communications Equipment Plant imsemmi għal . A.S. Popova”; АО GZAS im. A. S. Popova</p>	<p>Indirizz(i): 603951, Oblast ta’ Nizhny Novgorod, Nizhny Novgorod, Internatsionalnaya Str., 100, il-Federazzjoni Russa</p> <p>Telefown: + 7 (831) 260-01-01; + 7 (831) 245-61-74</p> <p>Sit web: https://gzas.ru/</p> <p>Posta elettronika: info@gzas.ru</p> <p>Numru ta’ registrazzjoni: 5257008145 (Tax ID/INN)</p>	23.6.2023
485.	<p>Nizhny Novgorod Research Institute of Radio Engineering (NNIIRT)</p> <p>Isem Lokali: Акционерное Общество «Федеральный Научно-Производственный Центр «Нижегородский Научно-Исследовательский Институт Радиотехники» (АО «ФНПЦ «ННИИРТ»)</p> <p>Magħrufa wkoll bħala: Federal Research and Production Center “Nizhny Novgorod Scientific Research Institute of Radio Engineering”; АО FNPTs NNIIRT</p>	<p>Indirizz(i): 603152, Oblast ta’ Nizhny Novgorod, Nizhny Novgorod, Shaposhnikova Str., 5, il-Federazzjoni Russa</p> <p>Telefown: + 7 (831) 465 63 79; + 7 (831) 465 20 28</p> <p>Sit web: https://nniirt.ru/</p> <p>Posta elettronika: nniirt@nniirt.ru</p> <p>Numru ta’ registrazzjoni: 5261064047 (Tax ID/INN)</p>	23.6.2023
486.	<p>Nizhegorodskiy Televizionnyy Zavod (NITEL JSC)</p> <p>Isem Lokali: Публичное Акционерное Общество «Нижегородский Телевизионный Завод им. В. И. Ленина» (ПАО «НиТел»)</p> <p>Magħrufa wkoll bħala: PAO NITEL; Public Joint Stock Company “Nizhny Novgorod Television Plant imsemmi għal . V. I. Lenin”</p>	<p>Indirizz(i): 603009, Oblast ta’ Nizhny Novgorod, Nizhny Novgorod, Gagarina Prospekt, 37, il-Federazzjoni Russa</p> <p>Telefown: + 7 (831) 469-71-83</p> <p>Sit web: https://nitel-oao.ru/</p> <p>Posta elettronika: nitel-nnov@mail.ru</p> <p>Numru ta’ registrazzjoni: 5261001745 (Tax ID/INN)</p>	23.6.2023

▼ M44

Numru	Isem	Informazzjoni identifikanti	Data tal-ejenkar
487.	<p>LLC Rezonit</p> <p>Isem Lokali: Общество с Ограниченной Ответственностью «Резонит» (ООО «Резонит»)</p> <p>Maghrufa wkoll bhala: ООО Rezonit</p>	<p>Indirizz(i): 124527, Moska, Zelenograd, Solnechnaya Alleya, 6, Premises III, Floor 2, Room 3, il-Federazzjoni Russa; 197022, San Pietruburgu, Instrumentalnaya Str., Building 3, Letter K, Door No. 4, Kantemirovsky Business Centre, il-Federazzjoni Russa; 620137, Ekaterinburg, Botanicheskaya Str., 19, Office 4, il-Federazzjoni Russa</p> <p>Telefown: 8 800 777-81-18; + 7 (495) 777-80-80 Sit web: http://rezonit.ru/</p> <p>Posta elettronika: pcb@rezonit.ru</p> <p>Numru ta' registrazzjoni: 5044031157 (Tax ID/INN)</p>	23.6.2023
488.	<p>ZAO Promelektronika</p> <p>Isem Lokali: Закрытое Акционерное Общество «Промэлектроника» (ЗАО «Промэлектроника»)</p> <p>Maghrufa wkoll bhala: Closed Joint Stock Company "Promelectronica"; Promelektronika</p>	<p>Indirizz(i): 620034, Oblast ta' Sverdlovsk, Ekaterinbourg, Kolmogorova Str.,70, Russia</p> <p>Telefown: +8 800 1000-321</p> <p>Sit web: https://www.promelec.ru/</p> <p>Posta elettronika: info@promelec.ru</p> <p>Numru ta' registrazzjoni: 6659002145 (Tax ID/INN)</p>	23.6.2023
489.	<p>TD Promelektronika LLC</p> <p>Isem Lokali: Общество с Ограниченной Ответственностью Торговый Дом «Промэлектроника» (ООО ТД «Промэлектроника»)</p> <p>Maghrufa wkoll bhala: ООО TD Promelektronika; Trading House Promelektronika</p>	<p>Indirizz(i): 620034, Oblast ta' Sverdlovsk, Ekaterinburg, Kolmogorova Str.,70, Office 209 Russia; Ekaterinburg, Kolmogorova Str., 73/2, Russia; Ekaterinburg, Sukhodolskaya Str., 197, Russia</p> <p>Telefown: +8 800 1000-321; + 7 (343) 372-92-28</p> <p>Sit web: https://www.promelec.ru/</p> <p>Posta elettronika: order@promelec.ru</p> <p>Numru ta' registrazzjoni: 6659197470 (Tax ID/INN)</p>	23.6.2023

▼ M44

Numru	Isem	Informazzjoni identifikanti	Data tal-elenkar
490.	Tako LLC Isem Lokali: «ՏԱԿՈ» ՍՊԸ; ООО «ТАКО» Magħrufa wkoll bħala: Taco LLC; ООО ТАКО	Indirizz(i): 17 Garegin Nzhdehi Street, Shengavit, Yerevan, 0026, Republic of Armenia Numru ta' registrazzjoni: 269.110.1228684 (Registration No.)	23.6.2023
491.	Art Logistics LLC Isem Lokali: Общество с Ограниченной Ответственностью «Искусство Логистики» (ООО «Искусство Логистики») Magħrufa wkoll bħala: Art of Logistics LLC	Indirizz(i): 117519, Moska, Kirovogradskaya Str., 32, il-Federazzjoni Russa Telefown: +7 499 501-00-92 Numru ta' registrazzjoni: 7726745648 (Tax ID/INN)	23.6.2023
492.	GFK Logistics LLC Isem Lokali: Общество с Ограниченной Ответственностью «Джиэфкей Логистикс» (ООО «Джиэфкей Логистикс») Magħrufa wkoll bħala: ООО Dzhiefkei Logistiks	Indirizz(i): 117519, Moska, Kirovogradskaya Str., 32, il-Federazzjoni Russa Telefown: + 7 (499) 340-11-69; + 8 (495) 506-74-10 Sit web: https://gfklog.ru/ Posta elettronika: info@gfklog.ru Numru ta' registrazzjoni: 7701970257 (Tax ID/INN)	23.6.2023
493.	Novastream Limited Isem Lokali: Общество с Ограниченной Ответственностью «Новастрим» (ООО «Новастрим») Magħrufa wkoll bħala: Novastream LTD; ООО Novastrim	Indirizz(i): 600007, Oblast ta' Vladimir, Vladimir, Severnaya Str., 2A, Room 51, il-Federazzjoni Russa Telefown: +7 999 516-75-09 Posta elettronika: novastream@bk.ru Numru ta' registrazzjoni: 3329101270 (Tax ID/INN)	23.6.2023

▼ M44

Numru	Isem	Informazzjoni identifikanti	Data tal-ejenkar
494.	<p>SKS Elektron Broker</p> <p>Isem Lokali: Общество с Ограниченной Ответственностью «СКС Электрон Брокер» (ООО «СКС Электрон Брокер»)</p> <p>Maghrufa wkoll bhala: ООО SKS Elektron Broker; LLC SKS Electron Broker</p>	<p>Indirizz(i): 117218, Moska, Krzhizhanovskogo Str., 15, Building. 5, Floor 5, Office 517B, il-Federazzjoni Russa; 129301, Moska, Kosmonavtov Street, 18, Block 2, il-Federazzjoni Russa; 141400, Oblast ta' Moska, Khimki, Sheremetyevo-2 Business, Floor 3, Office 316, il-Federazzjoni Russa; 142015, Oblast ta' Moska, Domodedovo Airport Territory, Building 8, il-Federazzjoni Russa; 692941, Primorsky Krai, Nakhodka, Vnutriportovaya Str., Office 301, il-Federazzjoni Russa; 150054, Oblast ta' Yaroslavl, Yaroslavl, Lenina Avenue, 61A, Office 701, il-Federazzjoni Russa; 196210, San Pietruburgu, Pulkovskoe Highway, 37, Building 4, Floor 3n1, Office 3.076, il-Federazzjoni Russa; 194292, San Pietruburgu, 5th Verkhniy Lane, Industrial Zone Pamas, Letter Zh, Office 117, il-Federazzjoni Russa; 196084, San Pietruburgu, Tsvetochnaya Str., 16, Business Centre Osipoff, Office 415, il-Federazzjoni Russa</p> <p>Telefown: +7 495 682-21-35</p> <p>Posta elettronika: support@eps-customs.ru</p> <p>Sit web: http://eps-customs.ru/; http://sks-broker.ru/</p> <p>Numru ta' registrazzjoni: 7704548269 (Tax ID/INN)</p>	23.6.2023
495.	<p>Trust Logistics</p> <p>Isem Lokali: Общество с Ограниченной Ответственностью «Логистика Доверия» (ООО «Логистика Доверия»)</p> <p>Maghrufa wkoll bhala: ООО Logistika Deveriya; Trust Logistics LLC</p>	<p>Indirizz(i): 141402, Oblast ta' Moska, Khimki, Engels St., 27, Floor 2, Room. 89, il-Federazzjoni Russa; 141402, Oblast ta' Moska, Khimki, Territory of Sheremetyevo Airport, Property 5, 3rd Floor, Office 321, il-Federazzjoni Russa</p> <p>Telefown: +7 499 505-50-48; +7 495 796-27-68;</p> <p>Sit web: https://www.trust-logistics.ru/</p> <p>Posta elettronika: p.akifev@trust-logistics.ru</p> <p>Numru ta' registrazzjoni: 7721758555 (Tax ID/INN)</p>	23.6.2023

▼ M44

Numru	Isem	Informazzjoni identifikanti	Data tal-elekar
496.	Trust Logistics LLC Isem Lokali: Общество с Ограниченной Ответственностью «Траст Лоджистикс Групп» (ООО «Траст Лоджистикс Групп») Magħrufa wkoll bħala: Trust Logistics Group LLC; ООО Trast Lodzhistikс Grupp	Indirizz(i): 125368, Moska, Baryshikha Str., 32, Building 1, Room 1/1, il-Federazzjoni Russa; 141402, Samara; Yelizarova Str., 23, il-Federazzjoni Russa; 125466, Yurovskaya Str., 92, Suite I, Room 40, il-Federazzjoni Russa; 141402, Oblast ta' Moska, Khimki, Territory of Sheremetyevo Airport, Property 5, 3rd Floor, Office 321, il-Federazzjoni Russa Telefown: +7 499 505-50-48; +7 499 505 5048; +7 937 184-49-77 Sit web: https://www.trust-logistics.ru/ Numru ta' registrazzjoni: 7733899720 (Tax ID/INN)	23.6.2023
497.	Alfa Beta Creative LLC Isem Lokali: "ALFA BETA CREATIVE" mas'uliyati cheklangan jamiyati	Indirizz(i): 16A Navoi Street, Shaykhantakhur District, Tashkent, 100011, Republic of Uzbekistan Telefown: 999810409 Posta elettronika: seva4505@mail.ru Numru ta' registrazzjoni: 309628784 (Tax ID/INN)	23.6.2023
498.	GFK Logistics Asia LLC Isem Lokali: "GFK LOGISTIC ASIA" mas'uliyati cheklangan jamiyati	Indirizz(i): 16A Navoi Street, Shaykhantakhur District, Tashkent, 100011, Republic of Uzbekistan Telefown: 977467546 Posta elettronika: lady.k.yu.a31@gmail.com Numru ta' registrazzjoni: 305439019 (Tax ID/INN)	23.6.2023
499.	I Jet Global DMCC Magħrufa wkoll bħala: iJet	Indirizz(i): Damascus, Syrian Arab Republic	23.6.2023

▼ M44

Numru	Isem	Informazzjoni identifikanti	Data tal-elenkar
500.	I Jet Global DMCC Isem Lokali: آي جت غلوبال م.د.م.س. Magħrufa wkoll bħala: iJet	Indirizz(i): Unit No: 3504, 1 Lake Plaza, Plot No: JLT-PH2-T2A, Jumeirah Lakes Towers, P.O. Box-211764, Dubai, United Arab Emirates; Telefown: + 971 4 553 04 02 Sit web: http://www.ijet.aero/ Numru ta' registrazzjoni: 11464425 (CBLS No.)	23.6.2023
501.	Success Aviation Services FZC Isem Lokali: ساكسيس افيشن سيرفيسز ش م ح Magħrufa wkoll bħala: Success Aviation; Success Aviation Services FZCO	Indirizz(i): 608, The Apricot Tower, Dubai Silicon Oasis, P.O.BOX-341999, Dubai, United Arab Emirates; Building L1, Sharjah International Airport, Sharjah, United Arab Emirates Telefown: + 971 4 3020 444 Sit web: https://success.aero/ Numru ta' registrazzjoni: 11442981 (CBLS No.)	23.6.2023
502.	LLC CST (Zala Aero Group) Isem Lokali: Общество с Ограниченной Ответственностью «ЦСТ» (ООО «ЦСТ») Magħrufa wkoll bħala: Zala Aero Group; Zala Aero	Indirizz(i): 127030, Moska, Institutskiy Lane, 2, Floor 5, Room 7, il-Federazzjoni Russa; 426011, Izhevsk, UR, P.O. 9050, il-Federazzjoni Russa; 127055, Moska, Perunovsky Lane, 3, Building 2, Floor 3, Room 21, il-Federazzjoni Russa Telefown: +7 495 665-51-20; +7 341 243-05-05; + 7 (800) 550-421-4 Sit web: https://zala-aero.com/ Posta elettronika: info@zala.ru ; info@zala.aero ; info@zala-aero.com Numru ta' registrazzjoni: 1841015504 (Tax ID/INN)	23.6.2023

▼ M44

Numru	Isem	Informazzjoni identifikanti	Data tal-elekar
503.	Iran Aircraft Manufacturing Industries Corporation Isem Lokali: شرکت صنایع هواپیماسازی ایران Magħrufa wkoll bħala: HESA; Iran Aircraft Manufacturing Industrial Company; Hava Peyma Sazi-e Iran; Havapeyma Sazhran; Havapeyma Sazi Iran; IAMI; IAMCO; HTC	Indirizz(i): P.O. Box 8140, No. 107 Sepahbod Gharany Ave, Tehran, Islamic Republic of Iran; Esfahan, P.O. Box 83145-311, 28 km Esfahan – Tehran Freeway, Shahin Shahr, Islamic Republic of Iran; Box 14155-5568, N°27 Ahahamat Ave, Vallie Asr Square, Teheran, Islamic Republic of Iran Telefown: + 98 31 45224910-20 Sit web: http://www.hesa.ir Posta elettronika: info@hesaco.com Numru ta' registrazzjoni: 10100722073 (ID)	23.6.2023
504.	Closed Joint Stock Company Special Design Bureau Isem Lokali: Акционерное Общество «Специальное Конструкторское Бюро» (АО «СКБ») Magħrufa wkoll bħala: ZAO SKB; AO SKB	Indirizz(i): 614014, Perm Krai, Perm, 1905 Goda Str., 35/Zh, il-Federazzjoni Russa Telefown: + 7(342) 260-76-98 Sit web: http://mz.perm.ru Posta elettronika: sdg@mz.perm.ru Numru ta' registrazzjoni: 5906034720 (Tax ID/INN)	23.6.2023
505.	Federal State Enterprise Kazan State Gunpowder Plant Isem Lokali: Федеральное Казенное Предприятие «Казанский Государственный Казенный Пороховой Завод» (ФКП «КГКПЗ») Magħrufa wkoll bħala: FKP KGKPZ	Indirizz(i): 420032, Republic of Tatarstan, Kazan, Pervogo Maya Str., 14, il-Federazzjoni Russa Telefown: + 7 (843) 554-45-73 Sit web: http://kazanpowder.ru/ Posta elettronika: odp@kgpp.ru Numru ta' registrazzjoni: 1656025681 (Tax ID/INN)	23.6.2023

▼ M44

Numru	Isem	Informazzjoni identifikanti	Data tal-ejenkar
506.	Federal State Unitary Enterprise Central Scientific Research Institute of Chemistry and Mechanics Isem Lokali: Федеральное Государственное Унитарное Предприятие «Центральный Научно-Исследовательский Институт Химии и Механики» (ФГУП «ЦНИИХМ») Magħrufa wkoll bħala: FGUP TSNIKHМ	Indirizz(i): 115487, Moska, Nagatinskaya Str., 16A, il-Federazzjoni Russa Telefown: + 8 (499) 611-51-29 Sit web: http://cniihm.ru/ Posta elettronika: mail@cniihm.ru Numru ta' registrazzjoni: 7724073013 (Tax ID/INN)	23.6.2023
507.	Federal State Unitary Enterprise Rostov-On-Don Research Institute of Radio Communications Isem Lokali: Федеральное Государственное Унитарное Предприятие «Ростовский-На-Дону Научно-Исследовательский Институт Радиосвязи» (ФГУП «РНИИРС» или ФГУП «Федеральный Научно-Производственный Центр РНИИРС») Magħrufa wkoll bħala: FGUP RNIIRS; Federal Research and Production Centre RNIIRS	Indirizz(i): 344038, Oblast ta' Rostov, Rostov-on-Don, Nansen Str., 130, il-Federazzjoni Russa Telefown: + 7 (863) 2000-555,+7 (863) 2555-311 Sit web: https://www.rniirs.ru/ Posta elettronika: rniirs@rniirs.ru Numru ta' registrazzjoni: 6152001024 (Tax ID/INN)	23.6.2023
508.	Informtest Firm Limited Liability Company Isem Lokali: Общество с Ограниченной Ответственностью Фирма «Информтест» (ООО Фирма «Информтест») Magħrufa wkoll bħala: Informtest Firm LLC; ООО Фирма Informtest	Indirizz(i): 124482, Moska, Zelenograd, Savjolkinsky Proezd, 4, Apartment 6, Floor XIV, Room 8, il-Federazzjoni Russa Telefown: + 7 (495) 983-10-73 Sit web: http://infest.ru/ Posta elettronika: infest@infest.ru Numru ta' registrazzjoni: 7735075319 (Tax ID/INN)	23.6.2023

▼ M44

Numru	Isem	Informazzjoni identifikanti	Data tal-ejenkar
509.	<p>Joint Stock Company 150 Aircraft Repair Plant</p> <p>Isem Lokali: Акционерное Общество «150 Авиационный Ремонтный Завод» (АО «150 Авиационный Ремонтный Завод»)</p> <p>Magħrufa wkoll bħala: JSC 150 ARZ</p>	<p>Indirizz(i): 238347, Oblast ta' Kaliningrad, Svetly, Lublino Village, Garrisonnaya Str., 4, il-Federazzjoni Russa</p> <p>Telefown: + 7 (40152) 2 41 72</p> <p>Sit web: http://150-arz.ru/; https://rhc.aero/structure/150-aviacionnyy-remontnyy-zavod</p> <p>Posta elettronika: inform@150-arz.ru</p> <p>Numru ta' registrazzjoni: 3913501370 (Tax ID/INN)</p>	23.6.2023
510.	<p>Joint Stock Company 810 Aircraft Repair Plant</p> <p>Isem Lokali: Акционерное Общество «810 Авиационный Ремонтный Завод» (АО «810 Авиационный Ремонтный Завод»)</p> <p>Magħrufa wkoll bħala: 810 ARZ</p>	<p>Indirizz(i): 672003, Trans-Baikal Krai, Chita, Vertoletnaya Str., 1, il-Federazzjoni Russa</p> <p>Telefown: + 7 (3022) 28 34 11</p> <p>Sit web: https://810arz.ru/; https://rhc.aero/structure/ao-810-aviacionnyy-remontnyy-zavod</p> <p>Posta elettronika: 810to@mail.ru</p> <p>Numru ta' registrazzjoni: 7536080716 (Tax ID/INN)</p>	23.6.2023
511.	<p>Joint Stock Company Arzamas Instrument-Making Plant imsemmi għal P. I. Plandin</p> <p>Isem Lokali: Акционерное Общество «Арзамасский Приборостроительный Завод имени П.И. Пландина» (АО «АПЗ»)</p> <p>Magħrufa wkoll bħala: АО APZ; Joint Stock Company Plandin Arzamas Instrument Manufacturing Plant</p>	<p>Indirizz(i): 607220, Oblast ta' Nizhny Novgorod, Arzamas, 50 Let VLKSM Str., 8-A, il-Federazzjoni Russa</p> <p>Telefown: + 7 (83147) 7-91-33</p> <p>Sit web: https://aoapz.ru/</p> <p>Posta elettronika: apz@aoapz.ru</p> <p>Numru ta' registrazzjoni: 5243001742 (Tax ID/INN)</p>	23.6.2023

▼ M44

Numru	Isem	Informazzjoni identifikanti	Data tal-elenkar
512.	<p>Joint Stock Company Concern Central Institute for Scientific Research Elektropribor Isem Lokali: Акционерное Общество «Концерн «Центральный Научно-Исследовательский Институт «Электроприбор» (АО «Концерн «ЦНИИ «Электроприбор»)</p> <p>Magħrufa wkoll bħala: Concern TsNII Elektropribor; State Research Center of the il-Federazzjoni Russa Concern CSRI Elektropribor, JSC; Elektropribor</p>	<p>Indirizz(i): 197046, San Pietruburgu, Malaya Posadskaya Str., 30, il-Federazzjoni Russa</p> <p>Telefown: + 7 (812) 232-59-15</p> <p>Sit web: http://www.elektropribor.spb.ru/</p> <p>Posta elettronika: office@eprib.ru</p> <p>Numru ta' registrazzjoni: 7813438763 (Tax ID/INN)</p>	23.6.2023
513.	<p>Joint Stock Company Dux</p> <p>Isem Lokali: Акционерное Общество «Дукс» (АО «Дукс»)</p> <p>Magħrufa wkoll bħala: AO DUKS</p>	<p>Indirizz(i): 125124, Moska, Pravdy Str. 8, Building 3, Room 1/2, il-Federazzjoni Russa</p> <p>Telefown: + 7 (499) 257-10-93</p> <p>Sit web: http://duks.su/</p> <p>Posta elettronika: info@duks.su</p> <p>Numru ta' registrazzjoni: 7714077682 (Tax ID/INN)</p>	23.6.2023
514.	<p>Joint Stock Company Eastern Shipyard</p> <p>Isem Lokali: Акционерное Общество «Восточная Верфь» (АО «Восточная Верфь»)</p> <p>Magħrufa wkoll bħala: AO Vostochnaya Verf; JSC Vostochnaia Verf; AO V-VERF</p>	<p>Indirizz(i): 690017, Primorsky Krai, Vladivostok, Geroev Tikachestsev Str., 1, il-Federazzjoni Russa</p> <p>Telefown: +7 423 265-88-10</p> <p>Sit web: https://vverf.ru/</p> <p>Posta elettronika: Info@vverf.ru</p> <p>Numru ta' registrazzjoni: 2537009643 (Tax ID/INN)</p>	23.6.2023

▼ M44

Numru	Isem	Informazzjoni identifikanti	Data tal-ejenkar
515.	<p>Joint Stock Company Information Satellite Systems Named After Academician M.F. Reshetnev</p> <p>Isem Lokali: Акционерное Общество «Информационные Спутниковые Системы» имени Академика М.Ф. Решетнёва» (АО «Решетнёв»)</p> <p>Magħrufa wkoll bħala: AO ISS, AO Reshetnev; Satellite Information Systems Reshetnev</p>	<p>Indirizz(i): 662972, Krasnoyarsk Krai, Zheleznogorsk, Lenina Str., 52, il-Federazzjoni Russa</p> <p>Telefown: + 7 (3919) 72-24-39</p> <p>Sit web: http://iss-reshetnev.ru/</p> <p>Posta elettronika: office@iss-reshetnev.ru</p> <p>Numru ta' registrazzjoni: 2452034898 (Tax ID/INN)</p>	23.6.2023
516.	<p>Joint Stock Company Izhevsk Electromechanical Plant Kupol</p> <p>Isem Lokali: Акционерное Общество «Ижевский Электромеханический Завод «Купол»» (АО «ИЭМЗ «Купол»)</p> <p>Magħrufa wkoll bħala: AO IEMZ Kupol</p>	<p>Indirizz(i): 426033, Udmurt Republic, Izhevsk, Pesochnaya Str., 3, il-Federazzjoni Russa</p> <p>Telefown: + 7 (3412) 72-22-09</p> <p>Sit web: https://kupol.ru/</p> <p>Posta elettronika: iemz@kupol.ru</p> <p>Numru ta' registrazzjoni: 1831083343 (Tax ID/INN)</p>	23.6.2023
517.	<p>Joint Stock Company Kazan Optical-Mechanical Plant</p> <p>Isem Lokali: Акционерное Общество «Казанский Оптико-Механический Завод» (АО «КОМЗ»)</p> <p>Magħrufa wkoll bħala: AO KOMZ; JSC Kazan Optical and Mechanical Plant</p>	<p>Indirizz(i): 420075, Republic of Tatarstan, Kazan, Lipatova Str., 37, il-Federazzjoni Russa</p> <p>Telefown: + 7(843) 235-80-01</p> <p>Sit web: https://komzrt.ru/</p> <p>Posta elettronika: Info@komzrt.ru</p> <p>Numru ta' registrazzjoni: 1660004229 (Tax ID/INN)</p>	23.6.2023
518.	<p>Joint Stock Company Khabarovsk Shipbuilding Yard</p> <p>Isem Lokali: Акционерное Общество «Хабаровский Судостроительный Завод» (АО «ХСЗ»)</p> <p>Magħrufa wkoll bħala: Joint-Stock Company Khabarovskiy Shipyard; Joint-Stock Company Khabarovskiy Shipbuilding Plant; AO KhSZ</p>	<p>Indirizz(i): 680003, Khabarovsk Krai, Khabarovsk, Suvorova Str., 1, il-Federazzjoni Russa</p> <p>Telefown: + 7 (4212) 458-535</p> <p>Sit web: https://aohsz.com/</p> <p>Posta elettronika: aohsz@aohsz.ru</p> <p>Numru ta' registrazzjoni: 2723112662 (Tax ID/INN)</p>	23.6.2023

▼ M44

Numru	Isem	Informazzjoni identifikanti	Data tal-ejenkar
519.	<p>Joint Stock Company Machine Building Company Vityaz</p> <p>Isem Lokali: Акционерное Общество «Машиностроительная Компания «Витязь» (АО «МК «Витязь»)</p> <p>Magħrufa wkoll bħala: MK Vityaz AO; JSC Vityaz</p>	<p>Indirizz(i): 453203, Republic of Bashkortostan, Ishimbay District, Ishimbay, Industrialnoye Shosse, 2, il-Federazzjoni Russa</p> <p>Telefown: 8(34794)2-47-87</p> <p>Sit web: http://bolotohod.ru/</p> <p>Posta elettronika: vityaz@vtz.uvz.ru Numru ta' registrazzjoni: 0261013879 (Tax ID/INN)</p>	23.6.2023
520.	<p>Joint Stock Company Management Company Radiostandard</p> <p>Isem Lokali: Акционерное Общество «Управляющая Компания «Радиостандарт» (АО «УК «Радиостандарт»)</p> <p>Magħrufa wkoll bħala: JSC MC Radiostandard; AO UK Radiostandart</p>	<p>Indirizz(i): 198097, San Pietruburgu, Marshala Govorova Str., 29, Letter N, il-Federazzjoni Russa</p> <p>Telefown: +7 812 336-70-55; + 7 (812) 319-67-82</p> <p>Sit web: http://www.radio-standart.ru/</p> <p>Posta elettronika: info@radio-standart.ru</p> <p>Numru ta' registrazzjoni: 7805242397 (Tax ID/INN)</p>	23.6.2023
521.	<p>Joint Stock Company Marine Instrument Engineering Corporation</p> <p>Isem Lokali: Акционерное Общество «Корпорация Морского Приборостроения» (АО «КМП»)</p> <p>Magħrufa wkoll bħala: AO KMP; JSC Marine Instrumentation Corporation</p>	<p>Indirizz(i): 197046, San Pietruburgu, Malaya Posadskaya Str., 30, Letter A, il-Federazzjoni Russa</p> <p>Telefown: + 8 (800)222-86-68</p> <p>Sit web: https://aokmp.ru/</p> <p>Posta elettronika: mail@ao-kmp.ru</p> <p>Numru ta' registrazzjoni: 7813649764 (Tax ID/INN)</p>	23.6.2023

▼ M44

Numru	Isem	Informazzjoni identifikanti	Data tal-ejenkar
522.	<p>Joint Stock Company NII Gidrosvyazi Shtil</p> <p>Isem Lokali: Акционерное Общество «Научно-Исследовательский Институт Гидросвязи «Штиль» (АО «НИИ Гидросвязи «Штиль»)</p> <p>Magħrufa wkoll bħala: JSC Research Institute of Hydrocommunication “Shtil”</p>	<p>Indirizz(i): 400081, Oblast ta’ Volgograd, Volgograd, Angarskaya Str., 17, il-Federazzjoni Russa</p> <p>Telefown: + 7 (8442) 49-98-52</p> <p>Sit web: http://shtil.org/</p> <p>Posta elettronika: shtil@shtil.org</p> <p>Numru ta’ registrazzjoni: 3443055050 (Tax ID/INN)</p>	23.6.2023
523.	<p>Joint Stock Company Nizhny Novgorod Plant of the 70th Anniversary of Victory</p> <p>Isem Lokali: Акционерное Общество «Нижегородский Завод 70-Летия Победы» (АО «НЗ 70-Летия Победы»)</p> <p>Magħrufa wkoll bħala: AO Nizhegorodskiy Zavod 70 Letiya Pobedy; NZSLP; AO NZ 70-Letiya Pobedy</p>	<p>Indirizz(i): 603052, Oblast ta’ Nizhny Novgorod, Nizhny Novgorod, Sormovskoe Highway, 21, il-Federazzjoni Russa Telefown: + 7 (831) 249-82-38</p> <p>Sit web: https://nzslp.ru/</p> <p>Posta elettronika: 70Pobeda@nzslp.ru</p> <p>Numru ta’ registrazzjoni: 5259113339 (Tax ID/INN)</p>	23.6.2023
524.	<p>Joint Stock Company Northern Production Association Arktika</p> <p>Isem Lokali: Акционерное Общество «Северное Производственное Объединение «Арктика» (АО «СПО «Арктика»)</p> <p>Magħrufa wkoll bħala: JSC SPO Arktika</p>	<p>Indirizz(i): 164500, Oblast ta’ Arkhangelsk, Severodvinsk, Arkhangelskoye Shosse, 34</p> <p>Telefown: + 7 8184 58-75-99</p> <p>Sit web: https://spoarktika.ru/</p> <p>Posta elettronika: arktika@spoarktika.ru</p> <p>Numru ta’ registrazzjoni: 2902057930 (Tax ID/INN)</p>	23.6.2023

▼ M44

Numru	Isem	Informazzjoni identifikanti	Data tal-ejenkar
525.	<p>Joint Stock Company Perm Machine Building Plant</p> <p>Isem Lokali: Акционерное Общество «Пермский Завод «Машиностроитель» (АО «ПЗ «Маш», АО «Пермский Завод «Машиностроитель»)</p> <p>Magħrufa wkoll bħala: JSC PZ Mash; AO PZ Mash; AO Permskiy Zavod Mashinostroitel; JSC PP Mash; JSC Perm Plant Mashinostroitel</p>	<p>Indirizz(i): 614014, Perm Krai, Perm, Novozvyaginskaya Str., 57, il-Federazzjoni Russa</p> <p>Telefown: + 7 (342) 263-17-24</p> <p>Sit web: http://pzmash.ru/</p> <p>Posta elettronika: pzmash@perm.ru</p> <p>Numru ta' registrazzjoni: 5906075029 (Tax ID/INN)</p>	23.6.2023
526.	<p>Joint Stock Company Production Complex Akhtuba</p> <p>Isem Lokali: Акционерное Общество «Производственный Комплекс «Ахтуба» (АО «ПК «Ахтуба»)</p> <p>Magħrufa wkoll bħala: JSC PC Akhtuba; AO PK Akhtuba</p>	<p>Indirizz(i): 400081, Oblast ta' Vologradskaya, Volgograd, Angarskaya Str., 17, il-Federazzjoni Russa</p> <p>Telefown: + 7 (8442) 37-69-48</p> <p>Sit web: http://akhtuba.ru/</p> <p>Posta elettronika: pk@akhtuba.ru</p> <p>Numru ta' registrazzjoni: 3443048328 (Tax ID/INN)</p>	23.6.2023
527.	<p>Joint Stock Company Project Design Bureau RIO</p> <p>Isem Lokali: Акционерное Общество «Проектно-Конструкторское Бюро «РИО» (АО «ПКБ «РИО»)</p> <p>Magħrufa wkoll bħala: JSC PKB RIO; RIO Design Bureau; Joint Stock Company "Design and Engineering Bureau RIO"</p>	<p>Indirizz(i): 199155, San Pietruburgu, Uralskaya Str., 19, Building 9, Letter Zh, il-Federazzjoni Russa</p> <p>Telefown: + 7 (812) 313-61-81</p> <p>Sit web: https://pkb-rio.com/</p> <p>Posta elettronika: rio@pkb-rio.com</p> <p>Numru ta' registrazzjoni: 7805069865 (Tax ID/INN)</p>	23.6.2023

▼ M44

Numru	Isem	Informazzjoni identifikanti	Data tal-ejenkar
528.	<p>Joint Stock Company Scientific Production Association Orion</p> <p>Isem Lokali: Акционерное Общество «НПО «Орион» (АО «НПО «Орион»)</p> <p>Magħrufa wkoll bħala: JSC SPA Orion; AO NPO Orion; Orion Research Production Association</p>	<p>Indirizz(i): 111538, Moska, Kosinskaya Str., 9, il-Federazzjoni Russa</p> <p>Telefown: + 7 (499) 374-94-00</p> <p>Sit web: https://orion-ir.ru/</p> <p>Posta elettronika: orion@orion-ir.ru</p> <p>Numru ta' registrazzjoni: 7720770380 (Tax ID/INN)</p>	23.6.2023
529.	<p>Joint Stock Company Scientific Production Association Volna Plant</p> <p>Isem Lokali: Акционерное Общество «Научно-Производственное Объединение Завод «Волна» (АО «НПО Завод «Волна»)</p> <p>Magħrufa wkoll bħala: AO NPO Zavod Volnaб AO Nauchno-Proizvodstvennoe Obedinenie Zavod Volna; JSC SPA Volna Plant; Volna SPB</p>	<p>Indirizz(i): 198095, San Pietruburgu, Marshal Govorova Str., 29, il-Federazzjoni Russa</p> <p>Telefown: + 7 (812) 448-69-60</p> <p>Sit web: https://volnaspb.ru/</p> <p>Posta elettronika: info@volnaspb.ru</p> <p>Numru ta' registrazzjoni: 7805047646 (Tax ID/INN)</p>	23.6.2023
530.	<p>Joint Stock Company Scientific Research Engineering Institute</p> <p>Isem Lokali: Акционерное Общество «Научно-Исследовательский Инженерный Институт» (АО «НИИИ»)</p> <p>Magħrufa wkoll bħala: AO NIИI; AO Nauchno-Issledovatelskiy Inzhenerniy Institut; JSC SREI</p>	<p>Indirizz(i): 143900, Oblast ta' Moska, Balashikha, Enthusiastov Shosse (Territory of the Western Industrial Zone), 6, il-Federazzjoni Russa</p> <p>Telefown: 8 (495) 524-91-12</p> <p>Sit web: http://oaoniii.ru/</p> <p>Posta elettronika: pochta@aoniii.ru Numru ta' registrazzjoni: 5001086137 (Tax ID/INN)</p>	23.6.2023

▼ M44

Numru	Isem	Informazzjoni identifikanti	Data tal-ejenkar
531.	<p>Joint Stock Company Scientific Research Institute of Computing Complexes Named After M.A. Kartsev</p> <p>Isem Lokali: Акционерное Общество «Научно-Исследовательский Институт Вычислительных Комплексов им. М.А. Карцева» (АО «НИИВК им. М. А. Карцева»)</p> <p>Magħrufa wkoll bħala: AO NIIVK N.A. M.A. Kartsev; AO NIIVK im. M. A. Kartsev; AO Nauchno-Issledelvatelsky Institut Vychislitelnykh Kompleksov imeni M.A. Kartseva</p>	<p>Indirizz(i): 17437, Profsoyuznaya Str., 108, il-Federazzjoni Russa Telefown: + 74953300929</p> <p>Sit web: https://niivk.ru/</p> <p>Posta elettronika: postoffice@niivk.ru</p> <p>Numru ta' registrazzjoni: 7728032882 (Tax ID/INN)</p>	23.6.2023
532.	<p>Joint Stock Company Scientific Technical Institute Radiosvyaz</p> <p>Isem Lokali: Акционерное Общество «Научно-Технический Институт «Радиосвязь» (АО «НТИ «Радиосвязь»)</p> <p>Magħrufa wkoll bħala: AO NTO Radiosvyaz</p>	<p>Indirizz(i): 198097, San Pietruburgu, Marshala Govorova Str., 29, Letter N, il-Federazzjoni Russa</p> <p>Telefown: + 7 (812) 714-28-54; + 7 (812) 305-25-20; + 7 (812) 305-25-28</p> <p>Sit web: https://ntiradio.ru/</p> <p>Posta elettronika: ntiradio@ntiradio.ru</p> <p>Numru ta' registrazzjoni: 7812011739 (Tax ID/INN)</p>	23.6.2023
533.	<p>Joint Stock Company Taganrog Plant Priboy</p> <p>Isem Lokali: Акционерное Общество «Таганрогский Завод «Прибой» (АО «ТЗ «Прибой»)</p> <p>Magħrufa wkoll bħala: AO TZ Priboy</p>	<p>Indirizz(i): 347913, Oblast ta' Rostov, Taganrog, Bolshaya Bulvarnaya Str., 13, il-Federazzjoni Russa</p> <p>Telefown: + 7 (812) 313-61-81</p> <p>Sit web: https://pkb-rio.com/</p> <p>Posta elettronika: rio@pkb-rio.com</p> <p>Numru ta' registrazzjoni: 6154093944 (Tax ID/INN)</p>	23.6.2023

▼ M44

Numru	Isem	Informazzjoni identifikanti	Data tal-ejenkar
534.	<p>Joint Stock Company Tula Cartridge Works</p> <p>Isem Lokali: Акционерное Общество «Тульский Патронный Завод» (АО «ТПЗ»)</p> <p>Magħrufa wkoll bħala: Tula Cartridge Plant JSC; TulAmmo; JSC “Tula Ammunition Plant”; AO TPZ</p>	<p>Indirizz(i): 300004, Oblast ta’ Tula, Tula, Marata Str., 47B, il-Federazzjoni Russa</p> <p>Telefown: + 7 4872 46 90 43</p> <p>Sit web: https://tulammo.ru/</p> <p>Posta elettronika: tpz@tulammo.ru</p> <p>Numru ta’ registrazzjoni: 7105008338 (Tax ID/INN)</p>	23.6.2023
535.	<p>Joint Stock Company Tula Machine-Building Plant</p> <p>Isem Lokali: Акционерное Общество «Акционерная Компания «Туламашзавод» (АО «АК «Туламашзавод»)</p> <p>Magħrufa wkoll bħala: AO AK Tulamashzavod</p>	<p>Indirizz(i): 300002, Oblast ta’ Tula, Tula, Mosina Str., 2, il-Federazzjoni Russa</p> <p>Telefown: + 7 (4872) 32-10-09; + 7 (4872) 55-87-13 Sit web: http://www.tulamash.ru/</p> <p>Posta elettronika: sekretar@tulamash.ru</p> <p>Numru ta’ registrazzjoni: 7106002836 (Tax ID/INN)</p>	23.6.2023
536.	<p>Joint Stock Company Ulan-Ude Aviation Plant</p> <p>Isem Lokali: Акционерное Общество «Улан-Удэнский Авиационный Завод» (АО «У-УАЗ»)</p> <p>Magħrufa wkoll bħala: JSC UUAP; U-UAP JSC; AO U-UAZ; Ulan-Ude Aircraft Aviation Plant; Ulan-Ude Aviation Factory</p>	<p>Indirizz(i): 670009, Republic of Buryatia, Ulan-Ude, Khorinskaya Str., 1, il-Federazzjoni Russa; 670009, Republic of Buryatia, Ulan-Ude, Tchaikovsky Str., 5, Office 35, il-Federazzjoni Russa</p> <p>Telefown: + 7 (3012) 58-11-95; + 7 (3012) 25 33 86</p> <p>Sit web: http://uuaz.ru/; https://www.rhc.aero/structure/ulan-udenskiy-aviacionnyy-zavod</p> <p>Posta elettronika: uuaz@uuaz.ru</p> <p>Numru ta’ registrazzjoni: 0323018510 (Tax ID/INN)</p>	23.6.2023

▼ M44

Numru	Isem	Informazzjoni identifikanti	Data tal-ejenkar
537.	<p>Joint Stock Company Ulyanovsk Cartridge Works</p> <p>Isem Lokali: Акционерное Общество «Ульяновский Патронный Завод» (АО «УПЗ»)</p> <p>Magħrufa wkoll bhala: AO UPZ; JSC “Ulyanovsk Ammunition Plant”</p>	<p>Indirizz(i): 432007, Oblast ta’ Ulyanovsk, Ulyanovsk, Shoferov Str., 1, il-Federazzjoni Russa</p> <p>Telefown: + 8 (8422) 26-95-55</p> <p>Sit web: https://ulnammo.ru/</p> <p>Posta elettronika: info@ulnammo.ru</p> <p>Numru ta’ registrazzjoni: 7328500127 (Tax ID/INN)</p>	23.6.2023
538.	<p>Joint Stock Company Ural Automotive Plant</p> <p>Isem Lokali: Акционерное Общество «Автомобильный Завод «Урал» (АО «АЗ «УРАЛ», АО «Автомобильный Завод «Урал»)</p> <p>Magħrufa wkoll bhala: Ural AZ; JSC Automobile Plant URAL; AO AZ Ural</p>	<p>Indirizz(i): 456304, Oblast ta’ Chelyabinsk, Miass, Avtozavodtsev Prospekt, 1, il-Federazzjoni Russa</p> <p>Telefown: 8-800-100-11-74; + 7 (3513) 55-49-83</p> <p>Sit web: https://uralaz.ru/</p> <p>Posta elettronika: SecrUral@uralaz.ru</p> <p>Numru ta’ registrazzjoni: 7415029289 (Tax ID/INN)</p>	23.6.2023
539.	<p>Joint Stock Company Vodtranspribor</p> <p>Isem Lokali: Акционерное Общество «Водтрансприбор» (АО «Водтрансприбор»)</p>	<p>Indirizz(i): 197342, San Pietruburgu, Serdobolskaya Str?, 64, il-Federazzjoni Russa</p> <p>Telefown: + 7 (812) 416-55-39</p> <p>Sit web: https://vodtranspribor.ru/</p> <p>Posta elettronika: vtp@vtp.ru</p> <p>Numru ta’ registrazzjoni: 7814010307 (Tax ID/INN)</p>	23.6.2023

▼ M44

Numru	Isem	Informazzjoni identifikanti	Data tal-ejenkar
540.	<p>Joint Stock Company Zavolzhiy Plant of Caterpillar Tractors</p> <p>Isem Lokali: Акционерное Общество «Заволжский Завод Гусеничных Тягачей» (АО «ЗЗГТ»)</p> <p>Magħrufa wkoll bħala: AO ZZGT; AO Zavolzhiy Zavod Gusenichnikh Tyagachey; JSC ZCVP; Joint Stock Company “Zavolzhiy Crawler Vehicle Plant”</p>	<p>Indirizz(i): 606522, Oblast ta’ Nizhny Novgorod, Gorodetsky District, Zavolzhye, Zheleznodorozhnaya Str., 1, il-Federazzjoni Russa</p> <p>Telefown: + 7 (83161) 2-14-03; + 7 (916) 033-87.60</p> <p>Sit web: https://zzgt.ru/</p> <p>Posta elettronika: SergeyGZ@main-group.ru</p> <p>Numru ta’ registrazzjoni: 5248031980 (Tax ID/INN)</p>	23.6.2023
541.	<p>Joint Stock Company Zelenodolsk Plant Named After A.M. Gorky</p> <p>Isem Lokali: Акционерное Общество «Зеленодольский Завод имени А. М. Горького» (АО «Зеленодольский Завод имени А.М. Горького»)</p> <p>Magħrufa wkoll bħala: JSC Zelenodolsk Shipyard; AO Zelenodolsky Zavod imeni A.M. Gorkogo</p>	<p>Indirizz(i): 422546, Republic of Tatarstan, Zelenodolsk District, Zelenodolsk, Zavodskaya Str., 5, il-Federazzjoni Russa</p> <p>Telefown: +7 843 715-76-10</p> <p>Sit web: https://zdship.ru/</p> <p>Posta elettronika: zdship@nimb.ru</p> <p>Numru ta’ registrazzjoni: 1648013442 (Tax ID/INN)</p>	23.6.2023
542.	<p>Machine Building Group Limited Liability Company</p> <p>Isem Lokali: Общество с Ограниченной Ответственностью «Машиностроительная Группа» (ООО «МГ»)</p> <p>Magħrufa wkoll bħala: Machine Building Group; ООО Mashinostroitelnaya Gruppya; ООО MG; MG LLC</p>	<p>Indirizz(i): 123376, Moska, Rochdelskaya Str., 15, Building 1, il-Federazzjoni Russa; 123022, Moska, Rochdelskaya Str., 15, Building 8, Floor 2, Premises II, Room 45, il-Federazzjoni Russa</p> <p>Posta elettronika: manoshkinaoi@umg.ru</p> <p>Numru ta’ registrazzjoni: 7722469147 (Tax ID/INN)</p>	23.6.2023

▼ M44

Numru	Isem	Informazzjoni identifikanti	Data tal-ejenkar
543.	<p>Military Industrial Company Limited Liability Company</p> <p>Isem Lokali: Общество С Ограниченной Ответственностью «Военно-Промышленная Компания» (ООО «ВПК»)</p> <p>Magħrufa wkoll bħala: LLC Voenno-Promyshlennaya Kompaniya; ООО VPK; VPK Military Industrial Company</p>	<p>Indirizz(i): 123376, Rochdelskaya Str., 15, Building 8, il-Federazzjoni Russa</p> <p>Telefown: + 7 (495) 662-10-57</p> <p>Sit web: http://www.milindcom.ru</p> <p>Posta elettronika: SecrVPK@hq.basel.ru</p> <p>Numru ta' registrazzjoni: 7703602065 (Tax ID/INN)</p>	23.6.2023
544.	<p>Open Joint Stock Company Degtyaryov Plant</p> <p>Isem Lokali: Открытое Акционерное Общество «Завод им. В.А. Дегтярева» (ОАО «ЗИД»)</p> <p>Magħrufa wkoll bħala: OJSC Plant im. V.A. Degtyareva; Degtyaryov Factory; ОАО ZiD; Open Joint Stock Company "Plant imsemmi għal V.A. Degtyarev"; Open Joint Stock Company "V.A. Degtyarev Plant"</p>	<p>Indirizz(i): 601900, Oblast ta' Vladimir, Kovrov, Truda Str., 4, il-Federazzjoni Russa</p> <p>Telefown: + 8 (49232) 9-12-09</p> <p>Sit web: https://zid.ru/</p> <p>Posta elettronika: zid@zid.ru</p> <p>Numru ta' registrazzjoni: 3305004083 (Tax ID/INN)</p>	23.6.2023
545.	<p>Promtekhnologiya Limited Liability Company</p> <p>Isem Lokali: Общество с Ограниченной Ответственностью «Промтехнология» (ООО «Промтехнология»)</p> <p>Magħrufa wkoll bħala: LLC "Promtechnology"; Limited Liability Company Promtehnologia; ООО Promtekhnologiya; ORSIS</p>	<p>Indirizz(i): 109052, Moska, 14 Podyomnaya Str.,14, Building 8; il-Federazzjoni Russa; 117218, Moska, Krzhizhanovskogo Str., 29, Building 2, il-Federazzjoni Russa</p> <p>Telefown: + 7 (495) 647-88-66</p> <p>Sit web: http://www.orsis.com/company/contacts/factory</p> <p>Posta elettronika: promtechnologies@gmail.com; info@orsis.com Numru ta' registrazzjoni: 7708696860 (Tax ID/INN)</p>	23.6.2023

▼ M44

Numru	Isem	Informazzjoni identifikanti	Data tal-ejenkar
546.	Public Joint Stock Company Kurganmashzavod Isem Lokali: Акционерное Общество «Курганский Машиностроительный Завод» (АО «Курган-машзавод») Maghrufa wkoll bhala: AO Kurganmashzavod; Joint Stock Company “Kurgan Machine-Building Plant”	Indirizz(i): 640021, Oblast ta' Kurgan, Kurgan, Mashinostroiteley Prospekt, 17, Office Letter 1Zh, il-Federazzjoni Russa Telefown: + 7 (3522) 471-999 Sit web: https://www.kmz.ru/ Posta elettronika: ok@kmz.ru Numru ta' registrazzjoni: 4501008142 (Tax ID/INN)	23.6.2023
547.	Public Joint Stock Company Motovilikha Plants Isem Lokali: Публичное Акционерное Общество Специального Машиностроения и Metallurgii «Мотовилихинские Заводы» (ПАО «Мотовилихинские Заводы») Maghrufa wkoll bhala: PJSC Motovilikha Plants; Public Joint Stock Company of Special Machine Building and Metallurgy Motovilikhinskie Zavody; PJSC Motovilikhinskie Zavody;	Indirizz(i): 614014, Perm Krai, Perm, 1905 Goda Str., 35, Building 245, il-Federazzjoni Russa Telefown: + 7(342) 260-73-01 Sit web: https://mz.perm.ru/ Posta elettronika: mz1@mz.perm.ru Numru ta' registrazzjoni: 5906009273 (Tax ID/INN)	23.6.2023
548.	Public Joint Stock Company Proletarsky Plant Isem Lokali: Публичное Акционерное Общество «Пролетарский Завод» (ПАО «Пролетарский Завод») Maghrufa wkoll bhala: PJSC Proletarsky Factory; PAO Proletarsky Zavod	Indirizz(i): 192029, San Pietruburgu, Dudko Str., 3, il-Federazzjoni Russa Telefown: + 7 (812) 640-11-69 Sit web: https://proletarsky.ru/ Posta elettronika: info@proletarsky.ru Numru ta' registrazzjoni: 7811039386 (Tax ID/INN)	23.6.2023

▼ M44

Numru	Isem	Informazzjoni identifikanti	Data tal-elekar
549.	<p>Public Joint Stock Company Rostvertol</p> <p>Isem Lokali: Ростовский Вертолетный Производственный Комплекс Публичное Акционерное Общество «Роствертол» имени Б.Н.Слюсаря (ПАО «Роствертол»)</p> <p>Magħrufa wkoll bħala: Rostov Helicopter Production Complex; Rostvertol PJSC; PAO Rosvertol; Rostov Helicopter Production Complex Public Joint Stock Company “Rostvertol” imsemmi għal B.N. Slyusar</p>	<p>Indirizz(i): 344038, Oblast ta’ Rostov, Rostov-on-Don, Novatorov Str., 5, il-Federazzjoni Russa</p> <p>Telefown: + 7 (863) 272-72-21</p> <p>Sit web: https://www.rostvertolplc.ru/</p> <p>Posta elettronika: g.bunyaeva@rostvert.ru</p> <p>Numru ta’ registrazzjoni: 6161021690 (Tax ID/INN)</p>	23.6.2023
550.	<p>Scientific Production Association Izhevsk Unmanned Systems Limited Liability Company</p> <p>Isem Lokali: Общество с Ограниченной Ответственностью «Научно-Производственное Объединение «Ижевские Беспилотные Систем» (ООО «НПО «ИЖБС»)</p> <p>Magħrufa wkoll bħala: Izhevsk Unmanned Systems Research and Production Association LLC; Limited Liability Company "Research and Production Association "Izhevsk Unmanned Systems"; ООО NPO IzhBS</p>	<p>Indirizz(i): 115432, Moska, Trofimova Str., 2A, Room. 221, il-Federazzjoni Russa; 426063, Udmurt Republic, Izhevsk, Ordzhunikidze Str., 2, il-Federazzjoni Russa</p> <p>Telefown: + 7 (3412) 43-01-11; + 7 (939) 875-00-17</p> <p>Sit web: http://www.izh-bs.ru/</p> <p>Posta elettronika: info@izh-bs.ru</p> <p>Numru ta’ registrazzjoni: 1831117433 (Tax ID/INN)</p>	23.6.2023
551.	<p>Scientific Production Enterprise Prima Limited Liability Company</p> <p>Isem Lokali: Общество с Ограниченной Ответственностью «Научно-Производственное Предприятия «Прима» (ООО НПП «Прима»)</p> <p>Magħrufa wkoll bħala: NPP Proma; ООО Nauchno-Proizvodstvennoe Predpriyatie Prima; Research & Production Company Prima; Prima Systems; SPE Prima LLC</p>	<p>Indirizz(i): 603003, Oblast ta’ Nizhny Novgorod, Nizhny Novgorod, Svobody Str., 63, il-Federazzjoni Russa; 603950, Nizhny Novgorod, Sormovskoye Shosse, 1Zh</p> <p>Telefown: + 7 (831) 233-19-03</p> <p>Sit web: https://prima-systems.ru/</p> <p>Posta elettronika: info@prima.nnov.ru</p> <p>Numru ta’ registrazzjoni: 5257013402 (Tax ID/INN)</p>	23.6.2023

▼ M44

Numru	Isem	Informazzjoni identifikanti	Data tal-ejenkar
552.	<p>United Machine Building Group Limited Liability Company</p> <p>Isem Lokali: Общество с Ограниченной Ответственностью «Объединенная Машиностроительная Группа» (ООО «ОМГ»); Общество с Ограниченной Ответственностью «Производственное Объединение «Уралаз» (ООО «ПО «Уралаз»)</p> <p>Magħrufa wkoll bħala: ООО ОМГ; ООО Obedinnaya Mashinostroitel'naya Gruppy; UMG LLC; Limited Liability Company "Production Association "Uralaz"; ООО ПО Uralaz</p>	<p>Indirizz(i): 123376, Moska, Rochdelskaya Str., 15, Building 1, il-Federazzjoni Russa; 123022, Moska, Rochdelskaya Str., 15, Building 8, Floor 2, Premises II, Room 45, il-Federazzjoni Russa</p> <p>Telefown: 8 (800) 250-49-55; +7 495 653-85-76; +7 482 241-54-31</p> <p>Sit web: https://umg-sdm.com/</p> <p>Posta elettronika:</p> <p>Numru ta' registrazzjoni: 7722469161 (Tax ID/INN)</p>	23.6.2023
553.	<p>Volgograd Machine Building Company Limited Liability Company</p> <p>Isem Lokali: Общество с Ограниченной Ответственностью «Волгоградская Машиностроительная Компания «ВГТЗ» (ООО «ВМК «ВГТЗ»)</p> <p>Magħrufa wkoll bħala: ООО ВМК VGTZ; Volgograd Tractor Plant</p>	<p>Indirizz(i): 400006, Oblast ta' Volgograd, Volgograd, Dzerzhinsky Square, 1, il-Federazzjoni Russa</p> <p>Telefown: + 7 (8442) 77-10-04; + 7 (8442) 74-60-01</p> <p>Sit web: https://vgtz.com/</p> <p>Posta elettronika: info@vgtz.com</p> <p>Numru ta' registrazzjoni: 3441023695 (Tax ID/INN)</p>	23.6.2023
554.	<p>VXI-Systems Limited Liability Company</p> <p>Isem Lokali: Общество с Ограниченной Ответственностью «VXI-Системы» (ООО «VXI-Системы»)</p> <p>Magħrufa wkoll bħala: InformTest Holdings</p>	<p>Indirizz(i): 124482, Moska, Zelenograd, Savyolkinsky Proezd, 4, Apartment 6, Floor XIV, Room 1, il-Federazzjoni Russa; 124482, Moska, Zelenograd, Savyolkinsky Proezd, 4, Floor 11, il-Federazzjoni Russa Telefown: + 7 (495) 983-10-73</p> <p>Sit web: http://www.vxisystems.ru/</p> <p>Posta elettronika: 4send@vxisystems.ru</p> <p>Numru ta' registrazzjoni: 7735126740 (Tax ID/INN)</p>	23.6.2023

▼ M44

Numru	Isem	Informazzjoni identifikanti	Data tal-ejenkar
555.	<p>LLC Yadro</p> <p>Isem Lokali: Общество с Ограниченной Ответственностью «Группа Компаний Ядро» (ООО «ГК Ядро») Magħrufa wkoll bħala: Yadro Group of Companies; Limited Liability Company “Yadro Group of Companies”; ООО ГК Ядро</p>	<p>Indirizz(i): 123376, Moska, Rochdelskaya Str. 15, Building. 13, Technical Floor/IV, Room 1, il-Federazzjoni Russa</p> <p>Telefown: +7 495 540 50 55; +7 901 599-47-57; +7 495 262-14-93</p> <p>Sit web: https://yadro.com/ru</p> <p>Posta elettronika: info@yadro.com</p> <p>Numru ta' registrazzjoni: 7703399790 (Tax ID/INN)</p>	23.6.2023
556.	<p>Perm Powder Plant</p> <p>Isem Lokali: Федеральное Казенное Предприятие «Пермский Пороховой Завод» (ФКП «Пермский Пороховой Завод»)</p> <p>Magħrufa wkoll bħala: Federal State Enterprise “Perm Powder Plant”; FPK Perm Powder Plant; FKP Permsky Porokhovoy Zavod</p>	<p>Indirizz(i): 614042, Oblast ta' Perm, Perm, Galperina Str., 11, il-Federazzjoni Russa</p> <p>Telefown: + 7 (342) 250-19-01; + 7 (342) 250-19-10; + 7 (342) 250-19-50</p> <p>Sit web: http://www.fkppz.ru/</p> <p>Posta elettronika: ppz@perm.ru</p> <p>Numru ta' registrazzjoni: 5908006119 (Tax ID/INN)</p>	23.6.2023
557.	<p>RPA Kazan Machine Building Plant</p> <p>Isem Lokali: Акционерное Общество «Казанское Моторостроительное Производственное Объединение» (АО «КМПО»)</p> <p>Magħrufa wkoll bħala: Kazan Engine Building Production Association; АО КМПО</p>	<p>Indirizz(i): 420036, Republic of Tatarstan, Kazan, Dementiev Str, 1, il-Federazzjoni Russa</p> <p>Telefown: + 7 (843) 221-26-00</p> <p>Sit web: https://www.kmpo.ru/</p> <p>Posta elettronika: kmpo@oao.kmpo.ru</p> <p>Numru ta' registrazzjoni: 1657005416 (Tax ID/INN)</p>	23.6.2023

▼ M44

Numru	Isem	Informazzjoni identifikanti	Data tal-ejenkar
558.	Proton JSC Isem Lokali: Акционерное Общество «Протон» (АО «Протон») Magħrufa wkoll bħala: AO Proton	Indirizz(i): 302040, Oblast ta' Orel, Orel, Leskova Str., 19, il-Federazzjoni Russa Telefown: + 7 (4862) 41-44-10; + 7 4862 498634; + 7 4862 414403 Sit web: https://www.proton-orel.ru/ Posta elettronika: priem@proton-orel.ru Numru ta' registrazzjoni: 5753018359 (Tax ID/INN)	23.6.2023
559.	Grant Instrument Isem Lokali: Общество с Ограниченной Ответственностью «Грант Инструмент» (ООО «Грант Инструмент») Magħrufa wkoll bħala: ООО Grant Instrument; Grant Tools	Indirizz(i): 196006, San Pietruburgu, Tsvetochnaya Str., 16, Building 1, Premises 425, il-Federazzjoni Russa Telefown: +7 812 309 94 73 Sit web: http://grant-tools.ru/ Posta elettronika: info@grant-tools.ru Numru ta' registrazzjoni: 7807042570 (Tax ID/INN)	18.12.2023
560.	Streloy Isem Lokali: Общество с Ограниченной Ответственностью «Стрелой» (ООО «Стрелой») Magħrufa wkoll bħala: LLC Streloy; Limited Liability Company Streloy; Limited Liability Company Streloi; Obshchestvo S Ogranichennoi Otvetstvennostyu Streloi; Streloi ООО; Streloy ООО	Indirizz(i): 191025, San Pietruburgu, Dmitrovsky Per. 13, Office 7, il-Federazzjoni Russa Telefown: + 7 (812) 670-50-50 Sit web: https://streloy.ru/ Posta elettronika: hello@streloy.ru Numru ta' registrazzjoni: 7840498176 (Tax ID/INN)	18.12.2023

▼ M44

Numru	Isem	Informazzjoni identifikanti	Data tal-ejenkar
561.	<p>LLC Research and Production Enterprise Itelma</p> <p>Isem Lokali: Общество с Ограниченной Ответственностью «Научно-Производственное Предприятие «ИТЭЛМА» (ООО «НПП «ИТЭЛМА»); ИТэлма Электронные Решения</p> <p>Maghrufa wkoll bhala: Research and Production Enterprise Itelma LLC; Itelma; LLC “RK-ITELMA”; Itelma Electronics; Nauchno Proizvodstvennoe Predpriyatie Itelma; LLC NPP Itelma</p>	<p>Indirizz(i): 115230, Moska, 1st Nagatinsky Proyezd, 10, Building 1, Office 25, il-Federazzjoni Russa; 600017, Vladimir, Baturina Str., 39/1, il-Federazzjoni Russa; 433513, Dimitrovgrad, Avtostroiteley Avenue, 87, il-Federazzjoni Russa; 156961, Kostroma, P. Shcherbina Str., 23, il-Federazzjoni Russa; 142671, Likino-Dulevo, Kalinina Str., 1, il-Federazzjoni Russa; 423823, Naberezhnye Chelny, Pushkina Str., 4, il-Federazzjoni Russa; 445044, Togliatti, Voroshilova Str., 17, il-Federazzjoni Russa; 347900, Taganrog, Oktyabrskaya Str., 19, il-Federazzjoni Russa; 413105, Engels, Ploschad Lenina Str., 40, il-Federazzjoni Russa Telefown: +7 495 775-07-48; +7 495 280-11-10; +7 495 230-11-11; +7 495 280-11-11</p> <p>Sit web: https://itelma.ru/</p> <p>Posta elettronika: npp@itelma.ru</p> <p>Numru ta' registrazzjoni: 7724685256 (Tax ID/INN)</p>	18.12.2023
562.	<p>ТТК Kammarket LLC</p> <p>Isem Lokali: Общество с Ограниченной Ответственностью Торгово-Техническая Компания «Каммаркет» (ООО ТТК «Каммаркет»)</p> <p>Maghrufa wkoll bhala: Kammamarket Company; Limited Liability Company Trade and Technical Company « Kammarket”</p>	<p>Indirizz(i): 423600, Republic of Tatarstan, Elabuga, Kazanskaya Str., 41, Office 1, il-Federazzjoni Russa; Naberezhnye Chelny, Trubny Proyezd, Building 4, Industrial and Communal Zone “Promzona”, il-Federazzjoni Russa; Republic of Tatarstan, Kazan, Sibgata Khakima Str., 52, il-Federazzjoni Russa; Republic of Bashkiria, Ufa, Mendeleeva Str., 156/2, il-Federazzjoni Russa; Udmurt Republic, Zavyalovsky District, Pervomayskoye, Vesennaya Str., 6, Office 7, il-Federazzjoni Russa; Oblast ta' Ulyanovsk, Dimitrovgrad, Dimitrova Str., 2, il-Federazzjoni Russa Telefown: + 7 (8552) 25-30-20; + 7 (843) 580-11-11; + 7 (347) 286-10-58; + 7 (3412) 57-07-99; + 7 (84235) 3-13-51; + 7 (917) 128-03-13</p> <p>Sit web: https://www.kammarket.ru/</p> <p>Posta elettronika: inskam@list.ru</p> <p>Numru ta' registrazzjoni: 1646038762 (Tax ID/INN)</p>	18.12.2023

▼ M44

Numru	Isem	Informazzjoni identifikanti	Data tal-elenkar
563.	JSC Kompel Isem Lokali: Акционерное Общество «Компэл» (АО «Компэл») Maghrufa wkoll bhala: Kompel; Kompel Joint Stock Company; AO Kompel	Indirizz(i): 109316, Moska, Volgogradsky Avenue, 28A, Building I, Room 6, il-Federazzjoni Russa; 109052, Moska, Novokhokhlovskaya Str. 23, Building 1 (Ring Park Business Park), 3rd Floor, il-Federazzjoni Russa; 199034, San Pietruburgu, VO, Bolshoy Prospekt, 18, lit. A (Andriyivskiy Shopping and Office Center), il-Federazzjoni Russa Telefown: +7 495 995-09-01; +7 495 620-93-55; +7 495 221-78-05 Sit web: https://www.compel.ru/ Posta elettronika: msk@compel.ru ; spb@compel.ru Numru ta' registrazzjoni: 7713005406 (Tax ID/INN)	18.12.2023
564.	LLC MBR-Avia Isem Lokali: Общество с Ограниченной Ответственностью «МБР-АВИА» (ООО «МБР-АВИА») Maghrufa wkoll bhala: MBR Avia	Indirizz(i): 125167, Moska, Vosmova Marta Str. 3, il-Federazzjoni Russa Telefown: + 7 (495) 613-35-35; + 8 (495) 999-30-28 Posta elettronika: mbravia2001@gmail.com Numru ta' registrazzjoni: 7714210550 (Tax ID/INN)	18.12.2023
565.	LLC NeoTech Isem Lokali: Общество с Ограниченной Ответственностью «НЕОТЕХ» (ООО «НЕОТЕХ») Maghrufa wkoll bhala: Limited Liability Company NeoTech; ООО Neotekh	Indirizz(i): 194044, San Pietruburgu, Chugunnaya Str., 20, Letter A, Note 25H (No. 8), il-Federazzjoni Russa Telefown: + 7 (812) 640-19-10, + 7 (921) 910-31-32 Sit web: https://neoteh.com.ru/ Posta elettronika: sales@neoteh.com.ru Numru ta' registrazzjoni: 7806486029 (Tax ID/INN)	18.12.2023

▼ M44

Numru	Isem	Informazzjoni identifikanti	Data tal-elenkar
566.	JSC Sozvezdie Concern Isem Lokali: Акционерное Общество Концерн «Созвездие» (АО Концерн «Созвездие») Magħrufa wkoll bħala: Joint-Stock Company Concern Sozvezdie; AO Kontsern Sozvezdie	Indirizz(i): 394018, Voronezh, Plekhanovskaya Str. 14, il-Federazzjoni Russa Telefown: + 7 (473) 252 52 52 Sit web: https://www.sozvezdie.su Posta elettronika: office@sozvezdie.su Numru ta' registrazzjoni: 3666127502 (Tax ID/INN)	18.12.2023
567.	Serov Machine-Building Plant JSC Isem Lokali: Акционерное Общество «Серовский Механический Завод» (АО «СМЗ») Magħrufa wkoll bħala: Serov Mechanical Plant JSC; SMZ; Joint Stock Company "Serov Mechanical Plant"; JSC SMP; AO CM3	Indirizz(i): 624981, Oblast ta' Sverdlovsk, Serov, Agglomeratchikov Str. 10, il-Federazzjoni Russa Telefown: + 7 (34385) 736-88 Sit web: https://www.serovmp.ru/ Posta elettronika: info@sverovmp.ru Numru ta' registrazzjoni: 6680000479 (Tax ID/INN)	18.12.2023
568.	Aeroscan LLC Isem Lokali: Общество с Ограниченной Ответственностью «Аэроскан» (ООО «Аэроскан») Magħrufa wkoll bħala: Aeroscan; Aeroscan LLC, Aeroscan Limited Liability Company; Limited Liability Company Aeroscan; ООО Aeroscan	Indirizz(i): 127055, Moska, Perunovskiy Pereulok, 3, Building 2, Floor 2, Room 11, il-Federazzjoni Russa Telefown: + 7 (499) 673-05-05 Sit web: https://scan.aero/ Posta elettronika: info@scan.aero Numru ta' registrazzjoni: 5603045794 (Tax ID/INN)	18.12.2023

▼ M44

Numru	Isem	Informazzjoni identifikanti	Data tal-ejenkar
569.	<p>STC Orion LLC</p> <p>Isem Lokali: Общество с Ограниченной Ответственностью Научно-Технический Центр «Орион» (ООО НТЦ «Орион»)</p> <p>Magħrufa wkoll bħala: LLC Scientific and Technical Center Orion; Limited Liability Company Scientific and Technical Center Orion; ООО NTTS Orion; ООО Научно-Технический Центр Орион</p>	<p>Indirizz(i): 127106, Moska, Gostinichnaya Str. 7A, Room 1/1, Office 1/B-08, il-Federazzjoni Russa</p> <p>Telefown: + 7 (929) 210-3408; + 7 (499) 705-75-62; + 7 (495) 914-99-55</p> <p>Sit web: https://orioncom.ru/</p> <p>Posta elettronika: info@orioncom.ru</p> <p>Numru ta' registrazzjoni: 9715302790 (Tax ID/INN)</p>	18.12.2023
570.	<p>Technical Center Windeq LLC</p> <p>Isem Lokali: Общество с Ограниченной Ответственностью «Технический Центр «Виндэк» (ООО «Технический Центр «Виндэк»)</p> <p>Magħrufa wkoll bħala: Windek Technical Center; LLC "Technical Center "Vindek"; Limited Liability Company Technical Center Windeq</p>	<p>Indirizz(i): 142116, Oblast ta' Moska, Podolsk, Selkhoztekhnika Village, Pokrovskaya Str. 1B/3, Office 69, il-Federazzjoni Russa</p> <p>Telefown: + 7 (495) 419-24-11; + 8 (800) 30282-21</p> <p>Sit web: https://windeq.ru/</p> <p>Posta elettronika: info@windeq.ru</p> <p>Numru ta' registrazzjoni: 7726551240 (Tax ID/INN)</p>	18.12.2023
571.	<p>OrelMetallPolimer LLC</p> <p>Isem Lokali: Общество с Ограниченной Ответственностью «Орелметаллполимер» (ООО «ОМП»)</p> <p>Magħrufa wkoll bħala: ORELMETALLPOLYMER; Limited Liability Company Orelmetallpolymer; ООО "ОМП"</p>	<p>Indirizz(i): 303032, Oryol Region, Mtsensk, Avtomagistral Str., 1Yu, il-Federazzjoni Russa; 105066 Moska, Olkhovskaya Str., 45, Building 3, Floor 1, Room 1, Office 10, il-Federazzjoni Russa</p> <p>Telefown: + 8 (800) 550-93-88</p> <p>Sit web: https://orel-mp.com/</p> <p>Posta elettronika: info@orelmp.ru</p> <p>Numru ta' registrazzjoni: 5249143334 (Tax ID/INN)</p>	18.12.2023

▼ M44

Numru	Isem	Informazzjoni identifikanti	Data tal-ejenkar
572.	OMP LLC Isem Lokali: Общество с Ограниченной Ответственностью «ОМП» (ООО «ОМП») Magħrufa wkoll bħala: Limited Liability Company OMP; ООО “OMP”	Indirizz(i): 630079, Novosibirsk, Stanislavskogo Str., 3, Building 31/1, Floor 1, Office 2, il-Federazzjoni Russa Numru ta' registrazzjoni: 5403049953 (Tax ID/INN)	18.12.2023
573.	Spetstehnotreyd LLC Isem Lokali: Общество с Ограниченной Ответственностью «Спецтехнотрейд» (ООО «Спецтехнотрейд») Magħrufa wkoll bħala: LLC “SpetsTechnoTrade”; ООО Spetstekhnotreid	Indirizz(i): 1. 426028, Udmurt Republic, Izhevsk, Mekhanizatorskiy Lane 11, Office 105, il-Federazzjoni Russa Telefown: +7 912 856-76-23 Numru ta' registrazzjoni: 1832137908 (Tax ID/INN)	18.12.2023
574.	BIC-inform Isem Lokali: Общество с Ограниченной Ответственностью «БИК-Информ» (ООО «БИК-Информ») Magħrufa wkoll bħala: BIK Inform ООО; Limited Liability Company BIK Inform; BIK Inform LLC	Indirizz(i): 190020, San Pietruburgu, Bumazhnaya Str. 9, Building 1, il-Federazzjoni Russa Telefown: + 7 (812) 447-95-55, + 7 (495) 645-23-92 Sit web: https://bic-inform.ru/ Posta elettronika: bic@bic-inform.ru ; msk@bic-inform.ru Numru ta' registrazzjoni: 7805109081 (Tax ID/INN)	18.12.2023
575.	Spel LLC Isem Lokali: Общество с Ограниченной Ответственностью «СПЭЛ» (ООО «СПЭЛ») Magħrufa wkoll bħala: Limited Liability Company Spel; ООО Spel	Indirizz(i): 199106, San Pietruburgu, Gavanskaya Str., 12, Building 2, lit. B, Room 1-H, il-Federazzjoni Russa Telefown: + 7 (812) 401-44-78 Sit web: https://sp-el.ru/ Posta elettronika: sales@sp.el.ru Numru ta' registrazzjoni: 7801339983 (Tax ID/INN)	18.12.2023

▼ M44

Numru	Isem	Informazzjoni identifikanti	Data tal-ejenkar
576.	Alfakomponent LLC Isem Lokali: Общество с Ограниченной Ответственностью «Альфаком- понент» (ООО «Альфакомпонент») Magħrufa wkoll bħala: Limited Liability Company Alfakomponent; Limi- tied Liability Company Alfakomponent	Indirizz(i): 198216, San Pietruburgu, Leninsky Prospekt, 140, Letter E, Office 307, il-Federazzjoni Russa Telefown: + 7 (812) 425-66-55 Sit web: https://akomponent.ru/ Posta elettronika: zakaz@akomponent.ru Numru ta' registrazzjoni: 7804607729 (Tax ID/INN)	18.12.2023
577.	ID Solution LLC Isem Lokali: Общество с Ограниченной Ответственностью «Айди Солюшн» (ООО «Айди Солюшн») Magħrufa wkoll bħala: Limited Liability Company ID Solution; IDI Solu- tion LLC; ООО Aydi Solyushn	Indirizz(i): 117405, Moska, Dorozhnaya St. 60B, Office 421, il-Federazzjoni Russa Telefown: + 7 (495) 545-32-83 Sit web: http://www.idsolution.ru/ Posta elettronika: info@idsolution.ru Numru ta' registrazzjoni: 5003091492 (Tax ID/INN)	18.12.2023
578.	Inelso LLC Isem Lokali: Общество с Ограниченной Ответственностью «Инелсо» (ООО «Инелсо») Magħrufa wkoll bħala: Limited Liability Company Inelso; ООО Inelso	Indirizz(i): 194044, San Pietruburgu, Gelsingforsskaya Str., 3, Letter Z, Office 412, il-Federazzjoni Russa; Moska, 2nd Roshchinsky Proezd, 8, Building 6, Business Centre "Serpukhovskoy Dvor", il-Federazzjoni Russa Telefown: + 7 (812) 628-00-16 Sit web: https://inelso.ru/ Posta elettronika: sales@inelso.ru Numru ta' registrazzjoni: 7813635698 (Tax ID/INN)	18.12.2023

▼ M44

Numru	Isem	Informazzjoni identifikanti	Data tal-ejenkar
579.	<p>Elitan Trade LLC</p> <p>Isem Lokali: Общество с Ограниченной Ответственностью «Элитан Трейд» (ООО «Элитан Трейд»)</p> <p>Magħrufa wkoll bħala: ООО Elitan Treid; Limited Liability Company Elite Trade</p>	<p>Indirizz(i): 426063, Udmurt Republic, Izhevsk, Melnichnaya Str., 34A, il-Federazzjoni Russa Telefown: + 7 (495) 649-84-45</p> <p>Sit web: https://www.elitan.ru/</p> <p>Posta elettronika: info@elitan.ru</p> <p>Numru ta' registrazzjoni: 1831096455 (Tax ID/INN)</p>	18.12.2023
580.	<p>Hartis DV LLC</p> <p>Isem Lokali: Общество с Ограниченной Ответственностью «Хартис ДВ» (ООО «Хартис ДВ»)</p> <p>Magħrufa wkoll bħala: Limited Liability Company "Charteris DV"; LLC "Charteris DV"; Limited Liability Company Hartis DV; ООО Khartis DV</p>	<p>Indirizz(i): 125362, Moska, Svobody Str., 35, Building 5, Floor 1, Premises 1, Room 4, il-Federazzjoni Russa</p> <p>Telefown: + 7 (495) 364-01-42</p> <p>Sit web: https://hartisdv.ru/</p> <p>Posta elettronika: info@hartisdv.ru</p> <p>Numru ta' registrazzjoni: 7733753978 (Tax ID/INN)</p>	18.12.2023
581.	<p>SFT LLC</p> <p>Isem Lokali: Общество с Ограниченной Ответственностью «СФТ» (ООО «СФТ»)</p> <p>Magħrufa wkoll bħala: Limited Liability Company SFT; CFT; ООО SFT; Obshchestvo s Ogranichennoi Otvetstvennostyu SFT</p>	<p>Indirizz(i): 115114, Moska, Zamoskvorechye Municipal District, Kozhev-nicheskaya Str., 10, Building 1, il-Federazzjoni Russa</p> <p>Telefown: + 7 (499) 956-1000</p> <p>Sit web: https://www.sftgroup.ru/</p> <p>Posta elettronika: info@sftgroup.ru</p> <p>Numru ta' registrazzjoni: 7725842590 (Tax ID/INN)</p>	18.12.2023
582.	<p>Kami Group LLC</p> <p>Isem Lokali: Общество с Ограниченной Ответственностью «Ками-Групп» (ООО «Ками-Групп»)</p> <p>Magħrufa wkoll bħala: Limited Liability Company Kami Group; Obshchestvo s Ogranichennoi Otvetstvennostyu Kami Grupp; Kami Group ООО</p>	<p>Indirizz(i): 107023, Moska, Bolshaya Semenovskaya Str., 40, Building 13, Floor 3, Room 307, il-Federazzjoni Russa</p> <p>Telefown: + 7 (495) 781-55-11</p> <p>Sit web: https://www.stanki.ru/</p> <p>Posta elettronika: kami@stanki.ru</p> <p>Numru ta' registrazzjoni: 7719429480 (Tax ID/INN)</p>	18.12.2023

▼ M44

Numru	Isem	Informazzjoni identifikanti	Data tal-ejenkar
583.	<p>AGT Systems LLC</p> <p>Isem Lokali: Общество с Ограниченной Ответственностью «АГТ Системс» (ООО «АГТ Системс»)</p> <p>Magħrufa wkoll bħala: Limited Liability Company AGT Systems</p>	<p>Indirizz(i): 125445, Moska, Smolnaya Str., 24/A, Office 1420, il-Federazzjoni Russa</p> <p>Telefown: + 7 (495) 232-07-86</p> <p>Sit web: https://agtsys.ru/</p> <p>Posta elettronika: sales@agtsys.ru</p> <p>Numru ta' registrazzjoni: 7743032118 (Tax ID/INN)</p>	18.12.2023
584.	<p>Entep LLC</p> <p>Isem Lokali: Общество с Ограниченной Ответственностью «Энтеп» (ООО «Энтеп»)</p> <p>Magħrufa wkoll bħala: Limited Liability Company Entep</p>	<p>Indirizz(i): 108811, Moska, Bianchi Str., 12, Building 2, Office 112, il-Federazzjoni Russa; 113039, Moska, B. Serpukhovskaya Str., 30, Building 7, il-Federazzjoni Russa</p> <p>Numru ta' registrazzjoni: 7721809577 (Tax ID/INN)</p>	18.12.2023
585.	<p>Mvizion LLC</p> <p>Isem Lokali: "MVIZION" mas'uliyati cheklangan jamiyati</p> <p>Magħrufa wkoll bħala: ООО Mvizion</p>	<p>Indirizz(i):100096, Tashkent, Tursunkulova Street 8, Uzbekistan; 100161, Tashkent, Gaydar Alieev Kuchasi 313, Republic of Uzbekistan; 10113, Chilanzarskiy District, Tashkent, Katartal Street 8, 7th Block, Republic of Uzbekistan</p> <p>Telefown: 917962925</p> <p>Sit web: https://mvizion.uz/</p> <p>Posta elettronika: ievlev_igor@mail.ru</p> <p>Numru ta' registrazzjoni: 309644860 (Tax ID/INN)</p>	18.12.2023

▼ M44

Numru	Isem	Informazzjoni identifikanti	Data tal-ejenkar
586.	Design Bureau of Navigation Sytems (NAVIS) Isem Lokali: Акционерное Общество «Конструкторское Бюро Навигационных Систем» (АО «КБ НАВИС») Magħrufa wkoll bħala: JSC “KB NAVIS”; Joint-Stock Company Design Bureau Navigation Systems; AO KB NAVIS; Navis Inc.	Indirizz(i): 121170, Moska, Kulneva Str. 3, Building 1, Room III/5, 6, il-Federazzjoni Russa; Telefown: + 7 (495) 665-61-53 Sit web: https://navis.ru/ Posta elettronika: navi@navis.ru Numru ta' registrazzjoni: 7725075060 (Tax ID/INN)	18.12.2023
587.	Deflog Technologies PTE LTD Magħrufa wkoll bħala: Deflog Tech	Indirizz(i): 367957, Shaw Road 30, #06-01, Roche Building, Republic of Singapore Telefown: + 65 6383 1735; + 65 6 383 5084 Sit web: www.deflog-tech.com/ Posta elettronika: tech@deflog-tech.com Numru ta' registrazzjoni: 199508697K (UEN)	18.12.2023
588.	JSC VNIIR Progress Isem Lokali: Акционерное Общество «ВНИИР-Прогресс» (АО «ВНИИР-Прогресс») Magħrufa wkoll bħala: Joint-Stock Company “VNIIR-Progress”	Indirizz(i): 428024, Chuvash Republic – Chuvashia, Cheboksary, I. Y. Yakovlev Prospekt, 4, il-Federazzjoni Russa; 197348, San Pietruburgu, Bogatyrsky Prospekt, 18, Building 1, Letter A, il-Federazzjoni Russa; 109028, Moska, Serebryanicheskaya Embankment, 29, il-Federazzjoni Russa Telefown: + 7 (85557) 5-90-06 Sit web: http://www.vniir-progress.ru/ Posta elettronika: progress@vniir.ru Numru ta' registrazzjoni: 2130094170 (Tax ID/INN)	23.2.2024

▼ M44

Numru	Isem	Informazzjoni identifikanti	Data tal-elenkar
589.	Si2 Microsystems Pvt Ltd Magħrufa wkoll bħala: Si2 Microsystems; Si2; Si2 Microsystems Private Limited	Indirizz(i): 84, Deep Towers, EPIP Industrial Area, Whitefield, Bangalore, Karnataka, 560066 Republic of India; 52/A, 1st Cross, 3rd Main KIADB Industrial Area, Hoskote, Bangalore, Karnataka, 562114, Republic of India Telefown: 080 6717 1100 Sit web: https://www.si2microsystems.com/ Posta elettronika: Info-india@si2microsystems.com Numru ta' registrazzjoni: U85110KA1993PTC015018 (CIN)	23.2.2024
590.	Spark TT Isem Lokali: Общество с Ограниченной Ответственностью «Спарк ТТ» (ООО «Спарк ТТ») Magħrufa wkoll bħala: Spark TT LLC	Indirizz(i): 428022, Chuvash Republic - Chuvashia, Cheboksary, Patrice Lumumba Str., 8, Building. 44B, Office 123B, il-Federazzjoni Russa Telefown: + 7(8352) 37-00-94; + 7(937) 015-00-94; + 7 (927) 995-32-3123 Sit web: https://sparktt.ru/ Posta elettronika: sparktt10@gmail.com ; traffic@sparktt.ru Numru ta' registrazzjoni: 2130183574 (Tax ID/INN)	23.2.2024
591.	Euro Asia Cargo (Private) Ltd. Magħrufa wkoll bħala: Euro Asia Group; Euro Asia Cargo	Indirizz(i): 51/2, Ananda Coomaraswamy Mawatha, Colombo 00700, Democratic Socialist Republic of Sri Lanka; Bandaranaike International Airport Katunayake, 11450, Democratic Socialist Republic of Sri Lanka Telefown: (+94) 11 2574622 Sit web: https://www.euroasia.lk Posta elettronika: sam.wickramasinghe@euroasia.lk	23.2.2024

▼ M44

Numru	Isem	Informazzjoni identifikanti	Data tal-ejenkar
592.	<p>Ultran Electronic Components LLC</p> <p>Isem Lokali: Общество с Ограниченной Ответственностью «Ультран Электронные Компоненты» (ООО «Ультран ЭК»)</p> <p>Maghrufa wkoll bhala: Ultran EC LLC; ООО Ultran EK</p>	<p>Indirizz(i): 194021, San Pietruburgu, Politekhnikeskaya Str., 22, Letter L, Premises 1-N, Room 8, il-Federazzjoni Russa; 194021, San Pietruburgu, Politekhnikeskaya Str., 22, Letter L, Premises 9-N, Room 19, il-Federazzjoni Russa</p> <p>Telefown: + 7 (812) 318-18-95</p> <p>Sit web: https://ultran.ru/</p> <p>Posta elettronika: info@ultran.ru</p> <p>Numru ta' registrazzjoni: 7802669110 (Tax ID/INN)</p>	23.2.2024
593.	<p>RG Solutions Limited</p>	<p>Indirizz(i): Room 606, Celebrity Comm., Centre, 64 Castle Peak Road, Sham Shui Po, Hong Kong</p> <p>Sit web: www.logistics-sgs.com; https://88hebing.site/</p> <p>Numru ta' registrazzjoni: 2115045 (CR No.)</p>	23.2.2024
594.	<p>JSC SEZ Alabuga</p> <p>Isem Lokali: Акционерное Общество «Особая Экономическая Зона Промышленно-Производственного Типа «Алабуга» (АО «ОЭЗ ППТ «Алабуга»)</p> <p>Maghrufa wkoll bhala: JSC "Alabuga" Special Economic Zone of Industrial and Production Type; Alabuga Special Economic Zone (SEZ); Yelabuga Special Economic Zone (SEZ); AO OEZ PPT Alabuga</p>	<p>Indirizz(i): 423601, Republic of Tatarstan, Elabuga District, Sh-2 Str. (Territory of the Alabuga Special Economic Zone), 4/1, il-Federazzjoni Russa</p> <p>Telefown: + 7 (85557) 5-90-06</p> <p>Sit web: https://alabuga.ru/ru/</p> <p>Posta elettronika: post@alabuga.ru</p> <p>Numru ta' registrazzjoni: 1646019914 (Tax ID/INN)</p>	23.2.2024

▼ M44

Numru	Isem	Informazzjoni identifikanti	Data tal-ejenkar
595.	<p>LLC Alabuga Development</p> <p>Isem Lokali: Общество с Ограниченной Ответственностью «Алабуга Девелопмент» (ООО «Алабуга Девелопмент»)</p> <p>Maghrufa wkoll bhala: Alabuga Development Company</p>	<p>Indirizz(i): 423601, Republic of Tatarstan, Territory of the Alabuga Special Economic Zone, Sh-2 Str., Building 4, Rooms. 8, 9, 11, 12, 13, 14, il-Federazzjoni Russa Telefown: +7 916 414-76-72; + 7 (85557) 5-90-13</p> <p>Sit web: https://development.alabuga.ru</p> <p>Posta elettronika: dnurkhametova@alabuga.ru</p> <p>Numru ta' registrazzjoni: 1646043699 (Tax ID/INN)</p>	23.2.2024
596.	<p>AO Geomir</p> <p>Isem Lokali: Акционерное Общество «Геомир» (АО «Геомир»)</p> <p>Maghrufa wkoll bhala: Inzhenerny Tsentr Geomir, AO; CJSC Engineering Center Geomir, JSC Geomir; ZAO Inzhenerny Tsentr Geomir</p>	<p>Indirizz(i): 141006, Oblast ta' Moska, Mytishchi, Olimpiyskiy Prospekt, 50, il-Federazzjoni Russa; 394030, Voronezh, Melnichny Pereulok, 24, il-Federazzjoni Russa; 350047, Krasnodar, Krasnykh Partizan Str., 249, Office 209/2, il-Federazzjoni Russa; 344029, Rostov-on-Don, Molodogvardeysky Pereulok, 39, Office 2, il-Federazzjoni Russa</p> <p>Telefown: + 7 (495) 788 59 56</p> <p>Sit web: https://www.geomir.ru/</p> <p>Posta elettronika: info@geomir.ru</p> <p>Numru ta' registrazzjoni: 5029062908 (Tax ID/INN)</p>	23.2.2024
597.	<p>ООО Albatross</p> <p>Isem Lokali: Общество с Ограниченной Ответственностью «Альбатрос» (ООО «Альбатрос»)</p> <p>Maghrufa wkoll bhala: Albatross LLC; Limited Liability Company "Albatros"; ООО Albatros</p>	<p>Indirizz(i): 423601, Republic of Tatarstan, Territory of the Alabuga Special Economic Zone, Sh-2 Str., 5/12, Premises 253, il-Federazzjoni Russa; 423601, Republic of Tatarstan, Yelabuga Municipal District, Elabuga Urban Settlement, Territory of the Alabuga Special Economic Zone, Sh-1 Str., 8/1, il-Federazzjoni Russa; 141206, Oblast ta' Moska, Pushkino, Zavodskaya Str., 33, il-Federazzjoni Russa</p> <p>Telefown: + 7 (85557) 5-90-06</p> <p>Sit web: https://alb.aero/</p> <p>Posta elettronika: info@alb.aero</p> <p>Numru ta' registrazzjoni: 5038127220 (Tax ID/INN)</p>	23.2.2024

▼ M44

Numru	Isem	Informazzjoni identifikanti	Data tal-ejenkar
598.	AO SET-1 Isem Lokali: Акционерное Общество «СЕТ-1» (АО «СЕТ-1») Magħrufa wkoll bħala: Set-1 JSC	Indirizz(i): 127287, Moska, 2nd Khutorskaya Str., 38A, Building 1, Floor 6, Office 614, il-Federazzjoni Russa; 105264, Moska, Pervomayskaya Verkh-naya Str., 43, Room 16, Office 6, il-Federazzjoni Russa Telefown: + 7 (495) 223-22-05 Sit web: http://set-1.ru/ Posta elettronika: set@set-1.ru Numru ta' registrazzjoni: 7720166348 (Tax ID/INN)	23.2.2024
599.	ООО Alabuga Volokno Isem Lokali: Общество с Ограниченной Ответственностью «Алабуга-Волокно» (ООО «Алабуга Волокно») Magħrufa wkoll bħala: Alabuga-Fiber LLC	Indirizz(i): 423601, Republic of Tatarstan, Elabuga, Territory of the Alabuga Special Economic Zone, Sh-2 Str., 11/9, il-Federazzjoni Russa Telefown: +7 855 575 34 00 Sit web: https://en.umatex.com/company/alabugavolokno/ Posta elettronika: alabuga-volokno@umatex.com Numru ta' registrazzjoni: 1646031132 (Tax ID/INN)	23.2.2024
600.	SuperCam Isem Lokali: Общество с Ограниченной Ответственностью «Беспилотные Системы» (ООО «Беспилотные Системы») Magħrufa wkoll bħala: LLC Unmanned Systems; Supercam.Aero; SuperCam Unmanned Systems Group; GK “Bespilontye Sistemy”; ООО Bepilontnye Sistemy	Indirizz(i): 426011, Udmurt Republic, Izhevsk, 10 Let Oktyabrya Str.,10, 24, Apartment 62, il-Federazzjoni Russa; 426063, Udmurt Republic, Izhevsk, Melnichnaya Str., 34A, il-Federazzjoni Russa Telefown: + 7 (3412) 51-51-65; + 7 (912) 012-10-00 Sit web: https://supercam.aero/ Numru ta' registrazzjoni: 1831156383 (Tax ID/INN)	23.2.2024

▼ M44

Numru	Isem	Informazzjoni identifikanti	Data tal-elekar
601.	AviatestAero Isem Lokali: Общество с Ограниченной Ответственностью «Авиационные Измерительные Технологии» (ООО «Авиационные Измерительные Технологии»); Aviatest.aero Maghrufa wkoll bhala: Aviation Measurement Technologies LLC; Aviatest.aero	Indirizz(i): 115432 Moska, 2nd Kozhukhovskiy Proezd, 29, Block 2, Building 16, il-Federazzjoni Russa Telefown: + 7 (495) 308-90-60 Sit web: https://aviatest.aero/ Posta elettronika: info@aviatest.aero	23.2.2024
602.	Conex Doo Beograd-Stari Grad Isem Lokali: Društvo Za Proizvodnju i Promet Conex Društvo Sa Ograničenom Odgovornošću Beograd-Stari Grad Maghrufa wkoll bhala: Conex Doo; CONEX D.O.O. BEOGRAD-STARI GRAD; Company for Production and Trade Conex Limited Liability Company Belgrade-Stari Grad	Indirizz(i): Uzun Mirkova 7, 11102 Belgrade (Stari Grad), Republic of Serbia Telefown: + 381665779319 Sit web: https://conex-corporation.com/ Posta elettronika: milica.milicevic@conex-corporation.com Numru ta' regjistrizzjoni: 07986653 (ID)	23.2.2024
603.	Guangzhou Ausay Technology Co Limited Isem Lokali: 广州欧赛科技有限公司 Maghrufa wkoll bhala: Ausay Pcb, HK Ausay Technology Co., Limited	Indirizz(i): 8e, Guangzhou, Baiyun District, Building C Mizi Industrial, Zone 5, Hebian, People's Republic of China; R301 Block A of No 3 building West Area of Tongda Industrial Zone Hebian 5 She Helong street Baiyun District Guangzhou GD, People's Republic of China Telefown: + 86 18988913933 Sit web: http://www.ausay.com/sy Posta elettronika: info@ausay.com Numru ta' regjistrizzjoni: 91440101MA5ALQNR86 (USCC)	23.2.2024
604.	Shenzhen Biguang Trading Co. Ltd Isem Lokali: 深圳市比广贸易有限公司	Indirizz(i): 18e, Block B, World Trade Square, Shenzhen, Guangdong, China, People's Republic of China Sit web: http://biguang.en.alibaba.com Numru ta' regjistrizzjoni: 91440300MA5GH3DL64 (USCC)	23.2.2024

▼ M44

Numru	Isem	Informazzjoni identifikanti	Data tal-ejenkar
605.	Yilufa Electronics Ltd. Isem Lokali: 深圳市亿路发科技有限公司 Magħhufa wkoll bhla: Yilufa Electronics Limited	Indirizz(i): 1806, Futian District, Shenzhen City, Guangdong Province, Hanguo Center, Shenzhen, People's Republic of China; Flat 419, 4/F, Block B, Sheung Shui Plaza, 3, Ka Fu Close, Sheung Shui, NT, Hong Kong; Unit 02, 21/F, Hip Kwan Commercial Building, 38 Pitt Street, Yau Ma Tei, Kowloon, Hong Kong Telefown: 0755-82532262 Sit web: http://www.ylfelectronics.com/ Posta elettronika: info@ylfelectronics.com Numru ta' reġstrazzjoni: 91440300769188559R (USCC); 0868520 (CR No.)	23.2.2024
606.	TOO Elem Group Isem Lokali: Товарищество с Ограниченной Ответственностью «ELEM GROUP (ЭЛЕМ ГРУПП)» (TOO «ELEM GROUP (ЭЛЕМ ГРУПП)»); «ELEM GROUP (ЭЛЕМ ГРУПП)» Жауапкершілігі Шектеулі Серіктестірі Magħhufa wkoll bhla: Elem Group LLP, Limited Liability Partnership "Elem Group (Elem Grupp)"	Indirizz(i): 05004, Almaty, Almalinsky District, Nauryzbay Batyra Str., 8, Republic of Kazakhstan Telefown: +7 778 913 47 56; +7 775 391-83-78 Sit web: https://elemgroup.kz/ Posta elettronika: sales@elemgroup.kz Numru ta' reġstrazzjoni: 220340015717 (BIN)	23.2.2024
607.	Thai IT Hardware Co., Ltd Isem Lokali: บริษัท ไทย ไอที ฮาร์ดแวร์ จำกัด Magħhufa wkoll bhla: Thai IT Hardware; Roll Up Co., Ltd.	Indirizz(i): 315/85 Floor 3, Moo 12, Nongprue, Banglamung, Chonburi, Kingdom of Thailand Telefown: + 5396534771 Sit web: https://www.thai-it-hardware.co.th/ Posta elettronika: sale@thai-it-hardware.co.th Numru ta' reġstrazzjoni: 0205565028297 (Registered No.)	23.2.2024

▼ M44

Numru	Isem	Informazzjoni identifikanti	Data tal-ejenkar
608.	<p>Yildiz Çip Teknoloji Elektronik Elektrik Bilgisayar Malzemeleri Ticaret Sanayi Limited Sirketi</p> <p>Isem Lokali: Yıldiz Çip Teknoloji Elektronik Elektrik Bilgisayar Malzemeleri Ticaret Sanayi Limited Şirketi</p> <p>Magħufa wkoll bhala: Yıldiz Çip; Yıldiz Çip Teknoloji Elektronik Elektrik Bilgisayar Malzemeleri Tic. San. Ltd. Şti.; Yıldiz Chip Technology Electronic Electric Computer Materials Trade Industry Limited</p>	<p>Indirizz(i): Kishla, cadde Şehit Binbaşı Cengiz Toytunç, Antelsan İş Merkezi No: 118, kat 5, İç kapı: 401 Muratpaşa/ Antalya, Republic of Türkiye; Kışla Mah. Şehit Binbaşı Cengiz Toytunç Cad. Antelsan İşmerkezi, 401/118, Antalya / Muratpaşa, Republic of Türkiye</p> <p>Telefown: + 90 (546) 106 10 32; 0507 619 3070 Sit web: https://yildizchip.net/</p> <p>Posta elettronika: info@yildizchip.net; info@yildizchip.com.tr</p>	23.2.2024
609.	<p>LLC Fregat</p> <p>Isem Lokali: Общество с Ограниченной Ответственностью «Фрегат» (ООО «Фрегат»)</p> <p>Magħufa wkoll bhala: Fregat LLC; ООО Fregat</p>	<p>Indirizz(i): 197101, San Pietruburgu, Petrogradskaya Embankment, 36, Letter A, il-Federazzjoni Russa; 191144, San Pietruburgu, Moiseenko Str., 24A, Room 1-H, Office 404-404a, il-Federazzjoni Russa</p> <p>Telefown: +7 812 325-09-72; +7 495 128-88-55; 8 800 301-96-04</p> <p>Sit web: https://fregat.ru/; http://www.fregat.spb.ru/</p> <p>Posta elettronika: info@fregat.ru</p> <p>Numru ta' regżtrazzjoni: 7814533642 (Tax ID/INN)</p>	23.2.2024
610.	<p>IC Spetspostavka</p> <p>Isem Lokali: Общество с Ограниченной Ответственностью «ОЭС Спецпоставка» (ООО «ОЭС Спецпоставка»)</p> <p>Magħufa wkoll bhala: OES SPECPOSTAVKA; ООО OES Spetspostavka; OESSP</p>	<p>Indirizz(i): 197183, San Pietruburgu, Lipovaya Alley, 9, Letter A, Room 27N, il-Federazzjoni Russa; 197046, San Pietruburgu, Petrogradskaya Embankment, 36, "Linkor" Business Centre, il-Federazzjoni Russa; 191144, San Pietruburgu, Moiseenko Str., 24, Letter A, Premises 1-H, Office 101, il-Federazzjoni Russa; 119017, Moska, Novokuznetskaya Str., 4/12, Building 1, Business Centre "Matrix Office", il-Federazzjoni Russa</p> <p>Telefown: + 7 (812) 7777-080; + 7 (495) 128-81-64; 8 (800) 707 41 35</p> <p>Sit web: https://oessp.ru/</p> <p>Posta elettronika: contact@oessp.ru</p> <p>Numru ta' regżtrazzjoni: 7840422875 (Tax ID/INN)</p>	23.2.2024

▼ M44

Numru	Isem	Informazzjoni identifikanti	Data tal-ejenkar
611.	<p>Nordlase LLC</p> <p>Isem Lokali: Общество с Ограниченной Ответственностью Нордлэйз (ООО Нордлэйз)</p> <p>Magħufa wkoll bhla: NordLase; ООО Nordleyz</p>	<p>Indirizz(i): 198205, San Pietruburgu, Staro-Panovo, Tallinskoye Shosse, 206, Letter A, Premises 2126, Office 1, il-Federazzjoni Russa</p> <p>Telefown: 8 (800) 200-65-60</p> <p>Sit web: https://nordlase.ru/</p> <p>Posta elettronika: info@nordlase.ru</p> <p>Numru ta' reġstrazzjoni: 7801692772 (Tax ID/INN)</p>	23.2.2024
612.	<p>Leningrad Laser Systems</p> <p>Isem Lokali: Акционерное Общество «ЛЛС» (АО «ЛЛС»); Ленинградские Лазерные Системы</p> <p>Magħufa wkoll bhla: AO LLS; LenLasers</p>	<p>Indirizz(i): 197198, San Pietruburgu, Yablochkova Str., 20, Letter Ya, Office 408, il-Federazzjoni Russa; 630090, Novosibirsk, Boris Bogatkova Str., 210, il-Federazzjoni Russa; 119019, Moska, Filippovsky Pereulok, 13, Building 1, il-Federazzjoni Russa; 690088, Vladivostok, Zhigura Str., 2, il-Federazzjoni Russa</p> <p>Telefown: + 7 (964) 442-90-01; + 7 (812) 507-81-00</p> <p>Sit web: http://lenlasers.ru/</p> <p>Posta elettronika: info@lenlasers.ru; lenlasers@gmail.com</p> <p>Numru ta' reġstrazzjoni: 7813261308 (Tax ID/INN)</p>	23.2.2024
613.	<p>LLS Mark</p> <p>Isem Lokali: ЛЛС Марк</p> <p>Magħufa wkoll bhla: LLS</p>	<p>Indirizz(i): 197198, San Pietruburgu, Yablochkova Str., 20, Letter Ya, Office 40, il-Federazzjoni Russa; 197198, San Pietruburgu, Birzhevaya Liniya, 16, ITMO Technopark, Office 401, il-Federazzjoni Russa</p> <p>Telefown: + 7 (812) 507-83-00; + 7 (812) 612-99-82; + 7 (499) 490-63-00</p> <p>Sit web: http://www.lls-mark.ru/</p> <p>Posta elettronika: info@lls-mark.ru</p>	23.2.2024

▼ M44

Numru	Isem	Informazzjoni identifikanti	Data tal-elekar
614.	<p>ООО Стаут Isem Lokali: Общество с Ограниченной Ответственностью «Стаут» (ООО «Стаут»)</p> <p>Magħufa wkoll bhla: Staut Design Center</p>	<p>Indirizz(i): 200961, San Pietruburgu, BOX 1410, il-Federazzjoni Russa; 191144, San Pietruburgu, Moiseenko Str., 41, Letter B, Room 4, Floor 2, Office 1, il-Federazzjoni Russa; 192029, San Pietruburgu, Prospekt Obukhovskiy Aborony, 123A, Premises 20, il-Federazzjoni Russa; 192029, San Pietruburgu, Prospekt Elizarova, 10, Letter B, il-Federazzjoni Russa Telefown: + 7 (812) 325-52-03, + 7 (812) 365-64-54, + 7 (812) 777-70-80</p> <p>Sit web: https://staut.su/</p> <p>Posta elettronika: mail@staut.su</p> <p>Numru ta' regżstrazzjoni: 7811401214 (Tax ID/INN)</p>	23.2.2024
615.	<p>MFK Fulcrum (Russia)</p> <p>Isem Lokali: Общество с Ограниченной Ответственностью «МФК Точка Опоры» (ООО «МФК Точка Опоры»)</p> <p>Magħufa wkoll bhla: MFC Fulcrum; MFK Fulcrum LLC; ООО МФК Точка Опоры</p>	<p>Indirizz(i): 117452, Moska, Balaklavskiy Prospekt, 28B, Building 1, il-Federazzjoni Russa; 195027, San Pietruburgu, Shaumyana Prospekt, 4, Building 1, Letter A, Office 414, il-Federazzjoni Russa; 119571, Moska, Vernadskogo Prospekt, 119, Apartment 104, il-Federazzjoni Russa</p> <p>Telefown: + 7 (800) 200-3942; + 7 (495) 956-39-42</p> <p>Sit web: https://fulcrum.ru</p> <p>Posta elettronika: sales@fulcrum.ru; ic@fulcrum.ru</p> <p>Numru ta' regżstrazzjoni: 7729185232 (Tax ID/INN)</p>	25.6.2024
616.	<p>Power Telecom LLC</p> <p>Isem Lokali: Общество с Ограниченной Ответственностью «Пауэр Телеком» (ООО «Пауэр Телеком»)</p> <p>Magħufa wkoll bhla: Pauer Telekom; Ural Telecom Systems; ООО UTS</p>	<p>Indirizz(i): 623630, Oblast ta' Sverdlovsk, Alapaevsk, Vokzalnaya Str., 1, il-Federazzjoni Russa; 620014, Oblast ta' Sverdlovsk, Yekaterinburg, Khokhryakova Str., 72, Office 306, il-Federazzjoni Russa; 620014, Oblast ta' Sverdlovsk, Yekaterinburg, Khokhryakova Str., 74, (Business Centre "Kristal"), Office 1102, il-Federazzjoni Russa</p> <p>Telefown: + 7 (800) 200-3942; + 7 (495) 956-39-42; +8 800 302 6605</p> <p>Sit web: https://www.utsbroker.com/</p> <p>Posta elettronika: sales@utsbroker.com</p> <p>Numru ta' regżstrazzjoni: 6671025854 (Tax ID/INN)</p>	25.6.2024

▼ M44

Numru	Isem	Informazzjoni identifikanti	Data tal-elenkar
617.	Smart VIP LLC Isem Lokali: Общество с Ограниченной Ответственностью «Смарт ВИП» (ООО «Смарт ВИП»)	Indirizz(i): 115404, Moska, 6th Radialnaya Str., 9, Premises XII, Floor 4, Room 2, il-Federazzjoni Russa Telefown: + 7 (499) 403-37-42 Sit web: http://smart-sps.ru Posta elettronika: info@smart-sps.ru Numru ta' regżstrazzjoni: 7724461922 (Tax ID/INN)	25.6.2024
618.	RX Electronics Limited Isem Lokali: 日新電子有限公司 Alias: RX Electronics	Indirizz(i): Flat/Rm C9, 9/F Wing Hing Industrial Building, No14 Hing Yip Str., Kwun Tong, Kowloon, Hong Kong Telefown: + 852-3482 3889; + 852-9187-299363 Sit web: https://www.rxelectronics.com Posta elettronika: info@rxelectronics.com Numru ta' regżstrazzjoni: 2813066 (CR No.)	25.6.2024
619.	Zixis Limited Alias: Zixis Ltd.	Indirizz(i): Unit A22, Block A, 10/F, Prince Industrial Building, 706 Prince Edward Road East, San Po Kong, Kln, Hong Kong; 501-503 Castle Peak Road, Unit B090, International Industrial Building, Kowloon, Hong Kong; Unit D, 16/F One Capital Place, 18 Luard Rd, Wan Chai, Hong Kong Numru ta' regżstrazzjoni: 2851412 (CR No.)	25.6.2024
620.	LLC NVS Navigation Technologies Isem Lokali: Общество с Ограниченной Ответственностью «НВС Навигационные Технологии» (ООО «НВС Навигационные Технологии») Magħufa wkoll bhla: NVS Technologies; NVS Navigation Technologies Ltd; ООО NVS Navigatsionnye Tekhnologii	Indirizz(i): 121170, Moska, Kulneva Str., 3, Building 1, Office III, Room 25, il-Federazzjoni Russa Telefown: + 7 (495660) 06-30 Sit web: www.nvs-gnss.ru Posta elettronika: info@nvs-gnss.ru Numru ta' regżstrazzjoni: 7730637821 (Tax ID/INN)	25.6.2024

▼ M44

Numru	Isem	Informazzjoni identifikanti	Data tal-ejenkar
621.	JSC Navis Group Isem Lokali: Акционерное Общество «Навис Групп» (АО «Навис Групп») Magħhufa wkoll bhla: Aktsionernoe Obshchestvo Navis Grupp	Indirizz(i): 121170, Moska, Kulneva Str., 3, Building 1, Office III, Room 15, il-Federazzjoni Russa Telefown: + 7 (495) 665-61-54113 Sit web: https://group.navis.ru/ Numru ta' reġstrazzjoni: 7730671533 (Tax ID/INN)	25.6.2024
622.	JSC Navis-Electronics Isem Lokali: Акционерное Общество «Навис-Электроника» (АО «Навис-Электроника») Magħhufa wkoll bhla: Aktsionernoe Obshchestvo Navis Elektronika	Indirizz(i): 121170, Moska, Kulneva Str., 3, Building 1, Office III, Room 15, il-Federazzjoni Russa; 127411, Moska, Dimitrovskoe Shosse, 157, Building 8, il-Federazzjoni Russa; 127411, Moska, P.O. Box 4, il-Federazzjoni Russa Telefown: + 7 (495) 665-61-59 Sit web: https://navis-electronics.ru Posta elettronika: electronics@navis.ru Numru ta' reġstrazzjoni: 7730702460 (Tax ID/INN)	25.6.2024
623.	ANO KB Korund-M Isem Lokali: Автономная Некоммерческая Организация Конструкторское Бюро «Корунд-М» (АНО КБ «Корунд-М») Magħhufa wkoll bhla: Autonomous Nonprofit Organisation Design Bureau Korund-M; Autonomous NGO Design Bureau Korund-M	Indirizz(i): 115280, Moska, Avtozavodskaya Str., 23, Building 15, il-Federazzjoni Russa; 115280, Moska, Danilovsky Municipal District, Leninskaya Sloboda Str., 9, il-Federazzjoni Russa; 115820, Moska, Avtozavodskaya Str., 25, Building 2, Floor 6, Room 1, il-Federazzjoni Russa Telefown: + 7 (495) 739-04-45; + 7 (495) 274-61-08; + 7 (903) 729-76-41 Sit web: http://korund-m.org Posta elettronika: mss@korund_m.ru Numru ta' reġstrazzjoni: 7725047200 (Tax ID/INN)	25.6.2024

▼ M44

Numru	Isem	Informazzjoni identifikanti	Data tal-ejenkar
624.	JSC KB Korund-M Isem Lokali: Акционерное Общество «Конструкторское Бюро «Корунд-М» (АО КБ «Корунд-М») Magħrufa wkoll bħala: JSC Design Bureau Korund-M	Indirizz(i): 115230, Moska, Elektrolitny Proezd, 9, Building 1, il-Federazzjoni Russa Telefown: + 7 (495) 719-76-51; +7 499 678-20-60 Sit web: https://korund-m.ru/ Posta elettronika: oao_korund@korund-m.ru Numru ta' regżtrazzjoni: 7725700394 (Tax ID/INN)	25.6.2024
625.	JSC Radio Engineering Concern "Vega" (Vega Konzern) Isem Lokali: Акционерное Общество «Концерн Радиостроения «Вега» (АО «Концерн «Вега») Magħrufa wkoll bħala: Vega Radio Engineering Corporation	Indirizz(i): 21170, Moska, Kutuzovsky Prospekt, 34, il-Federazzjoni Russa Telefown: + 7 (499) 753-40-04 Sit web: https://www.vega.su/ (offline) Posta elettronika: mail@vega.su Numru ta' regżtrazzjoni: 7730170167 (Tax ID/INN)	25.6.2024
626.	LLC Optics.Signals.Antennas (O.S.A.) Isem Lokali: Общество с Ограниченной Ответственностью «Оптика. Сигналы.Антенны» (ООО «О. С. А.») Magħrufa wkoll bħala: LLC O.S.A.	Indirizz(i): 197348, San Pietruburgu, Kolomyazhsky Prospekt, 10, Letter E, il-Federazzjoni Russa Telefown: + 7 (812) 930-07-03; + 7 (812) 986-81-57; + 7 (950) 013-3535 Sit web: https://osa.llc/ ; http://osa-spb.com/ Posta elettronika: info@osa.llc Numru ta' regżtrazzjoni: 7814515450 (Tax ID/INN)	25.6.2024

▼ M44

Numru	Isem	Informazzjoni identifikanti	Data tal-ejenkar
627.	<p>Federal State Unitary Enterprise NPP Gamma</p> <p>Isem Lokali: Федеральное Государственное Унитарное Предприятие «Научно-Производственное Предприятие «Гамма» (ФГУП «НПП «Гамма»)</p> <p>Magħufa wkoll bhla: Federal State Unitary Enterprise Scientific and Production Enterprise Gamma; Federal State Unitary Enterprise "Research and Production Enterprise "Gamma"; FGUP NPP Gamma; FSUE NPP Gamma</p>	<p>Indirizz(i): 117420, Moska, Profsoyuznaya Str., 78, Building 4, il-Federazzjoni Russa; 630005, Novosibirsk, Pisareva Str., 53, il-Federazzjoni Russa; 344064, Rostov-on-Don, Vavilova Str., 54, Letter A, il-Federazzjoni Russa; 680013, Khabarovsk, Kulibina Str., 1, il-Federazzjoni Russa; 236022, Kaliningrad, Gvardeysky Prospekt, 15, il-Federazzjoni Russa; 197110, San Pietruburgu, Pionerskaya Str., 44, il-Federazzjoni Russa; 620078, Yekaterinburg, Studencheskaya Str., 51, il-Federazzjoni Russa; 603104, Nizhny Novgorod, Nartova Str., 6, il-Federazzjoni Russa; 295017, Simferopol, Kievskaya Str., 34/2, il-Federazzjoni Russa; 400012, Volgograd, Onezhskaya Str., 30, Office 206, il-Federazzjoni Russa; 625000, Tyumen, Respubliki Str., 59, Office 829, il-Federazzjoni Russa, 690039, Vladivostok, Elseyskaya Str., 55, il-Federazzjoni Russa</p> <p>Telefown: + 7 (495) 514-02-74</p> <p>Sit web: https://nppgamma.ru/</p> <p>Posta elettronika: info@nppgamma.ru</p> <p>Numru ta' regżstrazzjoni: 7728044373 (Tax ID/INN)</p>	25.6.2024
628.	<p>Dielcom LLC</p> <p>Isem Lokali: Общество с Ограниченной Ответственностью «Диэлком» (ООО «Диэлком») Magħufa wkoll bhla: ООО Dielcom</p>	<p>Indirizz(i): 190000, San Pietruburgu, Obuchovskoy Oborony Prospekt, 163, il-Federazzjoni Russa; 195196, San Pietruburgu, Tallinskaya Str., 7, Letter O, il-Federazzjoni Russa</p> <p>Telefown: + 7 (960) 256-33-00; + 7 (921) 091-47-55; + 7 (812) 339-45-97</p> <p>Sit web: http://dielcom.ru/</p> <p>Posta elettronika: spd@dielcom.ru</p> <p>Numru ta' regżstrazzjoni: 7841484779 (Tax ID/INN)</p>	25.6.2024

▼ M44

Numru	Isem	Informazzjoni identifikanti	Data tal-ejenkar
629.	Dielcom EK Isem Lokali: Общество с Ограниченной Ответственностью «Диэлком-ЭК» (ООО «Диэлком-ЭК») Magħhufa wkoll bhla: ООО Dielkom-EK; Dielcom EC LLC	Indirizz(i): 195196, San Pietruburgu, Tallinskaya Str., 7, Letter O, Premises 4-N, Office 403-6, Room 117, il-Federazzjoni Russa Telefown: + 7 (921) 091-47-55; + 7 (812) 339-45-97 Sit web: https://dielcom-ec.ru/ Posta elettronika: spb@dielcom.ru Numru ta' regżstrazzjoni: 7806552930 (Tax ID/INN)	25.6.2024
630.	Telecommunications Technology (TKT) Isem Lokali: Общество с Ограниченной Ответственностью «Телекоммуникационные Технологии» (ООО «ТКТ») Magħhufa wkoll bhla: ООО TKT; Telecommunication Technologies LLC	Indirizz(i): 121593, Moska, Gorbunova Str., 2, Building 3, Floor 8, Premises II, Room 27235, il-Federazzjoni Russa; 121357, Moska, Vereyskaya Str., 29, Building 134, il-Federazzjoni Russa Telefown: + 7 (495) 494-72-83; + 7 (499) 372-59-09237; Sit web: https://telecom-tech.ru/ Posta elettronika: info@telecom-tech.ru Numru ta' regżstrazzjoni: 7733582433 (Tax ID/INN)	25.6.2024
631.	Azimut LLC Isem Lokali: Общество с Ограниченной Ответственностью «Азимут» (ООО «Азимут») Magħhufa wkoll bhla: ООО Azimut	Indirizz(i): 115230, Moska, Varshavskoe Shosse, 42, Floor 7, Office 7122, il-Federazzjoni Russa Numru ta' regżstrazzjoni: 5002005356 (Tax ID/INN)	25.6.2024
632.	Win Key Limited Isem Lokali: Magħhufa wkoll bhla: Win Key; Win Ket Ltd	Indirizz(i): Room 1606, 16/F Workingbond Commercial Centre, 162-164 Prince Edward Road West, Mong Kok, Kowloon, Hong Kong; Unit 1008, 10/F, Sun Cheong Industrial Building, 2-4 Cheung Yee Street, Hong Kong Numru ta' regżstrazzjoni: 2729587 (CR No.)	25.6.2024

▼ M44

Numru	Isem	Informazzjoni identifikanti	Data tal-ejenkar
633.	<p>LLC Titan-Micro</p> <p>Isem Lokali: Общество с Ограниченной Ответственностью «Титан-Микро» (ООО «Титан-Микро»)</p> <p>Alias: Titan Mikro</p>	<p>Indirizz(i): 125481, Moska, Severnoye Tushino Municipal District, Svobody Str., 103, Building 8, Floor 2, Room 4265, il-Federazzjoni Russa; 390023, Ryazan, Yesenina Str, 41, Room N11, il-Federazzjoni Russa; 125367, Moska, Polesky Proezd, 16, Building 1, il-Federazzjoni Russa; 117246, Moska, Profsoyuznaya Str., 6, il-Federazzjoni Russa</p> <p>Telefown: + 7 (925) 160-73-80; + 7 (495) 260-77-50268; + 7 (4912) 43-44-10269</p> <p>Sit web: https://titan-micro.ru/</p> <p>Posta elettronika: info@titan-micro.ru270</p> <p>Numru ta' regżstrazzjoni: 6230119259 (Tax ID/INN)</p>	25.6.2024
634.	<p>Streloi Ekommerts</p> <p>Isem Lokali: Общество с Ограниченной Ответственностью «Стрелой Е-Коммерц» (ООО «Стрелой Е-Коммерц»)</p> <p>Magħufa wkoll bhla: LLC Streloy E-Commerce</p>	<p>Indirizz(i): 191025, San Pietruburgu, Vladimir Municipal District, Dmitrovsky Pereulok, 13, Letter A280, il-Federazzjoni Russa; 194292, San Pietruburgu, Parnassus 1st Vekhny Pereulok, 10, Building 3, Hangar A3, Gate 10, il-Federazzjoni Russa; 123001, Moska, Mamonovsky Pereulok 6, il-Federazzjoni Russa; 620014, Yekaterinburg, Sheinkman Str., 75, Office 7, il-Federazzjoni Russa</p> <p>Telefown: + 7 (812) 670-50-50; + 7 (812) 670-50-59</p> <p>Sit web: https://e-streloy.ru/</p> <p>Posta elettronika: info@e-streloy.ru</p> <p>Numru ta' regżstrazzjoni: 7840068335 (Tax ID/INN)</p>	25.6.2024
635.	<p>LLC Chipdevice</p> <p>Isem Lokali: Общество с Ограниченной Ответственностью «Чипдевайс» (ООО «Чипдевайс»)</p> <p>Magħufa wkoll bhla: ООО Chipdevais</p>	<p>Indirizz(i): 195196, San Pietruburgu, Malaya Oktha Municipal District, Rizhskaya Str., 5, Building 1, Letter A, Room 27, 28, Office 416291, il-Federazzjoni Russa</p> <p>Telefown: + 7 (812) 352-74-56292; + 7 (812) 660-56-37</p> <p>Sit web: https://chipdevice.ru/</p> <p>Posta elettronika: info@chipdevice.ru</p> <p>Numru ta' regżstrazzjoni: 7806598766 (Tax ID/INN)</p>	25.6.2024

▼ M44

Numru	Isem	Informazzjoni identifikanti	Data tal-ejenkar
636.	OOO Novelco Isem Lokali: Общество с Ограниченной Ответственностью «Новелко» (ООО «Новелко») Magħhufa wkoll bhla: Novelco LLC; OOO Novelko	Indirizz(i): 141506, Oblast ta' Moska, Solnechnogorsk, Krasnaya Str., 58, il-Federazzjoni Russa; 141580, Oblast ta' Moska, Khimki, Dubrovki Village, Aeroportovskaya Str., 2, Building 2, Business Centre "Sherland", Office 210-1, il-Federazzjoni Russa Telefown: + 7 (495) 789-47-39307; + 8 (800) 600-42-30 Sit web: https://novelco.ru/ Posta elettronika: order@novelco.ru Numru ta' regżtrazzjoni: 7733744331(Tax ID/INN)	25.6.2024
637.	Kvantek Limited Magħhufa wkoll bhla: Kvantek; Kvantek (HK) Limited	Indirizz(i): Unit 704, 7/F, 135 Bonham Strand Trade Center, Sheung Wan, Hong Kong Telefown: + 852 6078 0744; + 852 5801 4778316 Sit web: www.kvantek-ltd.com Posta elettronika: info@kvantek-ltd.com Numru ta' regżtrazzjoni: 2916042 (CR No.)	25.6.2024
638.	SuperChip Limited Magħhufa wkoll bhla: Superchip (HK) Limited; Superchip Ltd	Indirizz(i): Unit 704, 7/F, 135 Bonham Strand Trade Center, Sheung Wan, Hong Kong Telefown: + 85239733866 Sit web: www.superchip-ltd.com Posta elettronika: info@superchip-ltd.com Numru ta' regżtrazzjoni: 2724415 (CR No.)	25.6.2024

▼ M44

Numru	Isem	Informazzjoni identifikanti	Data tal-elenkar
639.	Crynofist Aviation Isem Lokali: تسيفونيرك نشييفا ش.م.ح Magħufa wkoll bhla: Crynofist Aviation FZCO	Indirizz(i): 9WB 159-SO-26, First Floor, 9WB, Dubai Airport Freezone, Dubai, United Arab Emirates Telefown: + 971 4 261 4263 Sit web: https://crynofistaviation.com/ Posta elettronika: sales@crynofist.com Numru ta' regżtrazzjoni: 11915819 (CBLs No.)	25.6.2024
640.	Kaili Industrial HK Limited Isem Lokali: 香港凱利實業有限公司 Magħufa wkoll bhla: Kaili Industrial H.K. Ltd	Indirizz(i): Room 803, Chevalier House, 45-51 Chatham Road South, Tsim Sha Tsui, Kowloon, Hong Kong Telefown: + 7 (423) 242-85-03; + 7 (423) 261-46-41 Numru ta' regżtrazzjoni: 3030778 (CR No.)	25.6.2024
641.	Most Development Limited Isem Lokali: 莫斯特發展有限公司 Magħufa wkoll bhla: Most Development; Most Development Ltd	Indirizz(i): 2-16 Fayuen Street, Office 4, 16/F, Ho King Commercial Center, Hong Kong; 9 Yin Chong Street, 21F, Room 01, Prosper Commercial Building, Hong Kong Sit web: https://most-development.com/ Posta elettronika: sale@most-development.com Telefown: + 852 21376113 Numru ta' regżtrazzjoni: 2694980 (CR No.)	25.6.2024
642.	Muller Markt LLC Isem Lokali: Общество с Ограниченной Ответственностью «Мюллер Маркт» (ООО «Мюллер Маркт»); «Мюллер Маркт» жоопкерчилиги чектелген коому Alias: Müller Markt; ООО Myuller Markt	Indirizz(i): Bishkek, Leninsky District, 95, Kalyk Akieva Str., 3rd Floor, Kyrgyz Republic; 720005, Bishkek, Fatyanova Str., 43, Kyrgyz Republic Telefown: +996 507 220 048; +996 551 88 22 11364 Sit web: http://www.muller-markt.kg/ Posta elettronika: info@muller-makrt.kg Numru ta' regżtrazzjoni: 01805202210181 (Tax ID/INN)	25.6.2024

▼ M44

Numru	Isem	Informazzjoni identifikanti	Data tal-ejenkar
643.	Profflab LLC Isem Lokali: Общество с Ограниченной Ответственностью «ПроффЛаб» (ООО «ПроффЛаб»); «ПроффЛаб» жоопкерчилиги чектелген коому Magħufa wkoll biħla: Profflab OSOO	Indirizz(i): 720001, Bishkek, Leninsky District, Toktogula Str., 179/2, Kyrgyz Republic Sit web: http://proff-lab.kg/ Numru ta' reġstrazzjoni: 01703202210047 (Tax ID/INN)	25.6.2024
644.	Megasan Elektronik Ticaret Ve Sanayi A S Isem Lokali: Megasan Elektronik Ticaret Ve Sanayi Anonim Şirketi Alias: Megasan	Indirizz(i): 34771, Fatih Sultan Mehmet Mahallesi Poligon Caddesi OneBlock İş Merkezi No:16 Floor:11, Umraniye Istanbul, Republic of Türkiye; Perpa Trading Centers A Block Floor:11 No: 1409 34384 Sisli, Istanbul, Republic of Türkiye Telefown: 0212 293 5900; 0212 293 5903 Sit web: http://www.megasan.com Posta elettronika: info@megasan.com Numru ta' reġstrazzjoni: 0613-0759-7600-0001 (Central Registration System No.)	25.6.2024
645.	Karasani Dis Ticaret Limited Sirketi Isem Lokali: Karasani Diş Ticaret Limited Şirketi Alias: Karasani Foreign Trade Limited Company	Indirizz(i): Cumhuriyet Mah.Cevval Sk. No:1/3 İç Kapi No:180, Büyükçekmece, Istanbul, Republic of Türkiye; Bahcesehir 2. Kısım Mah. Waterfall Cad. 13e, Basaksehir, Istanbul, Republic of Türkiye; Bahçeşehir 2. Kısım Mah. Şelale Cad. Manolya Evleri 13E B1:48 Basaksehir, Istanbul, Republic of Türkiye Telefown: 532 062 57 24; +90 533 136 83 78 Sit web: http://karasani.com.tr/ Posta elettronika: info@karasani.com.tr Numru ta' reġstrazzjoni: 0079-0681-5280-0001 (Central Registration System No.)	25.6.2024

▼ M44

Numru	Isem	Informazzjoni identifikanti	Data tal-elenkar
646.	CTL Dis Ticaret Limited Isem Lokali: CTL Diş Ticaret Limited Şirketi Magħufa wkoll bhla: CTL Foreign Trade Limited; CTL Limited	Indirizz(i): Nisbetiye Mah., Gazi Güçnar Sk. Uygur İş Merkezi Blok No: 4, İç Kapı No: 2, Beşiktaş, İstanbul, Republic of Türkiye Telefown: + 905346311587 Sit web: https://www.ctl-limited-tr.com/ Posta elettronika: office@ctl-limited-tr.com Numru ta' reġstrazzjoni: 0215-0606-4670-0001 (Central Registration System No.)	25.6.2024
647.	Bion Group Ic Ve Dis Ticaret Limited Isem Lokali: Bion Group İç Ve Diş Ticaret Limited Şirketi Magħufa wkoll bhla: Bion Trade Group Limited; Bion Group Ltd Sti	Indirizz(i): Maslak Mah. Büyükdere Cad. Noramin İş Merkezi No: 237 İç Kapı No: 202, Sarıyer, İstanbul, Republic of Türkiye Telefown: +90 212 438 3235 Sit web: https://www.biontrading.com/ Posta elettronika: tr@biontrading.com Numru ta' reġstrazzjoni: 0050-1012-6670-0001 (Central Registration System No.)	25.6.2024
648.	Ervacan Makina Ekipmanlari Ve San Ted Ltd Isem Lokali: Ervacan Makina Ekipmanlari Ve Sanayi Tedarik Limited Şirketi Magħufa wkoll bhala: Ervacan Makina Ekipmanları ve Sanayi Tedarik Ltd Şti.	Indirizz(i): Küçükbakkalköy Mah., Defne Sok., Flora Suite Office, KNo: 1, DNo: 365, PK: 34750, Atasehir, İstanbul, Republic of Türkiye Telefown: 532 317 72 99 Sit web: https://www.ervacan.com.tr/ Posta elettronika: info@ervacan.com.tr Numru ta' reġstrazzjoni: 0376-0151-3570-0001 (Central Registration System No.)	25.6.2024

▼ M44

Numru	Isem	Informazzjoni identifikanti	Data tal-elenkar
649.	Smart Trading Tasimacilik Sanayi Ve Ticaret Limited Isem Lokali: Smart Trading Taşimacilik Sanayi Ve Ticaret Limited Şirketi	Indirizz(i): Esentepe Mah., Harman 1, Sk.Duran İş Merkezi Blok No:4/8, Şişli, Istanbul, Republic of Türkiye Telefown: 555 604 38 91 Numru ta' regżstrazzjoni: 0772-1465-6280-0001(Central Registration System No.)	25.6.2024
650.	Orel Dis Tic. Ltd. Sti Isem Lokali: Orel Diş Ticaret Limited Şirketi Magħufa wkoll bhla: Orel Dis Ticaret Ltd.; Orel Foreign Trade Limited Company	Indirizz(i): Alaaddinbey Mah. 632. Sk. No: 6a İç Kapi No: 1 Nilüfer, Bursa, Republic of Türkiye	25.6.2024
651.	Chang Guang Satellite Technology Co. Ltd Isem Lokali: 长光卫星技术股份有限公司 (长光卫星) Magħufa wkoll bhla: CGST; Changguang Setellite Co., Ltd; "Charming Globe"	Indirizz(i): 1299, Mingxi Road, Beihu Technological Development Zone, Changchun City, Jilin Province, People's Republic of China Telefown: + 86-0431-81785191 Sit web: http://www.jl1.cn/EWeb/ Numru ta' regżstrazzjoni: 91220101310012867G (USCC)	25.6.2024
652.	China Head Aerospace Group Isem Lokali: 北京和德宇航技术有限公司 Magħufa wkoll bhla: China Head Aerospace Technology Co.; China Head Technology Co.; China Head Technology Company	Indirizz(i): Room n°1, 13th floor, Building n°5, Defence Science and Technology Park, Compound A2, West 3rd Ring North Road, Haidian district, Beijing, People's Republic of China Telefown: + 86 10 82890470 Sit web: http://www.head-aerospace.com/ Posta elettronika: info@head-aerospace.com Numru ta' regżstrazzjoni: 91110108661572276L (USCC)	25.6.2024

▼ M44

Numru	Isem	Informazzjoni identifikanti	Data tal-ejenkar
653.	Changsha Tianyi Space Science and Technology Research (SpaceTy) Isem Lokali: 长沙天仪空间科技研究院有限公司 Magħnufa wkoll bhla: Spacety China; Changsha Tianyi Space Science and Technology Research Institute Co. LTD; Spacety Co., Ltd.	Indirizz(i): 25 th floor, A Building, Lugu Science&Technology Innovation and Entrepreneurship Park, 1698 Yuelu West Avenue, High-tech development zone, Changsha, Hunan, People's Republic of China Telefown: + 86 0731-88712659 Sit web: https://cn.spacety.com/ Posta elettronika: sales@spacety.cn; bd@spacety.cn; sar@spacety.cn Numru ta' reġstrazzjoni: 914301003206989977 (USCC)	25.6.2024
654.	Shenzhen 5G High Tech Innovation Co., Ltd Isem Lokali: 深圳五力高科创新科技有限公司	Indirizz(i): B502, Block B, Rongchao Yinglong Building, Longfu Road, Shangjing Community, Longcheng Sub-district, Longgang District, Shenzhen, People's Republic of China; 306 Garden Road, Pingxi Community, Pingdi Sub-district, Longgang District, Shenzhen, People's Republic of China Numru ta' reġstrazzjoni: 91440300MA5HLP0L6L (USCC)	25.6.2024
655.	Afox Corporation Isem Lokali: 元富科技集团股份有限公司	Indirizz(i): Ft F 10/F, Hung Cheung Ind Ctr Phs 1, 12 Tsing Yeung Circuit Tuen Mun Nt, Hong Kong; 807, Yan Hing Centre, 9-13 Wong Chuk Yeung St., Fo Tan, NT, Hong Kong; Pan-Asia, Australia, S. America countries and global sales 2F, No.3, Lane 5, Wu Kai Sha Village, Ma On Shan, Nt, Hong Kong Telefown: + 852 81930016 Sit web: http://afox-corp.com Posta elettronika: sales@afox-corp.com Numru ta' reġstrazzjoni: 1385734 (CR No.)	25.6.2024

▼ M44

Numru	Isem	Informazzjoni identifikanti	Data tal-elenkar
656.	DEXP International Limited	Indirizz(i): Unit 7103, 7/F Yf Life Tower 33 Lockhart Road Wan Chai, Hong Kong; 7B, 1801-03, 18/F, East Town Building, 41 Lockhart Road, Wan Chai, Hong Kong Telefown: + 852 2760 2965 Sit web: https://dexp.org/ Posta elettronika: info@dexp.org Numru ta' regżstrazzjoni: 2745132 (CR No.)	25.6.2024
657.	Agu Information Technology Co Limited Isem Lokali: 麥克維爾工業貿易有限公司 Magħufa wkoll bhla: Makewell Industrial Trading Co., Limited	Indirizz(i): Unit 22, 2/F, Foo To Building, 98 Argyle Street, Mongkok, Kowloon, Hong Kong Numru ta' regżstrazzjoni: 3142653 (CR No.)	25.6.2024
658.	Grants Promotion Service Limited Magħufa wkoll bhla: Catalano Limited; GPSL; Zhenao Co. Ltd.	Address: 430-436 Nathan Road, Nathan Commercial Building, 8th Floor, Room A, Yau Ma Tei, Hong Kong Sit web: https://grantspsltd.com/ Posta elettronika: clients@grantspsltd.com Numru ta' regżstrazzjoni: 086468819 (CR No.)	25.6.2024
659.	Innovio Ventures	Indirizz(i): 944 Block C Sushant Lok Phase 1, Gurugram, Haryana, 122001, Republic of India; Basai Road, Shop No. 141, Gurgaon, Haryana, 122001, Republic of India Telefown: + 91 9717344646 Sit web: https://innovioventures.com/ Posta elettronika: contact@innovioventures.com Numru ta' regżstrazzjoni: 06AAFFI1755F1ZL (GSTIN)	25.6.2024

▼ M44

Numru	Isem	Informazzjoni identifikanti	Data tal-elekar
660.	<p>Imaxchip</p> <p>Isem Lokali: 愛瑪芯科技有限公司</p> <p>Magħufa wkoll bhla: Imaxchip Technology Co Limited; Imaxchip Technology CO Ltd.; Emmaxin Technology Co., Ltd</p>	<p>Indirizz(i): 18E, Building 2, China Phoenix Building, Shennan Road, Futian District, 518000, Shenzhen, People's Republic of China; No. 59 King Yip Street, King Yip Factory Building, 5th Floor, Unit D5, Kwun Tong, Kowloon, Hong Kong; Shennan Middle Road, International Culture Building, Room 2508B, Futian District, Shenzhen, Guangdong, People's Republic of China; Kwun Tong Industrial Center Phase 3, 3rd Floor, Unit L, Kwun Tong, Kowloon, Hong Kong; Nos. 436-446 Kwun Tong Road, 13th Floor, Unit A15, Kowloon, Hong Kong; Shennan Road, Phoenix Building 2, Room 18E, Futian District, Shenzhen, Guangdong, People's Republic of China; Lianqiu Building, No. 735 Renmin West Road, Wucheng District, Jinhua, Zhejiang, China; Shenfang Building B3109, Futian District, Shenzhen, Guangdong, People's Republic of China</p> <p>Telefown: +86 755 83257992</p> <p>Sit web: www.imax-chip.com</p> <p>Posta elettronika: kris@imaxchip.com</p> <p>Numru ta' regżtrazzjoni: 69392858 (USCC); 2697983 (CR No.)</p>	25.6.2024
661.	<p>► C4 M Star International Trading Company Limited</p> <p>Isem Lokali: 美星國際貿易有限公司</p> <p>Magħufa wkoll bhla: M-Star International Trading Co., Ltd.; Meixing International Trade Co., Ltd ◀</p>	<p>► C4 Indirizz(i): Room 2501, International Science & Technology Building, Futian District, Shenzhen, Guangdong, People's Republic of China; Flat/Rm D19 3/F, Wong King Industrial Building, No 2 Tai Yau Street, KL, Hong Kong</p> <p>Telefown: + 86 15818601197</p> <p>Sit web: http://www.m-starit.com</p> <p>Posta elettronika: sales@m-starit.com</p> <p>Numru ta' regżtrazzjoni: 61365134 (BRN) ◀</p>	25.6.2024

▼ M44

Numru	Isem	Informazzjoni identifikanti	Data tal-elenkar
662.	Ix Elektronik Ic Ve Dis Ticaret Limited Isem Lokali: Ix Elektronik İç Ve Dış Ticaret Limited Şirketi	Indirizz(i): Summer Park Sitesi D Blok, No:8D-23 OBA Mahallesi, Antalya, Republic of Türkiye; 07450, Alanya/Antalya, Oba Mahallesi 225, Sok Summer Park Sitesi No:8 D BL, Republic of Türkiye	25.6.2024
663.	Allparts Trading Co, Limited Magħufa wkoll bhla: All Parts Trading Company Limited	Indirizz(i): 3 Garden Road Central, Hong Kong; Room 13, 27/F, Ho King Commercial Centre, 2-16 Fa Yuen, Street, Mongkok Kowloon, Hong Kong; Room 2901B, Bank of Communications, Futian District, Shenzhen, People's Republic of China; Room 803, Chevalier House, 45-51 Chatham Road South, Kowloon, Tsim Sha Tsui, Hong Kong 4/F Building 6 Deguan Lighting Factory, No. 2 South 1 st , Guangzhou, People's Republic of China; Room 1901H Bank of Communications, Futian District, Shenzhen, People's Republic of China Numru ta' reġstrazzjoni: 3168281 (CR No.)	25.6.2024
664.	Bee Insaat Mimarlik Anonim Sirketi Isem Lokali: Bee İnşaat Mimarlik Anonim Şirketi Alsias: Bee Insaat; Bee İnşaat Mimarlik A.Ş.	Indirizz(i): Merkez Mah., Seckin Sok. Z Ofis 2-4 A, Kagithane, Istanbul, Republic of Türkiye Sit web: https://beeinsaat.com/ Posta elettronika: Info@beeinsaat.com Numru ta' reġstrazzjoni: 0160-0722-3990-0001 (Central Registration System No.)	25.6.2024
665.	Dason HK Technology Co., Ltd. Isem Lokali: 達仕恩(香港)科技有限公司 Magħufa wkoll bhla: Dason (HK) Technology Co., Limited	Indirizz(i): Unit 08, 15/F Witty Commercial Building 1A-1L Tung Choi St. KLN, Hong Kong Numru ta' reġstrazzjoni: 1827596 (CR No.)	25.6.2024

▼ M44

Numru	Isem	Informazzjoni identifikanti	Data tal-ejenkar
666.	Da Group 22 Isem Lokali: Товарищество с Ограниченной Ответственностью «DA GROUP 22» (TOO «DA GROUP 22»); «DA GROUP 22» Жауапкершілігі Шектеулі Серіктестігі («DA GROUP 22» ЖШС)	Indirizz(i): Office 1309, ISKER Business Center, 13, Abay Avenue, Saryarka District, Astana, Republic of Kazakhstan Telefown: + 7 (705) 207-24-77 Sit web: https://da-group22.kz/ Numru ta' regstrazzjoni: 220340015320 (BIN)	25.6.2024
667.	SERVIS-SN Local name: Общество с Ограниченной Ответственностью «СЕРВИС-СН» (ООО «СЕРВИС-СН») A.k.a: SERVIS-SN LLC	Address(es): 426065, Udmurt Republic, Izhevsk, Avotzavodskaya Str., 2A, Premises 162, Russian Federation Telephone: + 73412708888 Website: http://servicesn.ru/ Registration number: 1840119099 (Tax ID/INN)	25.6.2024
668.	RTK LLC Local name: Общество с Ограниченной Ответственностью «РТК» (ООО «РТК») A.k.a: ООО RTK; RTC LLC	Address(es): 107113, Moscow, Sokolniki Municipal District, Malenkovskaya Str. 14, Building 3, Russian Federation Telephone: + 79855407740 Registration number: 9715415169 (Tax ID/INN)	25.6.2024
669.	LLC GAUSS Local name: Общество с Ограниченной Ответственностью «ГАУСС» (ООО «ГАУСС») A.k.a: ООО GAUSS	Address(es): 107113, Moscow, Marina Roshcha Municipal District, Perunovsky Pereulok, 3, Building 2, Russian Federation Telephone: + 7 (495) 112-00-20 Website: https://gaussaero.ru/ Email: info@gaussaero.ru Registration number: 9715444498 (Tax ID/INN)	25.6.2024

▼ M44

Numru	Isem	Informazzjoni identifikanti	Data tal-ejenkar
670.	JSC Emergency Digital Solutions (EDS) Local name: Акционерное Общество «Эмердженси Диджитал Солюшенс» (АО «ЭДС») A.k.a: AO EDS	Address(es): 107113, Moscow, Marina Roshcha Municipal District, Perunovsky Pereulok, 3, Building 2, Russian Federation; 127055, Moscow, P. O. Box 132, Russian Federation Telephone: + 7 (495) 796-78-79 Website: https://www.eds.ai/ Email: info@eds.ai Registration number: 9715475552 (Tax ID/INN)	25.6.2024
671.	48th Central Scientific Research Institute (TsNII) Local name: Федеральное Государственное Бюджетное Учреждение «48 Центральный Научно-Исследовательский Институт» Министерства Обороны Российской Федерации (ФГБУ «48 ЦНИИ» Минобороны России) A.k.a: 48th TsNII; Federal State Budgetary Institution “48 Central Scientific Research Institute” of the Ministry of Defence of the Russian Federation; FGBU “48 Central Scientific Research Institute”	Address(es): 141306, Moscow Oblast, Sergeev Posad-6, Oktyabrskaya Str., 11, Russian Federation; 610017, Kirov Oblast, Kirov, Oktyabrsky Prospekt, 119, Russian Federation; 620085, Sverdlovsk Oblast, Yekaterinburg, Zvezdnaya Str., 1, Russian Federation Telephone: + 7 (496) 552-12-00; + 7 (496) 552-12-06 Website: https://ens.mil.ru/science/SRI/information.htm?id=12024@morphOrgScience Email: 48cnii@mail.ru Registration number: 9715475552 (Tax ID/INN)	25.6.2024
672.	27th Central Scientific Research Institute (TsNII) Local name: Федеральное Государственное Бюджетное Учреждение «27 Центральный Научно-Исследовательский Институт» Министерства Обороны Российской Федерации (ФГБУ «27 ЦНИИ» Минобороны России) A.k.a: 27th TsNII; Federal State Budgetary Institution “27 Central Scientific Research Institute” of the Ministry of Defence of the Russian Federation; FGBU “27 Central Scientific Research Institute”; 27th Military Scientific Centre; 27th Research and Development Centre of the Ministry of Defence	Address(es): 123007, Moscow, 1st Khoroshevsky Proezd, 5, Russian Federation Telephone: + 7 (495) 945-76-96; + 7 (495) 945-70-77 Website: https://ens.mil.ru/science/SRI/information.htm?id=10992@morphOrgScience Email: fin27cnii@mail.ru Registration number: 7714676767 (Tax ID/INN)	25.6.2024

▼ M44

Numru	Isem	Informazzjoni identifikanti	Data tal-ejenkar
673.	<p>33rd Central Scientific Research Institute (TsNII)</p> <p>Local name: Федеральное Государственное Бюджетное Учреждение «33 Центральный Научно-Исследовательский Испытательный Институт» Министерства обороны Российской Федерации (ФГБУ «33 ЦНИИИ» Минобороны России)</p> <p>A.k.a: 33rd Scientific Research and Testing Institute; Institute of Chemical Defence; 33rd Central Scientific Research Institute; 33rd Central Experimental Institute for Scientific Research of the Ministry of Defence; 33rd Central Research and Testing Institute of the Ministry of Defence of the Russian Federation; 33rd Military Scientific Centre; 33rd Research and Development Centre of the Ministry of Defence</p>	<p>Address(es): 412918, Saratov Oblast, Shikhany, Volsk-18, Russian Federation; 412918, Saratov Oblast, Volsk, Shikhany-2, Krasnoznamennaya Str., 1, Russian Federation</p> <p>Telephone: + 7 (84593) 5-38-37; + 7 (84593) 5-24-96; + 7 (845) 935-31-94</p> <p>Website: https://ens.mil.ru/science/SRI/information.htm?id=12027@mor-fOrgScience</p> <p>Email: 33cnii-fes@mil.ru</p> <p>Registration number: 6441013942 (Tax ID/INN)</p>	25.6.2024
674.	<p>Engineering Center of Innovative Technologies</p> <p>Local name: Общество с Ограниченной Ответственностью «Центр Инновационных Технологий и Инжиниринга» (ООО «ЦИТИ»)</p> <p>A.k.a: ECITECH; ООО TsITI; LLC “Centre of Innovative Technologies and Engineering”</p>	<p>Address(es): 141190, Moscow Oblast, Fryazino, Zavodskoy Proezd, 2, Office 632, Russian Federation</p> <p>Telephone: +7 499 390-19-63</p> <p>Website: https://ecitech.ru/</p> <p>Email: info@ecitech.ru</p> <p>Registration number: 5050127869 (Tax ID/INN)</p>	25.6.2024
675.	<p>Limited Liability Company Technology Flybridge</p> <p>Local name: Общество с Ограниченной Ответственностью Технологическая Компания «Флай Бридж» (ООО ТК «Флай Бридж»)</p> <p>A.k.a: ООО TK FLY BRIDGE; Limited Liability Company Technological Company Fly Bridge; LLC TC Fly Bridge</p>	<p>Address(es): 141707, Moscow Oblast, Dolgoprudny, Patsaeva Prospekt, 7, Building 1, Office 28/1, Russian Federation; 141700, Moscow Oblast, Dolgoprudny, Dirizhabelnaya Str., 15a, Russian Federation</p> <p>Telephone: + 7 (926) 319-44-28</p> <p>Website: http://flybridge.cc/</p> <p>Email: max@flybridge.cc</p> <p>Registration number: 5008054416 (Tax ID/INN)</p>	25.6.2024

▼ **M20**

ANNEX V

Lista ta' persuni ġuridiċi, entitajiet u korpi msemmija fl-Artikolu 1(2)(a)

Alfa Bank

Bank Otkritie

Bank Rossiya

Promsvyazbank

▼ **M20**

ANNEX VI

Lista ta' persuni ġuridiċi, entitajiet u korpi msemmija fl-Artikolu 1(4)(a)

Almaz-Antey

Kamaz

Novorossiysk Commercial Sea Port

Rostec (Russian Technologies State Corporation)

Russian Railways

▼ **M24**

Russian Maritime Register of Shipping

▼ **M20**

JSC PO Sevmash

Sovcomflot

United Shipbuilding Corporation

▼ **M44**

ANNEX VII

**Lista ta' pajjiżi shab imsemmija fl-Artikoli 2(4), 2a(4), 2d(4), 3h(3), 3k(4),
5n(7), 5n(10), 5q(1), 12g(1) u 12g(1a)**

L-ISTATI UNITI TAL-AMERKA

IL-ĠAPPUN

IR-RENU UNIT

IL-KOREA T'ISFEL

L-AWSTRALJA

IL-KANADA

NEW ZEALAND

IN-NORVEĠJA

L-IŻVIZZERA

IL-LIECHTENSTEIN

L-IŻLANDA

▼ **M27***ANNEX VIII***LISTA TA' PERSUNI ĠURIDIĊI, ENTITAJIET JEW KORPI
MSEMMIJA FL-ARTIKOLU 1e**

Isem tal-persuna ġuridika, l-entità jew il-korp	Data ta' applikazzjoni
Bank Otkritie	12 ta' Marzu 2022
Novikombank	12 ta' Marzu 2022
Promsvyazbank	12 ta' Marzu 2022
Bank Rossiya	12 ta' Marzu 2022
Sovcombank	12 ta' Marzu 2022
VNESHECONOMBANK (VEB)	12 ta' Marzu 2022
VTB BANK	12 ta' Marzu 2022
Sberbank	14 ta' Ġunju 2022
Credit Bank of Moscow	14 ta' Ġunju 2022
Joint Stock Company Russian Agricultural Bank, JSC Rosselkhozbank	14 ta' Ġunju 2022

▼ **M23**

ANNEX IX

**LISTA TA' PERSUNI ĠURIDIĊI, ENTITAJIET JEW KORPI
MSEMMIJA FL-ARTIKOLU 4g**

RT - Russia Today English

RT - Russia Today UK

RT - Russia Today Germany

RT - Russia Today France

RT - Russia Today Spanish

Sputnik

▼ **M27**

Rossiya RTR / RTR Planeta

Rossiya 24 / Russia 24

TV Centre International

▼ **M32**

NTV/NTV Mir

Rossiya 1

REN TV

Pervyi Kanal

▼ **M35**

RT Arabic

Sputnik Arabic

▼ **M36**

RT Balkan

Oriental Review

Tsargrad

New Eastern Outlook

Katehon

▼ **M42**

Voice of Europe

RIA Novosti

Izvestija

Rossiiskaja Gazeta

▼ **M32**

ANNEX X

**LISTA TA' PERSUNI ĠURIDIĊI, ENTITAJIET U KORPI MSEMMIJA
FL-ARTIKOLU 1AA**

PARTI A

OPK OBORONPROM

UNITED AIRCRAFT CORPORATION

URALVAGONZAVOD

ROSNEFT

TRANSNEFT

GAZPROM NEFT

ALMAZ-ANTEY

KAMAZ

ROSTEC (RUSSIAN TECHNOLOGIES STATE CORPORATION)

JSC PO SEVMASH

SOVCOMFLOT

UNITED SHIPBUILDING CORPORATION

PARTI B

RUSSIAN MARITIME REGISTER of SHIPPING (RMRS)

PARTI C

RUSSIAN REGIONAL DEVELOPMENT BANK

▼ **M30**

ANNEX XI

Prezzijiet imsemmija fl-Artikolu 4p(9)(a)▼ **M34**

Prezz għaż-żejt mhux maħdum

▼ **M31**

Kodiċi NM	Deskrizzjoni	Prezz għal kull barmil (USD)	Data ta' applikazzjoni
2709 00	Żjut tal-petroleum u żjut miksubin minn minerali bituminużi, mhux maħdumin	60	5 ta' Diċembru 2022

▼ **M34****Prezzijiet għall-prodotti tal-petroleum**

Kodiċi NM	Deskrizzjoni	Primjum għaż-żejt mhux maħdum / Skont għaż-żejt mhux maħdum	Prezz għal kull barmil (USD)	Data ta' applikazzjoni
	Żjut minerali (petroleum) u żjut miksubin minn minerali bituminużi, (għajr dawk mhux maħdumin) u preparazzjonijiet mhux speċifikati jew inkluzi band'ohra, li jkun fihom 70 % jew aktar mill-piż ta' żjut tal-petroleum jew żjut miksuba minn minerali bituminużi, b'dawn iż-żjut ikunu l-kostitwenti bażiċi tal-preparazzjonijiet, għajr dawk li fihom il-bijodizil u għajr żejt skartat			
2710 12	Żjut u preparazzjonijiet ħfief			
2710 12 11	Biex jgħaddu minn proċess speċifiku	Skont għaż-żejt mhux maħdum	45	5 ta' Frar 2023
2710 12 15	Biex jgħaddu minn trasformazzjoni kimika bi proċess ħfief dawk speċifikati fir-rigward tas-subintestatura 2710 12 11	Skont għaż-żejt mhux maħdum	45	5 ta' Frar 2023
	Għal għanijiet oħrajn Spirti speċjali			
2710 12 21	Spirtu abjad	Skont għaż-żejt mhux maħdum	45	5 ta' Frar 2023

▼ M34

Kodiċi NM	Deskrizzjoni	Primjum għaż-żejt mhux maħdum / Skont għaż-żejt mhux maħdum	Prezz għal kull barmil (USD)	Data ta' applikazzjoni
2710 12 25	Oħrajn	Skont għaż-żejt mhux maħdum	45	5 ta' Frar 2023
	Oħrajn Spirtu tal-muturi			
2710 12 31	Spirtu tal-avjazzjoni	Primjum għaż-żejt mhux maħdum	100	5 ta' Frar 2023
	Oħrajn, b'kontenut ta' ċomb Ta' mhux aktar minn 0,013 g għal kull litru			
2710 12 41	B'numru ta' ottan (RON) inqas minn 95	Primjum għaż-żejt mhux maħdum	100	5 ta' Frar 2023
2710 12 45	B'numru ta' ottan (RON) ta' 95 jew aktar imma inqas minn 98	Primjum għaż-żejt mhux maħdum	100	5 ta' Frar 2023
2710 12 49	B'numru ta' ottan (RON) ta' 98 jew aktar	Primjum għaż-żejt mhux maħdum	100	5 ta' Frar 2023
2710 12 50	Li jaqbeż iż-0,013 g għal kull litru	Primjum għaż-żejt mhux maħdum	100	5 ta' Frar 2023
2710 12 70	Fjuwil tal-avjazzjoni tat-tip spirtu	Primjum għaż-żejt mhux maħdum	100	5 ta' Frar 2023
2710 12 90	Żjut ħfief oħra	Primjum għaż-żejt mhux maħdum	100	5 ta' Frar 2023
2710 19	Oħrajn			
	Żjut medji			
2710 19 11	Biex jgħaddu minn proċess speċifiku	Primjum għaż-żejt mhux maħdum	100	5 ta' Frar 2023
2710 19 15	Biex jgħaddu minn trasformazzjoni kimika bi proċess ħlief dawk speċifikati fir-rigward tas-subintestatura 2710 19 11	Primjum għaż-żejt mhux maħdum	100	5 ta' Frar 2023
	Għal għanijiet oħrajn Kerosen			
2710 19 21	Fjuwil tal-ġettijiet	Primjum għaż-żejt mhux maħdum	100	5 ta' Frar 2023
2710 19 25	Oħrajn	Primjum għaż-żejt mhux maħdum	100	5 ta' Frar 2023
2710 19 29	Oħrajn	Primjum għaż-żejt mhux maħdum	100	5 ta' Frar 2023
	Żjut tqal Żjut tal-gass			
2710 19 31	Biex jgħaddu minn proċess speċifiku	Primjum għaż-żejt mhux maħdum	100	5 ta' Frar 2023

▼ M34

Kodiċi NM	Deskrizzjoni	Primjum għaż-żejt mhux maħdum / Skont għaż-żejt mhux maħdum	Prezz għal kull barmil (USD)	Data ta' applikazzjoni
2710 19 35	Biex jgħaddu minn trasformazzjoni kimika bi proċess hliet dawk speċifikati fir-rigward tas-subintestatura 2710 19 31	Primjum għaż-żejt mhux maħdum	100	5 ta' Frar 2023
	Għal għanijiet oħrajn			
2710 19 43	B'kontenut ta' kubrit li ma jaqbiżx iż-0,001 % skont il-piż	Primjum għaż-żejt mhux maħdum	100	5 ta' Frar 2023
2710 19 46	B'kontenut ta' kubrit li jaqbeż iż-0,001 % skont il-piż iżda li ma jaqbiżx iż-0,002 % skont il-piż	Primjum għaż-żejt mhux maħdum	100	5 ta' Frar 2023
2710 19 47	B'kontenut ta' kubrit li jaqbeż iż-0,002 % skont il-piż iżda li ma jaqbiżx iż-0,1 % skont il-piż	Primjum għaż-żejt mhux maħdum	100	5 ta' Frar 2023
2710 19 48	B'kontenut ta' kubrit li jaqbeż iż-0,1 % skont il-piż	Primjum għaż-żejt mhux maħdum	100	5 ta' Frar 2023
	Żejt fjuwil			
2710 19 51	Biex jgħaddu minn proċess speċifiku	Skont għaż-żejt mhux maħdum	45	5 ta' Frar 2023
2710 19 55	Biex jgħaddu minn trasformazzjoni kimika bi proċess hliet dawk speċifikati fir-rigward tas-subintestatura 2710 19 51	Skont għaż-żejt mhux maħdum	45	5 ta' Frar 2023
	Għal għanijiet oħrajn			
2710 19 62	B'kontenut ta' kubrit li ma jaqbiżx iż-0,1 % skont il-piż	Skont għaż-żejt mhux maħdum	45	5 ta' Frar 2023
2710 19 66	B'kontenut ta' kubrit li jaqbeż iż-0,1 % skont il-piż iżda li ma jaqbiżx iż0,5, % skont il-piż	Skont għaż-żejt mhux maħdum	45	5 ta' Frar 2023
2710 19 67	B'kontenut ta' kubrit li jaqbeż iż-0,5 % skont il-piż	Skont għaż-żejt mhux maħdum	45	5 ta' Frar 2023
	Żjut lubrikanti; żjut oħrajn			
2710 19 71	Biex jgħaddu minn proċess speċifiku	Primjum għaż-żejt mhux maħdum	100	5 ta' Frar 2023
2710 19 75	Biex jgħaddu minn trasformazzjoni kimika bi proċess hliet dawk speċifikati fir-rigward tas-subintestatura 2710 19 71	Skont għaż-żejt mhux maħdum	45	5 ta' Frar 2023
	Għal għanijiet oħrajn			
2710 19 81	Żjut tal-muturi, żjut għall-kompressuri, żjut għat-turbini	Skont għaż-żejt mhux maħdum	45	5 ta' Frar 2023
2710 19 83	Żjut idrawliċi	Skont għaż-żejt mhux maħdum	45	5 ta' Frar 2023
2710 19 85	Żjut bojod, żejt tal-parafina	Skont għaż-żejt mhux maħdum	45	5 ta' Frar 2023

▼ M34

Kodiċi NM	Deskrizzjoni	Primjum għaż-żejt mhux maħdum / Skont għaż-żejt mhux maħdum	Prezz għal kull barmil (USD)	Data ta' applikazzjoni
2710 19 87	Żjut tal-gerijiet u żjut tar-ridutturi	Skont għaż-żejt mhux maħdum	45	5 ta' Frar 2023
2710 19 91	Komposti tax-xogħol tal-hadid, żjut għar-rilaxx tal-forom, żjut kontra l-korrużjoni	Skont għaż-żejt mhux maħdum	45	5 ta' Frar 2023
2710 19 93	Żjut għall-izolazzjoni elettrika	Skont għaż-żejt mhux maħdum	45	5 ta' Frar 2023
2710 19 99	Żjut lubrikanti oħrajn u żjut oħrajn	Skont għaż-żejt mhux maħdum	45	5 ta' Frar 2023
2710 20	Żjut minerali (petroleum) u żjut miksubin minn minerali bituminużi, (għajr dawk mhux maħdum) u preparazzjonijiet mhux speċifikati jew inkluzi band'ohra, li jkun fihom 70 % jew aktar mill-piż ta' żjut tal-petroleum jew żjut miksuba minn minerali bituminużi, b'dawn iż-żjut ikunu l-kostitwenti bażiċi tal-preparazzjonijiet, li fihom il-bijodizil, għajr żejt skartat			
	Żjut tal-gass			
2710 20 11	B'kontenut ta' kubrit li ma jaqbiżx iż-0,001 % skont il-piż	Primjum għaż-żejt mhux maħdum	100	5 ta' Frar 2023
2710 20 16	B'kontenut ta' kubrit li jaqbeż iż-0,001 % skont il-piż iżda li ma jaqbiżx iż-0,1 % skont il-piż	Primjum għaż-żejt mhux maħdum	100	5 ta' Frar 2023
2710 20 19	B'kontenut ta' kubrit li jaqbeż iż-0,1 % skont il-piż	Primjum għaż-żejt mhux maħdum	100	5 ta' Frar 2023
	Żejt fjuwil			
2710 20 32	B'kontenut ta' kubrit li ma jaqbiżx iż-0,5 % skont il-piż	Skont għaż-żejt mhux maħdum	45	5 ta' Frar 2023
2710 20 38	B'kontenut ta' kubrit li jaqbeż iż-0,5 % skont il-piż	Skont għaż-żejt mhux maħdum	45	5 ta' Frar 2023
2710 20 90	Żjut oħrajn	Skont għaż-żejt mhux maħdum	45	5 ta' Frar 2023
	Żjut skartati			
2710 91	Li fihom bifenilipoliklorinati (PCBs), terfenilipoliklorinati (PCTs) jew bifenilipolibrominati (PBBs)	Skont għaż-żejt mhux maħdum	45	5 ta' Frar 2023
2710 99	Oħrajn	Skont għaż-żejt mhux maħdum	45	5 ta' Frar 2023

▼ **M44**

ANNEX XII

Lista ta' proġetti msemmija fil-punt (b) tal-Artikolu 4p(9)

Ambitu tal-eżenzjoni	Data tal-applikazzjoni	Data tal-iskadenza
It-trasport bil-bastiment lejn il-Ġappun, l-assistenza teknika, is-servizzi ta' senserija, l-iffinanzjar jew l-assistenza finanzjarja relatati ma' dan it-trasport, ta' żejt grezz li jaqa' taħt NM 2709 00 imhallat ma' kondensat, li jorigina fil-proġett Sakhalin-2 (Сахалин-2), li jinsab fir-Russja	5 ta' Diċembru 2022	28 ta' Ġunju 2025

ANNEX XIII

Lista ta' żejt mhux maħdum u prodotti tal-petroleum imsemmijin fl-Artikoli 4o u 4p

Kodiċi NM	Deskrizzjoni
ex 2709 00	Żjut minerali (petroleum) u żjut miksubin minn minerali bituminużi, mhux maħdumin għajr kondensati tal-gass naturali tas-subintestatura NM 2709 00 10 minn impjanti ta' produzzjoni ta' gass naturali likwifikat
2710	Żjut tal-petroleum u żjut miksubin minn materjali bituminużi, għajr dawk mhux maħdumin; preparazzjonijiet li mhumiex speċifikati jew inkluzi band'ohra, li fihom 70 % jew aktar skont il-piż ta' żjut tal-petroleum jew żjut miksubin minn minerali bituminużi, meta dawn iż-żjut ikunu l-kostitwenti bażiċi tal-preparazzjonijiet; żjut skartati

▼ M36

ANNEX XIV

Lista ta' oġġetti u teknoloġija u pajjiżi kif imsemmija fl-Artikolu 5a

▼ **M44**

ANNEX XV

Lista ta' pajjiżi shab imsemmija fl-Artikolu 4i(1)(d)

L-IŻVIZZERA

IN-NORVERĠJA

IR-RENJU UNIT

IL-LIECHTENSTEIN

▼ **M44**

ANNEX XVI

Lista ta' bastimenti msemija fl-Artikolu 4x

	Isem il-bastiment	In-numru OMI	Raġunijiet għall-inkluzjoni	Data tal-applikazzjoni
1.	M/ V Angara	9179842	Artikolu 4x, paragrafu 2(a): jitransportaw oġġetti u teknoloġija użati fis-settur tad-difiża u s-sigurtà, minn jew lejn ir-Russja, għall-użu fir-Russja jew għall-gwerra tar-Russja fl-Ukrajna.	25.6.2024
2.	M/V Maria	8517839	Artikolu 4x, paragrafu 2(a): jitransportaw oġġetti u teknoloġija użati fis-settur tad-difiża u s-sigurtà, minn jew lejn ir-Russja, għall-użu fir-Russja jew għall-gwerra tar-Russja fl-Ukrajna.	25.6.2024
3.	Saam FSU	9915090	Artikolu 4x, paragrafu 2(c): jithaddmu b'mod li jikkontribwixxi jew jappoġġa azzjonijiet jew politiki għall-esplojtazzjoni, l-iżvilupp jew l-espansjoni tas-settur tal-enerġija fir-Russja, inkluż l-infrastruttura tal-enerġija.	25.6.2024
4.	Koryak FSU	9915105	Artikolu 4x, paragrafu 2(c): jithaddmu b'mod li jikkontribwixxi jew jappoġġa azzjonijiet jew politiki għall-esplojtazzjoni, l-iżvilupp jew l-espansjoni tas-settur tal-enerġija fir-Russja, inkluż l-infrastruttura tal-enerġija.	25.6.2024
5.	Hana	9353113	Artikolu 4x, paragrafu 2(b): jitransportaw żejt mhux maħdum jew prodotti tal-petroleum, kif elenkati fl-Anness XIII, li joriġinaw mir-Russja jew li jiġu esportati mir-Russja fit-twettiq ta' prattiki ta' tbaħħir irregolari u ta' riskju għoli kif stipulati fir-riżoluzzjoni A.1192(33) tal-Assemblea Ġenerali tal-Organizzazzjoni Marittima Internazzjonali.	25.6.2024
6.	Canis Power	9289520	Artikolu 4x, paragrafu 2(b): jitransportaw żejt mhux maħdum jew prodotti tal-petroleum, kif elenkati fl-Anness XIII, li joriġinaw mir-Russja jew li jiġu esportati mir-Russja fit-twettiq ta' prattiki ta' tbaħħir irregolari u ta' riskju għoli kif stipulati fir-riżoluzzjoni A.1192(33) tal-Assemblea Ġenerali tal-Organizzazzjoni Marittima Internazzjonali.	25.6.2024
7.	Andromeda Star	9402471	Artikolu 4x, paragrafu 2(b): jitransportaw żejt mhux maħdum jew prodotti tal-petroleum, kif elenkati fl-Anness XIII, li joriġinaw mir-Russja jew li jiġu esportati mir-Russja fit-twettiq ta' prattiki ta' tbaħħir irregolari u ta' riskju għoli kif stipulati fir-riżoluzzjoni A.1192(33) tal-Assemblea Ġenerali tal-Organizzazzjoni Marittima Internazzjonali.	25.6.2024
8.	NS Lotus	9339337	Artikolu 4x, paragrafu 2(c): jithaddmu b'mod li jikkontribwixxi jew jappoġġa azzjonijiet jew politiki għall-esplojtazzjoni, l-iżvilupp jew l-espansjoni tas-settur tal-enerġija fir-Russja, inkluż l-infrastruttura tal-enerġija.	25.6.2024

▼ M44

	Isem il-bastiment	In-numru OMI	Raġunijiet għall-inkluzjoni	Data tal-applikazzjoni
9.	NS Spirit	9318553	Artikolu 4x, paragrafu 2(c): jithaddmu b'mod li jikkontribwixxi jew jappoġġa azzjonijiet jew politiki għall-esplojtazzjoni, l-iżvilupp jew l-espansjoni tas-settur tal-enerġija fir-Russja, inkluż l-infrastruttura tal-enerġija.	25.6.2024
10.	NS Stream	9318541	Artikolu 4x, paragrafu 2(c): jithaddmu b'mod li jikkontribwixxi jew jappoġġa azzjonijiet jew politiki għall-esplojtazzjoni, l-iżvilupp jew l-espansjoni tas-settur tal-enerġija fir-Russja, inkluż l-infrastruttura tal-enerġija.	25.6.2024
11.	SCF Amur	9333436	Artikolu 4x, paragrafu 2(c): jithaddmu b'mod li jikkontribwixxi jew jappoġġa azzjonijiet jew politiki għall-esplojtazzjoni, l-iżvilupp jew l-espansjoni tas-settur tal-enerġija fir-Russja, inkluż l-infrastruttura tal-enerġija.	25.6.2024
12.	Lady R	9161003	Artikolu 4x, paragrafu 2(a): jittrasportaw oġġetti u teknoloġija użati fis-settur tad-difiża u s-sigurtà, minn jew lejn ir-Russja, għall-użu fir-Russja jew għall-gwerra tar-Russja fl-Ukrajna.	25.6.2024
13.	Maia-1	9358010	Artikolu 4x, paragrafu 2(a): jittrasportaw oġġetti u teknoloġija użati fis-settur tad-difiża u s-sigurtà, minn jew lejn ir-Russja, għall-użu fir-Russja jew għall-gwerra tar-Russja fl-Ukrajna.	25.6.2024
14.	Audax	9763837	Artikolu 4x, paragrafu 2(c): jithaddmu b'mod li jikkontribwixxi jew jappoġġa azzjonijiet jew politiki għall-esplojtazzjoni, l-iżvilupp jew l-espansjoni tas-settur tal-enerġija fir-Russja, inkluż l-infrastruttura tal-enerġija.	25.6.2024
15.	Pugnax	9763849	Artikolu 4x, paragrafu 2(c): jithaddmu b'mod li jikkontribwixxi jew jappoġġa azzjonijiet jew politiki għall-esplojtazzjoni, l-iżvilupp jew l-espansjoni tas-settur tal-enerġija fir-Russja, inkluż l-infrastruttura tal-enerġija.	25.6.2024
16.	Hunter Star	9830769	Artikolu 4x, paragrafu 2(c): jithaddmu b'mod li jikkontribwixxi jew jappoġġa azzjonijiet jew politiki għall-esplojtazzjoni, l-iżvilupp jew l-espansjoni tas-settur tal-enerġija fir-Russja, inkluż l-infrastruttura tal-enerġija.	25.6.2024
17.	Hebe	9259185	Artikolu 4x, paragrafu 2(b): jittrasportaw żejt mhux maħdum jew prodotti tal-petroleum, kif elenkati fl-Anness XIII, li joriġinaw mir-Russja jew li jiġu esportati mir-Russja fit-tweqqif ta' prattiki ta' tbaħħir irregolari u ta' riskju għoli kif stipulati fir-rizoluzzjoni A.1192(33) tal-Assemblea Ġenerali tal-Organizzazzjoni Marittima Internazzjonali.	25.6.2024
18.	Enisey	9079169	Artikolu 4x, paragrafu 2(d): jithaddmu b'tali mod li jikkontribwixxi jew jappoġġa azzjonijiet jew politiki li jdgħajfu jew jheddu s-sussistenza ekonomika jew is-sigurtà tal-ikel tal-Ukrajna, bhat-trasport ta' qamh Ukren misruq, jew il-preservazzjoni tal-patrimonju kulturali tal-Ukrajna, bhat-trasport ta' oġġetti kulturali Ukreni misruqa.	25.6.2024

▼ M44

	Isem il-bastiment	In-numru OMI	Raġunijiet għall-inkluzjoni	Data tal-applikazzjoni
19.	Vela Rain	9331141	Artikolu 4x, paragrafu 2(b): jittrasportaw żejt mhux maħdum jew prodotti tal-petroleum, kif elenkati fl-Anness XIII, li joriġinaw mir-Russja jew li jiġu esportati mir-Russja fit-twettiq ta' prattiki ta' tbahħir irregolari u ta' riskju għoli kif stipulati fir-risoluzzjoni A.1192(33) tal-Assemblea Ġenerali tal-Organizzazzjoni Marittima Internazzjonali.	25.6.2024
20.	Ocean AMZ	9394935	Artikolu 4x, paragrafu 2(b): jittrasportaw żejt mhux maħdum jew prodotti tal-petroleum, kif elenkati fl-Anness XIII, li joriġinaw mir-Russja jew li jiġu esportati mir-Russja fit-twettiq ta' prattiki ta' tbahħir irregolari u ta' riskju għoli kif stipulati fir-risoluzzjoni A.1192(33) tal-Assemblea Ġenerali tal-Organizzazzjoni Marittima Internazzjonali.	25.6.2024
21.	Galian 2	9331153	Artikolu 4x, paragrafu 2(b): jittrasportaw żejt mhux maħdum jew prodotti tal-petroleum, kif elenkati fl-Anness XIII, li joriġinaw mir-Russja jew li jiġu esportati mir-Russja fit-twettiq ta' prattiki ta' tbahħir irregolari u ta' riskju għoli kif stipulati fir-risoluzzjoni A.1192(33) tal-Assemblea Ġenerali tal-Organizzazzjoni Marittima Internazzjonali.	25.6.2024
22.	Robon	9144782	Artikolu 4x, paragrafu 2(b): jittrasportaw żejt mhux maħdum jew prodotti tal-petroleum, kif elenkati fl-Anness XIII, li joriġinaw mir-Russja jew li jiġu esportati mir-Russja fit-twettiq ta' prattiki ta' tbahħir irregolari u ta' riskju għoli kif stipulati fir-risoluzzjoni A.1192(33) tal-Assemblea Ġenerali tal-Organizzazzjoni Marittima Internazzjonali.	25.6.2024
23.	Beks Aqua	9277735	Artikolu 4x, paragrafu 2(b): jittrasportaw żejt mhux maħdum jew prodotti tal-petroleum, kif elenkati fl-Anness XIII, li joriġinaw mir-Russja jew li jiġu esportati mir-Russja fit-twettiq ta' prattiki ta' tbahħir irregolari u ta' riskju għoli kif stipulati fir-risoluzzjoni A.1192(33) tal-Assemblea Ġenerali tal-Organizzazzjoni Marittima Internazzjonali.	25.6.2024
24.	Kemerovo	9312884	Artikolu 4x, paragrafu 2(b): jittrasportaw żejt mhux maħdum jew prodotti tal-petroleum, kif elenkati fl-Anness XIII, li joriġinaw mir-Russja jew li jiġu esportati mir-Russja fit-twettiq ta' prattiki ta' tbahħir irregolari u ta' riskju għoli kif stipulati fir-risoluzzjoni A.1192(33) tal-Assemblea Ġenerali tal-Organizzazzjoni Marittima Internazzjonali.	25.6.2024
25.	Krymsk	9270529	Artikolu 4x, paragrafu 2(g): ikunu proprjetà, innoleġġati jew operati minn persuni fiżiċi jew ġuridiċi, entitajiet jew korpi elenkati fl-Anness I tar-Regolament (UE) Nru 269/2014, jew użati mod ieħor f'isem tali persuni, b'rappreżentanza tagħhom, b'rabta magħhom jew għall-benefiċċju tagħhom.	25.6.2024
26.	Krasnoyarsk	9312896	Artikolu 4x, paragrafu 2(g): ikunu proprjetà, innoleġġati jew operati minn persuni fiżiċi jew ġuridiċi, entitajiet jew korpi elenkati fl-Anness I tar-Regolament (UE) Nru 269/2014, jew użati mod ieħor f'isem tali persuni, b'rappreżentanza tagħhom, b'rabta magħhom jew għall-benefiċċju tagħhom.	25.6.2024
27.	Kaliningrad	9341067	Artikolu 4x paragrafu 2(g): ikunu proprjetà, innoleġġati jew operati minn persuni fiżiċi jew ġuridiċi, entitajiet jew korpi elenkati fl-Anness I tar-Regolament (UE) Nru 269/2014, jew użati mod ieħor f'isem tali persuni, b'rappreżentanza tagħhom, b'rabta magħhom jew għall-benefiċċju tagħhom.	25.6.2024

▼ M44

ANNEX XVII

Lista ta' persuni ġuridiċi, entitajiet jew korpi msemmija fl-Artikolu 1ac

[...]

▼ M44

ANNEX XVIII

Lista ta' persuni ġuridiċi, entitajiet jew korpi msemmija fl-Artikolu 1ad

[...]

▼ M44

ANNEX XIX

Lista ta' persuni ġuridiċi, entitajiet u korpi, li huma istituzzjonijiet ta' kreditu u finanzjarji, imsemmija fl-Artikolu 1ae

[...]